

زهردهشت

هیوای پرگاری

دروینه‌کردنی
بابان سه‌قزی

بە ناۋى ئەھۋورا مەزدای دلوۋان

چاگە تۆيى، ئەي ئاگرى خاۋين..!
ئەي گەورەترىن بەخشىنراۋى ئەھۋورا..!
ئەي بلىسەي سوور، كە بايەخى پەسنىت..!
لە بەرت رادەوستم بۆ پارانەۋە.
ئەي ئەھۋورا..!
ھىۋەرى و ھىمنى و دىنيايمان پىشكەش بگە،
فرەيى پۆژيى،
پاكي و راۋەستان لە سەر باۋەر،
زبانى بىگىر و دەنگى خوشمان دەيە و پاشانىش زانست،
زانستى كە بەرەو ژيانىكى چاك رابەريمان بكات.
ئەي ئەھۋورا..!
باشترىن ئاكار و دليرى و جەنگاۋەرى و بەھيىزى و زارۋلەي
ۋەكار و چاكامان بەدەرى،
تا ريگاي دۆستايەتى و ئاشتى و زانست و
بىر و گوتن و رەۋشتى چاك تى بكوشتىن،
گيان و رەۋانمان بەدى بىنە،
تا باكامان نەبى و
دلمان ھىۋەر و ھىمن بىت،
تاكوو ريگاي پاكي و يەكىتى بگرينە بەر.
ريز و سپاس بۆ تۆ ئەي ئاگرى ئەھۋورا..!

سپاست ئەكەين بو ئەم گر و پرشە و پووناكیە كەوا بو ئیمە
ئاشكرايە ،
ھیزمان دەیە تا خاوینترین ھزر و چاكترین وتن و پیکترین
ئاكارمان ھەبیّت ،
یارمەتیمان بدە تا بەرھەلستی پیسی و ناراستی بدەینەوہ و
لەتەکیدا بە جەنگ بیین ،
پەوانی ئیمە ، لە پیسی و پیگای بیئاكام بیالیوہ ،
تا بە ئەو پەری باوہر ئەھۆرای مەزن بیپرستین.

زەردەشت، ھىۋاي پزگارى

پىرى.ى.بل:

ھىچ ئەمرازيك بۇ گەيشتن بە دەسەلات، بە ھىزتر لە ئايين
نييه. دين ئەمرازيكى مەعنەوييه كە ھىزى بۇ گەيشتن بە
دەسەلات، لە ھىزى ھەموو مروؤف زياتره.

پىرى.ى.بل:

لە ريگاي دىنەوہ بە ئاسانى دەتوانرئت خەلك فرىو بدرئت،
بەلام لە فرىو دەرھىنانى خەلك لە دين، كاريكى سەخت و
ئاستەنگە.

جان مورلى:

ھەر دىنيك بە نەخۆشپىيەك لەناو دەچئت، و كاتيک ئەو
نەخۆشپىنە روو دەدات كە ئەو دىنە بۇ خەلك بناسرئت.

فولتير (ولتير):

سەپاندنى دين بە سەر دل و گيانى خەلك لە ريگاي زەبر و
زەنگ و ھەرەشە، نيگەرانى و ترس دروست دەكات، نەك دين.

ماكياولى:

لە ريگاي دىنەوہ دەتوانرئت سوپايەكى بەھىز دروست بكرئت،
بەلام لە ريگاي سوپاوہ ناتوانرئت دين دروست بكرئت.

زەردەشت:

رېگە لە جىھاندا يەككە، ئەوہش راستييه.

بە ناۋى ئەزدانى دلۋقان
بە ناۋى كوردستانى مەزن
بە ناۋى گيانبەختكرانى پىنگاي ئازادى
و سەرفەرازى كوردستان

كاتىك لە پۇژئاۋاۋە بمانەۋىت لە چۆنەتە ھىز و ئەندىشەى مرۆف بە درىژايى دىرۆكى پىر لە ھەوراز و نشىۋى ئاگادار بىن، ئەگەر بىرۋانىنە پەرتوۋكەكانىان لەمەر فەلسەفە و يا خود دىرۆكى فەلسەفە و رامان، لە ھەموو شوپىنك لەتەك ناۋنیشانى زاناىان و "پىاۋە" ناۋدارانى يۇنانى كۆن ئاشنا دەبىن. پاشانىش مشت و مېرە پەشەكانى دەورانى سەدەكانى ناۋەپاست و لە كۆتايىشدا، سەردەمى لەداىكبۋونى بىرى نۆى و بەرەو ژىرىى چۈونى مرۆف دەگەبىن كە تا ئىستاش بەردەوامە.

بەلام بابەتى بالكىشى ئەم مزارە ئەمەيە كە كاتىك مرۆف دەپروانىتە پەرتوۋكەكانى پۇژئاۋايى، ئەم ھەستەى پىى دەست دەدات كە تەنبا مرۆفى نىشتەجىى ۋلاتانى ئەۋروپى تۋانىۋانە رامان لە بارەى مرۆف و پەيۋەندى ئەۋ لەتەك سىروشت و جىهان و گەردۋونەۋە بخەنە كار و خەلكانى شوپىنى تر ھىچ بەشدارىيەكىان نەبوۋە، ياخود مىراتىكىان بە يادگار بەجى نەھىشتۋە.. كە ئەمەش چەۋاشەكردن و گۆراندنى چىھرە مېژوو و شىۋەى فەلسەفە و مرۆفى زاناىە.

مرۆف، لە ھەموو جىھاندا و بە تەمەنى درىژى دىرۆكى خۆى، بۇ ناسىنى گىتى و بۇ دۆزىنەۋەى جىگا و شوپىنگەى خۆى لە جىھاندا، تىكۆشاۋە و بىر و رامانى خستۋەتە كار. بۇيە ئەم تۋانا و تايىبەتمەندىيە ناتوانىت بەس بۇ مرۆفى نىشتەجىى ۋلاتانى ئەۋروپى بىت، بەۋ مەرجه لە دىرۆكى ئايىنەكان، ئىمە نابىنىن كە پەيامبەرىك لە ئەۋرپا يا ئەفرىقا يا ئەمرىكا ھاتىت. بە گشتى زۆربەى

زەردەشت، هیوای پزگاری

په یامهینه ران له پۆژهه لاتی ناوه راست و له مه زۆبۆتان (میزوپاتامیا) و له کوردستانی مه زن سه ریان هه لداوه، بیجگه له «موسا» و «محمد» نه بیته که له دهره وه ی جوگرافیایی پیرۆزی کوردستان هه لکه وتوون، ئەگینا هه ر هه موویان له کوردستان و هه ری می ده وره به ری کوردستانی مه زن له دایک بوون و سه ریان هه لداوه و ئیستاش ناو و شوپینیان به سه ر خاک و زیدی پیرۆزی کوردستان هه ر ماوه .

بۆیه ده بیته سه ر له نوێ، میژووی بیر و فه لسه فه و رامانی مرۆفایه تی به تایبه ت ریکوپیک کردنی دیرۆکی مرۆفایه تی و زاگۆنه کانی زالی به سه ریدا، بنوسریته وه و هه موو به لگه کانی پتویست، به ریزنان له هه موو نه ته وه کان، دووباره پیندا بچه نه وه و له سه ر بنه مای راستی و دوور له به رژه وه ندی نه ته وه یه کی تایبه ت و یا ئایینیکی دیاریکراو بنوسریته وه و کاری بۆ بکریته .

ئه گه ر له په واله تدا ئه وره ی له سه ده ی 15 زایینی، له به ر ده م سه ره پۆیی و سته م و پاشقه رۆیی کلیسای خاچه په رست، که سایه تی و په گ و پیشه ی خۆی له ناو فه ره نگه ی یۆنانی کۆن و پۆم ده پشکنی و شوپش و راپه رپینی «رینسانس» ی ریک ده خست و گه یشته سه رده می پووناکی گه شه کردن، کورد و گه لانی مه زۆبۆتان، به هه بوونی به رجه سته ترین چاند و فه ره نگه ی میژووی خۆیان، تا به ئیستا نه یه توانیوه راپیته و هه ستانه وه یی تازه گه ری له چاند و فه ره نگ و پامیاری و جیهانبینی و ژیا نی خۆی به دی بیته ت .

باوه ریم وایه ئیمه ی کورد بۆ ریکخستنی ئه م راپه رین و هه ستانه وه و ئه م تازه گه ری و هه رچه رخانه، چاره یه کمان نییه بیجگه له وه که وه ک ئه وره یه یه کان، بچینه ناو دلێ میژوو و فه لسه فه ی خۆمان و نرخه نه ته وه یه یه کان و ئه رزشه بالاکانی فه ره نگه ی مرۆفانه ی خۆمان، که به هه زاران سا له له ژیر خه رواری خۆله میشی دیرۆکی بنده سته داگیرکه ران گۆر کراوه، هه لیا ن جینین و له

تەپوۆزی زەمانە پاکیان بکەینەو و پەلکێشی سەدی 21ی بکەین و ناسنامە و کەسایەتی چاندی و ئایینی و نەتەوایی خۆمانی پێ بنیات بنێنەو . زۆر بە دڵنیایی، گەر تا ئێ و تازەگەری و نەوژەنسازییە کەسایەتی و ناسنامەیی میژوویی و چاندی، نەیتە دی، ئێو بەندەستی و خۆ بەکەمزانی و بەلەنگازی فەرەنگی و رامیاری و نەتەوایی و زالبوونی ئایین و کلتوری بیگانه، هەر وەک خۆی دەمێنیتەو و زەمینەکانی پاشقەرۆیی بە تاک و بە کۆ و لەخۆبیگانه بوون و خۆ بە مرقۆی میوان و یا بە پلە ی دووهم و سیهم زانین لە شار و ولاتی خۆمان بنبر و پزگارمان نابیت .

لە سەرنجدانێکی سادە و سەرپێی لە فەرەنگ و ئایینی کوردان و گەلانی ئاری دەبینریت کە فەلسەفەی زەردەشتی (بەهدینی) بۆ دەیان سەدە بە شیوازی جۆراجۆر، ئەم بەشە سەر گۆی زەوی، لێی سوودمەند بوو . هەر چەندە ئیستاش لە ناو پەوشتی مرقۆی کورد بە گشتی و لە ناو ئایینەکانی کوردی «ئیزیدی، کاکەیی، یارسان و ئەلەویی» بە تاییەتی، پاشکو و رامان و فەلسەفەی زەردەشت، بە چەشنێکی کەمپەنگ دەبینریت و زیندوو پاگیراوه .

لە سەدە 7ی زایینی، هێرشێ بێبەزی و بەربلای عەرەبی موسوڵمان بۆ نیشتمانی ئاری، فەرەنگی پەسەنی کوردی و بەهدینی خستە ژێر مەترسی نەمان و ئایین و فەرەنگی خێلەکی، عەرەبی، ئیسلامی، بە سەر کوردستاندا سەپا، بەلام لە ئەوروپا هزر و فەلسەفەی زەردەشت لە ناو هۆگری خۆی پەگی داکوتابوو و هیچ کاتیک حەز بە لیکۆلینەو لە رامانی زەردەشت کەم نەبوو، ئەگەریش بەرفراوان و بەرچەستە نەبوو، بەلام لای هۆگرانی خۆی، فەلسەفەی زەردەشت هەر جیگای بایەخ بوو .

ئیمرۆ بە سەدان پەرتووک بە زمانی بیگانه لە سەر فەلسەفە و رامان و جەوهەر و ناوهرۆکی زەردەشت نووسراوه . کە ئیمە ی کورد دەتوانین بە هۆشیاری سوودیان لێ وەرگیرین . ئەمە پاستییەکە کە لە ناو زۆربە ی ئەم پەرتووکانه، ناوی کورد و

زەردەشت، ھىۋاي پزگارى

شۈيىنى لەدايكبوونى زەردەشت و زەمان و زوبان و ناسنامەى زەردەشت، تا رادەيەك بە دەستى ئەنقەز و بە ھۆى تايبەتى ئايىنى و راميارى يا نەزانى بىت، پشت گۆى خراۋە، بەلام دەكرىت بە دروستبوونى ناۋەندى لىكۆلىنەۋە، ھەموو ئەم بەرھەمانە جارىكى دى بخرىتە ژىر پازەى بەرژەۋەندى چاندى و نەتەۋەيى و بىتتە ھۆى زىندووكردەۋە و ناساندنى فەرھەنگى پەسەنى كوردى بە گەلى كورد خۆى و گەلانى جىھان. بۆيە دەبىت لە ھەموو ھەل و دەرفەتەكان كەلك وەرگىرىت و ھونەرمانەندان و پووناكبيران و ھەلبەستوانان و شانۆكاران و نووسەران قۆلىان ھەلمالان بۆ ئەم ئەركە نەتەۋەيىيە .

بە پىچەۋانەى كورد كە زىدى شۈيىنى لەدايكبوونى زەردەشتە، بىگانەكان بە تايبەت ئەۋروپىيەكان، مېژۋوى راھىنان و لىكۆلىنەۋەى زانستى لەم گەنجىنە پىپەھا و بەنرخە، بۆ جىھانى پۆژئاۋا تەنيا بۆ 250 سال پىش دەگەپىتەۋە . زانستى زەردەشتناسى و ئاقىستاناسى لەم دوو سەدەيە بە ھۆى دۆزىنەۋەى بەلگە و تويزىنەۋەى نوئى، پىشكەۋتنى زۆرى بە خۆيىۋە دىۋە . بەو جۆرە كە شۈيىنى خۆى لە ناو زانستگانى ئەم ولاتانە كىرۋوتەۋە . بەلام نابىت چاۋەپوانى ئەۋەمان ھەبىت كە تەنھا لە رىگەى زانستەندانى پۆژئاۋايى و تەنانەت پۆژھەلاتىش، كە بىچكىان لە ژىر كارىگەرى توند و تىژى ئايىنى و يا پەگەزى دان، ئاقىستا بە گشتى و گاتاكان بە تايبەتى و ھزر و رامانەكانى مەزنى فەلسەفى زەردەشت بكارىت، بناسرىت . بىروپا و بۆچۈونى بەشىك لە زمانەوانان و زانستوانان كە ويستوويانە لەمەر ئاقىستاناسى، بىروپاىك بنوئىن، ھەرچەندەش بۆ ماۋەيەك لە لايەن كۆمەلىكى فرەۋە پىشوازيان لى كىرەبىت، بەلام لە دۋاى ماۋەيەكى كەم، ئەرزىش و پروايى خۆى لە دەست داۋە .

ئىستاش زۆرىەى ئەو بىروپوچۈونانە و ئەو بىردۆزانە كە لە لايەن زمانەۋانەكانى بە تايبەت پۆژئاۋايى باس دەكرىت، چونكە ناخۋازن و يا ناتوانن بە بنىاتى «تئولۆژى» خواناسى و رىشەكانى فەلسەفى ئەندىشەكانى زەردەشت بايەخ

بدەن، بۆيە بەشېكى نۆرى بېرۆبۆچوونەكانيان لە سەر بناغەى گومان دامەزراوہ و نیشانەدرى مەزنى رامانەكانى زەردەشت نىيە .

بە گشتى ئەمە ئەركى مرۆفى كوردە، چونكە زەردەشت لە ناو نىشتمان و زمانى خۆمان ھەستاوہ، بۆيە دەبىت لە پىگەى ناسىنى كەسايەتى نەتەوہىيى خۆمان بۆ ناساندنى زەردەشت و پىشەى ئەندىشەكانى مېديايى بكوڤىن. دەبىت ئەوہش بوترىت كە نابىت بەس لايەنى دىنييەكەى ھەلبەسەنگىنرىت، چونكە لەوانەيە بە چەوتى تووشى گەرمە و كىشە و مەملانەى ئايىنى بىن.

پاستە فرەتر لە 4000 سالە ناوى زەردەشت وەك ناوىكى پىرۆز لە ناو ناخ و دەروون و پەوانى كورد و گەلانى پۆژھەلاتى ناوہپاست جىگىر بووہ، بەلام ھەر ئەم ناوہ زياتر لە 2500 سالە كە وەك بەرزترىن و سەرتۆپى زانست چووتە ناو فەلسەفە و ھزرى پۆژئاوايان. «فيساغورس» زانای ناودار يونانى خۆى بە قوتابى زەردەشت دەزانىت و «ئەرەستو» كە شاگردى «ئەفلاتون» بوو لە پەرتووكى خۆى بە ناوى «فەلسەفە» دەنووسىت كە كاكلەى زانستى ئەفلاتون لە فەلسەفەى زەردەشت وەرگىراوہ. بە تىكرايى و گشت زانايانى يونانى لە فەلسەفەى زەردەشت سووديان وەرگرتووہ و نووسراوہكانى خۆيان بە ھزرى زەردەشت بەند كردووہ. بۆ زانبارى فرەتر دەكرىت سەبرى ئەم پەرتووكانە بكرىت:

- 1 – وەلامى پۆژئاوا بە زەردەشت. دوشن گىمەن. ئوكسفۆرد. 1958
 - 2 – كاريگەرى زەردەشت لە سەر ئەندىشەى يونان. ر. م. ئەفنان. نيويورك 1965
 - 3 – كاريگەرى زەردەشت و رامانى زەردەشت لە سەر فەرھەنگى پۆژئاوا. ز. فرل. سدن. 1977
- لە پەرتووكى (مىژووى فەلسەفەى زەردەشت. بل دوبروى. پاریس. 1984)
- نووسراوہ كە لە ھىچ لاپەرەيەكى پەرتووكى مىژوويى، مرۆف ناتوانىت ئەم خالەى

زهردهشت، هیوای پزگاری

بهر چاو بکهوئیت که مرؤفئیک به زهبر و زهنگ کرابئیت به زهردهشتی، نهگینا کاتیک میدیاکان به سهر گهلانی ئاشووری، قبتی (ئهگئیت)، هیندی، یۆنانی سهرکهوتن، دهبوایه ئه و گهلانه و ههموو پۆژههلاتی ناوهراست، بپوامهندی ئایینی بههدینی ببوایه.

حهز به رامان و فهلسهفهی زهردهشت تا رادهیهک له پۆژئاوا پهرهی سهند و تهناهت له پاش له ناوچوونی یۆنان و دروستبوونی ئیمپراتۆری رۆم، زانایانی رۆمی وهک فیلسوفهکانی یۆنانی بۆ متمانهدان به بابتهکانی خۆیان له نیوی زهردهشت سوودیان دهبرد. ههروهها که دهزانین ئایینی میترائیسم که ئایینیکی کوردی بوو و ههموو پۆژههلاتی ناوهراست و پۆژئاوایی تهنبوو، پاشان که دینی زهردهشت هات، ئهم دینه له ناو زهردهشت توایه وه. ههر چهنده کاریگهری ئایینی پۆژپهرستی له ناو دینی ئیزدی دهبینرئیت.

پۆژی 25 دسامبر که پۆژی له دایکبوونی میترا بوو، جهژنی گههرهیی بۆ دهگیرا، که ئیستا ئه و جهژن و پۆژه به ناوی جهژنی «شهوی یه لدا» له ناو کوردان دهگیرئیت. پاشان خاچپهرستان (مسیحی) له بهر بهر ههکانی دینی میترائیسم هاتن و پۆژی له دایکبوونی «عیسا، مهسیح» یان کرده 25 دسامبر، ههروههاش داری سهوزی سنهویهر له ناو گهلانی ئاری به گشتی و گهلی کورد به تایبهتی زۆر پیرۆز دهژمیریا و له کاتی شهوی یه لدا دهیانرازانه وه، هیتنایانه ناو داب و نه ریتی خۆیان و زۆر شتی دیکه ...

تیکه له بوونی دین و سیاسهت هه میسه زیانمهند بووه، کاتیک له سهردهمی ساسانییهکان بریک له به پۆیه رانی ئایینی بههدینی بۆ بهرژهوهندی تهسکی خۆیان و دهسته لاتداران، له جهوهههری هزر و رامانی زهردهشت دوورۆ کهوتن و جهنگه درێژخایه نهکانیان له تهک ئیمپراتۆری رۆمهکان، زمینهکانی هیرشی عهرهبی موسلمانان ئاماده کرد. بۆیه له دواي هیرشی بهربلاو و درپدانهی سوپای عهرهب،

ورده ورده سۆمای دینی به هیدینی کز بوو و کلتور و دین و چاندی عه ره ب شوینی به دینی زهردهشت لیژ و له ق کرد و خۆی وه ک ئایینیکی داگیرکه ره سه پاند .

ئه گهر له خاک و نیشتمانی کوردان، هزری زهردهشت کز و لاواز کرا، له پۆژئاوا هیچ کاتیک لی کۆلینه وه رانه ویستا . ته نانه ت له سه ده ره شه کانی ده سه ته لاتداری کلّیسا شدا . پوونا کبیران و زانایانی پۆژئاوایی بۆ به ره ره کانی کلّیسا، چه کی هزر و رامانی زهردهشتیان دژی دواکه وتوویی و ده سه لاتی ره شی کلّیسا به رز کردبوو .

له سه ده ی 15 زایینی، یه کییک له فیلسوفانی مه زنی سه ره ده می ره نسانی ئه وروپا، به ناو «گه رگۆری پلۆتن» که له ئیمپراتۆری بیزانس ده ست پویشتوو بوو، ویستی رامان و فه لسه فه ی زهردهشت جی نشینی، سی دینی «جوو، فه له، ئیسلام» بکات، که هه میشه له جه نگیکی وێرانگه ره له دژی یه کن، له ته ک ئه وه که هه ره چه نده زۆریه ی که سانی ده سه ته لاتداری ئه و سه ره ده مه له ته کی هاو بییر و هاو رییان ده کرد، به لام نه یان توانی سه رکه وتوو بیّت . به لام ئه نجامی خه باتی بوو به هۆی ئه وه که رامانی زهردهشت به یینیته ناو قوتابخانه ی ئه فلاتۆنی فلۆرانس «ئیتالیا» و بییته به ردی بناغه ی راپه رپین و شوړشی رنسانسی ئه وروپا و بییری مرۆقاییه تی «هۆمینیزم» دا پۆژیت . له دو په رتووکی (وه لامی پۆژئاوا به زهردهشت . دوشن گیمنه ن . ئۆکسفۆرد . 1958 . لاپه ره ی 4) و (ئه نجومه نی زهردهشت له ئیمپراتۆری رۆم . ه . لوویی . 1958 . لاپه ره ی 99) به جوانی ئه م بابته گف توگۆ کراوه .

له پیقاژۆی رنسانسی ئه وروپا، سه رنجدان به هزری زهردهشت که مه وه نه بوو، به لام کیشه ی تی گه یشتن له زمانی ئافیس تا ببوو به هۆی ئه وه که بابته کان له ده می ئه م و ئه و باس بکریته وه، بۆیه له سه دی 17 زایینی، زمانه وانای به ناویانگی فه رانسه ویی «ئه نکیتل دوپروئن» دوا ی هه ول و کۆششیکی 20 سا له ، توانی کللی زمانی ئافیس تا بکاته وه و له دوو به رگدا به چاپی بگه یه نیّت .

زهردهشت، هیوای پزگاری

ههروه‌ها که ده‌زانی، ئاڤیستا له دوو بهش دروست بووه، ئاڤیستای کۆن و ئاڤیستای نوێ. ئاڤیستای کۆن سروود و هۆره‌کان خودی زهردهشته و ئاڤیستای نوێ له سه‌ده‌کانی پاش زهردهشت نووسراوه. له ناو ئاڤیستای نوێ زۆر باب‌ه‌تی تێدایه که له‌ته‌ک جه‌وه‌ر و فه‌لسه‌فه‌ی زهردهشت ناگونجیته و یه‌ک ناگریت. به‌لام ئه‌م دۆزینه‌وه ده‌نگ و هه‌رایه‌کی زۆری له پۆژئاوا دروست کرد. پووناکییرانی پۆژئاوا ئاڤیستایان وه‌ک چه‌کیک په‌یدا کردبوو و له دژی زه‌بر و زه‌نگ و سه‌ره‌پۆیی و تاکه‌په‌وی قه‌شه‌ی کلێسا به‌ کار ده‌هێنا. بۆیه دروشمیان ئه‌وه بوو که «پاستی» به‌س له کلێسا نییه، به‌لکوو ده‌کریت له ناو راما و هزریکی ئاری و میدیایی په‌یدا بکریته.

له‌م خه‌باته، پووناکییر و فیلسوفانیکی مه‌زن وه‌ک: «فهلته‌یر، فولته‌یر»، «برناردن دوسن پیه‌ر» (36)، «میشیله» (37)، «شۆپینهاور» (38)، «گۆته» (39)، «گریم»، «دیدره‌و»، «وون‌کلیست»، «بایرۆن»، «پورتسمیت»، «شیللی» (40)، «نیچه» (41)، «ئه‌نگلس» و «مارکس» و زۆری دیکه هاتنه ناو گۆره‌پانی خه‌باته‌وه. هه‌روه‌هاش کۆمپۆزیتۆر و ئاهه‌نگسازانیکی وه‌ک «رمۆ»ی فه‌رانسه‌ویی، «مۆزارت»، «ریچارد ئه‌شته‌راس»ی (42) ئۆتریشی که به‌ره‌می دیروکی خۆی به‌ ناوی (زهردهشت ئاوا‌ی گوت) له‌ ساڵی 1894 چێ کرد (43) و «چایکۆفسکی» روسی هه‌موویان که‌وتنه په‌سنی زهردهشت و ئاهه‌نگ و ئۆپرایان بۆ دروست کرد.

ئه‌مجۆره پیشوازییه‌ی پووناکییران و زانا‌یانی پۆژئاوایی، بوو به‌ هۆی به‌ره‌لستی قه‌شه‌کانی کلیسا له هه‌مبه‌ر ئاڤیستا و بلێن وه‌رگێرانی «ئه‌نکیتل دوپرۆن» ناراست و درۆیه. له به‌رانبه‌ری هه‌لۆیستی کوێرانه‌ی قه‌شه‌کانی مه‌سیحی، زمانه‌وانه‌کان تیکه‌ل به‌م جه‌نگه هزری و راما‌نییه بوون. پاش 3 ساڵ زمانه‌وانی ئالمانی «کلوکرز» ده‌ستی به‌ وه‌رگێرانی نوێی ئاڤیستای کرده‌وه. په‌وا بوون و مافداربوونی «ئه‌نکیتل دوپرۆن» له وه‌رگێرانی پاستی ئاڤیستا سه‌لمیندرا، به‌لام

ئەم بەربەرەکانی کلیسا 30 ساڵ درێژەى کیشا، تا لە ئەنجامدا راستبوون و دروستبوونی ئافیسىستا بۆ ھەمووان سەلمیندرا و ئەم پەرتووکە بۆ ھەمیشە ھاتە ناو ناوەندى زانستگاگانى پۆژئاوا بۆ فیروون.

ھەر چەندە ئەم سەرکەوتنە گرینگ بوو، بەلام ھیشتا ناوەخن و ھزر و رامانى زەردەشت ئاشکرا نەبوو. لە ساڵى 1861 زمانەوانى بەناوبانگ «مارتین ھۆگ» لیکۆلینەوھەیکى بەربلاو و قوولى لە ناو ئافیسىستا کرد و تیگەیشت کە 17 بەش لە 72 بەشى ئافیسىستا بە زمانیک نووسراو، کە لە بەشەکانى دیکە فرە جیاوازە. جیاوازی لە بەکارھینانى وشەکان و چەشنى دارپشتنى سروودەکان کە کۆنترە لە بەشەکانى دى ئافیسىستا. بە سەدان ساڵ بەرپۆبەرانى ئایینى بەھدینى ئەم 17 ھاتەیان لە بەر دەخوینەو، لەوانەى بە بئ ئەو لە واتەى ئەو سروودە پیرۆزانە تى بگەن.

«مارتین ھۆگ» توانى بە یارمەتى زانستى زمانەوانى ئەم 17 بەشەى، لە بەشەکانى دیکەى ئافیسىستا جودا بکاتەو و بە «گاتا، گاتا» بەناوبانگن. پاشان لیکۆلینەوھەیکى دیکە ئەم راستییان سەلماند کە گاتاگان، ھۆرەکانى خودى زەردەشتە و مێژوویەکی بە لانی کەمەو 4000 ساڵەى ھەیکە ھۆنراوێى خودى زەردەشتە. بئگومان ھەموو ئەم لیکۆلینەوانە و ئەم شیمانە و مەزەنەکردنە، بە بئ شارەزای لە زمانى کوردی و بئ ئەو لیکۆلینەوھەک لە زمانى دیرینى کوردی بکریت. بەلام ھەر بەم کەموکووریشەو، گاتاگان دەرگایەکی مەزنى لە مێژووی ھزر و رامان و فەلسەفە و شارستانیەتى میتسوپاتامیا و ریشەى زۆربەى دینەکان و فەلسەفەکان، کە چاند و شارستانیەتى جیھانى دروست کردو، خستە سەر پشست.

ئەم بەرھەمە ھەر چەندە کال و کرچە و کارى تاکە کەسییە، ئەما ھیوادارم کە بتوانیت وروژاندنیک دروست بکات و مرۆفى کورد راچلەکینیت بەرەو دۆزینەوھى راستى و ناسینى خۆى. لە ھەمان کاتیشدا پێویستە مرۆف ھەموو ئەم شتانە و

زهردهشت، هیوای پزگاری

شتی دبی، به چاوی گومان سهیر بکات و دهرفته بۆ شتی نویتتر و تازهتر، کراوه بهیلّیت.

هموو مرۆقی کورد پیویسته ئەم سێ پرسیاره له خۆی بکات، سه رهتا ههول بدات که بزانیته کورد کێ بووه؟ کاتیک توانی وهلامی ئەم پرسیاره بداته وه که کورد کێ بووه و له دیرۆکی 6000 ساله ی خۆی، جێ دهست و پهنجه ی له شارستانییه تی رۆژه لاتی ناوه راست بدۆزیتته وه و هه موو لایه نه کانی به میز و لاوازی بناسیتته وه. ئینجا پرسیار ی دووه م دهست پێ دهکات، که کورد ئیستا کییه؟ له سه ده ی 21، کورد له چ گوزران و بارۆدۆخی کدایه؟ ئینجا که وهلامی ئەم پرسیاره شی بۆ پوون بووه وه و زانی که چهن دوا که وتوو له په وره وه ی ژیا ری مرۆقایه تی، پرسیار ی سیه م دهست پێ دهکات، بهرنامه و پلانی دوا رۆژی کورد بۆ داهاتوی خۆی و بۆ شارستانییه تی مرۆقایه تی جیه؟

باوه ریم نییه که له سه ده ی بیستویه کدا، نه ته وه ی کورد بگه رپته وه سه ر کۆکی خۆی، به لام پیویسته مژاری دینی به هدینی، به لانی که مه وه وه ک لاپه ره یه کی دیرۆکی یان وه ک به شیک له میژوو و فه لسه فه مان، بۆ رۆ له کانی ئەم نیشتمانه پیروژه، زولال بکریتته وه و بکه ویتته بهر لیکۆلینه وه. به شکم وه چه کانی داهاتوو، ئەم ئازار و دهرده ی بێ ناسنامه یی و بێ که سییه ی ئیمه، نه کیشن.

- 1– *Xantus*
- 2– *Diogenes Lartius*
- 3– *Hermodoros*
- 4– *Troya*
- 5– *Alkibiades*
- 6– *Euduxus*
- 7– *Hermodoros*
- 8– *Plinius*
- 9– *Naturalis Historial*
- 10– *Plutarkhos*
- 11– *Theopompus*
- 12– *C. De. Harleze*
- 13– *Khios*
- 14– *Suidas*
- 15– *Baron Bunsen*
- 16– *Place In Universal Historys Egypt*
- 17– *Volter*
- 18– *H. S. Spencer*
- 19– *The Aryan Ecliptic Cyele*
- 20– *Se. I. Pien Nien–Pao*
- 21– *Pai Houo*
- 22– *Tao Koan*
- 23– *Time and Homeland,s Zoroaster, Naples, 1980*
- 24– *Dwghada*

زهردهشت، هیوای پزگاری

25– Purvashasp

26– Spentman

27– Zarathavashtarai

27– Ushidareno

28– Avider

29– Huger

30– Hajir

31– Kangshah

32– Shaindezh

33– Bakterita

34– Zanty

35– Lawrence Heyworth Mills

36– Bernardin De Saint Pierre

37– Michelet

38– Schopenhauer

39– Goethe

40– Shelly

41– Nietzsche

42– Richard Strauss

43– Also Sprach Zarathustra Sinfonia Domestica



خەونەكەى دەغدۆ*

" ئاى! چ خەونىكى ترسناك و ناخۆشم بىينى. پوورشاسپ* يارمەتيم بده. "
" چىيه دەغدۆ؟ بۆچى رەنگت هەلبزكاوه و شلە ژاويت؟ بۆچى هەلده لەرزيت؟ چى
روويداوه واده ترسيت؟ "

" خەونىكى ترسناكم دى... ترسناك! "
" بىيژه خەونەكەت چى بوو، چ خەونىكە ئاوا پىي پەشوكاويت و ئارامى لەبەر
هەلگرتوويت؟ "

" لە خەومدا هەورىكى كولكن و رەش بەرى ئاسمانى گرتبوو. پۆژى پۆشنى
كردبووه ئەنگوستەچاو و چاو چاوى نەدەدى. لەو ديمەنە سامناكە لەشم دەلەرزى
و زمانم گۆى نەدەكرد. لە پى، لە ناكاو، لە نىوان برووسكە و هەورەكەوه، لە برى
بەفر و باران و تەرزە، جۆرە گيانلەبەرانىكى ترسناك دەبارين و
دەكەوتنە سەر زەوى وەكوو (شپىر، گورگ و كەمتيار). هەر يەكەيان بە لاشە زل
و ترسناك بوون. لە لايەكەوه پلنگىكى ددانتيژ و دپ، وه لە لايەكى دى
نەهەنگىكى ئاوى و لە دوورەوه ئەژدېهايهك. بەبر و يووز و جانەوهرى جۆراجۆر،
هەموويان ددان و چنگيان تيژ بوو. مەوۆف زراوى لىيان دەچوو... "

" لە ناو هەمووياندا يەكىيان شالاوى بۆ هينام و بە نينۆكە تيژەكانى چنگى
ليگرتم و سكمى هەلدرى و منداڵەكەمى دەرھيتنا و دەيويست بيخوات و
نەيدەتوانى. هەر لەو كاتەدا منداڵەكەم هاتە زمان و پووى تىكردم و گوتى دايكە
ھىچ ترست نەبىت و ھىچ دلنىگەران مەبە، ئەم درندانە ھىچ گەزەند و زيانىك بە

زەردەشت، ھیوای پزگاری

من ناگەینن، خودای مەزن و شکۆدار ناگادار و یاوەری* منە. ھیقی و بروت بە خواوەند ھەبیت..."

" بە بیستنی ئەم قسانە لە کۆرپەکەم، کە جانەوهران بەو زیان ناگەینن، کەمیک ھیوەر بوومەوہ. پاشان لە ئاسمانەوہ، چیاہەکی بەرز بەرەو پووم ھات و تیری تیشکی پۆژ ھەورەکە ی رەواندەوہ. کێوہکە ھاتە نزیکی من، لە داویننەوہ لاویکی جوانچاک و کەلەگەت ھاتە دەرەوہ کە لە جوانیدا شانی لە شانی مانگی چواردە و فەری جەمشیدی* ئەدا، شاخیکی بەدەستەوہ بوو لە شاخی گا دەچوو. پۆشن و پڕشنگدار تیشکی دەھاویشت. بە دەستەکە ی تریوہ نامەہیکە سپەند* و پیرۆز. نامەکە ی بۆ جانەوہرانی دێندە و ترسناک ھاویشت، ھەر یەکەیان بە لایەکدا ھەلاتن و نەمان، تەنھا سیانیان نەبیت ئەوانیش گورگ و پلنگ و شیر بوون. لاوہکە شاخە تیشکدارەکە ی گرتە ئەوانیش و ھەرسێکیان سووتان. پاشان لاوہکە لیم نزیک بووہوہ و کۆرپەکەمی لە سەر زەوی ھەلگرتەوہ و خستیہوہ ناو سکم، فووہیکە ی لئ کرد و زامی سکم ساریژ و جئ چنگە تیزەکانیان چئ بووہ و پئ گوتم: لە ھیچ مەترسە خەم مەخۆ دلت بە کۆرپەکەت شاد دەبیت، پەرورەدگار خۆی ناگاداری دەبیت... ئەم منالە ی تۆ، پەيامی خودای بۆ مرۆفایەتی پئ دەبیت و ھەموو جیھان چاوہروانی ئەو دەکات. بە وتنی ئەم مژدە و مزگینیانە، لاوہکەش لە پئش چاوم ون بوو و منیش لە خەو راپەریم. پوورشاسپ دەترسم، خواوەند بریکارمان بیت."

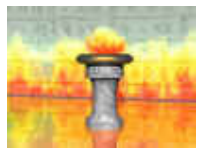
کاتی کە خیزانی پوورشاسپ ئەم خەونە ی بینیبوو، دووگیان و سکی پئنج مانگان بوو. پوورشاسپ زۆر ژیرانە ئەو ترس و لەرزە ی لە دل و گیانی دەرکرد و ھیمنی کردەوہ و پئی گوت: " بە راستی دایکیکی بەختیار و شاد دەبی، خەمت نەبیت بەیانی زوو دەچین بۆ لای پیری ئەختەرناس* کە ئەو خەونەمان بۆ لیک بداتەوہ..."



" ئەى پىرى ئەختەرناس يارمه تيمان بده، خيزانم دوينى شوو خهونىكى به سام و سه رسوپهينەرى ديوه، له و كاته وه خەم داىگرتوو و منيش زۆر ده ترسم."

" پىرى ئەختەرناس و فهزانه* به دهغدۆى گوت: ئەى هاوسى داوين پاك و به پىزى من، كه هه مېشه ناوى چاكهت له سه زارى خهلكه، خهونه كه تم بۆ بگيرپوه تا بزائم چيت ديوه."

دهغدۆ دهستى كرد به گيرانه وهى خه وه كهى. پىرى زاناي ئەستېره ناس به وردى گوئى بۆ به سه رهاتى خهونه كهى دهغدۆ شل كردبوو... كاتى دهغدۆ له گيرانه وهى خهونه كهى بووه وه پىرى زانا سه رى هه لپرى و گوتى: " به پىزان ئەى پوورشاسپ و ئەى دهغدۆ، هاوسىيانى هيزا و خوشه ويستم، مزگينيم بدهنئ، كه له لايەن ئەستېره كانه وه مژديه كى خوش به پىيوه يه. ناوتان ده كه ويته گشت گوند و شارىك و به ختىكى گه وه ره پووتان تى ده كات. ئەى دهغدۆ ئەو مندالەى تۆ، كام و ئاوات و ئاره زووتان دىننئته دى و ناوى ده گاته ئەستېره كان و وه كوو تيرىزى خۆر له جيهاندا ده دره وشىته وه و ناودار ده بىت. ههستن برۆنه وه و دواى چوار پۆزى دىكه وه رنه وه كنم."



" سه ردانتان بۆ ماله كه م پىرۆزه، فره شاد و به ختيارم به هانتان. چاوه پوانتان بووم، فه رموون دانيشن جوان گوئى بدهنه قسه كانم: به سه ر بوونى ئەم منالە تا

زەردەشت، ھىۋاي پزگارى

ئەمرو پەنج مانگ و بىست و سى پۇژ تىپەرى كردووه . له ئەستېره و نىشانەكانى ئەو خەونە دەبىنم كه ئەم مندالەى ئىۋه شىرىنترىن ئەرمەغانى* پى دەبىت بۇ مرقاھەتى و دەبىتە پابەر و گەورە و ئەفسەرى* ھەموو لايەك، ناوى پىرۆزى سىمىار* دەبىت . پۇژى لەداىكبوونى خۇردادپۇژ* له مانگى فەرودىن* يەكەم مانگى بەھار دەبىت . له كاتى لەداىكبوونىدا خەندە له سەر لىۋ و پىكەنىن له پرويدا ديار دەبىت، كه نىشانەى شكۆمەندى و پاىەبەرزى و پىرۆزىيە . ھەموو جىهان شادتر و پۇشنتر دەبىت . پاكان و خاسان بەم پۇژە پىرۆزە، بەزم و ئاھەنگ دەگىپن و دەيكەن بە جەژن و سالانە يادى پىرۆزى دەكەنەوہ . زارۆكەكەى ئىۋه نەيار و دوژمنى زۆرى دەبىت...

" ئەو دوژمنانە ھەموو تىكۆشانىان بۇ خامۆش كردنى ئەو چرا پۇشنە پىر لە زانستىيە كه له بىر و رامانى ئەودا رەچاۋ دەكرى، بەلام دژاھەتى و پىلانى چەوتى ئەوان له ئەنجامدا ھەمووى شكست دەخوات و پوچەل دەمىننەتەوہ . تىشكى چراى داگىرساۋى رۆلەكەى ئىۋەش ھەردەم گەشتەر و پۇشنتر دەبىت و سەرئەنجام ھەر بىر و رامانى ئەو دەبىتە ھەتاۋى ھەمىشە جاويدانى* تىشكھاۋىژ.. "

" ئەو شاخە زىرپىنەش كه بە دەست لاۋەكەوہ بوو، ئەوہ نىشانەى ھىز و تواناى دادارى* مەزن بووہ، كه مروژف لە ھەموو خراپەكار و بەدكردار و نارپىكىك دوور دەخاتەوہ و ھەروەھاش ئەو شاخە زىرپىنە نىشانەى پەيامىكە كه له دادارەوہ پىي دەدرىت . ئەم مندالەى دەبىتە خاۋەنى ئەو فەرپە يەزدانىيەى كه ئەو لاۋە جوانچاكە، جانەوەرە درپندەكانى پىي سووتاند . ھەروەھا ئەم زارۆكەى تۆ نامەى پىرۆزى خواۋەند بلاۋ دەكاتەوہ و تۆۋى* راستى و دروستى لە ھەموو كوۋچە و كۆلان و كەلەبەرىكى ئەم جىهانەدا دەچىننەت . بە بوونى ئەم مندالەى ئىۋە، ھەموو دلرەش و بەدكار و بەدرەفتارى دەپەشوكتى و جىگايان پى لەق دەبىت و ناوى مندالەكەى ئىۋە بۇ ھەمىشە بە نەمرى لە جىهاندا دەمىننەتەوہ . ئەو سى گيانلەبەرە درپندەيەى تىرىش كه لاۋەكە بە شاخە زىرپىنەكە سووتاندنى، سى

دوژمنى گەورە پۆلەكەي تۆ دەبن، كە لە زىانبەخشترىن كەسانى ئەم سەردەم و پۆژگارەن. بە ھەموو جۆرە ھەول و كۆششېك، پىلان دادەنن بۆ لەناوبردنى، بەلام ھەر جارە بە جۆرىك شكست دىنن. ئەو مندالەي تۆ دەبىتە پەيامبەرى راستى و پىگەي راست نىشانى گەلان دەدات. بەدئەندىشانى بەدكردار، بىروپا و بەرژەۋەندىيان لەتەك ئەودا ناگۆنجىت. بە پىلانى رەشيان و رەشپىنى دلى خۆيان، دژايەتتى راستى دەكەن و لە ئاكامدا مەرامى پىس و بۆگەنيان پوچەل دەمىنيت، ھەرەك تارىكايى ھەموو جىهان ناتوانيت ورشەي مۆمىك بشارىتەۋە، ئاۋا ئەۋانىش ناتوانن فوو لە تريفەي مۆمىك بەكەن و بى ئومىد و ئاۋات لە تارىكىي دلى خۆياندا وىل و سەرگەردان دىن و دەچن و بە رەنجەپۆيى سەر دەئىنەۋە و ئەم جىھانە پان و بەرىنەش بە ژىلەمۆي رامانى پۆلەكەي ئىۋە سەر تا پا پووناك دەبىتەۋە و راستى و دروستى پەل دەھاۋىتە ھەموو پەنا و پاسارىك، بە شىۋەيەك كە مرقاىەتى و جىهان بە خۆيانەۋە نەياندىبىت. ژيانى جاويدان و راستى و سەرفەرازىي بۆ ئەۋانە دەبىت كە ھاوشانى پۆلەي ئىۋە تىدەكۆشن بۆ نەھىشتنى زۆرداران و جادووگەران. بريا من ھىندە بەختەۋەر دەبووم تا ئەو كاتە بژيامايە و سەرگەۋتنى ئەندىشە و رامانى پۆشن و پاكى ئەوم بە چاۋەكانى خۆم بدىايە و گيانم لە پىگا و پىناۋىدا بەخت بكردايە.."

(لە سەر ناۋى زەردەشت منىش بروام وايە كە پىشتر زەردەشت ناۋى راستەقىنەي «سىمىار» بوۋە و نازناۋى «زەردەشت» لە دوايىدا پىي دراۋە. پىرى شالىارى زەردەشتى لە بەرھەمى خۆي «مارىفەت» ناۋى زەردەشت، بە «سىمىار» ناۋ دەبات، پىرشالىارى زەردەشتى دەفەرمىت: **(گۆشت بروانە پىر شالىار بۆ ھۆشت جە كىاستەي زاناي «سىمىار» بۆ)**، ماناي: "بە وتەي پىرى شالىار گۆي بگرە و ھۆشى خۆت بدە بە نووسراۋەي زاناي سىمىار". فەرھەنگى دىخودا. بەرگى 13. لاپەپەي 665. «سىمىار» لە دوو واژەي «سىم» و «يار» دروست بوۋە، دەزانين سىم بە واتەي زىۋە (زىو) و بەشېك لە ناۋى

زەردەشت، ھىۋاي پزگارى

زەردەشت، واژەى زېرى (تەلّا) تېدايە، كە ئىستاش نرخی زېر له زيو زياتره، بۆيه رېي تېدەچېت كە ناوى سيميار بۆ زەردەشت كەم بوويېت، بۆيه له پاشان نازناوى زەردەشتيان پى داوه).

زستان* كۆل و بارى پىچايەوه و سەرپۆشى سپى سەر چياكانى زاگروسى له گەل خۆى برد. سەرما و زوقم و تۆف بەستەلەكيش بنه و باره گايان بۆ سالىكى تر هەلگرت. وەرزى وەهار دەستى پى كرد. هەتاو دەستى گەرم و پرچى زېرپىنى بە سەر شاخ و دۆل و دەشت و نشيوى هينا. باران بارى. گۆل و گيا و سەوزەلانى جوانترين بەرگى هەمە جۆرهيان كرده بەر زىدى ميديا و بە هەزاران جۆر بالنده وەك كەو و كۆتر و قومرى، غەزەلخوانى ئەو ديمەنانه بوون و چەرخى ژيان بە بار دەبوو بۆ لەدايكبوونىكى نوئ. شەشەم پۆژى بەهار له سالى نوئ، ئەو مندالە چاوى پرتيشكى هەلھينا و بە جيهان شاد بوو.

پووداوهكان وەك ئەو پيشبينيەى كە پيرى ئەختەرناس و فەرزانه كردبووى، وەك يەك دەرچووبوون و هاتبوونە دى. لەدايكبوونى زەردەشت له هەموو گوند و ئاوايى و ناوچە و باژيرىك دەنگى دابووه و پياوچاكان بە يەك دل و بە يەك گيان هۆگر و پاريزگارى ئەو مندالە بوون. ناپاكان و جادووگەرانيش بە دواى هەل و دەرفەتېكدا دەگەران بۆ لەناویردنى ئەو كۆرپەيه .

لەو پۆژگارانه دا، سته م و بيدادى هەموو نيشتمانى ئارىي* داگرتبوو. له هەموو شار و جىگايەكدا جادووگەرانىكى فرە هەبوون كە بە جۆرئ فيل و تەلەكەى، خۆيان سەپاندبوو بە سەر گيان و مېشكى هەژارندا و ئەيان چەوساندنەوه و نانى دەمى خۆيان و مال و مناليان لى ئەستاندن. خۆنەزانى، خۆويستى، پەشبينى، فريوكارى، درۆزنى، نادروستى، بەدكارى و ستهمكاريش سوارى شانى هەموو خيل و تيره و بەرەيهك ببوو. بە شيوەيهك كە جادووگەران و دەستەلاتدارانى خاوەن زېر و دارايى دەيانتوانى هەزاران ژن و پياو بکەنە بەندە و كۆيلهى خۆيان و بە ئارەزووى خۆيان بيانپوتېننەوه و فەرمانى مەرگ و زیندەگیشان هەر بە دەست

خۆیان بێت. ئەمانە بۆ کۆمەلگا بێجگە لە گێلی و نەزانی و گومرایی و خەم و خەفەت و شیوەن و سیابەختی هیچ شتێکی تریان نەدەویست. ئەمانە خەلکیان ئاوا دەترساند کە گواپە ئەوان خاوەنی هیژ و دەستەلاتیکی زۆرتەر و تاییەتین، بۆیە لە جیھانیکی نادیارەو پێیان راسپێراوە و پەییوەندییان لەتەک خواوەندەکانی جۆراوجۆری باوی ئەو سەردەمە وەک پۆژ و برووسکە و زەروان*.. هەیه. ئەمانە چەشنێک درۆ و دەلەسەیی خۆیان لە مێشکیاندا چەسپاندبوو کە گواپە توانای کردنەوێ هەموو گری و گیر و گرتەکانی ژیانان هەیه و بێ ئەمانە خواوەندەکان فەرمانی چاکبوونەوێ نەخۆش و شادی و بەختیاری مرۆف دەرناکات. زۆریەیی زۆری ئەم زۆردار و خوینمژانە لەو کەسانە پێک هاتبوون کە مامۆستا یان ئایینزان و پابەری دینی پۆژپەرستی بوون و بە کەرپان* ناویان دەرکردبوو. کەسانی نەزان و فریوخواردوو کە ترسی خواوەندەکان و ژەهری بیر و باوەری پۆژانەیی کەرپانەکان لە دلایاندا بوو، بۆ هەر کار و پرسیار و پاوژێک، دەچوونە لای جادووگەران و داوای یارمەتیان لێ دەکردن. جادووگەران لە گێژی و نەزانینی مەردوم* کە لە هەموو جێگایە کدا پەرەیان پێدابوو، سوودیان وەرەگرت. ئەوانە کە خۆیان بە نوینەری خوداکان دەناساند، خەلکیان دەخستە ناو تۆپی فریوی خۆیان و لە گێژاوی بێ کۆتایی نەزانی و ترسا دەیاننۆقان و پێگەیی شاش و چەوتیان بۆ دەستنیشان دەکردن. بە کردنی هیندیی کاری پرۆپوچ و وپینەکردن ، یان بە نواندنی هیندیی رهفتاری فرۆفیلاوی، بەری پەنجییان، بە خواستی خۆیان لێ دەستاندن. ئەم کۆمەلە دەستبەر و ساخته چییانە، ژیانیکی پر لە ئاسوودەیی و ئاسایشیکی پەرەنگ و خۆشیان لە سایەیی نەزانینی ئەواندا دەبردە سەر. بە درێژایی سالی ئەمانە مێردەزمەیی کۆلی هەژاران و لانه‌وازن بوون.

زه‌دهشت، هیوای پزگاری



له همبهر که‌ریانه‌کان و ده‌سه‌لاتداران و میرانی سته‌مکار، هی‌زیکی دیکه هه‌بوو. کۆمه‌لیک مرۆقی زانا و دلسۆز و خاوه‌ن بیر هه‌بوون که به‌رامبه‌ری هی‌زی جادوو و چه‌واشه‌یی، خه‌لکیان هان ده‌دا و پنیان راده‌گه‌یاندن که ئه‌مانه چه‌واشه‌کار و چه‌وسینه‌رن و هی‌چ فریکیان به جیهانی نادیار و ناپه‌یداوه نییه و ناشتوانن به ناوی هی‌چ خودایه‌ک قسه بکه‌ن، بی‌جگه له فریوودان و خاپاندن نه‌بی‌ت، هی‌چی تریان له باردا نییه . ئه‌و شتانه‌ی که له ناو کۆمه‌لدا بلأوی ده‌که‌نه‌وه، به‌س بۆ به‌رژه‌وه‌ندی و پارێزگاری ته‌ختی فه‌رمانه‌وایی و هه‌سانه‌وه‌ی خۆیانه .



هۆیهکی سه رهکی که جادووگه ران، کۆمه لانیان هاندهدا که پروو له خهم و شین و تاریکی بکه ن ئه وه بوو که ته نیا پیوستیه کانی سامان و دهسه لاتیان به جی بهینن. که ریانه کان ئارمانجیان ئه وه بوو که هر چی نه زانی و خهم و خه فته زۆتر بیته، کاری ئه وان گه شاوه و پر ده رانه دتر ده بیته. جادووگه ران له ته ک زانا و پوونا کبیر دژ بوون. له هر جیگایه ک دانایه کیان وه گیر که وتایه به هه موو توانایه کیانه وه هه ولی له ناو بردن یا خود هه ره شه ی مه رگیان بۆ ده مکوت کردنیان ده کرد. چونکه له به رامبه ری هزر و ئه ندیشه ی به رز و پۆشنیان، توانای پاره ستان و مانه و هیان نه بوو. بۆیه سه ته مکاران له یه ک پزگا و یه ک شیوه زۆتر بۆ دژایه تی هیزی پوونا کبیر ئاشنا نه بوون، ئه ویش کوشتن و له ناو بردن.

له م بارودۆخه دا که جهنگ له نێوان به ره ی پووناکی و تاریکی، دانایی و نادانی، زانست و جادووگه ری، به و په ری خۆی گه یشتبوو، ئه ستیره ناسی به ناویانگ، پیشبینی له دایکبوونی جیهان سازیکی مه زنی کردبوو، بۆیه که ریانه کان ترسیان لێ نیشتبوو. باسی ئه و زارۆکه ساوایه پیش له دایکبوونی ده ماو ده م باس کرابوو. جادووگه ران به له دایکبوونی ئه و زۆر سه خت له ترس و په ستیدا بوون. خه ژاره و نیگه رانی دلایانی گوشی بوو. مه ترسیی ئه وه یان لێهاتبوو که نه وه ک به م له دایکبوونه پیروژه، ئه و ژیا نه بێ ماندوو بوونه یان له ده ست بچیت و خه لک لێیان راست بیته وه و بازاری گه رمی ده ستبرین و فرتوفیلایان سارد ببیته وه و خه لکیان لێ په رته وازه بین. خهم و په ژاره و نیگه رانی به ری دلای گرتبوون. بۆیه جادووگه ران به پیشه ی خۆیان، کۆششی پیلانی کوشتنی ئه و مناله یان کیشابوو، به لام دایک و باوک و که سوکار و دۆست و زانایان، وریا و هۆشیار، بێ وچان ئاگادار و چاودێری منداله که یان گرتبووه ئه ستۆ و به دل و گیانیان ده یان پاراست و پیلانی نه یارانایان پووچه ل ده کرده وه.

زهردهشت له ناو سه تم و زۆرداریی ئه و چه رخه گه وره ده بوو و پیده گه یشت. هر له سه ره تای مندالییه وه کردار و په فتاری جوان و سه رسوپهینه ری، جیاوازی له

زەردەشت، ھىۋاي پزگارى

منالەكانى تىرى كىردىبوو. لەتەك زارۆكانى ھاوتەمەنى خۆيدا، ژىرانە ھەلسوكەوتى دەكرد. لە ئاھاوتندا فرە ئارام و لەسەر خۆ بوو. دلپاك و پەوشت بەرز بوو. لە پىرسىيار و ۋەلامىدا گەۋرەيى و پابەرى دەبىنرا. قىسەى خۆش و پىرواتا و بە چىژ بوو. لە ناو كۆپ و كۆمەلدا قىسە لە پوو بوو. لە رامان و خىرەتى* دووربىنى و فەرزەنەيى دەبىنرا. ۋازىيان بە ھۆش و ھەستى خەلك بىكردبايە ئەمىش لەۋى بوو و دژايەتى دەكردن و بە دل لەتەك فرت و فىل و تەلەكەبازى دژ پادەۋەستا. ھىندىك بويەرى* سەير روويدا. دواى ئەم پووداۋانە بەناۋيانگى و دانايى و خىرەت و ھۆش و قىسەخۆشىي زەردەشتى پچووك دەم بە دەم بلاتر دەبوۋە. لەو سەردەمەدا ۋا باو بوو كە كۆپ و دانىشتنى جۆراجۆر ساز دەكرا. جادوۋگەران ھونەر و نامىشتى خۆيان دەنۋاند و بە ناۋى خواكانەۋە، بىر و ھەست و ھۆشيان لە مېشكى كۆمەل دەسەند و توانىبوۋيان ھەموو تۆژەكانى كۆمەلگا بخاپىنن و بە ئارەزۋى دللى خۆيان فەرمانيان بە سەردا بەش بىكەن.

رۆژىكيان سەرۆكى جادوۋگەران، كە ھونەرى لە ھەموۋان زىاتر بوو، كەلوپەلى جادوۋگەرىيەكەى خىستە سەر شانۆى نامىشت و دەستى كرد بە وتنى وپىنە* و تەى ھەلەق و مەلەق و پەفتارى فرىوكارانە و ئامادەى نۋاندنى ھونەرى خۆى بوو و سەرنجى خەلكى بە تەۋاۋى بۆ خۆى پاكىشا بوو، بەلام ھىشتا تاۋىكى پىن نەچوۋ كە مندالىكى بە تەمەن پچووك و بە پەوشت گەۋرە، لە ناو كۆپى بىنەراندا ھەستايە سەر پىي گوتى: " ئەى سەرۆكى جادوۋگەران! ئەى فرىووكارى قەشە! تا كەى بە پىگى شاش و ناراست دەپۆى و خەلك دەترسىنىت؟ جادوۋگەرى پىشەى مرۆقى تەمەل و تەۋەزلە و كردارىكى پىر فرت و فىلە. جادوۋگەرى تۆۋى نەگبەتى و ھەژارى و گومپى دەچىنن. لە كەلى سەختى بى بەزىيتان بىنە خوارەۋە و پىگى راست بىگرن. پىگى دروست و جوان تەنھا پىگى ژىرى و بىر و راستىيە. جادوۋ پىشەى درۆزنان و فرىووكاران و ملھوپانە. مرۆقى راست ھەرگىز توخنى ئەم كارانە ناكەۋىت. رامانىكى پووناك كە

بنچینه‌که‌ی له سهر راستی دامه‌زرانبیت، هه‌رگیز به دواى ئەم پیشه‌ناشیرین و بی‌هوه‌یه‌دا ناکه‌وئیت. ئەى جادووگه‌رى گومرا، ئەوه باش بزانه که کردارى ناپه‌سەندى تۆ ناتوانیت من فریو بدات و بمترسینیت. من فریوى تۆ ناخۆم و به رامان و خیرهت، درۆ و فیل و که‌له‌که‌بازى تۆ و دەست و پئوه‌نده‌که‌ت ئاشکرا ده‌که‌م. به‌سه ئەم سفره و خوانه‌ت کۆ که‌ره‌وه دەست له خاپاندنى کۆمه‌لان هه‌لگره. من باش ده‌زانم که تۆ به بوونى من قه‌ڵس و توورپه ده‌بیت و بۆ له‌ناوبردنى من هه‌میشه له هه‌ول و کۆششدايت، به‌لام ئەوه‌ش بزانه که من هه‌یچ لیت ناترسم، هه‌ر وه‌کوو بینیت و گویت لى بوو، ئاوا هه‌میشه دژى تۆم و فریو و درۆکانت ئاشکرا ده‌که‌م.

هه‌شتا گوته‌کانى زهردهشتى پچوک کۆتایى پى‌ناهاتبوو که جادووگه‌رى فریوکار په‌نگى زهرده‌لگه‌را و له‌رزى لى نیشته‌ و جادووگه‌ره‌کانى دى له ترسان بار و بنه‌یان کۆ کرده‌و و له به‌رچاوى سه‌یر و سه‌رسوورپمانى خه‌لک هه‌لاتن. خه‌لک واقیان و پ ما‌بوو. هه‌موو گیانیان ببوو به چاو و گوئى. له سه‌ریکه‌وه ده‌ترسان که خواکان و جادووگه‌ران لی‌یان بکه‌ونه به کین* و دهرده‌ و نه‌دارى و نه‌خۆشى دابارێنین به سه‌ریاندا و له سه‌ریکی تریشه‌وه گوته‌ پېشکۆ و به‌نرخه‌کانى زهردهشت کارى کردبووه سه‌ر دل و گیانیان و لى نه‌ئه‌سه‌له‌مینه‌وه، چونکه تا ئەو کاته ئاخافتنى پرواته و دلێرانه‌ی ئاوا و پوویه‌پوویه‌وه‌ی ئاوا راسته‌وخۆیان له که‌س نه‌دیوو و نه‌بیستبوو. نه‌یان‌دیوو له پووى جادووگه‌راندا که‌سى پابه‌رى و ئەوانیش که‌لوپه‌لیان کۆ که‌نه‌وه و له‌ناو خه‌لک هه‌لبین. بۆیه زه‌دهشت له درێژه‌ی قسه‌کانیدا خه‌لکی هاندا که بپوا به جادوو نه‌که‌ن و فریوى چه‌واشه‌کاران نه‌خۆن و پاشه‌په‌وى مېشک و هۆش و رامانى خۆیان بین و سه‌ر بۆ جادووگه‌ران نه‌وى نه‌که‌ن. پێگای راست و دروست بگرن و ملخوار و ده‌ستخوارى که‌س نه‌بن. به‌رى په‌نج و ماندوو‌بوونیان نه‌ده‌نه زۆردار و دروست و پێوندی جادووگه‌ران.

زەردەشت، ھىۋاي پزگارى

زەردەشتى بچكۆلانى و بەتوانا و بەھۆش و خىرەت، بە ھەلسوكەوتى بەرز و بىن و يئەنى خۆى، بازىرى شىزى* خستبوو ھەئە بىر كىرەنە ھەئە كى قوول و فراوانە ھەئە. بە ئاشكرا يارمەتتى ھەئە ئاران و پەش و پووتانى دەدا. نانى دەمى خۆى دەدا بە سۆلكەران و پىر و پەككە وتووان. دەستى پاك و پىرۆزى لە ژىر بالى ھەموو لىقە و ماۋىكە ھەئە بوو.

سەير بوو، زەردەشت ھىشتا لە سەرەتاي لاويدا بوو كە ئەستىرەناس و زانايانى ئەو سەردەمە كە لە كار و رامان و بىرى پۆش و كوول و ھەلسوكەوتى بەرزى ئەو ئاگادار بوون و ھەموويان بە دل تامە زۆى دیدارى ئەو بوون و تىدەكۆشان كە ئەو لاو ھەئە بىن و لە ھۆشى مەزنى ئەو سوود و بەھرە ھەربىگن و نەئىنى ھەلسوكەوتى بەرز و بلىدى ئەو بدۆزە ھەئە.

زەردەشت گەرە دەبوو و بالاي دەكرد و گەپشت بە تەمەنى گەنجى. ھاوكات لە تەك پىگەپشتن و پىشچوونى تەمەنى، خىرەت و بىر كىرەنە ھەئە و بۆچوونە كانى گەرە و فراوانتر دەبوون. پىر و قوولتر بىرى لە ناسىنى ھەستى و نەئىنى كانى جىھان و ژيانى گەلان دەكرد. زەردەشت ھەمىشە لى رامان و بىر كىرەنە ھەئە بوو و ھەمىشە لە دانايان و تىگەپشتووانى شار سوودى ھەردەگرت و ھەولى دەدا كە لە تەك ياندا لە مەپ مژارى جۆراو جۆر لىكۆلەنە ھەئە و گەفتوگۆ بكات. لە ھەمان كاتىدا لە تەك جادوگەرەن و خۆرپەرستان و مېھرپەرستان* بى ترس و تووئىزى دەكرد و لۆمەى باوەر و رامان و كىرەنە كانى دەكرد.

زەردەشت دەبوست ھەموو نەئىنى كانى گىتى و ھۆى چارەپەشى كۆمەلانى ھەئە و لانهواز لە ناو كۆمەلگا بدۆزىتە ھەئە. بۆ ئەم مەبەستە نىازى بە شوئىنىك ھەبوو كە لە وئى ئارام و ئاسوودە و بىن ئەو ھەئە شىرازەى بىر كىرەنە ھەئە بچرىت خەرىكى بىر كىرەنە ھەئە. سىروشتى سەرزەوى مېدىاش بە ھەموو دىمەن و چىا پەنگاۋرەنگ و گەردەنكەش و بەرزانەى باشتىرەن دەرفەتى بۆ پەخساند. لە ئەنجامدا مېھراۋى* چىاى ئاۋىەر (ئەوشىندەر)ى* ھەلپژارد و چوۋە جىھانى

زهردهشت، هیوای پزگاری

بیرکردنه وه گۆشه نشینی*، چووه جیهانی ههست و خۆزگه و پرسیاره وه، جیهانی
رامان و چیژ و قوولّه وه .

زهردهشت، هیوای بزگاری

رامان و پرسیار



زهردهشت له چیاى ئاویه رهوه، له و جیهانه کپ و بیدهنگه دا، له تهک جوانیی سروش و شوخ و شهنگی نیشتمانی میدیا، دهک و ته لیکنۆلینه وهی به رفراوان و ژهرف و کووره وه*. هه موو به ره به یانیک پیش هه لاتنی خوړ ئه و کاته ی سپیده ی به یان پهنگی ئه رخوانی* ده کرده بهر چیا و که له شیر* مژده ی هاتنی پوژئیکی نوئی ده دا، زهردهشت له خه و هه لدهستا و وه کوو هه موو پوژئیکی دیکه، وریاتر و ژیکه له تر، جیهانی ده و روبه ری خوړی ده خسته بهر پرسیار و وه لاهه وه. به ویناوه* سهیری جیهانی بیدهنگ و ده نگداری ده کرد و له گه ل خیرهت و ئه ندیشه ی به راوهردی ده کردن. سهرنجی وردی له ئاسمان و جوولانی خوړ و مانگ و ئه ستیره کان و به گشتی له گه ردوون ده دا و به سالۆره وه* له تهک رامانی خوړی و پوژپه رستان دهک و ته جهنگیکی بی کوتاییه وه.

زەردەشت دەیویست بوون و ئافەرىنش* و ئافەرىدەگاری* ھەستی بناسیئت. چونکە ئەو بېر و بۆچوونانەى کە پۆژپەرستان و مېھرپەرستەکان لەمەر بەدیهینەر پۆژ و مېھر و خوداکانى دیکەو دەیانگوت، ھەرگیز نەیدەتوانى رامانى کراوھ و خیرەتى پشکینەرى زەردەشت خۆشەنوت* بکات. خۆى لە بارەى ئەم پرسىارانەوھ بېرى دەکردەوھ و بە سالۆرى رامانى بە کار دەھینا. لە تاریکی شەو و پووناکی پۆژ و ھەور و باران و سەوزبوون و پینگەپشتن و گەشەکردن و بالاکردن، ھەزاران پرسىارى ھەلدەھینجا و ھەرامیشى دەداپەوھ. دەیویست خوای تاک و بەدیهینەر و ھەستی و بوون بناسیئت. تەنھایى، توانای بینینى ئەو دیو شتەکانى پېدا و توانى پاستى و چەفتى بخاتە ترازووی پرسىارەوھ. دەیویست زانا و زال بېت بە سەر ئایین و داب و نەرىتى جۆراوجۆرى کۆنى مرقۇدا، کە بۆ چەوساندنەوھ و پاراستنى تەختى فەرمانرەوایی ھاتبوونە کاپەوھ و فرپان بە سەر خواناسى و پاستى نەبوو.

زەردەشت باش دەیزانى بۆ پېقارۆى* ناسین، ھەنگاوى یەکەم، ھاتنە خواریوھ لە تەختى خۆپەسەندى و باى ھەوا و بەردان و دراندنى تۆر و شەوھەکەکانى* بېر و بۆچوونى کۆنە. ھەنگاڤنان بۆ گۆرانکاری لە پەوان و دەروونى مرقۇدا، تەنیا بە لەخۆبېردن و سەرچەماندن و خاکساربوون* نەبېت ناپەتە دى. تا کە سېک لە پېگای پاستى، دلساف، دلڤراوان، دلڤال، دلڤاخە، دلڤاک، دلدار و دلگەش نەبېت، ناتوانیئت بە ئارمانجى پاستینى خۆى بگات. تا کە سېک زانیاریەکانى کۆنى خۆى فرپى نەدا و پوو لە فېربوون و زانینى دانش و زانستى نوڤ نەکات و پېگای راست و دروست نەگرېتە بەر و لە بېرى چاک یارمەتى وەرنەگرېت، لە کارى خۆى سەرکەوتوو نابېت. لە سەرەتای بېرکردنەوھ و پاز و نیاز و وتووویژدا لەتەک ئەھۆرا مەزدا، ھۆنراوھ و سروودى بەم شېئوھ دەیفەرموو:

زەردەشت، ھیوای پزگاری

ئەى ئەھۆرا...!
ئەمە لە تۆ دەپرسم،
بە دروستى بە من بئێژە،
چلۆن سەوداسەرانى تۆ،
بە خاکسارى بتناسن؟
ئەى مەزدا...!
كەى ئەم پزگایە
بە ھاوپیئەكى وەك من
فیر دەكەى؟
كەى لە بەر تریفەى راستى دلخواز،
یارمەتیدەرى من دەبیت،
تا رامانى پاك بەرەو پرووى ئیمە بیت؟
گانا*، ھانى* 44، سروودى* 1

زەردەشت ھەرگیز شوین پندارى* پروپوچ نەكەوتووہ. نەویستووہ لە پشت پەردەوہ دەستەلات و بىر و رامانى خۆى بە سەر مرۆفدا بسەپینیت، بەلكوو كۆششى تەواوى كردووہ بۆ بەدھینانى ژيانىكى نوئ و گەيشتن بە ژيانە ھەرە باشەكان بۆ خۆى و كۆمەلانى دى و دەشپیزانى ئەو مرۆفەى بىەوئ ژيانى بەختيارى و كامەرانى بۆ خەلكى بەدى بەھینیت دەبیت بە دواترۆپك و پلەى پاكى راستى و دروستى بگات. زۆر بە وردى دەگەرا بە دواى سەرچاوى ئەو مەرجانەى كە باشترین ژيانى لئوہ دیتە دى و دەویست لە پزگای زانستیەوہ بزانییت چۆن مرۆف بە دەستى بەینیت. ھەرۆھا شەو و پۆژ لە خیرەت و بىرکردنەوہدا بوو، تا بزانییت رابەر و سەرۆك، چۆن دەتوانیت لە بەر تیشك و

پووناكى راستيدا، چارەسازى ژيانى كۆمەلان و پاسەوان و پارىزەرى ھەموو
كارەكانى مينوۋىيى * بىت .

ئەي مەزدا ئەھۇرا...!
ئەمە لە تۆ دەپرسم،
بە دروستى بە من بېژە،
سەرەتا و سەرچاۋەي باشتىن ژيان چىيە؟
كەسىك كە
كۆششيان بۇ بكات،
چ پاداشتىك وەردەگىت؟
ئەي مەزدا...!
ئەو كەسەي كە ھەلبىژاردەي ھەمووانە،
چلۆن لە بەر تريفەي راستيدا،
بە پاكي
ھاوپى و چارەسەر كەرى ژيان و
پارىزەرى ھەموو كارەكانى مينوۋىيى دەبىت؟
گاتا، ھاتى 44، سرودى 2

زەردەشت گەيشتبووھ بېروايەك كە خۆر سەرچاۋە و مايەي ژيانە بۇ زەوى و
مرۆف و بالدار و بىبال و دار و درەخت و سەوزابى و پەيوەندىي راستەوخۆيان بە
يەكەۋە ھەيە . بە تاييەت لەو ولاتە ساردسىرانە ۋەك كوستانەكانى زاگروس كە
گەرمای پۆژ دەورى سەرەكى لە ژيانى ئەو كۆمەلانەي ھەيە . ھەرۋەھا ئاگادارى
سەرسوپماۋىي خەلك سەبارەت بە ھەلاتنى ھەتاو و ئاۋابوونى و گۆرپانى شىۋەي
مانگ و ورىشەدانى ئەستىرەكان بوو . لە سەر ئەم راستىيانە دەيوست زۆرتەر ئەم

زهردهشت، هیوای پزگاری

رۆشناییدهره ئاسمانییانه بناسیت و سهر له نهینیی پازی گهشهکردن* و هاتن و
چوون و داچوون و تیشک بهخشین و تاریکی بزانیّت.

ئهی ئههۆرا..!

ئهمه له تۆ دهپرسم،

به دروستی به من بیژه،

کییه له سههتادا،

بهدهینههر و سههچاوهی راستی؟

کئ پیگای راستی خۆر و ئهستیرهکانی

دیاری کردووه؟

کییه ئهوهی،

که جاریک مانگ پر و گهشاهه دهکات و

جاریکیش کز و نادیار؟

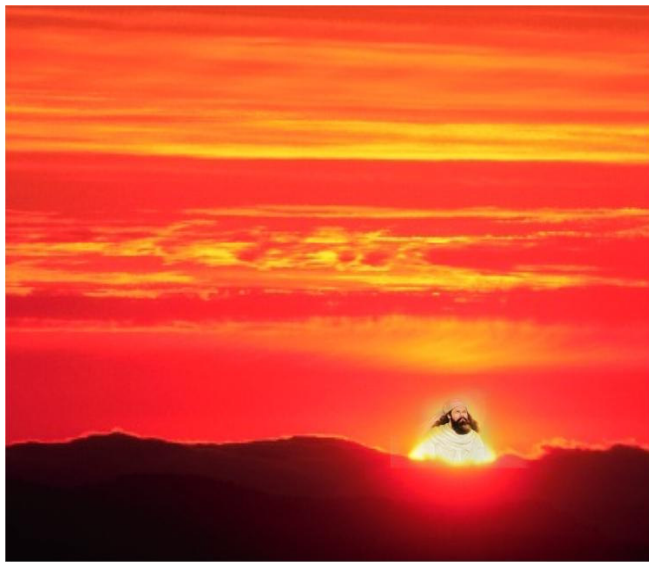
ئهی مهزدا..!

من داواکاری زانینی ئهمانه و گهلی شتی دیکهم.

گاتا، هاتی 44، سروودی 3

زهردهشت له ناسینی پاز و نهینییهکانی سروشت هینده چر و ورد ببوو،
شارهزایی تهواوی له سهه رووناکی و تاریکی، ههلهچوون و داچوون و مردن و ژیان
پهیدا کردبوو. که تاریکی دادههات سهرنجی له کانگای ئاسمان و جریوهی
ئهستیرهکان و تریفههی دههه و گوئی بو بیدهنگی جیهانی تهنهایی و گهردوون
پادهگرت و دهیخسته بهر پرسیار و وههرامهوه. دهیزانی داهینانی تازه دهبیّت له
ناو خودی شتهکانهوه له دایک بییّت و سهه دهههیبیّنیت و ئهونه به توانا و به هیز
بیّت، که بتوانیّت بهرگری له بوونی خۆه و دژه سههههکیهکان بکات.

زهردهشت به پیچه‌وانه‌ی هه‌لسوکه‌وت و کردار و پیشه‌ی دپف یه‌سنایان* که ده‌چوونه‌گوشه‌یه‌کی تاریک تا ریگا بۆ فرت و فیلی خویان بدۆزنه‌وه بۆ گیل کردنی خه‌لک و سه‌پاندنی خویان به سه‌ریاندا، زهردهشت پووی ده‌کرده دیمه‌نی شوخ و شه‌نگی سروشتی کوردستانه‌وه (میدیا). به شاخ و دۆل و دهشت و نشیو و دار و ده‌وه‌ن و گژ و گیا و گولیه‌وه، هه‌ور و باران و با و شه‌مال و بۆران و بالدار و بیبال و گیانله‌به‌ره هه‌ره ورده‌کانیه‌وه، دواجاریش به مرۆف و گه‌وره‌ترین تاییه‌تمه‌ندی مرۆف، ئه‌ویش: "توانامه‌ندی رaman و بیرکردنه‌وه".



زهردهشت له ناسینی باز و نه‌ینیه‌کانی رۆژ و ئه‌ستیره‌کان، به وشه‌ی "به‌دیه‌ینه‌ر و باوکی راستی" ده‌ستی پێ کرد. بۆچی؟

زهردهشت، هیوای پزگاری

چونکه زهردهشت دهیزانی و تیگه شتبوو که له گهردوون و ئاسمان و له گه پریان و گه شه سندن تیشکدانه وهی خۆر و ئهستیرهکان و له کرداری کۆمه لان، ریکوپیکی و سامانیک سازگار و گونجاو به دی دهکرد، که زهردهشت ئه وهی به واژهی ههنجاری* راستییی دهناساند. له پوانگای زهردهشته وه راستی، ههنجار و فه زمانپه وایه به سه رهستی و گهردووندا، وه ههروه هاش ههنجار فه زمانپه وایه به سه رهروون و پهوانی و گیانی مروّقا.

زهردهشت دهیویست فهلسه فه و نههینی دروستبوون و داهینانی گهردوون بزانییت. بۆیه بۆ ناسینی شتهکان له خودی خۆیان ورد ده بووه وه و بیرى له وهیژه ده کرده وه که بوونی پى به خشيوه. زهردهشت دهیویست بزانییت که با، شه مال و سهروه و هه ور چلۆنه و چۆن ئاسمان ده پىۆیت:

ئهی ئه هۆرا..!

ئهمه له تۆ ده پرسم،

به دروستی به من بیژه،

کییه ئه وهی زهویی له ژیره وه و

ئاسمانی بی هه ورازی له سه ره وه راگرتووه؟

کییه ئه وه،

ئاو و گیا و پوه کی ئافران دووه؟

کی وزه ی تیپه رین و توندپۆیشتنی

به با و هه وری په ش داوه؟

ئهی مه زدا..!

کی به دیهینه ری رامانی پاکه؟

گانا، هاتی 44، سه روودی 4

زەردەشت دەیزانی ژیان چەندھا شیوہی جۆراجۆری ھەبە، بەلام ئەیخواست پترتر لە دروستکەری کە خواوەندی تاک و یەگانەبە نزیك بیتهوہ و ھەزارەھا پرسیار لە خۆرھەلاتن و ئاوابوونی، لە پەنگی سووری ئاسۆ و زەردی دەمەوئیار، لە تاریکی ئاسمان و ھەلاتنی مانگ و خەرمانەبە، لە جریوہی ئەستیرە و پرشنگی گەش دەردەھینا. دەبویست لە پازی پووناکی و تاریکی، خەوتن و بیداربوون، ماندوویی و ئاسوودەبی، سپیدە و نیوہرۆ و ئیار و شیوان و شەو، ئەو توانا و یاسایە کە وزە و گۆر دەدات بە ژیان و کۆتایشی پێ دەینیت. زەردەشت دەبویست بزانیت کە بە راستی ئەم شیوہ جۆراجۆرانەبە ژیان لە چ شتیکیوہ بەدیھاتووہ و بەدیھینەر و ھەستاکەبە کئیە؟

ئەبە ئەھۆرا..!

ئەمە لە تۆ دەپرسم،

بە درووستی بە من بیژە،

کئیە ھەستای بەدیھینەری

پووناکی و تاریکی؟

کیژان ھەستا،

خەو و بیداریی دروست کرد؟

کئیە ئەوہی،

سپیدەبە بیان و نیوہرۆ و شەوی دیاری کرد

تا مرقۆی ژیر،

ئاگای لە ئەنجامدانی ئەرکەکانی بیت؟

گاتا، ھاتی 44، سروودی 5

زەردەشت، ھیوای پزگاری

زەردەشت داوای پاستی و دروستی بیر و بۆچوونەکانی لە داداری مەزن دەکرد. سووریش بوو لەوەی کە پۆژپەرستان دەبیژن و دەیکەن دووره لە پاستی و دروستیەوه. باوەپی وا بوو کە میهر و هەتاو ناتوانن فەرمان دەریکەن و نە توورەش بن و نە دلێشیان هەیه تا بەزییان بە مرۆفدا بیتهوه. زۆر بە توندی دژی داب و پەوشتی کوشتن و قوربانیکردنی گیانلەبەرەن بۆ خۆر یان فەرمانپەرەوایی و ستمگەری "کە"ی "یەکان" و پەوشتی چەوتی کەریانەکان بوو.

پاگرتنی خەلک لە ناو ترس و پەشینی و بە هەڵەخستنی بیر و رامانیان بە چەوت و ناپەرەوا دەزانی. زەردەشت دەیویست لە وانە و گوتهکانی خۆی تەنها بە ئەندێشە و هەلسەنگاندنی دروست و پەفتار و کرداری دروست و پاستی و رامانی پاک دەربایست بیته و کۆمەلانی خەلکی بۆ ئەم پزگایانە بانگەواز دەکرد. بە پیوستیشی دەزانی هەرچی زیاتر لەم پزگا و پەوشەدا پابەرچی بیته.

زەردەشت پیی وا بوو کە فەلسەفەی بوونی ئەم زەوی و گیتییه و ئەم چەرخ و پۆژگارە بە پیت و بەره، بۆ شادی و خۆشی گەلان بەدیھاتوو. مرۆف تا زیندوو دەشت بە شادکامی و کامەرانی بژی و لەو پیت و بەهرەیانە زەوی کە دەستیان دەکەوێت سوود وەرگیریت. ئەو دژی بیر و باوەپی کەراپانەکان بوو کە خەلکیان بەرەو گومپی و درۆ دەبرد و بە جیھانەکانی خەیاڵوی خەریکیان دەکردن. زەردەشت دەیخواست کۆمەلانی خەلک زەوی ئاوەدان و دروست بکەن و لە پرووی جیھان بە شادمانی و خۆشی و دەست ئاوالەیی و تیر و تەسەلی بژین. هەرەها دەیفرموو من ئاوا بیر دەکەمەوه و گەرەکمە لە دروستی رامانم، ئەرخایەن بم:

ئەم ئەهۆرا..!

ئەمە لە تۆ دەپرسم،

بە دروستی بە من بیژە،

ئایا ئەو شتە
کە دەبیژم و فیری دەبم،
بە گشتی ھەمووی راستە؟
مەگەر پاکی بە کاردانەوہی خۆی،
راستی پتر ناکات و
لە بەر تیشکی رامانی پاکیشدا،
شکۆداری تۆ بەدی دیت؟
ئەو مەزدا...!
ئەم جیھانە پر پیت و فەر و شادە
بۆ کئی پینک ھینراوہ؟
گاتا، ھاتی 44، سروودی 6

زەردەشت دەیخواست بزائیت ئەو ھیزە پاکیشەرە نادیارە چیبە کە مرۆف و گشت
گیا و گیانلەبەران بەرەو لای یەک رادەکیشیت و کۆیان دەکاتەوہ. دەویست
بزائیت ئەم پەیوہندی و بەیەک بەستەوہ لە ناویدا چیبە، بۆیە گەیشتبووہ ئەو
بەرپاوە کە پاکیشانیکئی ریکوپیک و تەکووز* ھەبە و مرۆف و ئازەل و پەلەوہر و
سەوزایی و زەوی و ئاسمان بە یەکدی گری دەدات و توانای پارگرتنی چەرخی پۆژ
و مانگ و ئەستیرە و زەوی و گەردوونی ھەبە. ھەرۆہا بۆی پوون بوو کە تیشک
و خۆر و پووناکئی سەرچاوەی ژیانن و ھەموو بوونەوہرئیکیش پەیوہندی
راستەوخۆی بە خاک و ئاوەوہ ھەبە و ھەر یەکەشیان تاییەتمەندی و ئاکاریکی
جۆراجۆریان ھەبە.

زەردەشت دەویست ئەو توانامەندییە مینووییە لەتەک پاکی بناسیت کە مرۆف
ھاندەدات بەرەو ژیانیکئی باش و باشتر و بەرەو بەختەوہریی راستین. دەیفەرموو

زەردەشت، ھىۋاي پزگارى

من دەمەوئ نھيئىيەكانى ھەستى و پازى زال بوون بە سەر خوو و كردارى مرؤفدا
بزنام:

ئەى ئەھۇرا...!
ئەمە لە تۆ دەپرسم،
بە دروستى بە من بېژە،
چ كەسيك،
توانامەندى مينوويى لەتەك جوانمەردى ئافراندووه؟
كئيه بە فەرزانهيى خۇى
رئزى باوكى خستە دلئى كورپووه؟
ئەى مەزدا...!
كۆششم ئەوھىە،
بە رامانى پاك و ئەم پرسىارانە،
تۆ كە بەدپهئىنەرى ھەموو بوونىت، بناسم.
گاتا، ھاتى 44، سروودى 7

زەردەشت لە يەكدانەوھى پرسىارەكانى خۇيدا و ليكۆلئىنەوھى لە پازى ژيان، بوون
و نەبوون سەدان جارى تر ئەو پرسىارە بە كەلك و زانستىانەى دەھيئنايە ئاراوھ و
دەيفەرموو يەكئىكيان مەبەستى بوون و ژيانە. وەك ئەم جيھانە گەرھىە لەگەل
ھەموو دياردە و نيشانە جۆراوچۆرەكانى بەرھو كوئ دەپوات؟ ئامانجى مرؤف لە
ژياندا چيىە؟ گەلۆ بەراستى ئامانج و مەبەستى ژيان بۆ مرؤف ھەر خواردن و
خەوتنە؟ ئايا بەراستى مەبەست و فەلسەفەى بەدپهاتنى مرؤف ئەوھىە كە
ستايشتى رۆژ و يەزدانەكانى ديكە بكات؟ گەلۆ ئارمانج و مەبەست لە
درووستبوونى مرؤف ئەوھ بووھ كە تا زىندووھ پشت لە ھەموو خۆشى و شادى و

جوانییه‌کان بکات تا له جیهانیکی تردا به دەستی بهیڤت؟ ئایا مرۆف بۆ
پەزەمانەندی هەتاو و میهر، دەشیت ئەم جیهانه به سهختی و تالی و پەنج و دەرد
و سیابهختی بییاته سەر؟ هەموو جارێک دەیفەرموو من هەموو بیر و بۆچوونه
جۆراجۆره‌کانی که له‌م باره‌وه باوه دەناسم، به‌لام چونکه هەموویان نابینم له‌ته‌ک
خێرەت و راماندا بگۆنجین پەهام کردوون. به‌بروای من هەستی و گەردوون له
خول و دەوریکی گەشه‌کردنایه و ئارمانج و مەبه‌ستی بوون و جیهان، له
گەشه‌کردن و گەشتندایه، مرۆفیش هەر بۆ ئەم ئامانجه به‌دی هاتووه، و مرۆف
دەبیت تا مردن له‌ ریگای گەشه‌کردنی خۆی تێ بکۆشیت.

زەردەشت گەیشتبوووه بپوایه‌ک که هەموو نا‌ئارامی و نا‌کۆکیه‌کانی پەوان و دەروون
و هەموو خەم و دەرد و پەنجەکانی مرۆف له‌ویوه سەرچاوه‌ ده‌گریت که به
پێچه‌وانه‌ی خوو و هەنجار و چۆنیه‌تی خۆی پێ له‌ ریگای گەشه‌کردن خوار و لار
داده‌نیت و یا خۆ وه‌ستاو و بێ‌که‌لک ده‌میڤته‌وه. بۆیه دەیفەرموو هەر کەس له
ریگای گەشه‌کردن هەنگاو بنیت و تێ بکۆشیت، ئەنجامی فرە مەزنی، هیمنی و
شادمانی به‌دی ده‌کات:

ئە‌ی ئە‌هۆرا..!

ئە‌مه له‌ تۆ ده‌پرسم،

به‌ دروستی به‌ من بیژە،

من که له‌ راهێنانه‌کانی تۆ بیر ده‌که‌مه‌وه و

به‌ رامانی پاک پرسیار ده‌که‌م،

چلۆن له‌ به‌ر رتیشکی راستیدا،

له‌ گەشه‌کردنی ژیان

به‌هره‌مه‌ند بيم؟

ئە‌ی مەزدا..!

چلۆن لە ئاسايش و شادمانىي پەوان

بەھرەدار و سەرفەراز بيم؟

گاتا، ھاتى 44، سرودى 8

ھەموو گيانلەبەران و زىندەوهران داراي ھۆشكى سروشتين. گيايەك خۆى دەزانىت چۆن دەپوئيت و پوو لە كوئى بكات و خواردنى لە كوئى وەرېگرىت. ھەموو ئازەلە جوراجۆرەكانى پووئى ئەم زەمىنە دۆستان و دوژمنانى خۆيان دەناسن و بە پىي ياساي سروشت لە سەر گيانى يەكدى دەلەوېرن. ئازەلئىكى گياخۆر بە ھەست و ھۆشى سروشتى خۆى دەزانىت كام گيا بۆ ئەو سوودمەند و كام گيا بۆ ئەو زيانبارە. مرۆفئيش ھەروەك ھەموو گيانلەبەران و زىندەوهران داراي خىرەت و ھۆشكى سروشتىيە كە بە شىۋە ھىزى نھىنىي ويژدان لە ئەودا دەردەكەوئيت.

مرۆفى پاك و پاسترەوان ئەوھىە كە بپوا تەمدار و تاريكەكان كە نار بدات و پىگاي پاست و دروستى ژيانى خۆى لە دەست ويژدانى نھىنىي خۆى ئاسوودە بكات. كاتى مرۆفئىك بۆ رىگاي لار دەچىت، ويژدانى نىيە و يا ئەگەر ھەيەتى ناپاكە. ھۆكەشى ئەوھىە كە ويژدانى بە پىگا لار و نادروست راھاتووہ. ئەو تاوانبار و خراپەكارەى كە بە مافى مەردۆم دەستدرىژى دەكات و گيانى مرۆفئىك دەستىنىت و لە كردهى خۆشى پەشيمان نابىتەوہ و يا بە كردهى خۆى شانازى دەكات، ھۆى ئەوھىە كە راھىنانى تاريك و ناپاك ويژدانى ئەوى لە ناو بردووہ.

ھەموو ھەول و كۆششى زەردەشت بۆ ئەوھىە بوو كە ويژدانى كۆمەلان لە ژىر بارى راھىنانەكانى كۆنى چەوت و پىر لە ھەلە پزگار بكات. ئەو راھىنانە كە جادووگەران و مېھرپەرستان بە سەر ويژدانى گەلاندا سەپاندىبوويان. زەردەشت دەيفەرموو: "من لەوہ دەترسم كە لەم بىر و بۆچوونە چەوت و ناپاكانە لە ناو ويژدانى منىشدا ھەبىت، ھەر چەندە من لە سەرەتاي مندالى و لاوى لە نادرووستى ئەندىشەكانى جادووگەران تى گەيشتبووم و خۆم لەوان دوور راگرتبوو و دژايەتبيانم دەكرد."

ھەرۋەھا دەيفەرموو: "من گەرەكمە رەوان و دەروونى خۆم وەھا پاك بكمەوہ كه شايستەى نياز و ستايش بۆ بارەگاي ئەھۆرا مەزدا، ئەو خيەرەتى پيروۆز بىم. بە بپرواي من ھۆى ناپاكيى ويژدان و دەروونى گەلان، نەزانى و خراپ پراھىنانە. پزگاي راستى و دروستى زانينە و من لەو پزگادا كۆشش دەكم تا بە دانايى و زانستى دەروون و ويژدانم لە ھەموو شتە لاوەككيبەكان پاك بكمەوہ. بەلام باش دەزانم بۆ ھەنگاونان لە پزگاي گەشەكردن بەرەو بارەگاي ئەھۆرا مەزداى دلۆقان، دانش و زانبارى بە تەنھايى بەس نيبە، بەلكوو لە تەنېشتى زانستدا دەبيت تيشك و پرووناكى و پرووسكەى چاكي لە مرۆف بەدى و نيشتەجئ بيت. تيشك و پرووناكيبەك كه وەك ھيزى مينوويى و راستى و رامانى پاك بيت. تەنيا لەم پزگايەدايە كه مرۆف ئەتوانيت بە دەرگاي مەزدا ئەھۆرا بچيتە ژوورەوہ و بە پزگارى و نەمرى و سەرفەرازى بگات."

ئەى مەزدا ئەھۆرا..!

ئەمە لە تۆ دەپرسم،

بە دروستى بە من بيژە،

چلۆن ويژدانى خۆم پاك بكمەوہ و پيشكەشى تۆى بكم؟

ھيقيدارم بە فەرمانبەريى لە تۆ و

بە دانشيک كه

لە بەر پرشنگى شكۆمەندى تۆ فير دەبم و

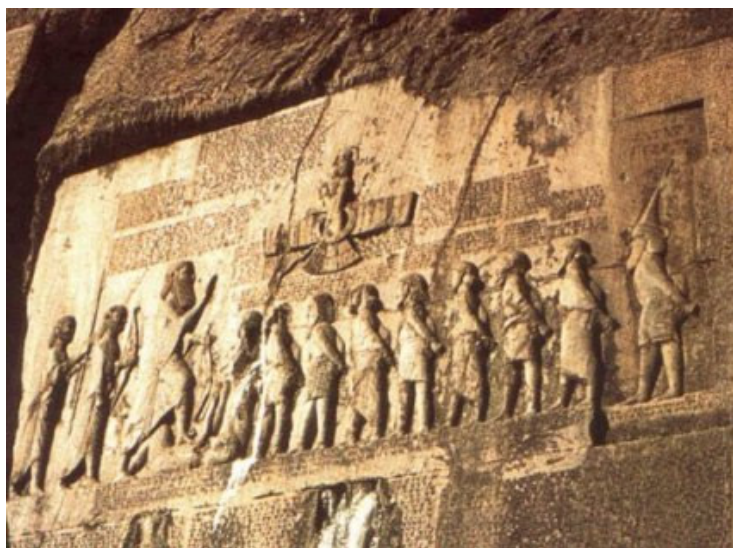
بە ھيزى مينوويى و بە راستى و رامانى پاك،

بەرەو بارەگاي تۆ پزگاي بدۆزمەوہ.

گاتا، ھاتى 44، سروودى 9

زهردهشت، هیوای پزگاری

ئۆل، باوهر پ و ئایینه‌کان دوو جۆرن: یه‌که‌م دواکه‌وتووخواز و کۆنه‌په‌ره‌ست، دووه‌م پيشکه‌وتووخواز و نه‌وژن*. ئایینه‌کانی جۆری یه‌که‌م، رامانی مروّف له چواچپوه‌یه‌کی وشک و ئاسنیندا به به‌ند ده‌کیشیت و له هه‌موو جموجوولیک و پیگه‌یین و لیکۆلینه‌وه و گه‌شه‌کردنیک راده‌گریت. فه‌رمان و ده‌ستوور هه‌مانه که دروستکه‌ران و سازکه‌رانی ئه‌م ئایینه‌نه گوتووایانه. قسه‌ی ئه‌وان فه‌رمانی مان و نه‌مان بووه و که‌س نه‌یتوانیوه له پووایندا ته‌نیا واژه‌یه‌ک بیژیت که له‌ته‌ک داموده‌زگای ئه‌واندا نه‌گونجاو بیت. هه‌ر کاتی‌ک که‌سیک له دژیان راوه‌ستاییت ئه‌وه سزای مه‌رگیان زووبه‌زوو بو دیاری کردووه تا هیچ که‌سیکی دیکه هاویری ئه‌و په‌یدا نه‌بیت که پیی له‌و سنووره زیاتر دابنیت که بۆی دیاری کراوه. له‌م دینه‌نه لایه‌نگیرانیان وه‌ک هیستری گیره، یا هیستری ئاشی گه‌نم، ده‌شیت هه‌موو ته‌مه‌نی ژیانیا‌ن به چاوی به‌ستراوه‌وه له جیگایه‌کی تاریک و سنوورداردا بمینه‌وه، به بی ئه‌وه بتوانن هه‌نگاویک له‌و بازنه‌یه که بۆیان دیاری کراوه ده‌ریچن و بخولینه‌وه.



زهردهشت دهیفرموو: "من یهک به یهکی ئەم ئایین و باوهر و کیشانه که ساله‌های ساله کۆمه‌لانی خه‌لکی له ناو بازنه‌یه‌کی ته‌نگدا به به‌ند کیشاوه باش ده‌ناسم و له تایی ترازووی زانیاریی خۆمدا له‌ته‌ک یه‌کدا به‌راوهردم کردوون. من ئەم کالب* و بازنامه که می‌شک و بناغه‌کانی بروا و رامانی به یه‌ک به‌ستوته‌وه له ناو می‌شکی خۆمدا شا‌کاندوومه و پیم ناو‌ه‌ته ناو جیهانیکی نوئی. من ده‌مه‌وئیت هم رامانی خه‌لک بروینم و هم شیوه‌ی ژیانیشان به‌ره‌و ریگه‌ی پیشک‌وتن و گه‌شه‌کردن به‌رم. ده‌مه‌وئیت شارستانیته و تۆژه‌نکاری به‌دی بینم و فه‌لسه‌فه‌یه‌کی تازه به‌ینمه ئاراوه که له‌ته‌ک هۆش و هه‌ست و ژیری بگونجیت. من له‌مه‌ر ئەوه که چۆن و به‌چ چه‌شنیک، باوهر و دینیک که توانایه‌کی ئاوا‌ی بیت، زۆر بیرم کردووه‌ته‌وه و ئەمه‌وئیت به‌یارمه‌تی راستی و دروست بیرکردنه‌وه و دروست هه‌لسه‌نگاندن و زانست، ئەم ئایینه دابریژم و به‌کۆمه‌لانی بناسینم و بۆ په‌یره‌وکردنیشی هانیان به‌دم":

ئهی ئەهۆرا..!

ئهمه له تۆ ده‌پرسم،

به‌دروستی به‌من بیژه،

چییه ئەو ئایینه‌ی تۆ،

که بۆ مرۆف باشت‌رینه و

هاورئیت له‌ته‌ک راستیدا،

مرۆف به‌ره‌و پیش‌ده‌بات و

له‌به‌ر تریفه‌ی خۆباخت‌کاریدا،

کاره‌کان به‌ره‌و راستی رینوئینی ده‌کات؟

ئهی مه‌زدا..!

من به خواست و زانستی خۆم،

به ره و ئایینی تو پوو ده که م.

گاتا، هاتی 44، سروودی 10

گه لۆ ده بیته له گه ل خراپه کاران دوژمنایه تی و له تهک چاکه کاران دۆستایه تی به پیره و بکریت؟ ناکریت مرۆف بو سوود و به رژه وهندی خۆی، ده ستیکی له تهک چاکه کاران و دهسته که ی تری له ناو دهستی خراپه کاران بیت؟ مرۆفیک که به هیچ چتیک پابه ند نه بیت و هیچ بیر و بپوا و ئایینیکی نه بیت، وهک گیایه کی ناسک و نه رمه که بایهک یاری پی ده کات و دهینوشتینیته وه و له تهک هه رچی بشی و نه شی سازی دیت.

مه ردمیکی زۆر هه ن که ته نها بو سوود و به رژه وهندی خۆیان و گه یشتن به مال و دارایی، جا له هه ر ریگه یه ک بووه، به پیویستی به رژه وهندی پۆز، خۆیان به که سیکی دارا و زهنگین ده گه یه نن و ده بن به کاره که ری و مووچه ی لی ده خۆن. ئه مانه ئه گه ر پۆزیک خودانکاره که یان له ده ولته و سامان که وت، ئه وه پوو له که سیکی دیکه ده که ن و گۆرانی به شان و بالی یه کینکی دی ده لین. ئه مانه به پیی سوود و به رژه وهندی له جیگای خۆیدا درۆ ده که ن و له جیگایه ک به به ژن و بالای زه لامیکی دهسته لاتدار هه لده خویین و ستایشتی ده که ن و له جیگایه کی تر ئه و قسه یه که کردوو یانه پیشیلی ده که ن و به رپه رچی قسه ی پیشوو ده ده نه وه. زهردهشت له م که سانه زۆر بیزار بوو و هه میشه له مانه دووره پهریز بوو. ئه مانه ی به خراوترین مرۆف ده زانی. زهردهشت ده یفه رموو: "ئاواتی من ئه وه یه که گه لان چه شنیکیان لی بیت که له بهر تیشکی پاکی و پاستی ته نها یه ک ریگه بناسن، ئه وه ش پیبازی پووناھی، پیبازی که ئه وان به ره و سه رفه رازی و خوشبه ختی و شادمانی و رامشی* راسته قینه ده بات".

زەردەشت، ھېوای پزگاری

ئەي ئەھۆرا..!

ئەمە لە تۆ دەپرسم،

بە دروستی بە من بێژە،

ئەو کەسانەي کە ئایینی تۆ فیر بوون،

لە بەھرەي پاکی خۆبەختکاری،

بەھرەمەند دەبن؟

ئەي مەزدا..!

بۆ ئەم کارە من یەكەم کەسم

کە لە لایەن تۆو ھەلبژێردراوم و

لایەنگرانی ئایینی تۆم خۆش دەویت و

ھەموو ئەو کەسانەي کە پەپرەوي درۆزنانن،

بە چەواشەکار دەیانناسم.

گانا، ھاتی 44، سرودی 11

زەردەشت لە بیروی ئەو ھەدا بوو کە چەواشەکارانی ناپاک و نۆریدیژانی خوینمژ،
بیجگە لە ئازار و زیان و ئاژاوە شتیکیان لە سەردا نییە و ھەموو ئەندیشە و
کرداریان بۆ ئەو تەرخان دەکەن کە بە شیوہیەک زیان بە کەسانی دیکە
بگەینن. بەلام ئایا بەرامبەر بەمانە مرۆف بیدەنگ بیت و ئەوان بە ئارەزووی
خۆیان، پیشەي خراپەیان وەک ھەمیشە ئەنجام دەن؟ یان پیویستە مرۆف
بەرانبەر بەم گیانلەبەرە خراپەکارانە رابووہستیت و بە گۆیاندا بچیت؟
مەخابن ھەمیشە کۆمەلێک بوون کە ستەم و ئازاری ئەمانە دەپەژرینن و ملیان بۆ
دائەنەوینن، و لە ژیر سیوہری شووم و ناحەز و نەیاریی ئەمانە ژیانیکی پر لە
کزی و داماوی و سەرلێشیوای و کەساسی و چەپەری دەکیشن و ھەرگیز دەمی
سکالا و گازندەیان لە پووی ئەم ستەمکارانە ناکەنەوہ و بەرھەلستیان نابن.

زەردەشت، هیوای پزگاری

لەم خەلکانە زۆر بوون و ھەرگیز زەردەشت بێ ھەلۆیستی و پێبازی ئەمانە یەسەند نەدەکرد. زەردەشت دەیویست مەرۆف لە ئاستی مەرۆف نەنوشتیتەو. هیوادار بوو چون داریک لق و پۆ و چەتری دەکەن و کێلگە و زەوی و بیستان دەشیئ لە گیای ھەرزە و بێ بەھرە بژاری بکریت و چون دەبیئ جانەوهرانی زیانیخووروو لە نزیکی ژیانمان دوور بخرینەو، ئاواش لەتەک ستەمکارانی خوینەریش دەبیئ راپەڕیئ. پێویستە مەرۆف لە بەرانبەریاندا راپووستیئ، چونکە ملنان بۆ ستەم خۆی سووچیکە کە کەمتر لە ستەمکردن نییە و بوونی ستەمکێشە کە ھەرگا بۆ دەستدریژی ستەمکار ئاوالە دەکات. دەبیئ خراپە لەناو بچیت و لەتەک زۆربیزان و ملھوپان بەرەبەرەکانی بکریت و کاریگەری و نەخشی ئەمانە لە ژیانە خەلک، پەراویز بکریت. مەرۆفی چاک و پاک دەبیئ ھەنگاو بنیئ بەرەو پێش و بۆ رەوشت و ژیانە خەلک، سامان و ھێمنی بیئیت.

ئە ی ئەھۆرا..!

ئەمە لە تۆ دەپرسم،

بە دروستی بە من بیژە،

لە ناو ئەو کەسانە ی کە من دەیاندوینم،

چ کەسیک راستکردار و

چ کەسیک چەواشەکارە؟

پوو لە چ کەسیک بکەم؟

ئەوھ ی خراپە ی بینو،

یا ئەوھ ی کە بەرەو خراپە چوو؟

چلۆن ئەو چەواشەکارە،

بە خراپ نەژمیرم کە

لە ھەمبەر بە خەشخەکانی تۆ،

له تهك مندأ به ربه ره كانی دهكات؟
گاتا، هاتی 44، سروودی 12

زهردهشت له تهك ئه و كه سانه ی كه درۆ دهكهن و گوفتار و كرداریان وهك یهك نییه زۆر دژ بوو. ئه مانه ی به م جۆره ناسی بوو كه ئیمرو چتیک دژن و سه یزوو چتیک تر و هه رگیز دوو وته یان له یهك ناچیت. په واله تیان پاک و خاوین و رازاوه، نهرم و نیان و دهم به پیکه نینه، به لام دهروونیان وهك بیابانیکی وشك، وهك ئاویکی گهنیو و پیس، وهك گۆپیکی سارد و بی گیان و وهك جهنگه لیکي ئالۆز و تاریکه. له بیر و ئه ندیشه ی ئه مانه ته نها زیان و خراپه و گه زه ند ده وه شیته وه و بچگه له گومان و کین و ئازار و دهرد و خهم و خه فته و شین، هیچ سوود به هره به کیان لی ناوه شیه وه. ئه مانه وهك ماریکی ژه هراوی و کوشه ندهن، که کاتیک نزیکیان ببیته وه و ده ست ئه خه یته ناو ده ستیان له یهك ساتدا په لامارت ده دن و ژاریان ده ریژنه ناو له ش و گیانت. گوته و قسه یان هه موو فریوه و له ژیر وته به تام و چپژه کانیان سه دان فرت و فیل و دوژمنی هه شاراوه ته وه. ئه مانه کاتیک پا ده خه نه ناو گۆپه پانی ژیانی خه لکی، دروشمیان ئاوه دانی و شادییه و ئه و کات ده سه ته کانیان ده که ویته کار، ته نیا ویرانی و خراپی و خهم و پرسه و شینیان لی ده ببینیت. ئه مانه به نهرمی و له سه رخۆ ئاخافتن ده کهن و فره هونه رمه ندانه و زه به رده ستانه له باشییه کان و چاکییه کان لاف و گه زاف ده دن و له هه مانکاتیشدا درنانه و به تووپه یی و بی به زیی، جه رگی مرۆف داخ ده کهن و هه ناوی ده خۆن.

زهردهشت زۆر به وردی و ژیرانه له کردار و گوفتار و رامانیان شاره زا بوو و هه موو ده میک تووشی ده ردیسه ری و ئاخ و ئۆف بوو له ده ست ئه و دلپه شانه و هه میشه به مه ردمی راده گه یاند که ده بیت له نزیکبوونه وه و هاوپییتی ئه مانه دووری بکه ن:

ئەي ئەھۋرا...!
ئەمە لە تۆ دەپرسم،
بە دروستى بە من بېژە،
چلۆن خۆمان لە درۆ دوور پابگرين؟
چلۆن پاريز بکەين
لەو كەسانەي كە سەركيشن و
تئى ناكۆشن لەتەك راستى پەيوەست بن و
پېرەوى رېگا راست ناكەن و
پەيجۆرى رامانى پاك نين؟
گاتا، ھاتى 44، سرودى 13

ئاشكرايە كە كاتىك پارچە زەوييەك دەستى مرۆڧى نەگاتى، پېرە لە چەندەھا جۆر گياكەلە و گياي ھەرز و درك و پووش و پەلاش و پوووار و گياي وشك و دارى گەندەل و پووكا و ھەرۋەھا پېرە لە خېرە بەرد و پاشماۋەي پيسى و چەپەلى و پېرە لە جانەۋەرانى زيانەخروو و مردارۆيوو. بەلام كاتىك مرۆڧ سەرنجى باخىكىش دەدا، دەبىنىت باخەوان ھەموو شتەكانى لە شوينى خۆيدا چاندوۋە و بە رېكويپكى و لە سەر بېر و رامان نەخشەي بۆ كيشاۋە. لەو جۆرە پەۋكە ناچۆرانە كە زيانان ھەيە بژارى كردوۋە و كراسىكى پەنگاۋرەنگ لە گول و جوانى بە بەردا كرده. درەختى ميوە لە شوين و پىي خۆي چاندراون. جۆگەي ئاۋ بە چەشنىكى جوان لە كاريزەۋە بەرەو ئەستېر پەوانە. چقىكى *خۆشەنگ و جوان خەرىكى خويندن و چرىكاندن. مرۆڧ كە بېر دەكاتەۋە سەردەمىكىش ئەو باخە ۋەك دەشتىكى بى سوود و دېكستانىك بوو، بەلام لە بەھرەي دەستى بە توانا و ئازموودەي باخەوان، ئەو دېكستانە بوۋەتە باغستانىك.

زەردەشت ئەم نمونانەھى بۆ خەلک باس دەکرد تا مرۆف لە توانامەندى و وزەى خۆى باش ورد بىتەوہ و پىيى بزانتىت كە دەتوانىت بە ھەزاران جۆر لە و باخە بۆ ژىنى نوئى دروست بگات و ئاسودەش تىيدا بژىت و دوور لە كۆيلەتى و سەرشۆپى و كارەكەرى. دەيوست بە ھەر جۆرىك بىت، خەلكى لە چەواشەكاران و ستەمكاران دوور بخاتەوہ و پىنگاى پاست بگرنە بەر. بە لای زەردەشت پرسیار ئەمە بوو كە ئايا كۆمەلان ناتوانن ژيانيان بەم شىۋەيە بىت؟ گەلۆ چەواشەكارانى ستەمگەر كە بىجگە لە زيان و كاولى و خراپى بۆ كۆمەلان، ھىچ بەرھەمىكى دىكەيان نىيە، دەتوانن بىنە سەر پىنگاى پاست؟ بە بپرواى زەردەشت ئەمە لە دژوارترىن و سەختترىن كارەكان بوو و دەبوايەت پىنگايەك بدۆزىتەوہ، بۆ پراھىنان و پەوہردەكردنى دەروون و پەوانى جفاك* و درۆ بسپىردىتە دەستى پاستى. بەلام بە كام پىنگا و چلۆن؟ "تەنيا فىرکردن و فىرکردن و پراھىنانى چاكي و پاكيە".

ئەى مەزدا ئەھۆرا..!

ئەمە لە تۆ دەپرسم،

بە دروستى بە من بىژە،

چلۆن درۆ بسپىرىنە دەستى پاستى؟

تا بە فىرکردنى پەيامى پىرۆز و رامانبزوينەرى تۆ،

پاك ببىتەوہ و

بەم چەشنە،

شكستىكى گران بە چەواشەكاران بگات و

فريو و ئازارى ئەوان لە ناو بچىت؟

گانا، ھاتى 44، سرودى 14

زەردەشت، ھىۋاي پزگارى

بە بېۋاي زەردەشت دوو سوپا بەرامبەر بە يەك پراۋەستابوون. يىككىيان ستەمگەر و دز و درۆزن و پزگەر و ناپاك و دەستچەپەل، ئەۋى دىكەيان سوپايەك كە بۇ بەرگىرى خۆيان و تاراندىن و دووركردن و پاونانى ستەمگەرانى و پيرانگەر دەجەنگيان. ئەم پرسیارە بۇ زەردەشت ھاتبوۋە ئارايەۋە كە بە راستى كام يەك لەم دوو ھىزە دەبىت سەرکەۋتوو بن و ئەھۇرا مەزدا كە ترۆپكى ھەستىيە، يار و ياۋەرى كام لايە و لە چ پزگايەك و چۆن ستەمگەران و خوينمژەكان ۋەدەر دەنیت؟ ھەروھە ھەول و كۆششىكى فرەى دابوو كە مرۆقى لادەر و بە ھەلەداجوو بگەپىننیتەۋە سەر پزگاي راستى و بەرگى تەمەلى و داماۋى لەبەر دابكەنیت. ھەروھە ئەو مرۆفانەشى باش ناسىۋە كە بۇ سوود و بەرژەۋەندى و ئارەزوۋەكانى خۆيان ئاگرى ناكۆكى و دوودلىيان خۆش كر دوۋە، بەلام ئەمانەش خۆيان فەرمانبەرى كەسانىكى دىكەن.

خەلك بە چەشنىك دەستەمۇ كر ابوو كە ۋەك گيانلەبەرىكى فیركراۋ بىجگە لە فەرمانىك ۋەرىگرتبوو، ھىچ كارىكى دىيان نەدەتوانى بكەن. ئەم گيانلەبەرە دەسەمۇكراۋانە ھۆش و ھزرى خۆيان لى ون ببوو و فەرمانرەۋاكان بوون كە لە جىگاي ئەۋان بپارىيان دەدا و بە سەر ھەست و نەستيان فەرمانيان دەدا، و بۇ جىگايەك كە مەبەستيان ببوايەت، دەيانبردىن. ھىۋا و ئارەزوۋى زەردەشت پزگارى ئەم خەلكانە بوو و زۆر باش دەيزانى كە تەنھا بە يارمەتى و سوود ۋەرگرتن لە بىر و رامانى پاك و فیركردن و پاهىنانى گەلان، دەتوانریت بەرەو پزگاي پزگارى رابەرىيان بكات. ھىقى زەردەشت ئەۋە بوو كە پۆژىك پىشت و پەناى خەلك بىت. زەردەشت ئاۋا تىگەىشتبوو يەكك لە ھۆكانى خراپەكارىي ئەم خەلكانە، بىن پەناھىيان بوو. زۆرىەى ئەم خەلكانە بە شىۋەيەك ھانا و پىشتىۋانى خۆيان لە دەست دابوو و بۇ دۆزىنەۋەى يار و خەمخوارىك، پوويان دەكردە دەستەلاتدارىك، بۆيە گىشت ھەست و بىر و سامان و كەسايەتىي خۆيان دەسپاردە دەستيان.

زەردەشت ئارەزووی دەکرد که به راهینانی دروست پزگایەک بۆ خەلکان دەست‌نیشان بکات، بەلام چ ئارەزوویەکی مەزن:

ئەي ئەھۆرا...!
ئەمە لە تۆ دەپرسم،
بە دروستی بە من بپێژە،
کێیە ئەو داوهرەي،
که لە بەر پرشنگی راهینانەکانی تۆدا،
بە سەرکەوتن دەگات و
دەبیتە هانای مەردم؟
ئەي مەزدا...!
ئەو رابەرە زانا و چارەسازەي ژيانە
بە من نیشان بدە و
سرووش و رامانی پاک،
بە ئەو یا هەر کەسی دی
که ویستی تۆیە، خەلات بکە.
گاتا، هاتی 44، سرودی 16

دلۆفانی، ئەمە مێهر و دلۆفانییە که ژیان دەپازینیتەوه و پەيوەندی نێوان مرۆف
بەھیزتر و توندتر دەکات و شادی و کامەرانی دەخاتە دلێ گەورە و پچووکەوه و
خەم و خەفەت دەپەوینیتەوه. مێهرە که دلەکان نەرم و دۆستایەتی و
خۆشەویستی پتر و برادەری و ھاوپیستی بەدی دینیت. بە پێچەوانە توورپی و
گرژی و مۆنی و کین و بەدبینی و بەدنیھادی جەستەي مرۆف دادەپزینیت و
ویرانی و خەم و برسییەتی دەکات بە دەرگای مالاندا و زیندەگانی تال و بئ تام

زەردەشت، ھىۋاي پزگارى

دەكات. جا ئەو مەرقانەي كە ئەم پەفتارە ناپەسەند و ناشيرين و ناجۆرانەيان
تېدايە، ۋەكوو گورگ يان درپندەيەكى كوشندەيان لى دىت و تەنيا بير لە كوشتن
و برين و داپاچين و خوینرپرتن دەكەنەۋە .

زەردەشت مەرقى جۆراۋجۆرى زۆرى بينىبوو، كە پىشتەر دلنەرم و مەرقەدۆست
بوون، بەلام كاتىك رامان و بېۋايەك لە سەر بنەماي كوشتن و برين و پفاندنيان
ھەلپژاردبوو، ئىدى ئەو مەرقانە بۆ گەيشتن بە ئارمانجى خۆيان بە چەشنى
گورگيان لىھاتبوو. زەردەشت ويستوويەتى پەيامبەر سۆز و ئەفین و مېھر بىت و
ژەنگاۋى دلپەقى و بىبەزەبى لە دلپان پاك بىكاتەۋە و دەرگاى ئازادى و
سەربەستى و خۆشگوزەرانى لە پروى ھەژاراند بخاتە سەر پشت و يەكسانى و
دۆستايەتى و ئەوين بەدى بىنئىت .

ئەي ئەھۇرا..!

ئەمە لە تۆ دەپرسم،

بە دروستى بە من بېژە،

چلۆن بە رېنوۋىيەكانى تۆ،

ھەست بە خۆشى و شادىي دلۆقانیت بىكەم و

بە تۆۋە پەيۋەند بىم؟

ئەي مەزدا..!

چلۆن گوتەكانم بىگاتە ناو دلان و

بەو پەيامەي كە لە پاستىيەۋە سەرچاۋە دەگرىت،

گەلان بەرەو گەشەكردن و جاويدانى رېنوۋىيى بىكەم؟

گاتا، ھاتى 44، سرودى 17

زهردهشت همیشه له و کهسانه نزیک بوووته وه که وزه و توانای دهررون و دهرهویان به کار هیئاوه بۆ کرداری باش و پهنگین و جوان و ههروهها ژیانیان پازاندوته وه و خۆیانیان نه کردووته دهسکه لا و بهردهستی دهست و پاوهنی پیوای ناله بار و سته مکار. وهک ئه و باخه وانیه که توانیبوو باخیکی خوش و زهریف له داری میوه و گۆل و گۆلزار له زهوییه کهی دروست بکات. وهستایانه خانوو و حهوشه ی خۆی ههروهک ئه ندازیاریک له هه موو که سیکی تر، دروستتر چی بکات. کارپزه کهی خۆی هه لئ بکه نیته و له هه ر کارپزه که نیک به توانا تر بیته. سه دان په زی هه بیته و بۆ هه ر مه پیکی به هۆی په نگه که یه وه، ناویکی قه شنگی بۆ دیاری بکات. هه موو باخه کهی خۆی ئاوه دانی بکات. خۆی دره خته کانی هه لپه ژیریت و بیچنیته و په روه رده شی بکات. له هه موو کاریکی ده ستیدا وه ستا و کارامه بیته ویوویستی ژیانیه خۆی و خه لکی تریش دابین بکات. گلیم و پاخه ره کهی بۆ خۆی بیچنیته و کاری ئاسنگه ری خۆی بیکات و یا به تۆپه له گلیم کاسه یه کی جوان چی بکات. له هونه ریشدا له هه ر هونه رمه ندیک به هونه رتر بیته. سازی جوان بزه نیته و گۆرانی و سترانی خوش بچرپته و له ئامیره کانی مؤسیقا وه ستایی هه بیته. زانستی سه رده می خۆی فیتر بیته و له هه ر بواریکدا قسه ی بکر دایه شاره زایه کی زۆری هه بووایه ت.

نزیکه بوونه وهی زهردهشت له م جۆره که سانه ته نها بۆ ئه وه بووه که بزانیته مرۆف تا چ پاده یه ک به توانا و به هیزه و توانای به کاره یانی ده هیزی دهر و نافه وه وه* هه یه. به بره وای زهردهشت له میثک و خیره تی مرۆف دهریایه ک وزه و هیز شاردراوه ته وه، که ئه گه ر مرۆف باش په روه رده ی بکات و به کاری به ینیته، هه موو که س ده توانیته وهک ئه و باخه وانیه لی بیته. جا زهردهشت ده فه رمیته:

"من ئه مه وئ هه موو هیز و توانا و وزه ی له ش و جه سته و گیان و په وان و ناخ و دهررونم وه کار که فیت تا له پیگه ی پاستی ته رخانی بکه م، و من ده زانم کاتیک ئه م به هرا نه روو له مرۆف ده کات که هه موو وزه کان بۆ یه ک پیگه بیته، ئه وه ش

زهردهشت، هیوای پزگاری

پزگای پاستی، هه مان یاسای ههستی که به سهر گیانیشدا فه رمان دهدات. من ئەزانم ئەگەر پهوانم دروست بیت و پهیرهوی پاستی بم و ههولیش بدهم هیزهکانی شاراووی لهش و پهوانم ببزویت، دهروازی هیزه سروشتیهکانم له لام ئاشکرا و له سهر پشت دهبیت".

زهردهشت هیندیک پرسیار ئاراسته‌ی خوی دهکات: "گهلۆ ئارمانجی من له وهدهستهینانی ئەم هیزانه چیه؟ دهمه‌ویت ئەم وزه‌یه بۆ چ کهسانیک به کار بهینم؟ ئایا ویستم ئەوه‌یه که حز و ئاوات و ئاره‌زووی خۆم بهینمه دی و خۆم بگه‌یه‌نمه ئامانجیک که هه‌مه؟ هه‌رگیزاوه‌رگیز، ئارمانجی من هه‌مان ئارمانجی هه‌ستی یه، بالاکردن و گه‌شه‌کردن و گه‌یینه، به‌لام من دهمه‌ویت هیزه‌کانی له‌ش و ده‌روونم په‌وناک و به‌هیز و فراوان و تابان و به‌دیهینه‌ر بیت تا هه‌مووی له‌ پیناوی مرو‌قاپه‌تی و فیزکردن و په‌روه‌رده‌کردن و گه‌یاندن و خۆشبه‌ختی مرو‌ف وه‌ک چرایه‌ک بۆ پۆشنکردنه‌وه‌ی پزگایه‌کی تاریک و ته‌ماوی به‌کار بهینم، من دهمه‌ویت وه‌رچه‌رخان ساز بیت".

ئهی ئەه‌ورا..!

ئهمه له تۆ ده‌پرسم،

به دروستی به من بیژه،

چلۆن له به‌ر تیشکی تریفه‌ی پاستیدا،

ده هیزی دهر و ناوه‌وه‌ی من،

به‌دیهینه‌ر و توانامه‌ند و داگرساو ده‌بن؟

ئهی مه‌زدا..!

چلۆن بکه‌م تا به‌مانه (ده هیز)

به گه‌شه‌کردن و جاویدان بوون بگه‌م و

منیش ئەم دووانه پیشکه‌شی کۆمه‌لان بکه‌م؟

گاتا، ھاتی 44، سرودی 18

(مەبەست لە دە ھێزی دەرەوہوہ و ناوہوہی مرۆف ئەمانەن: بیستن، بینین، چێژتن، بۆنکردن، ھەستکردن، توانامەندبوون، داھێتان، خیرابوون، تیگەیشتن، دووربین بوون یان پێشبینی کردن)

بە درێژایی دیرۆکی مرۆقاھەتی مەردمی نیازمەند و بێدەسەلات و پەككەوتە و گەدا ھەبوو، بۆ پەیداکردنی پێداویستی ژانیان پوویان لە خاوەنی سامان و دارایی ناوہ تا نانی سکیان بەدەن و لە برساندا نەمرن، زۆریش لەو خاوەن دارایی و دەولەمەندانە، لە پووی ھەژاران بێ بەزەیی و دلێرەق ق چاوچنۆک و پیسکە و پزژد و چرۆک و دەست قونجاو بوون.

زەردەشت لە ئەھۆرا مەزدا پرسیار دەکات: "ئایا سزای ئەو کەسانە کە لە ژياندا پووی ھەژاران دەشکێنن و دەستی یارمەتی و ئالیکارییان نەدەن چییە؟" ھەرہەھا دەفەرمیت: "ئەز ئاوات و دلخواز و ھیقی مەردم دەزانم، ھەم لە پووی پێویستی و بژیوی پزژانەوہ و ھەم لە پووی نیازی مینوویی و دەروونیانەوہ و ھەرہەھا ش دوابی و کۆتایی ئەو بەرچاوتەنگانە لە ئاکامدا. من ئەمەوئ کۆمەلان ھان بەم، کە دەست لە بەرژەوہندی تەسک و چاوچنۆکی و دەست قونجاویی ھەلگرن و دەستی ھەژاران و نەداران بگرن و ھەر کەسێک نیاز و پێویستییەکی ھەبوو، لە لایەنی کەسانی دارا و زەنگین و ساماندار، یارمەتی بدریت."

ئەی ئەھۆرا..!

ئەمە لە تۆ دەپرسم،

بە دروستی بە من بێژە،

ئەو کاتە داماویکی راستگۆ،

دەچیتە لای کەسێکی زەنگین و

زەردەشت، ھىۋاي پزگارى

ئەو زەنگىنە يارمەتى پىۋىستى پى نادات،

سزاي ئىستاي ئەو مرقە جىيە؟

من باش ئاگادارى ئەو سزايەم،

كە پى دەگات.

گاتا، ھاتى 44، سروودى 19

پىش ھاتنى دىنى بەھدىنى*، چەندەھا دىن و ئايىنى جۇراجۇر ھاتوون و لەناو
چووبوون و ھەر ھەموويان بۇ خاپاندن و چەوساندنەھى مرقى ھەژار بووہ.
نەيارانى سەرسەختى زەردەشت لەو سەردەمە كەريانەكان و كاويەكان بوون.
زەردەشت زۇر بە داخەوہ بووہ بۇ خەم و ئازار و دەرد و رەنجى پەپرەوكەرانى
ئەو ئايىنانە . دەيفەرموو: " ئاخ! ئەم دىۋپەرستانە چەند گىرەشپوئىن، چەند دەرد
و رەنج و ئازاريان لە دەست دەكىشم. چۆن دەسەلاتدارى و ستەمگەريان وەك
نەشتەر دەچەقەت بە دلما..! ئەوانەى كە بە گەمژەكردى بىر و رامانەكان و بە
يارمەتى كەريانەكان، جىھانيان پىر لە دەرد و ئازار و ناخۇشى و تالى كر دووہ.
ئاخ..! كە ئەم دلپيسانە چەندىك ستەميان بە سەر خەلك سەپاندووہ . ئەمانە كە
سەرتاسەرى ژيان و كار و ئەندىشەيان تەنھا درۆ بووہ و تەنھا لە بىرى پىركردنى
ھەنبانەكەيان بوون و ساتىك لە بىرى خەلكى پەش و پووت و بەلەنگاز نەبوون و
ھەمىشەش وەكوو زالوو كاريان بەس خوئىمژىن و ھەول بۇ ويرانى و كافلىي
جىھان بووہ . ئەمانە دەتوانن لە سەر بنياتى راستى و دروستى بۇ پيشكەوتن و
ئاوهدانى و ئاشتىي گشتى تى بكوشن؟"

ئەى ئەھۇرا..!

ئەمە لە تۆ دەپرسم،

چلۆن ستايشتكارانى ديوان (ديڤيەسنايان)،

دهتوانن دهسته لاتدارانئیکی باش بن؟

ئهمانه که

به یارمەتی کهرپانهکان و کاوییهکان،

جیهانیان بهرهو ناخۆشی و نهفرهت کیشاوه و

گهلانیان به ئاهوناله دهرهیناوه،

گهلۆ ئهمانه دهتوانن

له سهه پایه‌ی راستی و دروستی،

بۆ پیشکەوتن و ئاوه‌دانی و

ئاشتی و ئاسایشتی گشتی تی بکۆشن؟

گاتا، هاتی 44، سرودی 20

لهو رۆژگارانه‌دا که مرۆف نه‌یتوانیوه به ئاسانی و ئاسوده‌یی و بیخه‌می نانی
رۆژانه‌ی خۆی په‌یا بکات، لهو ژیانه‌ پڕ له ئاشووب و ئاژاوه و جه‌نجاله‌دا،
پینگه‌یه‌کی پۆشن بۆ خۆی بدۆزیته‌وه و بیر و ئەندیشه‌ی به‌ ژیرانه‌ به‌ کار به‌یتیت.
له‌بری جه‌نگ و کیشه‌ و نه‌یاره‌تی پوو کاته ئاوه‌دانی و کۆمه‌ک و ئالیکاری به
هاورپه‌گه‌زی خۆی بکات. زهردهشت باوه‌ری ئاوا بوو که هه‌ر که‌س بۆ پزگاریبون و
گه‌یشتن به‌ خودای خۆی، یه‌ک پینگه‌یه‌، ئه‌و پینگا، پینگای ئاوه‌دانی و به‌هیزییه.
ئاوه‌دانکردنه‌وه‌ی خانوو و گوند و باژیر و ولات بوو. به‌ نه‌رینی زهردهشت له
پینگه‌ی باشکردنی بنه‌ما و بنیاتی خیزانه‌وه‌ گوند و شاره‌کان ئاوه‌دان ده‌بیت و له
دوایدا جفاک و نیشتمانیش ئاوه‌دان و به‌توانا ده‌بیت. بۆیه زهردهشت پیتی له‌ سهه
زانابوون و په‌روه‌رده‌کردنی جفاک داده‌گرت، بانگه‌وازی گهلانی بۆ ئه‌و پینگه‌یه
ده‌کرد که له‌ پینگای ئاوه‌دانی و زانایی و باش بیرکردنه‌وه‌ و به‌هیزکردنی خۆیان و
ولاته‌که‌یان بکۆشن تا به‌م شیوه‌ به‌ مه‌زدا ئه‌هۆرا په‌یوه‌ست ببن. زهردهشت
ئهمه‌ی به‌ باشترین پینگای پزگاری و په‌یوه‌ندبوون به‌ خودا ده‌زانی.

ئەى مەزدا ئەھۆرا!..

ئەمە لە تۆ دەپرسم،

ئايا كەسىك،

بە زانايى و بىركردنەوھى ژىرانە،

بۆ پترىبون و پىشكەوتنى خانوو و گوند و شار يا ولاتەكەى و

بۆ پەرەپىدانى ئايىنى راستى تى بكوشىت،

بە خەلاتى دىدارى تۆ دەگات؟

كەى و چۆن ئەم ئارەزووھى دىتە دى؟

گاتا، ھاتى 31، سروودى 16

لەو كاتەوھە كە مرۆف لەدايك دەبىت تا دەگاتە تەمەنى بىركردنەوھە و ھەست بە بوون و نەبوون دەكات، وەك پەپوولەيەكە كە ھەمىشە بالەفرەيەتى، لەم گول بۆ ئەو گولەوھە، دەيەويت ئازاد بفرى و بژى، دوور بىت لە ھەموو دەردەسەريەكانى زىندەگانى. كاتىكىش دەكەويتە بىركردنەوھە و دابىنكرنى نياز و پىويستىەكانى ژيان، گەر فرە ژىر و وريا نەبىت دەكەويتە جىھانى بىسەر و شوينى خراپەوھە و زيان بە خوى و خەلكى دى دەگەيەنيت و دەبىتە ھوى مالویرانى و جەنگ و ستىز و نەگبەتى و لەدەستدانى ژيان كە گەرەتريىن بەھرەى خوداوەندى دلۆقانه. ھەرۆھە دەشتوانىت ژيانىكى ئاسوودە و پر لە شادى و كامەرانى بە دەست بەيىت و لەتەك ھاورى و ھاوولاتيانى خويدا بە ئاشتى و ئازادى ژيان بەریتە سەر و لەو بەھرە جوانەى پەرۆردەگار كە "ژيان" بىت، سوود وەرگريت. بۆيە پەوشت و كردهوھى ھەر كەسىك چ باش و چ خراپ بىت، سەرئەنجام بۆ خوى دەگەريتەوھە. لەو كاتە كە مرۆف لەدايك دەبىت، لاپەرەى ژيانى دەكریتەوھە و ھەر چى چاكە و خراپە بكات لە ناو دەفتەرى ژيانيدا دەنوسريت و كارنامەى بە

چاکه یا خراپه دهست پئ دهکات و دهبیت یه کتیک له م دوو ریگایه هه لبرتیریت. له هه لسه نگانندی ئه م کارنامه یه دایه که لایه نگیرانی راستی پاداشتی شایان و لایه نگرانی درۆ و سته م، سزای پیویست وهرده گرن.

ئه ی مه زدا..!

ئه مه له تو ده پرسم:

له کارنامه ی ژیانی مرۆف و

له ئه نجامی

ئه و شته ی به سه ر چوو و

ئه و شته ی به سه ر ده چیت،

پاداشت و سزای لایه نگیرانی

ریگای راستی و چه واشه یی چی ده بیت؟

گانا، هاتی 31، سرودی 14

له روانگای هزری مرۆفه وه چاکه و خراپه لایه نگیرانی خۆیانی هه یه و ژیان ده که نه دوو که رته وه. یه که میان ته بایی و برایه تی و خو شگوزهرانی ده کاته یار و هه قالی و جیهانی چوارده وریشی پئ ده پازینیتته وه، دووه میشان جهنگ و دوژمنایه تی و برسیتته تی و کافلی له جیهانی مرۆف به دی دینیت و ده یکاته که ره سه یه کی بی بایه خ و گه شه به بیچاره یی ده دات.

زهردهشت ده یزانی هه ر کاره پاداشت و سزای خۆی هه یه، چ ده روونی بیت و یا خود گیانی. هه روه ها ده یویست بزانیته سزای چه واشه کاریک که جیهان به ره و نابووتی ده کیشینیت و یا راستکرداریک که ژیان به ره و چاکی و خو شی پینوینی ده کات چیه و چۆنه. سزای رپبه ریکی چاکه ئه ندیش و تیگه یشتوو و رپبه ریکی

زەردەشت، ھىۋاي پزگارى

گومپى و چەۋاشەكار كە پىگاي خەلكى دەتەنېت و دەبېتە كۆسپ و قۆرت لە بەردەم پەپىرەۋانى پىگاي راست، چلۆن سزايەك دەبېت .

ئەي ئەھۆرا..!

ئەمە لە تۆ دەپىرسم،

سزاي كە سىك،

كە وزەي چەۋاشەكار پىتر دەكات

چى دەبېت؟

كە سىك كە لە ژياندا

بىجگە لە ئازاردانى پىبەرانى دروستكردار و

پەپەۋازە كىردنى پەنجبەران لە ئەۋان،

كارىكى دىكەي لى ناۋەشىتەۋە،

چ سزايەك دەبىنېت؟

گاتا، ھاتى 31، سرۋدى 15

شه‌ماله‌کردن* و تیرۆژی* رامان



ده سال تێپه‌پی، ده سال له ناو بیر و رامان ولیکولینه‌وه، تا سه‌رئه‌نجام کاتی پیروۆزو مه‌زنی دیرۆکی گه‌یشت. نزیکى ده‌مه‌وبه‌یان، پیش خویندنی که‌له‌شیر، زهردهشت خه‌ونیکى سه‌یری بینی، زهردهشت له خه‌ونیدا له لای پۆژئاواوه سوپایه‌کی جه‌نگخواز به‌ره‌و ئه‌و هێرشیان ده‌هینا. سه‌رداری له‌شکره‌که هه‌مان جادووگه‌ر بوو که له سه‌رده‌می زارۆکیدا نۆر جار پیلانی کوشتنی ئه‌وی کێشابوو. سوپای جادووگه‌ر هه‌موو په‌یکه‌ریان وه‌ک مرۆف بوو به‌لام سه‌ر و که‌له‌یان وه‌ک گورگ بوو، شالۆیان به‌ره‌و زهردهشت ده‌هینا. سوپای جادووگه‌ر غاریاندا تا بگه‌نه‌ نزیکى زهرده‌شته‌وه، هه‌شتا نزیک نه‌بوونه‌وه که له لای پۆژه‌لاته‌وه سوپایه‌کی دیکه‌ په‌یدا بوو. سوپاسالاری له‌شکره‌که به‌رگی سپیی پۆشى بوو. له ده‌وری پوومه‌تی تیرۆژ و خه‌رمانه‌ی پوونه‌ی بوو. کاتیک سوپای تیشک و بلێسه گه‌یشتنه‌ نزیکى له‌شکری جادووگه‌ر، تیشکیان تاودا و به‌ره‌و له‌شکری جادووگه‌ریان هاویشته‌ و ماوه‌یه‌کی نه‌خایاند که له‌شکری جادووگه‌ر تیکشکان

زەردەشت، هیوای پزگاری

بلاویان پئی هات و جادووگه ریش پشکۆیهک نیشته چاوی پیسی و له سەر ئەسپهکهی گل بووهوه و تلیدا و گیانی ناپاکی دەرچوو.

زەردەشت بەم جوۆره له ناو فالایی خەو و بیداریدا بوو که سێبەرێک به بەرگی سپی هاته بهرچاوی، سەرتاپای وریشە ی دەدا. بەرپۆزهوه هەستایه سەر پئی و پرووی کردە سێبەرەکه فەرمووی: "ئە ی جوانی تریفەدار، له تۆ قەشەنگتر و پاکتر و دلپۆینترم نەدیووه، بلئی کۆیت و له کوئی هاتووی و چۆن بەرەو ئەم مێهرا به * که بەس من رێگای دەزانم، رێگەت پەیدا کردووه؟" پەیکەرە تیشکارەکه زەردەخەنەیهکی کرد و فەرمووی: "من وهەمەن ئەمیشەسپینت*، (بهەمەن) ئەمیشەسپینتی رامانی پاک. له پەیکەر و جەوهەری تۆم و هاتم که نەینیی خەونیک که دیوتە بۆتی بلیم و هەرەهاش بتبەم بۆ دیداری داداری تاک و تەنیا. هەستە و بەرگی پاک و خاوین لەبەر که و ئامادە به، ئەمەش مانای خەونەکه تە: "ئە ی زەردەشت بزانه تۆ له بارگای داداری پاک که هەمان هیزی بەدیپنەر و هۆش و خێرەتی بوونه، به سەر دەکریتیتهوه و له دادار و خێرەتی خۆت که تیشکه و ترۆپکی خێرەتی گشتییە، هەموو نەینییەکانی ئایین و دینی بەهدینی دەبیسیت و به دل له کارەکانت ئاگەدار ئەبیت. تۆ به دەریایەک زانایی و ئەندیشه دەگەریتەوه بۆ ناو کۆمەلان و دینی پاکی بەهدینی ئاشکرا دەکهیت و گوئی راستی له ناو دلێ دپکدا دەپشکوینی. به بلاووبون و پەرەگرتنی ئایینی تۆ، جادووگەران و خراپەکاران ناسرەون و بۆ جەنگ لەگەڵ تۆ پەشتوینیان توندتر دەکن. له سەرەتادا کورپی خالی خۆت میدیامانگ* ئایینی بەهدینی له تۆ پەسەند و دەپۆزینیت و پالپشتی تۆ له دژی جادووگەران دەکات. بەلام زۆرداران و جادووگەرانی ناپاک له بەرامبەری دلیری و پالەوانیی میدیا توانای راوەستانیان نییه و هەلدین و خەلکیش که له دینی راستی و باشی به ئاگا بوونەتەوه، دەسه دەسه دینه ناو ئایینهکهت و دینی نویت دەپۆزین."



ئینجا وههمەن ئەمیشەسپینت، ئەمیشەسپینتی بیری چاکە لە زهردهشتی پرسى: "به من بیژە که کام و ئاواتی تو له م جیهانه چیه؟" زهردهشت گوتى: "ئاوات و حەزى دلى من، دۆزینەوہى راستییه." وههمەن ئەمیشەسپینت گوتى: "کهوایه هەستە با بچینە لای داداری جیهان، خیرەتی سەرەکی بوون و ئەو شتە که کامی تۆیە لای بیستی." زهردهشت هەستا و وههمەن ئەمیشەسپینت گوتى: "دیدەکانت بیهستە." زهردهشت چاوی بەست و کتووپر هەستی کرد که دلى وهک بالندەیهک له ناو سینگى بەرەو ئاسمان هەلدهفری و کاتیەک چاوی کردەوه خۆی له ناو جیهانی مینەوی بینی، جیهانی رامن و خیرەت و هزری بیکه ران.

زهردهشت چاویکی به دەورو بهری خۆی خشانده، هەر چیهکی دى، دەریای تیشک و شەوق بوو که سەرتاسەرى ئاسمانى گرتبوو. زهردهشت چوو پيشتر، تريفهى پروناهى و پۆشنايى و تيشک، مەزدا ئەهۆرا، خیرەتی سەرەکی بوون و هیزی رامانى ئافراندى له بەرامبەرى خۆی بینی. ئینجا زهردهشت دەستی کرد به ئاخافتن: "ئەى مەزدا ئەهۆرای پاک و دلۆقان!.. به من بیژە و تیمگەیه نه که له لای تو باشترین خەلکان له سەر زهوی کین؟" سرووشى* مەزدا ئەهۆرا له دلى زهردهشت بەرسقیدا: "باشترین کهس له سەر زهویدا ئەو مرقهیه که راستى نهشاریتەوه، چون به هۆی راستییهو هیه که کۆمه لان بهخشینەر و ئازاددل و شاد

زهردهشت، هیوای پزگاری

دهبن، پاشان دهبیټ دلّیان میټره بان بیټ، میټره بان به ئاو و ئاگر و زهوی و ههوا و گیا و مروټ و گیانله به ران."

زهردهشت پرسى: ئه ی مه زدا ئه هؤرا..! "خراپترین كهس له سهر گوی زهويدا كییه؟" سرووشی مه زدا دووباره وهلامی دایه وه: "ئو كهسه به سهر چقاكدا ستهم بكات و بیانخاته ناو دهرد و پهنج و ئازار، جیگای ئه م كهسه له ناو دوژیه* و ژینی ناخۆش و پپر خراپه."

زهردهشت جارێكى دیکه له داداری مه زنی پرسى: "چاكی و خراپی چییه و ریگای گه یشتن به م دووانه چۆنه؟" سرووشی ئه هؤرا مه زدا وهلامیدایه وه و فهرمووی: "ههرچی چاكی له جیهاندایه له بیر و رامانی پاك و ههرچی خراپه یه له بیر و رامانی خراپه. شین و خه م و خه فهت و دهرد و پهنج و زیان له رامانی خراپ و درۆ هه لده قولیټ و هه موو چاكی و پێكى و جوانی و باشی و خۆشیه كان له بیر و رامانی چاك و راستی ده گرسیټ. سزای خراپه كاران ژیانى ناخۆش و پاداشتی چاكه كردارانیس ژیانى خۆش."

زهردهشت دووباره پرسى یاری كرد: "ئهنجامی ستایشتی به هدینان و چاكه كاران چییه؟" سرووشی دلّی به رسقیدا: "ههرچی په خشان* و پۆشینییه له فه پ و په خشانه وه ده بیټه وه، له جیهاندا هیچ باشتتر له پۆشنى و پروناكى نییه. چاكه له تیشك و خراپه له تاریكى ده وه شیټه وه، له ههر شوینیټك پۆشناى هه بیټ تاریكى ون ده بیټ. پروناهی، زانایی و هزر و رامانی پاك په روه رده ده كات و تاریكى، نه زانی و هه ژاری و رمان و میټشكى به ستراو و دلّی ناپاك به دی دینیت."

پاشان دوو جیهان له به رده م زهردهشت ئاشكرا بوو، جیهانی رامانی پاك و جیهانی رامانی خراپ. له جیهانی رامانی پاكدا، شهوق و جوانی و پێكوپێكى و پاراوی و هیمنی و شادمانی و پاکی و ئاوه دانی بوو و له جیهانی رامانی خراپدا، تاریكى و تهنگی و ئاژاوه و سه رلیټشیوایی و شیوه ن و دهرد و پهنج و كاڤلی بوو.

زهردهشت له ناو بیرکردن و شیرۆڤه‌ی رامانی خۆی بوو، که پرووناکییه‌ک له سووچیکه‌وه ده‌رکه‌وت و شه‌ش په‌یکه‌ری دره‌خشان و تیشکدار به نیشانه‌ی شه‌ش ئەمیشه‌سپینت له به‌رامبه‌ریدا ئاشکرا بوون. تاویکی پێ نه‌چوو که یه‌کیک ئەمیشه‌سپینته‌کان، ئەمیشه‌سپینت وه‌همه‌ن، ئەمیشه‌سپینتی رامانی پاک هاته به‌ره‌و پووی و له‌ته‌ک زهردهشت به‌م جۆرێ ده‌ستی کرد به ئاخافتن: "داد و ئایینی من، ئاشتی و بیر و رامانی پاکه. به‌کۆمه‌لان بیژه: کین له‌ دل ده‌ریکه‌ن و جه‌نگ‌خواز مه‌بن، خو و په‌وشتی رپند و چاکه‌خواز بن، خراب مه‌بن و له‌ گرد خرابه‌کاران مه‌گه‌پن، زانست فی‌ر بن و پیشه‌ی زانایان بگره‌ به‌ر، په‌ره به‌ چاند و فره‌هنگ و ئاوه‌ز و فره‌زانیی بده‌ن و په‌وشتی خراو بنه‌په‌ر بکه‌ن، له‌گه‌ل دوژمنان به‌ داد و په‌وا هه‌لسوکه‌وت بکه‌ن، له‌ته‌ک دۆست و هه‌قال چاکه‌ بکه‌ن، به‌ باشی ئاگاداری چواییانی سوودمه‌ند و به‌هره‌دار بن."



دوای ئەو ئەمیشه‌سپینتی دووه‌م، ئەمیشه‌سپینت ئاشاوه‌هیشتا * (ئۆردیه‌هشت) به‌م چه‌شنه‌ ده‌ستی کرد به ئاخاوتن: "داد و ئایینی من ئاشاوه‌هیشتا ئەمیشه‌سپینت، راستی و پاکیه. به‌کۆمه‌لان بیژه: ده‌روون و پووی (ناوه‌وه و ده‌روه) خۆیان هه‌میشه‌ پاک راگرن، له‌ بوختان و ناپاکی خۆیان دوور بخه‌نه‌وه و

زهردهشت، هیوای پزگاری

ستایشتی راستی و پاکی بکن، پزگای راستی بییون که تاکه پزگه له جیهاندا پزگای راستییه، به پاکی بیر بکه نه وه، وته و شتی چاک به زمانتانا بیژن و به پاکی هه لسوکهوت بکن، له تهک یه کتردا یه کدل و یه کزمان بن، له درؤ و سویند و فریو و جادوو دوور بن، ئاگر* له گیتیدا نوینهر و پهمزی راستی و پاکی و خۆشهویستی و خاوپنییه، بیپارینن به لاشهی مردارو بوو و شتی پیس ناپاکی مهکن."

دوای ئه میشه سپینت ئاشاوه هیشتا، ئه میشه سپینت خشته ئیرییه (شه هریوه) دهستی کرد به ئاخاوتن: "داد و ئایینی من خشته ئیرییه ئه میشه سپینت، ئازایی و به هیزی و ئهرکی ئه نجامهینانی و به پرسیاری کار و سپارده و خهباته. به گه لانیش رابگه یه نه که بو گه ورهیی و سهروه ری و زهنگینی و دهوله تمهندی و دهسترپویشتوویی کؤشا بن، فه زمانبه ری به پزویه ران و کارزانان و هه لسو پزیه رانی دادگر بن و پزیزان بگرن، له سه ودا و فرۆشتندا دروستکاری پاشه کهوت بخن، بو کارکردنیش کاری سوودگه یه نه ر بو کؤمه ل و خۆتان هه لجزیرن و ههستی به پرسیاریتان به رامبه ر به کارتان هه بیته، له بیکاری و ته وه زه لی* و له شگرانی و پارسکی کردن* دووری بکن، هه ز و هیوا و ئاواتی خه لک پیشیل مهکن و به رچاوته نگ و چاوپزیر* مه بن، زیز و زیو و مس و مه فره غ و پاره و دراوتان پاک راگرن تا ژهنگ نه هینینت و به کار بیته."

ئینجا ئه میشه سپینت سپهنت ئارمه ئیتی* (ئه سفه ند) دهستی کرد به قسه کردن: "داد و ئایینی من سپهنت ئارمه ئیتی ئه میشه سپینت، له خۆبووردن و مپهره بانیه، له لووتبه رزی و بایی بوون و فیز و له خۆده رچوون و هیوای فیرۆ و خۆپه سهندی و خۆویستی دووری بکن، گه شیین و چاوپاک و بی خه وش بن، کهس و کاری هه ژار و نه دارتان به لاوه شه رم و نه نگ نه بیته و له داها تی خۆتان یارمه تییان بدهن و دالده در و هاوده نگیان بن، له بنیادنانی شوینی سوودگه یه نه ری گشتی پیشپه و بن، وهک زهوی هیدی و له سه رخۆ و ئارام بن، زهوی پاک و خاوپن و

ئاوه‌دان راگرن، خۆتان له پیسی و چه‌په‌لی و خوین و مردوو دوور راگرن و له تیكلابوونی ئەمانه بیاریزن، لاشه‌ی مردارۆبوو له جیگایه‌ك بنیژن كه له كیلگه و زهوی و زار و ئاو و چۆم و پرووبار و ده‌رپه و شیوو دوور بیت، زهوی بکیلن و باخ و په‌ز و دارستان ئاوه‌دان بکه‌ن، چونکه زهوی سوودی فره و له پاده‌به‌دری هه‌یه."

هه‌ئورتات ئەمیشه‌سپینت* (خۆرداد) وتاری خۆی ئاوا ده‌ست پێ کرد: "داد و ئایینی من ئەمیشه‌سپینت هه‌ئورتات، شادی و ئاوه‌دانیه، جار بده به گه‌لان دلایان شاد و خوهرم و له‌شیان پاک راگرن، پاکیی له‌ش، خاوینی په‌وان و گیانه، ناسوپاسی مه‌که‌ن و هه‌رگیز خه‌مبار و دلته‌نگ مه‌بن، به چاوی چاکه ژیان و جیهان ببینن و به دادی هه‌ئورتات که‌یفخۆش بن، دلخۆش و به‌ده‌ماخ بن و هه‌ول بۆ جیکردن و ئاوه‌دانکردنه‌وه بده‌ن، ئاو که هۆی پاقرژی و ئاوه‌دانیه هه‌میشه پاک راگرن و هه‌رگیز به لاشه و پیسی و مردارۆبوو ئالوده‌ی مه‌که‌ن، جل و به‌رگتان له ئاوی په‌وان مه‌شۆرن، کاریز بکه‌نن و زهوی وشک ئاوه‌دان و به‌هره‌مه‌ند بکه‌ن، مه‌ردم چاک بزانه‌ن که ژیان و هیز و توانا و به‌رگه‌گرتنیان له ئاوه، ئاوه که له‌شی ئازهل و گیا و گیانه‌له‌به‌ران زیندوو پاده‌گریت و ولاتیش تازه و سه‌سه‌وز ده‌کاته‌وه، پیسی مه‌که‌ن و خۆراک و خواره‌مه‌نیی پاک و خاوین بخۆن، چونکه خواردنی ناپاک له‌ش و گیان ناپاک ده‌کات."



زهردهشت، هیوای بزگاری

له کۆیابیشدا ئەمیشە سپینت ئامەرتات* (ئامۆرداد) ئاوا دەستی کرد بە ئاخافتن: "داد و ئایینی من ئەمیشە سپینت ئامەرتات، تەندروستی و تەمەندریژییە، بە کۆمەلان بلیه لەشی خۆیان بەهیز و توانامەند ڕاگرن، له درۆ و خراپە دووری بکەن، خانوو و جل و بەرگیان پاک ڕاگرن، زۆنگاو و ئاوی وێستاو وشک بکەن و له جیگایدا کشتوکال بکەن، دار و درەخت بچینن و پەرهی پێ بدەن، بۆ لەدایکبوونی منالە کانتان، نەمام و داری بەردار و جوان بچینن، بەر و میوهی کال و نەگەیشتوو مەپنن، تیمار و دەرمانی هەژاران بکەن و پەرهستار* و خەمخۆریان بن، ئاسایشی مۆف و بوونی زیندەبەران له پوو و سەوزبوونە. بەهدینان پشتوین* و کەمەربەند ببەستن. له چوار گەوهەری ئاو و ئاگر و هەوا و خاک پێز بگرن و پیسی مەکەن، چونکە لەم چوار گەوهەریه که لهشی هەموو گیانلەبەران بەدی هاتوو، شاگردان بۆ پەرهپێدانی ئایینی بەهدینی ئۆلی راستی بکۆشن و کۆمەلان پابەینن که تەنیا پێگای راستی هەلبژیرن."

زهردهشت ههروهها له جیهانی مینوو گەشتی لێدەدا و له شوپینی ئەمیشە سپینتەکان دوور دەبوو، له ناکاو هەستی بە شنهی بایهی فینکی زۆزان و چپاکانی سەرزەمینی میدیای کرد که پوومەتی ناز دەکیشا، دەنگی کەلەشیری بیست که مژدەهێ هەلستنی رۆژیکێ نوێی دەدا، دەنگی ئاشنای بارهباری مەر و فیکهێ شوان و دەنگی زرنگهێ زهنگۆلهکانی ملی بز و چیری گوند که له داوینی چیا بوون. یهکه م پرووسکه و تیرۆژی خۆرشید له سەر لووتکهی کێوی بینی، هەستی کرد له سەر زهوییه و له ناو میحرابهکهی خۆیهتی و ئەو جیهانه مینوو که بینی، هەمان رامان و ئەندیشه و میشکی خودی خۆی بوو.



گۆلى كۆيى و خۆپسك و پەنگاۋرەنگ و بۆنى خۆشى بەرزنگل*، چىكانى نۆزانى مېدىيى داپوشىيوو، لە داۋىنى چىا سنەوبەر و سېئار* سەرى ئالاندېوۋە يەك، شۆرەبى و دارى سىنجوۋ كەنارى قۆپى و مېرگەكان و درەختى مېوھى جۆراچۆر كە بە پىز لە كەنارى جۆگەى ئاۋ چاندرابوون، سىروھى با سەرىلەكانى دەلەراندەوۋە. لە لايەكەوۋە وەرزىرەكان خەرىكى كىلاندى زەوى بوون و مەر و مانگا بە ئەسپايى خەرىكى لەوېنى خۆيان بوون، پەپەندەكان لە سەر چلى دارەكان دەيانچرىكاند و لەم چل بۆ ئەو چل دەفېرېن. زەردەشت كە ئەم دېمەنە جوان و سىرنچراكىشانەى دەدى، يادى پووداۋەكانى شەوى پابردوۋى دەكرد كە لە ناۋ رامانى خۆيدا دىبوو و بىستبوۋى. لە پرا جۆش و خرۆشېك كەوتە دللى و پۆشنايىيەك كەوتە مېشك و رامانى، ئارام دەستى دايە خامە* و دىتن و بىستىن و گۆپانكارىيەكانى ئەندېشە و پەوان و مېشك و جۆششى دل و گيانىي بەمچۆرە نووسى:

ئەى مەزدا ئەھۇرا..!

زەردەشت، ھىۋاي پزگارى

ئەو كاتە تۆم بە پاكى ناسى
كە رامانى پاك رووى كرده من و پرسیی:
تۆ كىت و
لە چ خانە دانىكى؟
لە ھەمبەر پرسیار و دوو دلئیھە كانى پۆژانە،
لە مەر جیھان و خۆت،
چ پىگایەك ھەلدە بژیریت و
چ پىگایەك دە ناسیت؟
گاتا، ھاتی 43، سرودى 7

منیش بە م چەشنە بەر سىقم دایە ۋە:
من زەردە شتم،
تا ئەو جىگایەى كە لە توانامدایە،
دوژمنى سەر سەختى درۆژنان و
پەناى بە ھیزی راستگويانم،
ئەى مەزدا...!
داواكارم، تا ئەو كاتە ستایشتگەر و دروودبىژی تۆم،
ھەمیشە لە وزەى بىكەرانى تۆ،
بە ھەرمەند بىم.
گاتا، ھاتی 43، سرودى 8

ئەى مەزدا ئەھۆرا...!
ئەو كاتەى تۆم بە پاكى و پىرۆزى ناسى كە،
رامانى پاك رووى كرده من و پرسیی:

زەردەشت، ھېوای پزگاری

نوێژ بۆ کێ دەکەیت؟

وەرامم دایەوہ:

بۆ تیشکی پیروۆز و پەخشەندەیی مینووی مەزدا نوێژ دەکەم و

ھەتا بپرست و توانام ھەبێت

پشت بە ئایینی راستی دەبستم.

گاتا، ھاتی 43، سروودی 9

ئەیی مەزدا!..!

کەوايە بەرەو راستیی دلخوایم

پێنوێنیم بکە،

تا بە پەپرەوکردنی،

پاکی ببینمەوہ.

پرسیار و ئازموونی خۆتم ئاراستە بکە،

کە پرسیار و تاقی کردنەوہی تۆیە،

ھیز و دلیری

بە رابەرانی دەبەخشیت.

گاتا، ھاتی 43، سروودی 10

ئەیی مەزدا!..!

ئەو دەمە تۆم بە پاکی ناسی کە،

رامانی پاک پووی تێ کردم و

منیش لە گوتاری تۆوہ فیڕ بووم و زانیم کە،

ھەرچەندە پەرەپێدانی ئایینی تۆ،

لە ناو مەردۆم دژوارە،

زهردهشت، هیوای پزگاری

به لام من ئه و شته به ئه نجام ده گه یه نم،
که به لای تووه باشتیرینه .

گاتا، هاتی 43، سرودی 11

دوای ئه وه که به منت فه رموو،

به ره و راستی برۆم

تا زانا بيم،

هه روه ها تئ بکۆشم

سرروش له دلّم ده نگ بداته وه،

تا له بهر تیشکی رۆشنایی ئه ودا تئ بگه م

که هه ر دوو ده سته ی چاکه کار و خراپه کار،

پاداش و سزای پیویست ده درین .

گاتا، هاتی 43، سرودی 12

ئهی مه زدا..!

ئهو کاته توّم به جوانی ناسی

که رامانی پاک به ره و پرووی من هات و

منیش پیم گوت:

بو گه یشتن به ئامانجم،

ئاره زووی ژیانیکی پرته مه ن ده خوازم،

ئهو ژیا نه دلّخوازه که،

ته نها تو ده یبه خشی و

له توانا و ده سته لاتئ تو دایه .

گاتا، هاتی 43، سرودی 13

ئەي مەزدا ئەھۆرا!
ئەو كاتە تۆم بە پندى ناسى،
كە تۆم لە سەرەتاي ژياندا بينى،
زانيم كە بۆ گوفتار و كردار
پاداشتت ديارى كردووه .
چاكە بۆ چاكەكاران و
سزاش بۆ خراپەكاران .
ئەم دەستورە
لە بەر پرشنگى زانست و ھونەرى تۆ،
تا ئەنجامى ئافراندن و كۆتايى ژيان
دەمىنيتەوہ .

گانا، ھاتى 43، سرودى 5

ئەي مەزدا!
ئەو كاتە تۆم بە پاكى و بە توانامەندى ناسى،
كە زانيم تۆ بە ھىزى خۆت
خواستى ئيمە بە جى دەھىتى،
سزا و پاداشتى
چەواشەكار و پندكاران دەدەيتەوہ .
ئاواتەخوازم بەوتيشكە كە لە راستى وزە دەگرىت
گەرما ببەخشيتە دلەكانمان و
لە ھەبوونى رامانى پاك
بى بەھرەمان نەكەيت .

گاتا، هاتی 43، سرودی 4

ئە ی مهزدا ئەهۆرا!!
ئەو کاته تۆم به زهری ناسی،
که رامانی پاک به رهو پووی من هات و
منی فیر کرد که،
باشترین پزگای گه شه کردنی مینوویی،
بیرکردنه وه له ناو هیمنیدایه و
پابه ره رگیز نابیت هه وڵی که یفخۆشیی چه واشه کاران بدات،
چونکه هه میسه ئەوان له دژی پاستگۆیانن.
گاتا، هاتی 43، سرودی 15

که وایه من،
وهک سرودبیزیک که متمانه ی به پاستییه،
به باشترین هزره کان و
به ئەوینی تۆ،
به و جۆره له تۆ ده خوازیت،
داواکاری پابه ریی جفاکم.
ئە ی مهزدا ئەهۆرا!!
خواستم ئەویه:
بتبینم و بیم به هه فالی تۆ.
گاتا، هاتی 33، سرودی 6

که واییت،

زەردەشت، ھىۋاي پىزگارى

بۇ ئەۋەي بە نجامى كۆتايى بگەم،
بۇ ئەۋەي تەمەنم دريژ بىت و
لە كۆشك و سەراي رامانى پاكدا بگرسىمەۋە ..
ئاۋازى سرووشم پىن بىخەشە،
كە سەرتۆپى ھەموو ئاۋازەكانە،
ھارىكارم بە و
پاستى و پاكى بگە بە پالپىشتم ..
تا بتوانم پىگاي بەھىدىنى،
بەرەو بارەگاي شىكۆدارى مەزدا ئەھۇرا بدوزمەۋە .
گاتا، ھاتى 33، سروودى 5

ئەي مەزدا ئەھۇرا ..!
ئاگادارم بگە،
تا لە پىگاي پاستى و رامانى پاكەۋە،
ئەو ئايىنە ھەلبىژىرم،
كە بۇ من باشتىرىنە و
بتوانم لە پاداشتى شادىبەخشت
تى بگەم و
ئەو شتەي كە پوو دەدات و
پوو نادات، بىبىنم .
گاتا، ھاتى 31، سروودى 5

ئەي مەزدا ئەھۇرا ..!
ئەي پاستى ..!

زەردەشت، ھىۋاي پزگارى

بە ھۆنەرى سرود و
بەستەى رامان بزوينەرى خۆتان،
بە مېھرە بانىيەۋە پروى تى بكن و
يار و پشتيوانى بن،
تا پىنوئىنى كۆمەلان بكات
بۆ پىگاي پروناكى.
گاتا، ھاتى 50، سرودى 5

زەردەشت نامادىيە
لەش و گيانى و
ھەلبىژاردەى سرودە پىرۆزەكانى،
كە ھەلقولايو لە رامانى پاكىيەتى
پىشكەشى مەزدا بكات.
ھەرۋەھا كىردار و وتار و وريايى و
ھەموو تواناي مينوويى خۆى،
پىشكەشى راستى بكات.
گاتا، ھاتى 33، سرودى 14

كاتىك كە زەردەشت لە جىھانى مينوۋ ھاتە دەرەۋە، ھىز و رامانى پروونتەر و دللى
بە تىنتر و بەشە وقتەر لە جاران بوو. ھەست و سۆز و رامانىكى نوئى لە دل و
دەروونى زەردەشتدا بەدى ھاتبوو. دەبوايە پەيامى پاست و پاكى خوداي بە
كۆمەلان جاپ دايە. پەيامىك كە گرساو لە پرووسكەى رامانى پاك و وانەى ئەھۇرا
مەزدا و رايىنانەكانى ئەمىشە سىپىنتەكان بوو. دەبىت پىگاي پاستى و پىگاي
خىرەت و زانست بە كۆمەلان نىشان بدات و بە دژى ستەمگەران و جادوۋگەران و

زەردەشت، ھىۋاي پزگارى

خراپەكاران راپەپىت و دەست و باوشى پرتواناي بۇ يارمەتى كۆمەل ئاۋالە بكات .
دەبىت مېھراو و چيا بە جى بەھىلئىت و بچىتە ناو خەلكەۋە و دەنگى دەرد و پەنج
و ئاھيان ببىستىت . ئەو تى گەشتبوو كە پىگايەكى نوئى لە بەردەمى كراۋەتەۋى
و دەبىت ھەنگاۋى بۇ بنىت .

گله و گازندهی رهوانی جیهان و سه‌ره‌تای په‌یامهینه‌ری



زه‌رده‌شت بریاری چاره‌ساز و گرینگی خوی دا و له چیا هاته خواره‌وه و پووی کرده ناو خه‌لک، هیشتا چند هه‌نگاوی نه‌نابوو، که له دورره‌وه ده‌نگیک به‌ر گوئی که‌وت، ده‌نگیکی دلته‌زین و خه‌مناک. سه‌یر بووا! هر چی زیاتر ده‌چووه پیشه‌وه، ئاهونالّه به‌سۆزتر و ئاشکراتر ده‌بیسترا. زه‌رده‌شت ئاوا هه‌ستی کرد که هه‌مووی زه‌وی و گیا و گیانله‌به‌ران و خه‌لکیک که له سه‌ر زه‌وی خه‌ریکی کشت و کال بوون، ده‌ستیان بلیند کردوه‌ته‌وه و ده‌پارینه‌وه. له پارانه‌وه‌ی هه‌موویاندا ده‌ردیکی نادیار هه‌بوو که دلی زه‌رده‌شتی ئازار ده‌دا. زه‌رده‌شت له سه‌ر ته‌له‌سه‌نگیک، له که‌ناری جوگه ئاویک له ژیر دره‌ختیک دانیشته و گوئی به‌ لالانه‌وه‌که دا، گازنده و شیوه‌ن و ناله‌ی پرخروشی رهوانی جیهان (گوی زه‌وی) بوو:

پهوانی جیهان له لای ئیوه (ئههۆرا مهزدا) گازندهی ههیه:

هاوار... بۆچی منت ئافراند؟

کئ منی خسته ناو قالبی بوونهوه؟

پک و توورپیی و سته م و دهستدریژی و پووشی،

منی داگرتوووه .

بیجگه له تو پشت و پهنایهکم نییه،

فریادپرستیکی دلسۆزم،

پئ بناستینه،

که پزگارم بکات.

گاتا، هاتی 29، سروودی 1

"ئه ری ئه مه پهوانی گۆی زهویه که ئاوا ده نالیئنی و دهنگی گازندهی بهرز
بووتهوه و له سته م و زۆرداری و دهستدریژی و خوینمژی و کین و رووشیک که
گه مارۆی دابوو به باره گای ئههۆرا مهزدا گلهیی دهکات، پهوانی بوونهوه ران و له
هه مووی بهرزتر گلهیی دلته زینی پهوانی مرۆف بوو. زهردهشت هه ر چی گۆی و
بیری چپتر دهکرد، فره تر هاوار و داخ و خرۆش و شینی پهوانی جیهانی
ده بیست:

"ئاخ له م گشته سته مه ..!"

ئاخ له م گشته گه مژهیی و نه زانییه ..!

ئاخ له م گشته خراپه کاری و ئازار و کینه ..!

ده لهی ژیان له م جیهانه نفرین کراوه و به سته مه وه هه ئواسراوه،

گۆی له هه ر کۆی دهگری ناله و شین ده بیستی،

به هه ر لایه ک ده پوانی لاشه یه ک ده بینی .

زهردهشت، هیوای پزگاری

جاری وایه ئه م لاشه، لاشه ی گیانداریکه که بۆ په زامه ندى خوداکان پیشکش
کراوه،

و زۆر جار تهرمی مرۆفیک ده بینی که خوا زه مینییه کان ژیانیان لى ساندوووه .

ئىواران له کاتى ئاوابوونى پۆژدا،

به د په وشته کانی گیل و نه زان،

له خانوووه کانیان دینه دهره وه،

له گردى ئاگریک که دایانگرساندوووه، له ناو ئه شکه وتیکی تاریک کۆ ده بنه وه،

ئینجا به بۆنى گیایه کی تاییه ت که له کاتى سوتاندا دووکه ل ده کات، پیده که نن

و سه رمه ست شاد ده بن، باوه پریان وایه که نیاز و په یامیان به ره و ئاسمان و به ره و

خواکان ده چیت و ئاواز ده خوینن.

ئینجا، شیرهی گیایه کی مه سته پنه ر ده نوشن، سه رخۆش و بیخود،

به دلپه قى و توندی،

ئاژه لیک ده کوژن و خوینی ده نوشن،

و تا دره نگانیکی شه و له گردى ئاگره که ده چه رخن و هه لده په پین،

و له دوایدا بۆ خانوووه کانیان ده گه پینه وه،

له گه پانه وه یاندا، هه ژارانى برچى و بئ خانه ومان و خه وتوو له ناو کووچى و

کۆلانا و به خه بهر دینن و بۆ شادى دلى خویمان ئه وان ئازار ده دهن و به

بیستنى دهنگى ناله و گریان و دیتنى فرمیسیان پیده که نن و قاقای شادى

لیده دهن .

هه موو جیگایه ک فه رته نه ی پک و گرژى و تووپه ییه،

له لایه که وه پکی ده وله مه ندان له هه ژاران و له لایه کی دى پکی نه داران و

لانه وازان له سته مگه ران و سامانداران،

یه کیک به ئه شکه نجه و ئازار و سته م که سیک ده کوژیت و که سیکى دى سته م و

زۆر و ئه شکه نجه ده کیشیت .

هیچ توانای به ربه ره کانیچی نییه،
له ناو له ش و گیانیدا،
پک له سهر پک کۆ ده بیئت،
پکیک که ده پروات پوژیک وهک گرپکان بته قیته وه و بپژیت و هه موو تشتیک بکاته
ئاگر و دووکه ل.
هه موو شوینیک بۆنی بۆگه ن و دارزیگی لئ دیت،
وته کان هه مووی پروپوچ و هه لیتوپلیت و بی گیانه،
کرداره کانیش هه مووی سه سه ری و نا هوشمه ندانه و دینانه یه * .
سو مای نه ندیشه و ژیری کوزاوه ته وه،
ئاسویه ک بۆ زانست و ژیری نابیندریت که پینگا بۆ کومه لان بکاته وه،
هیچ هزر و بیریک، تیشکیکی لئ نادروشیتته وه تا بهر پیی که سیک پروون بکاته وه .
له هه موو شوینیک بیجگه له تاریکی و ویرانی شتیکی دی به دی ناکریت .
له دووره وه هاواریک به گوئی گه یشته،
ئه م هاواره هی کییه؟
هی پینگریکه که سهر پینگای پینبواریکی گرتووه و سامانی تالان دهکات و گیانی
دهستینیت؟
هی سته مگه ریک که گه رووی گیرکه وتوویک ده تاسینیت؟
هی مشتی زۆرداریک له سهر سینگی داماویک دیتته خواری؟
هی زیندانییه که که له به ندیخانه له ژیر ئیش و ئازاری ئه شکه نجه ده نالینیت؟
هی خوینی گه شی مانووینیکه که له سهر سینگی ده پوژیت، له تهک دوواین ترپه ی
دل و دوواین هه ناسه ی و بینیک که دیتته ده ر؟
یان هی خانوویه کی دووره، که شه پلاخه ی گرانی پیاویکی دلپیس و ناپاک، که
دهیدات له روومه تی ژنیکی پاک و هه ژار و سیابه خت، ئه ی داخه که م ئه م هاواره
هی کییه؟

زهردهشت، هیوای پزگاری

نه جاریک هاوار،

هاورا و هاوار.

بۆچی هه‌میشه له پوووی ئەم، ئەو هاوارانه هه‌لده‌سیت؟



بۆچی ئەوه‌نده مرۆقی دره‌نده‌خوو و ناپاک و بیرچه‌وت له سه‌ر گۆی زه‌وی زۆن؟

بۆچی ده‌ستی ئەم سه‌ته‌مکارانه ئاوا به‌ریلاو و ئاوالایه له سه‌ر ژیا‌نی هه‌ژاراندا؟

به‌ راستی چ نیویک بو ئەم چه‌شنه ژیا‌نه گونجاوه؟

چ شتىك ئەم گىشتە تووپەبى و خراپى و ستمە و ئازار و پىك و تۆلە و دەستدرىژى و بىرى كوشتن و دزىن، لە دل و گىيان و مېشك و ئەندىشە و گوڤتار و كردارى مرؤڤ جىگىر كردووہ؟

ئەم دەستدرىژى و تالان و چەپاۋە بۇ چىبە؟
بۆچى كۆمەلان ناخۋازن و ناتوانن بە دەستكەوتى خۆيان خۆشئوت بن و لە ساپەيدا بە خۆشى بژىن؟

بۆچى چاۋى ھەر كەسپىك نىگەرانى خواست و دەسكەوتى ئەۋى دىكەبە؟
بۆچى ھزر و كردارى ھەمووان لەم رېگادايە، كە چۆن و بە چ جۆرىك دەتوانرىت بە سەر خواست و بەھرى مرؤڤىكى دى دەستدرىژى بكات و ويستى بەدزىت؟
بۆچى سامانداران و دەسەلاتداران ھەرگىز تىربوونيان نىبە و ھەرچى تالان و پاۋ رپوت دەكەن، ھەر بۇ دزىن و دۆشنى گەل ھەوليان فرەتر و چاۋبرىستىر و زگبرىستىر دەبن؟

ئەم ترس و ھەراسە چىبە كە لەش و گىيان و دللى ھەمووانى داگىر كردووہ؟
نىگەرانى و ترسپىك كە ھەموو شادى و خۆشى و ھىۋا و ئاۋاتەكانى لە دلاندا كوشتووہ و ھەموو پەيۋەندىبەكانى ناو كۆمەلى بە ژەھرى پەشبنى ئالۆز و تەڤلى يەك كردووہ؟

نىگەرانى و ترسپىك كە ھەموو پىت و بەھرە و سوۋدەندى و جوانىبەكانى زەۋى لە بەر چاۋى كۆمەلان شاردوہتەۋە و لە جىگايدا خار و ژەھر و نەشتەر و شمشىر و برىن و خۋىن و ماندوۋىيى و شەكەتى و مەرگىيان جىگىر كردووہ؟

بۆچى گەلان پابەندى سۆز و پەيمان و گەفتى خۆيان نىبن؟

خەلك لە كاتى بەستنى پەيمان لەتەك يەكتردا،

بە رپوى سادە و ساكار و كراۋە و خۆشگوڤتار و دلرپىن دەۋستىن،

بەلام لە كاتى كرداردا ھەموۋيان ۋەك گورگ دپ دەبن،

زهردهشت، هیوای پژگاری

بئجگه له درین و خواردن و بردن و دزین، هیچ بیریکی دی له میشکیاندا بهدی ناکریت.

لهم گیره و کیشهی پهیمانشکینی و بهدینی و چته و تالانی و نهزانیه دا، بی پهنا و ههژار و دلّساف و پەش و پووت و بیدهسه لاتان نابووت دهبن، بی شهرمان و ملهوپان و ستهمگه ران و سامانداران و ماستاوچیان و درۆزان و فریوکاران و ناپاکان زال و فه رمانه و دهبن.

به راستی ئارمانجی زیندهگی چیه؟

بوچی مرۆف ئافریندراوه؟

گه لو ئارمانجی ئافراندن و ژیان ئەمه بووه که مرۆف هه میسه له گۆمی پهنج و

دهرد و ستهم و ئازار و ئەشکه نجه و خه م و شیندا بخنکیت؟

ئایا ژیانی گه لان هه تا کۆتایی دیت به م چه شنه دهبن؟

ئایا گشت ئەم پک و گرژی و ئازار و کین و مالویرانی و خراپی پهنج و سته مانه

پایانیکى نییه؟

گه لو پپیشاندهر و پژگارکه ریک نایه ت که یارمه تی خه لک بدات و له م ژیان و

چاره نووسه پەش و ته ماوییه و له م دهرد و په ژارییه، پژگاریان بکات؟"



زهردهشت ههروههها که گوئی بۆ هاوار و گازندهی پهوانی جیهان شل کردبوو، پووی کرده ناو باژییری شیز. له شیز بوو که ئاشکراتر و پوونتتر هۆی هاوار و بانگهه‌لدانی پهوانی جیهانی له په‌واله‌ت و کرداری خه‌لکی ناو شار به‌دی کرد. باژییر خه‌مناک و خامۆش بوو. چیه‌ره‌ی خه‌لک گرژ و خه‌مبار و توپه و تال بوون. له ناو شاردا هه‌موو شتییک په‌نگی تیکشیاوای و ئالۆزی ده‌دایه به‌رچاو. راما و گوفتار و کرداری خه‌لک وه‌ک مه‌ستانی بی ئاوه‌ز بوو. وته‌کانی خه‌لک هه‌مووی بی نرخ و بی پیز بوو. وتاره‌کان له پاستی دوور بوون و هه‌مووی پرپوچ و بی‌ئاوه‌رۆک و دلشکین و ئازارده‌ر و سست و بی‌پایه بوون.

خه‌لکانی زانا و تیگه‌یشتوو هه‌موو ده‌سته‌وه‌ئۆنۆ و گوشه‌گیر بوون له چاره‌نوس و به‌ختی خۆیان و شاره‌که‌یان و له شیوه‌ی ژیان و گوزه‌رانی خۆیان و ئه‌وانی دیکه نالان و غه‌مبار بوون. دز و خویپی و نه‌فام و گیل و گه‌وج و سه‌رشۆر و بی ئاوه‌ز و فریوکار و سته‌مگه‌ر و خراپه‌کار و درۆزن هه‌موویان خه‌ریکی پاباردن و حه‌ز و ئاواتیان بوون و توند و تۆل و چالاک ئه‌سپی کام و ئاره‌زوویان ده‌ئاوژۆت.

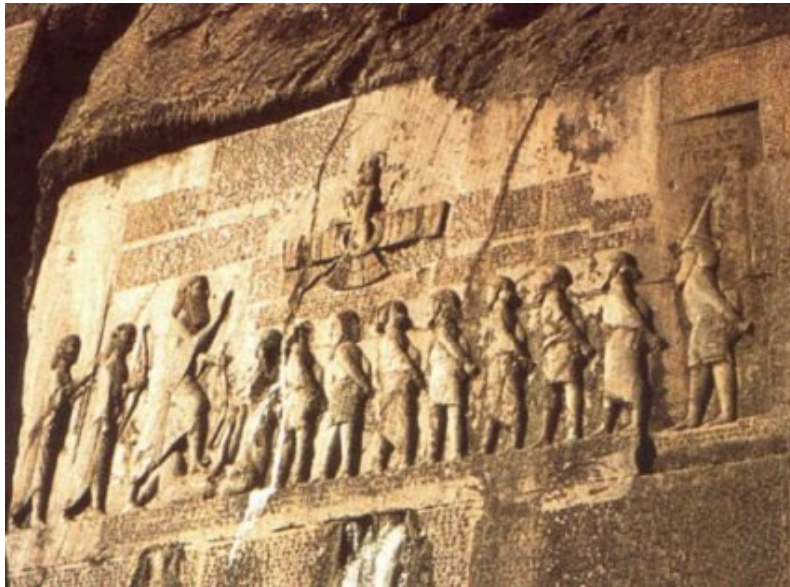
زەردەشت، هیوای پزگاری

له په‌والتدا ده‌سته‌لاتدار وه‌ک مرۆف بوو، به‌لام دل‌یان په‌ش، به‌جلوبه‌رگی مه‌ر و له‌شیان وه‌ک گورگ بوو. گورگان په‌لاماری هه‌موو شوینیکیان د‌دا و خوینیان ده‌پشت. خراپی له‌ هه‌موو جیگایه‌ک ب‌لاوه‌ی کردبوو و پووت له‌ هه‌ر کوئی کردبایه‌ خراپه‌کارت نه‌دی، هاوڕێیه‌تی که‌سیکت ب‌کردایه‌ تووشی چه‌وتی و هه‌له‌ و گومرپی ده‌کردی، کاتیک له‌گه‌لیدا بپه‌یفایه‌تی قسه‌ی درۆی بۆ ده‌کردی و کاتیک لێی دوور بکه‌وتایه‌تی خه‌ریکی دارژنتی پیلانیک بوو بۆت.

جفاک وه‌ها له‌ خشته‌ دهر چووبوو که‌ له‌ پووبه‌پوو هاوڕێ و ته‌با و دل‌سۆز بوون و له‌ پاشه‌م‌ل‌یش خۆسپیان* ده‌کردی. ئایین و په‌وشت و داد، سست و لاواز بوو و نادرستی و درۆ و پیلان و گومرپی، هه‌موو ئارمانج و ئایینیان ببوو. هه‌ر که‌س بۆ پزگای پاستی و دروستی و پاکی بپه‌وشتایه‌، ده‌که‌وته‌ ناو شه‌رمه‌زاریه‌وه‌ و هه‌ر که‌س پزگای نادرستی و درۆ و ناپاکی و دزیی بپه‌وایه‌ به‌ سه‌رفه‌رازی ده‌گه‌پشت. لاوان و گه‌نجان بێ په‌روا و پووش و به‌دخوو بوون و ژنانیش ناله‌بار و ئالۆزی و لار، پیاوانیش سووک و چرووک و به‌دره‌وشت. ده‌ستی لاوان بۆ جوانمه‌ردی و زمانی پیران بۆ ئامۆژگاری به‌سترابوو. که‌سینک ده‌ستی که‌سیکی دیکه‌ی نه‌ده‌گرت و هه‌رکه‌س‌یش په‌ناهی بۆ که‌سیکی دیکه‌ ب‌بردایه‌ ناوم‌ید و سه‌رشکست و پ‌سوا ده‌گه‌راپه‌وه‌.

خراپترین و سه‌مه‌گه‌رت‌ترین خه‌لکان بۆ به‌رپرسیاری و به‌په‌وهری کاره‌کان دا‌بین کرابوون و خه‌لکانی باش‌یش ب‌ده‌سته‌لات و به‌رکه‌نار دانرابوون. په‌نج و خه‌مۆکی هه‌موو شوینیکی داگرتبوو و ه‌یچ لێوێک به‌ خه‌نده‌ نه‌ده‌کرایه‌وه‌. جوانان و گه‌نجان به‌ هۆی هه‌ژاریه‌وه‌ توانای زه‌ماوه‌نیان نه‌بوو و به‌ بپه‌اوسه‌ر ده‌مانه‌وه‌ و نه‌مه‌ ده‌بووه‌ هۆی ته‌نهایی و به‌ هه‌له‌داچوون و به‌ره‌و پزگه‌ی چه‌وت و کرداری خراپه‌چوونیان. کاری سۆزمانی* زۆر بوو، ب‌رێک به‌م پ‌یشه‌یه‌ ژیانیکی به‌رز و پ‌رسوودیان ده‌ست که‌وتبوو. پ‌واله‌ته‌کان پ‌یکوپ‌یک و ئاراسته‌، ده‌روون و ناوه‌رۆکه‌کان ئالۆز و چ‌لکن. فه‌رزانه‌کان خراپترین به‌شی خه‌لکان بوون و

خه لکیش له دهستیان رایان دهکرد. به گشتی خه لک خه ریکی ستایشتی بت بوون و هه موو شتیک بۆ خه لک بت بوو و گه وره ترین و به رزترین بته کان بتی زیپر بوو که به سهر هه موو چت و هه موو جیگایه کدا سیوهری خستبوو. ئاژی* زیپر کۆکردنه وه و راو و پروتکردن و پفاندنی به رهه م و سووده کان جیگری هه موو شتیک ببوو و دلّی خه لکان له م پښگه وه وهک شه وه زهنگ تاریک و په وانیان چهوت و گوهری. هه موو چتیک که م و ناویزه بوو و هه مووش به پله و به په روشی په یداکردنی شتی دهگه م و نایافت. هه ژاران و نه داران و په شوپرووتان گرفتاری دهرد و په نج ببوون و دلّی سوودپه رست و خوینمژ و سه رمایه دار و پاوچیان پییت و به هره ی کۆمه لّ تیر نه ده بوو. پاستی و دروستی له ناو داد و سته ددا* کۆکریابوو و کالاش* که موکووپ.



ژنان ئه رکی که بیانوویی و دایکی و مالدارییان به جی هیشتبوو و سه ریان کردبووه کاری ناحه ز و نازه ریف و ناپه سه ند و سووک. خو شه ویستی و ئه فین له

زهردهشت، هیوای پزگاری

دلّه‌کان پویشتبوو و له جیگایدا توورپه‌یی و توند و تیژی نیشتبوو. گیلی، دانایی ده‌رپه‌راندبوو و تاریکیش پویشنایی و هه‌روه‌ها بی ئاوه‌زیش فه‌رزانه‌یی. جفاک ئالۆز و نا‌ئارام بوون هه‌ر شتی‌ک به ئاسانی ده‌یتوانی هه‌راسانیان بکات. داد و به‌خشش و په‌یمان و رادی سست ببوو و راستیش که‌م و که‌متر ببوو. جه‌شن و شادی و خو‌شی فه‌رامۆش کریابوو، به پینچه‌وانه‌ش خه‌م و خه‌فت و شین و زاری وه‌ک شه‌وه خو‌ی به سه‌ر دلّه‌کان دابوو. داد و داد‌رپه‌سی سست و له‌رزۆک، بی‌داد و سته‌میش پته‌و و پایه‌دار بوو. له کاره‌کاندا نادروست و نارپه‌وایانه فه‌رمان ده‌دریا، به‌رتیلیش شتی‌کی باوی لی هاتبوو. خو‌به‌زلزانی و خو‌په‌رستی و من من گوتن له‌ش و ده‌روونی ژه‌هراوی کردبوو و دلّه‌کانیشی پر له قین و قار کردبوو. کرداری ناشایست و گونا‌هی مه‌زن ئاسایی ببوو، شه‌رم و شکۆفه‌کردن له کاری خراپه‌نه‌مابوو. درۆ و ده‌له‌سه و خو‌لته‌کاری* و زمانلووسی و ستایشی نارپه‌وا بو و هرگرتنی پایه‌به‌رزی و مه‌زنا‌هی و ده‌به‌به‌یی، هه‌لو‌یست و زمانی خه‌لکانی چه‌په‌ل کردبوو. هه‌راس و نیگه‌رانی به سه‌ر له‌ش و گیانی هه‌موواندا زال ببوو. مرۆفی پاک که‌ساس و که‌نه‌فت و کلۆل بوو، ناپاکیش به‌ریز و خو‌شه‌ویست به‌شکۆ و پله‌مه‌ند ببوو. میران سته‌مکار و ده‌وله‌مه‌ندان خو‌ینمژ و چاو‌چنۆک، فه‌رزانه‌کان به‌رچاو‌ته‌نگ، هه‌ژارانی ته‌نگه‌ستیش درۆزن، پیران نابه‌کار و بی‌که‌لک، کچان سووک و بی ئاوه‌ز، کورپانیش بی‌شه‌رم و شکۆف بوون. خه‌لک پرووی له دانش نه‌ده‌کرد و زانایان که‌م و دانشیش پيشل کرابوو. کشتوکال و کار پرو له کزی بوو و جوتیارانیش کیتلگه‌کانیان به‌جی هیشتبوو و زه‌وی و زاریش وێرانه.

زهردهشت هه‌روه‌ها به ناو شاردا ده‌سوورپه‌وه و گله و گازنجی په‌وانی جیهانی ده‌بییست و کرداری ناحه‌ز و ناشیرینی خه‌لکانی ده‌بینی. جادووگه‌ران و خراپه‌کارانی ناپاک و تاوانبار که‌ فه‌ر و شکۆی زهرده‌شتیان دیبوو و ده‌یانزانی که به په‌ره‌گرتنی بیر و رامانی زهرده‌شت، ژیا‌نی پیس و ناپاکیان کۆتایی پیدیت،

بویه هاتنه سهر ئه و بیره که دهره تیک پهیدا بکن و له ناوی بیهن. سه روکی جادووگه ران هه ره شهی له زهردهشت کرد و گوتی: "هۆره کانت شاراوه راگره و بۆ که سی مه خوینه وه ئه گینا ئاگری تی بهرده دهین و بشزانه هۆره کانت کاریگه ریه کی نییه له سهر جادوو هکانی ئیمه."

کاتیک زهردهشتی پاک ئه م هه ره شانیه له و ناژییری بی ئاوه زانه ده بیست به بزهی لیوه وه پیی ده گوتن: "بیته پیش با جوان گویتان لی بیت." زهردهشت به بانگیکی بهرز و ئاوازیکی پرخروش و به ته موره سروودی بۆ ده خویندنه وه جادووگه رانیش کاتیک گوفتاری زهردهشتیان ده بیست لهرز ده که وته له ش و گیانیان و له ترسان هه لده هاتن و دوور ده که وتنه وه. زهردهشت له ناو بییری گوته و هه ره شهی جادووگه ران و دووایین گوته ی ره وانی جیهان بوو! ئایا پزگار که ریک نایه ت که گه لان یارمه تی بدات و..! که ئاوازیکی خو شی له جیهانی مینوو و له کانگای دلپه وه هه ستا!":

ئینجا،

کردگاری جیهان (ئه هۆرا مه زدا) له راستی پرسیی:

رابه ری تو له جیهاندا کییه،

تا ئیمه ببینه یاوهر و پشتیوانی و

توانای ئاوه دان کردنه وه ی جیهانی پی ببه خشین؟

ده خوازی چ که سیک سه رداری جیهان بیت،

تا پرک و ئازاری چه واشه کاران تیک بشکینیت؟

گاتا، هاتی 29، سروودی 2

زهردهشت ئاوازه که ی بیست و ئاخفتنه که ی بۆ ئاشنا بوو. وتوویزی ئه هۆرا مه زدا، گه وه ری ههستی* له ته ک ئه می شه سپینت ئاشاوه ئیشتا نیگابانی راستی و

زەردەشت، ھىۋاي پزگارى

ھەنجارى بوون بوو. مەزدا ئەھۇرا لە ئەمىشەسپىنت ئاشاۋھىشتا دەيوست كە تا پابەر و سەردارىك بناسپىنت كە بەرسقى گلەيى و خرۆشى پەوانى جىھانى بدات و بۇ يارمەتى ئەو بچىت و زور و ستم و كين و ئازارى نەزانەكان، تىك بشكىنپىنت. زەردەشت لە بارەى ئەم گفوتوگۇ قوولە بىرى دەكردەوہ كە لە بەرزايى تەپۇلكىك، پەيكەرەيك كە سەرتاپاي تيشك دايگرتيوو مەشخەل بەدەست ھات بۇ دیدارى، پەيكەرەكە بە ئارامى بەرەوہرپووى زەردەشت ھاتە بەرەو، زەردەشتىش پەيكەرە تيشكدارەكەى ناسى. ئەمىشەسپىنت ئاشاۋھىشتا، پەيكەرى ھەنجارى ھەستى و ھەنجارى پەوان بوو كە لە جىھانى مینوو دىبووى و لەتەكيدا گفوتوگوى كەردبوو. ئەمىشەسپىنت ئاشاۋھىشتا بە زەردەشتى فەرموو: "ھاۋارى خرۆش و گازندەيى پەوانى جىھانى بىست و لە پەيىنى مەزدا ئەھۇراش لەگەل مەنیش تىگەيشتى؟

من گلەيى و پرسىارەكانى پەوانى جىھان كە لە بارەى دەرد و پەنجەكانى خۆى و كۆمەلان بوو، بىستم و لە پرسىارى تۆش لە بارەى چۆنەتى و چارەى دەرمانى ئەم دەردانە تىگەيشتم و ئىستا لە بەرسقدا دەلیم، دەرمان ھەمانە كە لە جىھانى مینوو بىستت. ھەمووى ئەم شپىزى و شپوۋى و دەرد و ئالۆزۋى و ستم و ناراستىيانە كە لە ژيانى جفاك دەبىنرپىت، چاۋكانىەكەى لەۋپوہىە كە جفاك پايە و ھەنجارى بوون، واتە راستى پيشيل دەكات و بە خاپاندن و ناراستى كە مايە و سەرچاۋەى ھەموو خراپىيەكانە، پوو دەكات و ئەمە ھۆى ھەموو ئەم خرۆش و گازندەى پەوانى جىھانەيە. ھەرۋەھا كە بىستت ئەھۇرا مەزدا لە من، كە نىگابانى راستىم، دەيەۋىت كە پابەر و سەردارىك بۇ جىھان دەستنىشان بكم، تا توندى و ئازارى بى ئاۋەزەكان تىك بشكىنپىت و پەنج و ستم لە زىندەگانى و ژيانى گەلان ھەلمالىت. ئىستا لە دۋاى ئەم قسانە كە لە جىھانى مینوودا لە زمانى من بىستت، دەخۋازم زورتر لە پاز و و نەيىنى راستى و تەكووزى ھەستى ئاگادارت بكم، تا بزانى بۇچى ئەھۇرا مەزدا بۇ بەدەيتنانى خۆشى و شادمانى و پاك

کرنهوهی دهرد و ستهم له ژیانیان و پهیداکردنی پښه و سهرداریک که توانای
 ئەم کاره‌ی بیټ له منی دهوټ. ئیستا به وردی گویم بو بگره:
 هستی به واتهی گشتی، له گه‌شه‌کردن و بالاکیشان و نه‌ویستان و گه‌ریاندایه.
 گه‌وه‌ری هستی له ناو ئەم واتانه، جاویدانییه و هه‌میشه‌ش له چه‌شنیک به
 چه‌شنیکی دیکه ده‌گوټ. به سهر ئەم گه‌شه‌کردن و بالاکردن و گه‌یین و
 تیپه‌پیین و کهم و زۆربوون و زابین و مردنی دیارده‌کانی ئافه‌رینش، زاگونیکی
 ته‌کووز و جاویدان و نه‌پساو فه‌رمان ده‌دات. ئەوه‌ش زاگونی راستی، که هه‌نجاری
 هه‌ستییه. راستییه که دروست ده‌کات و ده‌یزایه‌نیټ و ده‌شیمرینیټ، ده‌یکاته‌وه و
 ده‌یه‌ستیټ، په‌روه‌رده‌ی ده‌کات و ده‌یزاکینیټ، دروستی ده‌کات و ده‌یشکینیټ،
 ده‌یه‌ینیټ و ده‌شیبات، ده‌ی‌ئاخنیټ* و بلاویشی ده‌کات، راستی فه‌رمانه‌وای
 بوونه و ئەوه که بوون به هه‌موو پیواژوکان و چه‌شنه‌کانی ئالوگوټی
 چۆنیه‌تیه‌کان و وه‌چه‌رخان و گوټانکاریه‌کانی له ژیر فه‌رماندایه. ژیانی گه‌لان له
 ژیر به‌ربستی راستیدایه و ئەمه راستییه که شیوه و چه‌شنه‌کانی جوټا‌جوټ به
 ژیان ده‌به‌خشیت. به‌لام ئەم پرسپاره دټه ئاراهه، گه‌لۆ له ژیانی خه‌لکانی ئەم
 باژیره که تو بینیت، ستهم و بیداد، تالان و چه‌پاو، توندی و ده‌ستدټی، گرژی
 و قاروقین، کوشتن و رفاندن، قاچاندن و به‌به‌ندکیشان، له‌ته‌ک پښکی و سازیی و
 پوختی و پاکی، راستی ده‌گونجیت، یاکوو نارپکی و ناسازی و شاشی
 له‌ته‌کیدایه؟

به‌رسفی ئەم پرسه‌ پوونه. ئەگه‌ر راستی سازکه‌ره، ئەگه‌ر راستی بوونه، ئەگه‌ر
 راستی هه‌نجاره، ئەگه‌ر له هه‌ستیدا هیچ شتی‌ک ناهه‌نجا و ناته‌کووز و
 بیکه‌مایه‌سی و ناساز نییه و هه‌رچی هه‌یه هه‌نجا و ریکوپیکی و پوختییه، ئەگه‌ر
 راستی نابووتکه‌ر و تیکده‌ری هه‌موو نارپکی و ناپوختیه‌کانه، که وابوو هه‌ر
 چه‌شنیک ناسازگاری له ژیانی گه‌لان، وه‌ک ستهم و کوشتن و گرژی و قین و قار
 و ئازار و ده‌ستدټی و تالان و خرابه‌کاری، ناسازگار و نارپکه له‌ته‌ک هه‌نجاری

زەردەشت، ھىۋاي پزگارى

راستى و دەبىت لەناو بچىت. باشە ئەم كارە چۆن دەكرىت؟ لە گەپيان و گەشەكردن كە فەرمانرەوايە بە سەر ژيانى كۆمەلاندا، ئەو گەپيان و گەشەكردەنى كە ھزر و رامانى مړۆف پەرورەدە دەكات بۆ لەناوبردنى رپړەوہ * كۆنەكانى كۆمەلگا، كە بوونيان بە سەر چووە، ھەلياندهتەكىنيت و رپړەوى نوئى دروستكەر، جىگىريان دەكات." ئەميشەسپىنت ئاشاوهيشتا پاشان پړوى كرده زەردەشت و گوتى: "ئىسە زانیت كە بۆچى ئەھۆرا مەزدا، كە ترۆپكى خىرەتى بەرز و گشتى بوونە و پەيكەرى تيشك و پەوانى راستىيە، لە كاتى نالە و گازندەى پەوانى جىهان لە ستم و بىدادى، پړوى كرده من ويستى رابەريك بناسىنم كە بتوانيت ستم و بىدادى بىدادگەران تىك بشكىنيت و جىهان ئاوەدان بكات و راستى پەرە پى بەدات؟"

ئىسە بە تۆ دەلیم: "ئەو رابەرە كە بتوانيت بۆ ئەم كارە مەزنە ھەستىت، كەسىكە كە گەپىن و گۆرانی زەمان ھەست پى بەكات و تى بەكات و بە رامانى پەرورەدەكراو و خىرەتى زۆلال، پەيامى سەردەم و چارەساز وەربرىت و بە كۆمەلانى رابگەيەنيت. سەبارەت بە پرسىارى ئەھۆرا مەزدا و ناساندنى رابەر و سەرۆكىك بۆ كۆتايى پيھينانى ئازار و پەنجى گەلان، دەلیم ئەو كەسە من نىم، ئەو كەسە وەھمەنە، رامانى پاكە كە توانای وەلامى ئەم پرسىارەى ھەيە. لەم پړووەيە كە لە بەرسقى ئەھۆرا مەزدا كە دەيەويت سەردار و رابەريك بۆ ئامۆزگارى و رپنوئىنى كۆمەلان بناسىنم، دەبىژم:

راستى بەرسقى داہەوہ و گوتى:

كەسىكى ئاوا ناناىم،

كە ئازار بە پړوى جەھانەوہ نەھيئت و

يارمەتيدەرى پندكاران بيت لە ھەمبەرى خرابەكاران.

بىگومان ئەو كەسە دەبىت،

زەردەشت، ھېوای پزگاری

لە ناو کۆمەلگادا مېھرەبان و
لە ھەموو کەسێک بە تواناتر بێت،
تا ئالیکاریی بکەین.
گاتا، ھاتی 29، سرودی 3

ئەمیشە سپینتی راستی، ئەمە ی گوت و بەم جۆرە درێژە ی بە قسەکانی دا:

بێگومان مەزدا ئەھۆرا،
لە ھەموو کەسێک باشتر ئاگادارە،
کە پەیرەوانی خودایانی درۆ (دێف پەرستان و بت پەرستان)،
لە پابردوو چییان کردووە و
لە ئایەندەشدا چی دەکەن،
تەنھا مەزدا ئەھۆرا داوەرە،
کەوايە، ھەر چی ئێو بیهوێت ھەر بەدی دێت.
گاتا، ھاتی 29، سرودی 4

من و پەوانی ئافەرینشت،
بە رێژ و دەستی بەرزکراوہو،
ستایشتی ئێھۆرا دەکەین،
لە ئێو داواکارین
کە لە ئالی چەواشەکاران و نەیارانەوہ
گەزەند بە پاکان و پابەرەکیان نەگات.
گاتا، ھاتی 29، سرودی 5

زەردەشت، ھىۋاي پزگارى

ئەمىشەسپىنتى راستى ئەم سروودانەى خوئند و بىدەنگ بوو. ھەمديسان سەر گىردەكە پۇشن بوو ۋە لە ناو پۇشنايەكەدا پەيكەرئ پەيدا بوو ۋە پووى كىردە زەردەشت. زەردەشت كە لە پەيكەرەكەى پوانى، زۇر بۇى ئاشنا بوو. پەيكەرەكە نىزىكتر بوو ۋە زەردەشت لە يەك ساتدا شەۋەكەى بە ياد ھاتەۋە كە ئەمىشەسپىنت ۋە ھەمەن، رامانى پاك ھات ۋە ئەۋى برد بۇ جىھانى مینوو.

پاشان،

مەزدا ئەھۇرا،

كە ھۇننەۋە ۋە ھۇرەى ژيان،

لە دانايى ئەۋە، گوتى:

ئايا تۇ سەردار ۋە رابەرىكى پاك ۋە شاپستە ناناسى؟

مەگەر تۇ بۇ ئاگادارى ۋە پاراستنى جىھان

ھەلبۇزاردەى پەرۋەردەگار نىت؟

گاتا، ھاتى 29، سروودى 6

مەزدا ئەھۇرا تروپكى زانايى ھەستى، ئەم پرسىارەى كىرد ۋە ئەمىشەسپىنت ۋە ھەمەن، رامانى پاك لە ۋەلامىدا فەرموى: "رابەرىك كە لەم پىقاژۇى زەمەندا دەبىن رابەرىت ۋە فەرمانى راستى بە كار بىستىت، دەبىت پەيكەر ۋە جەۋھەرى خواست ۋە ويستى سازكەرى سەردەمى خۇى بىت. لەتەك خراپى ۋە ستەم بىجەنگىت ۋە بۇ نەۋزەنى ۋە سازكەرى خەبات بىكات. دللىكى پاك ۋە دوور لە درۇى بىت. پىر لە مېھربانى ۋە راستى بۇ جىھانى ھەبىت. بە ھىز ۋە توانايى رامان ۋە ھۇشى خۇى ۋە رەخەن دروست بىكات ۋە چەۋاشەكارى ۋە بىداد لە ناو بىبات ۋە ھەۋل بۇ ھاتنە سەر كارى چاكەكاران ۋە دادگەران بىكات. رامانى پىرتوانا ۋە پىپار ۋە خوۋ ۋە پەۋشتىشى پايەدار ۋە پاۋەستاۋ بىت.

له تهك خه لکی چاك و دروستكردار په یوه ندیې نزیك و گه رمی هه بیټ و په یمانداریش بیټ و له و په یوه ندیانه، وه ها هیژ و توانایه کی به ده ست هینا بیټ، كه به رزتری له هه مووانی كړدیټ. نه گهر رابه ریکی ئاوا به رامانی پوښن و سازكړ و دلی پاك و میهره بان و هاویار و هاودل له گه ل كومه ل به دی بیټ، بیگومان هیژه كانی ئافراندن و راستی و گه یین و گه پیان و سازكړی، بو یارمه تی دین و به سهر نه یار و دوژماندا زالی ده كهن. له م هه ل و مه رجی زه ماندا، رابه ریکی ئاوا، ده بیټ به دی بیټ و به دلنیایی به دیش دیت. نه مه فه رمانی راستی و هه نجار و یاسای گه یین و گه شه كړدن و بالا كړنه."

وه همنه نه میشه سپینت به م چه شنه ی گوت و ئینجا به پرویه کی شادومانه وه پرووی كړه ئاسمان:

ته نیا كه سیك كه من بیناسم و
گوئی له راهینانی ئیمه بگریټ
زهردهشت نه سپیتمانه،
ته نیا نه وه كه ده یه ویت،
راهینانه كانی ئایینی راستی و
سروودی ستایشتی مه زدا
به كومه لان رابگه یه نیټ.
كه وایټ،
ئیمه ش په یفی شیرین و دلپه سنی گوفتار،
هر بو نه و په وا ده بینین.
گاتا، هاتی 29، سروودی 8

نه م گوفتاره پیروزه ی،

زەردەشت، ھیوای پزگاری

رامان دەخرۆشینیت و شادی دەهینیت،
له پەرورده گاریکه وهیه،
که خواستی له تهک راستیدا یه کسانه .
مهزدا ئەهۆرا،
پاکانی فیڕ کردووه،
بۆ ئاوه دانی و پیشکه وتنی جیهان .
ئەى رامانی پاک...!
کییه ئە فریادپه سهى که لایه نگرى تو بیت و
به راستى هاریکاری خه لک بیت؟
گاتا، هاتی 29، سروودی 7

ئەى مهزدا ئەهۆرا...!
له پینگای راستى و رامانی پاکدا،
هیز و توانایان پی ببه خشه (زەردەشت و یارانى)
تا جیهانیکی پر له ئاوه دانی و ئاسایش،
به دی بینن .
ئەى مهزدا...!
من (پهوانى ئافرینشت) ئەو
به بهرترین ئافه ریدهى تو داده نئیم .
گاتا، هاتی 29، سروودی 10

به م چه شنه بویه ری گه وره ی مرۆفایه تی و دیروکی پوویدا .
ئەمیشه سپینت وهه من په یامی ئەهۆرا مهزدای گه یاند و زەردەشت به م چه شنه
بۆ پزگاری پهوانی جیهان له دهرد و پهنج و نۆرداری و دلپهقی و ئازار و ستهم،

بۆ په‌یامبه‌ری هه‌لێژێردرا. به‌لام په‌وانی جیهان دوودل بوو. ئایا به‌ راستی زهردهشت له‌ خه‌باتی خۆی سه‌رکه‌وتوو ده‌بی‌ت و ئایا که‌سیک که‌ هێزی شان و ملی و هێزی چه‌کدار و له‌شکری نییه‌، ده‌توانی‌ت له‌ گه‌ل سوپای زۆر و گه‌وره‌ی نه‌یاران، که‌ هه‌موو شوین و جیگایه‌کیان له‌ ژێر چاوه‌دێری و ده‌سته‌لاتدایه‌، بجه‌نگی‌ت؟

په‌وانی جیهان له‌ ئه‌ندیشه‌ی په‌وناک و په‌ربار و خێره‌تی گه‌وره‌ی زهردهشت ئاگادار بوو. په‌وانی جیهان زهردهشتی له‌ به‌رزترین سنووری زانست و هۆش و داناییدا ده‌دی، به‌لام ده‌شیزانی که‌ ژیا‌نی گه‌لان به‌ بێ هێز و توانای ئه‌نبووژنه‌ی* ناگۆرێ‌ت. په‌وانی جیهان، قه‌لابی سه‌رسوو‌په‌ینه‌ر بوو که‌ تا‌که‌ که‌سیک توانای ئه‌وه‌ی هه‌بی‌ت جه‌نگ له‌ ته‌ک سوپای گه‌وره‌ی سه‌مه‌گه‌ران و جادووگه‌ران و بکات.

پاشان،

په‌وانی جیهان دوباره بانگی هه‌لدا و گوتی:

ئایا ده‌بی‌ت من پشتیوانی په‌یاوێکی بێ‌توانا

بپه‌ژینم و گویی بۆ پاگرم؟

به‌ راستی ئاره‌زوومه‌ندی سه‌رداریکی به‌توانا بووم.

که‌ی که‌سیکی ئاوا،

به‌ ده‌ستانی په‌رتوانای خۆی،

یارمه‌تی من ده‌دات؟

گاتا، هاتی 29، سه‌روودی 9

ئه‌هۆرا مه‌زدا ته‌رۆپکی خێره‌تی هه‌ستی، کاتیکی دوودلی جیهانی بینی ئه‌وی له‌ توانامه‌ندیه‌کانی زهردهشت دله‌نیا و ئاگادار کرد. له‌ زمانی پاراو و شیوا و دلپه‌سه‌ن و گه‌رم و پاوه‌ستاو، له‌ به‌لێن و گه‌فتی، له‌ گوتاری هه‌زبزوینه‌ر و په‌روزی

زهردهشت، هیوای پزگاری

که له دهمی دهردیټ وهک تیشکی پۆژ بۆ جفاک گهرمی و پووناکی ده به خشیت و ئهوان به ره و جیهانی پاکی و سهره رازی هانده دات. له ناو وتاری زهردهشتدا دهریایهک ههست و سۆز و پالپیه نان و هۆش و ژیری و ئاوهز و زانست هه بوو. کاتیک که کۆمه ل سروده نهر و جاویدانییه کانی زهردهشتیان ده بیست، ده که وتنه ناو بیرکردنه وه و دل و گیانیان ده که وته فپین و په پکیشن و راما ن ئاوه زیان پزگای گه شه کردن و پۆشنایی ده گرتنه بهر و بۆ ناسین و زانین و ده ستخستن به توانا تر ده بوون، و ئه مه ش ئارمانج و هیوای زهردهشت بوو.



زهردهشت هه رگیز بره وای خۆی به زه بروهنگ و توندی و زۆره ملی به سه ر میشکی خه لک نه ده سه پاند. کاری مه زنی زهردهشت ته نیا ورووژاندن و هاندان و گالْدانی رامانه کان بوو و له م پزگاو ه بوو که مه روم قسه ی ئه ویا ن ده بیست و خۆیا ن

بیریان دەکردهوه و لیتی دهکۆلینهوه و ههولیاندهدا و خۆیان ههنگاویان بۆ پزگاری
پاستی و زانست و دانایی و وریابوونهوه دهنان. هەر ئه و وتاره پیرۆز و
ئەندیشه بزویینه رانهی زەردەشت بوو که له مه و دایه کی که مدا بزاف و گه شه کردنیکی
دهریاوینهی له ناو کۆمه لگادا به دیهینا و زه مینه سازی شۆرشه مه زنی میژووی
مرۆقایه تیهی له مه زۆ بۆتان (میتسوپاتامیا) چۆ کرد، بزاقیک بۆ له ناو بردنی
بێدای و سته م و نادانی و تاریکی و به دیهینانی ئازادی و داد و یه کسانه و
دانایی و پرووناکی.

سەرەتای دەست پیکردنی جەنگ



زەردەشت پێی نایە ناو ئاوەردگای* جەنگ، جەنگ لەتەک تاریکی، ناحەزی، درۆ، ستم، وێرانی و بێدادی و ھەروەھا دامەزراندنی راستی، داد، تیشک، جوانی و سازکەری. بەلام لە ھەمان گافی یەکەمی کارزاری* نەبەرددا، لە ھەمبەر خۆی دەریایەک دژواری و ئاستەنگی بینی. بەلام ئەم دەریا تۆفانی و پڕ لە شەپۆلی سامناکە، نەیتوانی ترس و ھەراس بخاتە ناو دلی زەردەشتەو و ھەروەھا بیخاتە ناو دوودلی بۆ بەئەنجام نەگەیانندی خەبات و ئەرکی پیروۆز و مەزنی. بە ھەمان چەشن کە زەردەشت پۆژیک پووی کردە چیا و میھراوی گۆشەگیری بۆ تیگەپشتن

و ناسین و چۆنیەتی و کردنەوێی گریڤ کۆپەرەکانی ژیان و هەستی بە گشتی، ئیمروۆش باش دەیزانی کە خەباتی گەرە خۆی لەتەک تاریکی، نەزانی و ستم، لە ئاگایی و زانیین دەست پێدەکات، لە ئاگادارکردن، وریاکردن و بەخەبەرەیتانی مێشک و خێرەتی خەفتوو و پاککردنەوێی ژەنگاوی دێرینەیی نەزانی لە هزر و رامانی کۆمەلان. چاکیش دەیزانی کە پێش لە هەر چتیک و هەر کاریک، دەبیت کۆمەلان ھۆشیار بکاتەوێ. وریا و ئاگادار لەو بروایانەیی کە هەیانە و لەو باوەرپانەیی کە دەبیت بیانبیت. دەشیت سستی و بێپایەیی و بێبناغەیی برواکانیان پێ نیشان بدات و باوەرپیک کە لە سەر کۆلەکە و ستوونی زانست و رامان و ژیری دامەزرابیت پێیان بناسینیت. دەبیت ژیانی راستی و ئەھواری و ژیا نیک کە خێرەت و رامانی پاک و راستی، پایە و بنچینەییەتی، بە کۆمەلان فێر بکات و پێیان بێژیت و ھۆشیار و وریایان بکاتەوێ کە ژیا نی ئیستایان چییە و چۆن و تا چ ئەندازە و رادەیک لە ژیا نی راستی و دروستی دوورن.

دەبیت کۆمەلان رابھێنرین و بزانی کە لە چ دۆژەیکدا دەژین و سازکەران ئەم دۆژەیکە کین و لە چیکردنی ئەم دۆژەیکەدا چ سوودیک دەبینن. ھەرھەش دەبیت لە بەرامبەر ئاشکراکردنی ئەم دۆژەیکە، ئەو ژیا نەشیان بۆ ئاشکرا بیت کە ژیا نیک ھەبە تەنیا لە مێھرەبانی و خۆشەویستی و ئازادی و داد و راستیەوێ ھەلدەقولیت. دەبیت ھەول بدیت کە زەریفی و ناسکیی دیمەنەکانی ئەو ژیا نە بیتە بەر چاویان و فێر بکرین کە ژیا ن جوان و بێھاوتا و خۆشە، بەو مەرچە کە ئازادی و پۆشنایی و پاکی و راستی ھەبیت، کشتوکال و سەرسەوزی و شادی و خورەمی ھەبیت، داد و دادویری ھەبیت. دەبیت کۆمەلان تێ بگەن کە کۆیلەتی، ستم و دزین، تالان، درۆ، داگیرکاری، دەستدریژی، کوشتن و برین، ھەمیشەیی نییە و پۆژیک دەبیت لە ناو بچن و ئاسایش و ئاشتی سەقامگیر بیت. مەردوم پێویستە پوو بکاتە بیر و بۆچوون و رامانی پوون و دروست و سازکار و بە بروایەکی پتەو و پاوەستاو لەتەک خرابییەکان دژایەتی و خەبات بکات و خۆیان

زەردەشت، ھىۋاي پزگارى

بە شتى پاك و چاك نزيك بكنەنەوہ . مرؤف دەتوانىت بەو ئاستەى ھۆشيارىيە بگات، تەنيا پىۋىستە بە ھىزى گەپپىن و گەپپىن و توانامەندى خۆى بپرواى تەواو پەيدا بكاتەوہ . ئەگەر زانا بىت و بەم زانىنەى خۆى پابەند و پاىەدار بىت و بپرواى ھەبىت كە تاى ترازووى دادى فەرمانرەوا بە سەر بوون و ژياندا، بى ھىچ كەموكوپى ھەموو شتىك دەپژىنىتە ناو تاى ترازووى زەمەن، ھەلى دەسەنگىنىت و لەيەكى دەدات و لە كۆتايى بپريارى چارەسازى خۆى دەدات و بە كارىشى دىنىت . ئەگەر خەلك ئەم زاگون و دەستورە پۆلايانەى زال بە سەر ھەستى و ژياندا بزانىت و بۆ گەيشتن بە ئارمانجى خۆيان بە دل و گيان تى بكوشن، بىگومان لە كار و خەباتى مەزنى خۆيدا سەرکەوتوو دەبىت و ئەو مەشخەل و چرايە كە رابەر و رابەرى بۆيانى داگرساندووہ، دەبىتە ھەتاوى ھەتاهەتايى و ھەمىشە پووناكيان . گەلان دەبىت ھۆشيار ببنەوہ، ھۆشيار و زانا لە رابردوو، ھۆشيار و زانا لە ئىستا و ھۆشيار و زانا لە داھاتوو . زانا لە داوهرى و پىواندن و ھەلسەنگاندى ترۆپكى ھۆشيارى ھەستى و ھىزى ئافەرىنش . زانا و ھۆشيار لە داوهرى و بپريارى راستەقىنە و دروستى ھەلسەنگاندى ترۆپكى ھۆشيارى ھەستى و ھىزى ئافراندى .

ستەمگەران و چەواشەكاران و جادووگەران و مىران كەوتىوونە جموجۆل، ترس لە دلەكانيان نىشتىبوو . ئەوانەى كە تا دوينى ۋەك پولا راولەستاو و پتەو دەبىنران و ۋەك زەمان فەرمانرەوايى و شكۆمەندى خۆيان بە ھەمىشەيى دەزانى، ئىستا بە چاۋىكى نىگەران و دلپكى لەرزۆك و ھەراسان، ۋەرچەرخان گۆرانكارىەكانى دەوروبەرى خۆيان دەدى . دەبىنن و تىدەگەن كە ئەو نەمامانە كە لە بەر تىشكى پووناكى گوفتار و ھزر و ژىرى زەردەشت، قەتماخە و قورى سەخت و توندى بپرواكانى كۆنيان دەشكىنن و سەر دەردىنن و بە لەزوبەز چەكەرە دەكەن و بالا دەكىشن و دەپشكۆين و بە پىچەوانەش دارى بپرواكانى كۆنيان پوۋچەل و ھەلۆل دەبن و لە ناودا دەپەرتوكن و دادەپزن و دەشكىن و دەكەون . ئەوان دەبىنن و

تیدهگن که له هر شوینیک بیت بیروبوچونهکانی زهردهشت، پاکان و پاستان
بو لایه نی خوی رادهکیشیت و دهیانخاته رامن و جوولان و گهشهکردن و خهبات
و بهرخودان. ئەوان دهبینن و تیدهگن که هرچی زهمان تیپه دهبیت، توانا و
هیزیان که متر دهبیت و توانای پاکان و چاکان و بههدینان خورتتر و فرهتر
دهبیت. بویه کهوتنه ئەندیشهی لهناوبردنی زهردهشت و یارانی. سهیره! سهیره تا
دوینی زهردهشت و هموو هاوړتیانیان به هیچ و کهم دهزانی و گالته و سووکییان
پی دهکردن، بهلام ئیسه شه و پوژ ئارمیان لیپراوه و بهردهوام له بیری
لهناوبردنی زهردهشت و یارانین. زهردهشت وهک خور دهرهوشایهوه و وهک ههتاو
به هر شوینیک پیی دهن، هزر و دل و گیان و میشکی خه لکی گهرم و پوون
دهکردهوه و بیر و میشک و گوفتار و کرداریانی بو ریگیه راست هاندهدا و
ههروهها ئەوانی له ستهمگهران و جادووگهرانی فریوکار دوور دهخستهوه و
شالوودهی ژیانی ستهمگهرانی سست و بیپایه دهکرد. زهردهشت له بهرامبهری
بههری نهیار و کۆیلهدار و درۆزن و جادووگهر رادهوهستیت و به دلیری و
پاشکاووی هۆرهی گرئاووی دهخویند:

ئهی بهدئاوهزان..!

هه مووتان و ئەوانهش که به خیرهسهری

ستایشتان دهکن،

هه موو ئەو کرداره دوو پووانهتان،

له درۆ و خوویستییهوه سهراچاوه هه لدهگرن،

بویه ناوتان له ههفت شارردا*

به بهدناوی و خراپهیی

زپاوه.

گاتا، هاتی 32، سروودی 3

ئە ی چه واشه هزران..!
رامانی کۆمه لتان
ئاوه ها په ریشان کردووه و شله ژاندووه،
که خراپترین هه لسوکه وت ده که ن،
له رامانی پاک دووری ده که ن و
پوو له دۆستایه تی خراپه کاران ده که ن و
له هزری ئە هۆرای و
پاستی و پاکی پاده که ن.
گاتا، هاتی 32، سروودی 4

ئە ی به دنائوه زان..!
ئیه به م چه شنه،
جفاکتان خاپاند
به کرداری گومرپیانه،
به رمان و گوفتار و کرداری ناله بارانه و
مژده ی سه روهری و مه زنی،
ئە وانتان له ژیانیکی خۆش و
به خته وه رانه بی به هره کرد.
گاتا، هاتی 32، سروودی 5

له وانه یه تاوانباریک،
به کرداری ناشیرینی خۆی،
به سه رکه وتنیک بگات و ناودار بییت،

زەردەشت، هیوای پزگاری

بەلام ئەی مەزدا ئەهۆرا...!
تۆ که هەموو شتێک لە یاد دەمێنیت،
لە باشترین رامان ئاگاداری و
دەشزانی که لە ئەنجامدا،
لە بەر تیشکی شکۆداری تۆدا،
ئایینی راستی فەرمانپەرەوا دەبیت.
گاتا، هاتی 32، سروودی 6

هیچ یەک لەم تاوانبارانە،
لە مانای پڕنرخێ کار و گەشەسەندنەکهی،
ناگەن،

مەگەر ژیان بە ئەزموونی تاوینەری خۆی
فێریان بکات.

ئەی مەزدا ئەهۆرا...!
تۆ باشتر لە هەموو کەس
لە ئاکامی ئەم کەسانە ئاگاداریت.
گاتا، هاتی 32، سروودی 7

بێجگە لە جادووگەران دوو دەستە ی دیکەش هەبوون که دوژمنایەتی زەردەشتیان
دەکرد، ئەمانەش کەریانەکان و کاویەکان بوون. زەردەشت لە هەمان کاتدا که
لەتەک جادووگەران لە بەریبەرەکانیدا بوو، لەگەڵ ئەم دوو دەستە تریشدا
خەریکی جەنگ بوو. کەریانەکان فەرمانپەرەوای باوهر و میشکی کۆمەلان بوون،
کاویەکانیش فەرمانپەرەوای ژیان و رامیاری و ئابوورییان. دوو هیزی چەوسینەر و
تەواوکهری یەکدی که دەستپەنجی گەلانیان هەڵدەلووشی. کەریانەکان

زهردهشت، هیوای پزگاری

به پړوبه رانی ئایینی پړوڅپه رستی بوون. له م ئایینه هه تاو و تیشک که به میهر دهناسرا، له تهک دیارده کانی دیکه ی جیهانیان به خودا ده زانی. که ریانه کان به هیندیک وړینه که به رده وام بۆ پړوژ و یه زدانه کان ده یان خویند و به چه شنی جوراو جوړ ستایش تیان به رپا ده کرد و ترسی خواکانیان ده چانده ناخی دلی کومه لانه وه، تا له م پړیگه یه وه ئاسانتر بتوانن به مه بهسته سووډپه رستانه کانیان بگن و دهسته لاتداریی خو یان هه می شه یی و پابه رجی راگرن. ئه و خودا په نگاوپه نگانه که که ریانه کان له ناو می شک و باوه ری گه لیان ده سه پاند و به رده وام بۆ جیگی ربوون و ریشه دارکردنی کوششیان ده کرد ئه مانه بوون:



میترا* یا میهر خوی مهن، هزار چاو و هزار گوپی هه بوو. میترا هه موو به یانیه ک سواری گهردوونه که ی ده بوو، چوار ئه سپی شه و قدر گهردوونه که یان پاده کیشا و له قه د چیا هه ره به رزه کانه وه ده رده که وت و به گورزی سه د گری و سه د ده می تیژ که له زیپی سهخت ساز کرابوو، ده چوو بۆ جهنگی دیوان. میترا

زهره‌ئیکی زپیری له بهردا بوو و سپهریک به دهسته‌وه، به قامچی گهردوونه‌که‌ی لیده‌خوری. له نیو گهردوونه‌که‌یدا هزار تیر و که‌مانی چاک ئاماده بوو که تیره‌کانی به توندی و خیرایی خه‌یال به‌ره و دوژمن و دیوان ده‌هاویژت، هه‌روه‌ها هزار ته‌ورزین دووده‌می پۆلا و هزار خه‌نجیری دوو سهر و هزار ... دیکه‌ی له ناو گهردوونه‌که‌ی هه‌بوو.

که‌رپانه‌کانی ئایینی پۆرپه‌رستی هه‌میشه ده‌ستی نیایشتیان* به‌رز ده‌کرده‌وه و ستایشتی میتریان به‌م چه‌شنه ده‌کرد: ئه‌گهر مه‌ر و مالاتیگ رفیندرا، خوای دلیری ئیمه که خاوه‌نی چیا و ده‌شته‌کانی پان و به‌رینه، تاو ده‌داته سهر دزه‌کان و مه‌ر و مالاته‌که‌مان پژگار ده‌کات. که‌رپانه‌کان خویان به‌مجور پۆ خه‌لک پیناسه ده‌کرد: میهر خوای مه‌زن، خاوه‌نی چیا و ده‌شته‌کان، سامان و دارایی و گوند و شار و ولات و پاتشایه. ئه‌و که‌سیکه که جه‌نگاوه‌ران له پشتی ئه‌سپه‌که‌ی نوپژ ده‌که‌ن و پۆ هیزی ئه‌سپه‌کانیان و ته‌ندروستی خویان نیایشتی ئه‌که‌ن تا به‌ سهر نه‌یارانیاندا سهرکه‌وتوو بن. میترا که‌سیکه دیوه‌کان سهرکوت ده‌کات و ولاتی دوژمن له ریگای راست دوور ده‌خاته‌وه و فه‌ر و شکویان لی ده‌ستینیتته‌وه و ترس و سه‌رلیشوایی ده‌خاته ناو دلیان. که‌سیکه هزار دیده‌وانی* هه‌یه و به‌ هیز و توانامه‌نده و ئاگادری هه‌موو شتیکه و هیچ کاتیکیش فریو نادریت. که‌سیکه کۆله‌که‌ی ماله‌به‌رزه‌کانی راگرتوو و داره‌پای خانووبه‌ره‌کان پته و راده‌گریت و به‌ که‌سانی خۆشه‌ویستی خوی، مه‌ر و ئازهل و دارایی ده‌به‌خشیت و ئه‌گهریش به‌نجیت ماله‌کان تیده‌پینیت و زمانی مروقی درۆزن له زاریان جودا ده‌کاته‌وه.. و دیان شتی دیکه. ئه‌مانه پیناسه و تایبه‌تمه‌ندییه‌کانی خواکانی ئایینی پۆرپه‌رستی بوون و که‌رپانه‌کانیش ستایشتی ئه‌مانه‌یان له ناو دلای خه‌لکا جیگا ده‌کرده‌وه.

ئهم هه‌لومه‌رجه به‌م چه‌شنه به‌رده‌وام بوو تا‌کوو زهردهشت وه‌ک ئه‌ستیره‌ی گه‌ش له‌ناو ژییانی ئه‌و سه‌رده‌مه په‌یدا بوو و به‌ گوفتاری دلنشین و دلگیره‌کانی، جه‌نگی له‌ته‌ک درۆزان ده‌ست پی کرد. زهردهشت به‌ جیگای په‌ژاندنی کویرانه‌ی

زەردەشت، هیوای پزگاری

ئەى ئەوهى كه مینای یه كسانیت..!
به هیزی پیروزی مینووی خۆت،
پووناك و سهرفرازمان بكه .
گاتا، هاتی 31، سروودی 7

ئەى مهزدا..!
كاتیک كه له رامانی خۆم ورد بوومه وه،
تیگه یشتم كه
تۆ سه ره تا و سه ره نه جامی بوونی،
تۆ سه رچاوه ی رامانی پاکیت .
ئەو کاته ی كه به ویناوم تۆم بینی،
له وه گه یشتم كه تۆی
به دیهینه ری راستی،
هر خۆت داوه ری دادگه ری هه موو کرداریکی ئەم جیهانه ی .
گاتا، هاتی 31، سروودی 8

کێیه، ئەو جوانمیره به شکۆیه
که پیشتر من فیڕ بکات،
که زیاتر له هه مووان
تۆ شایسته ی ستایشتی و
تۆ سه روه ری راستی و داوه ری پاکى کرداره کانی؟
هه میشه ئاره زوومه ندین که به رامانی پاک،
له ئایینی راستی و
له هه موو ئەو شتانه که تۆ له باره یه وه گوتووته،

زەردەشت، هیوای پزگاری

ئاگادار بین.

گاتا، هاتی 46، سروودی 9

دەستە ی دیکەش کاویەکان بوون، که بریتی بوون له شا و میر و سەرۆکی
هۆزەکان. ئەمانە ستمگەری و زۆرداری و کۆیلەدارییان پەرە پێدەدا. زەردەشت
که له گەڵ ئەم ئەربابانی ستمیشدا خەریکی بەرخۆدان و جەنگ بوو و بەم
جۆرەوه له بارەیان دەیفەرموو:

ئەمانە بە راهینانەکانیان

دەبنە لەمپەر له نیوان گەل و کرداری شایستەدا...

ژیانی گەل بە گوفتاری فریوکارانە لەناو دەبن،

له جیاتی پاگان،

فرەتر پیزی گەراهما و کەرپانەکان دەگرن و

بۆ پەپەرەوانی درۆ

هێتیی سەرورەری دەخوازن.

بەلام مەزدا،

بۆ ئەم کەسانە و کارە خراپەکانیان،

سزایەکی سەختی دیاری کردوو.

گاتا، هاتی 32، سروودی 12

له میژەوهیه،

«گەراهما» بە یارمەتیی کاوییهکان،

هۆش و توانای خۆی،

بۆ شەكەت کردنی پەيامهینه

زەردەشت، هیوای پزگاری

دەخاتە کار و

جیهان بەرەو نابووتی پراکیش دەکات و

لە گیللی گومرپیان یارمەتی وەردەگریت و دەبیژیت:

بە کوشتنی گیانلەبەران و (قوریانی کردن)

خواردنەوهی هەئومە ی جاویدانی،

نەخۆشی و مردنمان لێ دوور دەبیتهوه .

گاتا، هاتی 32، سروودی 14

زەردەشت لە ناو نمونەکانی شای تاوانبار که لەو سەردەمە بۆ خەلک تەواو

ناسیاو بوون وەک پاتشا گەرە، جەمشیت بەم جۆرە دەیفەرموو:

یەکیک لەم سووچدارانە،

جەمشید فیه ونگەهانە .

ئەو کەسە یە کە بە هەوا و هەوەسی خۆی،

پەرەردەگاری جیهانی بە پەست دانا .

ئە ی مەزدا!..!

من بە داوهریی کۆتایی تۆ

لەمەر گوناھکاران بیگومانم .

گاتا، هاتی 32، سروودی 8

ئە ی مەزدا!..!

ئەو کەسانە

ژیان لە ناو دەبەن،

کە چەواشەکاران بە مەزن دەژمێرن،

ناهیئن ژنان و پیاوانی مه زن
به کامی دل بگهن و
خه لاتی یه زندانیان پی بپریت،
پاکان و راستانیش
له پاکترین رامن
دوور دهخه نه وه ئازاریان ده دن .
گاتا، هاتی 32، سروودی 11

هر هیژیک که «گه راهما»
له په نای هزره خراپه کان
ئاره زووی به ده سته پینانی ده کات،
سه رئه نجام ژیانی خودی خوئی
به ره و له ناوچوون ده بات .
ئه ی مه زدا ..!
به لام ئه و کاته دیت
که به ناله و گریانه وه،
داخوایی بیستنی په یامی په یامه پنه ری تو ده بییت .
ئه و په یامه پنه ره ی،
که له هم بهر هیژشی دوژماندا،
پاستی ده پاریزیت .
گاتا، هاتی 32، سروودی 13

له راستیدا،
که ریانه کان و کاوییه کان،

زهردهشت، هیوای پزگاری

هر به دهستی ئه و که سانه ی که هیچ کاتیک

ژیانیکى ئازاد و دلخوایان

پئ رهوا نه بینوون،

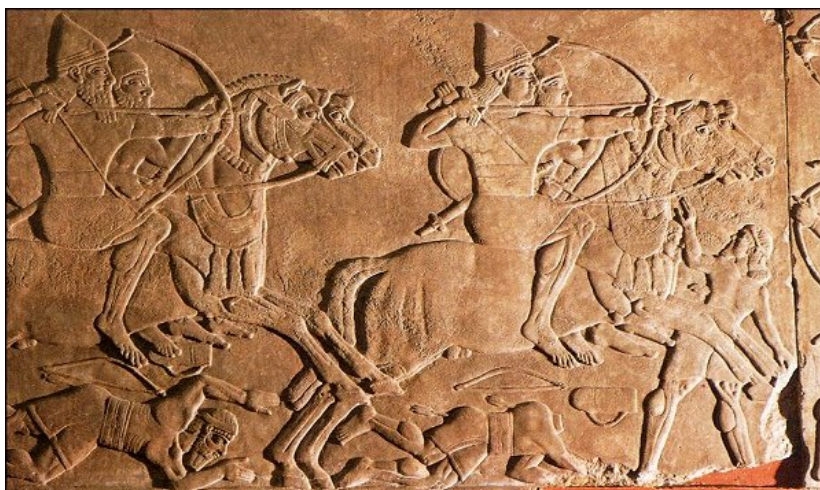
شکست دهخون و له ناو دهچن.

که سانیک که له بهر پرشنگی گه شه کردن و جاویدانیدا،

به ره و کوشکی هزری چاکى پیگا ده بینه وه .

گاتا، هاتی 32، سروودی 15

جهنگ لهتهک زهردهشتدا



کارگیری گوفتاره پیروزهکانی زهردهشت، دهرئهنجامی باشی لهتهک خوی هیئا. دهلیی ههژاندن و راشهکانیکی توند و سهرانسهری پووی دابوو، بۆمهلهززه بوو، زهوی به یهکجارهکی لهرابوو. ههموو چتیک شلهژاو و تیکهه لچبوو. سهیره! ههموو ئه و شتانه که تا دوینئ وهک چیا پتهو و پراوهستاو دهبنیریا، ئه وه ئیستا کهتبوونه جووله و له ره و به ره و تیتتهپان دهچوو. ئه گهر تا دوینئ میریک به شوینیکدا دهپویشت، مهردوم له ترساندا هه لدههاتن و یا ئه گهر بواری هه لاتن نه بوایهت، ئه وه تا تپه پوون یا پویشتنی میره که، چاویان ده بریبه سهر زهوی و سهریان هه لئه ده بری، به لام خه لک سه وازه یان کرابوو. که ریانهکانی خاوهن هیز و توانای نادیار که تا دوینئ دارای دهسته لات بوون به سهر میشک و پهوانی خه لکدا و ته نانهت خه لک لئ سیبه ری که ریانهکانیش سلیان ده کرده وه نه کا بکه ونه بهر نفرینی خواکان، ئیمرۆ ببوون به گالته جاری خه لک.

سهردهمیک جهمشیت شایان به خوای گهوره و بهدیهینهری زهوی و جیهان و ئاسمان و گهردون دوزانی. به لایه‌نه‌وه هیچ هیژیک له جیهان نه‌بوو که توانای به‌رانبه‌ری له‌گه‌ل هیژی جهمشید بکات. هه‌موو شته‌کانی له ناو کۆمه‌لگا، چ گوته و باوه‌پ و چ ئایین و نامه و نووسراوه‌یه‌ک هه‌روه‌ک پۆلا سه‌خت و چه‌سپاو ده‌بینریا. چه‌رخ‌ی ژیان بی هیچ ته‌نگ و چه‌له‌مه و له ریگه‌ده‌رچوونیک به هه‌مان ریگا که پیشتر هاویشترابوو، ده‌رۆیشت، بی هیچ لاری و گیریه‌ک، چه‌رخ به هه‌مان ئاهه‌نگ و له هه‌مان ریگا و به‌ره‌و هه‌مان ئارمانجیک که له سه‌ده‌کانی پیشتر بۆ دیاری کرابوو ده‌رۆیشت. هیچ‌کس گومانی ئه‌وه‌ی نه‌ده‌کرد که پۆژیک ته‌نها توژیک خولی چه‌رخه‌که سستی و خوی یا وه‌ستاندی لی به‌دی بیت. کۆله‌که‌ی فه‌رمانه‌وایی کاویه‌کان و که‌ریانه‌کان که له سه‌ر به‌ردی پته‌وی خارا* هه‌لچندرابوو و به‌رده‌که‌ش به‌ رووکه‌شیک‌ی پته‌و و پانی ئاسنین داپۆشرابوو. پاسه‌وانانی ته‌ختی فه‌رمانه‌وایی، شه‌و و پۆژ بی وچان چاوه‌دی‌رییان ده‌کرد، هه‌ر کاتیک که‌سیک نزیک ته‌خته‌که ببوایه‌ت په‌لاماریان ده‌دا و زگیان هه‌لده‌دپی.



زهردهشت، هیوای پژگاری

به لّام سهیره! ئیمړۆ شتهکان له دهرووندا پووکاو و دارزابوون. گوفتاری زهردهشت هیشتا نه نووسرابوو و له هه مان سه رهتای دهم به دهم گه پياندا بوو که ههروهک ته وریک بدهی له بنی داریکی پووکاو و بکه ویت، په یکه ری کۆشکی فه رمانپه واکانی خستبووه له رزین. کاویه کان ئیتر شه وانه خهوی ئارامیان لئ هه لگیرابوو، ده یانزانی که ته نبوو و هۆرهکانی زهردهشت خه لکی هۆشیار و وریا کردبووه. که ریانه کان ترسیان لئ نیشتبوو و خۆیانیان نه ده خسته بهر چاو. ئەمه جاری یه که مه که بویه ری ئاوا بقه ومیت. پیشتر هه رگیز توفانیکی ئاوا هه لئ نه دابوو ئاوا کاخی فه رمانپه وای میرانی زه مانه بخاته له رزین. زهردهشت هه موو شتیکی خستبووه جماندن*، ئەو شتانه که له گه ل هۆش، دانش، ئەندیشه، ئازادی، پاستی، دروستی، پاکی و زانستدا ناسازگار بوو، هه ر چتیک که مایه و هه وینی له درۆ و سته م بگرتایهت، زهردهشت به ئاههنگی خۆشی ته مووره و دهنگی زۆلّالی خۆی و سروده جاویدانیهکانی جفاکی خستبووه هه ژاندن و له رزین. زهردهشت سه هۆلبه ندانی سالهکانی کۆنی میشک و ئەندیشهکانی، به تیشکی هه تاوی هۆرهکانی ده تونده وه و له بندا هه لیده ته کاند.

پرسیار له دواي پرسیاریان له یه کتر ده کرد: "ده بیّت چی بکریت؟ ده بیّت چی بکریت؟ ئایا ده بیّت ده ست بخریته سه ر ده ست و زهردهشت سروودی خۆی بخوینیت و هه ر به م چه شنه لۆمه مان بکات و تهخت و تاجی ئیمه به ره و پمان و له ناوچوون بیات و جفاک بۆ به ره له سستی و کارشکینی و به رخۆدان و دوژمنی ئیمه هان بدات؟"

خاپیندراوانی ده بستانی میریی،

هیچ کاتیک به دریزایی ژیانیان،

«زهردهشت ئە سپینتمان» یان

زەردەشت، هیوای پزگاری

دلخۆش نە کردوو،

چونکە ئەمانە،

بەختیاریی لە کردەووی ئەنبووژەنی دەبینن،

نەک لە جۆش و خرۆشەکانی مینوویی.

گاتا، هاتای 51، سروودی 12

بە م جۆرە،

چەواشەکار،

کە بە سەپپنچی کردن لە پزگای راستی

ویژدانی خۆی بەرەو نابووتی کیشاوه،

لە تپپەرگای داوهری و

لە هەمبەر ئاشکرابوونی کرداریدا،

گرفتاری سەرزەنشتی ویژدانی دەبیئت.

چونکە بە کردار و گوفتاری خۆی،

لە پزگای راست لایداوه.

گاتا، هاتی 51، سروودی 13

ئەو کەسانە ی کە

بە بیرى چەپەل و زمانى پيسيان،

پک و توورپیی و بەرچاوتەنگی پەرە پین دەدەن و

دەبنە کۆسپی بەر پزگای مەردمی سازکەر و پەرورەدەکار،

هەرورەها بەو کردارە ناشیرینانەیان

بیر لە داھێنان و کاری خاس ناکەن،

ئەمانە دێقانیکن

زمردهشت، هیوای پژگاری

که دەر وون و ویژدانی گهل،
به ره و درۆ و شاشی ده به ن.
گاتا، هاتی 49، سرودی 4

گومرپیانی به دکار،
که کویلهی هه وه سن و له پاستی بیزارن،
له پاکان زویرن و پایه به رزان به سووک ده ژمیرن،
هه میسه له تهک خویشیاندا
له گهرمه و کیشه و ململانیدان.
کییه ئه و پیشه واه وانه مرده
له و په پی ئازادیدا،
به دل و گیان و به و چه شنه که خواستیه تی،
له دژ ئه و جوړه به دکارانه بجه نگیت؟
ئه ی مه زدا...!
ته نها شکومه ندیی مینوویی تویه،
که ده توانیت یار و یاوه ری ده رویشانی دروستکردار بیت و
له باشتیرین پاداشته کان به هره مه ندیان بکات.
گاتا، هاتی 53، سرودی 9

که ریانه کان،
هیچ کاتیک له داد و ئاییین و ئاوه دانکردنه وه
پیپه وی ناکه ن،
ئه مانه به راهیتان و کرداره کانیا ن،
زیان به ئاوه دانکارانی جیهان ده گه یه نن.

زهردهشت، هیوای پژگاری

به لام، هر ئه م راهینان و کردارانیه،
که له ئاکامدا
به ره و سه رای درۆ ده یانگه ینیت .
گاتا، هاتی 51، سروودی 14

پهوانی میرانی سته مکار و
به درپه و شتان و دلپه شان و
لایه نگرانی درۆ و چه واشه کاران،
نیشته جییانی سه رای درۆن،
چونکه ناخیان له پروناکیه وه
به ره و تاریکی چوو و
له راستی دوور که وتوونه ته وه .
گاتا، هاتی 49، سروودی 11

ئه ی مه زدا ..!
له میژه که «ببندو»،
له کرداری نادرستی خو ی شادمان و سه رمه سته و
له هه مبه ری من نه یاریه تی ده کات .
ئه ی به خشینه ری دلۆقان ..!
به پاداشتی چاکه به ره و پرووی من وه ره،
تا به رامانی پاک،
ئه و له چه واشه یی پژگار بکه م .
گاتا، هاتی 49، سروودی 1

زهردهشت، هیوای پزگاری

ئەى مهزدا..!

ئارمانجى سه ره كىي «بىندو»

درۆ و فریو و سه رلیشئوانى مرۆف و

دووركه وتن له راستییه،

پابه ندى سۆز و به لئینی خۆى نییه و

رامانى له تهك پرسىيار و به رسیف بىگانه یه .

گاتا، هاتى 49، سروودى 2

جادووه گهران كه وتنه خۆيان، برۆيان وابوو كه چىتر كاتى دانىشتن نییه، پابن و دهست به كار بن پىش له وهى تووشى كاره ساتىك بن، خۆيان له نابووتى و له ناوچوون پزگار بكن. هه موو گه یشتبوونه ئه و بیره كه پىویسته ئاماده بن و كارىك بكن، كارىك كه ده بوا پىشتر بیانكر دبا، ئه وهش كوژتنى زهردهشت بوو. ته نها ئه و رىگایه یان بو مابوو. بو یه خىرا ئاماده باشى گشتیيان دا و هه موو ئه و نه خشه و ئه مرزانه ی كه ده بووا بو كوشتنى زهردهشت و یارانى ساز و ته یار بكرابان، ئاماده كریا .

کۆچی ناچارى



زهردهشت ده‌بوا له بیری چاره‌یه‌ک بوایه و پیش له‌وه کاتی له ده‌ست چیت، دوورته‌ندیشی بکردایه‌ت و خۆی و هه‌فالانی له‌و پیلان و نه‌خشه شوومه که بۆیان کیشرابوو ده‌رباز بکردایه‌ت. چی دیکه هه‌وشار* و شیز جیگای مانه‌وه بۆ ئه‌و یارانی نه‌بوو. هه‌موو خراپه‌کاران و کاویه‌کان و جادووگه‌ران و به‌تایبه‌ت له هه‌موویان توند و تیژتر، گره‌همای* سته‌مگه‌ر و بێندوه‌ی* به‌دخواز که له‌گه‌ڵ یه‌کدی هاوپه‌یمان ببوون، به هه‌موو وزه و توانایانه‌وه بۆ له‌ناوبردنی زهردهشت و یارانی. زهردهشت ده‌بوایه بۆ جیگایه‌ک بروت که زیانی ئه‌مانه‌ی پێ نه‌گات و بتوانیت به‌ ئازادی و سه‌ربه‌ستی بۆ په‌ره‌پێدان و بلاوکردنه‌وه‌ی رامن و زانیاری و وریاکردنی کۆمه‌ل، سته‌م و زیان و خراپه‌کاری ئازاری ده‌سه‌لاتدارانی چه‌وسینه‌ر

زەردەشت، ھىۋاي پزگارى

كۆتايى پى بىننيت. زەردەشت بەرپرسىياري خۆي لە ھەمبەر خەلك باش دەزاني
و دەبوا ھەنگاو و برپارەكاني دووربينانە و ھۆشيارانە بايە. بۆيە زەردەشت لە ناو
بىر و خەفەتتېكى گەورە بوو، كاتتېك كە چوۋە ناو ياراني و فەرموۋى:

پوو بكمە كام ئاخ؟

بۆ كۆي بېوم؟

لە كەس و خېش و ھەقالانم دوورم دەخەنەو،

ھىچ دلخۆشيبەكم لە ھاوكارانېش نيبە،

ميرانى ولاتېش لايەنگىرى درۆ دەكەن.

ئەي مەزدا ئەھۆرا..!

چلۆن دەتوانم خۆشنتوت بكمە؟

گاتا، ھاتي 46، سروودى 1

ئەي ئەھۆرا..!

دەزانم بۆچى لاوازم،

دەنگى من كز و كەسانېشم كەم.

ھانا بۆ تۆ دېنم،

بە چاكي لېم بېوانە،

داخوازي ئەو ئەقېنە دەكەم،

كە دلدار بە خۆشەويستەكەي دەبەخشېت.

ئەي مەزدا..!

لە بەر تريفەي پاستيدا،

من لە وزەي پېرتواناي راماني پاك

زانا بكمە.



به لام چونکه زهردهشت خوی سه رچاوهی ئومید و پیکه ری هیوا بوو، خیرا به
وریایی به سهر غم و په ژارهیدا زال بوو و ئینجا به پرویه کی کراوه و شادمانه وه
سهری به ره و ئاسمان بلند کرد و فهرمووی:

ئهی مه زدا ئه هؤرا..!

له بهر تیشکی راستی و رامانی پاکدا،

زهردهشت که ستایشتگری تویه،

چ یارمه تییه کی ددهی؟

من به دروستی و به هؤره و ئاوازی شایسته،

ستایشتت ده که م،

ئاره زومهندهم ئه و شتهی که لای تو په سنده و

زەردەشت، ھىۋاي پزگارى

بە باشى دەزانى،
بە منى بىھەخشى.
گاتا، ھاتى 49، سرودى 12

ئەي مەزدا..!
چۆن بزانم
كە ئىۋە لە سەر بىنەماي راستى،
بە سەر ھەمووى ئىمە و
ئەوانىش كە بە دواي ئازارى مندا دەگەپىن،
فەرمان دەدەي؟
چۆنىھەتى رەۋىشتى رامانى پاكىم
بۆ ئاشكرا بىكە.
پزگاركارىش
لە پاداھتى كار و خەباتى ئاگادار بىكە.
گاتا، ھاتى 48، سرودى 9

زەردەشت لايەنگرانى خۆي ھۇشيار دەكردەۋە بۆ بەربەرەكانىي خراپەكاران.
زەردەشت دەيفەرموو: "چەۋاشەكاران، ھەرچەندە بەھىز و تىكدر و ناپاك بن و
ھەرچەندە دەستيان بەستەمكارى راھاتبىت و بۆ ويرانىي جفاك تى بىكۆشن و
پاستكاران تەنگاۋ بىكەن، بەلام لە كاتى بەربەرەكانى و جەنگدا، ئەگەر چاكان بە
گيان و دل لەتەكياندا بىجەنگن سەرئەنجام تىكدەشكىن و راستى و پووناكى و
پاكى سەرکەوتوو دەبن".

ئەو چەۋاشەكارەي كە،

زەردەشت، هیوای پزگاری

به کرداری دوژمنانه و زیانباری خۆی
به خراپه‌کاری ناوی زراوه،
لایه‌نگیرانی راستی
له پیشکه‌وتنی ژیانی گهل،
له شار و ولاتدا پاش ده‌خات.
ئهی مه‌زدا!!
ئهو که‌سه‌ی که به دل و گیان
به‌رامبه‌ر به چه‌واشه‌کار بجه‌نگیت،
مرۆف و جیهانی ئافه‌رینشت،
بو پزگای زانست و ویزدانی پاک
پیش ده‌خات.
گاتا، هاتی 46، سروودی 4

ئهی مه‌زدا!!
به‌پاستی، چه‌واشه‌کاران به کرداریان
ئیمه‌یان هه‌راسان کردووه،
ئهمانه بو جفاک،
بیجگه له تیکدان و ویزانکردن
شتتیک دیکه‌یان نییه .
ساماندارانیان به سه‌ر هه‌ژاراندا سته‌م ده‌که‌ن و
له‌ته‌ک ئایینی تۆدا نه‌یاری ده‌که‌ن،
هیچ کاتیک بیر له راستی ناکه‌نه‌وه،
له رامانی پاک
پاده‌که‌ن و پوویمان هه‌لده‌مالن.

گاتا، هاتی 34، سروودی 8

ئەى مهزدا...!
ئەو كه سانهى كه
به كردارى ناپه سهند و به نائاگايى له رامانى پاك،
ئەقین و پاکی جوانمەردی،
كه لای زانایانى تۆ بئى ئەندازه پله مەنده،
له دەست دەدهن.
هەر به و جۆرهى كه وێرانكاران
پشت له ئیمه دهكەن،
له راستیش دوور دهكەونهوه.
گاتا، هاتی 34، سروودی 9

زهردهشت له ژیر گوشاری هه ره شهى سهختى نه یارانی بوو. دلپىسى و به ددلى و به دنیهادى و به دفه پى و ئازار و پیلانى كوژتنى خۆى و په یه وانی هه موو چوار دهورى داگرتبوو، به لام نائومیدی و دوودلى هه رگیز پووی تى نه ئەكرد. زهردهشت زۆر گه شیبینانه له ناو تاریکیدا چاوه روانی پووناکی بوو و له ناو به فر و بۆراندای بۆنى به هار و گۆل و سه وزه لانیی ده کرد. زهردهشت پووی ده کرد یارانی و به ئاههنگی دلنشین خۆی ستران و سرووده جوانهکانی بۆ ئەخویندنهوه:

ئەى مهزدا...!
له كوین ئەو دلدارانهى تۆ،
كه له بهر تریفهى رامانى پاك
ئاگادار له پاهینانه پیره هاکانی تۆ

زەردەشت، ھىواى پزگارى

روويان لىت ھەلنەگە پىننەوھ و
لە چاخى خۆشى و سەختى
بە ھۆشمەندى بە كار بىنن و
بۆ پەرەپىدانى پەيكى پىرۆزى تۆ بکۆشن؟
بىجگە لە تۆ كەسيكى تر نانا سم،
كە واىە، لە بەر تريفەى راستىدا
پشت و پەناھم بە .
گاتا، ھاتى 34، سرودى 7

ئەى مەزدا ئەھۆرا...!
ئىمە لە بەر تيشكى راستىدا،
پرووسكەى پىرشنگدار و پىرتواناى تۆ دەخووزىن .
ئەو تريفە جاويدان و بەتواناىە،
كە ئاشكرا پالپشتى پەيرەوانى راستىيە و
مەبەستى پىس و ئازار و دوژمنى نەياران
ئاشكرا دەكات .
گاتا، ھاتى 34، سرودى 4

ئەى مەزدا...!
چەندە بە شكۆيە فەرمانپرواىى و توانامەندى تۆ .
چەندە ئاواتەخووزم
كە لە پىگاي تۆدا خەبات بكەم و
بە تۆ پەيوەند بىم،
بە ھىزى راستى و رامانى پاك،

زەردەشت، ھىۋاي پزگارى

يار و ھاريكاري ئەويندارانى تۆ بىم .
تۆ لە گشت كەس مەزنتەر و بانتر دەناسم،
ھەرۋەھا بىزارىيى خۆم لە خودايانى درۆيى و
مەردمى گومپى دەردەبىم .
گاتا، ھاتى 34، سروودى 5

ئەي مەزدا ئەھۆرا..!
خۆتم بۆ ئاشكرا بگە .
بە ھىزى پاكى
پەوانم توانامەند بگە،
بە مينووى پاك و پتركەرى خۆت
ۋەلامى نيايشتەكانم بەدەرۋە .
بە يارمەتیی راستى،
لە ھىز و تواناي فراوان
بەھرەمەندم بگە .
بە رامانى پاك
گەرەبىم پى بىخەشە .
گاتا، ھاتى 33، سروودى 12

ئەي مەزدا..!
ئەو كاتەي كە چەۋاشەكارنامادەي ئازارى منە،
بىجگە لە تريفەي تۆ و ئەندىشە بە تۆ،
چ كەسيك ھاناي من دەدات؟
ئەي ئەھۆرا..!

زهردهشت، هیوای پژگاری

له و دوو پرشنگی زانایی و پرووناکییه،
که ئایینی راستی دهکه ویتته کار،
که وایه سرشفت و ویژدانی من
له و ئایینه ئاگادار بکه .
گاتا، هاتی 46، سروودی 7

زهردهشت باش دهیزانی که راز و نهیینی گه وره ی بوون که هه مان کار و
کاردانه وه له ژیانی کۆمه لانه، له زاگونی پاداشت و سزادانه . ههروه ها له ئه نجامی
جهنگی خراپه کاران و سته مگه ران و چه وسینه ران له تهک لایه نی خاسان و
دادگه ران و ئازادبخوازان، شکست و سه رشوپی بو خراپه کاران ده بیته و هه موو
زیان و ئازار و ناتۆره یان بو خویمان ده گه ریته وه و بیگومان ده سته لاتداریی
سته مگه رانه یان کۆتایی پی دیت .

هه ر که سیک پروو له راستی بکات،
تیشک و پرووناکی ده بیته سه را و هه واری .
به لام مروقی گومرئ،
تا زه مانیکی دوور و دریز،
ژیانی له ناو تاریکی و دلرپه شی و
داخ و خه فته ده باته سه ر،
سه رئه نجامیک که
له کردار و ویژدانی خو ی به دی دیت .
گاتا، هاتی 31، سروودی 20

هه ر که سیک به رامان و گوفتار و کردار،

دژى چەۋاشەكاران بچەنگىت و
نەخشەكانيان تىك بشكىنيت،
يا خۇيان و لەيەنگرانيان،
بۆ پىگاي راست ئامۆزگارى بكات و
بۇيانى پوون بكاتەۋە،
بە راستى ئەۋ مروفە،
بە باۋەر و بە دل و گيان،
خواستى خواۋەندى بەجى ھىناۋە .
گاتا، ھاتى 33، سرودى 2

ئەى مەزدا...!
كاتىك كەسىك،
بە ئاشكرا يا نھىنى،
پرسىارىكت لىدەكات
يا كەسىك بۆ گوناھىكى پچووك
سزايەكى مەزن دەبىنيت،
تۆ بە چاۋى وردىبىنى خۆت و
لە پىگاي راستىۋە،
ھەموو شتىك دەبىنيت و لە گشتى ئاگادارىت .
گاتا، ھاتى 31، سرودى 13

ئەى مەزدا...!
ئەۋ كەسەى كە
لە ئەندىشەى پماندى جىھاندايە،

زهردهشت، هیوای پژگاری

بیگومان به و کرداره ناپه سهندانه ی
زیانیک به من ناگه یه نیت،
به لام ئە و کرداره دوژمنانه یه ی،
بۆ خودی خۆی ده گه پیتته وه و
له ژیانیکی خۆش پاش ده خات و
ژیانی به ره و خراپی ده چیت .
گاتا، هاتی 46، سروودی 8

زهردهشت ئەنجامی ژیانی کاویه کان و کهرپانه کان و جادووگه رانی سته مکاری به
پوونی ده زانی و ده یفه رموو: "هه رچه نده ئەم و پیرانکارانه به کرداره له
یه کگری دراوه کانیا ن زینده گانی خه لکیان له ناو بردوو و هه رچه نده سته م و
بیدادی له سهر کۆمه ل پترتر ده که ن، به لام سهر ئەنجام پۆژیک کاردانه وه ی
کرداریان بۆ خۆیان خرووش هه لدینیت و له سهر ته ختی ده سته لاتدارییان
ده یانه پیتته خورای و به ره و دوژه شوپ ده بنه وه و بۆ هه میشه له سهر گۆی زه وی
ون ده بن ."

کاوییه کان و کهرپانه کان،
به هیزی یه کگرتوو یان و
به کرداری ناشیرینیا ن،
ژیانی مه رد م له ناو ده بن .
به لام ره وان و ویژدانی ئەمانه ،
له کاتی گه یشتن به تیپه رگای داوه ری،
لییان دیتته خرووش و
بۆ هه میشه نو قمی سه رای درۆ ده بن .

زەردەشت، ھىۋاي پزگارى

گاتا، ھاتى 46، سرودى 11

زەردەشت بە ھەقالانى دەگوت: "ھەرگىز بى ھىۋا مەبن و ھەروھە بەردەوام بن لە پەيكارى* خوتان دژى خراپەكاران و ستەمگەران". زەردەشت چاۋەپوانى پەيكىك* بوو كە پىشتەر ناردبووى بۆ چەند شوينىك كە بگەرپىت و خەلكانى باشى بدۆزىتەوھ .

زهردهشت، هیوای پژگاری 

مزگینیه کانی پەیک



کاتی گه پانه وهی پەیک هه موو یارانێ زه رده شت ده وره یان دا و که وتنه پرسوجۆ بۆ بیستنی هه والی تازه و خۆش. له میژ بوو چاوه پروانیان ده کرد، ده یانویست بزانی که له و ماوه دا بۆ چ جیگایه ک چووه، چ که سانیکێ دیوه و له ته ک کێ پهیوهندی کردووه و چیان باس کرده و بشزانی ئایا زه مینه ی پهره پیدانی دینی به هیدینی له ناو خه لکانی دی هه یه یا نا؟

بۆیه پەیک که وته وه لام و به م جوړه به رسیقیانی دایه وه:

– "دهنگوباسی خۆشم بۆتان هه یه. له و رۆژه وه که من رۆیشتووم، شوین و خه لکی فرهم دیوه و له ته ک مه ردمیکێ زۆر گفتوگۆم کردووه و چتگه لی زۆر سه یرم دیوه. له زۆر شوینیش وه ک ئیره سته م و بیدادی و ده ستریزی و ده سته نگی و به دبه ختیم بینی و خوینمژانی خه لکی نه زانی بۆ چه وسانه وه یان وه ک ئیره ده ستیان ئاواله یه. که سانیکێ زۆر و خه لک و ئاوی و هه ریم و ناوچه ی فرهم دی

که وهک لای خوومان نیری* نه زانیان له ئهستودایه، بهلام بهخته وهراوه تهنیا له باشووردا بهم چهشنه م نهبینی، ئه ویش چیا سه رکه شهکانی ههریمی دهسته لاتداری که ی گوشتاسپ* له بهلخه* بوو. که ی گوشتاسپ دوو شالیار* و پاووژکاری دانا و به ناویانگی به ناوی جه مئه سپ* و فره شه و شتر* هه یه. گوشتانه سپ شا کوری لوهراسپه*. ههر چهنده ره وشت و هه لسوکه وتی توند و تیژه، بهلام په یجوری* زانست و لیکنه وهیه. له کۆشکه به رزه که ی که له سه ر چیا چیی کردووه، مروقی زانا و تیگه یشتوو و لیها توو و هونه رمند و هوشمهند له هه موو لایه ک کۆ بوونه وه ته وه. شا گوشتاسپ پاله وان و یه لیککی* راستکردار و وردبین و هوشمهنده، ویست و ئاواتیشی زانیی هزر و زانستهکانی نوئی سه رده مه. بهلام ئه و شته ی که له مه ر که ی گوشتاسپ ده توانیت بالکیش بیته، هه بوونی ئه و دوو دانا و فره زانه یه که برای یه کدین و شالیاری ئه ون. به تاییه ت جام ئه سپیان، که شا گوشتانه سپ بئ پاووژی ئه و هه رگیز هه چ کاریک ناکات. یه کیک له تاییه تمه ندیهکانی جام ئه سپ ئه وه یه که ده توانیت پیشبینی هاتنی باران و ته رزه بکات و ده شلین له هیندیک زانیاری نادیاریش ئاگاداره و پووداوهکانی داهاتوو پیشبینی دهکات. فره شه و شتری براشی هوشیار و پر زانایه."

- "له و شته سه یر و بالکیشانه ی که له کۆشکی که ی گوشتاسپ دیوته، چی بووه؟"

- "له کۆشکی که ی گوشتاسپ مروقی سو زره تی* زۆرم بینی، بهلام له هه مووی سه یرتر به لای منه وه خه ونهکانی که ی گوشتاسپ بوو. خه لکی ده وروبه ری قه لا ده یانگوت: ماوه یه که گوشتاسپ خه ونی ناویزه* ده بینی. خه ونی دیوه که ئایینیکی نوئی هه لده بژیریت و ریگای پوونی بزگاری ده پیویت. له خه ونیدا ئه میشه سپینته کان و ئه هورا مه زدای دیوه و هانیان داوه بۆ په ژراندنی دینی به هی."

زهردهشت، هیوای پزگاری



زهردهشت و هاورپییانی گوئیان بۆ کابرای په یک شل کرد و به بیستنی هه قاله کان زۆر شادومان بوون. پاشان زهردهشت چوو ه ناو بیرکردنه وه و دواى ماوه یهک سه ری بهرز کرده وه و فهرمووی: "هه قالان، ده بیئت به ره و باشوور کۆچ و بار بکهین، به ره و مه لبه ندی شاگوشتاسپ. به مجۆره که دیاره پاتشا و دوو پیشکاره که ی، فره شه وشتر و جام ئه سپ، بۆ په ژراندنی ئایینی به هی ئاماده ن. ههستن و خۆتان کۆ بکه نه وه و ئاماده بن، ده رفه تیکی باشه بۆ په ره پیدانی دینی راستی و گافی یه که م بۆ ئه م کاره پیروژه، پیویسته که گوشتاسپ شا و دوو شالیاره که ی، جام ئه سپ و فره شه وشتر و هه قالانی بروا بهینن و بین به پهیره وانی دینی راستی و پاکى." زهردهشت پووی کرده یارانی ئه م سرووده ی فهرموو:

هەر کەس لە ئەنجامدانی خەباتی
زهردهشت ئەسپنتمان
یارمەتی و خۆشنوتی بکات،
ئەو بە مەروڤیکی دروستکار ناوبانگ دەر دەکات و
مەزدا ئەهۆراش ژیانی جاویدانی دەبەخشیتە ئەو مەروڤه و
لە بەر تریفه‌ی رامانی پاکدا،
گیتی ئەو پتر دەکات و
هه‌مووانیش بە دۆست و هه‌فالی
راستی ده‌یانناسن.
گاتا، هاتی 46، سرودی 13

پاشان زهردهشت پووی کرده خیش و کەس و کار و یاران و فەرمووی: "مەزنتەین
کار لە ژیانی هەر کەس هه‌نگاونان بۆ پزگای زانایی و جوداکردنه‌وه‌ی دانا لە
نادانه، چاوکانی زانستیش راستییه."

ئە‌ی پۆله‌کانی «هێچدئه‌سپ ئەسپنتمان»!..
بۆ ئیوه ده‌ئاخفم،
گوێ بدەنه ئەو شتانه‌ی
که بۆ ئیوه باشت‌رینه،
تا به پێی ئەوه، زانا لە نادان جوئ بکه‌نه‌وه و
به کرداری خۆتان
ببن به خاوه‌نی ئەو راستییه
که بنه‌مای ئایینی ئەهۆرایه .

زهردهشت له نه یاریه تی خۆی له تهک کاوییه کان و کهرپانه کان و چه واشه کاران
یادی کرد و فهرمووی: "من که سیک نیم که له تهک ویرانگه ران و به دکاران
سازشت بکه م و بگونجم. هه رگیز نا، من هاوپی و دوستی باشان و خاسان و
دوستی پیره وانی پیگای راستی و بیری چاکه م و دوژمنی خراپه کاران و دژی
نه یارانی نازادی خه بات ده که م. هه رگیز له پیگای راستی، که پیگای مه زدا و پایه
و بنیاتی دینی باشییه، لانا ده م و به ناگاداری له هه موو مه ترسیه کانی ئەم
پیگایه، به رده وام ده بم."

ئەو که سهی که ببیت به هاوپی،
من بو ئەو باشترینم و
له بهر تریفه ی رامانی پاک،
مزگینیی باشترینه کانی پی دەده م.
ئەو که سهی که له تهک مندا راستره
منیش له تهک ئەودا راستترم.
ئەو مه زدا...!
من به راستیی،
خواستی تو به جی دینم،
پیگایه ک که خیره ت و هزری من
هه لیده بیژیریت.
گاتا، هاتی 46، سرودی 18



زهردهشت که دارای پووناکترین هزر و خیره‌ت‌کان بووه، هموو تشنتیکی مرۆفی له ئەنجامی رامانی خۆی ده‌زانی و رامانیشی به پابه‌ر و بپیارده‌ری مرۆف له هموو گۆرپانکارییه‌کانی ژیا‌نی ده‌ژمارد، بۆیه له هممه‌ر ئەم پووداوه سه‌خت و گرینگ و میژوویییه‌دا که بۆ په‌یره‌وانی و خۆی پوویدا‌بوو، به‌مجۆره دلنه‌وایی ئەوانی ده‌دایه‌وه:

مرۆفی ژیر ده‌بیژت:

له سه‌ر بنه‌مای هزری پاک

خه‌بات بکه‌ن،

جوانه‌ردی که بنیاتی پاستیه

بپیارین،

دلنیاش بن که همووی ئەمانه،

له به‌ر تریفه‌ی پرتیشک و شکۆداری

زهردهشت، هیوای بزگاری

مهزدا نه هؤرا پهیدا ده بیټ .

گاتا، هاتی 34، سروودی 10

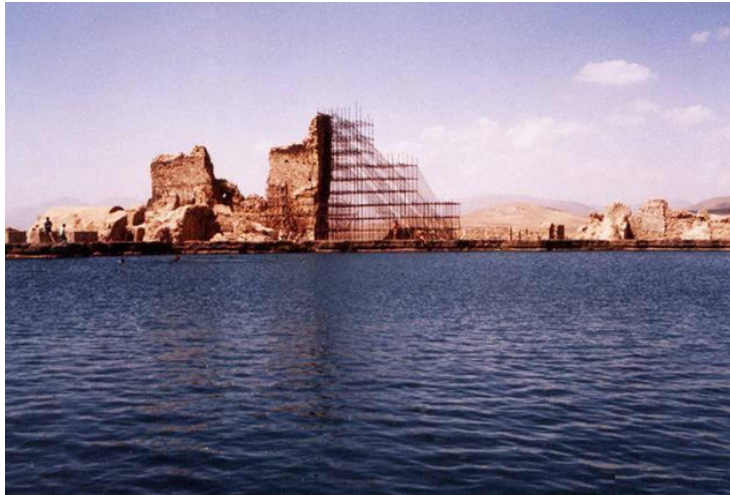
(له سهر کۆچبه ربوونی زهردهشت لیکنۆلینه وه یه کی ورد و زانستی و بی لایه نانه تا به ئیستا نه کراوه، بیگومان هوی تاییهت و دیاریکراوی خوی هه یه . به لام به گشتی 2 بیروپا هه یه، یه که میان زۆریه ی نووسه رانی بیگانه به تاییهت فارس پی له سهر نه وه داده گرن که زهردهشت خه لکی ده وروپه ری "ورمی" له پۆژه لاتی کورستان بووه و کاتیک که کۆچبه ر بووه به ره و شاری "به لخ" له نه فغانستان چووه، هه لبهت بریک نووسه ر به بی به لگه و بی سه رچاوه پی له وه زیاتر داده نین و ده نووسن زهردهشت له پۆژئاوای ئیران "خۆراسان" له دایک بووه و له ویشه وه بۆ شاری به لخ کۆچی کردووه و گۆره که ی له شاری "مه زارشه ریف" دایه . به لام بیرى دووه م که له نه ده بیات و ئافیستای نوئ سه رچاوه ده گریت و گومانشکینه، شوین و جیگای کۆچبه ری زهردهشت دیاری ده کات . په وانشاد "عمادالدین ده وله تشاهی" نووسه ری هیژای کرمانشانی له په رتوکه کانی "چیاکانی نه ناسراوی ئافیستا" و "رۆسته م و زۆراو به زمانی ئافیستا" به سه رچاوه گرنتی نه ده بیاتی زهردهشتی "یه شته کان"، شوین و جیگای کۆچبه ری زهردهشت به م چه شنه ده ستنیشان ده کات . یه که مجار زهردهشت په نا ده باته به ر زۆزانی "نه وشیدرینه" که به دریزایی میژوو نه م وشه یه به چه شنی "ئاویده ر، ئاویه ر" له هه ریمی شاری "سنه" له پۆژه لاتی کوردستاندا ماوه ته وه . پاشان زهردهشت له ویشه وه ده روات بۆ چیا "هۆگر" که له دوایدا ده بیته چیا "هه ژیر، هه جیر، هه جیر" ئیستا نه م ناوچه یه له پۆژه لاتی کوردستاندا به "دینه وه ر" به ناویانگه . له م شوینه دا به شی دووه می سرووده کانی گاتا بۆ زهردهشت داهؤنرا . که ی گوشتاسپ که کۆشکه که ی به ناوی "که نگ شا" ناو ده بریا و له سهر چیا یه ک دروستی کردبوو، ئایینی نه وی په ژراند، بوو به گه وره ترین پالپشتی زهردهشت و

يارانى. ئەم شوپنە ئىستا لە باژىرى "سەحنە" يە كە لەو سەردەمە بە شاھىندىژ، شاھىندىژ، ساھىندىژ" بە ناۋبانگ بوو. زەردەشت ھەروھە ئاگرگايەكى لە "باكتەريا" دايمىزاند. ئەم شوپنە لە دۋاي ھەزاران سال بە ناۋى "پارسىنە" لە ھەرىمى "دىنەۋەر"ى كرمانشا لە پۇژھەلاتى كوردستاندا ماۋتەۋە. پاشان باكتەريا گۆپيا بە "باختەر" و ئەم گوندەش ئىستا ماۋە. "رۆستەم و زۆراۋ بە زمانى ئاقىستا، ل. 35 و 36". نووسەر و زمانەوان «محمدامين ھەورامانى» لە ھەفتەنامەى "ئاۋيەر" لە ژمارەى 52 سالى 3 لاپەپەى 12 باسكى لەسەر ئاۋيەر نووسىۋە كە جىگاي سەرنجە: "بە پەۋالەتدا ئەم وشە ناساكارىيە "ئاۋيەر" ۋەھا خۆى دەردەخات، كە فرە كۆن بىت! ئەگەرىش ۋەھا بى، دەبى بەم جۆرەى خوارەۋە لىك بدىتەۋە واتە، وشەى "ئاۋيدەر" لە ھەر دوو دۆخى لىكدانەۋەدا لە دوو بەشى سەرەكى پىك ھاتوۋە و ئەۋانىش ئەۋەى كە دەبى لەم پوۋەۋە بوتى ئەۋەپە كە فەرھەنگە پارسىەكان و جوگرافىاناسانىان ھەۋلىان داۋە كە سەپياكى ناۋە كوردىەكان بۇ زمانى پارسى ۋەربىگىرن و ئەمەش جۆرە كارىكە كە دەستى بۇ سىنگەۋە ناگىرى و جۆرە تاۋانىكى مىژۋىي و جوگرافىايى و ئىنسانىشە كە ھەرگىز لە بىر ناچىتەۋە! پاش ئەم لىكدانەۋەپە دەبى ئەۋە لە ياد نەكەين كە ئاۋيەدەر يەككىك لەو جىگايە پىرۆزانە بوۋە كە زەردەشت لە كاتى ھاتوۋچۆكردى لە "شىز" ۋە بەرەۋ "لورستان" بۇ ماۋەى چەند پۇژىك لە ئاۋيدەردا ماۋتەۋە و ئەۋجا بەشى دوۋەمى پىگابرىنەكەى گرتوۋتە بەر كە لە ھاتن و چوۋنەۋە و گەپانەۋەدا پىگاكەى بە قەراغى "سىروان" دا تىپەپوۋە".

بە بپۋاي من گوندى بەلخە ئىستا لە ھەورامان لە سەر سنوورى دەستكردى "ئىران و ئىراق" ھەلكەۋتوۋە و ماۋە. ئەم شوپنە سەردەمى خۆى باژىرىكى مەزن بوۋە و كۆشكى بە ناۋبانگى كەى گوشتاسپى لى بوۋە، ھەرچەندە ئىستا لە شىۋەى گوندىكى چەند مالى لى ماۋە، بەۋ مەرچە كە لە دۋاي داگىركارى عەربە موسولمانەكان و ھىرشى بى بەزى مەغۇلەكان و پاشان سەردەمى پۇژىمى بەعس

زهردهشت، هیوای پزگاری

ئەم شارە دێرینە شتیکی وای لێ بە جێ نەماوە. ئەم شوینە لە نێوانی گوندەکانی "دەرە ی مەر، دەرکئ، هانەگەر مەلە، پەشین و دزلی و شارەکانی هەلەبچە و مەریوان" هەلکەوتوووە.



کاروانیک به دهم ریگایهوه



له ناو خامۆشیی شه ودا که هه موو باژیری شیزی داگرتبوو، کاروانیک به هیمنی و ئەسپایی به رێ کهوت. کاروان ئامانج و مه به سستیکی دووری هه بوو، به ره و باشوور، هه ریمی ژیر دهسته لاتی شاگوشتاسپ و سه رکاروانیش زهردهشت بوو. کاروانه که ده بوایهت به ئارامی له شار بچوایه ته دهره وه، هۆکه شی ئه وه بوو که ئه گه ر دوژمنان و ناحه زان ئاگاداری بپاری کۆچه ریی زهردهشت و هه قالانی ببوونایه، هیرشیان ده برده سه ریان و هه موویان به بێ به زه یانه ده کوشتن. به لام به خته وه رانه کاروانه که بێ هیچ گرفت و ته گه ره یه ک توانیی له باژیر بچپته دهره وه. هه موو شوینیک خامۆش و تاریک و بیده نگ بوو.

زهردهشت، هیوای پزگاری

له تاریکیی ئه و شه و هدا که شنه ی با، گه لای دره خته کانی ده له رانده وه و ئاوازی جریوه ی مه لی شه و و خوړه خوړی ئاوی پوویار و قه لبه زه ی جۆگه و چه مه کانی سرووشتی ده شتی هه و شار هه موو لایه کی داگیر کردبوو، زهردهشت له بیردا بوو و رامانه پاکه کانی به چه شنی ستران و سروود ده و ته وه .

ئهی مه زدا ئه هۆرا..!

به رامانی پاک و دلّی پووناکه وه،

له بهر تیشکی راستیدا،

پوو له تۆ ده که م،

ئیمه له پاداشتی ژبانی ئه نبووژهنی و مینوویی،

که لایه نگرانت به به ختیاری ده گه ینیت،

به هر مه ند بکه .

گانا، هاتی 28، سروودی 2

زهردهشت هۆنراوه ی ده هۆنیه وه، هۆنراوه کانی کورت و پرواته و دلنشین بوون. ئهم سروودانه ی له ناوه پۆک و چوارچیه دا نوئ بوون، هر که س بۆ یه که م جار دیبست له ناخی دلّیه وه چه ز و خۆشه ویستیه کی له لا جیگیر ده بوو و ژیکانی دلّی ده له رایه وه و خۆشیه ک له دلّ و گیانی ده نیشته و له ته کیدا ده بوون به یه ک. ناوه رۆکی سرووده کانی زهردهشت بۆنی خه م و شیوه ن و پرسه و دلته نگیی لئ نه ده هات. زهردهشت له پزگاری و به ختیاری و له ئازادی و شادمانی و پزگای خۆشبه ختی ده دوا. پزگادۆزینه وه بۆ تریفه و تیشکه کانی ئه هۆرایی و توانامه ندیی مینه ویی و پاکیی:

ئهی راستی و ئهی رامانی پاک..!

زەردەشت، ھېوای پزگاری

ئەي مەزدا ئەھۆرا..!

سرود بۆ ئىيۆ دەھۆنمەو،

سرودىك كە تا ئىستا كەس نەيھۆنىيىتەو،

تا توانامەندىي مينوويى و پاكي،

لە ئىمەدا پتر بىت .

تكاي ئىمە بپەژئىنە و

شادومانى و بەختياريمان پى بپەخشە .

گاتا، ھاتى 28، سرودى 3

مرۆف پىويستە لەم جىھانى تەسك و ناھەموارەدا لە ھەرچى پەستى، نزمى،
كەنەفتى، پەريشانى، سووكى، بئەستى و بەلەنگازىيە پزگار بىت و ھەنگاف بۆ
جىھانى بەرىن* بئىت . لە سەر لووتكەي چيا و زۆزان بفرپىت و لە ناو دللى
ئاسمان تىپەرپىت و ھەوای پاك و خاوين ھەلبمژىت و لە ئاسمانەو دەيمەن و
جوانىھەكانى ژيان ببىنئىت . مرۆف پىويستە ژيانى بوونەوھرانى ناو زۆنگاوەكان* و
گۆلاوھەكان رەھا بكات و پا بئىتە سەرپەلى درەختەكان . دەشپىت سەرى بەرز
پاگرپىت و پا بئىتە ناو رىگايەك كە بەرەو داوئىنى زۆزانەكانى دلرپىن دەگات . لە
ھەوراز و نشىو و كەژ و كۆ تىپەرپىت و خانوو لە سەر ترۆپكى چياكانى درووست
بكات . دەشپى بە دل، خۆي بداتە دەست شەپۆلى دەريا، تا بە سەرزەمىنى سەوز
و خۆش و خورەم بگەيەت . پىويستە پەرتووك و پەراو* و خامە بە دەستەو
بگرپىت و بىخوئىنئىتەو و بىنووسپىت و لە ژەرفاگى تارىكى و نەزانى، كە بىجگە لە
خراپى و ناشىرىنى و خۆويستى و باي ھەوا و ستەم و بىداد و دلرەشى و
بەدگومانى شتىكى دىكە بەدى ناكريپت، بىتە دەرەو . كاتىك ھز و ژىرىي مرۆف
رىگەي زانستى دۆزىو، ئىنجا تريفەي گەرمى زانست پەردەكانى تارىكى
دەدەدپىنئىت و ھەموو بەشە ژەنگ لىنئىشتووھەكانى دللى خاوين دەبىتەو و دەروون

زەردەشت، ھىۋاي پزگارى

و گىيانى دەبات بەرەو جىھانى جوان و پاكى مینوو. ئەرى دەشى كەژ و چيا و
پزگای گران و سەخت و تەنگە بەرىيەكانى دەروون تى بپە پزىت، تا ھەنگاو بنىتە
ناو پزگای پاستى. ھەنگاو بۆ پزگایەك كە سەرئەنجامى مرۆف بە ئاوات و دلخواز
و ويستى دەگەيە نىت. ئەو پزگایە، پزگەي پاستىيە.

وا من پەوانى خۆم لەتەك رامانى پاكدا،
بەرەو سەراي بەرىن پزىنويىنى دەكەم و
بە لەبەر چاۋگرتنى ئەو پاداڭشتەي كە مەزدا ئەھۆرا
بۆ كردارى پاكي ديارىيى كردوو،
تا ھىز و توانام ھەيە،
كۆمەلان فير دەكەم كە
لە پزگای پاستيدا تى بكوڤشن.
گانا، ھاتى 28، سرودى 4

"ئەي درۆزنان! زارى خۆتان داخەن، ئەي ناپاكان! پووتان وەشارن، ئەي
خراپەكاران! بچنە كون و قوژىنەكانتان، ئەي سەتمكاران! بچنە ناو پەفى گورگانى
ھاوپىشەتان و بىن بە ھاودەمى چەقەل و كەمتيارەكان، لە خۆتان و جىھانتان
بىزارم. ھەرگىز تواناي دىتنى نىگاكانى پز خۆويستى و خۆپەسەندىيى كردارە دل
ئىشەنەرەكانتانم نىيە. جىھانى من جىھانى پاستى و جىھانى وەھمەنە، جىھانى
رامانى پاكە. وزەي دلەم ئەھۆرايىە. ئاوازي دەروونم كە لە دلەم سەرچاۋە دەگرىت،
من بەرەو شتى جوان و باش رادەكيشىت. ھەرگىز لە خۆم بىر ناكەمەو و ئىستا
كە لە تىشكى مەزدا و جىھانى پاستى و پاكي تىگەيشتم، تىدەكوڤشم كە لە
دەروونى تارىكييەو پزگا بەرەو پووناكى و ئازادى بدۆزمەو و گومپرايانى

چاره‌پرش و گرفتاری ستم و بیدادی ستمگه‌رانی خوینمژ و نادان به‌ره و جیهانی
رووناھی پینمونی بکه‌م."

ئە ی راستی...!

کە ی دەتوانم بتبینم؟

ئە ی رامانی پاک...!

کە ی دەتوانم لە داناییدا به تۆ بگه‌م؟

ئە ی ئە‌هۆرای به‌توانا...!

کە ی دەتوانم پزگات بدۆزمه‌وه؟

کە ی دەتوانم سرووشی یه‌زدانی ببیستم؟

هیوادارم له به‌ر پزنگی په‌یامی بیرخووشینه‌رت و

هیژی گوفتاردا،

رئیشاندەری گومرایان بم.

گاتا، هاتی 28، سروودی 5

دوژمنان هه‌موو شوین قوژبنیکیان گرتبوو. زهردهشت و هه‌فالانی له ناو گه‌مارۆی
سه‌خت و گرانی دل‌په‌شان و نه‌یارانی پاک و دل‌چه‌په‌له‌کاندا بوون. له هه‌موو
جیگایه‌که‌وه ده‌نگی لووره‌ی گورگ ده‌هات و دل‌ی شوان و گاوانیان خستبووه
ترس و له‌رزه‌وه. که‌رپانه‌کان و کاویه‌کان پێیان له سه‌ر ئە‌وه داده‌گرت که
پێویسته هه‌موو جیگایه‌ک له ژێر پکێفی ده‌سته‌لات و فه‌رمان‌په‌وایان بێت و هه‌موو
چتیک به‌ په‌رده‌ی په‌شی تاریکی و نه‌زانی داپۆشریت. هه‌میشه پرسه و شین
دانرابیت و نابیت هیچ به‌سته و ئاوازیکی خۆش و شادیهینه‌ریک له شوینیک
ببیسریت، هیچ ئاهه‌نگ و نه‌وایک له ساز و ئامیریک هه‌ستیت. گه‌ره‌که هه‌موو
جیگایه‌ک په‌ش و تاریک بێت و ده‌بیت وه‌ک گۆرستان، خامۆشی و ماته‌می به

زهردهشت، هیوای پزگاری

سەر هه‌موو شویننیکدا زال بی‌ت. ده‌بی‌ت هه‌موو پۆژیک قریشکه‌ی داله‌که‌رخۆره‌کان له ئاسمانه‌وه هه‌ستیت. که‌و و کۆتره‌کان ده‌بی‌ت بمرن و په‌په‌سیلکه‌کان بپۆن و ته‌نها داله‌که‌رخۆره‌کان ده‌بی‌ت به ئاسمانه‌وه بفرن و ته‌نها ده‌نگی ناخۆشی دال و قالاوه‌کان له سەر چلی دره‌خته‌کان هه‌ستیت و هه‌ر ئه‌وان ده‌بی‌ت پووی نیگی ترسناکیان له پووی زه‌وی بی‌ت.



به‌لام زهردهشت، ئه‌م چه‌شنه ژيانه‌ی نه‌ده‌ویست. ئه‌و ده‌یخواست له‌ته‌ک نه‌یارانی خۆی و له‌ته‌ک هه‌مووی ئه‌وانه‌ی که‌ چاوه‌دێر و پارێزه‌ری سته‌م و نادانی و تاریکین بجه‌نگیت. ئه‌و ده‌یویست داله‌کان به‌ سەر به‌رزایی خانووه‌کان و ده‌شت و زه‌وی و کێلگه‌کان وه‌ده‌رخات و په‌په‌سیلکه‌کان و به‌ تایبه‌ت کۆتره‌کان بۆ کلک و با‌خشاندن به‌ دوا‌ی یه‌کدا و بۆ ده‌رپینی خۆشه‌ویستی و گمه‌گمه‌کردنیان هان

بدات. ئەو شەیدای دەنگ و چریکە و خویندنی بآئندەکانی بەھار و ھەموو ئەو پەرەندانە کە خۆش ئەیانچریکاند. ئەو دینی* ھەلاتنی ھەتاو و ھەرودھا پشکووتنی گۆلی گۆلەبەپۆژە بوو و ئارەزوومەند بوو ھەموو کەس وەک گۆلەبەپۆژە پووی لە پۆژ و پووناکی بیټ. لە تیشک و گەرما و جوانی و پووی لە گەشانەو و پشکووتن و بەھرمەندی و سوودمەندی و پوو لە زایاندن و بەدیھیتان و ئافراندن و چئکردن بیټ. ئەو ستایشتی پۆژ و میھری دەکرد و بۆ میھر و پۆژ سروودی چئ دەکرد و دەیخواست جیھان ھەمیشە بە تیشکی خۆر و مانگ پووناک ببیتەو. زەردەشت دەیویست ژیان و تەمەنی درپژ بیټ تا بتوانیت سروود و ھۆنراوەکان بخوینیت و ھزر و ئەندیشە و ھەستەکانی بنوسیټ. ھەرودھا ش داواکاری تەمەندریژی و بەختەوهری و شادمانی و کامەرانی و سەرفرازی بۆ ھاوپیانی لەتەک ھەموو خەلک بوو.

ئەي پاستی و ئەي رامانی پاک..!

بەرەو پووی من بین،

خەلاتی تەمەندریژیم پی ببەخشن.

ئەي مەزدا ئەھۆرا..!

بە گوتاری پاستی خۆت،

بە زەردەشت و ھاوپیانی،

وزەي مینوویی و شادومانیمان خەلات بکە،

تا بە سەر ئازار و پکی نەیارانماندا زال ببین.

گاتا، ھاتی 28، سروودی 6

ئەي مەزدا..!

ئەو چەواشەکارانەي

زهردهشت، هیوای پزگاری

که پشت له رامانی پاک ده‌که‌ن،
با ره‌نج بکیژن و ئازار بچیژن.
پاستکاران که وا ناکه‌ن، ئه‌وه نه‌بینن.
پاسترپه‌و هرچه‌نده‌ش هرژاریش بی‌ت،
له لای پاسترپه‌وان هر خوشه‌ویسته،
چه‌واشه‌کاریش،
هرچه‌نده زه‌نگین و توانامه‌ندیش بی‌ت،
بی‌ ئه‌رجه .
گاتا، هاتی 47، سروودی 4

ئهی مه‌زدا ئه‌هۆرا!!
تۆ له به‌ر تریفه‌ی رامانی پاک،
مژده‌ی باشتترین خه‌لاتت
داوه‌ته پاستکرداران.
به‌لام چه‌واشه‌کار
له می‌هری تۆ به‌هره‌مه‌ند نابیت.
چونکه چه‌واشه‌کار،
رامان و کرداری
ناشرین و نادره‌سته .
گاتا، هاتی 47، سروودی 5



زهردهشت بیستی گوشتاسپ پیاویکی زانایه و بۆ پهره‌پیدانی راستی
تیده‌کوشیت، بۆیه داخوازی ئه‌و له راستی و پاکی ئه‌وه بوو که پاداشتی رامانی
پاک ئه‌وه بیت که به کۆمه‌لان هیزی تیروانینی دروست و توانای هه‌لسه‌نگاندن و
پیوه‌ریی راست و میهره‌بانی و هیمنی و مودارایی* و ئاوه‌دانگه‌ری بدات و
هه‌روه‌ها ئاره‌زووی گوشتاسپ بیته دی. زهردهشت هیوادار بوو که توانای ئه‌وه‌ی
هه‌بیت که ئه‌و شته‌ی له میشک و دلیدایه به گه‌لان رابگه‌ینیت تا کۆمه‌لان ریگی
کامه‌رانی و خۆشبه‌ختی و پزگاری و سه‌رفه‌رازی ببینه‌وه و زینده‌گی به
سه‌ربه‌زی و شادمانی راسته‌قینه ببه‌نه سه‌ر.

زهردهشت، هیوای پزگاری

ئەى پاستى...!
ئەو خەلاتە بە ئىمە بىەخشە،
كە بەهرەى رامانى پاكە .
ئەى پاكى...!
ئارەزووكانى «گوشتائەسپ» و پەپرەوانى بە جى بهينه .
ئەى مەزدا...!
وزەمان پى بىەخشە،
تا پەيامى تۆ بە ھەمووان پابگەينين .
گاتا، ھاتى 28، سرودى 7

ھەرۆھاش بۆ فرەشەوشترىش كە بىستىبوى پىگاي دانابى دەپيوت و دلى بۆ
پاستى لىدەدات، ئارەزووى رامانى پاكى بۆ ھەبوو. چونكە زەردەشت دەيزانى
تەنيا بە رامانى پاكەويە كەسانىكى ھەك فرەشەوشتر دەتوانن پىيەرايەتى و
سەرۆكايەتى خويان و خەلكيان بەرەو پووناھى ببن. بۆيە زەردەشت لە ئەھۆراى
پاك، ھىقى و ئارەزووى رامانى پاكى بۆ خوى و ھەقالانى دلپرى دەخواست .

ئەى ئەھۆرا...!
ئەى باشتريين و لە ھەمووان چاكتر...!
ئەى ھاودەمى باشتريين پاستىيەكان...!
لە كانگاي دلەوہ تكا دەكەم،
كە جاويدانى و رامانى پاك
بە «فرەشەوشتر»ى دلپر و يارانى بىەخشيت .
گاتا، ھاتى 28، سرودى 8

کردار و ویستی زەردەشت بە چەشنیک بوو که ھەرگیز نەیدەخواست ئەھۆرا مەزدا و راستی و رامانی پاک لە خۆی بەرەنجینیت و بۆ جفاکیش ئەم شیوہ کردار و ویستەیی ئاوات دەخواست.

ئە ی مەزدا ئەھۆرا...!

ئە ی راستی...!

ئە ی رامانی پاک...!

بەو بەخششەیی که بۆ من ھەتانه،

ھەرگیز ئازارتان نادەم،

تێدەکوژم که ستایشتی خۆم

بە ئیوہ نیاز بکەم،

که ئیوہ و توانای مینوویی ئیوہ،

شایانی ستایشتن.

گاتا، ھاتی 28، سروودی 9

زەردەشت لە مەزدا ئەھۆرا دەپاراپیوہ بۆ ئەو کەسانە که دارای رامانی راست و دادگەر و دروستکردار بوون، بەلام لە ھەمان کاتدا ئاوارە و پاکردویی دەستی ستم و درۆ و ناپاکی بوون. زەردەشت و ھەقالانی ھیوادار بوون که جیگایەک ببیننەوہ که بیر و بۆچوون و ئارەزووہکانیان بە ئازادی و سەرپەستی بە کار بەینن و بیخەنە ناو گەر و ئازموونی ژیاندا. زەردەشت بە دل نیایشتی لە مەزدا ئەھۆرا دەکرد بۆ سەرکەوتنی ئەم کەسانە و ھاتنە دیی ئاواتەکانیان. زەردەشت باوہری ئاوا بوو که پارانەوہیەک که لە دلەوہ ھەستیت و ئەنجامی چاکەیی بیت، وەلامی دەدریتەوہ.

زەردەشت، ھىۋاي پزگارى

ئەي مەزدا ئەھۇرا...!
ئاۋاتى ئەۋكەسانە بەجى بەيئە،
كە دەياناسىت و دەزانىت
پاستبىژ و بىرچاك و دروستكارن.
من چاك دەزانم
كە تۆۋەلامى ھەر نياشتىك
دەدەيتەۋە،
كە لە كانگاي دلەۋە ھەلبقولئىت و
بۆ ئارمانجىكى چاك بىت.
گاتا، ھاتى 28، سروودى 10

زەردەشت لە تەك بىر كەردنە ۋەدا ھۇنراۋە و سروودىشى چى دەكرد و لە ھەمان كاتىشدا پىيەرايەتتى كاروانىشى لە سەر شان بوو. سەرئەنجام دۋاي تىپەپىنى رۆژانى سەخت و ناھەموار و دژۋارى فراۋان و دىتنى كۆمەلانى خەلك و تىپەپى كەردنى دەشت و دەپە و چىا بەرزەكان، گەشتنە باژىرى «بەلخە» لە ھەورامان. زەردەشت و يارانى دۋاي دەركردنى ماندوۋىيى و شەكەتى رىگا لە لەشيان، برپارى دا بۆ دىتنى كەي گۈشتاسپ سەردانى كۆشك و قەلا كەي بكات. لەو سەردەمەدا كۆشكى كەي گۈشتاسپ و باژىرى بەلخە، ناۋەندى مشتومپ و كىبەركى و لەيەكدانى رامان و بىر و بۆچۈنەكان بوو. لە چۈرەدەۋرى ھەورامان و ناۋچەكانى دىي سەرزەمىنى مېدىا، زانايان و پەيجۆران و فەرزەكان پوويان دەكردە ئەۋ باژىرە و لە كۆشكى شاگۈشتاسپ خەرىكى گەتوگۆ و پشكنىن و ھەلسەنگاندن و بەراۋەردكردن و لەيەكدانى ئەندىشەكان و بابەتى جۆراۋجۆر و نوئ دەبوون. زانايان و فەرزەكانى ناۋ قەلا زۆر تامەزىۋى دىدارى زەردەشت بوون، چونكە پىشتەر پەسنى رامان و زانست و پاكى و پاستى زەردەشتيان

زهردهشت، هیوای پزگاری

بیستبوو. سه‌رئه‌نجام چاوه‌پوانیان کۆتایی پی هات و زهردهشت چوو بو سهردانی پاتشا و فه‌رزانه‌کانی.



زهردهشت و زاناكان



كۆر و نشستكى مەزن بوو. كەى گوشتاسپ لای ژوورهوى تالار دانىشتبوو و جام ئەسپ و فرەشەوشتريش لە تەنىشتى و چەندەها فەرزانەى دى بە دەورى تالاردا. زهردهشت هاتبوو تا گوشتاسپ و زاناكان لە هزر و رامانى خۆى ئاگادار بکات. دواى پيژ و بەهات هاتن و دروود و بړيک بابەتى سەرەتايى پرسيارەکانى دانىشتوانى كۆرەكە بەم چەشنە دەستى پي كړد:

"ئەم بوونى بيكەرانه چييه، سەرەتا و شويني پەيدا بوونى چييه؟ بوون بۆ كوئ دەپوات و ئيمه بۆ كوئ دەچين؟ بوون لە كوئ بەدى هاتوو و كەى و چۆن بەديهاتوو؟ كۆتايى بوون كەى و لە كوئ و چلۆنە؟ گەلۆ بوون سەرەتا و پايانتيكى هەيه يان بيكۆتايى و بيكەرانه؟ بەديهينەرى هەستى كييه؟ ئافراندن چلۆن ئەنجامى گرتوو؟ جيهانى ئيمه چۆن بەديهاتوو؟ ئايا جيهان لە جوولەدايه يا راوهستاوه؟ ئەگەر دەجووليت، بزوانى هەميشەيى جيهان لە چييه وەيه؟ گەريان و پويين و دەرھاتن و بالاکردن و گەشەکردن و گەورەبوون و پيربوون و داوەشيان و مردنى دياردەکانى هەستى لە چييه وەيه و بۆ چييه؟ سەرەتاي ئەم گەريان و گۆرپانكاريانە لە چى بووه و بۆ چييه؟ گەريان و گۆرپانكاري لە كوئ دەستى پي كړدوو و بزوينەر و هەلسوورى يەكەمىن كى بووه؟ گەلۆ ئەو گەريان و گۆرپانەى سەرەتا بووه، ياكوو زنجيره گەريانى دى بەدى هيناوه؟ ئەگەر وايه ئەو گەريان و و گۆرپانى يەكەمىنە هۆ و دەندەر* و ويستى چ بووه؟ ئايا ئەو گەريان و ويستە، هۆشيارانە و لە پووى ئاگايى بووه يا ناناگهانە و ناھۆشيارانە بووه؟ هۆ و چەمەكى* سەرەتاي ئەم

شور و خروش و دنگ و هه‌رای بوونه چ بووه؟ هاندەری یەکه‌مین کئ بووه و نیوانی هۆی یەکه‌م و هۆکانی دوایی چ پە‌یوه‌ندییەک بووه و هە‌یه؟ مرۆف کێ‌یه؟ ئە‌م دیاردە‌ی هە‌ره سە‌ره‌کییە‌ی سەر زە‌وی، مرۆف، ئە‌م بوونه‌وهری می‌شکدار و باهۆشه، بە‌ چ چە‌شنێک بە‌دی هاتوو و چۆ‌نیە‌تی ئافراندنی چیه؟ نیوانی ئە‌م بوونه‌وهر و بوونه‌وهرانی دیکە‌ چ پە‌یوه‌ندیک هە‌یه؟ ئایا مرۆف بە‌رتر له‌ هە‌موو بوونه‌وهرانه‌ یا له‌ زنجیره‌ی ئافراندندا بازنه‌یه‌که‌ له‌ بازنه‌کانی بە‌ یە‌ک بە‌سترایی ئافراندن؟ خێرت و هۆش و رامان و هە‌ست و نە‌ست و هێ‌زه‌کانی دیکە‌ی پە‌وانی مرۆف له‌ چیه؟ پە‌وشت و دیاردە‌کانی مرۆف، وە‌ک بالاکردن و گە‌شه‌کردن و گە‌یی‌نی ژیان، له‌ پووی زە‌وی وهریگرتوو یا مرۆف له‌ سە‌ره‌تادا بە‌م چە‌شنه‌ بە‌دی هاتوو؟ بۆ‌چی له‌ تە‌ن و پە‌یکەر و بڕیک له‌ هێ‌زه‌کانی پە‌وانی مرۆف و گیا و ئازە‌له‌کان، زنجیره‌یه‌کی بە‌سترای هە‌یه و مرۆفیش بازنه‌یه‌که‌ له‌م زنجیره‌یه‌دا؟ ئە‌گەر وایه‌ چلۆن و بۆ‌چی مرۆف له‌ بوونه‌وهرانی دیکە‌ ریکۆپیکتره‌ و چلۆن بە‌ توانای بیرکردن‌وه و چێ‌ کردن و بە‌ده‌یئان گە‌یشتوو؟ هێ‌زی دروستکردن و ئافراندن له‌ناو مرۆفدا له‌ چیه؟ ئایا ئە‌م وزه‌یه‌ بە‌هه‌ره‌یه‌کی سرووشتییه‌ یا له‌ وەرزش و گە‌شه‌کردنی می‌شک و ئە‌ندیشه‌ سەرچاوه‌ ده‌گریت؟ له‌ ناو ژیا‌نی کۆمه‌لایه‌تی مرۆف، چاکه‌ و خراپه‌ چە‌س، داد و سته‌م و زه‌ریفی و ناشیرینی چە‌س؟ سەرچاوه‌ی باشی و بە‌دی، داد و سته‌م، قە‌شه‌نگی و ناحە‌زی چە‌س؟ ئایا کردگاری چاکه‌ و خراپه‌، داد و بێ‌داد، جوانی و ناشیرینی یە‌کیکە‌ یا هەر یە‌ک بە‌ده‌یئە‌ره و دروستکە‌ری دیاریکراوی هە‌یه؟ هە‌ژاری و دە‌وله‌مە‌ندی، پله‌مە‌ندی و نزمی و نابە‌رابە‌ری کۆمه‌لان له‌ چە‌دایه؟ بۆ‌چه‌ یە‌کیک له‌ و پە‌ری توانا و ناز و دارایی و بووندایه‌، بە‌لام یە‌کیکی تر له‌ ناو رهنجە‌ری و داماویدایه؟ توانامە‌ندی و بە‌له‌نگازی، کە‌سیک پاتشا و یە‌کیک گە‌دا، کە‌سیک سە‌روەر و یە‌کیک بنده‌ست و ئاتاج، ئە‌مه‌ چە‌س؟ ئایا بە‌خت و چاره‌نووس هە‌رمانیه‌*، یا مرۆف ناچاره‌، یا گرێ‌دراوی دە‌ستی خۆی یا کۆمه‌لگایه؟ مەرگ و ژیان چیه‌ و گە‌لو پاش مردن زینده‌گییه‌کی نوێ‌ دە‌ست پێ‌ده‌کات، یا ژیان له‌تە‌ک مردندا بۆ‌ هە‌میشه‌ کوتایی پێ‌ دیت؟ سزا و پاداشت چیه‌ و ئایا کە‌سیک کە‌ سته‌مکاره‌ له‌م جیهانه‌ یا له‌ جیهانیکی دیکە‌ دە‌بینیت، کە‌سیک کە‌ رهنج و ئازار دە‌کێ‌شیت، پاداشتیکی له‌ جیهانیکی دیکە‌ وەر ده‌گریت؟ یا سزا و پاداشت نییه‌ و هەر کە‌س هەر کارێ‌کی کرد، چە‌ند و چوون و پرسینه‌وه‌یه‌کی بۆ‌ نییه‌؟ پێ‌ش له‌وه‌ مرۆف بۆ‌ ئە‌م جیهانه‌ بێ‌ت له‌ کوێ‌ بووه‌ و چۆن ژیا‌نیکی هە‌بوو؟ ئافه‌ریده‌گاریش پێ‌ش له‌ ئافراندن له‌ کوێ‌ بووه‌ و خە‌ریک بە‌ چی بووه‌ و ئایا پێ‌ش له‌وه‌ زە‌وی و گیا و مرۆف و گیانله‌به‌ران دروست بکات، بوونه‌وهرانی تری بە‌دی هێ‌تابوو؟ چاره‌نووس چیه‌؟ ئایا مرۆف له‌ ژیا‌ندا سە‌ره‌سته‌* یا ناچاره‌*، ئە‌گەر سە‌ره‌سته‌ یا ناچاره‌ هۆ و چە‌مکی له‌ چیدایه؟ ئە‌گەر مرۆف ناچاره‌ کە‌ وایه‌ سزا و پاداشت بۆ‌ چیه‌ و ئە‌م هە‌موو ئایین و داپ* و دە‌ستوور و بە‌ره‌ست و پە‌ند و ئامۆ‌ژگاریانه‌ بۆ‌ چیه‌؟ ئافه‌ریده‌گار چیه‌ و چ هێ‌زیکی به‌ بووندا هە‌یه‌ و شیوه‌ی چۆنه‌ و ئایا ئە‌و جۆره‌ کە‌ می‌هه‌رپه‌رستان و پۆ‌ژپه‌رستان دە‌بێ‌ژن می‌هه‌ر و هە‌تاو و دیاردە‌کانی دیکە‌ی گە‌ردوون یە‌زدان و یا ئە‌مانه‌ یە‌زدان نین و بە‌ سەر هە‌مووی ئە‌مانه‌ یە‌زدانیکی مه‌زنتەر فه‌رمان دە‌دات؟"

له‌ می‌ژ بوو کە‌ ئە‌م پرسیارانه‌ له‌ کۆ‌ر و نشسته‌کانی شاگوشتاسپ و یارانی دە‌مه‌تە‌قی و وتووێ‌ژی لێ‌ده‌کرا. پە‌یجۆران هەر له‌ به‌یانی تا به‌ری ئیواره‌ له‌تە‌ک یە‌کترا گە‌فتوگۆ و دە‌مه‌تە‌قیان دە‌کرد و بۆ‌چوون و پوانگا و برۆ‌ی جیاوازی خۆیان دە‌هاورده‌ سەر زمان و پۆ‌ژیان بە‌م چە‌شنه‌ دە‌برده‌ سەر، بێ‌ ئە‌وه‌ی ئە‌نجام و یا سوودیکی لێ‌ بکە‌وێ‌ته‌وه‌، ماندوو و شه‌کە‌ت هە‌لده‌ستان و دە‌رپۆ‌شستن.

ئە‌مرۆش دووباره‌ کۆ‌ ببوونه‌وه‌، بە‌لام بە‌ جیاوازییه‌کی زۆ‌ر تابه‌ت. ئە‌وه‌ش بوونی زه‌رده‌شتی هێ‌ژا له‌ ناو ئە‌و کۆ‌په‌دا و بە‌ تابه‌ت فه‌رزانە‌ی هێ‌ندی «چە‌نگەرگاچا»*، کە‌ له‌ هێ‌ندوستانه‌وه‌ به‌ دواي دۆ‌زینه‌وه‌ی راستی وێ‌ل و سەرگە‌ردان،

كۆشكى شاگۇشتاسىپى بىنىبوو. دواى ئۇو كە پرسىيارى زانايان كۆتايى پى ھات، ھەموويان چاويان بىپىھ زارى زەردەشت كە چۆن وھ لآمى گشت ئۇو پرسىيارانە دەداتەوھ. زەردەشت ھەستايە سەر پى و سەرەتا چەند سىروودىك لە سىروودەكانى خۆى بە ئاوازىكى خۆش و بەرز و پەسا خويئدەوھ:

ئەى مەزدا ئەھۇرا..!
بە سىرووشى خۆت،
من بە نىايشتەكانم،
كە پاسەوانى ھەمىشەبى پاستى و رامانى پاكم،
فېرم بكة و پېم بېژە:
سەرەتا چۆن بوو و
ئەم بوون و ئافراندەنە چلۆن بەدى ھاتن؟
گاتا، ھاتى 28، سىروودى 11

ئەى مەزدا..!
من، زەردەشت
لايەنگرى پاستى،
بە ئاوازىكى بلند و پېژەوھ
ستايشتى تۆ دەكەم،
ئارەزومەندم ھەمىشە
زمانم بۆ پىگاي ژىرىى بوژ بكةيت و
لە بەر تىرفەى رامانى پاكدا،
ئايىنى خۆتم بۆ ئاشكرا و فېرم بكةيت.
گاتا، ھاتى 50، سىروودى 6

ئەى مەزدا..!
ئەو بەختىارىبەى كە لە بەر پووناكىى تىشكى مينووى،
لە پىگاي پاستىبەوھ،
بە ھەر دوو گروو مزگىنىت داوھ و
ئەو ئايىنەى كە بۆ فەرزانەكانە،
بە گوفتارى خۆت،
بۆ ئاگابوونەوھى ئىمە، ئاشكرا بكة
تا من، ھەموو كۆمەلان

بۆ لايەنگىرى لە ئايىنى راستى بانگەواز بکەم.

گاتا، هاتى 31، سرودى 3

ئەي پەيچۆرانى دانش..!

ئىستا ئەم پراھىنان و گوتارانەي،

كە تا بە ئىستا نەبيستراون،

بۆتانى ئاشكرا دەكەم.

بيگومان، ئەم گوتانە،

بۆ ئەو كەسانە ناگەوارە كە،

بە ئامۆژگارىي درۆ،

جيهانى راستى بەرەو ويرانى دەكيشن و

بۆ سەوداسەرانى مەزدا، شادىبەخش و باشتريه.

گاتا، هاتى 31، سرودى 1

پاشان زەردەشت پىروي كرده گوشتاسپ و فەرزانهكان و فەرمووى: "گرانەهاترين و پايەبەرزترين و باشتريين و كەم و يئنه ترين دياردهكان لە جيهان و هەستيدا كە ئەھۆرا مەزداي پاك بە ئيمەي بەخشيوه، رaman و خيڤرەتە. ئەي كەي گوشتاسپي دلير! ئەي زانايان! پرسيارهكانتان فرە پپواتە و دژوارن. دەبييت بۆ ھەر يەكيان وەلامى تايبەت بە خۆي و پپ بە پيستی بدریتهوه، منيش بۆ ئەو كارهكەم ئاسان كرديتەوه، لە ميشك و بير و رamanى خۆتان يارمەتي وەردەگرم و بەرسقى ھەموو پرسيارهكان بە يەكجار دەدەمەوه."

زەردەشت ئەمەي فەرموو و لە ناو سەرسوورمان و چاوەپوانی شاگوشتاسپ و زانایانی دی، دەنكە گەنمىكى دەر ھينا كە لە تۆي خاميكي سەوزدا پيچرا بوو، نايە بەردەميان و فەرمووى: "ھەموو پرسيارهكانتان ئەم دەنكە گەنمە وەلامى دەداتەوه. لەمەپ ئەم دەنكە گەنمە بە وردى و شينەيي بير بکەنەوه و وەلامى خۆتان وەرگرن." شاگوشتاسپ و يارانى كە چاوەپوانى گوتارى دوور و دريژ و وردبينانە و گرینگ لە زەردەشت بوون، لەم كارهي زەردەشت سەريان سوور ما و زۆر بە لايەنەوه سەير بوو.



خیرا بیئ ئهوه بیریکی لی بکه نه وه، بریکیان که وتنه پیکه نین و تیتالیکردن*، هیندیکیشان گرژ و توره بوون. شاگوشتا ئه سپیش زور به گرژی و توورپیی پووی کرده زهردهشت و گوتی: "بیستبووم که تو زور دانا و هوشیار و ژیری...". بیئ ئه وه کوتایی به قسهکانی بهینیت، به پهله ههستایه سهر پی و له تالاری کۆشکه که ی چوو ده ری. فهرزانهکانیش به دوی ئه ودا ههستان و زهردهشتیان به جی هیشت.

ته نیا "چهنگه رگاچا" ی هیندی مایه وه. چهنگه رگاچا دنکه گهنمه که ی له سهر زهوی هه لگرت و پووی کرده زهردهشت و گوتی: "ئه ی زانا! ئه ی فره زانا! ئه ی که بانتر و سه رتر له هه موو زانیانی جیهانی! ئه ی زانستقانی پوونا هی! ئه ی که سیک که ده ریای می شک و ئه ندیشه و هزر و زانستی بی سنوور و پرفراوانه! من سالانی زوری ته مه من له ولاتی هیند و کشورهکانی دیکه به دوی رازی ئافراندن، ههستی و ژیان برده ته سهر. سهدان زانا و لیها توو و به لیمه تم دیوه، بو گوتاری زور به یان گویم گرتووه هه زاران گوته م بیستووه، سهدان نووسراوم خویندوه ته وه زور پوژ و شه وگارم به ته نیایی و بیرکردنه وه برده ته سهر، به لام تا پیش ئیستا ریگی پاستیم نه دوزیبوو وه. بیستم له نیشتمانی مانگ، له ولاتی چیا به رزهکان، له میدیا، فهرزانه یه که هه یه که توانیویه تی هه موو رازهکانی بوون و ژیان و ئافراندن بدوزیته وه. به م هیوا و ئاواته که وه لامی پرسیاره کانم له لای تو بدوزمه وه، بووم به ریپواری ئه م ریگا سهخت و پر دژاره ی ئیره. چه رمه سه ری و پهنجی فره م کیشا تا به ئیره گه یشتم، ئیمپوش که تو م دی، بو م ده رکه وت ئه وه ی که بو تو له باره ی زانست و دانایی تو گوتوویانه، یه که له هه زاریش نییه. من بیگومانم که تو بانتر و به رتر له هه موو زانیانی جیهان. ئه ی زهردهشت! ده رسیکی* مه زنت به من فیتر کرد. ده ریایه ک گوته و قسه نووسین و ده فته ر، هه موویت له دنکیک گهنم گونجاند و بو منت ئاشکرا کرد، سوپاسی بی پایانات ده که م. من ئه و شته ی که پیویست بوو بو زانیین و تیگه یشتن، فیتر بووم. تو کلیلی مه زنی گهنجینه ی زانستت دایه دهستم. ده بییت من بو ولاتی خو م بگه ریمه وه، ئیدی پیویست ناکات له مه زیاتر لیتره بمینمه وه.

چهنگه رگاچا، هه ستا و ناوچاوانی پاک و پووناکی زهردهشتی ماچ کرد و پویشت. زهردهشتیش به دلکی په ژار و غه مگین له هه لسووکه وتی به پهله و ناوردیبینانه ی شاگوشتاسپ و هه فالانی له کۆشک و قه لای گوستاسپ چوو ده ره وه و پووی کرده که پر و باخچه ی خوی. (سه باره ت به چه شنی هه لسووکه وتی توند و گرژی که ی گوستا ئه سپ له ته که زهردهشت له کۆری یه که مدا، چیرۆک و ئه فسانه ی جۆراجۆر گوتراوه، که هه موویان نیشانه ی ئه وه یه که له دیداری یه که می نیوان زهردهشت و شاگوشتاسپ شتیک به دی نه کراوه، و زهردهشت زیز بووه و ده ر کراوه)

دوای کۆتایی پێهانتی و تهی زانای هیندی و پاشان پۆیشتنیشی، گوشتاسپ و زانایانی دهووبه‌ری سه‌ریان سووپ ما و کهوتنه بیرکرده‌وه و پرسیار له خۆیان، ئه‌و دهنکه گهنه‌ی زهردهشت چیی تیدا بوو که ئه‌و زانا سه‌رگه‌ردانه‌ی هیندی ئاوا شاد و دلخۆش و بێ وستان و که‌یفخۆش گه‌رپایه‌وه بۆ ولاتی خۆی؟ (ده‌بیژن چه‌نگه‌رگاچا هه‌مان زانای هیندییه‌ کۆ له دوای گه‌رپانه‌وه‌ی بۆ هیند نووسراوه‌ به‌ناوبانگه‌که‌ی "په‌گه‌یدا"ی به‌ چه‌شنی سه‌روود نووسی. په‌گه‌یدا له‌ نووسراوه‌کانی هه‌ره‌ په‌یروۆز و گه‌وره‌ی پۆژه‌ه‌لاته‌).

جام‌ئه‌سپ و فره‌وشه‌وشت زۆتر له‌ هه‌مووان ئه‌م په‌رسیاره‌یان له‌ مێشکی خۆیان دوویات ده‌کرده‌وه. تا سه‌ره‌نجام جام‌ئه‌سپ که‌وته‌ قسه‌ و گوته‌ی: "ئه‌ی که‌ی گوشتاسپ! ئیمه‌ کاریکی فره‌ ناشیرین و نه‌گونجاومان کرد که‌ کۆرپه‌که‌مان به‌ جێ هێشت. کاری دروست و په‌وا ئه‌وه‌ بوو که‌ فره‌زانه‌ی هیندی کردی. زهردهشت به‌ نیشاندنی ئه‌و گهنه‌ په‌یامیکی بۆ ئیمه‌ هینابوو، که‌ په‌یویست بوو تێ بگه‌یشتی‌نایه‌ و بیرمان بخستایه‌ کار. په‌وا بکه‌ن له‌و کاته‌وه‌ که‌ زهردهشت ئه‌و دهنکه‌ گهنه‌ی نیشانداین، هه‌ست به‌ نا‌ئارامییه‌کی سه‌یر له‌ ناو ده‌روونم ده‌که‌م. هه‌روه‌ها هه‌ست ده‌که‌م دهنکه‌ گهنه‌که‌ له‌ ته‌ک مندا وتووێژ ده‌کات و نه‌هیندییه‌کانی دلێ خۆیم بۆ باس ده‌کات. من له‌ کرده‌ی خۆم زۆر په‌ژیوانم و واش به‌ باش ده‌زانم هه‌موومان داوای لێبو‌ردن له‌ زهردهشت بکه‌ین و جاریکی تر بانگه‌یشتنی بکه‌ینه‌وه‌."

گوشتاسپ قسه‌کانی جام‌ئه‌سپی په‌ژراند و ئه‌ویش له‌ کرده‌وه‌ی خۆی په‌شیمان بوو، زانایانی دهووبه‌ریش هه‌ر به‌م چه‌شنه‌ دانیان به‌ هه‌له‌ی خۆیاندا نا. بۆیه‌ پاتشا په‌یکیکی شانده‌* بۆ لای زهردهشت بۆ لێبو‌ردن و بۆ ئه‌وه‌ی جاریکی دیکه‌ بانگه‌یشتی بکه‌نه‌وه‌ بۆ کۆرپ و گه‌فتوگۆکردن. زهردهشت گوته‌ی له‌ په‌یکه‌که‌ شل کرد و به‌ په‌وه‌یه‌کی خۆشه‌وه‌ پێی فره‌موو: "من ئه‌و شته‌ی که‌ په‌یویست بوو فه‌یریان بکه‌م، کردم، ئیتر کارم له‌ کۆشکی شا نییه‌، به‌لام ئه‌گه‌ر شا و هاو‌پێیانی ده‌یانه‌وێ چتیک فه‌یر بن، من هه‌موو به‌یانییه‌ک له‌م چه‌وشه‌ و باخچه‌دا خه‌ریکی راهینان و فه‌یرکردنم، خه‌لک له‌ هه‌موو په‌له‌ و پایه‌یه‌ک دین و فه‌یر ده‌بن، جا ئه‌گه‌ر که‌ی گوشتاسپ و یارانیشی ده‌یانه‌وێت شتیک فه‌یر بن ده‌توانن بینه‌ په‌یزی شاگرده‌کان و دانیشن و به‌ گوته‌کانی من گوته‌ بدن."

په‌یکه‌که‌ گه‌رپایه‌وه‌ و په‌یامی زهردهشتی گه‌یاند. که‌ی گوشتاسپ له‌ چه‌شنی وه‌لامی زهردهشت زۆر تووره‌ بوو. پێی وابوو چۆن زهردهشت پاتشایه‌ک وه‌ک گوشتاسپ بۆ فه‌یرگه‌که‌ی خۆی بانگ ده‌کات؟ گوشتاسپ وه‌رامی زهردهشتی بۆ جام‌ئه‌سپی گه‌رپایه‌وه‌. جام‌ئه‌سپ ده‌ستی کرد به‌ په‌یکه‌نین و گوته‌ی: "ئه‌ی پاتشا باش بزانه‌ و وریا به‌، زهردهشت ئه‌مجاره‌ش وانه‌یه‌کی گه‌وره‌ی به‌ تۆ و ئیمه‌ دا. زهردهشت به‌ تۆی گوته‌ی: بۆ فه‌یربوون ده‌بیت خاکی* بیت و له‌ قالبی ده‌ست‌سازت بیه‌ته‌ ده‌روه‌ و وه‌ک منداڵیکی ساوا پاک و بیه‌گه‌رد و ساده‌، په‌یگای ده‌بستان* بگه‌رته‌ به‌ر. تۆ تا زه‌مانیک گوشتاسپ‌شاهی و ناز و هیز و هه‌ستی ده‌سه‌لاتداری له‌ سه‌رتدایه‌، دلته‌ جیگای فه‌یربوون و بیستنی قسه‌ی نوێی نییه‌. تۆ به‌ند بووی به‌ بیر و بۆچوون و زانیارییه‌ کۆنه‌کانت، که‌وايه‌ هه‌روا که‌ زهردهشت فره‌موویه‌تی به‌رگی ساده‌ی سپی له‌ به‌ر بکه‌ و بتی ده‌روونت بشکینه‌ تا مێشکت توانای وه‌رگرتنی قسه‌ی تازه‌ و نوێی هه‌بیت."

گوشتاسپ له‌ تووره‌بوونی خۆی په‌شیمان بووه‌وه‌ و زوو هه‌ستا به‌رگی گه‌رانبه‌های شاهانه‌ی له‌ به‌ر داکه‌ند و پلاسی سپی و ساده‌ی کرده‌ به‌ر و له‌ ته‌ک فره‌زانه‌کان به‌ره‌و فه‌یرگه‌ی زهردهشت به‌رێ که‌وتن.

کاتیک که‌ پاتشا و هاو‌پێیانی گه‌یشتنه‌ کن زهردهشت، ئه‌و و یارانی به‌ ئامرازێ کشتوکال خه‌ریکی که‌ندن و ئاوه‌نیای زه‌وی بوون. زهردهشت که‌ چاوی به‌ گوشتاسپ که‌وت فره‌مووی: "ئه‌ی که‌ی گوشتاسپ و ئه‌ی جام‌ئه‌سپ و فره‌شه‌وشت و

ئەى زانايان! چەندە بە جئ و لە كاتى باشدا هاتن. من و ياران و شاگردانم ماندووين، تكايە ئيمە پشويەك دەدەين و ئيوە خەريكى كئالاندن بن."

گوشتاسپشا تۆزىك تىك چوو بەلام چۆن پئى سەلمئندرا كە زەردەشت قسەى نابەجئ و نەگونجاو ناكات و هەرچەندەش حەزى بەم كارە نەدەكرد بەلام بە نابەدلئيهوه مىلى لئى نا و ئەوانئترئش بە دوايدا دەستيان پئى كرد و تاوئكى پئى نەچوو كە كەفخۆشئيهكى سەير هەموويانى داگرت. كەسانئك كە تا ئەو كاتەى تەمنيان دەستيان لە پاچ و پئمهپە و گاسن نەكەوتبوو، ئئستاكە بە دلخۆشئيهكى سەير، خەريكى كئالانى زەوى بوون، ئەوئش بە خۆشى و حەزئكى زۆر. پئدەكەنيان و تەنانەت چەند كەسئكى دەنگخۆشيان دەستيان كرد بە ستران گوتن. ماوهئيهكى پئى نەچوو ئئنجا زەردەشت فەرموى كە پشويەك بەدن. گوشتاسپ و هەقالانى بە سەپورپومەتى ئارەقاوى هاتن بۆ ژئير سئبهرى دارئك كە زەردەشت و يارانى لە ژئيرى دانئشتبوون. هەموويان كەفخۆش و بەدەماخ بوون و هەروەهاش ماندوو، بەلام هەستيان بە سووكى و تازەئى دەكرد، هەروەك بارئك لە سەر شانئيان لاچووئئت.



زەردەشت پړوى كرده گوشتاسپشا و فەرموى: "ئەكئك لە خراپەكارئيهكانى جەمشئدشا ئەوه بوو كە كارى مئشكى لە كارى لەشى جودا كړدبوو. هەر كەسئكى بۆ كارئكى ديارى كړدبوو. جەمشئد كارى مئشكى و هۆشى لە پەيوەندى راستەوخۆى لەش و جەستە جئا كړدبوو. بەشى هەرە گەورەى ماندووى و داوهشيان و سستى و توندى و تئزى و ناأارامى و ناأاسوودەئى و نەخۆشئى فەرمانرەوايان و بە گشتى دەست و پئسپيان، دووربوون و نەكردنى كار و وەرزشى لەشە. ئيوە لە بەئانى تا شەو دادەنئشن و قسە دەكەن و دەستور و فەرمان دەدەن، ئەشئت باش بزائن كە لەشى ئيوە نيازمنەندى جوولان و گەپئانى هەئە. ئەگەر ئيوە بەم نيازە سرووشئيهى لەشتان وەلام نەدەنەوه، لەشتان دادەوهشئت و بە داوهشئنى لەشتان، پەوانئانئش دادەوهشئت. ئەم ماندووى و سئسئيهى لەشتان كە هەمئشه كە لە ناوتاندائە، هەرچى دەرمانى بۆ بە كار بئئن، بئهوودە و بئسوودە. هەول بەدن ئەم ئامۆزگارئيهتان لە ياد نەچئت، لە هەر كارئكدا كە هەن، هەرگئز كارى لەشى و جوولان و گەپئان لە بئرمەكەن و لەشى خۆتان بخەنە كار و بەم چەشنە ماندووى و داوهشان لە گئانتان دوور و پاك دەكەنەوه."

پاشان که ی گوشتاسپ فەرمووی: "ئە ی زەردەشت ئیمە لە پازی ئەو دەنکە گەنمە تێ نەگەشتین و لە کردەوێ خۆمان فرە پەشیوانین و بۆیە داوای لیبوردن و بەخشینت لێ دەکەین و ئیستاش ئامادەین گویت لێ بگرین".

زەردەشت پووی کردە جەوایی گەنمیک که لە تەنیشتیدا بوو و فەرمووی: "ئیستا کاتی وەشانندی گەنمەکە یە، هەستن و گەنمەکە هەلگرن و لەم زەویە که ئاوەنیا کراوە بیپژینن". گوشتاسپ و هاوڕێیانی هەستان و گەنمەکە یان چاند و پاشان دلخۆش گەپانەووە بۆ لای زەردەشت.

زەردەشت پووی کردە که ی گوشتاسپ و فەرمووی: "گەنمەکە تان کردە ژێر خاک و داتانپۆشی و دەمی بۆ قسەکردن بەسترا. ئیستا که گەنمیک نییە منیش شتیکم نییە بۆ گوتن". گوشتاسپ و زانایانی لە وەلامی زەردەشت سەریان سووڕ ما و گوتیان: "ئە ی زەردەشت! ئیمە لە گوتهکانی تۆ سەر دەر ناکەین. ئەگەر دەنکی گەنم نییە، خۆت دەتوانی پاز و نەپنێیە که یمان بۆ باس بکە ی".

زەردەشت پیکەنی و گوتی: "ئە ز ئامۆژگارم* و ئامۆژگاری راستەقینە فیر ناکات، بەلکوو بە ئاگا دینیت" (هۆشیار دەکات). پاشان زەردەشت سرودیکی که سەبارەت بە فیریوونی خۆی گوتیووی بەم چەشنە خویندەووە:

چونکە بەم راهینانە ناپاستە،

بواری هەلبژاردنی پێگا،

پوون و ئاشکرا نییە،

من، هەر وەک ئامۆژگارێک،

که هەلبژاردە ی مەزدایە،

بەرەو پووی ئێو دەیم،

تا هەر دوو گروو پابهنم،

بەرابەری راستی بژین.

گاتا، هاتی 31، سرودی 2

پاشان زەردەشت دەستی کیشا بۆ رانیک* که خەریکی لەو پین بوون. نیشانی شاگوشتاسپ و فەرزانهکانی دا و فەرمووی: " ئایا ئەگەر من و هەر کەسێکی تر، سالانی سال خەریکی فیرکردنی زمان و قسەکردن بەم مەپانە بیت، دەتوانیت شتیک فیری ئەم مەپانە بکات؟ هەرگیز نەخیر، بەلام زارۆلە یەک هیشتا تەمەنی بە دوو سال نەگەشتوو، بەو وشەگەلە که دایک و کەسوکاری دەیخەنە سەر زاری، فیری ئاخافتن دەبیت. کەوا یە جیاوازی نیوانی مەر و زارۆکی مەرۆف لە چیدایە؟ لەو هیژە نووستوو ی ئاخافتن که لە ناو مندالی مەرۆفدا هە یە و دایک بە هەرۆل و کۆششی خۆی بە خەبەری دینیت، بەلام ئەم وزە یە لە مەرپدا نییە.



جا مړوځ له هه موو زه مينه كاندا به م چه شنه يه . مړوځ دارای وزه و توانامه ندييه كي فره مه زنه كه نووستووه . بو تيگه يشتن پيوستي به هيمبون * هه يه و ده بيت فيركه ر هم هيزه بيدار بينيت و ميشكه كان ناماده ي وه رگرتن بكات به هه مان چه شن كه من پيشتر له سروديكدا گوتومه :

هم نايينه ،
 بو مړوځي هوشيار
 كه به ژيري لي ي تې بگات و
 به هيزي مينويي ،
 به گوفتار و كرداري خو ي
 پشتيوان و چاوديري راستي بكات ،
 پوون و ئاشكرايه .
 ئه ي مه زدا نه هورا ..!
 كه سيكي ئاوا ، له لايه ني تووه
 شايسه ترين ياوهر و رپيشانده ري مړوځه .
 گاتا ، هاتي 31 ، سروودي 22

"ئه ي كه ي گوشتاسپ! ماموستاي راسته قينه نابيژيت و فير ناكات ، به لام كاريك ده كات كه قوتابيهه كان به ميشك و راماني خويان تې بگن و توش پيوسته ئاوا بكه ي . تو ده بيت خوت بير بكه يته وه و نه و شته ي كه گه ره كه من بيژم تو خوت بيدوزيته وه . من ته نيا په نجيره ي رامن و نه نديشه ي تو ده كه مه وه و له مه ولا ئيتر خوتي كه ده شيت به چاوه كانت دهره ي په نجره كه برواني . شاگوشتاسپ ، هه سته و چاويك بخشينه به كي لگه كه و بو مني بلې كه هم گه نمه ي چاندتان چوني ده بيني ؟"

که ی‌گوشتاسپ پوانییه زه‌ویه‌که و گوتی: "ئەو شتە‌ی که دە‌زانم ئە‌وه‌یه گە‌نمێک که ئیمرو چاندمان ماوه‌یه‌کی پێ ناچیت به هوی تیشکی هەتاو و ئاو و هەوا چە‌که‌ره دە‌کات و سەر له زوی دە‌ردینیت. که وابوو گە‌نم به دە‌رهاوردنی له ناو ئە‌نبار و گۆنیە‌دا و به چاندن له خاکدا و گە‌یشتنی ئاو به‌خە‌به‌ر دیت. هە‌روه‌ک نمونە‌ی منالە‌که و کردنە‌وه‌ی زمان و دە‌ست کردنی به ئاخافتن. هیزە‌کانی نووستوی دە‌روونی گە‌نیش به‌خە‌به‌ر دیت و گە‌نم پوو له سە‌وزبوون و بالاکردن دە‌کات. لە‌م دیارده بچوکه‌دا دە‌توانین بڵین که له پە‌وان و مێشک و هۆش و بیر و دلی مۆ‌قدا جیهانیکی نووستوو هە‌یه که ئە‌گەر زە‌مینە‌کانی بۆ خۆش و ئاماده بکریت، ئە‌وه زیندوو و بیدار و به‌خە‌به‌ر دیت."

کاتی‌ک گوتە‌کانی شاگوشتاسپ گە‌یشته ئە‌م شوینە، له نا‌کاو جام‌ئە‌سپ هاواریکی پر له خۆشی تیکە‌ل به گە‌شکە‌ی کیشا و خوی پێ را نە‌گیرا و خوی نزیک زە‌رده‌شت خستە‌وه و گوتی: "ئە‌ی زانای پۆژگار! به‌و کورته قسە‌یه که له بارە‌ی به‌خە‌به‌راتنی رامن گوتت، هە‌موو شتە‌کانم بۆ پوون بووه‌وه و هە‌زاران وانە‌ت فیر کردم. تۆ به‌و پە‌له‌پیتکه که له مێشکی منت دا، منت له خە‌ونیکی گران به‌خە‌به‌ر هینا. ئیستا من دە‌توانم بیر بکه‌مه‌وه و ئە‌گەر پێگە‌م بە‌دی دە‌توانم لە‌مەر گە‌نمە‌که تیروانیی خۆم بڵیم."

زە‌رده‌شت فە‌رمووی: "ئە‌ی جام‌ئە‌سپ! له بارە‌ی دانایی بە‌پێرتان شتی فە‌رم بیستوو. ئە‌و چتە‌ی که تیگە‌یشتویت بیلێ. دە‌لین ئاست و توانای رامن و ئە‌ندیشه‌ی تۆ زۆر بانه و ئاسوی هزرت فراوان."

جام‌ئە‌سپ دە‌ستی کرد به ئاخافتن و گوتی: "ئە‌ی زە‌رده‌شت! ئە‌و شتە‌ی که من بوی چووم و تیگە‌یشتم ئە‌وه‌یه، تۆ به کیشانی سە‌رنجی ئیمه بۆ دە‌نکی گە‌نم، به ئیمه ئە‌م مە‌به‌ستە‌ت گە‌یاند که له بری ئە‌وه‌ی وه‌ک هە‌میشه دانیشین و پۆژانیکی زۆر و درێژ سە‌بارە‌ت به‌مجۆره پرسیارانه دە‌مه‌تە‌قی بکه‌ین، له بارە‌ی یە‌ک نمونە‌ی ئاوا پچووک و ساکار و سە‌رنج‌اکیشی بوون وه‌ک دە‌نکه گە‌نمێک، بیر بکه‌ینه‌وه و به جیگای خە‌یال و گومانچین*، گە‌نم بچینین و له نزیکە‌وه بیخە‌ینه ژیر سە‌رنج و وردبینی رامن، پاشان بزانی چۆن پێقاژۆکانی پوواندن و گە‌یین تیپەر دە‌کات. تۆ به ئیمه‌ت فیر کرد که ئە‌و شتە‌ی سوودی لێ وەرناگیریت، پووی تێ نە‌که‌ین و به پێچه‌وانه پوو بکه‌ینه تشتی‌ک که توانای دیتنی ئە‌و شتە‌مان هە‌بیت تا ئیمه شتی‌ک وه‌ک دە‌نکی گە‌نم به دروستی نە‌ناسین و له پارز و نە‌هینە‌کانی دە‌روونی ئە‌و تێ نە‌گە‌ین و نە‌یدۆزینە‌وه، هە‌رگیز به ناسینی ئە‌و نادیارانە‌ی که ئیمه به داویدا ویلین سە‌رکه‌وتوو نابین. تۆ رامن و ئە‌ندیشه‌ی ئیمه‌ت له بیسنوری به سنووداری کیشاند. ئیستا به بوونی ئە‌م مۆمه که تۆ بۆ منت داگرساند دە‌توانم بە‌رپیم ببینم، نه زۆر دوور، به‌لام ئە‌گەر توانای بینینی بە‌ریای خۆم هە‌بیت بیگومان دە‌توانم زۆر دووریش ببینم. چونکه له دلۆپ دلۆپی ئاو، پوو‌بار و چۆم و زە‌ریا دروست دە‌بیت و له هە‌نگاوه پچوکه‌کان فە‌رسە‌خ بە‌دی دیت و له دیتنی‌یه‌کانه که نادیارە‌کان دە‌بینی‌ت."

"تۆ ئیمه‌ت فیر کرد که گە‌نم دانە‌یه‌کی بێ گیانه، به‌لام له هە‌مان کاتیشدا گیانی هە‌یه و به ئە‌ندازە‌ی جیهانیک پارز و نە‌هینی له ناویدا نووستوو. گە‌نم دانە‌یه‌کی بیگیان و جوودایه، به‌لام هەر که چاندرا و زە‌مینە‌کانی ئاو و خاک و هە‌تاو و هە‌وای بۆ ساز و پیک کرا، گیانی زیندووی به ئاگا دیت و له ناو پیاوژۆی چە‌که‌ره‌کردن و بالاکیشان دە‌که‌ویت. که‌وا‌یه هیچ شتی‌ک له جیهاندا مردوو و بیگیان نیه. هە‌موو تشتی‌ک به چتە‌کانی دیکه‌وه پە‌یوه‌ند و بە‌نده و به‌وانه پراوه‌ستاو و دیاره. ئە‌ی زە‌رده‌شتی بە‌شکۆ! چ دە‌رسیکی مە‌زنت به ئیمه دا، له گومانە‌وه بە‌ره‌و رامن و له رامن‌وه بۆ بینین، ئە‌و دیتنە‌ی که جیهان به چە‌شنی زیندوو و دروست دە‌بینی‌ت و هە‌موو شتی‌ک به یە‌ک بە‌ندکراو و بە‌ستراو و پیکه‌وه‌بوون، بزانی."

زەردەشت بە بیستنی وتەکانی شاگوشتاسپ و جامئەسپ پڕ کەیفخۆش بوو. خەندەیهکی خۆشی لە دلەوه کرد پاشان پووی کردە شاگوشتاسپ فەرمووی: "شاگوشتاسپ، وەک لە رازی گەنمەکە تێ گەیشتی ئیستاکەش کۆشش بکە بە هەمان شیوهی جووتیار، کە گەنم دەچینیت و وزە پوواندن و گەیین و زایینی بەخەبەر دەهینیت، تۆش دانە ی گەنمەکە بەرە بۆ ناو کێلگە ی رهوان و میشتک و هیزی پوواندن و بالاکیشان و زایینی، لە ناو رامان و ئەندیشهی خۆت بە ئاگا بیته."

بە فەرموودەکانی زەردەشت، گوشتاسپ و جامئەسپ و زانایانی دیکەش چوونە ناو بیرکردنەوهیەکی قوول، بەلام پەیهەندیەک کە لە نیوانی گەنم و رهوان و هزی خۆیانان بیته، نەدۆزییەوه. سەرئەنجام جامئەسپ پووی کردە زەردەشت و گوتی: "ئە ی مامۆستای مەزن! ئیمە لەم وتە ی ئیوه هیچ تێ ناگەیشتین، خۆت یارمەتیمان بدە و راز و نەپینی گوتنەکە ی خۆت بدرکینه."

زەردەشت ماوهیهک بیدەنگ ما و پاشان دەستی کرد بە ئاخافتن: "دەتوانم بلیم کە مرۆف لە جیهاندا بە سی جۆره: یەکەم خەلکێک چاویان هەیه بەلام نابینن، گوئیان هەیه بەلام نابیستن، ئەمانە کەر و کویر دینه پووی ئەم جیهانە و کەر کویریش لەم جیهانە دەپۆن. بۆ ئەمانە هەلەهاتنی خۆر و ئاوبوونی وەک یەکە، ئەمانە تیشکی گەرم و پووناکێ هەتاو و شەمالەکردن و ئاوبوونی نابینن و هەستی پێ ناکن. گرووی دووهم، جیهانی دەوروبەری خۆیان دەبینن و دەبیستن، بەلام دیتنی ئەمانە وەک تیشکدانەوهی شەوق لە ناو ئاوینەدایە و بیستنیشان وەک پەژواک* لە کێدایە. ئەمانە ئەو شتە ی کە بەم چەشنە دەبینن و دەبیستن، دەبیەنە ناو میشتک و هزیان و پیک بە هەمان شیوه دەیتاقتین*.

ئەندیشه و میشتکی ئەمانە هەرگیز توانامەندی گۆرانی دیتنیەکان و بیستنیەکانیان نییه و لە هەمان پیواژو و سنووریکدا کە هەن دەمیتنەوه، نە شتیک بە ئازموون و پاشکەوتی رامان و پهوانیان زیدەتر دەکەن و نە بۆ گەشەکردنی کۆمەلگا گافتیک دەنن. بەلام دەستی سیهەم: دەنگ و کاردانەوهیان لەتەک دوو دەستە ی پیشوو جیاوازه. ئەمانە دەبیەنە ناو کێلگە ی رامان و هزر و پهوانی خۆیان و دەیخەن ژیر کاریگەری وزەکانی پرتوانای دەروونی ناو میشتکیان و لەو چەشنە ی کە بووه دەیکۆپن و دەیزینن. دەبهارن و دەیدەن لە بیژنگ و پوخت دەیشیلان و گەشە ی پێ دەدەن و پاشان بەرهەمیکی نوێ ی بە دەست دینن. سازکەران و داھینەران و بەدیھینەران چاند* و میژوو و ژیری* ئەم جیهانە لەم گروویەن. هونەرەندان، هەلبەستوانانی ئەقین و راستی، پۆشنبیران، زانایان، لیھاتوان، بەدیھینەران، فەرزانەکان، وێژەران و هۆشیاران هەموو لە ناو ئەم دەستە ی سەر هەلەدەدن و هەر ئەمانەن کە جیهان بەرەو پیشکەوتن و ئاوهدانی دەبن. پرسیار ئەوهیه، ئایا کەسێک توانای ئەمە ی هەیه، بەم ئاست و پلە ی گەشەدانی رامان و پهوانییه، بگات؟ ئەری هەیه، بەلام بە مەرگیکی زۆر گەوره: ئەویش وەرگێستن و وەرزیدەکردن* و چپوونەوهی رامان. هەرگیز رامانیکی پووک و بەتال و پهوانیکی سست و پووجەل و میشتکیکی سووک و لاواز، توانای گۆراندنی دیتنیەکان و بیستنیەکان جیهانی نییه. ئەگەر میشتک و پهوانیکی گوتە یەک ببیژیت و بنوسیت قسە و نووسیاوهکانی پڕوپوچ و بی واتە یا فرت و فیل و درۆیه. لەمەر دیوپەرستان بیژم، گوتە ی من بۆ ئەمانە ئەمە یە کە ئیوه تەنھا هەتاو و میهر دەبینن. تیشکدانەوهی هزی ئیوه لەم دوو دیاردە، تیشکدانەوهیکی ئاوینەییە، پۆژ و میهر هیچ کاریگەریەکی لە ئەندیشه و پهوانی ئیوه نییه و ئەگەریش هەبیت لە سنوور و ئەندازە ی هەمان تیشکدانەوهی ئاوینەکیە. من دەبیژم ئیوه خۆر و میهر بەیننە ناو ئەندیشه و پهوانی خۆتان و پهروەردە ی بکەن و گۆران و گەشە ی پێ بدەن. کە ئەگەر واتان کرد پاشان دەبینن کە خۆر و میهر لە پهوان و رامان و دلێ ئیوه سەر هەلەدیتیت و بۆ خۆتان دەبنە هەتاو و پووناکێ، پاشان

دهبینن که یه کهم دل و گیانی خۆتان و له دوایی جیهانیک پۆشن ده که نه وه. ئەو پوون بوونه وه (ناگایی دل) که من ده بیژم، هەر ئەو گۆرانی بیستنییه کان و دیتنییه کانی جیهان و گەردوون لە ناو دلەکان و هەلاتنی پۆژ و تیشکدانەوهی له دلەکانه، هەر ئەم هۆشیاری و رۆشن بوونه وه یه که ریگا بۆ پێیوار تا بیکه ران، دیار و پووناک ده کاته وه و ده بیاته ژوانی خۆشبهختی و ئازادی و پزگاریی پاستی".

ئەو پۆژه کۆتایی پێ هات و شاگوشتاسپ و هاوپیانی گه رانه وه بۆ کۆشکیان، به لام جام ئەسپ له هه موویان فره تر چوبه ژیر کاریگه ری هزر و رامانی زه رده شت. جام ئەسپ ئارامی لێ برابوو و به رده وام گوته کانی زه رده شت لای خۆی دوویات ده کرده وه و له باره ی راز و نه یینی گه نمه که بیری ده کرده وه. جام ئەسپ چوبه ماله وه و دوای خواردن شێو، چوو بنوئ، به لام خه و به چاوی نه ده هات. سیمای پیروزی زه رده شتی ده هاته به رچاو و فه رموده کانی ده هاته بیر. سه رنه نجام خه وی لیکه وت و پاشان خه ونیکی سه یری دی.

جام ئەسپ له خه ونه که یه دیا دیی که له ناو گه نمزارێکدایه. گۆلی گه نمه که که سه ری ده ره ینا بوو پرسی: "ئه ی گه نمی جوان! تۆ کیی، چما شیوه ی ئیمه ی مرۆقت هه یه؟" گه نم که وته وه لام و گوئی: "سه رگوزه شته ی من دوور و درێژه، من هه مان دانه ی گه نم که باپی ره مه زنی* ئیوه منی خوارد و له به هشت ده ریان کرد. جام ئەسپ به بیستن ئەم قسه یه تیگ چوو و گوئی: "ئه ی هاوار! که وایه تۆ بووی ئیمه ت به م هه موو ده رد و په نج و په ری شانیانه گرفتار کرد؟ تۆ بووی به هۆی ئەوه که ئیمه یان له و جیهانه جوان و ئاسوده یه ده ره یینن و بۆ ئەم جیهانی پر له سته م و بی دادی، خه م و سه ختی، دژواری و مه رگ و پرسه دووچار کرد؟ تۆ بوویت که ئەم گۆی زه وییه ت ئالووده و ئالۆزاند، تۆ بوویت که مرۆقی سه مکارانت به دی هی نا تا هه زاران خراپه کاری و بی دادی له سه ر تۆپی زه وی بکه ن".

کاتیگ گوته کانی جام ئەسپ گه یشته ئیره، ده نکه گه نمه که دایه قاقای خه نده و گوئی: "ده بیته تۆ قسه ی ئاوا بکه ی، چونکه له چه ند و چوون و هه یج شتیکی من ناگادار نییت. تۆ بۆ ئەوه ی له پاستی و دروستی کاری من تی بگه یه ت پیویست بوو له سه رده می باپی ری خۆت بژیا یه تی، ئینجا مانای په نج و سه ختی و راز و نه یینی کاری منت بۆ ده ر ده که وت و تی ده گه یشتی. له زه مانێکدا که باپی ری تۆ له به هشتدا بوو، له وئ هه یج کاریگ نه بوو، له ته ک هاوسه ری خۆیدا هه ر له به یانی تا شه و به تال و ویل ده گه ریا. هه یج ویست و چه ز و خۆشی و هیوا و بزاف و به رزی و نزمی و کام و کار و دا هینه رییه کیان نه بوو. کاری ئەوان ته نها خواردن و خواردنه وه بوو. ژیا نیکی ساده ی گیایی و ئاژه لی. به لام چون مرۆف دارای می شک و هۆشه، سه رنه نجام له و ژیا نه یه که جۆرییه وه ره س و ماندوو و به ته نگ هات و هه ولێ پزگاری بوون و دۆزینه وه ی ریگایه ک بۆ خۆی له و ژیا نه یه که سانه ی دا. هه ر لیره وه بوو که یه که مین بزاف و هه لخراندنی می شکی تیا دا دروست بوو. مرۆف پای نایه پیواژویه کی نوئ، ئەوه ش جیهانی بی رکردنه وه و رامان و گه ریان، جیهانی دۆزینه وه و ئازموون و تاقیکردنه وه. باپی ره گه وه گوئی من ده بیته تۆ قسه ی بکه مه وه و خۆم بیر بکه مه وه و بۆ یه که مین ئازموون ده بیته کاریگ بکه م. ئەوه ش ریگ هه مان فه رمانیک بوو که پی شتر به ئەو درابوو، ئایا فه رمانی نه خواردن گه نم دروسته یان نا؟ له سه ره تادا باپی ره گه وه ترسا، به لام سه رنه نجام رامان و گوشاری دۆزینه وه و لی کۆلینه وه، وروژاندی که نزکی گه نم ببیته وه دوای دوو دلێکی زۆر بریاری شکاندنی فه رمانی دا و گه نمی خوارد و له هه مان کاتی شیدا له به هشت وه ده ر نه را. سه یر ئەوه بوو دوای ده رکردنی مرۆف له به هشت، تی کۆشا و گه ریا بۆ دۆزینه وه ی خۆراک و دۆزیشیه وه. به م چه شنه ژیا نی نوئی ده ست پێ کرد. ژیا نی خۆش و شیرینی کار و ئافراندن. له مه ودوا مرۆف پیی نایه ناو هه راز و نشیوی ژیا ن. هاوکات له ته ک کار و ئافراندن، رامانی گه شه ی کرد و هۆش و خیره تی وه رزی ده تر ده بوو و شادیی

راسته‌قینه که‌وته دلّیه‌وه . باوه‌پرم وایه که تۆ له مانای ئەمه تیدەگەیی، چونکه خۆت به دواى دۆزینە‌وه و بیرکردنە‌وه و ئافراندى . تۆ باش دەزانی که کاتیک شتیکی نوئی فیڕ دەبی و تیدەگەیی و چتیکی تازه بە‌ره‌م دەهینی، چە‌نده خۆشی و شادی دەکه‌ویته ناو دلّته‌وه . تۆ ئیستا به دواى دۆزینە‌وه‌ی پازی چاره‌پە‌شی و بە‌ختیاری گە‌لانیت . ویست و ئاره‌زوی تۆ گە‌پانه‌وه‌ی دووباره‌ی کۆمه‌لان بۆ هە‌مان ژیاى پڕ له ئاسایش و ئاسوودە‌یی پۆژگاری بە‌هە‌شته و منیش بۆت دە‌لیم، ئە‌ی جام‌ئە‌سپ دانا! من دە‌نکه گە‌نمیکم که پازی بە‌ختیاری گە‌لان دە‌ناسم، به هە‌مان شیوه که باپیره‌گە‌وره‌تم له بە‌هە‌شت وە‌دەرنا، توانای بردنە‌وه‌شم بۆ بە‌هە‌شتی راسته‌قینه هە‌یه . که‌وايه بمانسه و لیم تئ بگه و هە‌میشه له بی‌ری مندا به و بی‌ر له پازی گوته‌ی من بکه‌روه که من توانای بردنە‌وه‌ی مە‌ردە‌م بۆ بە‌هە‌شتی راستین هە‌یه ... " کاتیک که دە‌نکه گە‌نم ئە‌م قە‌سە‌ی کرد جام‌ئە‌سپ به قوقە‌ی که‌له‌شیر له خە‌و رابوو .

جام‌ئە‌سپ ئە‌و پۆژه زووتر له هە‌موو که‌سێ چوو بۆ فیڕگە‌که‌ی زە‌رده‌شت، پاشان به پە‌له خە‌ونه‌که‌ی بۆ زە‌رده‌شت گێ‌رپایه‌وه و داواى وەرگێ‌رانی خە‌ونه‌که‌ی کرد . زە‌رده‌شت بۆ خە‌ونه‌کانی خە‌لک زۆر پیزی داده‌نا . له خە‌ونه‌کانیان بۆ ناسینی دە‌روون و پە‌وانیان، که‌لکی وەرده‌گرت . زە‌رده‌شت به جام‌ئە‌سپی فە‌رموو: "ئە‌و گە‌نمه که هاته خە‌ونی تۆ، ویژدان و هۆشیاری خۆت بوو که به چە‌شنی خە‌ون له پووت ئاشکرا بووه و تۆ زیندانی کۆشک قە‌لای شاگۆشتاسپ و ئە‌زموون و بی‌ر و بروا دێ‌رینه‌کانتی، ئە‌و گە‌نمه‌ش چە‌که‌ره‌ی رامان و خێ‌ره‌تی تۆیه که له زە‌مینی هزرت چێ‌ندرا و له پە‌وتی پوواندن و گە‌یین و گە‌شه‌کردندا دانراوه . ئیستا ئە‌مه پێ‌واژۆیه‌کی تازه‌یه که خودی ئاگای تۆ گۆرانی به سە‌رتا هێ‌ناوه و به چە‌شنی تۆم * چووته خە‌ونی تۆ و دیوته . دە‌نکه گە‌نمه‌که هە‌مان خودی ئاگا و چە‌که‌ره‌ی رامان و خێ‌ره‌تی و ئە‌ندیشه‌ی تۆیه . دە‌یه‌ویت تۆ له بە‌ند و کۆیله‌تی ئە‌ندیشه و بروا کۆنه‌کانت، که ته‌نانه‌ت له‌ته‌کیشیدا سازگار نیت، ئازاد و پزگارت بکات و پزگاریشت دە‌کات . تۆ له تار و پۆی دواکه‌وتوویی و گۆجی ئە‌و رامانه پزگار دە‌بیت که به چاوی تۆ وهک به‌هە‌شت دە‌بینرا، گۆرپانکارییه‌کی پڕ له فە‌راز و نشیو و بزاقیکی هزری و رامانی به سە‌رتا دیت . ئە‌مه دیتن و هە‌لسه‌نگاندنی منە سە‌بارە‌ت به خە‌ونه‌که‌ت . ئیستا له‌مه‌ر خۆت بی‌ر بکه‌روه و ئە‌و شته‌ی که له یه‌که‌مین گوته‌ی من له باره‌ی گە‌نم تیدە‌گە‌یی بۆ منی بیژه ."

جام‌ئە‌سپ به بۆنه‌ی وەرگێ‌رانی خە‌ونه‌که‌ی له زە‌رده‌شت سپاسی کرد دواى تاویک بی‌رکردنە‌وه گوتی: "گومانم بۆی دە‌چیت که مرۆفیش وهک تۆمی گە‌نم وابیت . تا زە‌مانیک له ناو هە‌نبانه و ئە‌نباردا شاراوه بیت، جوولە و گە‌شه‌کردنیکى نییه و له خۆیدا شتیکی نارپۆینیت و نازینیت، بە‌لام هەر که له زیندان و بە‌ندی خامۆشی و بە‌ستراویی هاته دەر‌وه و پێ‌ی نایه ناو پووپه‌لی ژیاى و گە‌ردوونه‌وه و هە‌روه‌ها که‌وته شوینی شیایوی خۆی و که‌وته کۆشش و گە‌ریان، ئینجا گیانی خامۆشی به‌خه‌به‌ر دیت و گە‌شه دە‌کات و دانە‌ی لئ بە‌دی دیت ."

زە‌رده‌شت فە‌رمووی: "ئە‌مه‌ی که گوته‌ی راسته، که‌وايه تۆ قالبی رامان و باوه‌رە دێ‌رینه‌کانت بشکێنه و پا بنی جیهانی زایاندن و بالاکردن و گە‌شه‌کردن، تا هە‌موو هێ‌زه‌کانی دە‌روون و دەر‌ه‌فته، زایه‌ند و به‌توان و به‌گێ‌ر بیت، هە‌مان شیوه که من پێ‌شتر له سروودە‌کانم ئاماژه‌م بۆ کردووه ."

ئە‌ی ئە‌هۆرا...!

ئە‌مه له تۆ دە‌پرسم،

به دروستی به من بیژه،

چلۆن له بهر تيشكى تريفه‌ى راستيدا،

ده هيزى دهر و ناوه‌وه‌ى من،

به‌ديهينەر و توانامه‌ند و داگرساو ده‌بن؟

ئه‌ى مه‌زدا..!

چلۆن بکه‌م تا به‌مانه (ده هيز)

به گه‌شه‌کردن و جاويدان بوون بگه‌م و

منيش ئه‌م دووانه پيشکه‌شى کۆمه‌لان بکه‌م؟

گاتا، هاتى 44، سرودى 18

(مه‌به‌ست له ده هيزى دهر و ناوه‌وه‌ى مرۆف ئه‌مانه‌ن: بيستن، بينين، چيژتن، بۆنکردن، هه‌ستکردن، توانامه‌ندبوون،

داهينان، خيراوون، تيگه‌يشتن، دوربين بوون يان پيشبيني کردن)

زه‌رده‌شت له جام‌ئه‌سپى پرسى: "چى ديكه له ده‌نكى گه‌نم ده‌زانى؟"

جام‌ئه‌سپ وه‌رامى دايه‌وه: "له‌م سروده‌ مه‌زن و پرواته‌دا كه خویندت وا دهرده‌كه‌ويٽ كه زاينه‌دى به‌هيز و داگرساويى

وزه‌كانى ده‌دانه‌ى مرۆف، له راستيه‌وه‌يه. هه‌روه‌ها له يه‌كێك له راهينانه‌كانى ديكه فه‌رمووت كه راستى له فه‌لسه‌فه‌ى

مندا ته‌نها گوته‌ى راست نيه‌يه، به‌لكوو هه‌نجار فه‌رمانه‌وايه به سهر بوون و له سهر په‌وانى مرۆفدا. هه‌روه‌هاش گوته‌ى كه

جيهان له سهر هه‌نجار و پي‌كوييكي دامزراوه و ئه‌و هه‌نجاره‌ى كه به سهر جيهانى بووندا فه‌رمان ده‌دات، سرووش و

نيه‌ادى مرۆفيشى له ژير ده‌سته‌لاتدايه. پوخته‌ى ئه‌م گوته‌اره ئه‌مه‌يه كه دانه‌ى گه‌نم ديارده‌يه‌كى بچووكه له بوون، كه له

ناويدا هه‌نجاريكى راوه‌ستاوه‌يه و سه‌وزبوون و گولدانى گه‌نميش له‌وه‌دايه. بۆيه ده‌لێن: له گه‌نم، گه‌نم و له جۆ، جۆ

ده‌پويٽ."

زه‌رده‌شت فه‌رمووى: "ئه‌ى جام‌ئه‌سپ! وته‌يه‌كى به‌نرخ و پرپه‌هات وت. به راستى شايانى ئه‌وه‌يت كه مرۆف به تۆ

بيژژيت زانا و هه‌روه‌ها شاگوشتاسپ گه‌ليک سهرفه‌راز و به‌خته‌وه‌ره كه شالياريكى وه‌ك به‌پيژتى هه‌يه. ئيستا كه

هه‌نجارى ده‌روونى گه‌نمت ناسى، باشتروايه كه هه‌نجار له شيوه‌ى گشتى و په‌ها، ده‌ره‌بينين و جوان و ورد شى

بكه‌ينه‌وه. ئه‌مه ريباز و په‌وشى منه. من له ئاخافتن و دواندنى بابته‌ى په‌ها پاريز ده‌كه‌م، مرۆف به‌رهو سه‌رليشيوايى

ده‌بات. له كاتى پوو به‌پوو بوونه‌وه له‌ته‌ك پرسيارىكى نويدا، تيده‌كۆشم به‌ش به‌ش شى بكه‌مه‌وه و هه‌ر به‌شيكيش به

وردى بيناسم ليى بكۆلمه‌وه. پاشان ئه‌نجامى به‌شه‌كان كۆ ده‌كه‌مه‌وه و وه‌رامى ئه‌و پرسياره ده‌بينمه‌وه. ئيمه ده‌نكه

گه‌نمه‌كه‌مان شى كرده‌وه و ديمان له ده‌نكيكى گه‌نمدا، ياسا و بنچينه‌يه‌كى هه‌ستى فه‌رمان ده‌دات. ئيستا گه‌نمه‌كه كه

تيده‌په‌رينين و ده‌چين به‌رهو ديارده‌كانى ديكه، كاتيک ئه‌وانيشمان به هه‌نجاره‌وه بينى و ناسى، ئينجا تيده‌گه‌ين كه به

سهر بوونى گشتى و په‌هادا، هه‌نجارى گشتى و په‌ها فه‌رمان ده‌دات و هه‌نجارى فه‌رمانه‌وا به سهر بوونى گشتيدا،

هه‌مان هه‌نجاريش فه‌رمانه‌وايه به سهر پارچه‌كانى ديكه‌ى بوونه. مرۆفيش به‌شيکه له به‌شه‌كانى بوون و له ژير فه‌رمانى

هه‌نجارى بووندايه و هه‌نجاريك كه به سهر گه‌ردوون فه‌رمان ده‌دات، هه‌موو به‌شه‌كانى بوون و هه‌روه‌هاش بوونى مرۆفيش

ده‌گه‌رپته‌وه. كار و كاردانه‌وه‌ى چاك هى كه‌سيكه كه له هه‌نجارى هه‌ستى په‌په‌وى بكات و توانامه‌ندى راسته‌قينه هى

كەسكە كە بە سەر ئارەزوو و خواستەكانى* ناھەنجارى زال بىت . راستى ھەنجارى بوونە . راستى سەرمایەى بەختيارى
و پزگارىيە " .

لەم كاتەدا سىبەرى پۆژ گەيشتبووھ داوینی چياكانى ھەورامان و پۆژ كۆتايى پىن ھات، زەردەشتيش ھەستا و نامادەى
نويزى* ئىوارە بوو و جامئەسپيش ھەستا و پۆيشتەوھ بۆ سەراى خۆى .

گه‌نم له جیگای درک



جاریکی دیکه شاگردەکان وه‌گردی یه‌ک کۆ بوونه‌وه و هه‌مدیسان پرسیار و به‌رسف ده‌ستی پێ کرد و زه‌رده‌شت فه‌رمووی: "ئیتەر کاریکمان له‌م فیرگه‌یه نه‌ماوه . کاتی ئه‌وه هاتوو هه‌ستین و ئه‌و شته‌ی که له سه‌ری باس ده‌که‌ین، له ده‌بستانیکی گه‌وره‌تر، ده‌بستانی گیتی و جفاک و له ناو فیرگه‌ی کۆمه‌لگا بیدۆزنه‌وه . چونکه، تا مرۆف ئه‌م پیاوژویه مه‌زنه تیپه‌ر نه‌کات، هه‌رگیز توانای تیگه‌یشتن و وه‌رگرتن و شیکردنه‌وه و لیکۆلینه‌وه‌ی پرسیاره‌ی سه‌خت و سه‌خه‌ته‌ی نابیت".

شاگردان له‌ته‌ک زه‌رده‌شتدا هه‌ستانه سه‌ر پێ و که‌وتنه ری به‌ره‌و فیرگه‌ی مه‌زنتەر، فیرگه‌ی زه‌نگینی ژیان . کاتی که زه‌رده‌شت و شاگردەکانی له قه‌راخی کێلگه‌یه‌کدا ده‌پۆیشتن، جووتیارێکیان بینی که خه‌ریکی کار بوو . زه‌رده‌شت و هاوڕێیانی دروود* و ماندوو نه‌بوونیان له وه‌رزیر کرد و ئه‌ویش وه‌لامیانی دایه‌وه . پاشان زه‌رده‌شت داوای کرد له کابرای وه‌رزیر که به‌ئیلت تاویک له لای زه‌وی و زاره‌که‌ی خۆی و هاوڕێیانی پشووێه‌ک بدن . کابرای جووتیار به‌ پوویه‌کی خۆشه‌وه خۆشه‌هاتی لیکردن و دانیشتن .

زه‌رده‌شت پووی ده‌می کرده وه‌رزیر: "دروود و پۆزباش ئه‌ی وه‌رزیری سه‌رکه‌وتوو! که باخ و کێلگه‌یه‌کی ئاوا خۆش و ئاوه‌دان و سه‌رسه‌وز و نویت هه‌یه".

وه‌رزیر له وه‌لامدا: "ئه‌م کاته‌تان باش و سوپاس بۆ ئیوه که توانای بینینی سه‌وزبوونی دره‌خته‌کان و زه‌وی و زاری منتان هه‌یه و به‌رد و پلارتان نه‌هاویشت بۆ سه‌گ و داره‌کانم".

زه‌رده‌شت: "ئه‌ی برای هێژا! له دلای ئیمه ئیش و ئازار و کین نییه تا هه‌لسووکه‌وتی وامان لێ بوه‌شیته‌وه . ئیمه تامه‌زرۆ و تاسه‌ی دیتنی دیمه‌نه‌کانی رند و تازه‌ی ژیانین و له هه‌ر شوپینیکدا ئه‌م نمونه‌ جوانانه ببینین پێی خه‌نی و که‌یفخۆش ده‌بین و ده‌گه‌شینه‌وه و پیزی لێ ده‌گرین".

وه‌رزیر: "ده‌بینم ئاخافتنتان خۆش و دلنشین، ئه‌گه‌ر کاریکی تایه‌تیتان نییه ده‌توانن تا هه‌ر چه‌نده هه‌ز بکه‌ن بینه ناو باخه‌که و له ژیر سێبه‌ری دره‌خته‌کان ماندوویی ده‌ریکه‌ن".

زهردهشت: "فره سپاست دهکهین، ئیمهش پر به دل بیمان خوښه، بهلام دهمانه ویت پرسپاریک ئاراسته ی به پزنتان بکهین، ئه وهش ئه وهیه چلون ئه م باخ و سهوزه لانیهت ساز و ئاوه دان کردووه و پیشتتر ئیره به چ چه شنیک بووه؟" وهرزیر: "جیگای ئه م زهوی و زاره، پیشتتر وشکه لانی و خارستانیکی بی که لک بوو که بهس مار و دوویشکی ژه هراوی تیدا بوو. بهلام ئیتتر من بیر ناکه مه وه له رابردوو و له و کاتانه ی که له خه بات و بهر بهر کانتی مار و درکدا بووم، چونکه ئه گهر بیتو ئه و پهنج و سهختی و ماندوو بیانه بهیتمه یادم، ئیتتر ناتوانم ئیمرو له جوانی و خوښیه کانی ئه م باخ و پهز و کیلگه که م چیژ و سوود بگرم. من بیره وهریی جانه وه رانی زیانه خرو و درووم، به مه ل و گوئی په نگا و په نگ له یاد و هوشم پاک کردووه و له شوینیدا سهوزه و درهختی به هره دارم چاندووه. من ته نها به ئیسه و به و شته ی که له داهاتوو له پیشمدایه بیر ده که مه وه. من بو له ناوبردن دپک و گیای هه رز و جانه وه رانی زیانه خروو، پهنج و شه که تی فره م کیشا. بهلام به له ناوبردن و پاککردنه وه یان، بو هه میشه ئه و بیره وه ریه تال و پر له ماندوو بیه م خستوو ته گوږ. ئیستا سیبهری تاریکی و شه که تی له پووی دل و گیانی من نه ماوه. ئیسه جهنگ و بهر بهر کانتی دریژخاین کو تایی پیه اتوو و تشتیکی ناخوش و تال له دل و گیاندا نه ماوه که سیبهر بخاته سه ر ئاگایی و رامن و توانای هه لسه نگاندم. ئیستا دلئ من پوون و گه شه، هه ر چه ندهش ئه و کاته خه ریکی له ناوبردن خا ر و زیانه خرووه کان بووم، ئاوا نه بووم. خو ی په ریژسانی و خه فه تباری و سه رلیشیاویم تا ئه و ساته بوو که بهر بهر کانتی له ته ک دروو و گیای هه رزه دهستی پی نه کردبوو. بهلام پوژیک که بریاری چیکردنم دا و دهستم دایه پاچ و پیتمه په بو هه لکه نندی به که مین درک و وه ده رنانی به کمین زیانه خروو، ژیانیکی نوئ و پر پیت و سازکه ر و شادیه پنه ر دهستی پی کرد و تا ئیمروش نیگا و چاوه روانی من بهس بو پشکوونی گوئیک و خونچه یه که که ده بیته میوه، یا گه نمه که م دروینه ده که م و یا مه ر و مالآته که م ده زین."



زهردهشت: "ئه ی کاکى جووتیار! له قسه کانت دیاره که دل و میشکیکی دانا و هوشیارت هه یه، ئایا ده توانی به ئیمه بیثیت که کارى تو له م باخه کو تایی پی هاتوو و ئایا له ئاوه دانکردنه وه و چی کردنی شوینی نوئ دهستت راگرتوو؟" وهرزیر: "هه رگیزاو هه رگیز، ئه گهر وا بیت که دیسان پوژگاری تال و تاریکی پیشوو ده گه ریته وه. ته ماشای ئه و بهروه بکه ن، ئه و دهشته پر له درکودالهش هی منه. هه ول و کوښشی ئایه نده ی من چی کردن و بووژانه وه ی ئه و به ریشه، هه ر وه ک ئه مبه ره."

زهردهشت: "ئه وه گریمان ئه و دهشته پر له درکودالهشت ئاوه دان کرده وه، ئایا ئه وه به و واته یه که کارى تو کو تایی پی هاتوو و ئاوات و ئاره زووی تو به جی هاتوو؟"

وهرزير: "هه‌رگيزاو هه‌رگيز، ئه‌گه‌ر ئه‌و ویش ئاوه‌دان بووه‌وه، له‌ دوایدا من کارێکی نوێ ده‌ست پێ ده‌که‌م، من تاقه‌تی بێکاری و پاوه‌ستانم نییه، ئه‌و سووچه‌ بێینن که‌ داری فه‌رشم هه‌لداوه. دواي لێ بوونه‌وه له‌ کار و پشوودان، هه‌لده‌ستم و خه‌ریکی چینی فه‌رش ده‌بم، له‌ویش ماندوو بووم ئه‌وه‌ خه‌ریکی کارێکی دیکه‌ ده‌بم".

زه‌رده‌شت: "ده‌بینم که‌ شمشالته‌ هه‌یه".

وهرزير: "به‌لێ، ستران و نه‌ی‌ژه‌نین جودا له‌ ژیانی من نییه، هه‌ر کاتیک که‌ ماندوو ده‌بم و یا دلم بێته‌ جۆش و هه‌ستم بیزویت، شمشالته‌ که‌م هه‌لده‌گرم و تا بخوازم و بتوانم ده‌چرم و ده‌ی‌ژهنم".

زه‌رده‌شت: "راستی ئه‌و تا که‌ دره‌خته‌ به‌ سه‌ر لووتکه‌ی ئه‌و کیوه‌ که‌ ئاوا ده‌وری به‌ردچن کراوه‌ چیه، ئایا هه‌ی ده‌چیته‌ پای ئه‌و داره‌؟"



وهرزير: "ئه‌و داره‌ من چاندوووه‌ و سه‌نگچه‌که‌ش کاری منه. زۆر جار که‌ ده‌چمه‌ پای ئه‌و داره‌، هه‌مووی ئاره‌زووی من ئه‌وه‌یه که‌ پۆزیک بێت و هه‌مووی ئه‌م که‌ژ و کیوانه‌، به‌ دار داپۆشم و بیانرازیتمه‌وه، تا بالنده‌کان پووی تێ بکه‌ن و له‌ سه‌ر چله‌کانی هیلانه‌ ساز بکه‌ن".

زه‌رده‌شت: "که‌وايه‌ تۆ به‌ختیاری له‌وه‌وه‌ ده‌بینیت که‌ ئه‌و چیايه‌ به‌ دره‌خت داپۆشريت؟"

وهرزير: "نا، هه‌رگيز، خو‌شبه‌ختی له‌ کۆتایی پێگه‌دا نییه. له‌ ناو خودی پێگادایه، جا ئه‌گه‌ر بتوانی پێگا و ئارمانجیک بێینیته‌وه‌ و گافیکي بۆ هه‌لبگریت".

زه‌رده‌شت: "باشه‌ ئه‌گه‌ر چیاکه‌ش به‌ دار و دره‌خت ئاوه‌دان کرایه‌وه، پاشان ئامانج و ئاواتی تۆ چیه‌؟"

وهرزير: "ئینجا به‌ خارستان و که‌ژ و کیویکی دیکه‌ بیر ده‌که‌مه‌وه‌ و چاندن و چاندن تا کۆتایی ژیان و تا دوایین هه‌ناسه‌ له‌ به‌رده‌وامی ئه‌م کاره‌. ئاره‌زووی من ئه‌وه‌یه که‌ گۆره‌که‌ی من له‌ بن دوایین دره‌ختیکدا بێت که‌ ده‌چینم و له‌و کاته‌ی که‌ داره‌که‌ ده‌چینم، ده‌سته‌کانم له‌ کاتی چاندن له‌ کار بکه‌وێت و دلم له‌ لیدان بو‌ستیت. هیوادارشم که‌ دوایین دره‌خت، داری سنه‌وه‌ر بێت و هه‌ر له‌ بن ئه‌و داره‌ش بمنيژن. داری سنه‌وه‌ر بۆ من نیشانه‌ی سه‌رسه‌وزی و زینده‌گانی و هه‌سه‌نه‌وه‌ و ئاسایشته‌".

زه‌رده‌شت: "ئایا بۆ ئه‌نجامدانی هه‌مووی ئه‌م کارانه‌ وزه‌ و توانات هه‌یه‌؟"

وهرزير: "هيز و توانا په يوه نډي به ويستی خودی مرؤفه وه هه يه. تو هر شتيک بویت و به دل و گيان ويستت، ئینجا وزی ئه نجامدانیسی ودهست دینیت. له سووچيکی له ش و گیانت که ناشزانی له کوئی دایه، هيزيکی نوئی دهجو شیت و هانت ددها بو ئه نجامدانی".

زهردهشت: "ئو درهختانه ی که دهته ویت بیچینیت، حه ز دهکه ی چو ن درهختیک بییت؟"

وهرزير: "دهمه ویت جوانترین و باشتترین و پریارترین و سووومه ندرترین و راست و پاوه ستاوترین درهخته کان بییت".

زهردهشت: "ئهی برای هیژای بهخته وهر! که به راستیش بهختیاریت، بییژه بو مان که ئه م ریگای که یفخو شوی و گه شیبینی و جوانیه ی خو شبه ختیه ت چو ن هه لېژاردووه و یا کئ به تو ی فی ر کردووه؟"

وهرزير: "که میک دوور و دريژه، به لام بو تانی ده لیم. من پیاویکی دامگ و سه رلیشیواو بووم. دل م خه فته بار و ژاکاو، په وانم په ژمورده و په ریشان، له شم ماندوو و گیانم داگیرا بوو. ژیانم به ناخو شوی و دلته نگی و تاریکی تیپه ر ده بوو. هه میسه هه ستم به وه ده کرد که له ناو ده رووندا، مو رانه خه ریکی خو اردنمن و له شم له ژه هری دوویشک پره. به به رده وامی هه ستم به ئازاریکی ژور ده کرد. توانی بیرکردنه وه و دارژتنی به رنامه یه کم بو داها تو نه بوو. هه موو شتیکم به لیلی ده دی. ده نگی دا کروژانی ددانی مو رانه کانم له ناو له ش و گیاندا ده بیست. من به م چه شنه بووم تا پو ژتیک پیواریک هاته سه ر پیگام. پیواره که که منی ناوا په ریشان و ده سته وئو ژتو بیینی، دلی بو م سووتا و له دو خ و بارمی پرسى. کاتی که له ده ردی من تیگه یشت گوتی من شاگردیک له شاگرده کانی زهرده شتم و ده رمانی ده ردم له لایه. لیم پرسى ئه و ده رمانه چییه و چو ن ده توانم وه ری بگرم؟ کابرای پیواری گوتی: له زهرده شتم وه رگرتووه و ده یفروشم به سه د دانه ی گه نم، به و مه رجه ش هه ر ده نکه گه نمیک له گو له گه نمیک بییت. ده بییت بجیته خارستان و سه د بنجه درک هه ل بکه نیت و له جیگای هه ر بنجه درکیک ده نکه گه نمیک بیچینیت. کاتی که گو له گه نمه کان پروا و کاتی دوورینی هات، له هه ر گو له گه نمیک ده نکه گه نمیک جودا بکه یته وه و بیهینی بو لای من، ئینجا ده رمانه که ت وه رده گری. هه روه هاش چه ند هو ریه کی زهرده شتی فی ر کردم و گوتی له کاتی چاندنی گه نمه کاندای بیخوینمه وه. منیش به و چه شنه م کرد که پیواره که گوتبووی. سه د بنی درکم هه لکه ند و سه د ده نکی گه نم چاند و پاشان که و ته دل مه وه و سه د ده نکه گه نمى دیکه بجینم، بو یه سه د درکی دیکه شم هه لکه ند و سه د ده نک گه نم چاند و ئه م کاره دووباره و چه ند باره م کرد. ناو هه نیشتمه ناو ئه و کاره که ئیدی هه موو ده رد و په نجه کانم له بیر کرد و تا ئیستاش هه روه ها خه ریکم و هیشتاش کاتی ئه و هم په یدا نه کردووه که بتوانم بچه لای ئه و کابرای ده رمانفروشه و سه د ده نکه گه نمه که ی بده من و ده رمانه که ی لی وه ربگرم".

جام ئه سپ و شاگرده کان پرویان کرده زهرده شت و دوا ی تاویک جام ئه سپ گوتی: "ئهی مامو ستای فه رزانا! ئه و ده رمانه که شاگرده که ی تو ده یویست به م پیاوه بیدات چی بوو؟" زهرده شت فه رمووی: "ئه م سروده بوو:"

به رامانی پاک

مه زدا ئه هو را دلخو ش ده که یین.

ئو به خواستی خو ی،

شادی و کاری بو ئیمه ئافراندووه.

هی قیدارین مه زدا ئه هو را،

به توانامه ندیی خۆی،
هیزی کارکردن به ئیمه ببه خشیت،
تا له بهر تیشکی رامانی پاک و
راستی و زانستی دروست،
له پێگای راست و پێشکهوتنی مرۆفدا تێ بکۆشین.
گاتا، هاتی 45، سروودی 9

کابرای وهزیر که ناوی زهدهشتی بیست و زانیی که ئه مه خودی زهدهشته که ئه وه له تهکی ئاخافتن دهکات، له خۆشیدا گهشکهی کرد و نهیده زانی چۆن خۆشی خۆی دهبرپیت، خیرا ههستایه سه ر پێ و زهدهشتی ماچ کرد و زهدهشتیش به هه مان شیوه، وهزیر گوتی: "ئه ی مامۆستا! ئه ی ئه وه که سه ی که ژیا نی منت ژیرۆژوور کرد و منت له ژیا نی دۆزهخی* پزگار کرد و گه یانده ته به رزترین پله و پایه کان! هه زاران پز و دروود بۆ تۆی به پز، هه ر بژیت". زهدهشت له وه لآمی وهزیر فه رموی: "پز و دروود بۆ تۆ که دپکه جارپ کرده باخ و گولشه ن، دپکی دلته هه لکه ند و له جیگایدا گه نم و گولت چاند، ئیستا بۆمان بپزه کاتیک که له که ناری زهوی و زاره که ت پرووده نیشی و که رویشکه کردنی* گه نمه کانت ته ماشا ده که ی، زینده گی چۆن ده بین؟" کشتکاره که وه لآمی دایه وه: "تا گاسنه که م و گاجووته کانم ساز و به هیز بن و زهویه که م بۆ بکێلن و بۆ چاندنی گه نم ئاماده ی بکه ن و منیش بچینم و پرواندن و بالاکردن و گه یینیا ن بیینم، ژیا ن بۆ من خۆش و هه مواره و هیه چ شتیکی ناخۆش له زینده گانی نابینم. ئه ی زهدهشت! ئه ی فه رزانه ی دانا ی! به من ببپزه، چی جوانتر و دلپفینتر له خه نده و پشکو تنی زهوی هه یه؟ به من بلێ چ کاتیک جوانتر و دلگوشاو تر له و کاته یه، که تۆی گه نم ده چینیت و دوا ی ماوه یه ک چه که ره که ی له زهوی ده بین؟ ئه وه چه که ره جوانانه، ئه وه چوو زه ناسک و سه وزانه که له ش و گیا نی وهزیر تازه تر ده کات؟ ئه ی زهدهشت! ببیسه ئه وه سترانه جوانه که له دووره وه دیت. به بروای من خۆشترین و دلپفینترین هۆره کانی جیهان، ئاوازی چه رخی ئاسیا وه. ئه ی زهدهشت! ئه وه دهنگی ئاشی منه و گه نمیکیش که ده بیته ئارد، به ده ست و په نه کهانی من به رهه م هاتو وه. ئه ی زهدهشتی هیژا! ئه وه ئاوازه بۆ من، ئاهه نگ و هه وینی ژیا نه. ده نگ و با په ی ئاژه له کان، دهنگی خو په خو پی ئاوی کانی و کاریز، دهنگی پاساری به سه ر چلی داره کان و هه زاران ده نگ و ئاواز و خویندنی دیکه که له دلای باخ و سه را و کیلگه که ی منه وه هه لده ستیت. ئه م ئاهه نگانه هه مویا ن بۆ من خۆش و دلپفین و گیا نه خشن. ئه ی زهدهشتی ئه رژه مند*! پێویسته ئه مه ش رابگه یه نم که من پێشتر هه ستی ئاوام نه بوو و جیهانم به م شیوه نه ده دی. له و پۆژه وه که گوته کانی ئه وه کابرایه م به ر گۆی که وت و به دوا یدا ئاشنا به ناو و سرووده بوو ژینه ره کانی تۆ بووم و سه رم لیده ر کردن، دیتن و بیر و بۆچوون و رامانی من به گشتی گۆرپانکاری فه ری به سه ردا هات، ئه مه ی پێ هات که ئیمرۆ ده بیین. ئه ی زهدهشتی پزدار! به پێله تا چه ند له و سرووده پیرۆزانه ی تۆ که ئه وه کابرا رپهواره فه ری منی کرد بۆ تانی بخوینم. من هه موو به یانییه ک به خویندنی ئه م هۆرانه ده ست به کار ده که م. با شاگرده کانی تۆش گۆیا ن لێ بیت تا دل و گیا نیان وه ک من پروون بیته وه".

مه زدا ئه هۆرا،

بە شىكۆمەندى و مەزنى خۆى،
بەو كەسەى كە خواستى ئەو بە جى بەئىت و
بۇ ئاوەدانى و پىشكەوتنى جىهان تى بگۆشىت،
پاداشتى باشتەر لە باشى پى دەبەخشىت،
بەلام ئەو كەسەى كە بەدكردار و ناراستە و
خواستى ئەو ئەنجام نەدات،
لە ئەنجامى ژيانىدا
بە كەيفەرى كردارى خۆى گرفتارى دەكات.
گاتا، ھاتى 51، سرودى 6

ئەى مەزدا..!
لە باشتىن زانست و كردارەكان
ئاگادارم بگە،
تا بە بىرى چاك و بە پاكى و راستى،
ستايشتت بگەم.
ئەى ئەھۆرا..!
بە خواست و شىكۆدارى خۆت،
لە ژيانىكى نىو و سەرپ لە راستى،
كامەرانم بگە.
گاتا، ھاتى 34، سرودى 15

ئەى ئەھۆرا..!
بىگومان لەش و گىيانى كەسىك
لەو پاداشتى مزگىنىدراوہ بەھرەمەند دەبىت،
كە بە رامانى پاك خەبات دەكات و
بۇ ئاوەدانى و پىشكەوتنى جىهان تى بگۆشىت،
لە بەر تىشكى راستىدا
ئايىنى ھزرى پىرۆزى تۆ پىش بخت و
خواستى تۆش بە جى بەئىت.
گاتا، ھاتى 34، سرودى 14

ئەى مەزدا ئەھۆرا..!

ئەم پىڭايە كە بۇ منت دىيارى كىردوۋە،
رېڭاي رامانى پاك و دەستور و راھىتئانى سوشىانسەكانە،
پىڭاكەش بەم چەشەنەيە:
تەنھا كىردارى پاكە
لە بەر تىرفەي پاستىدا
ئەنجامى شادمانى و گەيشتن بە تۆ دەگەيەنەيت،
ئەو پاداشتەي كە بە زانايان دەببەخشىت.
گاتا، ھاتى 34، سرودى 13

ئەي بەدبەينەرى زەوى و ئاو و گيا..!
ئەي مەزدا..!
لە بەر پىرئىڭى پىرۆزى خىرەتى خۆتدا،
پىڭەيشتن و جاويدانىبونم پى بىخەشە و
لە بەر تىرفەي رامانى پاكدا،
تاو و توانامەندىي لەش و پەوان و
پايەدارىي ژيانى نويم پى بىخەشە،
ھەرۋەھاش لە راھىتئانەكانى خۆت
كامەرانم بکە.
گاتا، ھاتى 51، سرودى 7

ئەي مەزدا..!
ئىستا پەيامى تۆ
بۇ مرقى زانا پروون دەكەمەوہ:
سەرئەنجامى خراب بەشى چەواشەكارانە،
بەختيارىش بۇ كەسىكە
كە پابەندى پاستىيە.
بىگومان شادومانىش ھەر بەشى ئەوہ،
چونكە ئەم پەيامە رامانخوشىنەرە
بۇ دانايان ئاشكرا دەكات.
گاتا، ھاتى 51، سرودى 8

"ئەي زەردەشت! من ئەم سرودانە و سرودەکانی دیکەت ھەموو پۆژیک لە بەر دەخوینم، چونکە پێگای پوونی ژيانت لە ھۆنراوەکانتا دیاری کردووە". زەردەشت ناو چاوانی کابرای جووتیاری ماچ کرد و ھەستا لەتەک شاگردەکانی بەرپێ کەوت. پاشان زەردەشت بە دواي گوتەکانی جووتیارەکە فرمووی: "پایە و کۆلەکەي دین و پراھینانی من، ئاوەدانی و پێشکەوتنی جیھانە. ھۆنراوەي ھەرە مەزنی من دەر بارەي ئاوەدانی و پێشکەوتنی جیھان و ئاوات و ئارەزووی من بۆ ژيانیکی ئاسوودە و پەر لە ئاشتیی و جیھانیکی باشتەر بۆ کۆمەلان، بەم چەشنەيە":

ئەي مەزدا..!

کەي راستی و پاکي و

خۆبەختکاری و ولاتی پەر لە کێلگەي پان و بەرین و

خانومانی جوان و ئاوەدان،

بە دي دیت؟

کێن ئەو کەسانە،

لە ھەمبەر چەواشەکارانی دلپەش

پشتیوانمان دەبن؟

کێن ئەو کەسانە،

کە لە زانست و تیروانینی رامانی پاک،

بە ھەر مەند دەبیت؟

گاتا، ھاتی 48، سرودی 11

بە راستی زەوي

پەنايەکی باشە بۆ ئیمە .

زەوي دوو دیاری،

توانامەندی لەش و ھیزی پەوان بە ئیمە دەبەخشیت .

مەزدا ئەھۆرا،

لە سەرھتای ئافراندن و لە بەر تریفەي پاستیدا،

لە سەر زەوي گیا و پووەکی پوواندووە .

گاتا، ھاتی 48، سرودی 6



زهردهشت فەرمووی: "هەموو شتێک لەم جیهانە، لە زەوی و کار و کۆشش و بزاف و لێکۆلینەوه و لە ئاوەدانیدایە. گەرەکه جیهان ئاوەدان بکریتهوه و لە خۆشی و ئاسایشتدا بژی. پێویستە لە ناو هەموو باوەر و رامانەکاندا، ئەو بپروایە هەلبژێردریت کە مرۆف هان دەدات بۆ خۆشەویستی و ئاوەدانکردنەوهی ئەم جیهانە و هەروەها بۆ تەندروستی و گەشەکردن و شادومانی. هەر رامان و باوەریک کە بەم چەشنە نەبێت و مرۆف ببات بۆ جیهانی خەیاڵ و گومانچین و تاریکی، دەبێت وێڵ بکریت و پشت گوێ بخریت."

ئینجا زهردهشت پرووی کرده شاگردەکانی و پرسى: "بە راستی ئەم هەموو حەز و دلخۆشی و هیوا و سەوداسەرییە کە لە دلی جووتیارەدا بوو، چ بوو؟" قوتابییەکان هەر کامەیان قسەیهکیان کرد و پاشان زهردهشت بە جامئەسپی فەرموو: "ئەى جامئەسپی زانا! پەوشتی من بەم چەشنەیه کە هەرگیز رامانی خۆم بە کەسێک بار ناکەم و نایسەپێتم و هەموو خەبات و تیکۆشانی من لە پێگای ورووژاندن و زایاندن و گەشەکردنی ئەندیشهکانە. دەخوایم لەمەر پرسیارێک کە کردم بە وردی بێر بکەیتەوه و بیروبوچوونی خۆتم پێ بیژی."

جامئەسپ تاوێک بیری کردەوه و ئینجا گوتی: "لە سەر بنەمای ئەو شتانەى کە فێرمانت کرد، گومان دەکەم بۆ ناسین و زانینی پاز و نەینیی ئەو هەموو حەز و خۆشەویستی و ئاوات و کەیفخۆشییە ئەم وەرزیەر، دەبێت دووبارە ئەو دەنکە گەنمە بێنینهوه یادمان و بیخەینە بەر تیشک و لێکۆلینەوه. دەنکی گەنمیک کە ئەم جووتیارە دەبێت، هەمان وزەیهکی هەیه کە لالۆی جووتیار هەیهتی، ئەوەش هیزی زایاندنە. ئەگەر بێتو لالۆی جووتیار لە جیگای گەنم، وردە بەردی بپێژاندایەت، ئەوه وردە بەردەکه گیانی نەدەگرت، پێشە و چەکەری نەدەبوو، نەدەپووا، بالای نەدەکێشا و نەدەپشکوت. هۆی پوواندن و بالاکردن و گەییی گەنم ئەوهیه، کە هیزی زایاندنی هەیه و هەر ئەم هیزیە کە ئەو بۆ بزاف و دۆزینەوه هان دەدات و لە مردوویی و خامۆشی دەری دینیت و کۆتایی بە بیگیانی ئەو دینیت. ئەم وەرزیەر

ئەگەر لە جیڭای کێلاندن و چاندن، بخزایەتە سووچیک و بۆ رامانی لێل و تیکەل و پیکەل و پەر لە زیان هانای بېردایەت، ئیستا هەرگیز ئەو هەموو خۆشی و حەز و شادمانییە، لە سەر و پووی نەدەباری. یا ئەگەر ئەم جووتیارەش وەک پێگران، ئارمانجی ژيانی تەنها لە دزی و تالان و کوژتن و دەستدریژی بە بەرھەمی کۆمەڵانی دیکە بديایەت، هەرگیز بەم چەشنە جیھان و ژيانی ئاوا پووناک و ناسک نەدەبینی. ئەویش دەبوو دەرندە یەکی تالانکەر و خوینمژ و بەکوژ، کە ژيانی بەس لە دزین و بپین و کوشتن دەزانی. خواوەندەکەشی لە جیڭای ئەو یەزدان و بەدبەینەری چاکبەکان و زەمین و ئاو و گیا و گیانلەبەرەن و ئاوەدانی و شادمانی و کامەرانی بیټ، خودایەک دەبوو، خوینپژ و ناشیرین و کینەیی و بەدەل کە ئەوی بۆ کوشتن و دزین و بپین و چەواشەکاری یارمەتی دەدا و نیایشت و لالانەوکانی بۆ تالانکردن و دزی و دەستدریژی بۆ سەر خەلک دەپێژاند و وەلامی دەدایەو. هەموو دیاردەکانی کرداری و پەوشتی ئەو جووتیارە لە هەمان ھیزی زایاندن بەھەر دەگریت و ھەلدەستیت. بە هەمان چەشن کە وزە زایاندن، سەری چەکەرە ناسکی گەنم لە ژیر ئاستەپی خاک کە دایپۆشیو سەر ھەلدەدات. ھیزی زایاندنی جووتیارەکە، وزەکانی سازکەری پەوان و لەشی ئەو بەئاگا دینێ و وەکاری دەخات و دژواریەکانی ژيانی لە سەر پێگا بۆ لا دەبات."

لەم کاتەدا جام ئەسپ پووی کردە زەردەشت و گوتی: "ئەي ئامۆژگاری مەزن و ئەي فێرکەری زانا! ئەي کە خیرەتی تۆ پایانی نییە! ئیستا کە ئەم گوتانەم لەمە زایاندن گوت، سروودیکت هات بە بیرم کە لە سەرەتای پەيامنیریت، ئەو کاتەي کە وەھمەن و پەوانی جیھان ھەر دووکیان ئەھۆرا مەزدايان ستایشت دەکرد و داوايان لێ دەکرد کە گەزەندیک بە بەھدیان و پابەرەکەي لە ئالی چەواشەکارانەو پێ نەگات، دەخوینم."

من و پەوانی ئافەرینشت،
 بە پیز و دەستی بەرزکراو،
 ستایشتی ئەھۆرا دەکەین،
 لە ئەو داواکارین
 کە لە ئالی چەواشەکاران و نەیارانەو
 گەزەند بە پاکان و پابەرەکیان نەگات.
 گاتا، هاتی 29، سروودی 5

زەردەشت فەرمووی: "ئەي جام ئەسپي دانا! قسەيەکی فرە بە جیت گوت. پەوتی ژيانی کۆمەل، پیک چەشنی پەوتی دەنکە گەنمەکە و جووتیارەکەي. ھەر کاتیک پەوتی گەریان و دۆزینەو لە کۆمەلگایەک پراوەستیت، (کە پراوەستیت، چونکە سرووشت و ھەنجاری مرقایەتی ھەمیشە لە دۆزینەو و گەشەکردنایە،) وزە و تیشکی ژین بەرەو خامۆشی دەپوات و مێشک و ھزرەکان ھەر وەک گەنمی لە ئەنبارکراو، کە لە یەک جیڭادا راگیرابیت، لە خۆی ھیچ نیشانە و برژەنگیکی زیندووویون نیشان نادات و ناپشکویت، بالا و گەشە ناکات و لە ناو خۆیدا دەنکی تر بەدی ناھێنیت. لە کۆمەلگایەکی قەتیسکراوی ئاوا، لەشی مرقف بیتین و بیگیان دەبیت و کاری بەس خواردن و نۆشین دەبیت. گوتن و کرداریشی پەنگدانەوی ئەو شتەيە کە بیستووپی و یا خود لاسایی کردنەوی پیشینیانیەتی. لە کۆمەلگای ئاوا پۆزەکان و ھەپتەکان* و ھەیفەکان* و سالاھکان تێ پەر دەبیت، سالاھکانیش بە سەدە* و سەدەکان دەبن بە پۆزگار و

زەمانیش تێدەپەرپیت، بەلام ئەم مەردومە وەک کوچک* لە سووچیک کەوتن و ھەرگیز لە خۆیاندا نیشانەیک بۆ جوولە و گۆرانی ژیان بەدی ناکەن. ئەمەى که لە سەرەتای پەيامهینه ریبی من، خیرەتی بوون و پەوانی پڕ پیت و فەری جیھان کەوتنەتە جوولە و گەریان، بۆ ئەو بوو کە مەردوم لە جوولین و دۆزینەو و گەریان و بەرخۆدانەو، دەیانویست لە ناو دلای تاریکیەو، رینگایەک بەرەو پووناکی بدۆزنەو. دەیانویست ئەو شتەى کە دیرین و ەستاو و قەتیسماو و دارزیگ بوو و میشکیان نەیدەپەرژاند، فری بدن و بەرەو باوهر و ئایینیک پوو بکەن، کە لەتەک راما و ئەندیشەیان سازگار و گونجاو بیت. مەردوم لە ستەم و بیداد و خوینمژی کەریانەکان و میران و جادووگەران بە وەرەس هاتبوون و داواکاری ژیانیکی تازە و نوێ بوون. ئەم کار و کردانەوانە و گەریان و بیرکردنەوانە، ببوو بە هۆی ئەو کە هزری کۆمەل بلیسەدار و بەرەو دۆزینەو و چارەسەری بچیت. لە هەمووی ئەم هەلچوون و داچوونانە و گشت ئەو گۆرانا، من هەمیشە لە ناو جفاک بووم و لە سەرنج و بزاف و وشیری خەلکی پیشرەو و پیشاهەنگ تێ دەگەیشتم. هەرەها لە بەر بەرسف و داخواری و ویستی زەمان بوو کە راپەریم و دینی خۆم ئاشکرا کرد. ئیستاش من راما و باوهرەکانی خۆم شی دەکەمەو و ئیو دەیبیستن و تێدەگەن و بە کاری دینن. کۆششی و خەباتی من بۆ ئەو یە کە جیھانیکی نوێ و باشتەر بەدی بینم، کە جەوهرەکەى، ژیان و بوون و تازەگەری و وەرچەرخانە، بە هەمان چەشن کە لە سروودەکانم گوتومە":

ئەى مەزدا..!

تا ئەو کاتە کە لە بەر تیشکی راستیدا

تاو و توانام هەیه،

ستایشتی تۆم کردوو و ھەر ستایشت دەکەم.

ھیوادرم ئەى ئافەرىنەندەى جیھان..!

لە بەر تیشکی رامانی پاکدا،

یەکەمین و باشتەین خواستی دروستکرداران،

کە تازەسازیی جیھانە،

بە جێ بهینیت.

گاتا، هاتی 50، سروودی 11

زەردەشت کەوتە پرسیار و فەرمووی: "چ کەسانیک لەتەک ئەم وەرچەرخان و پیوستیبەى سەردەم و راهینانەکانی من بەرەبرەکانیان دەکرد و ئیستاکەش دژن؟ بیگومان کەریانەکان و کاویبەکان و جادووگەران. ئەوانەن کە لەتەک ئاوەدان کردنەو و گۆرانی و نوێکردنەو جیھان دژایەتی دەکەن و دەیانەوئ کۆمەلگا بە هەمان چەشن ببیت و بمینیتەو کە میشک و باوهر تاریکەکانیان فەرمانیان پێ دەدات. ئەمانە لەتەک ھەر کەسێک کە هەنگاڤنیک بۆ تازەگەری، بووژانەو، وەرچەرخان، ئاوەدانکاری و وروژاندنی هزر و راما و ژیان بنیت، دەجەنگن. هۆی سەرەکیشی ئەمەیه کە بوون و مان و ژیان تیر و تەسەل و ساماندارییان، لە دواکەوتویی و نائاگایی جفاکدایە. بەلام کەریانەکان و کاویبەکان نازانن کە یاسای گەردوون و فەرمانی ژیان، جوولە و گەریان و دۆزینەو و گەشەکردنە. ئەوان نازانن کە ھەر

ئەندازە وزە و توانای خۆشیاں بخەنە کار، سەرئەنجام دانە دەکەوئە ژێر خاک و ئاو و تیشکی پۆژی پئی دەگات و سەر لە زەوی دەر دیننیت و چەکەرە دەکات و جووتیاریش بە ئاوات و ئارەزووی گەنمەکەیی دەگات. جا ئارمانج و کام و خواست و کۆشش و بەرخۆدانی من، وەرچەرخان و نوێکرنەوێ جیهانئیکی باشتەر. من دەمەوئیت پاشقەپۆیی و کۆنەپەرەستی لەناو ببەم. من دەمەوئیت هزری داپزان و نەخۆش فری بدەم و جیهانئیکی تازە دروست بکەم و هەمیشە کارئیک بکەم کە بە رامان و بیرى بەهرەدار و داھینەر، جیهان تازە پابگیرئیت، چون هەموو خۆشییەکان لە نوئبوون و تازەبووندايە. دووبارە گوئى بەم سرودە بگرن":

کەسئیک بەپاستی،

خواستی زەردەشت بە جئ بهئینئیت،

کە داواکاری درووستکردنی

جیهانئیکی تازەيە،

لە پاداشتی ژيانی جاويدانە بەهرەمەند دەبئیت و

لەم جیهانە پربەرە و بەپیتەدا،

هەموو ئارەزووکانی دلئ دئتە دی.

ئەي مەزدا..!

هەمووی ئەم شتانە

تۆ بۆ من ئاشکرا و فئیرت کردووم.

گاتا، هاتی 46، سرودی 19

جامئەسپ پرسباری کرد: "ئەي زەردەشتی زانا! دەمەوئى لەمەپ ئەو سرودەت کە ئامازە بۆ پەنج و شادی و کارە، فرەتر شی و پوونیاں بکەیتەو".

زەردەشت فەرمووی: "لەم سرودە چەند خالئ سەرەکی و بنەپەتیئ ژيان هەيە، بەلام با لە سەرەتادا لە بارەي پەنج و شادی بلئیم. سروشت و پازي ژيان بە چەشنئیکە کە لە ناويدا هەم پەنج هەيە و هەم شادی. شادی و خۆشیی پاستەقینە و بئیکۆتایی تەنیا لە ناو زئ* و منالئانی دایک دایە. یان لەو کاتەو کە بە گوئەي ئەو دەنکە گەنمە، کە هاتە خەونی جامئەسپەو، کە مرؤف لەو بەهەشتەدا بوو. لە ناو زئ یان بەهەشتبوون خۆشە، مرؤف بە بئ ئەوە بخوازئیت و کۆشش و هەولئیک بدات و لە شوئینئیک بۆ شوئینئیک بچئیت، تئیر و پپ دەژئ و جئگا و شوئینی گەرم و نەرەمە و هئچ شتئیک ئازاری نادات. لەوانەشە هۆ و هاندەری نادیار و ناپەیدای مرؤف بۆ بەدەستەئینانی ئاسایش و خۆشی، بازگەشت و گەپانەوە بئیت بۆ پۆژگار و ژيانی ناو پسدانی دایک یا بەهەشتی خەونەکەي جامئەسپ. بەلام سروشتی مرؤف وایە کە ناتوانئیت هەمیشە لە ناو منالئان و یا ئەو بەهەشتەدا بژئیت. ئئیمە بیستمان لەو بەهەشتەدا رامان و هئزی لئیکۆلئینەو و پشکنینی مرؤف، سەرئەنجام ئەوی بۆ گەپان و بئیرکردنەو هان دا و لەو جیهانە قەشەنگ و ئارام و ئاسوودەيە کە پئیوہ گریئدارو بوو، جودا کردەو و هەوراز و نشئو و خەم و خەفەتی زەوی نایە سەر کۆلئ.

باوهرپم وایه ئەگەر مرۆف ماوهیەکی فرەتر لەو بەهەشتەدا بمایه‌تەوایه، بە ھۆی نەبوون و نەکردنی ھەول و کۆشش و چالاکى و کار، ھىدى ھىدى سست دەبوو و دادەوھشیا و دەپووکا و لەناو دەچوو. بەلام دەرچوونى لە بەهەشتدا، خۆى بوو بە سەرھەتای دەستپیکردنى ژيانىكى نوئى، کە ھەر چى نەبیت ئەوى بە ھىزى رومان و کار بۆ ھەمیشە لە زەوى نیشته‌جى کرد. منالیش ئەگەر زۆرتر لە ماوھى دیاریکراوى خۆى لە پسدان و سکی دایکیدا بمىنیتەو، دەمریت و تەنانت مەترسیش بۆ دایکەکەى دروست دەکات. کەواتە ژيانى منالدان و بەهەشت سزاوار* و شایستەى مرۆف نییە. چونکە جوولین و گەریان و گەشەکردن و پىشکەوتن لە ناو نیهاد و دەروونى مرۆفدايە و مرۆف دەبیت و گەرەکە لە ژيانى منالدان و بەهەشتى بەر بدات و خۆى بەاوپۆزیتە ناو زەریای پڕ شەپۆلى ژيان. جا ئەم زەریایە بە پىچەوانەى منالدان و بەهەشت، تەنیا خۆشى نییە، بەلکوو پەنجیشی ھەيە. بۆیە دەرئەنجامى ئەم بگرە و بەردە و کۆشش و خەباتە لەتەک پەنجدا، چاوانى خۆشییە. بەلام پرسيارىکى دیکە دیتە ئاراوھ ئەویش ئەوھەيە کە چۆن لەتەک پەنجدا خەبات بکريت و بە خۆشى بگەي؟ ھەمان شپۆھ کە لە ژيانى لالۆى جووتياردا ديمان و لە سروودى منیشدا بیستتان، لە پىگەى کارکردن. کارىک کە ھاوکات لەتەک رومان و ھزرى چاک و راستى و زانیارى و پىشکەوتندا بیت. بەم جورانەيە کە مرۆف دەتوانیت کۆتایى بە پەنج بدات و بە خۆشى بگات. لە بارەى کارکردنىش بیژم، کە کارکردن بەشیکە لە سرووشت و نیهادى مرۆف. مرۆف بە بى کارکردن ھەرۆک ئاسنیکە، کە لە جىگای تەرى و شىداردا دابنريت، بىگومان لە بىکاریدا ژەنگ دىنیت و دادەپزیت و لەناو دەچیت. سرووشتى مرۆف سازکەرە و تا دوايى ھەناسەى ژيان دەبیت کار بکات. کارکردن ماھى ئاسایشى ژيان و ھەم ماھى تەندروستى لەشە و ھەم سەپچاوەى ئاسایش و خۆشگوزەرانى کۆمەلگایە. ئەگەر لە کۆمەلگایە کدا ھەموو کار بکەن، ھەموو جفاک لە خۆشى و ئاسایش ژيان دەبنە سەر. بەتالى بەدترين ئاپۆرەيە* بۆ جفاک. بىکارى، بکوژى پاکى و خۆراگىيە و ھەرۆھا دەبیتە ماھى سەرلشیاووى و ھەراسانى مېشک، تىکچوونى شىرازەى پەوان، ناھەنجارى ئاکار و پەوشت، ھەژارى و بندەستى، گوئەمشتى و کۆلەتى. بىکارى مرۆف لە کردارى چاک دوور دەکاتەوھ.

بەلام سەرکەوتن و خۆشەختى، شادومانى و ژياوى، سەرودلخۆشى و ئاسوودەيى، کامەرانى و سەرفەرازى، بىنيزى و پىشکەوتن، دەستەلات و پوختەيى، دەولەمەندى و تەپپۆشى، توانامەندى و مەزنى، بالاکردن و دەستپۆشتن، پەواندروستى و پەوانئارامى، خۆگرى و ئامادەيى، خۆناسى و کۆمەلناسى، تەوژمدارى و گەشەکردن، کەیفخۆشى و پەوشتجوانى، پیز و تۆکمەيى، خۆشوتى و دلخۆشى، بەدەماخى و پاوھستاوى، پایەدارى و بەھىزى، راماندروستى و کرداردروستى، وریایى و بەھروژى، پشکووتن و دەستئاوھلایى، ئازابى و نەبەزى، تىندارى و داھینەرى، داھینەرى و پاکى، سازکەرى و تازەيى، دلگوشایى و دلزىندووى، ھىوادارى و یارمەتى، وەرزیدەيى و خیرەتمەندى، بەشکۆيى و ناودارى، کاربىنى* و تەيارى، خۆشەويست بوون و ئاگابوون، دانای و ئاوەدانى، ھۆشيارى و سەرگەرمى و دەیان پەسنى باشى تر ھەمووى لە کـ سار دەوھشیتەوھ. کار مانای ژيانە و ژيان بە واتەى کارە. بەلام سەبارەت بە چۆنیەتى و چەشن و شپۆھى کار بیژم، ھەروا کە پىشتر لە کارى لالۆى جووتيار دىتان، کارتەن خۆش بویت و بە دل و دایەن و وردى و پوختى ئەنجامى بدەن. کار فیر بن و بە زاناوون دەستى بۆ بەرن. ھەرگیز کار بە سەرسەرى* مەگرەنە ئەستۆ و سەرسەرىش ئەنجامى مەدەن. کارەکانتان ھەرچى کە ھەيە بە جوانى و زەریفى و دروستى ئەنجامى بدەن و لە بىرى چەندوچۆنى مەبن، ئەوھى ئەرزشمەند و بايەخدارە خودى کارە، نە چەندوچۆنى. ھەرگیز کارى ئىمپۆ مەخەنە بەیانى. کار بکەن و کارى شایان بکەن و لە ھەر چەشنى کارى ناشایست دوور بکەوھوھ. لە کارىکدا کە سووچ و

سەرئۆرپى و بى ئاۋرۇپىيى و بەدناۋى بە دۈايەتى، نىزىك مەنبەۋە . كارىك بىكەن كە بۇ پىشكەۋتن و پاژەي* كۆمەلگا بىت . ھەرچى پاژەي كار بۇ كۆمەلگا پىترتر بىت، بەشكۆتر و پىپەھاتر و بەئەرزىشترە . ئەگەر گەرەكتانە سەربەخۇ و ئازاد بژىن ھەمىشە كار بىكەن . ھەر كارىك دەستان بۇ برد لە كاتى دىارىكراۋ و لە جىگى خۇى بىكەن . لە كاردا سىستى و كەمتەرخەمى مەكەن، ئەگىنا بەھرە و سوۋدى كارەكە لە دەست دەچىت . كارىكى كەم كە بە دل و گىان ئەنجام بدرىت، لە كارىكى فراۋان كە بە بى وىست و ھەز بكرىت باشترە . كار بەدبەھىنەرى ھەموو بايەخ و ئەرزىش و پلە و پاىەكە . بە كاركردن، نرخی خۇتان فرەتر بىكەن و لە پەنجى شان و بالى خۇتان نان بخۇن و بەھرى كارى كەسىكى تر مەرفىنن . باشترىن سەرمایەكان، سەرمایەكە كە لە كار و دەستپەنجى خودى مرؤف بوۋەشىتەۋە . بىچىنە تا بىدوورىتەۋە . ھەمىشە كار بىكە و بە ھىۋاى گەنج و خەزىنەش دامەنىشە " .

دهنگی پیکي ئاسنگەر



زهردهشت دريژهي به فهرايمشهكاني دا: "مزار، مژاري شادي و پنج و كار و ژيانه. كاري ئهو جووتياره كه به دهسته پرتواناكي خوي خارستاني كرده گولستان و كئيلگه يهكي سهوز و ناوهدان، بهم جوړه ئهو تواني دل و گيان و پهواني خوي بگاته جيگاي چاندن و پهروهدهكردني چاكيهكان. ئيستاش دووباره گوي بگرن و دياردهيهكي ديكه له كار ببينن. ئهوهي كه دهبيستن دهنگي پوتكي* ئاسنگه ره. ئهه ئاسنگه ره دراوسيني منه و هموو به يانيهك كه له سهرام ديمه دهرهوه، بو تاويك له بهر دهرگاي ئاسنگه رخانهكي رادهوستم و كاري قهشنگ و وردى، تواشا دهكهم و گوي بو دهنگي پيكيهكي دهگرم. شان و مهچهكي ئاسنگه ره بههيزه، به دهستيكي پارچه ئاسنيك دهگريت و به دهستهكي تري پوتكهكه. له ناو كوورهكي، ئاسنهكه جوان سوور دهكاتهوه و پاشان دهخاته سه سندانهكه* و به پوتكهكي دهكهويته گياني و به هر چهشنيك كه بيهويت وهك بيل* و پابيل و پاچ و گاواسن و بزمار و نال و گولميخ و لهغاو وئاوزهنگ و نيل و ئاموور و تهشو و تهور و شهن و ئهمرزي ديكيه ئاسيني دهري دههينيت. پهنگي سووري ئاسن و دهنگي سهنگيني پيكيهكي، گوي و چاوي من نهوازشت دهكات. زور جار رادهوستم و چاو دهبرمه ئاسنه سوورهوهكراوهكي و ههروهها گوي دهدهمه دهنگي پيكيهكي و جارجاريش لهتهك ئاسنگه رهكه قسان دهكين. پيشنيان دهكهه كه ئيستا بچين بو لاي ئاسنگه رهكه و بريك گفتوگو بكهين، چونكه من فره سوود و بههرهه له ئاخافتنى ئهو بردووه و قسهكاني بهراستي سهرنجراكيشه".

زهردهشت: "پوژياش پالوان، ئهي مهردى ليها تووي كارگاي ئاسنگه ري! ئهي كه ئاسن له بهر دهست و مهچهكي تو هر وهك مومي لى ديت و به هر چهشنيك كه بتهويت دهينه خشيئي، لهتهكماندا قسان بكه، كه گوتهكاني تو زور بو من خوش و سوودمه نده. سهرهتا بومان بيژه قارهمان*، ئايا رهوانت هيچ تووشي دهره و نازار دهبيت؟"

ئاسنگەر: "پهنگه ئاسنىكى ژەنگاوى كە لە سووچىكى شىدار فرى درابىت دلىكى پر لە نازار و پەوانىكى دەردەدارى بىت، بەلام دەرد و نازار و پەنج لە مندا نىيە. كورە داخەكەم زۆر ئاسان و زوو ژەنگى ئاسنەكە پاك دەكاتەو و لەو ئاسنىكى ژەنگاوى فرىدارو، ئەسپابىكى سوودمەند دروست دەكەم".

زەردەشت: "ئایا تۆ مەزنتىرى يان شاگوشتا ئەسپى دلیر، يان ئایا كەسىك لە خۆت بە بەرزتر دەزانى و یا خۆت لە كەسىك بە كەمتر دادەنى؟"

ئاسنگەر: "شمشیرىك كە بە بەر كەمەرى شاگوشتاسپەوہیە و زىيەك* كە لە كاتى جەنگدا لە بەرى دەكات و كلاًو خودىك* كە دەيكاتە سەرى و لەغاو و ئاوەزەنگى* ئەسپەكەى و دشە* و خنجیرەكەى ھەموویان لە بەر دەستى من ھاتوونەتە دەر. پروام وایە ئەگەر من نەبم، شاگوشتاسپىش نىيە. ئەمە من نىم كە دەبىت لە بەرانبەرى شاگوشتاسپ سەر دابنەوینم و ھەست بە پچووكى بكەم. ئەمە شاگوشتاسپە كە دەبىت لە بەر دەم درگای كارگاكەم رابووستىت و گوئ لە فەرمان و ئامۆزگارىی من بگرت و ھەرچى كە دەبىزم بە كارى بېستىت و ھەر چى كە چى دەكەم بە كارى بىنىت".

زەردەشت: "ئایا ھىچ بۆ رابردوو درىغ* و ئەفسۆس* دەخۆى و ھىوات بە داھاتوو ھەيە؟"

ئاسنگەر: "مروڤ كاتىك درىغ و ئەفسۆس دەخوات كە كارىكى بە فەرمانى ھزرى نەكردووبىت. من كە ھەمووى ژيانم لە بەردەمى ئەم كورە و پوتك و سەندانە بووم، مېشك و دەستەكانم خستوو تە كار و ھەزاران ئاسنوالەم دروست كردوو، ئىتر جىگای داخ و خەفەت خواردن بۆ گوزەشتە نىيە و بىر لە داھاتووش ناكەمەو، چونكە ئایەندە وەكوو كورە و ئاسنە سووركاوہەكە كە بە سەر سەندانەكەمەوہیە، ئاوا بۆم پروون و ئاشكرايە".

زەردەشت: "ئایا تا ئىستا ھىچ ھەستت بە تىكشكان و كۆلۆى و پەرىشانى و كەنەفتى كردوو و یا دەكەى؟"

ئاسنگەر: "ئەگەر ئاسن توانای پاوەستانى لە بەرم بىوايەت و سوور و نەرم نەبوايەتەو و نەتوايەتەو، پەنگە، بەلام ھىچ ئاسنىك تا ئىستا لە بەرانبەرى مندا توانای پاوستانى نەبوو كە ھەست بە سەرشكستى و لاوازی و داھوى بكەم".

زەردەشت: "ئایا تا ئىستا ھىچ دەرد و خەفەت و ھەژارى و ئاتاجى داىگرتووى؟"

ئاسنگەر: "تا كورەكەم گەرم و تاوینەر و بەگەرە و ئاسنم بۆ سوور دەكاتەو، نا، لە ئایەندەش ئاگادار نىم، بەلام تا گيان لە لەشم داىە و تا دوا ھەناسەى ژىنم، ئاسنى سوورۆكراو دەكوتم، لە پروودا و پىشھاتەكانى چاوەپروان نەكراویش بىئاگام".

زەردەشت: "ئایا ھىچ چوكلەى خارى بىھانایى و بىھىواىى يان سەرلىشواوىى توى داگرتووہ؟"

ئاسنگەر: "لە سەربانى ئاسنگەرخانەكەم خارى واى لى شىن نابىت و پىگاشم ناكەوئىتە دەشت و بىابان".

زەردەشت: "ئایا تا ئىستا ھىچ گرزى، پژدى*، بەدبىنى، بەدخوازی، بەدنىھادى، بەدپەوشتى و ئەندىشەى خراو، توى داگرتووہ و يان پرووى تىكردووى؟"

ئاسنگەر: "دەنگى خۆش و دلکىشى پۆتكى من و ھا دۆل و پەوانى منى داگرتووہ كە ھەرگىز جىگايەك ناھىلت بۆ گرزى و خوار و خىچى و ترشى و تالىى".

زەردەشت: "ئایا پژدى بە كەسىك دەبەيت؟"

ئاسنگەر: "پەنگە كەسانىك بە من پژد بىەن، بەلام من بە ھىچ كەس پەشك* ناہەم".

زەردەشت: "كارگاكەت پر دەبىنم و ھەموو شتىك لە سەر پىگا و جىگای خۆى دانراوہ و بە گشتى بە پىكوپىكى دىتە بەر چاوەنەنەت جەل و پلاسى توش جوانى و رازاوىى تايبەتتى خۆى ھەيە".

ئاسنگەر: "پېكوپېكى و پاراۋەبى لە پەوان و دەروونى من و لە دەستەكانمدايە و ھەرۋەھا لە كار و پەوشتم. جا ئەگەر بېتو من تۆزىك كەم و كورت و ناتەواو و نارېك و ئالۆز بىم، ئەو پىرشە و پەرەنگى ئاگر و ئاسنى سوورۆكراو، ھەموو لەشم دەسووتىنېت. کوتانى ئاسنى سوورۆكراو لەتەك نارېكى ناگونجېت".

زەردەشت: "ئایا ھېچ ترسى كەسېك يا شتېك لە دلت دايە و يا لە كەسېك دەسلەمېتەوہ؟"
ئاسنگەر: "پەرەنگە كەسېك ھەبېت كە ترسى كوورەى ئاسنگەرەى و ئاسنى سوورۆكراو و پوتك و شان و قۆلى منى لە دلدا ھەبېت، بەلام لە دللى مندا ترسى چتېك يا كەسېك نېيە".

زەردەشت: "ئایا لە خواوھندېش ناترسى؟"

ئاسنگەر: "خودای من خودای زەردەشتە. خودای زەردەشت، گوزارەى* ترۆپكى خېرەتى ھەستېيە، مانای ھېزى ھۆشيارى ئافراندە، ئەو ھېزەبە كە خونچە و گۆلى دارەكانى ھەوشەى خانووى من دەپشكوپېنېت و بە بەرھەمى دەگەبەنېت، مانگاكانى من دەزېنېت و دەستەكانى من بە سەر ئاسنى سوورۆكراو دەكوتېنېت. خودای زەردەشت ھەموو شتېكى بەخشش و خرۆشە، كەوابوو مرۆف نابېت لە كەسېك كە دەبەخشېنېت، بترسېت. تەنیا چتېك كە گەرەكە مرۆف لىى بترسېت ھەمان ترسە، نە دادارى مەزنى ئافەرىدەگار".

زەردەشت: "ئایا لە تارىكېش ناترسى؟"

ئاسنگەر: "تارىكى بە كوورەى گراوى و ئاسنى سوورۆكراو پووناك دەكەمەوہ".

زەردەشت: "فرە ھېدى و دلنیا و متمانەمەند دېتە بەر چاۋ، ھۆى ئەم ئارامى و لەسەرخۆبى و پاۋەستاۋبەت لە چىدايە و ئایا ھېچ گىرفتارى شىۋاوى و ناارامى دەبېت؟"

ئاسنگەر: "لە دەروونەوہ ھېچ تەوژمېك ھەست پىن ناكەم تا پېى شلەزاۋ بېم. ئەگەر بېتو بەم چەشنە ببوايە و دەروونم ئالۆز ببوايە، ئەوہ ئەو كەرەستانەى كە لە ژېر دەستم چىن دەبن، ئەسپابېكى رېكوپېك و جوان و بەرھەمەند و بەئەندازە دەرنەدەھات. چاكى و لىھاتوۋبى ئەسپابەكانى دەستكارى من، لە ئاسوودەبى و ئارامبى پەوان و بنىاتى منەوہ سەرچاۋە دەگرېت".

زەردەشت: "ئایا زمانت ھەرگېز بە درۆ كراۋەتەوہ؟"

ئاسنگەر: "لە دللى كەسېك كە ترس و زەبوونى و شەرمەزاربى و پەرىشانى نەبېت، لە سەر زمانىشى درۆ نېيە".

زەردەشت: "ئایا لە گوتە و كودەى خۆت ھېچ پەشيمان دەبېتەوہ؟"

ئاسنگەر: "كارېك كە بە رامان و راۋېژ و بە خېرەت ئەنجام بىرېت پەشيمانى نابېت و ھزرى من لە ھەموو كارېكدا پېيشاندەرمە".

زەردەشت: "ئایا رېك و كېنەى كەسېكت لە دلدايە؟"

ئاسنگەر: "من ھېچ شتېك لە دلدا پاناگرم. ھەر تىشتېك گىرژ و تورپەم بكات، لە ھەمان كاتدا زمانم ھانم دەدات كە قسان بکەم، گوتەم بى ھېچ بېم و ترسېك دەبېژم و ھەموو كېن و توورپەبېم دەپژېنمە دەرەوہ، كاتېك كە گىرژى و رېك رېژا، ئىدى شتېك نامېنېت تا لە دلدا راي بگرم. بە گشتى من ھەمېشە لە بەرانبەر تىشتېك كە بېتتە ھۆى گىرژېم، كۆشش دەكەم پوو بکەمە رامان و ئەندېشە، ھەمېشە كېن و گىرژى و تورپەبى، بە مېشك و رامان لە ناۋبان دەبەم".

زەردەشت: "ئایا بوۋە كوتوپر بە كەسېك دلت بسووتى و لە ناكاۋدا پىشتى لى بکەى؟"

ئاسنگەر: "ئاسنى سوورۆكراوه بە ھىمنى و شىنەيى نەرم دەبىت و بە لەسەرخۆيى بە چەشنى كەرەستەيەكى لى دەردىت و پاشانىش بە ئەسپايى نەرم و سارد دەبىتەو، سەروكارى منىش لەتەك ئاسنە نەك لەتە پووش و پلاش و پوار".
زەردەشت: "ئايا قەت لە ژيان بىزار و وەرەس بووى و يا دەمىك ھاتبىت كە ژيان بۆ تۆ كەوتبىتە تەنگەبەرى و بە تەواوى دەستت لى شۆردبىت"؟

ئاسنگەر: "ئەگەر ئاسن سەرسەختى بكات و سوور و نەرم نەبىتەو، پەنگە، بەلام تا ئىمروھىچ ئاسنىكى سفت و پتەو نەبوو كە لە ژىر دەستى من نەرم نەبووبىت و بە ئارەزووى خۆم بە شتىكى دلخواز دەرم نەھىنايىت".

زەردەشت: "ئايا پىوھندى تۆ لەتەك كۆمەلگادا پتەو يان دوورەپەرز و گۆشەگىرى"؟
ئاسنگەر: "ژيان و كارى من گرىدارو بەو خەلكانەيە كە كارى ئاسن دەخوازن و منىش بۆ ئەوان چى دەكەم. نىوانى من و گەل پەيوھندىكى پۆلايىنە كە بى ئەو پەيوھندى نە من تواناى ژيانم ھەيە و نە كۆمەلىش بۆ ھەلدەسوورپىت".
زەردەشت: "ئايا مەردومت بە دل خۆش دەوئەت ياكوو خۆشەويستىيەكى بەرژەوھەندىخوازنە و لە سەر بنەماى ئابوورپىيە"؟
ئاسنگەر: "ھەمان چەش كە كوورەى ئاسنگەرىيەكەم بە من گەرما دەدات، پەيوھندى لەتەك مەردوم دل و گيانم گەرم و بەتەن رادەگرپىت".

زەردەشت: "شادومانى يا خەمبارى"؟
ئاسنگەر: "خەم و دلئەنگى ساردىيە و لە كارگاي ئاسنگەرىدا ئەويش لە سەر سندان و ژىر پوتكەكەيدا، جىگايەك بۆ ساردى و خەفەتبارى نامىنپتەو".

زەردەشت: "ھەست بە سەرکەوتوويى دەكەيت يان شكست"؟
ئاسنگەر: "تا بە ھىزى رامان و شان و قۆلم و ئاگرى كوورە و پوتكەكەم ئاسنى سەخت تىكەدەشكىنم، ھەمىشە سەرکەوتووم".

زەردەشت: "ئايا لە رامان و ئەندىشەتدا، كارگايەك مەزنتەر لە كارگاي خۆت دەبىنى"؟
ئاسنگەر: "مەگەر لە كارگە و كارى من لەم جىھانەدا، كارىكى دىكەش گەرەترىش پەيدا دەبىت"؟
زەردەشت: "ھىچ بىر و خەياللى دوور و درىژ داتىگرتووه"؟

ئاسنگەر: "من پەسپەسەكۆلە* نىم كە خۆم بە تارى گومانەو ھەلواسم. ئاسنگەرم و ئاسنگەرىش بىجگە لە پوتكە و سەندان و كوورە و دەست و مەچەك و بازوو، شتىكى دىكە نانسپت".

زەردەشت: "ئايا ھىچ پى لە بەرەى خۆت درىژتر رادەكيشيت"؟
ئاسنگەر: "بەرەى من ئەم ئاسنگەرخانەيە و بۆ من سەرو زيادە".

زەردەشت: "ھىچ قسە و گوتەيەك كە بۆنى لووتبەرزى و يا خۆھەلكيشانى لى بىت، كردووتە يا دەيكەى"؟
ئاسنگەر: "من راھاتم كە ئاسن بە ئەندازەى خۆى سوور كەمەو و بە رادەى خۆى بىكۆتم و لە كيشىك بىت كە نە سووك بىت نە سەنگىن".

زەردەشت: "ئايا خۆت بە كەمتر يان مەزنتەر لە ئاسنگەرانى تر دەزانى"؟
ئاسنگەر: "ھەموو ئاسنەكان لە كارگاكانى دىكەى ئاسنگەرى يەكجۆرن، پوتكە و سندان و ئاگرى كوورەكانىش يەككە".
زەردەشت: "ھىوا و ئارەزووى تۆ چىيە و دەتەوئەت خول و پىرەويى ژيانت چلۆن بىت"؟

ئاسنگەر: "دەخووزم بە يانينيان ھەميشە دەرگای ئاسنگەر يەكەم بکەم وھ و ئیوارانیش دایخەمەوھ، باسکەکانم بۆ کوتانی ئاسن بە ھیز و پاوەستاو بیټ، ئاسن و ئاگریشم بە ئەندازە ی پتویست ھەبیټ و کپیری بەرھەمەکانیشم بە ئەندازە. سینگم ھەمیشە ئاوالە و سەرم بەرز، دلم خۆش و لیوم بە خەندە، پەيوەندیم لەتەک خەلک گەرم و بە تین و پڕ بیټ لە مپھربانی، چرای مالم پووناک و سکلئ ئاگردانم گەشاو، زارۆلە ی وەکارم بیټ، خراپی لە دلم پئگە نەدەم و پەشبین نەبم و ھەنگاو بۆ خراپە ھەلنەگرم".

زەردەشت زۆر دروود و سپاسگوزاری ئاسنگەری کرد و پووی کردە جام ئەسپ و فرەشەوشتەر و فەرمووی: "ئە ی ھەقالانی من، روخساری دوو مرۆفی سەرکەوتوو و پەواندروست و بەدیھینەر و شادمانتان بینی، ئیستا دەمەویټ لە ئازموون و تاقی کردنەوھکانی خۆتان بەھرە و سوود بگرن و کەسانیک کە پەوان و گیانینان بە پئچەوانە ی ئەم کەسانە یە بە ئیمە ی بناسینن، تا من پازی دروستی ئەم جووتیار و ئاسنگەرە و پازی نادروست و سەرنەکەوتن و تیکشکاوی و دۆپاویی پەوانی ئەو کەسانەتان بۆ باس بکەم".

خو و ئاكاره كانی ناپه سهند



فره شه و شتر گوتی: "به گومانی من په وانیک که به پیچه وانهی په وانی کابرای جووتیار و ئاسنگه ربیت، په وان و که سیتیه کی لاواز و دوودل، سووک و بی ئاوه ز، کز و داماو، بی هیز و ترسنوک، شله ژاو و شهرمن، شهرمه زار و هه ژار، ته نیا و سه رشوپ، بی په نا و ناسازگار، بیکاره و شپزه، گومانوی و سپ، په شیو و ناساز، ناکوک و دلته نگ، سیس و سه رلیشیاو، هه راسان و سست، نیگه ران و چاوه روان، ده سته نگ و به ره لا، بی پروا و پروا پی نه کراو، به دخواز و سه له بهر، پووش و که مته رخه م، گرژ و ناوچاوتال، نه ناس و نه خوش، هاقی* و شه که ت، بی که لک و نه دار، نیازمه ند و گه دا، چاره په ش و ناو زراو، خراپه ویست و کلؤل، کویله و گویله مشت، دلچه په ل و مهینه تبار، گۆشتال و به دخوو، به دبین و ئاتاج، زمانتال و ده سته پیس، نه یار و بی ئابروو، رسوا و دووړوو، ده سته پاچه و ملشوپ، ته وه زهل و خه فه تبار، ناتوان و ده مبه گله یی، ناراست و ئاواره، زه بوون و بیزار، په شیمان و ناپاک، په نجبه ر و درده دار و زور شتی دیش، که له ژیاندا که سانی له م چه شنه م فره بینویه که په وانیان به پیچه وانهی په وانی ئاسنگه ر و وه رزیرکه بووه . داواش له چام نه سپ ده که م با بفرمیت و ئازموون و تاقیکردنه وه کانی خوئی بریک بو ئیمه بلیت".

چام نه سپ دهستی کرد به ئاخافتن و گوتی: "سه رده میک له ته ک شوانیک سه روکارم بوو . یه که م جار که چاوم پیی که وت، ویستی خووم پیی راگه یاند . کاتیک که خه ریک بووم که مه بهستی خووم بوئی ده گوت و هیشتا وته کانی من کۆتایی پی نه هاتبوو، شوانه وته ی منی بری و دهستی کرد به قسه کردن . سه ره تا وا تیگه یشتم که په نگه شوانه زوو له ئامانج و ویستی من تیگه یشتبیت، بویه بیده نگ بووم و گویم بوئی راگرت، به لام که کاتیک قسه ی ده ست پی کرد، دهستی کرد به خو هه لکیشان و گوايه که چیی کردووه، له ئازایه تی و نه ترسی خوئی باسی ده کرد، له ته ک گه وره پیاوان وتووژی کردووه و بو سه ر خوانیان بانگیان کردووه و له لیها تووی خوئی له پیشه ی شوانییدا، ئیدی نه یده برپه وه . شوانه

گوتی و گوتی تا باسی هاورد سهر پان و میگل و ئهسپ و گاکانی، پاشان دهستی کرد به پیاوهلدان و ستایشکردنی مهپ و مالآت و مانگاگانی، دروست بهو ههست و سۆزه که دهبیژی خودی خۆی پهسن دهدات. منیش به سهرسوورپمانهوه گویم بۆ شل کردبوو، کاتیگ که داوای وهرامیکی کورت و پوختم لئ کرد و ههستی کرد که من مهبهستم بیستنی ئه و بابهتانه نهبووه، سهخت گرژ و تووره بوو و وتهکانی درشت و تیژ و وهلامی نهداپهوه. جاریکی دیکه و چهندان جاری تریش چوومه کنی، بهلام ههموو وتهکانی بهس ستایشت و پهسنی خۆی و گاگهلهکهی بوو. له زۆر شوینی تریش بهلام نابهجئ به مهبهستی خۆهه لکیشان قسهی دهکرد بهلام تهوهری قسهی ههر خۆی و گاگهلی بوو. جاری وا بوو زۆر به توورپیی خاموشیان دهکرد و دایانده نیشتانهوه، بهلام له شوینیکی تر ههمدیسان گهوجانه دهستی پئ دهکردهوه و باسی گهورهیی منهکهی "من" دهکرد. من فره جار بۆ ههمان مهبهست و کاریک که دهمویست چوومه لای، بهلام ههمیشه گیلانه له جیگای ئهوه به کاری من بگات، دهستی دهکرد به ستایشتی خۆی و لاف و گهزافهکردن، پاشان که به تهواوی نهزانی و گیلی ئهه کابرایهه بۆ ئاشکرا بووهوه، گهیشتمه ئهه و نهجمه که ئهه ماوه کاتم به فیرو چبوو".

یهکیکی دی له شاگردهان بهه چهشنه دهستی کرده گپانهوهی ئهزمونی خۆی و گوتی: "جاریک به هوی کاریک لهتهک کابرایهکی جووتیار بووین به ئاشنا. کابرای جووتیار وای دهزانی منیش وهک خۆی جووتیارم و دهمویت له زهوی و زارهکهی دهری بکهه و داگیری بکهه بۆ خۆم. جووتیارهکه پیاویکی به سالآچوو و بهناوبانگ و جیگای برهوا. سهرهتای دانیشتمان وئ دهچوو که سهبارهت به کشت و کال بهئاخفین. ئهه زۆر پیکوپیک و ژیرانه قسهی دهکرد و منیش به چاکی گویم بۆی شل دهکرد، ئهه بهه جۆره بهردهوام بوو تا پوژیک ههستیکی سهیری پهیدا کرد که گوايه من نیازی داگیرکردنی زهوییهکهیم ههیه. کوتوپر بینیم که ئهه زهلامه، شیوهی منالیکی لئ نیشت، ههرههک چون خواردهمه نییهکی لئ دهستییت، ئاوهها کهوته هاوار و فریاد و شیوهن و پۆ، دهستی کرد به جنیودان و قسهی ناشیرین و ناوینتکهگوتن. ئیتر لهه پیاوه بهتهمهنه هۆش نهه و وهک مرۆفیکی گهوج و بئ ئاوهز ته نیا کاری ببوو بهوه، که به ههر کهس دهگهیشته خوسنی* به من دهه و له ههر کوئ که داده نیشته ناوی منی به خراپه دههینا. وای لیهاتبوو ئیدی ئهه کاری نهدهکرد و کیلگهکهی به جئ هیشتهبوو و له شوینیگ بۆ شوینیگ له کهسیگ بۆ لای کهسیگ دهچوو و دهینالاند، تهنانهت جاری واش بوو دهشگریا. زۆر جار ههولمدا تیی بگههمن که من نیازی خراپم نییه و کارم به سهر کیلگهی ئههوه نییه، من به ریگای خۆم و ئهویش به ریگای خۆی، بهلام بئ سوود بوو، ههروا دهیوت و دهینالاند و جنیوی دههه. زۆر لام سهیر بوو و ببوو به پرسیار که به راستی ئهه جووتیاره کئ بوو؟ بۆچی پیاویکی ئاوا سهر و ردین سپی و به سالآچوو، ئاوا له بهر بیریکی چهواشه و ناراست، بهه شیوه ههلسووکهوت دهکات؟ پاشان گهیشتمه ئهه برهوايه که ئهه کابرایه میشکی کال و کرچه، با تهه نیکیشی لئ چوویت. بهلام نهزانی که هوی چیه که راما و میشکی کابرا، له سهردهمی ههرزهکاری له گهشهکردن پارهستاوه و به تیپه پبوونی تهه نیشی ههر وهک خۆی ماوهتهوه"؟ به دریزی ژیانم لهه جۆره که سانهه زۆر دیوه، کهسانیک که چهرخه پوژگار ههچ کاریگه ریهکی له سهر راما و کهسایه تیانی نهکردبوو. کهسانیک که له پوانگای راما و کردار و ناگایی، ههر وهک زاروکیگ ماونهتهوه و ئاکاریشان ههمان ههلسووکهوتی زاروکانه. خه لکانیکی زۆرم بینیه که کاتیک دهپوانیه ههلسووکهوت و ویستیان، مرۆف دهخه نه بیر کهسانی رۆژگاران کون و دواکهوتووی پیشین. جا کۆمه لگایهکی ئاوا دواکهوتوو و قهتیسماو که وهک گهناکوی* بۆگه ن بواری پاکبونهوه و پوونبونهوه و بزاف و گهشهکردن و پیشکهوتنی تیدا نه بیته، له ناو ههمان چهرخ و پوژگاره دا که ههبووه، ههر وهستاوه و ههنگاویک بهرهه پیش هه لئاگریت".

فره‌شه‌وشر گوتی: "له شته‌کانی سه‌یری ژیانم که بینومه و به بیرم بیت، جاریکیان سه‌ریازیک و سه‌رداریکی سوپاهیان بو لای من هاورد، سه‌ریازه‌که تیری که‌وانیکی هاویژت‌بووه چاوی راستی فه‌مانده‌که‌ی. ده‌بویه‌ت من وه‌ک داوه‌ریک سزای سه‌ریازه‌که‌م دیاری بگردایه. له تاوانباره‌که‌م پرسیار کرد هوی هاویشتنی ئه‌و تیره بو چاوی فه‌مانده‌که‌ی چی بووه و بو کوپرت کردووه؟ پیم گوت ئه‌گه‌ر راستیه‌که‌ی بیژی سزاکه‌ت که‌م ده‌که‌مه‌وه. تیره‌ندازی تاوانبار گوتی: چند سال له‌مه‌ویه‌ر، کاتیک خه‌ریکی مه‌شقی سه‌ریازی بووین و خومان ئاماده‌ی جه‌نگ ده‌کرد، به‌هله‌یه‌ک له‌کاتی کیشانی که‌مانه‌که‌مدا، ئه‌م فه‌مانده‌مان به سه‌ریازیکی دیکه فه‌مانی دا شه‌پلاخه‌یه‌کم لئ بدات. سه‌ریازه‌که‌ که‌ هومال* و ره‌قیبی من بوو، به‌خوشیه‌کی زوره‌وه هاته‌نزیکه‌وه و شه‌پلاخه‌یه‌کی توندی لیدام. من دووباره‌که‌وانم کیشا و ههمدیسان تووشی هه‌له‌ بووم و دیسان سه‌ریازی هومالم زله‌یه‌کی تری لیدام و ئه‌و کاره تا په‌نج جار دووباره‌کراوه. کات تیپه‌ر بوو و رۆژانی به سه‌ردا هات، به‌لام داخی ئه‌و شه‌قه‌زلانه هه‌ر له‌دلّم مابوو. تا دوی چند سال ئه‌وه ئیمرو ئه‌م ده‌رفه‌ته‌م بو هه‌لکه‌وت و نازانم چ هه‌ستیک هانمی دا و بی بیرکردنه‌وه له‌ئه‌نجامی ئه‌م کاره، خوم له‌سووچیک داگرت تا فه‌مانده‌که‌م بینی، به‌هه‌موو هیژ و توانامه‌وه تیریکم هاویشت و به‌مجوره‌ نابینام کرد. له‌وکاته که‌هاواری کرد و ده‌نگی لئ به‌رز بووه‌وه و خوین له‌چاوی ده‌رژا، ده‌تگوت گه‌وره‌ترین خه‌لاتی ژیانم وه‌رده‌گرتووه، هه‌رچه‌نده‌ش ده‌زانم ئیمرو سزای کاری خوم ده‌بینم، به‌لام په‌شیمان نیم و که‌یفخوشم".

یه‌کیکی دی له‌قوتابیه‌کان بیره‌وه‌ری خوی به‌م چه‌شنه‌گیاوه: "من به‌دریژی ته‌مه‌نم، کومه‌لانی جوراوجورم به‌خوو و ره‌وشت و داب و نه‌ریتی جیاواز بینویه. که‌سانیکم بینویه که‌به‌جوریک ده‌روون و په‌وانیان نه‌خوش و ده‌رده‌دار ببوو و به‌شیویه‌ک دلّیان بریندار ببو که‌توانای میهره‌بانی و ده‌رپرینی خوشه‌ویستیان نه‌مابوو. کاتیک بیابان‌نیشینه‌کان بو چه‌پاو و تالانکردنی گوندی ئیمه‌هیرشیان هیئا، ده‌مدی که‌به‌چ دل‌په‌قی و بی‌به‌زیبانه په‌لامارمان ده‌داین. هه‌ر شتیک که‌به‌ماندوو بوونیکي زور پیک هیندرابوو و دروستمان کردبوو، ئه‌وان به‌ئاسانی له‌ناویان ده‌برد و ده‌یانسووتاند. ئه‌وانه‌ دوژمنی جوانی و ئاوه‌دانی و پاکی و ئاوه‌دانی و ژیان و سروشت بوون و هه‌ر شتیک بونی شادی و هه‌ست و جوش و خرۆشی ژینی لئ بهاتایه، به‌رقه‌وه له‌ناویان ده‌برد. من خوم زور جار له‌ته‌ک ئه‌و بیابان‌نیشینه‌که‌به‌دیلمان ده‌گرتن، ده‌که‌وته‌مه‌ده‌ته‌قی، له‌سه‌ره‌تادا وامده‌زانی هوی ویرانگه‌ری و خراپه‌کاریان له‌نه‌زانی و گیللیانه، به‌لام پاشان له‌ناو وته‌کانیان بوم ده‌ر که‌وت که‌پاماندن و کاولکردن به‌شیک له‌بیر و رامانیانه و له‌کاتی پوو‌خاندن و خاپوورکردنی شوینه‌کان، په‌وان ده‌روونیان شاد ده‌بیت و چیژی لئ وه‌رده‌گرن و ئه‌و کاره له‌ویست و بریوان سه‌رچاوه‌ده‌گریت".



زهردهشت گوته‌کانی جام‌ئەسپ و فرەشەشتر و شاگردەکانی لەمەر ناسینی دەروونی نەخۆش و خوار و خێچ بیست و ئینجا فەرمووی: "بەو جۆرە کە بیستتان، پەفتاری دروست لە دەروون و پەوانی دروست دەوێتەوه و ئاکاری خراپ لە پەوان و ئەندێشە خراپ هەڵدەستێت. کاتیەک کە من باسی راستی دەکەم، مەبەستم پەواندروستی و هەنجاری دەروونە، مەبەستم باشبوون و پێکۆپیکی هزر و رامانە. کاتیکیش باسی درۆ دەکەم، مەبەستم نادروستی پەوان و پەریشانی و سەرلێشواپی دەروون و تیکچوون و ناسامانی و نارپیکی رامانە. بەو شیوە کە لە سرودەکانم هاوردمە":

مرۆڤی باوەرمەند و پاک،

بە زانست و گوفتار و کردار و ویژدانی خۆی،

راستی پتر دەکات.

مەزدا ئەهۆرا بەم کەسە،

لە بەر تریفە ی رامانی پاکدا،

توانامەندی مینوویی دەبەخشێت.

منیش بۆ ئەو

پاداشتی چاکە * ئاوات دەخوێزم.

گاتا، هاتی 51، سرودی 21

(مەبەست لە پاداشتی چاک، هێمنی رامان و ویژدانیکی پووناک و دلێکی بینا و توانامەندی مینوویی و بێنیازبوون لە

هەوا و هەوێس و خۆشنووتی هەمیشەبێه)

ئەي مەزدا..!
ئەم باوەرپ و پاهینانەت بە دروستی
بۆ ھەمووان دیاری کردوو،
کە راستی ئازادییەخش و سوودمەندە
درۆش زیانبار.
لەم پووەویە
کە ئارەزوومەندم ھەمووان،
پەییوەندیی خۆیان لەتەک رامانی پاک پتر بکەن و
تیکەلی خۆیان لەتەک چەواشەکار و لایەنگرانی درۆ بیسینن.
گاتا، ھاتی 49، سرودی 3

ئەي مەزدا..!
ئێوە لە پێگای ئاگری بلیسەدار و
ئازموونی تاواندنی مینوویی،
ھەر دوو لایەنی راستکردار و چەواشەکار
تاقی دەکەیتەوہ و پاداشت دەدەیتەوہ.
لەم پێگایەوہیە
کە ئایینی ژیان ئاشکرا دەکەي:
پەنج بۆ چەواشەکاران،
سوود و شادی بۆ راستکرداران.
گاتا، ھاتی 51، سرودی 9

مەزدا ئەھۆرا،
لە پێگای ھزری پاک و
بە توانامەندی بە سەر جیھاندا سەرۆری دەکات،
لە وەلامی ستایشتکاراندا فەرمووی:
پاستیی پڕشنگدار، کە بۆ پاکی
یاوەریکی باشە،
بۆ ئێوەم ھەلبێژاردووہ.
کۆشش بکەن تا ھەمیشە
بەشی ئێوە ببییت.

گاتا . هاتی 32، سرودی 2

ئەى مەزدا ئەھۆرا!..

ئەى بەتواناتر لە ھەمووان!..

ئەى پاکی!..

ئەى راستیی گەردوونگیڤ!..

ئەى رامانی پاک!..

ئەى توانای مینوویی!..

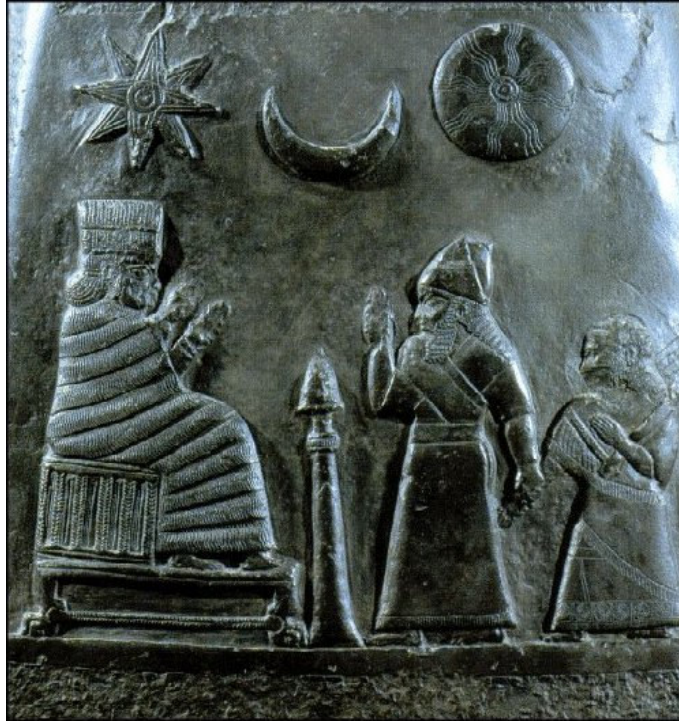
گویم لئ بگری،

ئەو دەمەى کە پاداشتی ھەر کەسێک دەدەى،

بۆ منیش بەخششت ھەبیت .

گاتا، هاتی 33، سرودی 11

چاکە و خراپە



ئەى زەردەشت! ئىمە ئاگادار بکە لە مەبەست و ناوەرۆکی چەمک و مژاری کوور و فراوانی چاکە و خراپە . چاکە و خراپى چىيە و سەرچاوەکەيان لە کوپپە؟ گەلۆ زەروانییەکان* و لایەنگیرانی زەروانى بیکەران راست دەبیژن: لە سەرەتادا، پووناکى و تاریكى بوو؟ یەزدان و ئەهریمەن دەستکردى زەروانن؟ کۆشكى یەزدان پۆشن و بارگای ئەهریمەن تاریکە، یەزدان چاوکانى باشى و ئەهریمەنیش سەرچاوەى خراپییە؟ لە سەرەتادا تاریكى و پووناکى، باشە و خراپە لەیەک جودا بوون؟ راستە دەلێن ئەو کاتە کە ئەهریمەن پێگەى بۆ جیهانى پۆشنایى دۆزیەو، بە کردار و پەوشت و نیهادى خراپى کە هەیبوو، دەستى کرد بە جەنگ لەتەک هەموو دیاردەکانى پووناکى و باشى و ئافەریدەکانى یەزدان؟ گوايە ئیمپروۆش کە پۆزگار، پۆزگارى تیکەلبوون و لەیەکدانى چاکە و خراپە و تاریكى و پۆشنایى، هەرچى خراپەى لە جیهاندا هەیه لە ئەهریمەن بەدى هاتوو و هەرچى باشەیه ئافەریدەى یەزدانە . مەروڤیش لەم چەرخی سەخت و دژوارەدا پێویستە کە لەتەک تاریكى و خراپیدا بچەنگیت و پوو بکاتە پۆشنایى و باشى".

"هەرۆه‌هاش بیستومانە کە مەروڤ گیانلەبەرێكى گوناهاکارە کە بەو تاوانە مەزنە لە بەهەشتدا کردى، لە بەهەشت وەدەریان نا، بۆیە ئەهریمەن هەمیشە بە دوايەتى کە تووشى گوناھى زیاترى بکات . (چیرۆكى ئادەم و حەوا پێش ئەو موسا باسى بکات، لە ناو بابلییەکان باو بوو .) هەرۆه‌هاش بیستومانە کە مەروڤ و ئەهریمەن دەستکردى یەزدانە، ئیستا تێدا ماینەتەو، یەزدانى مەزن کە سەرچاوەى جوانى و باشییە، بۆچى هاوکات لەتەک ئافەردانى مەروڤ، ئەهریمەنیشى بەدى هێنا و ئەم هەموو خراپە و وێرانییەى لە جیهان و لە ژيانى گەلان بەدى هێناو؟ یاکوو بە پێچەوانە بیستومانە کە مەروڤ لە سروشت و جەوهەردا، هیچ خراپە و شتى ناحەزى تێدا نییە، هەرچى لە ژيانى مەروڤدا هەیه، لە دەرەوى ئەو بە سەریدا دەیسەپینن و بارى دەکەن، بە واتەیه کە لەناو خیزان و کۆمەلگا پێى فێر دەکریت".

"پریکیش برویان وایه که گویه چاکه و خراپه، مایه و هویینی ژین له ژیاندايه . ههموو بهدییهکان لهویهوه سهراچاوه دهگریت که مرۆف هویینی ژینی به ئەندازهی پتیویست و نیاز نییه و بۆ وهدهستهیتانی، دهست بۆ ههموو کاریک دهبات . که ئەمهش لهتک داب و نهرت و پهوشت و ناوهزۆکی کۆمهلگا ناسازگار و نهگونجاوه . ههر ئەم کارانهشه که له پوانگای کۆمهلگا پهنگیکی خراپی ههیه . له م برۆا و بیروبوچوونانه فرهمان بیستوووه و به راستی له ناسینی چاکه و خراپه، دهستهوهئۆتۆ ماوین و ئیستاکهش له تۆ دهخووزین که وهلامی ئەم بابەتانهمان بۆ بلّی و پریگای دروستی ژیانمان پێ نیشان بهدهی ."

زهردهشت که له بهرانبهری کۆمهلیکی زۆر خه لکدا که بۆ دیتن و بیستنی ئەم پرسیار و بهرسفانه هاتبوون، چووه شوینکی بهرز تا ههمویان ببینن و گوویان له فرمودهکانی ببیت، ئینجا به دهنگیکی خوش و سهرنجپراکیش بهم چهشنه دهستی کرد به هۆره گوتن:

ئیتسا بۆ ئیوه ئەی پهیجۆرانی راستی و

ئەی خه لکانی دانا دهئاخفم..!

لهمه پ دوو مژاری گه وره وه،

ههروه هاش شیوهی ستایشتی ئه هۆرا و

رامانی پاک و

زانستی چاک و ئایینی راستی،

تا تیشک و پۆشنایی راسته قینه بناسن و

به پهسایی و شادومانی بگهن .

گاتا، هاتی 30، سروودی 1

(دوو مژاری گه وره مه بهست: دوو هیزی نه یار و دژ به یه کن، یه که میان "سپتنامینوو" یان بیرى پاک، دووه میان

"ئهنگه ره مینوو" به واته ی بیرى خراپ)

که وایه،

په یقه هه ره باشه کان به گوپی هۆش ببیسن و

به رامانی پوون برۆانن،

هه ره یه که له ئیوه،

یه کیک له م دوو پریگایه بۆ خوی هه لبرژیریت و

به ره له بویه ری مه زن،

پاپه پین و به دروستی،

ئەم ئایینه فیڕ بین و په ره ی پێ بدەن .

گاتا، هاتی 30، سروودی 2

"یه که مین گوتهی من بو ئیوه ئه مه یه: ئارمانج له مژاری بابتهی چاکه و خراپه و هه ر وتووێژ و ئاخافتنیک، یه که م باش وایه که باشترین گوته کان بییسن و به رمان و هزری پوون بپوانن. له مه ر ئه و گوته نه که بیستوتانه به وردی بیر بکه نه وه و ئه ندیشه و رامانتان بخه نه کار، پاشان خۆتان پێگای دروست په سه ن بکه ن. له لاسایی کردنه وه و شوینکه وتنی کوێرانه دووری بکه ن و بو بیرکردنه وه ی دروست به فره ی ئاگادار بین، کاتیگ که ئه گه ر پووناک و وریا بینه وه، له تیشک و پۆشنایی تیده گن و ده یناسن و به په سین و کامه رانی ده گن. که ئاگا و پوون بوونه وه، ئینجا ئه و شته ی که زانیان و فیری بوون، به ئه وانی تر فیر بکه ن و کۆشش بکه ن بو په ره پیدانی و بلاوکردنه وه ی. ئیستا له پارز و نه یینی چاکه و خراپه ئاگادارتان ده که مه وه، جوان گوئی بگرن و گوته کانم به دل بییسن و به ساکولی* بیری لئ بکه نه وه."

ئهو دوو گه وه ره لفانه،

هه ر له سه ره تاوه،

له ناو رمان و خه یالدا په یدا بوون،

یه کیکیان چاکه ده نوینیت و ئه وی دیکه خراپه،

له و دووانه

مرۆفی ژیر راستی و دروستی هه لده بژیریت،

نه زانیش خراپه و چه وتی.

گاتا، هاتی 30، سرودی 3

"بو تیگه یشتنی گوته کانی من بریک فراوانتر بپوانه ده ور به ری خۆتان. بپوانه ئه و میگه له که له و له وه رگایه خه ریگی له وه پینن. بپوانه ئه و بالندانه که له ئاسماندا ده فین. بپوانه ئه و خشۆک و جپوجانه وه رانه که له پووی زه وی ده جولن یا خشۆکن*. جیاوازی و ناسانی ئیوه ی مرۆف له ته ک ئه م گیانله به رانه له چیدا یه؟ ئه و گیاندارانه ش هه ره وه ک ئیوه ئه ندام و له شیان هه یه و سکوزا ده که ن، ده خۆن، ده نووشن، ده خه ون، ماندوویی ده ره که ن و ده شمرن. که وایه چ شتیگه که ئیوه له ئه وان جوئی و به رزتر ده کات؟ ته نه ا چتیگ که مایه و جه وه ری جیاوازی و ناسانی مرۆف له گیانله به رانه، هیزتیگه که له ئیوه ی مرۆفدا هه یه به لام له گیانله به رانی دیکه نییه، ئه وه ش توانا و وزه ی رمانه. ئه م توانامه ندییه، که مرۆفی له به رزتریی ناستی ئافراندن و پسکاو ی* له پووی گوئی زه مین داناوه. هه ر ئه م هیزه شه که دنه* و هانتان ده دات بو بالاکردن و گه شه کردن و گه یین و په سین و ئیستا که ش کۆ بوونه ته وه و گوئی ده دن به هۆره کانی من."

"کاتیگ که من ده بیژم دوو گه وه ری لفانه*، مه به ستم جیهانی رمان و ئه ندیشه یه و کاتیگ که ده لیم چاکه و خراپه، چاکه و خراپه له میشکما ده هینمه به ر چاو. که وایه ده لیم ئه و شتانه که له مه ر چاکه و خراپه و چاوکانیان و هه ره ها جیهانی تاریکی و پۆشنایی و جیهانی خراپه و چاکه و ئه و باسانه ی دیکه ی که پێشتر بیستوتانه، هه مووی فپری بدن و بشزانن که هه چکامیان راست نییه. سه رچاوه ی چاکه و خراپه، له ده رقه ی ئیمه دا نیین. چاکه و خراپه له ده روونی خۆمان دروست و ده گرسیت و پیشه شی له ناو میشک و رمانی خۆماندا یه و هه چ فپریکی به شتیگی دیکه وه ک یه زدانی خراپه یا ئه هه ریمه ن نییه. ئه و که سه ی که رمانی چاکه، رپگا بو چاکه ده رباز ده کات و ئه وه ی که رمانی چه وته، رپگا بو شاشی ده رباز ده کات. ئه مه ی که گوته ویا نه که چاکه و خراپه دوو به دیهینه ری جیاوازیان هه یه، گوته یه کی ناپاسته."

ئەھۆرا مەزدا ئافەرىدەگارى ھەستى و سەرچاۋەى چاكييه و چاكەش ھەمان ئافراندەنە . چاكە و خراپە لە ژيانى ئيمەى مرۆف ھىچ پەيوەنديەكى بە ئەھۆرا مەزداۋە نىيە، تەنھا پەيوەست و گريڊراو بە خۆمان و بە رامانى ئيمەۋە ھەيە . بەم سرۆدەى من بە وردى گۆئ بەدن:

لەوساۋە،

كە ئەو دوو گەۋھەرە پيک گەيشتن و

ژيان و ناژيانيان بەدى ھينا .

يارانى درۆ ناخۆشترين بوونيان ھەلبژارد،

راستپەرستانيش خۆشترين .

لەوساۋە

ئەمە بوو بە ياسا و

ھەتا ھەتايەش

ھەر وا دەبيت .

گاتا، ھاتى 30، سرۆدى 4

(ژيان و ناژيان، بوون و نەبوون، ھەستى و نىستى، ليڤە مەبەست لە ناژيان و نەبوون و نىستى، مەرگ نىيە، ناژيان بە واتەى ژيانىكى بئ سوود و بئكەلك، يان پەر لە درۆ و دوورپويى و كردارى ناپەسەنە كە لەتەك ھەنجارى ژيان ناگونجيت)

"كاتيک كە ئەو دوو گەۋھەرە بە يەكدى گەيشتن، ئەو دەمە بوو كە رامان لە ميشكى مرۆف بەدى ھات و رامانى پاك و ھزرى خراپ لە ميشكى مرۆفدا ئاشكرا بوو. كاتيکيش رامانى پاك و خراپ گرسيا، پاشان ژيان و ناژيان* ئاشكرا بوو و واتەشى پەيدا كرد. ئينجا كە رامانى پاك و خراپ ئاشكرا بوون، يەكيكيان لە پارزەى پەرەردەكردن، پەرەپيدان، پواندن، بالاکردن، گەشەسەندن و پەسینی ژيان ديارى كرا، كە ئەمە خۆى رامانى چاكەيە و ئەۋەى ديكە لە پيگای ناژيانيدا ۋەكار كەوت، ۋەك: ۋيرانى و لەناوچوون و شيواندن و چەۋاشەيى ژيان كە ئەمەش رامانى خراپەيە . ھەموو باشيپەكان لە راستيدا خۆى نواند و ھەموو خراپيپەكان لە درۆدا. ريگای گەيشتن بە راستى، زانايى و ھۆشيارىيە و پيگای درۆش، نەزانى و ناھۆشيارىيە . كەۋابوو لە دەروون و رامانى خۆتاندا بە دواى چاكە و خراپە بگەپين . بەم سرۆدانەى من گۆئ بەدن و لە بارەيەۋە بىر بگەنەۋە:"

لەم دوو گەۋھەرە،

لايەنگرى درۆ

كردارە خراپترينەكان ھەلدەبژيريت،

ئەو كەسەى كە پاكترين رامانى ھەيە و

به تيشك پايه داري زانست پازاوه ته وه،

هر وه ها ئو كه سه ي كه

به برواي پته و و كرداري دروست

مه زدا ئه هورا كه يفخوش دهكات،

راستي هه لده بژيريت .

گاتا، هاتي 30، سروودي 5

"نه يار و دوژمني سه ره كي مرؤف چيبه و چ تشتيک مرؤف بو خراپه كاري هان ددا و ژياني لئ تال و ناخوش دهكات؟ فريو، ئه ويش فريوي ديارده كاني هزري خراپ، به لام چ كاتيک مرؤف به ره و ريگاي فريو ده پوات؟ ئه و كاته ي كه راميكي سست و لاوازي هه بيت. مرؤف له په وتي ده ستيپيكي ژيانيدا، گرفتاري سستي و بي پيشه يي و بي توانايي رامن ده بيت، بويه له م كاته فريو هيرش دينيت و به دواشيدا خراپي، جا به دترين جوړي خراپه يي، تورپه يي به هه موو ديارده كاني قار و قينه تي. مرؤف كه پويي كرده تورپه يي، ويړاني و توند و تيژي و له ناوچوون به دي دينيت."

له و دوو گه وه ره،

ديف په رستان راستي هه لئا بژيرن .

چونكه كاتيک كه دوو دل و به گومانن،

فريو ده خون،

بويه

پوو له خراپترين رامن ده كه ن و

هه نگاو بو توورپه يي ده نين و

ژياني جفاك به ره و كاڅلي ده بن .

گاتا، هاتي 30، سروودي 6

"به لام به ره م و كاردانه وه ي رامي پاك چيبه و ئه و كه سه ي پوو ده كاته هزري پاك و بو خوي ده يكاته ئارمانچ، به چ ئه نجاميک ده گات؟ يه ك ئه نجام و به هره ي مه زن، ئه وه ش وه ده سته ينياني تواناي مينووي و راستي. ئه گه ر مرؤف به م ئاسته ي پيگه يشتني ره وان بگات، ئينجا هه نگاو ده نيت بو پله ي پاك ي و به هدين ي. به هدين يش به مرؤف راوه ستاويي، جوانميري، پايه داري و هه ستي بروا به خو بوون ده به خشي نييت. ئه و كه سه ي كه خاوه ني توانامه ندي مينووييه، راستي و راوه ستاويي و به رخودان به سه ر هزر و په واني فه رمان ده دات و له هه وراز و نشيوه كاني ژيان و له ئه زمونه كاني هه ميشه يي زينده گي كه ديته سه ر ريگاي هه ر كه سيك،

سەرکەوتوو و سەرفەراز دەرباز دەبیت. زالبوون و سەرکەوتن لەم ئازمۆنەنە یە کە پزگاری و کامەرانیی بۆی
مسۆگەر دەکات."

ئەو کەسە ی کە پزگای چاکە هەڵدەبژیریت،

توانای مینوویی،

رامانی پاک و پاستی دەست دەکەویت و

پاکی بە تەن و گیانی ئەو،

پایەداری و توانامەندی دەبەخشییت.

بئەگومان چونکە ئەو لە لایەنی تۆ بوو،

لە ئەزمۆنی گرانی ژياندا

سەر دەکەویت.

گاتا، هاتی 30، سرودی 7

"ژيانى مرۆف گۆرەپانى بەر بەرەکانی سزا و پاداشته. هزرى چاک و خراپ وهک تۆویک لە زەمینێکدا چاندرا
بیت، بەر و میوهی خۆی بە وینە چاره‌پەشی و بەختیاری، سیارپۆژی و کامەرانی، بندهستی و پزگاری دەدات.
شادی و خۆشی بۆ ئەو کەسە یە کە بە دیتنی سزا و بەری ترش و تال و زیانباری رامانی خراو و بە کۆمەکی
زانست و رامانی پاک و پووناک و هۆشیاری، خۆی لە جیهانی تاریکی و درۆ پزگار دەکات و بەرەو پزگای پاستی
و هۆشیاریی بکیشینییت.

ئەو کاتە ی کە،

تاوانباران ئەنجامی سووچەکانی خۆیان بینی،

ئەوسا، ئەی مەزدا ئەهۆرا..!

لە پزگای رامانی پاکەوه،

شکۆداری و دەستەلاتی تۆیان

بۆ ئاشکرا دەبیت و

فیڕ دەین،

چلۆن بۆ لەناوبردنی درۆ و

سەرکەوتنی پاستی و پاکی کۆشش بکەن.

گاتا، هاتی 30، سرودی 8

"داخوایمان له ئه هۆرا مه زدا هه میسه ئه وه بیته که رمان و هزرمان تازه پراگرت. کوشش بکهین به نوئی پراگرتن و تازه پراگرتنی رمانمان، جیهان نوئی بکهینه وه له کاتیکدا ژیری و خیرهت تووشی تووش و سستی و لاواری ده بیته، له جیگای ئه وه که بکهینه داوی فریو و گرفتاری خراپی ببین، پروو بکهینه راستی و به یارمه تی راستی پی بکهینه ناو جیهانی جوان و خووشی رمان و هزری پاک".

ئه ی مه زدا ئه هۆرا..!

ئاره زوومه ندین خو مان بدهینه دهستی تو و

له و که سانه بین که جیهان به ره و پیشکته وتن و ئاوه دانی ده بن.

ئه ی هه سستی به خش، وا بکه:

ئه و کاته ی که رمان تووشی به دگومانی و لاواری ده بیته،

راستی به هانامان بگات و

دل و رمان،

ئیمه له یه ک نزیک بکه نه وه.

گاتا، هاتی 30، سروودی 9

"ئه گهر کومه لان بتوانن به ئاریکاری رمانی چاکه، درۆ پيسوا و تیک بشکینن و راستی دابمه زرینن، ئینجا ئاره زوو و هیوای باشی چاکان دیتته دی و شارباژیری دلخواری چاکه و ئه و به هه شته که هه مووان لیی ده دوین و چاوهروانی دیتنی ده کهین، هه ره له پرووی ئه م جیهانه به دی دیت و خووشی و شادومانی و ئاسایش و کامه رانی و ژیاوی دلخواز، هه موو جیگایه ک ده گریتته وه":

ئه و کاته ی که درۆ و

ویرانی تیکده شکیت،

ئاره زووی ئه وانیه که به خووشناوی خه باتگت و

چاکه کار ناسروان،

به دی دیت و

له سه رای دره خشان و خووشی رمانی پاکی یه زدانی و

راستی به هه ره مند ده بن.

گاتا، هاتی 30، سروودی 10

"گەرەكە مرۆف له زاگونی* هەرە مەزنی بوون ئاگادار بێت، ئەویش زاگونی پاداشت و سزایە. شادی و سوودی بێكەران بەشی پاستانە و پەنج و سزاش بەشی تاوانبارانە. بەم زانیاریانە یە كە مرۆف پێگای رامانی پاك جودا دەكاتەو و خوۆشی، ئازادی، سەرفەرازیی، و راستیی هەمیشەیی وەدەست دێنێت".

ئە ی خەلكینه..!

هەر دەمێك لەم ئایینە دیاریكراوی مەزدا بگەن كە:

سزا و پەنجی هەمیشەیی بەشی چەواشەكارانە و

شادی و سوودی بێژمار بەهەری پندكارانە،

ئینجا،

لە بەر تریفە ی ئەم پێیازەدا

بە بەختیاری و پزگاریی پاستەقینە دەگەن.

گاتا، هاتی 30، سرودی 11

بەهەشت و دۆژە ئەزدان و ئەهریمەن



"ئەي زەردەشتى ژيرا! لە گوتارى گەوهەربارى تو چاڪە و خراپە بە سەرچاوەكانىيەو، بە و جۆرە كە پىويست بوو ناسيمان و پىگاي هەلبژاردنى چاڪە و خراپەشمان زانى. ئىستا دەمانەوئىت ئەو شتەي كە سەبارەت بە بەهەشت و دۆژە گوتراو، كە گوايە دەلەين بەهەشت پاداشى چاكانە و دۆژەش سزاي خراپەكارانە، تىمان بگەيەنى".

"پىش لەو لەمەر بەهەشت و دۆژەخ بۆتان بدويم، بە پىويستى دەزانم بپرسم: ئايا هىچ لە ژياندا تووشى تالى، تەنگانە، دەرد، غەم، رەنج، پەشيمانى، سەرزەنشت، ستەم، نائومىدى، شكست، رىك و كىنە، توورەيى، نەيارەتى، كەنەفتى، هەژارى، پەرىشانى، نەخۆشى، دەستەنگى، كۆچبەرى، بىپەنايى، تەنانەت جنىو و هەزاران دەرد و رەنجى دىكە، بوون؟ ئايا لە بەرامبەر ئەم وىنە ناشيرين و تال و تاريكانە، هىچ چىزى خۆشى سەرکەوتن، سەرفەرازى، هىقى، شادى دوستايەتى، تەبايى، خۆشەويستى، پىروۆزى، ئەفەين، لەشساختى و هەزاران وىنە و دياردەي خۆشى دىكەي بوون. كەوايە دۆژە و بەهەشت، هەر لەم جىهانەدايە و هەر لە لەش و رەوان و ژيانى جفاك و كۆمەلگادايە، لە خانە و كۆلان و گوند و باژىر و ولات و كيشوهر و جىهاندايە. بەهەشت بە واتەي باشتريئەكانە، ئەويش باشتريئەكانە. دۆژەخيش بە ماناي دۆژئەنگە يان ژيانى خراپە. كە واتە لە جىگاي ئەو كە چاوەرپوانى مردن و مەرگ بگەين و برۆين بۆ بەهەشت و لە سەرايەكى دىكەدا بژين، با بىين و بەهەشت لە گيان و ژيان و لادى و شار و زىد و جىهانى خۆ چى بگەين و دۆژەخيش هەر لەم جىهانە و لە ناو خۆماندا و لە زىندەگى و دى و شار و ئاخ و جىهانى خۆماندا، فرى بدەين و لە ناوى بەرين".

"ئەي زەردەشتى دانا! سپاسى فرەت لى دەكەين كە چەمك و مەبەستى چاڪە و خراپەت بۆ تاووتى كردين و ئەم رازە مەزەنت شى كردهو، بەلام ئىستا پرسىاريكى دىكە دىتە ئاراو، ئەگەر ئەم گوتەي زەروانەكان بە ناراست بزائين كە دەلەين گۆي زەوى گۆرەپانى بەرەرهكانى و جەنگ و تىكەهه لچوونى يەزدان و ئەهرىمەنە و رامانى خودى مروف بە چاوكى چاڪە و خراپە بزائين، كەواتە لە بوارى چاڪە و خراپە، ژيانى مروف و گۆي زەوى گۆرەپانى بەرەرهكانى و بەيەكداهه لچوونى كام لە هەيزەكانى دژ بە يەكن؟"

"بىرو بۆچوون و نەرىنى زەروانەكان لە بارەي يەزدان و ئەهرىمەنەو ناراست و شاشە. چونكە ئەهۆرا مەزدا سەرچاوەي باشىيە و لە باشى بەس چاڪە دەووشىتەو. ئەگەر بىتو بپەژىنين كە ئەهۆرا مەزدا، ئافەرىدەگارى ئەم گەردوونەيە و ئەهرىمەنىش بە ئافەرىدەي ئەو بزائين، ئەو كاتە خواوەندى چاك و باش، بەدبەينەر و سەرچاوەي هەموو خراپىيەكان دەبىت، بۆيە ئەمە گوتەيەكى ناراست و نابەجىيە و ئەمە لەتەك زاتى يەزدانى دلۆقان ناگونجىت و دژە. ئەهرىمەن بوونى نىيە تا دەستكردى ئەهۆرا مەزدا بىت، بۆيە واتەي دروستى ئەهرىمەن، رامانى خراپە. خودى واژەي ئەنگەرە* بە واتەي ناشيرين و خراپە و مان*يش بە واتەي رامانە. ئەنگەرەمان يان ئەهرىمەن بە ماناي رامانى خراپە كە لە هەمبەر سپەنتامان* هەيە. سپەنتامان بە واتەي رامانى پاك و پتركەرە. لە ناو رىيباز و برپاى مندا، جىهان مەيدانى بەيەكداهه لچوون و جەنگى ئەهۆرا مەزدا و ئەهرىمەن نىيە، بەلام سپەنتامان رامانى پاك و ئەنگەرەمان رامانى خراپ، هەميشە لە ناكۆكى و جەنگدان. سەرکەوتن و

زالبوونی ھەر کام لەم دوانەییە کە ژیانی مرۆڤ بەرەو خراپە یا چاکە دەبات. ئیوھ لە نمونەکانی پیشوودا کە لەتەک بڕیک کەس کە دارای دوو پەوشت و خووی جیاواز بوون، ئاشنا بوون. لە ئازموونی ژیانی خۆتاندا لەتەک مرۆڤی جۆراجۆردا کە بڕیکیان بەختیار و شادمان و سازکار، بڕیکیان لووتبەرز و پککو و پژد و ئاخاپۆک* و خۆپەسەنن، دیوتانە و بە خوو و پەوشتیان ئاشنا بوون. لێردا دەبیژم سەرچاوەی ھەمووی ئێو خراپە و چاکییانە تەنھا یەک شتن، ئەویش رامانە. بڕواننە ئێو مریشکە کە چۆن جووجکەکانی بە دواي خۆیدا دەبات. پەییوھندی نیوانی گوتار و کردار و ھەست و دیاردە و نیشانەکانی دیکەي مرۆڤ لەتەک راماندا، ھەر وەک پەییوھندی جووجکەکانی مامر لەگەڵ دایکەلەیاندايە. جووجکەکان لە ھێلکەي مریشکەي ھەلھاتن کە مریشک ھەلھاوردووھ. ئێوھ گەرمیی لەشی مامرە کە ھێلکەکان بۆ ھەلھاتن ئامادە دەکات و ئیستەش ھەروھەا کە دەبینن ئێمە مریشکە کە جووجکەکانی بە دواي خۆیدا پادەکیشینیت و دانەخواردنیان پێ فیر دەکات و لە بەرانبەر گەزەند و مەترسیی جۆراجۆردا دەیانپارێزیت. رامانی مرۆڤیش ھەر بەم چەشنەییە. ھەست و سۆزی ئیوھ ھەر چی ببیت، پەنگدانەوھ و سەرچاوەي لە رامانی خۆتان وەردەگریت و گوفتار و کرداریش بەم شیوھییە. ھەر چیبەک ھەبیت بارسایی و ئەندازە، چۆنیەتی و سازکاری رامانی ئیوھ نیشان دەدات. ئەگەر رامانی ئیوھ پڕووناک و گەش و سازکەر و داھینەر و پاک و خاویں ببیت، ھەموو دیاردەکانی سۆز و ھەست و کرداری ئیوھ چاک دەبیت. ئەگەریش خراپ بیت، ئێوھ لە جیگای ئێوھ کە رامانتان مریشک و گوفتار و کردار و سۆزی ئیوھ جووجکەکانی بیت، ئێوھ رامانی ئیوھ وەک مار دەبیت و ئینجا پەفتار و سۆز و کردارتان تۆلەمارەکانیەتی، کە لە دواي دایکی خۆی کەوتوون".



"ئەي زەردەشت تيمان گەيەنە کە چلۆن رامان دەبیتە مامر یان مار".

"وہ لآمی ئیوہ بہ یەک واژہ دەستنیشان دەکەم وئەوہش فیـربوونە، سەرەتا بە سروودەکانی من لەمە پ
فیربوون گوئ بدەن":

ئە ی پە یجۆرانی دانش!..
ئێستا ئەم پاهینان و گوتارانە ی،
کە تا ئێستا نە بیستراون،
بۆتانی ئاشکرا دەکەم .
بئگومان، ئەم گوتانە،
بۆ ئەو کەسانە ناگەوارە کە،
بە ئامۆژگاریی درۆ،
جیھانی راستی بەرەو ویرانی دەکێشن و
بۆ سەو داسە رانی مەزدا،
شادییە خەش و باشتیرینە .
گاتا، هاتی 31، سروودی 1

(مەبەست لە سەو داسە رانی مەزدا یی، ئەو کەسانە یە کە بە دل ئەقینداریی خودا دەکەن)

چونکە بەم پاهینانە ناپراستە،
بواری هەلبژاردنی پێگا،
پوون و ئاشکرا نییە،
من، هەرەک ئامۆژگاریک،
کە هەلبژاردە ی مەزدا یە،
بەرەو پووی ئیوہ دیم،
تا هەر دوو گروو پابھینم،
بەرەبەری راستی بژین .
گاتا، هاتی 31، سروودی 2

ئە ی مەزدا ئەھۆرا!..
پاکی و بەھدینی لە تۆوہ یە .
گەوہەری پیرۆزی مینووی جیھانساز لە تۆوہ یە .
تۆ ئازادی هەلبژاردنی پێگات

به مروّڤ به خشيوه .
تا پيشپهوى راسته قينهى خوئى ههلبژيريت و (رامانى پاك)
پشت له رابه رى درؤ بكات . (رامانى خراپ)
گاتا، هاتى 31، سرودى 9

به راستى،
راهينانى راسته قينه و هوشمه ندانهى مروّڤى پاك و زانا،
له هه موو شتيك چاكتره .
ئهى مه زدا ئه هؤرا..!
تؤ تواناي تيكدانى پيلانى ئه و كه سانه ت هه يه،
كه به دواى نازارى منه وهن .
منيش ده كووشم،
پيره وان و دل به ختكه رانى تؤ،
له دوژمنى و پكىي چه واشه كاران پزگار بكه م .
گاتا، هاتى 32، سرودى 16

له به هدين و چه واشه كار،
كامه يان پيگاي دروستى ههلبژاردووه ؟
زاناي رهوناكبير به رپرسياره
كؤمه لان وريا بكات وه،
تا نه زان هه ليان نه فريوينيت و به ره و چه واشه يى نه يانبا .
ئهى مه زدا ئه هؤرا..!
بؤ ئيمه،
ئاموژگار و پپيشانده رى هزرى پاك به .
گاتا، هاتى 31، سرودى 17

كه واته، با كه س
گوئى له گوتار و راهينانه كانى
مروّڤى چه واشه كار نه گريت .
چونكه بئگومان چه واشه كار

خانوو و گوند و شار و ولات
به ره و ویرانی و له ناوچوون ده بات.
که وایه، له دژی چه واشه کاران،
پاپه پین و بجه ننگن.
گاتا، هاتی 31، سرودی 18

ئهی مه زدا ئه هؤرا..!
که وایه با مه ردوم
گوئی بده نه گوتاری دانایه ک که
له راستی بیر ده کاته وه و
چاره سه ری ژیانی کۆمه لانه،
راستگویییه که ی ده رمانبه خشه،
خۆشبیژ و به توانایه و
له بهر تریفه ی پرشنگداری تۆ،
شوینی هه ر دوو ئالی دیاری ده کات.
گاتا، هاتی 31، سرودی 19



"ئەو شتەى كە پېيويست بوو كە لەمەر پاهىنان و ئامۆزگارىي چاكە و ئامۆزگارىي خراپە بېيژم لەم سروودانە گوتوومە، ئەمەندە دەلېم كە ھەموو شتېك لە فېركردن و پەرورەدە بەدى دېت. رامان بۆ ھەر لايەك ئاراستە و ھان بەدەيت، ھەمانى لى دەردېت و ھەر پەرورەدە و پاهىنانىكى پى بەدى و پىي فېر بگەى، ھەمان وىنە و شىوہ و مايەى لى دەردەچېت. داىكىكى كۆيلە و نەزانى فېرنەكراو، مندالەكانى بەندە و گومرې و چارەپەش پەرورەدە دەكات و ھەرورەھا داىكىكى تىگەيشتوو و ئازاد و پاهىنراو، پۆلەكانى پلەمەند و ئازاد و سەرکەوتوو پادىنېت. كۆمەلگاش بەم چەشنەيە، چارەنووس و ئايەندەى كۆمەلگايەك لە دەستى مامۆستايانى ئەو كۆمەلگايەدە و ئەمە پەيوەندىي راستەوخۆى بە مامۆستايانەو ھەيە، بە كورتى مامۆستا چ بېت كۆمەلگاش ھەمان دەبېت."

"ئەى زەردەشت! ئېمە تى بگەيەنە كە پاهىنانى چاكە و خراپە چىيە و كيژان* پاهىنان و فېركردنە كە رامان گەش و پەرورەدە دەكات و دەيگەيەنېتە پىواژوى بالاكردن، پشكووتن و پەسەين؟"

"ئېمە لە گردى يەك كۆ بووينەتەوہ كە وتووېژ لە سەر چاكە و خراپە بگەين و لىي بكوئىنەوہ و ھەر كەس بىر و راي خۆى دەريپېت. ئەم وتووېژانەيە كە ئېمە دەگەيەنېتە ئەنجام، كەوابوو پەرورەدەكردنى رامان ھەر لىرەوہ دەست پىدەكات، لە يەكدان و ئالوگۆرپكردن وگفتوگۆكردنى بىر و پا و دانوستاندن و بەرسف و پرسىار و بىستنى ھزر و نەرىنى يەكدى و پراوېژ و كۆر و دانىشتن. پاشان لە ناو دل و ھەويىنى ئەم گفتوگۆيانەدەيە كە پامان بال و پەر دەگرېت و گەشە دەكات و دەكەويتە فېرن و گەريان. ئەمەش باش بزەنن كە ئاسۆ و تواناى رامان و ئەندىشە، بىئەندازە و بىسنوورە. ھەر چى رامان وەرزيەدە و پەرورەدە و ئاوالە بگەن، ئاسۆ و توانا و ھىزى فرە و بەرفراوانتر دەبېت. بېواننە ئەو كەبىرەيە كە لەو باخە چلۆن بەو تەرە خەرىكى بېرىنى ئەو دارە ئەستورەيە. بىيەن چەندىك وەستايانە و بە زانايى تەرەكە بەرز دەكاتەوہ و دەيكوتىتە ئەو شوينەى كە دەيەويت، بېواننە شان و مەچەك و ماسوولكە دەريەپىوہكانى كە چەندە وەرزيەدە و تەيارە، ئىستا تاويكى پى ناچېت كە دارەكە دەخات بە لادا. بە راستى چ تشنېكە كە ئەم ھەموو تۆكمەيى و توانايەى بەخشىوہ بەم كەبرا تەرورزەنە؟ بۆيە تەنھا يەك شتە، ئەوہش وەرزش* و وەرزشكردنە. بىگومان ئەو لە يەكەم جاريدا كە دەستى برد بۆ تەرور، بېرپەوہ و خستنى درەخت و كۆتەدارى دەست پى كرد، ئەم توانا و لىھاتوويەى ئىمپروى نەبوو. بۆيە تەنھا بە وەرزش و تىكۆشان و بەردەوامبوونەى لەم كارە بوو كە ئەوى بەم پلە و توانايەى گەياند. ئىنجا ھزر و رامانىش بەم شىوہيە. ئەگەر رامانىش بخريتە كار و كۆشش و پايبھىنېت و پەرورەدەى بگەيت و بېشكويت، ئىنجا رامانىش وەك دەستەكانى ئەم كەبراى تەرورزەنە، بەتوانا دەبېت و دەتوانىت ھەر دژوارى و سەختىيەك، وەك بالآ و تەنەى ئەو درەختە لە پا بخت و لە ناوى ببات. ئەمەش بشزانن كە بۆ پەرورەدەبوونى رامان مەرجىكى مەزن پىويستە و ئەگەر ئەمە نەبېت، ھەرگىز رامان نابزويت و بالآ ناكات و گەشە ناستىن، ئەوہش ئازادىيە، ھەمان شتېك كە من لە سروودەكانمدا بەم چەشنە ھاوردوومە:"

ئەى مەزدا..!

کاتیک له سهره تادا،
به رامانی خۆت،
له ش و خیرت و ویژدانت
بو ئیمه ئافراند،
گیانت به له شی ئیمه
به خشی و
توانای گوفتار و کردار و رابه ریت پی به خشین،
ویستت ئیمه رامانی خۆمان
به ئازادی تهواو ههلبژیرین .
گاتا، هاتی 31، سروودی 11

ئهی مه زدا ئه هۆرا..!
پاکي و به هیدینی له تۆوه یه،
گه وه ری پیروزی مینوی جیهانساز له تۆوه یه .
تۆ ئازادی ههلبژاردنی ریگات
به مرۆف به خشیوه،
تا پیشپهوی راسته قینهی خوی ههلبژیریت و (رامانی پاک)
پشت له رابه ری درۆ بکات . (هزی خراپ)
گاتا، هاتی 31، سروودی 9

له م پوووه یه که هر که س،
چ راستگو بیته و چ درۆزن،
چ زانا بیته و چ نه زان،
ئهو شتهی که له دل و رامانیدایه
به سهر زاریدا دیت و ئاشکرای دهکات،
هر کاتیش که
رامان دوچار ی پرسیار و سه رگهردانی و دلله راوکێ بیته،
ئوه پاکي
به هانای پهوانی دیت و
رینوینی دهکات .

"به لئی ته نیا له کهش و هه وای نازادیدایه که ده توانییت رمان په روه رده بکریت و به ئه نجام و ئاکامی تابان و پرپه های بگه یه نریت. برواننه ئه و بالنده یه که چلۆن له ئاسماندا ده فرییت و ببینن که چلۆن نازادانه له م بهری باخه وه بۆ ئه و بهری باخ، شه قه ی بال لئ ددات و له م چل بۆ ئه و چل ده فرییت. جا بیین و ئه م بالنده یه له ته که ئه و کرمه که له ناو قور و چلکاو ده جویت* به راوردی بکهین و له به رامبهری یه کتر دایبنین. ناسانی و جیاوازی ئه م کرمه له ته که ئه و بالنده یه ئه وه یه که ئه و بالنده یه توانای فرینی له ئاسماندا هه یه، به لام ئه و کرمه له م توانا بی به هره یه. مرؤف ده توانییت ئه م نمونانه له ته که رمان به راورد بکات. ئه گهر رمان له مه یانی نازادی په روه رده بکریت، ئه وه ی لئ دیت که وه که ئه و بالنده یه، ده بیته خاوه نی دوو بال و ده توانییت بفرییت و خوی بگه یه نیته به رزترین سنوره کانی گه شه کردن و پیگه یشتن، به لام رمانی به ندرکراو و خه سینراو و نانا زاد، سنووری گوره پانی به س له ناو کون و ژیر زهوی و قور و لیتاو تیپه ر ناکات و به هه مان چه شنیش که هه یه ده میننیته وه و ده شرییت و له ناو ده چیت".

"به لام با باسی یه کیک له دوژمنه سه ره کییه کانی رمان بکهین، که ئه ویش که له رقه ی و وشکه سه رییه. برواننه ئه م کوره ی ئیمه، ماوه یه کی دوور و دریزه خه ریکی گفتوگو و ئالوگری بیروپاین، به و مه رجه ش که هر یه که له ئیمه دارای رمان و ئه ندیشه و ئایینیکی جیاوازه. له م ماوه دریزه دا، هیشتا هیچکامان تووشی توورپه یی و گرزی و توندی نه بووین. زور به ئاسانی گوته ی یه کتر گوئ ده گرین و ده بیسین و وه لامی یه کدیش ده دینه وه و بیگومانیش له پوره کانی داهاتوش هه روا به م چه شنه ده بیژین و ده بیسین و به ئاکام و ئه نجامی به نرخ و به سوود ده گه یین. ئه و شته ی که یارمه تی ئیمه له م کوره و نشستانه ددات، ئه ویه که ئیمه له باوه ر و رمان و نه رینماندا، پی دانه گرین و که له ره قیمان نه دایه ته بهر، به لام به پیچه وانه وه ئه گهر بیته هر له سه ره تای و توویژماندا، به دهنگی بهرز و توورپه یی ده ستمان پی کردایه، ئه وه توورپه یی ده بووه هه را و پاشان هه راش ده بووه دوژمنی و له کۆتاییش جودایی. جا وریا و هوشیار بن، دووری بکهن له لاساری و که له رقه ی. ئه مه نه خۆشینیکی سهخت کوشه نده یه و وه که مۆرانه رمانتان له پیشه وه ده خوات و دایده پزینتی و به ره و تاریکی و له ناوچوونتان ده بات. هه روه هاش دووری بکهن له پاشقه رپۆیی، به تایبهت له جۆری ئایینی، کۆنه په رسته میشکوشکه کانی ئایینی کاریان به س ئه ویه که رمانیکی کۆن بگرن و به رگری له رواندن و هه لدان و گه شه کردن و په روه رده بوونی هر رمانیکی نوئ بکهن و به رپک و کین و سته مکاری و وشکه سه ری و فیلسواری و توورپه یی هه ول بۆ له ناو بردنی ده دن و پاریزگاری و چاوه دیری له ئایینی پاشقه رپۆخواز ده کهن. بی گومان ئه وه ش بۆ ئه وه یه که سوود و به رزه وه ندییان بۆ بزوی رۆژانه بپاریزن. ئه مه خالیکی پر بالکیشه که چلۆن ژیا نی که رپانه کان، له سه ر ئه م بنه مایه دامه زراوه و له ته که هه موو شتیکی تازه دژن، بیجگه له پوره رستی نه بییت. رپک و گرزی و توندی ئه وان بۆ من و ئیوه له بهر ئه وه یه، که ئیمه له به رانه ر گوته و باوه ر و ئه ندیشه کانی وشک و

که ئافهرینه‌گان خویندرا و لاوانی زهردهشتی ونه‌ودینان شالیان پۆشی و گری پیروزی په‌یمانان به‌ست، ئینجا به جۆشکیکی مه‌زن ده‌ستیان کرد به دیلان و سترانی خۆش و په‌شبه‌له‌ک گرتن، هاوکات میوه و خواردن و خواردنه‌وه‌ی خوانی ئاماده‌کراو، ده‌خوریا و ده‌نۆشریا. پاشان زهردهشت هه‌ستایه‌ سه‌ر پی و له‌مه‌ر ئافهرینه‌گانیک که خویندرا، به‌مجۆره‌ ده‌ستی کرد به ئاخافتن:

"هه‌روه‌ها که له‌ ناوه‌رۆکی ئه‌م ئافهرینه‌ زانیتان، چه‌مکی په‌ته‌ت له‌ گوناوه‌کان دیته‌ باس‌کردن، ئه‌مه‌ یه‌کیکه‌ له‌ بنچینه‌کانی ئایینی به‌هدینی و بیردۆزیه‌کانی* منه. چه‌مکی په‌ته‌ت به‌ واته‌ی ئه‌وه‌یه‌ که هه‌چ مرۆفیک له‌ بنه‌په‌ت و جه‌وه‌ردا خراپ نییه‌. هه‌موو مرۆفی پووی ئه‌م گۆی زه‌وییه‌، خاوه‌نی جه‌وه‌ریکی پاکن، که ئه‌گه‌ر له‌ شوینکی پاکدا بژین، هه‌روه‌ها پاک ده‌میننه‌وه‌. به‌لام ئه‌مه‌ کار و په‌نگدانه‌وه‌ی ژیان و باوه‌ر و ئۆل و پاهینان و ناسانی و هه‌زاران هاندهری دیار و نادیار دیکه‌یه‌، که کۆمه‌ل به‌ره‌و خراپی پاده‌کیشینیت. هه‌ر مرۆفیکی به‌درامان و به‌دزمان و به‌دپه‌شت ده‌توانیت به‌ وریابوونه‌وه‌ و تیگه‌یشتن له‌ خراپه‌کان و پیره‌ی به‌دبوون، خۆی پێگای شاشی بگۆریت و پوو بکاته‌ پاک و پێگای چاکی. له‌ نه‌رین و دیتنی من هه‌ر مرۆفیکی خراپ و سووچبار، هه‌ر ئه‌ندازه‌ش به‌د و تاوانباریش بییت، توانای ئه‌وه‌ی هه‌یه‌ که به‌ فی‌ربوون و په‌روه‌رده‌، بیته‌ سه‌ر پێگای راستی و باشی. له‌م پوه‌وه‌یه‌ هه‌ر که‌س ده‌توانیت له‌ هه‌ر گوناهیک په‌ته‌ت بکات و بیته‌ سه‌ر پێگای راستی و به‌هدینی. په‌ته‌تیش ئه‌وه‌یه‌ که به‌ دل له‌ سووچ و تاوان و خراپه‌کاری خۆی په‌ژیوان بیته‌وه‌ و خۆی لێ پزگار بکات و بۆ هه‌میشه‌ پایه‌دار و پاره‌ستاو له‌ نه‌کردنی جاریکی دیی ئه‌و تاوانانه‌ بییت. هه‌ر تشتیک که به‌ گوناهی ده‌ژمی‌ریت، دووری لێ بکات و هه‌ر تشتیک که په‌وا بووه‌ و هه‌یه‌ و به‌ جیی نه‌هاورده‌، به‌ جیی به‌ینیت. له‌ درۆ، به‌ره‌و راستی و له‌ خراپی، به‌ره‌و چاکی بگه‌رپه‌ته‌وه‌. له‌ لووتبه‌ری و خۆپه‌رستی پوو بکاته‌ خۆگری و خاکی‌بوون و خاکساری. که‌ناره‌گیر بیته‌ له‌ هه‌ر گوناهیک ئه‌گه‌ریش بووچکیش بیته‌ و مه‌ردوم به‌ چاوی پچووک و نزم نه‌پوانیت. که‌م و کوورپیه‌کان و به‌ند و باوه‌کانی ده‌روونی خۆی، بدۆزیته‌وه‌ و پاکیان بکاته‌وه‌. هه‌قاله‌بندی له‌ته‌ک خراپه‌کاران بپریت و له‌ته‌ک چاکه‌کاران په‌یوه‌ندی پته‌و بکات. پک و کین و تووره‌یی له‌ دلدا فری بدات و میه‌ره‌بانی و نه‌رمی و لی‌بوردن له‌ جیگایدا نیشته‌جی بکات. هه‌ول بدات چاکه‌ی خۆی به‌رامبه‌ر به‌ خه‌لک فه‌رامۆش بکات و خراپه‌شیان هه‌ر به‌م چه‌شنه‌. هه‌ر وامیک* که له‌ ئه‌ستۆی دایه‌، بیداته‌وه‌. به‌م چه‌شنه‌ مرۆف هه‌ر چه‌نده‌ش سووچداریش بیته‌، ده‌توانیت له‌ گوناهی خۆی په‌ته‌ت بکات و بیته‌ به‌ ئه‌ندامیکی کۆمه‌لگای به‌هدینان. ده‌زانن که سه‌ره‌تای چاکبوونیش له‌ رامانی پاکه‌. تا رامان چاک و راست نه‌کریته‌وه‌، گوفتار و کرداریش چاک نابیته‌وه‌. له‌ به‌شیک له‌ ئافهرینه‌کان، چه‌واشه‌کاران و درۆزان سه‌رکۆنه‌ کراون، ئه‌مه‌ش یه‌کیکی دی له‌ کۆله‌که‌کانی دینی به‌هدینییه‌. پێویسته‌ له‌ته‌ک خراپه‌ و خراپه‌ویستان خه‌بات و به‌رخۆدان بکریت تا بیته‌ سه‌ر پێگای راستی".

"گوتراوه‌ که هه‌ر کاریکی باش به‌ خواستی ئه‌هۆرا مه‌زدا و ئه‌میشه‌سپینته‌کان ئه‌نجام بدریت، سه‌رکه‌وتن و کامه‌رانی ده‌بیته‌، ئه‌مه‌ش شتیکی راسته‌. هه‌ر کاریک که سه‌رچاوه‌ی له‌ تیشک و تریفه‌ی ئه‌هۆرا مه‌زدا و رامانی پاک و راستی و خۆراگری و ئارامی و میه‌ره‌بانی و سه‌ربه‌ستی و ئازادی و شادی و په‌سای و گه‌شه‌کردنی

پایه دار ببیت، درئه نجامی پزگاری و سهرکه وتن و بهختیارییه. گوتهی بنیات و مهزنی ئەم ئافهرینه گانه ئەمه یه که، هه لده بژیرم دینی به هدینان... هه لبژاردن یه کیک له ستوونه کانی ئەم ئایینه یه. کچ و کوریک ناتوان ته نها له ریگای دایک و باوکیه وه دینی مهزدا یه سنایی* وهک میرات* پیی بگات و به شهبه ری بکات. ئەو ده بیته خوی پی بگات و بیر بکاته وه و بپشکویت و له تهک رامان و خیره تی راپرس بکات و کاتیکی که توانای ناسین و حیا کردنه وهی باشه و خراپه و ده ستنیشان کردنی ریگای دروستی ژبانی هه بوو، پاشان ده توانریت دینی به هدینی به و په ری ئازادی هه لبژیریت و ببیت به ئەندامیکی کۆمه لگای ئولی به هدینی. بۆیه ئاههنگی شالپۆشان و گری چین بۆ لاوانی به هدینی ده گێدریت. یه کیک تر له پایه کانی ئایینی به هدینان که له ئافهرینه کان ئامازه ی بۆ کراوه، لۆمه کردنی جهنگ و خوینرپیژی و به پیچه وانه شی ستایشی ناشتی و خورپاگری و گوزه شته. له نه رین و دیدگای من جهنگ له خراپترین، زیانبارترین، بی ئاوه زترین، تاوانبارترین و ناحه زترین کاره کانه. هه ر که س ده ستپیشکه ری یه که می جهنگ ببیت، ئەو که سه درنده و خراپه کاریکی چه په له که په وانی ئالوده به تاریکی و ناپاکییه. کاتیکی که ئەم که سه، کۆمه لان بۆ کوژتن و ویران کردنی خانوو و گوند و باژیر و کیلگه و دارستان و جهنگه ل ده کیشینیت، هه زاران خه م و دهر د و ئازاری دیی به دی دینیت. من سه رزنشتی جهنگ و ستایشی ناشتی ده که م و ههروه ها که له ئافهرینه کان دیتان و بیستان، له کاتی ستایشی ناشتی وازه ی له خۆبوردن هاورده گ. چونکه ئەم گوزه شت و خاکساری و پشوودرپیژی له رامان و خیره ته، که ده توانیت جهنگ و خوینرپژتن له ناو ببات و په وانه کانی تۆفداری پک و کین و گری، بۆ ئارامش و دۆستایه تی و ته بایی و ناشتی بکیشینیت. هاواری و هاوکاری و یه کدلی و یه کپهنگی له تهک پاکان و خاسان له بنچینه کانی دینی به هدینییه و هه ر به م هاوکارییه یه که ده توانریت له گه ل چه واهه یی و خراپه کاری بجهنگریت و به دی له ناو بیریته.

"له مه ر پشتوین و شالیش بیژم، ئەم کاره نیشانه و په رمزی پیوهندی نیوانی جهسته و په وانه. له فه لسه فه و بۆچووی مندا، نیوانی له ش و گیاندا په یوه ندییه کی فره نزیکی و راپه وستاو و سفت و هه میشه یی هه یه. ئەگه ر که سیکی له شی کز و لاواز ببیت، گیان و په وانییه خه مگین و دهرده دار ده بیت. په وانیکی نه خۆش و دهرده دار، ده توانیت له ش به ره و نه خۆشی و په ژمۆرده یی و سیس بوون بکیشینیت. له م په ویه که من بایه خیکی فره به پاکی و خاوینی و دروستی له ش ده دم. من بۆخۆم پزشکی و دهرمانگه رم و باش دهرانم ریگای دروستی په وان چییه و ئاوه ز و په وانی ساخ و دروست له له ش و ته ندروستیایه. له ئالییه کی دیکه وه ئاگادارم که ریشه ی زۆریه ی دهرده کانی ته ن له په واندایه. شال و گری نیشانه و په رمزی ئەم له یه کدان و پیکه وه بوونه وه یه که له ریگای له ش به په وان ده گات و به پیچه وانه ههروه هاش. له تاف و سه ره تای جه وانی و له کاتی ده ست پیکردن و گه شه سه ندنی هیژ و توانای ناسین و جویکردنه وه ی چاکه و خراپه، کاتیکی که ئاههنگ و جه ژنیکی ئاوا به شکۆ بۆ لاویکی به هدینی ده گیریت و شال ده پۆشیته و گری پشتوین ده به ستیت و ئافهرینه گان ده خوینیت و په یمان ده دات، هه ر له م ریگاوه یه که په یوهندی نیوان له ش و په وان که پیشتتر ئامازه م بۆ کرد، له په وانییدا نه خش ده به ستیت و پته و و پایه داریش ده مینیت. چونکه ئەم کرده وه په وانییه، هاوپییه له تهک کرده وه ی ته نی (شالپۆشین و گری به ستن)، بۆیه له هه موو رۆژ و ساتیکدا به هدین له ریگای له شه وه، بوونی پشتوین و گری

ههست پیدهکات و له پرهوانیشدا به چهشنیکی نابەخود و نائاگا، ئەو پەیمان و سۆز و بەلئینانە زیندوو دەبیتهوه و خودبەخود دەیکیشینیت بۆ ئالی رامانی پاک و گوفتاری پاک و کرداری پاک".
کاتیک که جهشن و ئاههنگی پشتوین گریدان کۆتایی پئی هات، پاش نیوهپۆ بوو. زهردهشت و یارانى ههستان و نوپژی راستییان به جی هینا .

به ناوی یهزدانی دلۆفانی میهره بان

"نیایشت و ستایشت به جی دینین بۆ ئافه ریده گاری مه زن،
ئەو سه ره تا و کۆتاییه،
ئەو هه ر خۆی بووه و هه ر وه ک خۆی ده مینیته وه،
ئەو ناگۆرپیت و توانامه ندى به شکۆیه،
ئەو یاسادانه ره و هه چکه س نییه توانای ئەوی هه بیته،
ئەو بیهاوتایه،
ئەو زانایه و له ویش زانتر نییه،
ئاگاداره له هه موو شتی که پوو ده دات،
ئاگاداری هه موو پاز و نیاز و نه هینی و ئاشکاریکه،
ئەو مه زنترین ئامۆژگار و باشتترین و سوودبه خشتترینه،
ئەو ئاگری ژینه خشی داگرساو و میهری په یوه ندیهری گیان و جیهانه،
ستایشت هه ر بۆ ئەوه،
پته و و پاره ستاوم له سه ر هه موو کرده کانی پاست و چاک،
په ته ت ده که م له هه موو گونا هه کانم و ریز ده نیم بۆ هه موو کرداره بنیاتییه کان و شه ش هیزی په وانم: رامان،
گوفتار، کردار، خواست، هۆش و خیره تم،
ئەو دروستکه ری جیهان و هه موو تشتیکه،
ئەو هینه ری راستییه و دروستکه ری جیهانی باشی و خوشییه،
ئەو به دیهینه ری جوانی و دادپه روه ری و دۆستایه تییه،
ئەو میهره بان و به خشه نده یه و هه موو که س ده توانیت بیگاتی و ببیته پشت و په نای و هاوپی هه موو مروفتیک،
دۆسته کانی خۆی خۆش ده ویت،
له گۆشه گیری و قوریانی کردن بیزاره،
هه رگیز له هاو په یمانی خۆی خوا په ره سته کوپرانه و کۆیله تی ناویت، به لام داوای په یه وه کردنی رامانی پاک،
گوته ی پاک و کرده ی پاکه .

جا ده بیټ: ئافه رین گو فتار ببین،
له زیان و گه زه ند و تالی و ترس و خه م به دوور ببین،
فره بژین،
دروست بژین،
شاد بژین،
تا ده ژین به کام و خو شی بژین،
جیهانمان به کامی له شمان بیټ و مینوومان به کامی ره وان،
له چاکان ببین،
هاویاری هه موو پاکان و خاسان ببین،
راستی با شترینه " .

به کو تایی هاتنی نویژی راستی، په ندی گه واهگیران خویندرا و ئاهه نگی شالپوشان و به ستنی گریی پشتوین،
گه یشته کو تایی .

هه‌لبژاردنی دینی به‌هدینی له لایه‌ن که‌ی‌گوشتاسپ



شاگوشتاسپ و هه‌موو فه‌رزانه‌کان له ته‌لار خ‌پ‌ببوونه‌وه، زه‌رده‌شتیش هاتبوو. شاگوشتاسپ دوا‌ی‌دوودلی و بیرکردنه‌وه‌یه‌کی فره و فراوان و پرسیار و به‌رسفی زۆر له‌ته‌ک‌خۆ‌ی و زانایانی، به‌تایبه‌تی جام‌ئه‌سپ‌گه‌یشه‌ته‌برپاری‌کۆتایی‌خۆ‌ی، ئه‌وه‌ش‌برپاری‌په‌ژاردنی‌دینی‌به‌هدینی، ئۆلی‌زه‌رده‌شت‌بوو. شاگوشتا‌ئه‌سپ‌تی‌گه‌یشه‌تی‌وو‌که‌ئه‌و‌شته‌ی‌تا‌به‌ئیم‌رۆ‌پیی‌بروامه‌ند و پابه‌ند‌بووه، هه‌رگیز له‌ته‌ک‌هه‌لسه‌نگاندن و کیشانه‌ی‌رامان و هزری‌ئه‌و‌ناگونجیت. هه‌روه‌هاش

زانیبوی که له به رابه‌ری مروقیکی دانا و ژیریژی وهک زهردهشت، که گوته‌کانی پرواته و رامانی به‌رز و باوه‌ری پته‌و و راوه‌ستاو و راهینانی پووناکه، هیچ ریگایه‌ک بیجگه له په‌ژاندنی دینی زهردهشت نییه. ئیمپوش ئه‌م کۆر و دانیشتنه به‌ریا ببوو، که که‌ی‌گوشتاسپ ئاماده‌بوونی خوی بۆ په‌ژاندنی دینی به‌هدینی به‌همووان پابگه‌ینیت.

بیده‌نگی ته‌لاری کۆشکی داگرتبوو و همووان چاویان برپیووه زهردهشت و شاگوشتا‌ئ‌ه‌سپ. دوا‌ی تاویک شاگوشتا‌ئ‌ه‌سپ هه‌ستایه‌ سه‌ر پئ و پووی کرده زهردهشت و گوته‌ی: "ئه‌ی زهردهشت! ئه‌ی زانا، که زانایی تو بی‌سنووره! ئه‌ی هۆشمه‌ندی ژیریژی! ئه‌ی رامانگه‌ری هیژا که ئاسوی رامانی تو بی‌ئ‌ه‌ندازه به‌رفراوانه! ئه‌ی فه‌رزانه‌یه‌ک که زانیاریت بانتر له همووان بووه و هه‌یه و ده‌شبیت! ئیمپۆ له‌م کۆره‌ پیرۆزه مه‌زنه، له به‌رده‌م چام‌ئ‌ه‌سپی دانا و فره‌شه‌وشتی زانا و هه‌موو فه‌رزانه‌کانی هه‌ژیر* ده‌بیژم و به‌ ئاشکراش ده‌لیم که ئایینی به‌هدینی تۆم په‌ژاند و بۆ ده‌ستمایه‌ی ئه‌م ریگایه، سه‌ر و گیانیشم داده‌نیم. ئه‌ی زهردهشتی هیژا! تا به‌ ئیمپۆ من هه‌نگاوم له تاریکی ده‌کوتا، دیتنم بۆ جیهان ته‌سک و ته‌نگ و تاریک بوو، هزر و رامانم نه‌په‌سیده و بی‌پرووسک بوو. تۆ منت له جیهانی تاریکایی به‌ره‌و جیهانی پوونا‌هی پابه‌ری کرد. می‌شکم که له ناو زلکاوی پخوا که‌ونه‌کان که هه‌ودا درابوو، کردته‌وه و بردته‌ سه‌ر ریگای دروستی بینین و پیواندن. هۆش و ئاسوی زانیاریمی په‌ره‌ پیدایا و بۆ وه‌رگرتنی پترتر، پینوینیت کرده سه‌ر ریبازی دروستی پووناکی. هه‌مان ریگا که تۆ له سرووده دل‌نشینه‌کانت به‌ منت نیشان دا".

که وایه،

په‌یقه هه‌ره باشه‌کان به‌ گوته‌ی هۆش ببیسن و

به رامانی پوون بپوانن،

زهردهشت، هیوای پزگاری

هەر یەك له ئیوه،
یهكێك له م دوو ریگایه بۆ خۆی ههڵدهبژیریت و
بهەر له بویهری مهزن
راپهپن و به دروستی،
ئهم ئایینه فیڕ بین و په‌ره‌ی پێی بدن.
گاتا، هاتی 30، سروودی 2

پاشان، له نیوانی ئهو دووانه‌دا،
پیویسته مرۆف،
رابه‌ریکی راسته‌قینه بۆ خۆی هه‌لبژیریت
که دروستکردار بی‌ت و
پترکه‌ری رامانی پاک بی‌ت.
ئهی مه‌زدا...!
هه‌رگیز رابه‌ره‌کی ته‌له‌که‌باز،
که خۆی به راستی و پاکیدا هه‌لواسیییت،
ناتوانی‌ت په‌یامه‌ینه‌ری تۆ بی‌ت.
گاتا، هاتی 31، سروودی 10

"ئهری زهردهشت، تۆ منت بۆ ریگای دروستی دیتن و بیستن و تیگه‌یشتن و
هه‌له‌سه‌نگاندنی دروست ریئوینی کرد. ئهم ریپبازه، له سه‌پاندنی زۆره‌ملی رامان و
سته‌مگه‌ری و خۆپه‌سه‌ندی و بایه‌ه‌وابوون دووره، ته‌نیا یه‌ك شت هه‌یه، ئه‌وه‌ش
بیرکردنه‌وه و نرخاندن له ناو ئازادیدا هه‌لبژاردن. له‌م ماوه‌ که گوته‌کانی تۆم
بیسته و له باره‌یه‌وه به وردی بیرم کردوه‌ته‌وه و له‌ته‌ک رامانم به‌راوه‌ردم کرده،
ریگای دروستی خۆم دیاری کرد، ریگایه‌یه‌ک که تۆ یارمه‌تیمت دا تا بیدۆزمه‌وه.

ئیسټا من له بهردهمی تۆ و ههموو فهرزانهکان، ئافهرینهگان و سروودی پهژاندنی دینی تۆ دهخوینمهوه و ئامادهی پۆشینی شال و بهستنی گریی پیروزی پهیمانی پشتوین دهیم و تا دوایین ههناسهی ژینم له پزگای پهرسهندن و بلاوکردنی دین و فهلسهفهی تۆ دهکۆشم."

شاگوشتاسپ هۆره و ئافهرینگانی تاییهتی خویند و شالی پۆشا و گریی پشتوینی بهست و له ناو جهژن و شادمانی و ههمووان، هاته سهر پزبازی بههدینی. کهیگوشتاسپ پاشان پرووی کرده زهردهشت و گوتی: "ئهی زهردهشت! داخواییم ئیسټا له تۆ ئهوهیه که له م پۆزه پیروزهدا و له پیش فهرزانهکان و پاووژکاران و کاربه پزبهران و کاربه دهستان و سهردارانی سوپا و نوینهرانی ههمووه گهل، پزگای دروستی پامیاری و فهرمانپهوایی بۆ من دیاری بکهیت. ئهی زهردهشتی! دانا تۆ باش دهزانی که من فهرمانپهوای ئهم نیشتمانه مهزنهم. ئیسټاکه که ئایینی بههدینیم ههلبژاردوه، بپیارم داوه که له مهودوا به داد و پاستی فهرمانپهوایی بکهیم. مهردوم له ئاسایشدا بژین و له پزگای بهختیاری و شادومانی و سامانداری ههنگاو بنین. غهم، ههژاری، دهستهنگی، پرسه، ستهم، ئهشکهنجه، خهزانی، گرانی، جیاوازی، بندهستی و بالادهستی له سهر ئهم ولاته نه مینیت. من بیگومانم که تۆ پزگای ههمووی ئهمانه دهزانی و دهتوانی من بهم ئامانجانه بگهیه نیت."

ئاخافتنی شاگوشتاسپ گهیشه کۆتایی و ههموو دانیشتوانی کۆپه که له م گۆرانکاریه ی بیر و رامانی گوشتاسپ فره شاد و که یفخۆش بوون و ههستانه سهر پا و دایانه چهپله لیدان و ستایشت و دروشمی بژی، ههر بژی، پایه دار بیت. زهردهشتیش ههستا سهر پا و به خۆشیهوه دروودی پی فرموو و ئاره زووی تهندروستی و سههرکهوتنی بۆ کرد و دهستی کرد به ئاخافتن و شیرۆقهی چۆنیهتی به پزبهریی ولات بهم چهشنه: "ئهی شاگوشتاسپ! فره که یفخۆشم که بپاریت داوه له م خاکه پیروزه، پاستی و داد و چاکه و ئاسایش و کامهرانی و

زەردەشت، ھیوای پزگاری

سامانداری و ئاوەدانی بەرپا بکە ی و پەرە ی پێ بەی، فرە شادمانم و هیقی سەرپەرزی و سەرکەفتنت بۆ دەخوایم لە ئامانجانە. بەلام لەمەر ئامۆژیاری و داواکاریت لە بارە ی چۆنیەتی فرمانپەرەواییت، چون پیشتر پیشبینی ئەم داواکارییەتم کردبوو، بۆیە ئیمڕۆ لەتەک خۆمدا دەفتەریکی گەرەم ھاوردوو، کە لە ناویدا ھەموو دەستوور و فرمانەکان، شایست و ناشایستەکان، چۆنیەتی بەرپۆبەراییەتی ولات و ھەموو شتییک کە لەم بارەووە ھەبیت، تێیدا نووسراو. من ئەم دەفتەرەت پیشکەش دەکەم و تۆش دەبیت بە وردی بیخوینیتووە و هیفیدارم کە دەستوورەکانی بە وردی بە کار بەینیت، بئگومان بە کە کام و ئاواتی تۆ دینیتە دی."

شاگوشتاسپ بە بیستنی ئەم قسانە زۆر کەیفخۆش بوو و بە گورجی پووی کردە زەردەشت و گوتی: "ئە ی دانای مەزن! ھەرچی زووتر ئەو دەفتەرەم پێ نیشان بدە کە ھەر لەم ساتەوہ خویندن و فیروون و بەکارھینانی دەست پێ بکەم".

زەردەشت کەوا جۆش و خواستی گەرمی گوشتاسپی بینی، بە ئارمێوہ چوہ پیشوہ و دووبارە ئەو دەمکە گەنمە کە جاری یەکەم لە ناو بەرگیکی سەوزدا بوو، لە پیشی داینا و گوتی: "ئە ی شاگوشتاسپ! ئەو دەفتەرە کە گوتم ئەمە یە، بە وردی و شینەیی بیخوینتووە و زاگۆن و دەستوورەکانی بە جئ بەینە".

شاگوشتاسپ و دانیشتوانی کۆرپەکە ھەمدیسان سەریان سوورما، بەلام ئەمجارە بە پیچەوانە ی جاری یەکەم کە گرژ و توورپە بوون و گالتە و شوخییان بە زەردەشت کردبوو و گوشتاسپ پەنجا و تەلاری بە جئ ھیشتبوو، ھەموویان بێدەنگ بوون و چاوین برپە دەنکە گەنمەکە. دوا ی تاویک شاگوشتاسپ سەری بەرز کردوہ و گوتی: "ئە ی زەردەشتی ھیژا! دەزانم دەتەویت ئەمجارەش دەرسیکی گەرەم پێ بەیت، بەلام من لە تیگەیشتنی ئەم وانە یە زوینم"، بۆیە داوات لئ دەکەم کە خۆت دەسپیشکەری پافەکردنی ببە و ئەو شتە ی کە گەرەک و پیویستە من تئ بگەم، تۆ بە زمانی خۆت بۆمانی بیژی."



زهردهشت به پرویه کی هیمن و نیگایه کی دهلال و میهره بانه وه دهستی کرد به
ئاخافتن و گوتی: "ئه ی که ی گوشتاسپ! تو دهزانی گهنم تا زه مانیک نه چیئندرابوو،
بی دهنگ و بی گیان بوو، کاتیک گیانی گرت و چه که ره ی کرد و گه شه ی سه ند و
دانه ی ئافراند، که خرایه ژیر خاک و بارودوخ و مهرجی ئاو و خاک و هه وای بوی
ره خسا. نیشانه ی یه که می ئافراندنی ئه وه بوو که شیوه و پهنگی گهنم بوونی خوی
له دهست دا. به واته یه که له خودی خوی هاته دهره وه و گورپیا و خوی بو
چه که ره کردن و بالاکیشان ئاماده کرد. که ی گوشتاسپ! توش پیویسته له کاری
ولآتداری و فه رمانره وایی وه ک گهنم ببیت، له خوت بییته دهره وه و بگوربیت و له
پیگای چه که ره کردن و گه بین، خوت **ره ها** بکه ییت. ئه گهر وه ها نه ببیت و بهس

زهردهشت، هیوای پزگاری

بیر له خۆت بکه یته وه و له گه ل خۆتدا بیت و له کۆشکی گه وره و تالاری خۆش و قسه ی پر له ستایش و ئافه رین و به هبه هی ده وره ریانت بیسیت، ده بیته هه مان گه نمی قوشبنی ئه نبار. نه گیانیکت ده بیته و نه پوواندن و نه توانای په روه رده کردن و دانه دانیک. تۆ کاتیک ده توانیت گه شه بستینیت و ولات به بوونی خۆت به هره مه ند بکه یت و به گوته ی خۆت داد و راستی و ئاوه دانی و سامان له نیشتمانته به دی بینیت و په ره ی پی به دیت، که له «من» بیته ده ره قه و خود په ها بکه یت، ئه و منه له ناو ببه ی و فه رامۆشی بکه ی و بیشکینی، دل و گیان و رaman و ویست و توانات بکه ی به کینگه ی پوواندن و پیشه ی سازکه ری ژیان و ئافراندن".

"ئهی که ی گوشتاسپی دلیر! بزانه و ئاگادار به، که ده رچوون له من و په ها کردنی من "په ها بوون له خود" بۆ فه رمان په وایه ک کاریکی ئاسان نییه و به لکوو زۆر سه خت و دژواره . تۆ ده بیته فره زانا و ئاگا و به توانا و هۆشمه ند و وریا و ئازا بیت، که توانای په ها کردنی «من» یا خودت هه بیته . من له ئه هۆرا مه زدای پاک و له راستی که هه نجاری بوونه و له پاکی داواکارم که ئاوات و ئاره زووه کانی تۆ و په یروانی به جی بینیت و توانای ئه وه ت هه بیته که په یامی ئه هۆرا مه زدا به هه مووان رابگه ینی":

ئهی راستی..!

ئه و خه لاته به ئیمه ببه خشه،

که به هره ی رamanی پاکه .

ئهی پاکی..!

ئاره زووه کانی گوشتاسپ و په یروانی به جی بهینه .

ئهی مه زدا..!

وزه مان پی ببه خشه،

زهردهشت، هیوای پزگاری

تا په یامی تو به هه مووان رابگه یه نین .
گاتا، هاتی 28، سروودی 7

ئە ی زهردهشت ..!
کئیه هاوپی پاستکرداری تو؟
کئیه ئەوهی به راست
بو په ره پیدانی خوشناوی و سه رفه رازیی ئەنجومه نی مؤغان
کووش دهکات؟
له راستیدا ئەو که سه
ته نها که ی گوشتاسپی دلیره .
ئە ی مه زدا ئەهۆرا ..!
خه لک به و گوتارانە بانگه واز ده که م،
که له رامانی پاکه وه سه رچاوهی وه رگرتبیت،
تا پینگه به باره گای تو ببینه وه .
گاتا، هاتی 46، سروودی 14

"ئە ی که ی گوشتاسپ! دیته یادت که من له باره ی «جه مشید کوری
ویه ونگه هان» گوتومه ":

یه کئیک له م سووچدارانه،
جه مشید فیه ونگه هانه .
ئەو که سه یه که بو هه وا و هه وه سی خوی،
په روه رده گاری جیهانی به په ست دانا .
ئە ی مه زدا ..!

زەردەشت، ھىۋاي پزگارى

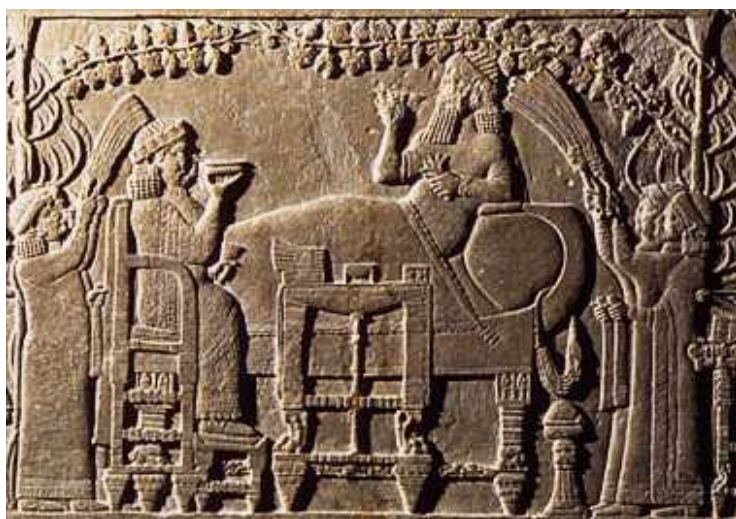
من به داوهرىي كۆتايى تو
لەمەر گوناھكاران يىگومانم.
گاتا، ھاتى 32، سروودى 8

"دەمەۋىت لە بارەى ئەم سروودە كەمىك بېيژم. جەمشىد لە جىگاي ئەۋە ۋەك دانەى گەنم خۆى پەھا و ئازاد بگات، تا بە زايىن و گەشەكردن و پشكوتن و دانەگرتن بگات، كەۋتە ناو گىژاۋى خۆپەرستى و خۆبىنى و لە كىلگەۋە چۈە ناو ئەنبارەۋە و لە ئەنبارىشدا گەنە و سن* و مۆرانە تىي دا و زيانىكى فرەى پى گەشىت. جەمشىد گرفتارى دەردى بايى ھەوا و خۆۋىستى بوو. ئەمە باش بزانه كەى گۇشتاسپ! بۆ فەرمانپەرۋاىك خۆپەسەنى و خۆبىنى، سەرەتاي ھەموو دەردەكانە. لە ھەموو دەردەكان گەۋرەتر ھەر ئەۋەپە كە گوتومە «ئەۋ كەسەى كە بۆ رەزامەندى كۆمەل و خۆى...». ھەم لە رەزامەندى جەمشىد گوتومە و ھەم لە رەزامەندى خەلك، بۆپە ئەمە پاز و نەھىنىي گەۋرەى ئەم دەردى خۆۋىستى و خۆپەسەنىيە. كاتىك كە فەرمانپەرۋاىك خۆۋىست و خۆپەسەن بوو، فەرمانبەرانىش ۋەك گىاي ھەرز لە دەۋرى سەۋز دەبن و خۆيان لىي دەئالينن. خەلكانى پەۋان لاۋاز و دەردەدار لە دەسەلات دەئالن و خۆيان دەپىچنە دەۋرى دەسەلاتدار و كلكەسوتەى بۆ دەكەن. كاتىك كە جەمشىد دوچارى دەردى «من» منمنى بوو و خۆى بە خواۋەندى جىھان زانى و كەسانى پەۋاننەخۆش و تۆكەرپەۋشت و خۆلتەكەر* پوۋيان تى كرد، ئىنجا جەمشىد لە ناو خۆۋىستى و سەرمەستى باي ھەوا «من» مەلەى دەكرد و كورنش و ستايشت و خۆلتەكارى ئەۋانى پى خۆش بوو و بە گەرمى و خۆشىيەۋە ميوانداریيانى دەكرد. خاسەكى* خۆۋىستى ئەۋەپە كە مرۆف لە جىھانى گردى خۆى دوور و جودا دەكاتەۋە و تەنھا دەۋاتە جىھانى منەۋە، جەمشىدیش بەم چەشنەى بە سەر ھات. تا پىش لەۋە دوچارى دەردى منمنكردن و خۆ بە خودازانىن بىت، جەمشىد لە ناو مەرۋم

و جفاک بوو، به لام هەر لهو پۆژهوه که خۆی به هه موو شت زانی، هیدی هیدی دیواریکی ئاسنی له نیوانی خۆی و جیهانی دهووبهیری دروست کرد و کهم کهم ئەو دیواره وهاا بهرز و پتهو بوو که خه لک راپه پان و له ناویان برد. بۆیه که یگوشتاسپی دلیر تۆش وهک جهمشید و هەر مرۆفیکی دیکه، ئەگەر بۆ منه کهت په نا ببهی و شیت و شهیدای منت بیت، رهوتی ژیانی تۆش وهک جهمشید و هەر خۆپه رست و زۆرداریکی دیکه ی لی دیت. مرۆفی سووک و رهوانزم و چلکاوخۆر له گردی تو کو ده بنه وه و وه کوو گیا که له و هه ریس خۆیان له ده ورت ده ئالینن، جا کاتیکی که وتیته ناو گه مارۆی ئەم تاqm و که سانه، ئینجا هه موویان ستایشت ده کهن و له دوژمنانی خه یالی ده ترسینن، یان له که سانیک که پۆژیک له تاج و ته ختی پاتشایه تی داتبه زینن، به لام ئەم دوژمنانه کین؟ ، تاqmی سووک و به رچاوته نگه کان توانای دیتنی کۆمه لانی خاوهن هۆش و به رزرامانیان نییه، هه موو هه ول و کۆششیان بۆ ئەوه یه که ئەو تۆژه زانا و رووناکبیره له تو دوور رابگرن و به م چه شنه تو له ناو دژیکی پۆلایی که بۆ خۆت چیت کردووه، تووش و گرفتاری ترس و گومانته ده کهن و واده زانیت که هه موو خه لک خه ریکی له ناو بردن و زالبوون و وه ده سته پینانی تاج و ته خت و شکۆی تۆن. له م ترس و په شبینی دا، به دبینی تو داده گریت و سته مکاری تو ده ست پیده کات. تو هه مووی ئەو که سانه که گومانته بۆی ده چیت و ده بیژی شایه ت پۆژیک دژی تو راپه پان، له سه ره تادا ده یان خه یته ژیر چاوه دیری و هەر جووله و گوته یه کیان ئەگه ریش له پووی نیازپاکی و ئامۆژگاری بیت، به دللیکی په ش و ناحه ز ده پوانی و بۆ له ناو بردنیان ده ست به کار ده بیت و ده سته کانی تو فه رمان ده نووسیته و ده ستی جه لاده کانیش که له تو کو بوونه ته وه، ده که ویته کار و سه ری یه کمین نه یارت بۆ جودا ده که نه وه. به لام په شبینی و خۆویستی و سته مکاری تو لی ره کۆتایی پین ناهیت، به لکوو تازه ده ستی پین کردووه و له ئەندیشه و گومانی تو دیسان نه یاریکی دی سه ر هه لده دات و تۆش پک و

زهردهشت، هیوای پزگاری

توورپیی داتدهگریټ و دووباره دهستت دهکهوټته کار و فهرمانیکی دی دهنوسیت و سهریکی تر له لهش جودا دهکهیتهوه. لهمهولا کوژتن و فهرمانی له ناوبردنی نهیارانت، بهشیکی چهسپاو له نهريت و سازیی فهرمانرپهوايي توّ دهبیټ. توّ تا دوینی پاتشایهکی ساکار و دادگهر بوویت، ئینجا دهبیته خوویستیکی ستهمکار".



"دهردی خوټپهسهنی و خوویستی بهمه کوتایی نایهت. مرۆڤی خوټپهسهند دهیهوټت ههمان جوړ که له دهستهلاتداریدا له ههموو بانتر و بهتواناتره، ههر بهو شیوهش دهیهوټت له ههموو زهمینه و بواریکدا بانتر بیټ. جا لهم بویه توّش که ئیستا لهم کوّشکه ساده فهرمانرپهوايي دهکهیت، ئینجا دهست دهکهی به په رهپیدان و چټکردنی کوّشکی نوئ. دهتهوټت سهرتاسهری جیهان هی توّ بیټ و له ههموو شوپنیک نیشانه و ئالایهکی توّ بشهکیتهوه. ئیمړۆ توّ باسی ولات و داد و ئاوهدانی دهکهی، بهلام بهیانی ههمووی ئهمانه دهبیته یهک شت، ئهوهش کهیگوشتاسپ، ههموو شتیټک دهبیټ به چهز و داخواری توّ بگوړپټ و نیو و

شوینی تۆی لی دیار بییت و تۆ ھەموو شتیک ببیت. نیوی تۆ دەبییت کەویتە سەر زاری ھەمووان، بۆ ھەموو شتیک دەبییت بە ناوی تۆ دەست پی بکات و کۆتایی پی بهیتریت. کاری تۆ بەمەش کۆتایی پی ناھیت، ھەر جاریک مَلقیکی خۆپەسەنی دەمژی، توونیتر دەبییت، تاکوو ھەنگاف دەنیی بەرەو بەرزترین پلە کە خۆت لە ھەموو مرۆف و گیانلەبەران و جیھان بە مەزنتەر بزانی. بە بروات پەتەوہی تۆ بەرزترین پەتەوہی جیھانە، پاشان پەگەزت، زید و جیت، خانوو و بازیر و ولات و ئابینت. بۆیە بۆ ئەم خۆبەزلزانینە ھەنگاو دەنییت و پاناوہستئ، ھەنگاوانانیکئی ناپیرۆز، کە کاردانەوہشی خوین و فرمیسک و ویرانی و لەناوچوونە. ئینجا دەبییت دەسەلاتداریی خۆت لە سەر ھەمووان بسەلمینیت و بیگومان کەسانیکیش دژت پادەوستن و ئەمە سەرەتای جەنگ و بەرەبەرەکانئ دەبییت و بە دوایشیدا ھەزاران دەردی بی کۆتایی ئەم جەنگە ناپیرۆزە."

"ئە ی کە ی گۆشتاسپ! ئیمپۆ لەم سات و شوینەدا ویستاری داوای ئامۆژگاری و پەند لە من دەکە ی بۆ بەرپۆبەری ولات، ئەمە گەورەیی و دلپاکی و دروستیی دەروونی تۆیە، بەلام بەیانی کە تووش و گرفتاری خۆپەسەنی ببی، نە تەنیا لە من لە ھیچ کەس ئامۆژیاری وەر ناگری. لە ھەمبەر بووچکترین پەخنەدا سەرتاپا گرژ دەبییت و دەسووتی و دەشسووتینئ. ئەگینا وەھا خەم و پەژارە داتەگری کە دەلئی کۆتایی جیھانە. لەوانە یە لە کاتی خۆویستیدا جاری وابییت کە پەوالەتی خۆگری و خاکیبوون بە خۆت بگری، بەلام لە ناو جەوہەر و دەروونی ئەم خۆبەکەم زانینە، ھەمباز دەریایەکی شاراوہ و نەھینیی خۆپەسەندی و خۆبەزلزانی ھە یە، بۆیە ئەم ھیدیبوون و دلنەرمی و خۆکەمگریەت، بیانووہیە کە دەتەویت ستایشت و سەرنجی ھەمووان بۆ خۆت رابکیشینیت. ئیمپۆ تۆ ئارام و بیدەنگ گوی بە گوتەکانی من و کەسانی دی دەدە ی، بەلام سەیزوو کە شیت و شیفتە ی خۆت بوویت، کەلکەلە ی ھۆلمانی و قسەکردن و زۆرگوتن دەبییت و بۆ تاویک

زهردهشت، هیوای بزگاری

بیدهنگ نابیت، ئه ویش وتهی بی که لک و نه گونجاو و بی واته، کومه لیکیش که پیشتر باسماں کرد، قسه کانت به ناسک و بی وینه په سن ددهن".

"ئه ی که ی گوستاسپ! تو ئیمرو پراویژکاری وهک جام ئه سپ و فره شه و شترت هه یه و من ده زانم که ئه م شالیارانیه تو، هه ر کاتیک هه له و نادروستیه که له تو ببینن، بیرت ده خه نه وه و توش پیشنیازی ئه وان ده په ژینیت، به لام به یانی که دهردی خو په رستی، تو و دهروونتی داگرت، ئیدی خو ت به پیگه یشتوو و ته واو و په سیده ده زانی. گومانته که بی که م و کوورپی و هه چ ناته واوییه که له تودا نییه و ئه گه ر که سیکیش ئازا و سه ریکی نه ترسی هه بیته و ئاماره بو نارپه ساییه کان و که م و کوورپه کانت بکات، یان پک و توورپه یی شالوت بو دهبات و یان سه هوئی په ژاری و ساردی داته گریت".

"ئه ی که ی گوستاسپ! ئیمرو تو به لئین و پرس* ددهی و به لئین و په فتاری تو ریگ و پیگ و به هه نجار و وردبینه یه و له تهک رامانیشدا گونجاوه، به لام که به یانی خو بایی بووی و خوویستی په گ و خوین و هه موو له شتی داگرت، ئیدی په وانته له ژیری و وردبینه یی و په وشته له هه نجار ده ترانیت. تو هه ر شتیگ که په یوه ندیی به خو ته وه هه بیته مه زن ده بینه و ئه مه به شیکی دیکه ی دهرده که یه که ته شه نه ده کات و ده ته نیته وه. خو به زلزانی و زورگوتن، خو و په وشتی دووه می تو ده بیته و ئه م جو ره هه لسو که وتانه جفاک دهره نجینیت و برپار و به لئینی زل و بی ناوهروک، زیانی مه زنی به دواوه وه ده بیته. به لام تو نه په نجاندن و نه زیانه کانی گوته و کردارت ده بینه. ئه و چته ی که بو تو به پرز و گرنامه یه، ته نها منی خو ته که وهک هه لو به رز ده فری و ده شفیریت، به لام له ئاسمانی خه یال و گوماندا".

"ئه ی که ی گوستاسپ! ئیمرو تو له ناو ئیمه دایت و گویت له م قسانه یه، به لام به یانی که دهردی شیرپه نه ی* خوویستی دلتی گوشی، ئیدی تو له ناو ئیمه دا نیت. ته نیا ده مینیه وه و په وانی په نه میاوت که س نابینیت که شایانی دانیشتن و

لەتەکیددا ئاخافتن بکەیت. تۆ کەسانی دی بە نە یاری خۆت دەزانی و ھەراسی ئەو ھە کە نەو ھە ک پرخنە یەکت لئ بگرن و بتی دەست سازی خۆت بروشینن. تۆ لەو زیندانە زیڕینە کە بۆ خۆت چیت کردوو، بەند دەبیت. لەو کاتەدا، داخواری و پیویستی سەرەکی تۆ ئەو ھە کە کەسیک، گرینگ نییە کئ بیّت، دەرگای زیڕینی بەندیخانە کەت بکاتەو ھە و گولواژە ی پەنگاوپرەنگ بۆ ستایشتی تۆ بلّیت و ئەو بپوات و کەسیکی دی بیّت. لەو کاتەدا کاری ھەرە مەزنی تۆ ھەمیشە ئەو دەبیّت، کە پەردە ی و ھەنە دی و پەنجیرەکان لا بەدەیت و دەرگای کۆشکەت ئاوالە بکەیت، بەو هیوا و مەبەستە کە گەل بتبینیت تا لە دیتنی تۆ شادمان بین و ھەستینە سەر پئ و ھەرا و فریادی خۆشی و چەپلەت بۆ لئ بدەن".

"ئە ی کە ی گۆشتاسپ! تۆ پاتشای ولاتی چپای بەرز و کوستان و دەشتە پان و بەرینەکانی ھەوشاری، لەم ولاتە مەزەدا ھەموو کەس تۆ دەناسن و ھەموو پیزت لئ دەنن. تۆ لەتە ک جفاکدا پە یو ھەندێکی نزیکت ھە یە و لەتە ک ھەموواندا میھرەبانی و مەردومیش لەتە ک تۆدا میھرەبانن و بە چاویکی پڕ لە خۆشەویستی توشات دەکەن. بەلام بە یانی کە نەخۆشی خۆویستی و خۆبەزلزانی ھاتە جەستەت و بووی بە بت، سەرەتا خۆت و لە دوایدا کەسانی دیکە ھەلدەستن بۆ پەرسنتی ئەم بتە. خەلک لە دەوری تۆ پەروازە دەبیّت و تۆ بە ھەلسوکەوتت بلّو ھە کۆمەل دینی، تەنیا تاقمیک لە دەورت دەمیّتەو، ئەویش چلکاوخوران و خراپەکاران و ساختەچییان و درۆزنانن. ئەم تاقمەش و ھەکو تۆ دەردەدارن و ئەوانیش بەرەو خۆپەسەنی دەکشینیت، بەلام چون لە بەرانبەر بە خۆیاندا بتیکی جوانتر و گەورەتر و بەشکۆتر و بەتواناتر دەبینن کە پەیکەری خواستی ئاواتی ئەوانە. لە جیگای ئەو ھە لە ناو خۆیاندا بتی خواستی خۆیان دروست بکەن و بۆ ستایشت و پەرسنتی ھەستن، پێگایەکی ئاسانتر دەبیننەو، ئەویش پووکردن لە بتیکی مەزنتەر و قەشەنگتر، گۆشتاسپی فووتیکراوی ھەلماسیاوی پڕشکۆ و بەتوانایان".

زەردەشت، ھیوای پزگاری

"تۆ دەبیتە بتی ئەم دەستە و ئەوانیش بە دل و گیان ستایش و پەرسشت دەکن و لە پزگای تۆدا ئامادەى ھەموو جۆری کارێک دەبن. تۆ لە بەرامبەردا سوپاھیک لە خەلکانی پەوان پەریشان و نەخۆش و لاواز و سووک دەبینی کە لە دەروونیاندا بتی مەزنی گوشتائەسپ جیگیر بوو. ئەم کەسانە ئیتر لە جیگای ئەو کە لە خۆیان بتیک دروست بکن و بیپەرستن، تۆیان وەک بت لە ناو دل جیگا داوہ و دەپیپرستن، تا بەم کارە دەرد و پەنج و ئازاری نەخۆشینى شیرپەنجەى دەروونیان دابمرکیت. ئەمانە بە دۆزینەوہى تۆ و پەرستنى تۆ ئیدی رامن و ئەندیشە و ھەست و نەستی خۆیان لە دەست دەدن و دەبنە گورگانیکى دپندە، کە ئامادەى ئەجامدانى ھەموو کاریکى نامرۆقانە بەو پەرى کەیفخۆشى و شانازى. ئیمرۆ لە لای تۆ زانایان کۆ بوونەتەوہ و لە زانست و ئاوەدانى و داد و سامان و بوون و جوانى دەبیژن، لە ھزر و ئەندیشە و دانش و بیر و بۆچوونیان یارمەتى وەردەگرى. بەلام بەیانى چ کەسانیک لە گردت کۆ دەبنەوہ؟ گورگانى دپندە و کەسانیک کە خوو و کردار و پەفتاریان بەس ئازاوە و خراپى و چەواشەیی و مالمۆیرانى پەشورپوتان و نەداران دەبیت، کە دین و بە ئازایەوہ بۆتى دەگێرنەوہ و پاشان فەرمانیکى دپوانەوارى دیکەت لى وەریگرن؟"

"ئەى کەى گۆشتاسپ! ئیمرۆ تۆ زانایانە دەپەیفى و لەتەک ئیمە و ھەمووی جفاک ھەلسووکەوت و کردارى چاکت ھەبە، بەلام کاتیک گورگانى دپندە دەورەى تۆیاندا و پەییوہندى تۆ لەتەک جیھانى دەرەفەى ئەم کۆشکە بەس بە بیستنى لوورە و مرخەى گورگان بیت، ئینجا پەفتار و ئاکارى باش و ھۆشمەندانە لە تۆ دەرباز دەبیت و پک و توورپەبى و شیتى فەرمانپەرەى زالى پەوان و گیانت دەبیت."

"ئەى کەى گۆشتاسپ! پەندیکى دیکەم ھەبە کە لە ھەموو ئەو شتانەى کە باسم کرد گەورەترە، ئەویش ئەمەبە کە تۆ ئیمرۆ پاتشا و فەرمانپەرەى و پەییوہندى تۆ لەتەک مەردومدا، پەییوہندیەکى ولاندارى و بەپۆبەرى و فەرمانپەرەى وایانەبە، بۆبە لەم ئاستەدا تۆ دەبیت ھەزاران جار لە بیری کردارى پاک و خیرەتمەندى و

هه‌لسه‌نگانی دروست و په‌وشتی زانستمه‌ندانه بیت. ئە‌گەر سه‌رۆکێک یه‌کجار هه‌له‌ بکات و به‌ره‌و پزگای شاش بپروات، ژێرده‌ستانی هه‌زاران جار تووشی هه‌له‌ ده‌بن و به‌ شاشی پزگا ده‌پێون. ئە‌گەر پاتشا تووشی تاوان و گوناھێک بیت، فه‌رمانبه‌رانی هه‌زار جار تووشی تاوان ده‌بن. تۆ ئیمپۆ دینی به‌هدینانت په‌ژراند، دینێک که له‌ سه‌ر ستوونه‌کانی رامانی پاک و گوفتاری پاک و کرداری پاک دامزراوه. وریا و هیژا به‌ که ئە‌گەر تۆ له‌مه‌ولا تووشی هه‌له‌ و هه‌لخلیسکانێک ببیت، ستوونه‌کانی ئایینی به‌هدینی سست و لاواز ده‌که‌ی و هه‌موو ئە‌و که‌سانه‌ که پوویمان کردووته ئە‌م دینه، ده‌یانخه‌یته ناو پزگای چه‌وت و ناراست و ئە‌مه‌ ده‌بێته هۆی سستی و له‌رزۆکی ئە‌م ئایینه ساوايه."

"که‌وايه ئە‌ی که‌ی گوشتاسپ! به‌ جوانی گویم بۆ بگره. فه‌رمان بده که ئاسنگه‌ران ده‌فرێک* بۆ ئە‌و ده‌نکه گه‌نمه چی بکه‌ن و تۆ هه‌موو به‌یانیه‌ک پیش هه‌لاتنی پۆژ، ده‌ست و ده‌م چاوت بشۆره و پوو بکه تیرپۆژی خۆر و نوێژی راستی بخوینه، پاشان سه‌ری ده‌فره‌که لا بده و له‌ته‌ک گه‌نمه‌که و له‌ته‌ک ئە‌هۆرا مه‌زدای پاک، به‌ده‌یه‌نه‌ری تۆ و گه‌نم و زه‌وی و ئاسمان، پاز و نیاز بکه و هه‌موو پۆژ پشتوین گری بده و په‌یمان تازه بکه‌ره‌وه که وه‌ک گه‌نمت لێ بیت و له‌ تاریکی و بیده‌نگی بیه‌ ده‌ره‌وه و به‌ده‌یه‌نه‌ر و به‌هره‌دار بیت. منه‌که‌ت په‌ها بکه و له‌ خۆت بیه‌ ده‌ره‌وه، تا بتوانیت سه‌رچاوه‌ی ئا‌فراندنی دانه‌ی تر بیت. له‌ته‌ک ئاو و هه‌وا و خاک و پۆژدا په‌یوه‌ندی راسته‌وخۆت هه‌بیت تا بتوانیت گیانی تازه بگریته و له‌ خامۆشی و تاریکی بیه‌ ده‌ره‌وه و پا بنیه‌ ناو پیواژۆی زایه‌ند و په‌سین و گه‌یین. له‌ یادت بیت گه‌نم تا له‌ هه‌مباردا بوو خامۆش و خه‌وتوو بوو، کاتێک که‌وته ژێر خاک و کاریگه‌ری هه‌وا و ئاو و پۆژ و ده‌سته په‌روه‌رده‌که‌ره‌کانی جووتیاری پێ گه‌یشت، گیانی گرت و و بیدار بووه‌وه. به‌م بیداریه‌ بوو که گه‌نم له‌ شیوه‌یه‌ک که بووی به‌ چه‌شنیکی دیکه‌ی لێ ده‌ره‌ات و گۆرا و ئە‌و هه‌موو کار و کاردانه‌وانه وه‌ک چه‌که‌ره‌کردن، شین‌بوون، بالاکردن، گۆل‌دان، گه‌یین و زانینی

زەردەشت، ھىۋاي پزگارى

بە سەردا ھات. تۆش ئەى كەى گۇشتاسپ دەبىت ۋەك ئەو گەنمە بىدار بىت،
بىدار".

"ئەى كەى گۇشتاسپ! من زەردەشت بۇ ئەمە نەھاتم كە ھزر و رامان و ئۆلى
خۆم بە سەرتدا داسەپىنم، من بۇ كارىكى فرە مەزن ھاتم. ھاتگم كە ۋەك ئەو
دەنكە گەنمە بەخەبەرت بىنم. كەوايە ئەى كەى گۇشتاسپ ۋەك ئەو دەنكە گەنمە
بىدار بە. لەم سرودانەم بە وردى گوى بگرە و بىرى لى كەرەۋە، پىگام بۆت
دىارى و ئاشكرا كردوۋە":

كەى گۇشتاسپ،

لە بەر تريفەى ھىزى ئەنجومەنى مۇغان و

ئەو سرودە پىرۆزانە،

كە لە رامانى پاك گرساۋە و

بە پەپرەۋى كردن لە راستى،

بە پاداشتى زانستى دەروونى گەيشت.

بە پىي ئەو زانستەيە،

كە مەزدا ئەھۇرا

پىنوئىنى بەختياريمان دەكات.

گانا، ھاتى 51، سرودى 16

ئەۋەى كە دەبىتە ھۇى

خۆشى و شادومانىي مەزدا،

كە بە رامان و گوفتار و كردارى پاك،

ستايشتى مەزدا بكن و

لە ناساندنى ئەو تى بكوشن.

ھەروھەھا كە كەي گۆشتاسپ بە لايەنگرى لە زەردهشت و

فرەشەوشتەر بە رامانى،

پىگاي پاست و ئايىنىكىيان ھەلبىزاردوۋە،

كە ئەھۇرا بۆ سوشيانسى ئاشكرا كردوۋە .

گاتا، ھانى 53، سرودى 2

"ئەي كەي گۆشتاسپ! ئەو شتەي كە من سەبارەت بە زانستى دەروونى گوتم، ھەمان زانستىكە كە تۆ لە ناوۋە بىدار دەكات. ھەر وەك ھەمان ھىز كە دەنكى گەنم لە دەروونەۋە لە خەو و خامۆشى بە ئاگا دىنىت. ئەمەش بزانه كە ھەمان جۆر كە گوتم، تەنھا زانستىك كە ئىمە بەرەو پزگارى و بەختيارى دەگەيەنىت، زانستى دەروونىيە. بە ئاگاھاتنى ويژدان، بە ئاگاھاتنى ھىزەكانى بى ھاوتا و توانامەندى مەغز* و بە ئاگاھاتنى وزەكانى ھەمىشەيى و نەمرى پەوانە. ھەر وەھاش گوتومە كە كەي گۆشتاسپ پىگاي پاست و ئايىنىكى ھەلبىزاردوۋە كە ئەھۇرا بۆ سوشيانسى* ئاشكرا كردوۋە و تۆ دەزانى كە لە دىن و رامان و باۋەپى من، سوشيانس ماناي گۆپانكارىيە. سوشيانس بە واتەي ھىزىك كە جىھان و كۆمەلان لە نووستن و ۋەنەوزدان بە ئاگا دىنىت و دەيانكىشىنىت بۆ جىھانىكى نوئ. دانش و پىگەي سوشيانسش ھەروەك ئەو ھىزە دەروونى گەنمەيە كە ئاگاھىنەر و بزوينەر و گەشەسىنەر و نوئىكەرە".

"ئەي كەي گۆشتاسپ! گوتارى خۆم كۆتايى پى دىنم، ئەو شتەي كە پىويست بوو بىلیم، گوتم و ئىستا ئەمە تۆيت كە بىرپار دەدەي و پىگات ھەلدەبىزىريت. كار و كاردانەۋەي تۆيە كە دەرئەنجام نىشانى دەدات تا چ ئەندازە لە دىنى بەھدىنى قالد بوويت و ھەنگاۋى بۆ دەنىت. دروود و پىزى بى پايان بۆ خۆت و ھاورپىيانت. ھىۋاي سەرکەوتن و سەرفەرازىت بۆ دەخووزم و ئۆمىدم وايە كە لە

زهردهشت، هیوای پزگاری

پزگای پزگاری و نازادی و داد و خوشبهختی خوت و گهلاندا پیشرپه و
پیشاهنگ بیت".

دینی ژیان و شادومانی



"چ دهلهی فرهشه و شتر؟ لهو پۆژهوه که گوتهکانی زهردهشت له تهلاری کۆشک بیستوه، ئارام و ئوقره م لئ براوه. بهردهوام وتهکانی زهردهشت دیتته یادم و هر له گویچه مدا دهنگ ده داته وه. ئه و نیگا قوولانه و ئه و گوتاره شیوا و دلنشینانه تا به ئیمرو له که سم نه بیستوه. به راستی شیرۆقهی زهردهشت له مه پ فرمودهکانی خۆی چه ندیک په سه ن و به جیگا بوو، به تایبته که راسته وخۆ له ته کماندا ده ئاخفیت".

ئه ی جام ئه سپ هیوگه ..!

ئه ی زانا ..!

زەردەشت، ھیوای پزگاری

ئېستا بە ھۆنراوہ فیرت دەکەم،
تا بە دل وەری گری و پەرستیاری بیت،
کار و کۆشش لە سستی و تەوہزنی بلندپایەترە،
ھەر کەس دانا لە نادان
جوئ بکاتەوہ،
مەزدا ئەھۆرا،
لە بەر پەرشنگی راستیدا،
بە توانای خۆی ئاگاداری دەبیت.
گاتا، ھاتی 46، سروودی 17

ئە ی فرەشەوشتەر ھیۆگۆہ..
لەتەک یارانێ بپروامەندی خۆت،
کە ئیمە ھەر دوو بۆیان،
پرووناکێ و بەختیارێ ھەمیشەبیان ئاواتەخوازین،
بەرەو ئەو جیگایە برۆ،
کە تێیدا راستی لەتەک خۆبەختکاری پیکەوہ پەییوەستن،
لەوئ، رامانی پاک و توانامەندی،
فەرمانپەرەوایی دەکەن و
شکۆمەندیی مەزدا ئەھۆرا ئاشکرایە.
گاتا، ھاتی 46، سروودی 16

فرەشەوشتەر ھیۆگۆہ،
گەوہەری بە شکۆی بوونی خۆی،
بە دلێکی پاک و بۆ ئایینی بەھدینی

زهردهشت، هیوای پزگاری

سپاردیه دهستی من،
هیوادارم که مهزدا نه هؤراش
ئاواتی ئه و
که گه یشتن به راستییه،
به جی بهینیت.
گاتا، هاتی 51، سروودی 17

"ئه م پاقه کردنه ته نیا که سیک ده توانیت بیكات که خاوهنی رامانیکی ورد و قوول
و نهرین و دیتنیکی دروستی هه بیت. که سیک خاوهنی ئه م گوتانه یه، که دانا
بیت، ویزه ر بیت، ویزه وان و ویزه ناس بیت و ههروه ها دارای دلکی پاک بیت.
هه رگیز له دلکی رهش و تاریک، گوته ی ئاوا پۆشن ناوه شیته وه. من گوته کانی
زهردهشتم هه میسه له یاده و هه لیان دهسه نگیتم و به وردی لیان ده کۆلمه وه تا
بنج و بناوان و مه بهستی قسه کانی تی بگه م".

"ئه ی جام ئه سپی دانا! قسه ی دللی منت کرد. منیش وهک تو بو گوته کانی
زهردهشت ده چم. گوته کانی زهردهشت دوپ و گه وهه ر و مروارییه که له قالکی*
رامان ده رهاتووه، قالکی دیتن و تیروانن و لی کۆلینه وه و هه لسه نگاندن و
هه لپژاردن. منیش وه کوو تو له و پۆزه وه که فه رموده کانی زهردهشتم بیستووه،
ئیتر له چه شنی پیشووی خۆم ده رهاتووم و هه یج بیریکم نییه، هه ر فه رموده کانی
زهردهشت دینمه یادم و به وردی بیری لی ده که مه وه. ئیستاش ئه و چته ی که
میشکی منی به خۆی خه ریک کردووه، ئه و پسته ی زهردهشته که راسته وخۆ به
شاگوشتاسپی فه رموو. مه به ستم ئه وه که «له "من" بی ده ره وه، "من" فه رامۆش
بکه، "من" په ها بکه». من واته ی دروستی ئه م قسانه نازانم و له مه به ست و
ناوه پۆکی «له خۆ ده رهاتن» ی زهردهشت تی ناگه م. بلئی چ مه به ستیکی

زەردەشت، ھیوای پزگاری

هه بیئت؟ من وا به باشی ده زانم که بچین بۆ لای زەردەشت و خۆی راستەوخۆ ئەم بابەتەمان بۆ شی بکاتەوه."

"ئەئى زەردەشتى هێژا! ئەئى دانای مەزن! لەو پۆژەوه که ئەو فەرموودانەو لە تەلاردا فەرموو، ئێمە ئاراممان لى براوه. لە بیری ئەو گوتانەین. هەولمان دا واژە بە واژە و بەند بە بەندی ئەو گوتارە پڕبەها و بەنرخ و پڕواتانە شی بکەینەوه و مانا و مەبەستی هەر کامیان تى بگەین، بەلام گرینگترین بەشیک که هۆش و بیری ئێمەى بە خۆیەوه خەریک کردووه، ئەو بەشەى «لەخۆ دەرھاتن، لە من پەھابوون»یە که چەندین جار دوبارەت کردووه و زۆریش لە سەرى سوور بوویت."

"وردبینى و چرپوونەوهى ئێوه لە سەر ئەم گوتانە فرە باشە، چون زەندى* ئەم بابەتە زۆرە و دوور نییە که شىرۆڤەیه کی سەھوو، ئەنجامیکى هەلە بە بار بێنیت."

بۆیە سەرھەتا پیم خۆشە که بزەنم نەرینى خۆت لەمەر ئەم دێرە چۆنە؟"

"ئەئى زەردەشتى هێژا! پێشەکی دەمەوێت بیره وەرپێهەکت بۆ بگێرپمەوه تا لە یادم نەچوو، که پیم وابیت پەيوەندى هەیه بەم بابەتەئى ئێمەوه. سەردەمیک بوو که بە دواى ناسین و دۆزینەوهى پزگای راستى پزگاری بووم. پۆژیک گوزەرم کەوتە زۆزانیک، لە بەر دەم زىڤینگ* یکدا کۆمەلە خەلکیکم بینى که پيس و چلکن و بەرگی شپ و دەستیان لە خۆ شۆرا بوو. کاتیک لە بارەیانەوه پرسیارم کرد، زانیم که ئەوانە نە کاریکى دروست و ریکوپیکیان هەیه و نە خانوو و سامان و منالیک. هەمیشە سەرگەردانن و لە شوپنیک بۆ شوپنیکى دى کۆچبەرن و لە پزگای سوآلەوه نیاز و پێویستى ژيانیان بە چەشنیکى سووک دابین دەکەن. بە هیچ جۆرک پزیزیان بۆ خۆیان نەبوو و هەول و کۆششيان ئەوه بوو که خۆیان ورد و تیک بشکینن، ئەوان بەم جۆرە دلخۆش و خۆشەوت بوون. لە شوپنیکى نزم دادەنیشن و بریکیان لەشيان بە پيسایى دەتالاند و بەرگی پيسیان لە بەر

دانه‌کنند. خوراکى که م و شپه‌رزه و پوخلیان ده‌خوارد، هیچ بایه‌خیکیان به پازاندن و جوانى و خاوینى و ئارایشته نه‌دهدا و گوته‌کانیان ساویلکانه بوو".

"من خۆم لییان نزیک خسته‌وه و وتووێژیکى فراوانم له‌ته‌کیاندا کرد، تن‌گه‌یشتم که ئه‌وانه به بروای خۆیان لیکۆلینه‌رانی پزگای په‌هایى و پزگاری و ئازادین. پزگاری و به‌ختیاریان له‌وه ده‌دى و ده‌زانى، که جیهان و هه‌رچى که له ناویدا و هه‌روه‌ها ژیان به هه‌موو شیوه‌کانى که په‌یوه‌ند به‌وه، هه‌مووى به پرپوچ و بن ئه‌رزى بزانن و له سهر ئه‌م بنچینه‌یه ژیانیان ده‌برده سهر و ئه‌مه رaman و نه‌ریتیان بوو. ئه‌مانه ده‌یانگوت مرۆف ده‌بیت منى خۆى په‌ها بکات، په‌ها له هه‌موو به‌ند و پاوه‌نیک. چۆنکه ئه‌وان هه‌ر به‌ندیکى ئه‌م جیهانه‌یان به مایه‌ى چاره‌په‌شى و به‌دبه‌ختى ده‌زانى. من له زارى ئه‌مانه وشه‌ى په‌هاکردن و ئازادکردنى ده‌روونم ده‌بیست. ئه‌و پوژه که واژه‌ى په‌هابوونم له زارى تو بیست، خیرا که‌وتمه بیری ئه‌و خه‌لکه، به‌لام هه‌ر زوو تن‌گه‌یشتم و زانیم که له نیتوانی په‌هابوونیک که تو دیژى و ئه‌و په‌هابوونه که ئه‌وان مه‌به‌ستیان بوو ته‌وفیریکى فره‌ه‌یه. په‌هابوونى تو ده‌ست‌پیکى ژیان و ئاوه‌دانیه و ئه‌و په‌هابوونه‌ى ئه‌وان چاوکانى ویرانى و نابووتیه".

زهردهشت قسه‌کانى فره‌شه‌وشترى په‌سه‌ن کرد و پاشان فه‌رمووى: "چه‌نده باش و به جیگایه ئه‌م بابته هینایه گورپ، دوور نییه زور که‌س به جوریکى تر له‌م مزاره تن‌گه‌یشته‌یتن و له‌ته‌ک ئه‌و شته‌ى که من مه‌به‌ستمه جیاوازیه‌کى فره‌ى هه‌یه و نابیت به هه‌له شیرۆقه بکریت".

زهردهشت ئه‌مه‌ى فه‌رموو و گه‌نمیکى تیکچوو و په‌ش هه‌لگه‌پاتووى له به‌رده‌م فره‌شه‌وشتر و جام‌ئه‌سپ داننا و پرسىارى کرد: "له باره‌ى ئه‌م گه‌نمه چلۆن بیر ده‌که‌نه‌وه؟"

زهردهشت، هیوای بزگاری

جامئوسپ گوتی: "ئو شتهی که پروون و خویایه، ئم دهنکه گهنمه تیکچوو و هوی تیکچوونیشی مرؤف دهتوانیت ئاماژه بۆ زۆر شت بکات. بهلام تاییهتمهندی گهنمی خراپ و تیکچوو ئهوهیه که ناخورییت و ناروییت".

زهردهشت فهرمووی: "راستت.

گوت جامئوسپ. بۆ ئهوهی گهنمیک بروییت، گهرهکه گهنمهکه ساخ و دروست بییت و له ههر چهشنیک نهخۆشی و زیانییک به دوور بییت و پهسیده و گهییوو بییت. جا مرؤفیش ههرهکه دهنکی گهنم وایه. مهرجهکانی مهزنی پرواندن و پشکووتن و گهیین و بهههرمهندی مرؤفیش، دروست بوونی لهش و پهوانیهتی. ههرگیز پهوانیکی نهخۆش و وردکراو، توانای پرواندن و بالاکردن و گهشهسهندن و بهدیهننهری نییه. پهوانیکی ئاوا وهک گهنمیکی تیکچوو، که زیان هیزی پرواندن و بههرهدانی ئهوی لهناو بردوو. دهزانین هوی ساخی و دروستیی پهوانی مرؤف، که دهیگهیهنیهته قۆناخی گهیین و پهسای و داهینهری و نهمری به واتهی گولدان و زایین چیه؟ «راستی»یه. بهو واتهیه ههنجاری پهوان لهتهک ههنجاری ههستی یهک دهگرن و سازبوون و پیکبوون و یهکگرتن له نیوان رمان و گوفتار و کردار بهدی دیت. یهکگرتن و پیکبوونی رمان و گوفتار و کردار له خیرهت و له پرووناکي دل و پاکي و خویاریزییه. ههر وهک ئهو جۆره که من له سرودهکانم گوتوومه":

مهزدا ئههۆرا،

به شکۆمهندی و مپهری خوی،

پیگهیشتن و جاویدانبوون

به کهسیک دهبهخشیت،

که کردار و گوفتاری،

له بهر تریفهی رامانی پاک و

زهردهشت، هیوای پزگاری

باشترین په‌وشتدا و
له سهر پایه‌ی راستی بیّت.
گاتا، هاتی 47، سرودی 1

ئهی مه‌زدا..!

دوو خه‌لاتی پیگه‌یشتن و جاویدان‌بوونی تو،
مرۆف به‌ره‌و پووناکی پینوینی ده‌کات.
هه‌روه‌هاش رامانی پاک و راستی و جوانمه‌ردی،
به‌رخۆدان و توانامه‌ندیی مینوویی پترتر ده‌که‌ن.
هه‌مووی ئه‌مانه‌یه،
سه‌رکه‌وتن به سهر نه‌یاراندا،
مسۆگه‌ر ده‌کات.

گاتا، هاتی 34، سرودی 11

مه‌زدا ئه‌هۆرا،

به زانست و سرووشی خۆی
خه‌لاتی پیگه‌یشتن و جاویدان‌بوون،
راستی و توانامه‌ندیی مینوویی و
یارمه‌تی رامانی پاک
به که‌سێک ده‌به‌خشیت،
که له رامان و کرداریدا
هاورپی و ئه‌شینداری بیّت.
گاتا، هاتی 31، سرودی 21

زهردهشت، هیوای پزگاری

ئەى مەزدا ئەھۆرا!
ئارمانج و ئەركەكانم پى بناسينه،
تا له بەر پرشنگى رامانى پاكدا،
ئەنجاميان بدهم.
ئەى مەزدا!
هەلبەستى ستايستم
كه له دليكى راسته وه سه رچاوه ده گريت، بپه ژرينه،
خه لاتى هەميشه يى،
گەشه كردن و جاويدان بوونم
پى ببه خشه .
گاتا، هاتى 33، سروودى 8

ئەى مەزدا!
دوو گەوههري پتركهري مەزنىي و پاستى:
گەشه كردن و جاويدان بوون،
كه له تۆوه وه يه،
به زانست و دليكى پووناك به دهست ديت .
هيوادارين
له بەر تريفه ي باشتري هزره كاندا،
له به خششى ئاسمانى
ئەم دوو مينووى هاوکردار و يه كسانه،
كامه ران ببين .
گاتا، هاتى 33، سروودى 9

پاشان زەردەشت پووی کردە جامئەسپ و فەرمووی: "لەم سروودانە کە خویندەمەوێ چیت وەرگرت؟"

جامئەسپ گوتی: "پیش لەوێ لە سروودەکانت شتیک وەرگرم، دلم هاتە جۆش و ژیکانی نادیارێ دلم کەوتە جمان. پیشەکی با ئەمە بیژم، نازانم لە سروودەکانی تۆ چ شتیکێ شاراوێ ھەبێ کە بە تاییەت ئەو کاتە کە خۆت بەو دەنگە خۆشە و تەموورە بەجۆشەت دەخوینیتەو، یەکیک لە ژیکانی دلم، کە دەلێی تاییەت بە سروودەکانی تۆیە، دەکەوێتە لەرین. ئەو ژێیە نادیار و شاراوێیە کە ھیچ شتیک ناتوانیت بیلەرێتەو، مەگەر ھۆرەکانی تۆ. کاتیک کە تەموورە و ھۆرەکانی تۆ دەبیسم، بئ پراوەستان دەچمە جیھانیکی ترەو، جیھانی پرسیوزی ریمان، رامانیکی قوول لەمەر بنچینەکی گەردوون، ئەو ھەست و سۆزانەکی کە گەرم و خەمپەوێتە و دیاردەکانی جوانی بوون ئاشکرا دەکات. بە بیستنی ھۆرەکانی تۆ، دەشتیکی شینی پڕ لە گەنم و گولالەسوورە لە بناری چیاکانی ھەریمان و چریوێ مەلانی دەنگخۆش و ئاسمانیکی سامال بە خۆریکی پڕ تیشک دیتە پیش چاوم. بۆنی خۆشی چنوورە* و شەوبۆ و بەرزەنگل* و شنەکی بای سەر چیا و پێدەشتەکان، بۆنی پونگەکی تازەرووایی کە نار جۆگە و میژگەکان، ئاوازی قاسپە قاسپی کەو، پەرەسێلکەکان کە لە پێگای دوورەو ھاتوون و دەنگ و ھەرای بیئەو بیئەو خەلەو خەرمان و کوتان و شەنکردن و خشەخشی گەلای درەختەکان لە نیوہشەودا ھاوڕێ لەتەک مەلی تاکتاککەرە، تیشکی مانگی تابان دەبینم لە شەوہکانی ھیمنی ھاوین و دەنگی قوووقەکی کەلەشیر لە کاتی سپیدەکی بەیاندا و دەنگی خورپەخوری ئاوی تافگە و دەنگی شمشالی شوان و سەپان لە دوورەو و ئاوازی گمەگمەکی کۆترەکان لە کاتی جووتویستن و..".

زەردەشت گوتەکانی جامئەسپی بپی و فەرمووی: "ئەکی جامئەسپ دەزانم کە لە کانگای دلەوێ ئەم ھەست و سۆزە دەردەبپی، بەلام تکایە، لە دلەوێ داوات لئ دەکەم کە ھەرگیز ستایشتم نەکەکی. کەوا یە گوتەکەت کۆتایی پێ بیئە و بچۆرەو

زهردهشت، هیوای پزگاری

سەر بابەتی سەرەکی. باسی ئەو تاقمەمان دەکرد که لەشیان نەدەشۆرد و ئاوارە و پەڕیشان ژیانیان دەبرده سەر و باوەریان وا بوو که ئەمە پەهاییه. دەیانگوت که ئامانجی ئێمە پزگاری و پالۆتنی پەوانە و بەم مەبەستەیه که دەخوایین هەموو بەند پاوەنەکانی ژێانی ئەنبووزەنی و ئەم جیهان و گەردوونە بپچرپین، تا پەوانی ئێمە ئامادەگیی پۆیشتن بۆ جیهانی مینوویی و ئاسمانی و خۆشیهکانی ئەو جیهانەیی دی پەیدا بکات."

زهردهشت به دووپاته کردنهوهی ئەم بابەتانه، چوه ناو بیریکی قوول، دواي تاویک سەری بەرز کردەوه و فەرمووی: "ئاخ! ئاخ لەم بیر و باوەرانە، ئاخ لەم پەفتارە چەوت و وێرانگەرانه که پیشەیی هەموو باشییەکان لە پەوانی مۆف و شک و بێبەر دەکات و ئامادەیان دەکات بۆ هەر جۆریک ناپاکی و خراپەکاری و کافلکارییهیک."

زهردهشت پاشان پووی کرده شاگردان و فەرمووی: "ئەو شتەیی که دەبێژم بە زەریفی گوێی لێ بگرن و بە یادتان بیسپێرن و بە کاری بهین، سەرەتا هەول بەن لەم سروودانە بە باشی تێ بگەن":

ئەي مه زدا..!

له راستیدا، تۆ ئافەریده گاری رامانی پاکی،
ئەو کاتەیی که کۆمەلان لەتەک رامانی پاکدا،

پرس و رایان دەکرد،

تۆ بۆ ئەوان،

ئەم زەوی و جیهانە شادیهینەرەت ئافراند و

بۆ ئاوەدانی و پابەریشی،

خۆبەختکاریت کردە دیاری.

گاتا، هاتی 47، سروودی 3

هیوادارین که پاتشایانی چاک،
به کرداری باش و به زانست و جوانمردی،
فرمانپه‌وایی ئیمه بکه‌ن،
نه‌ک پاتشایانی خراپ.
پاکی بۆ کۆمه‌ل،
له چاخی له دایکبووندا به‌هره‌یه.
بۆ ئاوه‌دانایی جیهان ده‌بیت تی بکۆشریت،
ده‌بیت جیهان به دروستی سه‌رپه‌رشتی و په‌روه‌ده بکریت و
به‌ره‌و په‌وناکی ببردیت.
گاتا، هاتی 48، سروودی 5

ئهی ئه‌هۆرا مه‌زدای فره‌ بینا..!
بۆ به‌هره‌داربوون له خۆشبه‌ختی و شادمانی،
به‌خششی بی‌هاوتات
که له شکۆداریی تۆ و رامانی پاکه‌وه‌یه،
بۆ منی ئاشکرا بکه.
ئهی پاکی..!
له به‌ر تریفه‌ی پاستیدا،
ویژدان و په‌وناکیی دل
به من بیه‌خشه.
گاتا، هاتی 33، سروودی 13

ئهی مه‌زدا..!

زەردەشت، ھىۋاي پزگارى

ھەموو چاكي و خۆشپەكانى ژيان،
كە ھەبوون و ھەن و دەشبن،
ھەرۈھا ھەموو ئەوانە كە لە تۆدایە،
بە مېھرەبانى خۆت بە ئىمەى بېخەشە،
تا لە بەر تریفەى رامانى پاك و
توانامەندى مینوویى و پاستیدا،
تەندروستى و بەختیاریى ئىمە پترتر بىت.
گاتا، ھاتى 33، سرودى 10

بە دروستى باشتىرىن بەھرەكان
دەبىتە بەشى مروڤىك
كە لە ژيانى ئەنبوژەنى و مینوویى،
رېگای پاستى بەختیاریمان
پى فېر بكات،
ئەو رېگایە كە ئىمە بەرەو بارەگای ئەھۆرایى دەگەپەنیت.
ئەى مەزدا..!
لە ئاكامدا
لە بەر تیشكى زانستى باش و پاكى و جوانمەردیدا،
دلدارانن بە تۆ پەپوھند دەبن.
گاتا، ھاتى 43، سرودى 3

ئەى مەزدا..!
بە ھەمان چەشن كە مروڤى جوامىر و ئازا،
بە ھاوپى خۆى شادمانى دەبەخشیت،

زەر دەشت، ھىۋاي پزگارى

تۆش بە شكۆدارىي خۆت و

لە بەر تريفەي راستيدا،

بە لايەنگيرانم شادومانى

خەلات بکە .

من و ھەموو ئەو كەسانەي

كە ھۆنەري ھۆري رامان جۆشپنەري تۆين،

پادەپەرين و پالپشتى راھپنانه كاني تۆ دەبين .

گاتا، ھاتي 43، سرودى 14

كاتتېك كە

زارۆك و نەوەكاني فەريانەي تۆراني

پوو بکەنە راستى و

بە خۆبەختكارىي،

بۆ پيشكەوتن و ئاۋەدانيي جيهان تى بگۆشن،

پاشان مەزدا ئەھۆرا،

لە بەر تريفەي رامانى پاكدا،

ئەوان بە يەكەۋە پەيوەند دەدات و

پزگارى و خۆشبەختيان،

بۆ ئاشكرا دەكات .

گاتا، ھاتي 46، سرودى 12

ئەي مەزدا..!

ئەو كەسانەي كە بۆ جيهان

ھېمنى و شادومانى دەخوازيت و

زهردهشت، هیوای پزگاری

همیشه ش خوازیاری ئاوه دان بوونه وه یه تی،
چلۆن ژیا نی له بهر تیشکی پاستی و
پرشنگی دره خشاندا ده باته سه ر؟
چلۆن له نیوانی پاستکاران و
سه رای هوشیاراندا
جیگای ده بیته وه؟
گاتا، هاتی 50، سرودی 2

ئه ی مه زدا..!
که سینک که بیجگه له م ئایینه،
له ریگای ویرانکردنی جیهاندا تی بکوشیت،
له خیلێ درۆ و
له وه که سانه یه که
چه وت بیر ده که نه وه و گیلن.
هیوای پاستی
بو خۆم و یارانم ده خوازم،
تا به ره و پرووی ئیمه بیته و
به پاداشتی چاکه مان بگه یه نیته.
گاتا، هاتی 51، سرودی 10



"به لای دینی من، دینی شادی و گوڤه‌ند و خۆشی و ئاوه‌دانی و سازگەری و تەندروستی و کامەرانی و تەیاربوون و پیشکەوتن و داھینانە، دوژمنی ھەر جۆرە باوەر و نەڕین و بۆچوونیکە کە ئامانجی چەواشەیی و کاولکردن بێت، کە مەخابن لایەنگیرانی ئەم بێر و باوەرپانەش زۆر و زەمەنن. لەم بێر و بۆچوونانە تەنیا تیکچوون، دواکەوتووی، شاشی، برچیەتی، بەلەنگازی، کەنەفتی دەوەشیتەوہ. کاتیک کە مەوۆف لەتەک ئەم کەسانە دەکەوێتە گەفتوگۆ، باوەرپان وایە کە گوايە ئەم جیھانە زیندانی پووناکییە و بەندیخانە ی مەوۆفی چاکە. ئەم جیھانە سەرای پەنج و ناکامی و ناحەزی و ناشیرینی و خراپەییە. باوەرپان وایە کاتیکیش مەوۆف لەم دەرد و پەنج و ئازارانە پزگار دەبێت و دەکەوێتە خۆشی و ئاسوودەیی و نەمری، کە دیوارەکانی ئەم زیندانە بشکێنێت و بۆ جیھانیکی دیکە بپروات. ئەمانە دەبێژن پێویستە لەم جیھانە ھەر تەشتیکی ھاندەر و بزوینەر بۆ ژیانیکی خۆش و شاد و جوان پێویستە بەری بەدین و بە پێچەوانەوہ، پوو بەکەینە ھەر شتیک کە ئیمە دەخاتە ناو گێژاوی سیابەختی، داماوی، دەستەنگی، برسیتە گەدایی و پەستی. لە رامانی ئەم کەسانە چاکی و خاسی لە ناو ئەم دیاردانە ی ناحەز و

زەردەشت، ھیوای پزگاری

دلئیشینەر و ناشیرین دایه و ههروه‌هاش خراپی و ناشیرینیش له ناو دیارده‌کانی جوان و دل‌بزوینەر و شادی‌هینەردایه."

"به پاستی چ جیاوازی و تەوفیریکی مەزن هەیه، چ ناپیکی و ناسانییه‌کی خورت له نیوانی پەهابوونیک که من دەبیژم و پەهابوونیک که ئەم خەڵکانە دەبیژن. پەهابوونی من، پەهاکردنی دانە‌ی گەنم بۆ چە‌که‌ره‌کردن و پووین و گە‌شه‌سەندن و گۆل‌دان و دانە‌دان و پە‌سینە، پە‌هابوونی ئەوان بۆ تیکچوون و پزان و پە‌شبوونی دانە‌ی گە‌نم. که‌وايه به ئیوه دەبیژم و به دەنگیکی زۆ‌لال و راشکاو پ‌ایده‌گە‌ینم که له‌تە‌ک ئەم جۆ‌ره باوهر و ئە‌ندیشانە و ئە‌م ئامانجە خراپ و وێ‌رانگەرانه بە‌ر‌به‌ره‌کانی بکەن و لایە‌نگیرانی ئە‌م پ‌یازە به گوتن و ئامۆ‌ژگاری و پ‌اهینان، له دۆ‌زه‌خی تاریکی و نە‌زانی پزگاریان بکەن و بۆ پ‌یگای دروستی پە‌هابوون، که هە‌مانا چە‌که‌ره‌کردن و سە‌وزبوون و گە‌یینە، بیانگە‌ینن. به‌مانە بیژن، به پ‌استی ئارمانج و مە‌به‌ستی ئاف‌راندن، به‌م هە‌موو سە‌یر و سە‌رسوور‌هینە‌ریه‌ی که هە‌یه‌تی هە‌موو س‌پیدە‌یه‌ک پۆ‌ژ هە‌لدیت و جیهان پ‌ووناک و گە‌رم دە‌کات، هە‌ور باران دە‌بارینیت و زە‌وی بە‌هرە‌دار دە‌کات و با هە‌لدە‌کات و گە‌نم له کا جودا دە‌کاتە‌وه و زۆ‌زانی پ‌ر بە‌هره و گ‌شت ئە‌م جۆ‌ش و خۆ‌شه که له گیان‌له‌به‌ران و جیهانە، هە‌مووی بۆ ئە‌وه‌یه که تۆ ئە‌ی م‌رۆ‌ف پشت له‌م ژیانە بکە‌یت و دە‌سته‌وه‌ئە‌تۆ بخ‌زینتە سووچیکی تاریک و ژیانیکی هە‌ژاری و ب‌ئ‌ده‌رتانی و نزم هە‌لب‌ژیریت و له‌ویشدا له ناو ب‌چیت؟ ئارمانج و داخوازی ئاف‌راندن ئە‌وه بووه که تۆ خۆت به چە‌شنی ک‌رمیکی ناو چ‌ل‌کاو و قۆ‌راو ببینی و وه‌ک گ‌له‌خۆ‌رکه‌یه‌ک ژیان ب‌به‌یتە سەر؟ ئامانج و مە‌به‌ستی ئاف‌هرینش ئە‌وه بووه که تۆ خۆت وه‌ک مشکیکی کوێ‌ر بزانی و هە‌میشه له ژیر زە‌وی و له جیگای تاریکدا بژی، یان وه‌ک شه‌مشه‌مه‌کوێ‌ره به بنمیچی ئە‌شکه‌وته‌کان له ناو تاریکیدا خۆت هە‌لواسی؟ مە‌به‌ستی ئاف‌راندن ئە‌وه بووه که تۆ دە‌ست له هە‌موو شت بشۆ‌ری و هە‌موو ژیان‌ت به هە‌ژاری و خاکه‌سه‌ری و کۆ‌یله‌تی و پ‌ووتوو‌قتی و غە‌م

و شین پۆشین و نه که نین ببهیته سه ر؟ به سه هوودا چوون، پابن، پابه ئه ی هه ژای به له نگاز. له جیی ئه وه که وه ک گرە خۆلکه یه ک بخزیته ژیر زهوی، ههسته ئاسنی سهخت و توند به یارمهتی ئاگر و دهسته کانت سوور بکه ره وه و گاسنی لئ چئ بکه و زهویه کانتی پئ بکیله و گهنم و توی لئ بچینه و دروینه ی بکه و به خۆشیه وه بیهاره و بیکه به هه ویر و نان و کولیره چه ره ی لئ دروست بکه و به شادمانی بیخۆ و خۆره م بیژه و پیکه نه و هۆره و ههیران بچره و سه رچۆپی بگره و دیلان و گوڤه ند و چه پله رزان چئ بکه . له کونی پیس و تاریکت بییه دره وه و نه مامی درهختی به ردار بنیژه و په ره ره ی بکه و له بهر و میوه که ی بخۆ و لیثی ببه خشه و له ژیر سیبه ری تیر و ئاسوده ماندووی دهر بکه . به یانیان به که یفخۆشی له خه و پابه و ئامرازی کارکردن به دهسته وه بگره و به شادی کار بکه و به شادیش پشووی خۆت بده . ئه ی مرۆقی هه ژار و بنده ست، خۆت پزگار بکه له و زیندانه که به دهستی خۆت چیت کردوه، خۆت له ئه ندیشه و باوه پی ناراست و تاریک په ها بکه، خۆت له تیکچوون و له ناوچوون پزگار بکه . په هابوونیک که من ده بیژم په هابوونی دانه ی گهنم له ئه نباری تاریک بۆ سه وزبوون و په سین و به هره دان و تیرکردن و شادومان کردنی خۆت و گه ل و نیشتمانه، ئه مه یه شیوه و چۆنیه تی په هابوون . ئه گه ر به م جۆره بکه یه ده که ویته ناو زنجیره ی ژیان و وه کوو هه ر دیارده یه کی زیندوو و گه شه سینه ری دیکه ده که ویته ناو پیواژوی ئافراندن و پیگه یشتن و په سین، جا لی ره دایه که مه رج و فه لسه فه ی زیندوو بوون و بوونی خۆت به ئه نجام ده گه یه نی . ههسته خۆت په ها بکه ."

زهردهشت، هیوای پزگاری

له ریځای ناسینی ئه هورا مه زدای دهلال



"له کویوه دین، ده بینم که زور شه کهت و ماندوون، جل و بهرگتان همووی شر و نالۆزه، ئیره مه کۆی هموو دهرده دار و سهرگهردان و ماندووانه، گول به پاتانه وه خوش هاتن".

"ئه هی هه قال! سه ربوری* ئیمه دوور و دریژه، ئیمه له ریځای زور دووره وه هاتووین. له ولاتی سته م و بیدادی که مه کۆی گومرپیان و سته مگه رانه. به ئه فینی هزر و رامانی زهردهشت به ره و ئیره هاتین، هموو گیانمان تامه زرووی بیستنی هۆره کانی زهردهشته، هاندهری سه ره کیی ئیمه بو هاتن بو سه ر ئه م چیا سهرکه شانه، دیتنی هۆرمزگا* و میهرابی زهردهشته. له ده می ئه م و ئه و بیستو مانه که زهردهشت خودایه کی دیکه و ئایینیکی تازه و په وشت و پیبازیکی نوئ بو ژیان و مرو فایه تی هه لپژاردوو ه. هۆرموزگای زهردهشت جیگای تیشکی مه زدایه و جیگای پوونا هی دلّه. خودای زهردهشت خودای میهره بانی و ئافراندنه، ئاگره سووره ی تیشکهاویژی شادیه پنه ره و ژیا نه کان به دی دینیت، بو پازاندنه وه شی گه وه ری هزر و خیره ت به کۆمه لان ده به خشینیت و به تریفه ی پر تیشکی رامان،

دەیکەملێنیت. ئێمە چەند کەس بووین، بپاری ئهوهماندا، که به هەر نرخیک بووه خۆمان بگهیهنینه هۆرمزگای زەردەشت. بۆ گه‌یشتن به‌م چیا سه‌رکه‌شانه، کویره‌وه‌ریه‌کی زۆرمان کیشا، تەنانەت تا ئاستی به‌خت‌کردنی گیانمان. له‌ پێگادا پێویست بوو له‌ زه‌ریاچه‌یه‌ک بپه‌رینه‌وه‌. بۆ ئه‌م مه‌به‌سته‌ سواری به‌له‌میکه‌ گه‌وره‌ بووین. چارۆکه‌کانی به‌له‌مه‌که‌یان هه‌لدا و خۆمان دا له‌ ئاوی خرۆشانی زه‌ریا. هه‌ر یه‌که‌مان هیوایه‌کمان هه‌بوو، ئه‌ویش گه‌یشتن به‌ سه‌را و هورمزگای زەردەشت بوو. هه‌ر کەس له‌ ئێمه‌ خاوه‌نی بێر و پای خۆی، خودای جیاواز و دیاریکراوی خۆی بوو. هه‌ر کەس خۆدای خۆی به‌ پاستتر و گه‌وره‌تر ده‌زانی و خودای ئه‌وی دی به‌ ناپه‌وا و درۆ و له‌ دلیدا دژی بوو".

"ئێمه‌ بێده‌نگ و له‌سه‌رخۆ سه‌ولمان* لێ ده‌دا و به‌ره‌و پێش ده‌چووین، شنه‌ی با ده‌ستی پێ کرد و هێزی با چارۆکه‌کانی خسته‌ جووله‌ و ئێمه‌ ده‌ستمان له‌ سه‌ولەکان به‌ر دا. جووله‌ی به‌له‌مه‌که‌ تا پێ ده‌چوو فره‌تر ده‌بوو و ده‌ریاکه‌ش که‌وتبووه‌ شلپ و کوته‌. شه‌پۆله‌کان تا ده‌هات توندتر و سه‌نگینتر ده‌بوون. هه‌موومان ترسمان لێ نیشتبوو. له‌ ناکاو شه‌پۆلیکی زۆر گه‌وره‌ خۆی کوتا به‌ سه‌ر به‌له‌مه‌که‌. چارۆکه‌کانی دپاند و گوریس و په‌ته‌کانی پساند. ترس و بێه‌یوایی هه‌موومانی داگرتیوو. هه‌موو که‌وتبووینه‌ هاوار و ناله‌، پاسپیریمان به‌ یه‌کتر ده‌کرد که‌ ئه‌گه‌ر من مرده‌م تۆ چی بکه‌ی. هه‌ر یه‌ک له‌ خودای خۆی ده‌پاراپه‌وه‌ و داوای یارمه‌تی و رزگاربوونی لێ ده‌کرد. هه‌موومان له‌ مرده‌ن نزیک بپووینه‌وه‌ و هه‌موو کیشه‌ و جیاوازیه‌کانمان فه‌رامۆش کردبوو.

له‌ ئێو ئێمه‌ یه‌کیکمان که‌ خودا که‌ی په‌یکه‌ریک بوو و به‌ ده‌ستی خۆی له‌ دار دروستی کردبوو، له‌ به‌رانبه‌ری خۆی داینابوو و کورپنوشی بۆ ده‌برد و به‌ چه‌شنیکی زۆر به‌به‌زیی و تکاکارانه‌ ده‌گریا و ده‌لایه‌وه‌ و داوای یارمه‌تی و فریاکه‌وتنی لێ ده‌کرد. یه‌کیکی دیکه‌مان که‌ خودا که‌ی زه‌روان بوو، خوای زه‌مه‌نی بیکه‌ران، خودای به‌ش و به‌هر* و چارنووس و به‌خت و ناوچاوان، به‌ پاتشای

زهردهشت، هیوای بزگاری

جیهان و گهردوون دهرانی، بریوای وا بوو که ههموو شتیک له سهر خواست و ویستی زهروان نهجام دهریت، هیچ شتیک ناگوردریت، مهگر له سهر ویستی زهروان نه بیت. به بریوای نه زهروانی نهر و ههمیشه ویستی له ههموو شتیک بهرتر و به سهر ههموو شتیکدا زال و دسه لاتدارتره. زهروان چاره نووسه کان دهنوسیت و یه کیشیان دهخات. زهروان به دیهینه ری ژیان و بوونه. زهروان خویشی سینهر و دروینه که ری ژیانی بوونه وهره کانه. زهروان گاسنه که ی له دوو که لی رهش و سپی به ستووه و به سهر کیلگه ی ژیان ده کی شینیت و توی ژیانی پیدا دهر ژینیت، به لام درهنگیکی پی ناچیت له بهرگی دروینه کاریکی ردین سپی به تمهن، به داسیکی تیژ دیته سهر ریگا و پیشه ی ژیان له چاوترووکاندنیکدا دهریت. ناوازی خویشی گاسنه که ی له کاتی جووتکردن و چاندنی توی ژیان و هارپی وشکی داسه که ی له کاتی دروینه کردنی ژیان، له گوپی زهرواندا یه کیکه و هیچام له م دووانه ههستیک له دلی زهروان نابزینیت. کاتیک که مرؤف شاد و دهم به پیکه نینه و کاتیک که دهرده دار و نه خویش و گریانه، زهروان ههر دوکیان دهبینیت و دهبیسیت، به لام ناله کان و شادیه کان ناتوانیت نه و دابچله کینیت. که س توانای پاوهستان و بهر بهر کانی زهروانی نییه، گهره که مل که جی خواست و فه رمانی نه و بیت و چاره یه کیش نییه. جا نه وهی که خودا که ی زهروان بوو، هیمن و نارام له سوچیک دانیشتبوو و به پیچه وانه ی نه وانی تر نه یده نالاند و هاوار و فوغانی نه ده کرد. باوه ری وا بوو که زهروان چاره نووسی نه وی به م شیوه نووسیوه که له شه ویکی وا توفانی تیدا بچیت، هه روا که له سهر ویستی زهروان له شه ویکی ناوادا به خواستی زهروان له دایک بوو و چاوی به م جیهانه پشکوت، نیستاش له سهر هه مان خواست و ویست دیده ی له جیهان دهبه ستیت".

"یه کیکی ترمان بو ههر دیارده یه کی نه م جیهانه، په یکه ریکی بو خودا له چه شنی خو و رهوش و ژیانی مرؤف هه بوو. نه و با و توفانی له خواست و توانای

خودای توفان دهزانی و دهستی پارانهوهی بهرز کردبوو و له خودای توفان تکای دهکرد که له مەرگهساته پژگاری بکات".

"یهکیکی دیکه مان بپوای به میهر و پوژ بوو. و بهو شهوه تاریکه که نه ههتاو دیار بوو و نه هیچ، پووی کردبووه پوژههلاتی زهریاکه و له پوژ دهپاراپیهوه که له تاوان و گوناوهکانی ببوریت و لهو توفانه پژگاری بکات و پهیمانی دهدا که نهگه ر لهو گیزاوی مەرگه پژگاری ببیت، دهچیتته میهرگا* و جوانترین و باشترین جوانهگاکانی قوریان و نیازی دهکات".

"یهکیکی دیکه مان بوو، که خودایهکی سهخت تووپه و پکاویی ههبوو و بهندهکانی به کهمترین ههله و گوناهیک، سزایهکی زور توند و سهختی دهگه یاند. باوهپی وا بوو که خوداکه ی بو ئاگادارکردنهوه و سزاکه یاندنی بهندهکانی که شکو و مهزنیی نهویان له بیر کرده، نهو مەرگهسات و توفانهی نابوووه. نه م خودایه هیچ جوریک نه رمی و میهره بانیهکی له دلدا نه بوو. هه ر چی بوو توندی و دلپهقی و خوینپرژتن و سزا و نازار و نهشکه نجه بوو و له بهندهکانی دهویست که فهرمانی نهو به کار ببهستن و له پیگای خویشنوتی و خواستی نهو چه واشهکان بگرن و خویان بیانکوژن".



زەردەشت، ھىۋاي پزگارى

"لە ناو ئىمەدا كابرەك ھەبوو كە خوداى تايەت بوو. خوداى ئەو تيشك بوو، ھىزى ئافراندىن و ھىزى بەھەنجارى رامان و ھەستى. ئەو توفانى لە پك و توورپىيى خواكان نەدەزانى و بە ئىمەى دەگوت لە جىگاي شىوھن و نالىن و پارانەو، ھەستن و بە ھەموو ھىز و تواناۋە سەول لى بىدەن و خۆتان پزگار بكن، خۆشى كۆششى دەكرد. لەو كاتە كە ئىمە دەگريان و دەللايەنەو، ئەو بىن راۋەستان سەوللى لىدەدا و بە لەز و چابۆكى لەتەك شەپۆلەكاندا دەست و پەنجەى نەرم دەكرد، تا سەرئەنجام كاريكى واى كرد كە ھەموومانى ھاندا و كەوتىنە خۆمان و دەستمان برد بۆ سەولەكان و بىن و چان كەوتىنە جەنگ لەتەك شەپۆلەكان. تىكۆشان و يەكگرتوويمان، بوو ھۆى ئەو ھە زال بىين بە سەر تۆفانەكە. لە دوورەو ھەروناكى دەركەوت و ھاۋارى وشكى وشكى ھەموو بەلەمەكەى داگرت. ئىمە لەو فەرتەنە پزگار بووين و پىمان نا نىو وشكى و ريگاي دوور و سەختى دەشت و ئەم چيا سەرکەشانەمان گرتە بەر و دواى مانگىك شەكەتى و ماندووى، ئىستاش لىرەين و لە دواى ئەو ئەزمونە سەخت و ترسناكانە، دەمانەوئىت بچىنە ھۆرمزگاي زەردەشت و لە زمانى خۆى خوداكەى بناسين و ھەنگاو بنىنين بەرەو ژيانىكى نوئى و پىيازىكى پرتيشك و بەختيارى، پىيازى چاكى و كۆشش و دىنى بەھدىنى و بىين بە ئەندامىكى ئەم ئايىنە پىرۆزە."

زەردەشت بە پوويەكى شاد و كراۋەو ھە لە مېھرگاگەى ھاتە دەر و بەرەوپىرى ميوانەكان چوو و زۆر بە گەرمى خۆش ھاتنى لى كردن و پارسپارد كە لە جل و بەرگى پاك و خاۋىن بىين بۆ ميوانەكان و نان و خۆراكيان بۆ ئامادە بكن. ھاوپىيانى زەردەشت خىرا دەست و برديان كرد و ميوانەكانيان تەپوچۆشتە كرد و خۆراكيان پى دان، پاشان زەردەشت بانگيانى كرد بۆ باخچەى خۆى و گوئى

زەردەشت، ھېوای پزگاری

گرتە مەبەست و بەسەرھاتیان و لە سەرخۆ دەستی کرد بە وەلامی
پرسیارەکانیان. پێشەکی زەردەشت چەند سرودى بەم شێوە خویندەوه:

ئەى مەزدا ئەھۆرا!!
ئەو کردار و گوفتار و نیايشتانه،
کە بە مرۆف
جاويدانى و راستى و
ھىزى گەشەکردن دەبەخشىنیت،
پێشەکی ھەموویان
بە تۆ پێشکەش دەکەين.
گاتا، ھاتی 34، سرودى 1

ئەى مەزدا ئەھۆرا!!
مرۆقى پاک و خۆپارێزى بىرچاک،
کە پەوانى لەتەک راستیدا ئاویتەيە،
ھەموو رازمان و کردارى خۆى
بە تۆ پێشکەش دەکات،
ھىوادارم بتوانم،
بەو سرودە پىرۆزانە
دەبھۆنمەوہ
ھەرۆھە بە نیايشتەکانم،
لێت نزیک بيمەوہ .
گاتا، ھاتی 34، سرودى 2

زهردهشت، هیوای پزگاری

ئە ی مه زدا..!
ئە ی پاستی..!
ئە ی رامانی پاک..!
له پاستیدا من تیگه یشتم
که ئیوه بانتر و به توانتر له هه مووانن.
ئاره زومەندم له سه رتاسه ری گۆرانکارییه کانی ژیان،
پینوینیم بکه ن.
تا به ستایشت و نیایشتی دل،
به ره و پروتان بگه پیمه وه .
گاتا، هاتی 34، سروودی 6

ئە ی مه زدا..!
که وایه به ره و پاستیی دلخوایم
پینوینیم بکه،
تا به په پیره وکردنی پاکی ببینمه وه .
پرسیار و ئە زموونی خۆتم ئاراسته بکه،
که پرسیار و تاقیکردنه وه ی تویه،
هیز و دلیری
به رابه ران ده به خشیت .
گاتا، هاتی 43، سروودی 10

ئە و دانایه،
که گوته ی پاک و په سه نی من،
که بۆ کۆمه لان پیگه یشتن و گه شه کردنی جاویدانی، پینوینی ده کات،

زەردەشت، ھېوای پزگاری

بە گوئیان بگە یە نیت،

لە باشتەین پاداشت و بەختیارییەکان بە ھەرمەن دەبیّت،

بئگومان مەزدا ئەھۆرا،

لە بەر پرشنگی رامانی پاکدا،

توانامەندیی ئەو کەسە پتر دەکات.

گاتا، ھاتی 31، سروودی 6

زەردەشت پووی کردە ئەو کەسە کە پەیکەرێکی بە دەستی خۆی چێ کردبوو و
نیوی خودای لئ نابوو و دەبیەرەست، فەرمووی: "سەرەتا باش بزانه کە من پێزم
ھەبە بۆ بیر و بپوات، تۆ ئازاد و سەر بەستی و دەتوانی بئ هیچ ترس و بیمیک
بە ھەر شیوہ کە ئایینی تۆ دەبیژیت خودای خۆت ستایشت بکە و ھەر وەھاش
بزانه کە من ھەرگیز نیازی جەنگ و کیشەم لەتەکدا نییە. ھەرگیز من لە بەر بپوا
و ئایینی کەسێک کە دەبیەرستیت لەتەکیدا ناچەنگم، چۆن باوەر و ئایینی ھەر
کەس شایستە میسک و خیرەتی خۆیەتی و خودای ھەر کەسێک ھەمانە کە
رامانی دەستنیشانی دەکات و من لە بەر ئاستی رامانی ئەو کەسە، لەتەکی تئ
ناگیرم. من مامۆستام و کاری من ئەو یە کە پێگا بە کۆمەلان نیشان بەدەم و ھز
و رامانی کۆمەلان بۆ بزوان و لیکۆلینەو و بیڕکردنەو و دۆزینەو ھان بەدەم تا
خۆیان پێگای پوون بدۆزنەو و بە پاستی و پۆشنایی بگەن. من فێر دەکەم،
بەربەرەکانئ ناکەم. بەربەرەکانئ من بەس لەتەک نادانی و تاریکییە و بۆ جەنگ
لەتەک نادانی و تاریکی، خەنجێر ناکیشم، بەلکوو چرا دادەگرسیتم. ئەمەش باش
بزانه کە ئەگەر وای لئ بیّت کە بۆ بپوا و ئۆل لە ناو گەلاندا جەنگ تئ بگیریت،
بە تاییبەت بەو لاسەنگی و پادە ی تیگەیشتن و جیاوازی و فرەپروایی کە لە ناو
گەلاندا ھەبە، جیھان بۆ ھەمیشە دەبیتە مەیدانی جەنگ و بە یەک ھەلداچوونی
جیھانبینی و رامانەکان و کۆمەلانی جیھان بۆ ساتیک پووی ئاشتی و ھیمنی بە

زهردهشت، هیوای بزگاری

خویانه‌وه نابینن. هه‌روه‌ها که ده‌زانن من بیجگه له مامۆستایه‌تی، پزشکیشم. له ئەزموونی پزشکیم ئەمه تیگه‌یشتم که ئەو رامان و ئاکارانە که چهوت و ناراستن، ده‌بیت وهک نه‌خۆشی سه‌یریان بکریت و پیویسته له جیگای ئەوه خاوه‌نی ئەو رامان و ئاکارانە سزا و ئازار و بکوژرین، گه‌ره‌که ده‌رمان و چاره‌سه‌ر بکرین.

ئێستاش پووم له تۆیه، ئەه‌ی که‌سێک که به‌ په‌یکه‌ری دارین که ده‌ستکردی خۆته و به‌ خودای خۆتی ده‌زانی و ده‌پیه‌رستی! باش بزانه که کاری تۆ له چاوی منه‌وه دروسته، تۆ خودا له‌و په‌یکه‌ره ده‌بینی و ده‌یناسی، به‌لام ئەمه‌ش بزانه که داری ئەو په‌یکه‌ره له سه‌ره‌تادا به‌و چه‌شنه نه‌بووه. ئەم پارچه‌ داره له پێشدا ده‌نکیک بووه که له دره‌ختیکی دیکه وهک خۆی که‌وتوه‌ته ناو زه‌وی و گیانی گرت و له به‌ر تیشکی پۆژ و به‌ هۆی ئاماده‌بوونی زه‌مینه‌کانی ئاو و هه‌وا و خاک، بالای ستاند و دوا‌ی چه‌ند سالیک بوو به‌ دره‌ختیکی بل‌ند، که لقیک له‌و دره‌خته به‌ شیوه‌ی خودا له به‌رانبه‌رتدایه. که‌وايه کاکه‌برا چاوت هه‌لێنه و له‌م له‌تکه داره پێشتر و فراوانتر برۆ و بروانه. بروانه ده‌نکه‌که، بروانه ئەو جوولین و گوپین و سه‌وزبوون و بالاکردن و گه‌یین و زاینه‌ی ده‌روونی ده‌نکه‌که. بروانه ئاو و خاک و هه‌وا و خۆر و ئەو هیزانه که هه‌موو ئەم دیاردانه‌ی لێ هه‌لقولیه‌وه، هیزی ئافراندن، پوو بکه هیزی ئافراندن و به‌دیهینه‌ر به‌ هه‌موو دیارده‌کانی. بروانه هه‌موو جیگایه‌ک بروانه، له ئاسمان و هه‌تاو و ئەسته‌یره‌کان و که‌شکه‌شانه‌کان، له زه‌وی و له خاک و وشکی و چیا و زۆزانه‌کان، له چۆم و پوو‌بار و هه‌زاران دیارده و وینه‌ی تر. ئەمه‌ش بزانه براگیان، ئەم گوتانه بۆ ئەوه نییه که هه‌ر چیم گوت تۆ ده‌بیت بیه‌ژرینی، نا، تۆ بۆ خۆت بیر و میشتک هه‌یه. گه‌وره‌ترین دیارده‌ی هه‌ستی، که ده‌توانیت له جیگای ئەو په‌یکه‌ره ببیته‌ بته‌ی تۆ و بیه‌رستی، رامان و میشتکی خۆته، که وایه له‌ته‌ک هزر و رامانی خۆت پ‌اویژ بکه. فره‌ بیر بکه‌ره‌وه و کۆشش بکه که له ریگای رامان و خیره‌تی خۆته‌وه بۆ ناسینی خودا یارمه‌تی

وهر بگری، نه ئه و شتانهی که پیشتر به تۆیان گوتوووه و دهیلین، به تاییهت ئه و گوتانهی که بۆ گومان و خهیاڵ و پۆژگارانێ کۆن دهگه پێتهوه."

"ههروهها تۆ ئه ی که سیک که زهروان به خودای خۆت دهزانی، پێزم ههیه بۆ بیر و پات. تۆش وهک هه مرۆفیکێ تر جیگای ریزیت. به راستی بیرێ تۆ دروسته که هه موو پروداوهکانی سهیری زه مان له ناو دهفری زه مان روو دههات و هه موو شتیک له ناو بيشکهی زه مان په وانه. به لام زه مانی بئ جیگام پئ نیشان بده. زه مانی جودا له جئ، له کوپیه؟ له هه ر کوئ زه مان هه یه، له وئ جیگایه کیش هه یه و ئه مه شوپنه که به زه مان شیوه ده به خشیت و له هه ر شوپنیک و له هه ر کاتیکیا به چه شنیک ده ری ده هیئت. شیوهی زه مانیک که ئیستا لیره ده بیینی له تهک شیوهی زه مانی شوپنیکێ تر جیاوازه. ئه گه ر تۆ زه مان له تهک شوپن گری بدهی و ئه و دووانه به یه ک بزانی، ئینجا له زه مان و شوپنی یه کبوند، به هیزی ئافرانندی ههستی و خیرهتی ههستی و هه نجاری ههستی ده گهیت و خودای راسته قینه ده ناسیت. به لام بیرێ تۆ له مه ر چاره نووس ناراسته و شاشه. تۆ هه موو شتیکێ گه ردوون له ژیر فه رمانی زه مان ده زانی و بۆ خواست و رامان و یستی خۆت، ده رفهت و توانایهک په و نابینی و ئه مه به باوه ری من چه و ته. ئایا تۆ له توانامه ندی خۆت و هیزی هه ز و رامان و میشکی خۆت ئاگاداریی؟ ئایا ده زانی که تۆ له مه زنترین هیزهکانی بوون به هه ره مه ندی و ته نها تۆی مرۆفیشی که له م هیزانه به هه ره مه ندی؟ چما تۆ هیزی رامان به م که م ده زانی؟ هیزی که هه موو شتیکێ تۆ به وه په یوه ند بووه و هه یه و ده شبیت. بپوانه ده و روبه ری خۆت، بپوانه ئه م تافگه و ئه و خالۆی ئاشه وانه. ئه و ئاشه وانه به میشک و رامانی خۆی وه ی ئاوی ئه و تافگه یه ی خستوو ته ژیر پکیف و فه رمانی خۆی و ئه و به رده سه نگی نه ی ئاسیاوی پئ ده چه رخیئت و ئاردی لئ وه ر ده گریت. تا دوپنئ رووباره که فه رمانی ده دا و به سه ر خالی ئاشه وان زال بوو، به لام ئیمپۆ ئاشه وانه که یه به سه ر پۆیشتن و خو په ی ئاوه که فه رمان ده دات. که وایه ئه مه

زەردەشت، هیوای پزگاری

رامان و هزری تویه، که ئەگەر بکهوئته کار، دەتوانی تۆیان و چاره‌نووسی تۆ دروست بکات و بیگورپیت، نەک زەمان. رامان و خیرەتی خۆت بخە کارەوه، زەمانیش دیتە ژیر فەرمان و پکیفی تۆ."

"بەلام تۆ ئەی کەسیک بۆ هەموو دیاردەیه‌کی پووی زهوی خودایه‌کت له ئاسمان بۆ دیاری کردوه و هەموو شتیکی سەر زهوی له ژیر فەرمانی خودایانی ئاسمان دەزانی. گوته‌ی تۆش پرۆپوچ نییه. رامانی تۆ، تۆی بۆ ئەمه هان داوه که بۆ هەر دیارده و وینه‌یه‌ک له‌م سرووشتە خودایه‌ک له ئاسمان ببینیتەوه، خودایه‌ک که دەستکردی رامان و پنداری خودی خۆته. ئەگەر فراوانتر بیر بکه‌یتەوه و سنووری گومان که‌متر بکه‌یتەوه و پوو بکه‌یتە رامان و زانست و فره‌تر بۆ وه‌رگرتنی دانش بایه‌خ بده‌یت، پاشان خیرەت و زانستی تۆ ده‌تگه‌یه‌نیتە هەمان هیزی بیهاوتا و تاکی ئافراندن. ئەگەر بی‌ت و تۆ به‌م چه‌شنه بکه‌یت ئەوه هەموو ترسی تۆ له ناو ده‌چیت و هەرگیز بۆ خۆشنوتی و که‌یفخۆشی خودا‌کانی ئاسمان باشترین جوانه‌گا و شه‌کی په‌روارت په‌وانه‌ی قوربانگا و له‌ ریگایاندا قوربانی ناکه‌یت و له‌ته‌ک مه‌ردوم ناچه‌نگیت و له‌ ریگای خودا‌کان خوینی گه‌لان نارێژینیت. ئەم بابه‌ته زۆر بالکیش و جیگای پرسیاره، که ئیوه پیره‌وانی خودا‌کانی ئاسمانی، چ سوودی‌ک ده‌بینن له‌وه که ئاژه‌لیکی به‌ نرخ و به‌ سوودی خۆتان سەر ده‌بپن و خوینیان ده‌پژینن؟ ئەم خودایانه‌ی ئیوه چ نیازیکیان به‌م کوژنانه‌ی ئیوه هه‌یه و پزتنی خوین له‌ ملی ئەم گیانله‌به‌رانه چ که‌یفخۆشییه‌ک بۆ خودا‌کان به‌دی دینیت؟ سه‌یره..! خودا‌کان ئاژه‌ل ده‌ئافزینن و پاشان بۆ که‌یفخۆشیی خۆیان له‌ مه‌ردوم داواکار ده‌بن که ئەم گیانله‌به‌رانه له‌ ریگای ئەوان سەر بپن و خوینیان بپزینن سەر زهوی، به‌راستی سه‌یره..!"

"هه‌روه‌ها تۆ ئەی کەسیک که هه‌تاو و میهر به‌ خودات ده‌زانی، بیر و بۆچوونی تۆ بۆ ئەو کاته‌ی که له‌ رۆزانه‌کانی باکوور ده‌ژیات بریک دروست بوو. له‌وه‌ده‌شته سارد و زوقماوی و به‌سته‌له‌کانه که سال دوانزه‌ی مانگ سارده، ژیان گریدراوی

پۆژ و تیشک و گەرمای هەتاو و تۆ دەبووایەت خۆر و مێهر بە خودات بزانی. بەلام ئیمرو تۆ لەو ناوچە هەمیشە بە فراوی ساردانە ناژیت و رامان و خێرەتیش وەک ئەو سەردەمە نییە. تۆ ئیمرو لەو ولاتە سەردسێرانە کۆچبەر بوویت و هزر و رامانیش گەشەیی سەندوو. ئیدی تۆ دەزانی کە خۆریش دیاردەیه کە و تەنھا خاسەکی و تاییەتمەندیشی ئەوێه کە لە خۆی تیشک و گەرما دەدروشینیت. کەوایە ئەو براگیان، راستە کە ژیانی ئیمەیی مروڤ، بەندە بە گەرما و تیشکی پۆژ، بەلام بەرزتر لە پۆژیش هیژیکێ تر هەیه، ئەو هیژە کە پۆژیش سەرچاوەی لێ دەگریت، ئەوەش وزە و توانای رامانی هەنجاری ئافراندنە. کەوایە ئیتەر لە پۆژ مەترسە و لە پێگای هەتاو ئاژەلەکانت قوربانی مەکە و لەوەش خرابتر لە پێگایدا مەردوم مەکوژە. هەر چەندە تۆ گومانی وا دەکەیی کە بە کوژتنی مروڤیک کە پۆژ بە خودای خۆی نازانیت، بەهره و پاداشتی مەزن وەردەگری، بەلام لە راستیدا، تۆ بەم کارەت تاوان و گوناھیکێ فرە گەورەت کردوو، ئەوەش گەورەترین تاوان کوژتنی مروڤە، لە پێگای دین و باوەر و گوايه خودا".

"بەلام تۆ ئەو کەسێک کە خودا بە فەرمانزەوایەکی تووڤە و توندخوو و بیبەزیی و فریوکار دەزانی. بینیت کە من پۆژم بۆ هەموو خوداکانی ئەم کەسانە داننا، بەلام خودای تۆ بە هیچ چەشنێک ناپەژینم. خودایەک کە تۆ بانگەشەیی بۆ دەکەیی و دەپەرستی، پەنگدانەوێ هزر و ئەندیشەیی تاریک و دلێ پەقی تۆیە. تۆ مروڤیکیت کە هەموو دل و پەوان و گیانت پەرە لە دەرد و ئازار و پەنج. پەوالەت و چێهرەیی گرز و مۆنت نیشانەیی دەروونی تۆیە. دلێت وەک بیابانیکێ وشکە کە دلۆپە ئاوێکی بارانی خۆشەویستی و ئەقینی بە خۆیەو نەدیو، بۆیە هەموو ئەم پەفتارە ستمگەرانی تۆ، لەم دلێ و شک و بی ئاوە سەرچاوە دەگریت و دیتن و تێپوانینشت لە بارەیی خودا هەر لەم دلێ و شک و هزرە ناراستە بەدی دیت. تۆ ئەگەر پچیک رامانت پاست بوایە و تۆزیک ئەقین و خۆشەویستی لە دلێت بوایەت، هەرگیز دەستت بەم خرابەکارییانە نەئەدا و بەم

زەردەشت، ھیوای پزگاری

چەشنە ژیاڤی مەردومت بە خاک و خوین نەدەکیشتا. سەرچاوەی ھەمووی ئەم کردارە خراپانەیی تۆ، دەگەریتەوہ بۆ ئەو خودایە کە تۆ دەپپەرستی، خودای تۆ بیجگە لە فەرماندەییکی ستەمگەر شتیکی دیی نییە و تۆش فەرمانبەری دەکەیت. بە راستی خودا ئەوہیە کە تۆ بیری لێ دەکەیتەوہ؟ گەلۆ ئەم ھەموو دیاردانەیی ئافەرینش و ئەم ھەموو جۆش و خرۆشەیی گەردوون، تەنیا بۆ ئەوہیە کە تۆ بتوانیت بۆ نزیکبوونەوہ و بۆ خوشتوتیی خوداکەت ھێرش و دەستدریژی بکەیتە سەر سامانی کۆمەلان و فەرھوودیان بکەیت و خوینیان برژینیت؟ سەیرە..! لەم خودایە کە تۆ دەپپەرستی و سەیرتیش ئەو کارانەییە کە تۆ بۆی دەکەیت. برالە با پیت بیژم خودای تۆ خودایەکی ناراستە و خۆت لەم خودایە پزگار بکە. پوو بکە ئەم سەوزەلانی، بروانە نیشانەکانی خودا، ناو گۆلبەرگی گۆل و گیاکان ببینە و پاشان گریی ناوچاوانت بکەرەوہ و نیگا و تەماشات نەرم بکە و لەش و بەرگت بشۆرە و بۆنی ناخۆش لە خۆت پاک بکەرەوہ و لە جیگای پک و توندی و گرژی، لیوت بە خەندە بیت و لە جیی بیر لە دزین و کورتن بکەیتەوہ، بیر لە چاندن و دروستکردن بکە. خودا بە ھیزی ئافراندن بزانی و لە پارژەیی ھیزی ئافەرینشدا بکۆشە. بە ھەموو گەلان و جیھان و بە گەردوون و بە ھەر تشتیک کە نیشانیککی لە ئافراندنەوہ پیوہیە، خوشتەویستی و دلۆسۆزی بنوینە و ئافراندن برۆینە و پەرورەدی بکە. لە جیگای پزاندنی خوین، گۆل و نەمام بچینە و لە جیگای ئازار و ئەشکەنجە و یەخسیرکردنی ریبوانی ماندوو، ئاو و میوہیان پیشکەش بکە. رابە و دەست و برد کە بۆ ژیانیککی نوئ، ژیانیک کە لە ژیر سەیوانی تیشک و پووناکی و لە ژیر سیبەری ئەھۆرا مەزدا، کە سەرچاوە و چاوانی ھەموو چاکییەکان و باشییەکانە، ئەھۆرا مەزدا، کە ھزری بوون و ھەنجاری بوون و ئەقینی بوون و خودی بوون و زاتی بئسنوور و بنەپەتی ھەموو شتیکیە."

"ئیسٽا پرووی دهم له ههموتانه، گهر دهتانه ویت خودا بناسن، پیشه کی ئه و خودا که له میشک و هزرتانه و دروستکراوی خه یال و گومان و دست کردی ترس و نیگه رانی و خواست و ئاره زوو و هیوا و ته نیایی و نائاگایی و بی هانایی ئیوه یه و به په بیکه ر و چه شنی مرؤف، له ئاسمانه وه له سهر رامن و دل و گیانی ئیوه فه رمان ده دات و جاری واشه ده تانترسینیت، یان هیوادارتان ده کات، جار جاریش سزا و پاداشتان ده داته وه و هیندیک راش ده تانلاوینیته وه یان ده تانچزینیته وه، له میشک و هزرتان ده ری که ن، ئینجا چاوتان هه لنین و له جیهان و گهر دوون و له خوتان برون و بیر له به دیهاتن و له دایکبوونی خوتان بکه نه وه که چلون له گرساندنی توه کان، له ناو زیدانی دایک دروست بوون. له دست پیکدا پلیک خوینی به ستر او بوون و پاشان شیوه تان لی نیش و به که ره سه بیک که له له شی دایک و له ریگای خوینه وه به ئیوه گه یشت، هیدی هیدی ئه ندانه کانی جوراجوری له شتان به زه ریفی و جوانی چی بوو و دوا ی تیپه رینی نو مانگ، به چه شنی منالیک ی ساوا له دایک بوون، ئه ویش زور به سه ر و به وردی و ناسکی که به هیچ کیشانه یه ک له جیهاندا ناپویندریت. پاشانیش به شیر ی مه می دایک بالاتان کیشا و ورده ورده بوون به خاوه نی هوش و خیره ت و هزی کردار و ناسین و وه رگرتن، دوا یی که وتنه ئاخافتن و وه رگرتن و فی ربوون و ده برینی هه ست و نه ست و بیرتان و تیگه یشتن له هزر و هه ستی ئه وانی دی. ئینجا پاتان خسته ناو گوره پانی هه وراز و نشیوی ژیان و به م جوره تلتان خوارد و به ره و پیش هاتن. ئیسٽا، ئایا با شتر نییه له جیگای ئه وه بو ناسینی خودا بچه ناو جیهانی گومان و خه یال و کرداری نازانستانه و ئازاری جفاک بدن و بیانکوژن، پروو بکه نه ئه م شته سه رانه ی په وه رده گاری به دیهینهر و ناو ئه م دیاردانه، پر پرس و ناویزه بدوزنه وه و به لیگولینه وه له م دیاردانه، رامانی خوتانی گه شه پی بدن؟ چاوتان هه لنین و پرواننه ئاسمان، چاوتروکاندنی ئه ستره کان، خه رمانه ی مانگی تابان، قوولایی کاکه شان که دریژیایی و پانی و به رینی بی سنووره. له

زه‌دهشت، هیوای پزگاری

سپیده‌ی رۆژ و هه‌لاتنی خۆرشیت و بپواننه گهرمی و دره‌وشاندنه‌وه‌که‌ی، زۆزان و دره‌خت و گیانله‌به‌ران و روویار و تافگه و ههر چی له گهردووندایه. گۆرپانکاریه‌کانی هه‌ستی بخه‌نه به‌ر چاوتان، وه‌ک هاتنی پۆژ و پۆیشتنی شه‌و، هاتنی به‌هار و سه‌وزبوون و چرۆ و شکۆفه‌کردنی دره‌خت و گۆل و گیا، هاتنی هاوین و گهرما و جۆش و خرۆشی زه‌وی له وه‌رزه‌کانی پاییز و زمسان".



"کاتیک که دانا و ئاگا بوون و خوداتان له پزگای زانست و هۆشیارییه‌وه به‌سه‌ر چه‌رخ‌ی گهردوون ناسی، ئینجا ئه‌و خوای گومان و خه‌یالیی ئیوه، له‌ته‌ختی سته‌مگهری داده‌به‌زیت و به‌ره‌و دۆلی له‌بیرچوون و تاریکی ده‌چیت و له‌جیگایدا خودایه‌کی دیکه له‌ناو رامانتان به‌دی دیت، خودایه‌ک که خۆی له‌ناو گهردووندا ده‌نوینیت، هیزی ئافه‌راندنیکه که له‌گلی مردگ گۆلی زیندوو ده‌پوینیت و دوباره ده‌یکاته‌وه‌گۆل، له‌ناو تۆوی وشک و له‌چلی دره‌ختدا، چه‌که‌ره‌ی ناسک و چووژه نامی تازه ده‌پوینیت و گۆل و میوه و به‌ری لئ به‌دی دینیت. ئه‌و هیزه که له

ناو زبى دایکدا، توو دهکاته خوین و خوین دهبیته منال و منالیش دهبیته بوونه وهریکى بهروومەت. هیزى ئافه رینشیک، هەموو پانتایی و مەزنایی بوون و خودى بوون، مەیدانى شانۆیه تی، بوونیش له دەرەوہى بوون نییە و ناسینیشى تەنیا بە ناسین دەکریت. ئەگەر پوو بکەنە ئەم خودایە و لە بارەیه وە بێر بکەنەوہ، پاشان دەبینن کە خودای پيشووتان هەلقولبوی گومان و خەيال و توورپەبى و خوویستى و زەبوونى و سستى و ترسى ئیوہ بووہ. ئەگەر ئارمانجى ئیوہ دۆزینەوہى خودا لە مەیدانى ئافراندندا بیٔت، ئەنجامى ئاکارەکانتان لەتەک هەموو دیاردەکانى ئافه رینش دەگۆریت و خوویستى و چۆلپەرستى و پەشبىنى و پک و تۆلە و ستم و دەستدریژی و ئەشکەنجە و ئازاردان و کوشتن لە دل و کردارى ئیوہ دیتە دەرەوہ و دلتن دەبیته چاوکانى ئەقین و دلسوژى و خووشەویستى بۆ هەموو سروشت و مرۆفایە تی. لەم گۆرانکاریانەیدا بە ئەو بەهەشتە کە بە دوایدا ویلن، بە دەستى خۆتان لەم جیھانە بەدى دینن. لە ریبازى من، بەهەشت واتەى هزرى پاکە، گوتەى پاکە و کردەى پاکە، دۆژەش مانای ژيانى بندهستى و کۆیلە تی و هەژارى و ناخۆشى و بیکارى و درۆیه، جیگایەک کە لە ناویدا توورپەبى و پک و چاوچنۆکى و دلپەشى و لوتبەرزى و ستم فەرمان بەدات، دۆژەیه."

"کەوايە لە ئیمپرو بەولاوہ بەرەو ناسینى خودای نوئى رابن. ئەو پەرەردەگەرە کە پەیکەرى تیشکە و پەوانى پاستییه و پرووسکەى هەموو پرووناکییەکانە، تریفەى ئاسمان و زەویە، خەرمانەى جاویدانییه و هەموو شتیکى ئەم جیھانە ژیلەمۆیه کە لە تریفەى ئەو. کاتیک کە پەرەردگارتان ناسى، ئینجا خوشتان دەبنە تریفەى پرووناکی و کانیاوی تیشک و گەرما و بەدیھیتان و پواندن و گەشەسەندن. بەم ناسینەیه کە دل و گیانى خۆتان و خەلکانى دى گەرم و تابان و رووناک دەکەنەوہ و بۆ خوشتوتى یەزدان تەنیا یەک پریگا دەگرەنە بەر، ئەوہش دروست

زهردهشت، هیوای پزگاری

کردن و ئاوه‌دان‌کردن و یارمه‌تیدان و جوانمیری و داد و به‌خششه . به‌م سرودانه
که له‌مه‌ر خودایه گوی بدهن و هم‌میشه بیخوینه‌وه :

ئهی مه‌زدا..!

کاتی‌ک که له رامانی خۆم ورد بوومه‌وه،

تی‌گه‌یشتم که

تۆ سه‌ره‌تا و سه‌ره‌نجامی بوونی،

تۆ سه‌رچاوه‌ی رامانی پاکیت .

ئهو کاته‌ی که به ویناوم تۆم بینی،

له‌وه گه‌یشتم که تۆی

به‌دیپینه‌ری راستیی راسته‌قینه،

هر خۆت داوه‌ری دادگه‌ری هه‌موو کرداریکی ئه‌م جیهانه‌ی .

گاتا، هاتی 31، سرودی 8

ئوه که له سه‌ره‌تادا،

به هزری خۆی،

پۆشنایی به گه‌ردوون به‌خشی و

به خیره‌تی خۆی

هه‌نجاری بوونی ئافراند،

تا چاودێر و پشتیوانی،

رامانه هه‌ره باشه‌کان بی‌ت .

ئهی مه‌زدا ئه‌هۆرا..!

ئهی ئه‌وه‌ی که مینای یه‌کسانیت..!

به هیزی پیروزی مینووی خۆت،

زهردهشت، هیوای پزگاری

پووناک و سه‌رفرازمان بکه .
گاتا، هاتی 31، سروودی 7

ئەمیشە سپینتەکان (هەمیشە پیروژەکان)



"ئەو زهردهشت لە ئاخافتنهکانی پیشووت هەمیشە ناوی ئەمیشە سپینتەکانت دەهینا، پیمان خۆشە ناوهرۆک و جەوهەری ئەمانەمان پێ بناسینیت. "بۆ ناسینی ئەمیشە سپینتەکان هەمدیسان گەرەکه روو بکەینە دەنکه گەنمکه و بە جوانی بیناسین. ئەگەر دەنکه گەنمکه باش بناسین ئەو هەموو گەردوون و زاکۆنهکانی فرمانرەوا بە سەرشیدا دەناسین. من لە جام ئەسپ داوا دەکەم که ئەو شتە لە دانە ی گەنم دەیزانی و دەیناسی، بۆمانی بیژیت."

"سەرەتا دیتە بیرم ئەو پۆژە که گەنمت لە زهوی چاند و لە زیندووویونی گەنمکهت بۆ باس کردین، فەرمووت که هەرچەندە دەنکی گەنم بێ گیان دەنوینیت، بەلام هەر که لە ئەنبار هاتە دەر و لە ناو خاکدا چێندرا، گەوهەری زیندووی دەکەوێتە جوولە و دەرویت و هەلدا و لە خودی خۆیەوه دەنکی گەنمی تر بەدی دینیت. واژە «ئەمیشە» که بەشیکە لە واژە ئەمیشە سپینتە، ئەمە لە خۆیدا هەمیشەیی و جاویدانی و زیندوویی و بێمەرگییە دەنکی گەنم دەگەیهنیت. بەم واتەیه که خۆی زیندووه و ژیان بە دەنکیکی دیکە دەگەیهنیت و دەبێهەشتینیت. لە لایەکی ترهوه کاتی مرۆف دەیخوات، دەبێتە مایە ژانی و

کایه که شی بۆ ئازهل و مه پ و مالآت سوودمه نده . «سپینت» یش به مانای پاک و پیروز و پترکه ر و درمانبه خش . که وابوو ئەمیشه سپینته کان ده بیته پترکه رانی سوودگه یه نیتر و پاکانی پیروز و درمانبه خشانی هه تاهه تایی، هه مان زاگونی ناو دهروونی دهنکی گهنم که گه وهه ری دهخاته بزاف و بالاکردن و هه ل ده دات و گه شه ی پئده ستینیت و به زایینی دنکه کانی دیکه ده گه یه نیته . ئەگه ریش له دهنکی گهنم ژوووتر بچین، ئەوه له هه ر دیارده و دیمه نیکی بووندا ئەم زاگۆنانه به دی ده که یین . تا ئەو جیگایه من ده زانم و ده بیینم و بیرم بۆی بچیت، کاتیک گهنم ده رویت و ده بیته گهنمی فره تر، ئەبیته له خاکدا چیندرابیت و ئاو و هه وا و تیشکی هه تاوی پئ گه یشتبیت، که وایه گه وهه ری گهنمی وه ده ست هاتوو، له خاک و ئاو و هه وا و هه تاو گرساوه ."

"ئایا ده توانیته له مه پ ئاو و خاک و هه وا بیر بکه یته وه و بۆ ئەوانیش جه وهه ری که ببینیته وه ؟"

"به داخوه توانای وه لامدانه وه ی ئەم پرسیاره م نییه، ئەی زهرده شتی زانا! له راستیدا بیرم بۆ هیچ کوئ ناچیت، داوام وایه که به ریژتان بۆ خۆت وه لامی ئەم پرسه به دیته وه ."

"وایه پرسیاریکی دژواره، من به م شیوه ده بیژم، گهنم که چیندرا و هه وا و ئاو و خۆری بۆ لوا، ده رویت و هه لده دات . ئەگه ر هه ر کام له م که ره سانه ی نه بیته، گهنم ناروویت، جا هه ر چه نده هه ر یه ک له م که ره سانه جودا له یه کن و هه ر یه ک بۆ خۆی تاییه تمه ندی جودای هه یه، به لام له ئەنجام و کۆتایی و له به یه ک گه یشتندا، هه موو به یه ک شت ده گهن، ئەوه ش پووناھی یه . له گه ردوون و جیهانی ئیمه دا هه موو شتی که له پووناھی جاویدانی گرساو و هه لقوویوه و هه ر دیارده یه ک که هه یه، شتی که نییه بیجگه له شیوه یه کی شه به قی پووناھی جاویدان . چاوکانی و گه وهه ری بوون به هه موو دیارده کانی جیهان و گه ردوونه وه، هیژی جاویدانی ئەهۆرا مه زدایه، هیژی ئافراندن و ئەقین و هیژی یه گانه یه، بیسه ره تا، بی کۆتایی،"

زهردهشت، هیوای پزگاری

بئکه‌ران و بئهاوتا و نه‌گۆر به‌دییه‌نەر و توانامه‌نده. له جیهانی بووندا، شتی‌ک نییه له دهره‌وه‌ی هیزی جاویدانی پووناھی یان تیشکی تیشکه‌کان و پەخشی‌نی پەخشه‌نده‌کان. هه‌موو شتی‌ک له جیهاندا له وزه‌ی شه‌به‌قی جاویدانی ئەهۆرا مه‌زدا هه‌لده‌ستیت و به‌ هیزی پووناھی ئەو کۆتایی پئ دیت. ئەهۆرا مه‌زدا پووناکی پووناکیه‌کان، پەخشی‌نی پەخشه‌نده‌کان، تریفه‌ی ئاسمان و زه‌وی، هیزی ئافران‌دن، وزه‌ی هه‌نجاردار و هزر‌داری ئافه‌رینشت، گه‌وه‌ر و بنیاتی بوون و ئاوه‌زی بوون، جه‌وه‌ری بئکه‌ران و بئسنوور و بئپانتایی هه‌موو شتی‌که. ئەهۆرا مه‌زدا سه‌رشار* له تریفه‌ و بوونی پئویست* و گه‌وه‌ری سه‌ره‌تا و پووناکی گشتی و ئازادی بئسنووره که هه‌میشه‌ پرتیشک و داگر‌ساوه و له پزگای داگرسان و ئافران‌ده که دیارده‌کانی لئ به‌دی دیت و په‌یدا ده‌بیت و به‌ شه‌به‌قی پووناکی خۆی ژیان‌یان پئ ده‌به‌خشیت. هه‌موو شتی‌ک له‌م جیهانه له ئاگر و پووناھی به‌دی هاتووه و هه‌ر دیمه‌نیکی جوان و قنج، په‌سیده و پیگه‌یشتوو له‌وه. هه‌موو هیز و دیارده‌کانی بوون له‌ته‌ک یه‌کدا په‌یوه‌ست و په‌یوه‌ندن و هه‌ر یه‌ک به‌وه‌ی دیکه‌ پاره‌ستاو و دیاره و له‌ریشه‌ و بناخه‌دا یه‌کیکن. له‌گه‌ردووندا یه‌ک گه‌وه‌ر هه‌یه که هیزه و هه‌موو دیارده‌کان په‌نگدانه‌وه و نمایشتی ئەو هیزه‌ن. گه‌ردوون و هه‌ستی یه‌گانه‌ن، بۆیه‌ یه‌گانه‌بوونی ئەهۆرا مه‌زدا ستوون و بنیاتی پزگاری منه".

"مرۆفیش هه‌ر وه‌ک هه‌موو دیارده‌کانی گه‌ردوون، نموونه‌یه‌که له‌ هیزی ئافران‌دن و هیزی پەخشنده و ترۆپکی تیشکی کۆکراوی پووناکیه‌کان و له‌ زنجیره‌ی دیارده‌کانی به‌ یه‌ک به‌ندکراو، بازنه‌یه‌کی په‌یوه‌ند به‌ بازنه‌کانی دیکه. پزگاری کۆتایی مرۆف له‌ جیهاندا، په‌یوه‌نده به‌ ناسینی خۆی و پووناک‌کردنی می‌شک و دلئ و په‌یوه‌ندبوون به‌ تریفه‌ی هه‌رمانی و داگرسان و شه‌ماله‌ کردنی پووناھییه. "ئه‌مه‌ بزائن که مرۆف پزگایه‌کی دوور و درێژی پئواوه که می‌شکی له‌ چه‌ند خودایه‌وه به‌ره‌و تا‌که خودایی ئیمرو بگات. برواننه‌ روژپه‌ره‌ستان که خۆر و مانگ

و ئهستیره و ئاو به خودا دهرانن و بۆ هر دیاردهیهکی دیکه خودایهکیان دیاری کردووه، دروست خودایهک که پر به هز و تاییهتمهندیهکانی مرۆڤه. تهنانهت برپیک لهو کهسانه که بپرواشیان به جۆره خودایهکی تاکیش ههیه، له هزر و ئهندیشهیاندا خودا به پاتشایهکی فره مهزن و تاک دهرانن که به توانا و هیزی بیسنوور و به هز و ههست و خووی مرۆڤیکه که له سهر تهختی خۆی له ئاسمانهکاندا دانیشتوووه و له ناو فریشته و پهرییهکانی جۆراوجۆری که له دهورین، به سهر جیهاندا فهرمان دهدات. ئه م کۆمه لانه خودا ئاوا دهناسن و دهبیینن، به لام خودای من به م چهشنه نییه. ئه هۆرا مهزدایهک که من پیتی پابه ند و بروامه ند، جیهانی شهبه ق و پروناهی و جیهانی بیکه رانه. خیرهت و ههنجاری بوون و گه شه سه ندنی ههستی و شه مالله ی ههستییه. من خودا نهک له ئاسمان، له هه موو شوینیک ده بینم، له پشکوتنی گولیک، له خهنده ی مندالیک ساوا، له رامانی مرۆڤیکه ی پاک، له دللی گیایهک، له هه موو شت و هه موو کهس و به رزتر له ئه قینی جاویدانی".

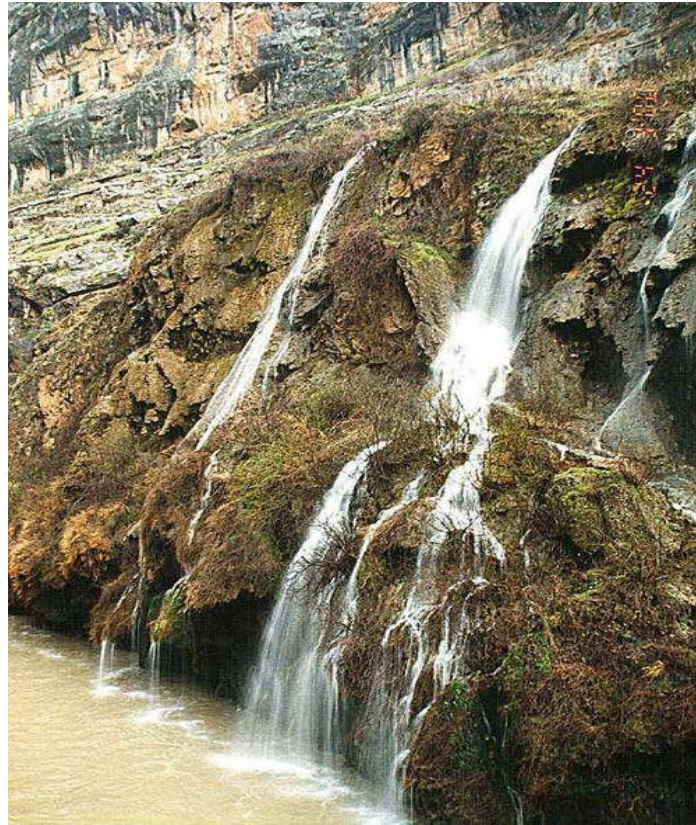
زهردهشت، هیوای پژگاری



"به لام له مه ر ئه قین بیژم، جوانترین، دلرفینترین، پرپهاترین، خوشهویستترین، به پیزترین، به هره مه ندرترین، شیرینترین، خوشترین و باشتترین وشهیه که له م جیهاندا هه بیته تهنیا یهک وشهیه، ئه قین. ئه قین دوو واتهی گرینگی ههیه، ئه قین به واتهی پووناھی و ئه قین به واتهی پاکیشان. هه موو بوون، له و دوو واتای ئه قینه وه گرساوه به و دوو واتهی، بویه منیش به م وشه و دوو واته که ی، پووم له خودا و پوو له پژگاری بوونم کرده. هه روه ها که پیشتر گوتم له واتهی یه که مدا، جیهان بیجگه له ئه قین و دیارده کانی ئاخراو له ئه قین. شتیکی دیی نییه و واتهی دووه مه که ی، «پالنه ر» و «پاکیشه ر» بیته. هه ر جووله و گه پیان و ئه م دیاردانه ی بیسنوور له بوون و جیهاندا به دی بیته، که له ناو ئه قین، به واتهی دووه مه که ی، «پالنه ر» و «پاکیشه ر» بیته. هه ر جووله و گه پیان و

گەشەكردن و تەنانەت ھەر مردنپىكىش لە جىھاندا، بەدپەنەر و ھەلخىنەرى، بە ھۆى پالنەر و پاكىشەرىيى ئەفینە . ئەمە ئەفینە كە گەرىانى چەرخى پۆزگار و سرود و ھەيرانى بوونى لى بەدى دىت . ئەمە ئەفینە كە ئەگەر تىشكى لە ناو دلتاندا بدرەوشىتەو، ژىكانى شاراوھ و كوزاۋەى دلتان دەھىننەتە جۆش و خرۆش و گۆفەند . ئەفین ژىكانى دلتان دەخاتە چرىن و ھۆنراۋەى ناسكى بوونىكى نوى ئاۋازى ژيان بە گوپتان دەگەپەنەت . سەراى دلتان ۋەك زۆزانى قەشەنگى ھەورامان، ۋەك ئاسمانى سامال، كە بىجگە لە جوانى و بەھرە و زابىن، شتىكى دىكەى تىدا نىيە . لەم كوستان و ئاسمانەدايە كە شەپۆلەكانى قەشەنگى ستران و ھۆنراۋە و ھەلبەست چى دەبىت .

زه‌دهشت، هیوای بزگاری



شلیری خاکسار و بونی خوئی به‌رزنگل و چنوروی جوانی به‌روکی کیژان و نیلوپه‌ری* سهر ئاوان پوو له هه‌تاو ده‌پشکوین. له‌م ئاسمانه‌ دلکیش و خوشه‌دایه که له دواى وارانیکى ژین‌به‌خش په‌لکه‌زێپنه‌ی په‌نگاوپه‌نگ پوخساری ئاسمان ده‌خه‌ملێت و نیگای سه‌وداسه‌ران به‌ره‌و ئاسمان پاده‌کیشینیت و ژیکانی دلتان ده‌ژهنیت و ئه‌ستیره‌ی پووناکی گیانبه‌خش تیشکی جوانی خوئی ده‌هاویژیت. ئه‌و تیشکه‌ ژین‌به‌خشه که خه‌رمانه‌ی نیگای گه‌رم و شیرینی ده‌خاته خروش و تابانی ده‌کات و له وه‌لامی نیگاکانی ئیوه، دلتان هاوساز و هاوناوازی

خۆی ده‌بیت، هاوساز و هاوئا‌هه‌نگییه‌ک که هیچ ستران نه‌وا و هۆره و چه‌یران و به‌سته‌یه‌ک به خۆشی و جوانی ئەو ناگاته‌وه."

"ئە‌ی زهردهشت سوپاست ده‌که‌ین که ئاوا شیرین و شیوا و شیرین، گه‌وه‌ر و یه‌گانه‌یی بوونت بۆ ئی‌مه شی کرده‌وه. ئی‌ستا‌که‌ش ده‌خو‌ازین که هه‌مدیسان سه‌ربه‌ندی مژاره‌که به ده‌ست بگری و ئی‌مه به‌ره‌و جیهانی دل‌بزو‌ینه‌ری ئە‌میشه‌سپینته‌کان به‌یت."

"دیسان بۆ ده‌نکه گه‌نمه‌که بگه‌رپینه‌وه، له ئی‌وه ده‌پرسم، ئایا له سه‌ر دروست‌بوون و پ‌واندن و گه‌یی‌نی ده‌نکه گه‌نمه‌که، پ‌یکوپ‌یک‌ی و یاسایه‌ک ده‌ببیرا؟ ئایا ئە‌گه‌ر گه‌نم بچینین، ده‌نکی جۆ سه‌وز ده‌بیت، یان له گه‌نم ته‌نها گه‌نم و له جۆ ته‌نها جۆ؟ وه‌لامی ئە‌م پرسیاره زۆر پ‌وونه، له گه‌نم هه‌ر گه‌نم به‌دی دیت. هه‌موو ئە‌و گۆر‌انکار‌یی‌ه‌کان که له سه‌ر گه‌نم به‌دی دیت، هه‌ر له چاندن تا درو‌ینه‌ی، ده‌بیت له سه‌ر بناغه و پایه‌ی زاگۆن و هه‌نجار بیت. جا ئە‌م زاگۆن و پ‌یکوپ‌یک‌یی ده‌روونی گه‌نمه، نیوم ناوه ئە‌میشه‌سپینته‌کان. زاگۆنه‌کانی فه‌رمان‌په‌وا له ناو ده‌نکی گه‌نم و له ناو هه‌موو دیارده‌یه‌کی هه‌ستی و گه‌ردوون یه‌ک شته. ئی‌ستا زاگۆن و ناوه‌رۆکی ئە‌میشه‌سپینته‌کان وه‌ه‌ومهن (وه‌همهن، به‌همهن، بێ‌مهن)، ئاشاوه‌یشتا (ئۆردی‌به‌هه‌شت)، خشته‌ئیرییه (شه‌ه‌ریوه‌ر)، سه‌په‌نت‌ئارمه‌ئیتی (ئه‌سه‌په‌ند، ئە‌سه‌فه‌ند)، هه‌ئورتات (خۆرداد) و ئامه‌رتات (ئامۆرداد) شی ده‌که‌ینه‌وه و هه‌ر کامیان به‌ تیر و ته‌سه‌لی له سه‌ری ده‌دوین."

"به‌همهن، ئاوه‌زی بوون و بی‌ری چاکه‌ی مرۆفه. دانه‌ی گه‌نم هه‌ر چه‌نده بی‌گیان ده‌ببیریت، به‌لام گیانی تێدایه و زیندووه و له سه‌ر شیوه و چۆنیه‌تی و هه‌موو گۆر‌انکار‌یی‌ه‌کانی ژیا‌نی گه‌نم، ئاوه‌ز و هه‌نجاریک زاله. خۆی ئاوه‌زداری گه‌نم له‌وه‌دایه که له گه‌نم بی‌جگه له گه‌نم نه‌پو‌یت و ده‌یان دیارده‌ی بال‌کیش و سه‌رسوپه‌ینه‌ری دیکه‌شی تێدایه، وه‌ک شین‌بوون، چه‌که‌ره‌کردن و بال‌اکردن و په‌سین و دانه‌دان و له دواییشدا ده‌خو‌ریت و ده‌بیته‌ هیز. به‌همهن له دینی

زهردهشت، هیوای بزگاری

به هدینی ترۆپکی هزری ههستییه و له مرۆفیشدا ژیری و رامانیهتی که زانست و پهروهردهکردن و فیزیوون و چاندی لئی دههه لنجیّت. ژیری و هزر جویکه رهوهی مرۆف له ئاژه له و ئه مه بهرزترین و پله مندترین بههره ی و هاتی مرۆفه ".
"واژه ی بههمن له دوو واژه ی «بهه» به واته ی باش و پاک و «مه ن» به واته ی رامانه. بهمجۆره وشه ی بههمه نی لئ چئ بووه و له بهرانبه ریشدا رامانی خراب «ئهنگه ره مه ن، ئههریمه ن» ههیه که هاندهری مرۆفه بۆ خراپه و ناحهزی. بههمن یان رامانی پاک، رابه ری مرۆفه بۆ ناشتی و دۆستایه تی و یه کبوون و ناهیلّیت توورپه یی و پک و که له په قی و خیره سه ری له دلّی مرۆف به دی بیّت. بههمن له ناوبه ری و سته م و بیّدادی له ناو کۆمه لاندایه و دژی کاری ناشایسته و دروستکاری و هۆشمه ندی و دووربینی له هزر و رامان، توانای ناسین و وهرگرتن و زانست و بینایی، هه مووی له بههمه نه وه سه رچاوه ده گریت. له بهرانبه ری بههمن و ئاوه ز و ژیریدا، ئه کۆمه ن* یان بیری و رامانی خراب که به پیچه وانه ی بههمن مرۆف له کرده ی چاک راده وه ستیّیّت و گه لان به ره و خراپه کاری راده کیشیّیّت و جهنگ و دوژمنی و دژایه تی و دووبه ره کی له نیوان گه لان به دی دینّیت و پک و کینه و خیره سه ری و کوشتن و برین و سته م و خوینرژتن به دی دینّیت. مرۆف به پهیره وکردنی ئه کۆمه ن، پی له سنووری ئاوه ز و ژیری ده خاته ده ری و کاری به د و ناشاز و ناشایست ده کات. ئیستا به م چه ند سه رووده له مه پ رامانی پاک و خراب گوئ بدنه ":

ئه ی مه زدا..!

ئه و که سه ی که رامانی

باش یا خراب بیّت و

هر چیه ک که هزری به ئازادی هه لیبزّیّیت،

ویژدان و گوفتار و کردار و بپواشی

زەردهشت، هیوای پزگاری

پهیرهویی لئ دهکات.
به لام له نهجامدا،
نمه خیرهتی تویه
که چاکه و خراپه له یهکدی جیا دهکاته وه.
گاتا، هاتی 48، سرودی 4

ئهی مهزدا نههؤرا!!
هر کهس چ پیاو بیت چ ژن،
ئهو شتهی که تو له ژياندا به باش و پهسند دهیژمیریت،
به جیی بینیت،
له بهر تریفهی رامانی پاکدا،
له پاداشتی راستی و بههرهی مینوویی
کامهران دهبیت.
من ئهو کهسانه
بو ستایشتی ریگای تو پینوینی دهکه م و
له تیپه ریگای داوهری دهیانپه پینمه وه.
گاتا، هاتی 46، سرودی 10

"ئوردی بههشت، دووهمین یاسای فهرمانپهوا و ههنجاره به سهر دانهی گهنم و هه موو دیاردهکانی گهردوون. له جیهانی بووندا، ریگوپیکی و ههنجاریکی پتهو و گران فهرماندهره و هیچ شتیک له دهرهقهی فهرمانی ههنجار و ئوردی بههشت نییه. ههنجار له پهوانی مرؤفدا، راستی و پاکیه. دوژمنی ههره مهزنی راستی و داد و مرؤف، درویه. راستی له پهوانی مرؤف، مایهی خوشی و خورپمی و شادمانیه و ههر چاکهیهک که له جیهاندا ههیه، له راستی ههله دستیت و له

زەردەشت، ھیوای پزگاری

هەمبەری راستی، درۆیە. درۆ مایە خراپەکاری، فریو، خەم، دلتهنگی، گوناھو
گرژی لە مرۆفدایە. سروودی من لە بارە ی راستی بەم شیۆھیە:

هەموو مرۆفیک لەم جیھانەدا،
پێویستە کردارەکانی لە سەر پایە راستی بیئت،
چونکە راستی بنیاتی ئایینی ژیاڵە.
پێویستە رابەری دادگەر،
لەتەک چەواشەکاران و راستکاران و
هەرۆهە لەتەک ئەوانە ی کە کرداری چاکە و خراپەیان
تەقڵی یەکدی کردوو،
بە گونجاوترین رەوشت هەلسوکەوت بکات.
گاتا، هاتی 33، سروودی 1

ئە ی ئەھۆرا...!
لە کاتی پاداشت و
ئەو کاتە ی کە سەپکەوتنی راستی بە سەر درۆدا
مسۆگەر دەبیئت و
فریوی ئەکۆمەن (بیری خراپ) و لایەنگرانیان
بۆ هەمیشە ئاشکرا دەبیئت،
ئەوسا، لە بەر پرشنگی بەخشایشت،
ستایشتی تۆ و
خۆشەویستی بە تۆ پتر دەبیئت و
بەر و بەهرە ی بەختیاری بە ئاکام دەگات.
گاتا، هاتی 48، سروودی 1

ئەى مەزدا ئەھۆرا!
ئەو کاتەى که له دلەوه
بانگت دەکه م،
بێجگه له راستى و
رامانى پاکی تۆ،
چ که سێک یارمەتیی رەوانى من دەدات؟
کى پشتیوانى من و
یارانم دەکات؟
گاتا، هاتى 50، سرودى 1

ئەى مەزدا ئەھۆرا!
ئەى بەتواناتر له هەمووان!
ئەى پاکی!
ئەى راستى گەردوونگێر!
ئەى رامانى پاک!
ئەى توانای مینوویی!
گویم لى بگره،
ئەو دەمەى که پاداشتی هەر که سێک دەدەى،
بۆ منیش بەخششت هەبیت.
گاتا، هاتى 33، سرودى 11

ئەى مەزدا ئەھۆرا!
له بەر تریفهى رامانى پاک و

زهردهشت، هیوای پزگاری

له بهر پرشنگی تودا،
ئاكامی دوو لایه نی چاكه و خراپه،
پوون ده بیته وه و
به پهره گرتن و پتربوونی راستی و پاکی،
فره له په یجوران،
پزگای تو هله ده بزین.
گاتا، هاتی 47، سروودی 6

"شه هریوهر سیئه مین یاسای فره مانپه وا به سهر بووندایه. ئەمه شه هریوهره كه
پزكوپئکی، هاوسه نگی، سازكه ری له جیهان، فره مانپه وایی چاکی، توانامه ندی
مینوویی، خورپاگری و مامناوه ندی بوون له په وانی مرقدایه. جیهانی بوون مهیدانی
به ربه ره کانی دو پاکیشه ری هاوزاد و دژ به یه كه. پزكوپئکی و پاگرتنی لاسه نگی،
له به گژداچوون و سازگاری دوو پاکیشه ره به دی دیت و نارپزكوپئکیش له لاسه نگی.
له پیواژ و ریتکه ی ئافرانندا، بوونی دیارده کانی ههستی له پزكوپئکییه و له
کاتی لاسه نگی دیارده کهش پزگای تیکچوون و خراپی ده گرتته بهر و له ئاکامدا له
ناو ده چیت."

"له په وانی مرقفیشدا دوو پاکیشه ری هاوزاد و دژ به یه كه ههیه كه به چه شنی
خواست* و ئاره زوو ده بینریت و پزكوپئکی و هاوسه نگی و له سه رخویی یا هه مان
شه هریوهر کاتیکه كه مرقف توانای پاگرتنی هاوسه نگی له نیوانی خواست و
ئاوهزی خوی پا بگریت و ههز و خواستی له ژیر پکیف و فره مانی ئاوهزی
ده رهینابیت. خوی ئەم توانامه ندییه كه سه رچاوه ی هه موو وزه کانه و به مرقف
ئاسایش و خوشی و شادومانی ده به خشینیت. له سه رخویی و هیمنی و داد و
دادگه ری له توانامه ندی مینوویی وه ده ست دیت. سته مکاری، توندپه وویی،
زیاده په وویی*، ده سندرژئی، چه واشه بوون و کاری ناشایست هه مووی له نه بوونی

هیزی خۆپراگری و توانامه‌ندی مینووییه. بۆیه توانامه‌ندی مینوویی له پال داد و راماندا، به‌پیز و پیروژه، من هه‌میشه پیز و ستایشتی ده‌که‌م".

ئه‌ی مه‌زدا..!

ئیسه ستایشتی تۆ و راستی و
پاکترین هزره‌کان و
توانامه‌ندی مینوویی ده‌که‌م،
ده‌مه‌وێت له ریگای راستدا بم و
له سه‌رای سررود،
گوئی بۆ سه‌وداسه‌رانی تۆ،
بگرم.

گاتا، هاتی 50، سررودی 4

ئه‌و که‌سه‌ی که ریگای چاکه هه‌لده‌بژیریت،
توانای مینوویی،
رامانی پاک و راستیی ده‌ست ده‌که‌وێت و
پاکی به‌ته‌ن و گیانی ئه‌و،
پایه‌داری و توانامه‌ندی ده‌به‌خشیت.
بئ‌گومان چونکه ئه‌و له لایه‌نی تۆ بووه،
له ئه‌زموونی گرانی ژياندا
سه‌رده‌که‌وێت.

گاتا، هاتی 30، سررودی 7

زەردەشت، ھیوای پزگاری

"ئەسفەند پاكيشەرى ھەموو ھەستییە . لە ھەستیدا دوو پاكيشەر فەرمان دەدەن، «دوورکەر» و «کیشەر» کە ھەموو دیاردەکانیەو ھە کار و کاردانەو ھەیان تیدا دەبێنریت . ھیزیک لە ناو دەروونی گەنم ھەیە کە بەشیک لە گەنم بەرەو خاک و ئاو پاكيش دەکات و بەشیکیشی بەرەو پووناکی و پوژ و ھەوا دەچیت، ھەر دووی ئەم ھیزە دوورکەر و کیشەرە . گۆلی گەنم گەرمی و تیشکی خۆر پادەکیشیت و لە خۆشی ھیزیک بەرەو ھەتاو بلاو دەکاتەو . لە ھەر دیمەن و نمونەییەکی بووندا، ئەم کار و کاردانەو ھە کیشەر و دوورکەرەو ھەیە و ئەمە دەبیتە مایەیی بالاکردن و گەیین و گەپانی ئەو دیاردەییە . کیشان و دوورخستەو ھە کار و کاردانەو ھە پەنگ و پەنگدانەو ھە مرۆفدا بە چەشنی ئەقین، لەخۆبوردن، داد، بەخشش، رامانی دروست، ھەلسەنگاندنی راست، خۆپاریزی و پاکی و خاسی دەبێنریت، کە ئەمانە دەبیتە مایەیی خۆشی و شادومانی و کەیفخۆشیی دلەکان و گیانەکان ."

ئەي مەزدا..!

تەنیا ئەو کەسانە دەتوانن

دل و گیان و کەسایەتیا،

لەتەک رامانی پاکدا پەيوەند بەدەن،

کە لە پێگەیی جوانمەردی و پاستی و زاناویی

ھەنگاڤیان نابیت،

لە ئاکامدا ئەم کەسانە،

جیھانی جاویدانیی تۆیان

پێ دەبەخشریت .

گاتا، ھاتی 49، سروودی 5

من،

زەردەشت، هیوای پزگاری

بەو هۆره بە جۆش و گەرمانە
کە لە دڵمدا هەلمبەستون،
دەستەوتکا،

پوو لە تۆ دەکەم،
بە راستی و بە لەخۆبوردوویی مەژوێکی خۆبەختکار،
بۆ تۆ نوێژ دەکەم و
لە بەر تریفەیی بەلکێشی رامانی پاکدا،
لە تۆ نزیک دەبمەوه .

گاتا، هاتی 50، سرودی 8

ئە ی مەزدا..!

من رامان و پەوانی پاکی راستکاران،
لە بارهگای تۆدا

بە ئێوه دەستپێرم،
تا ئاگاداری ئەوان بیت .

هەر وهه‌هاش ستایشتی جه‌وانمەردی و
خواستەکانی دڵ دەکەم،

ستایشتی تۆش دەکەم،

چونکه پاتشای

مەزنیی و پایه‌داریی و جاویدانیت .

گاتا، هاتی 49، سرودی 10

"خۆرداد بالاکردن و گەییە، لەو کاتەوه کە دانی گەنم دەچیندریت تا ئەو کاتە ی
کە دەنکی گەنمی فرە ی لێ بەدی دیت، لە ناو پێواژۆی بالاکردن و پێگە یشتندایە .

زەردەشت، ھىۋاي پزگارى

لە دەروونى گەنمدا ھېزىكى شاراۋە، دانى گەنم بەرەو سەوزببون و گولدان دەبات. ھەستى و ھەموو دياردەكانى بە خواست و پاكىشانى زاتى دەروونى يان لە كۆششى ھەمىشەيى و بىنچانى گەشەسەندن دايە. لە جىھانى بووندا پراۋىستان نىيە و ھەموو دياردەكانى ھەستى ھەمىشە لە جوولە و رۆيشتن و لە پىۋاژۆي بووندا. جىھانى ھەستى لە گەريان و گەشەسەندى ھەمىشەيى خۆيدا بە چەشنى جۆراجۆرى زايىن، مردن، فرەھى، كورتاسى، داپرىن و لكاندن دايە. رۆيشتن و گەشەسەندى جىھانى ھەستى داراي شىۋەگەلى بەردەوامببون، چەندوچۆنى، پەسەنى و جەۋھەرىيە. لە پىۋاژۆي ئەم جوولە و گەريانەدا، ھەر يەك لەم شىۋانە بە يەكدى دەگۆرپىن".

"لە پىۋاژۆي گەريان و بالاكرندا، وزە بە شىۋە دەردىت و شىۋەش بە وزە. ئارمانجى گەريان و بزاف لە بووندا بالاكردن و پەسىنە. ھەموو دياردەكانى بوون لە يەك رىگەدا گەشەكەر و بە يەك پەيوەندن و لە رىگاي ئەم بالاكردن و پىگەيشتەدا ھەر گاف لە گافىگى پىشتەر بانتر و لە گافى دواترىشدا درىژترە و رىتكەي گەريان و بالاكردن لە بووندا، بىنچان و گاف بە گافە. لەم رىتكەيەدا توندى و پىشكەوتن و گەشەسەندن و زەرىفى و وردىي ھەر گاف لە گافى پىشتەر زۆرتر و پتەوتر دەبىت. رۆيشتن و بالاكردن و گەشەكردى جىھانى بوون، پىۋاژۆيەكى بىگەرانەۋەيە، يەك پوۋە و بە تەۋژم و لەز و پىشپەۋە. ھەر چى جىھانى ھەستى بەرەو پىش بچىت، گەشەكردن و بالاكردىشى پترتر دەبىت. زاگۆنى خۆرداد لە رەوان و رامانى مروف، پشكوتن و پەسىن و شادببون و لەشساخىيە، ھەر ئەمەشە كە مروف بەرەو پووناھى و پاۋەستاۋى و توانامەندى دەبات".

ئەي مەزدا ئەھۇرا..!

ئەو شتەي كە شىۋاي تۆ و لە رىگاي پاستىدايە،

زەردهشت، هیوای پزگاری

به پیرهوه بو تو
به جیی دههینین و
پیشکەشی تۆی دهکەین،
ئاره زوومه ندم که هه موو کۆمه لان،
له بهر تریفه ی رامانی پاک و شکۆداری تۆدا،
به پیگه یشتن بگه ن.
ئهی مه زدا...!
به دلنیا یی مرۆقی دانا
هه میسه له وزه ی مینووی تۆ خه نی ده بیته .
گاتا، هاتی 34، سروودی 3

"ئامۆرداد بوونی نه مر و جاویدانییه . هیزی ئافراندن هه میسه له ئافراندن و زایین و مردنایه و ئەم کاروباره هه میسه یی و جاویدانییه . ئەمهی که گوترا، ناساندنی ئەمیشه سپینته کان له بوون و پهوانی مرۆفدایه که هیندسه ی* بوونی لێی به دی دینیت. له هیندسه ی ههستی جیهانی پچووکدا، بنیات و زاگۆنیک که به سه ر ده نکه کانی گه نم فه رمان ده دن، هه ر دروست وه ک جیهانی مه زنه و هه ر دوو وه ک یه کن و له یه ک زاگۆنیش فه رمان ده بن. مرۆف جیهانیکی پچووکه له جیهانی مه زن و له هه مان کاتیشدا ژیر کاریگه ری و فه رمانی زاگۆنه کانی جیهانی و ئەمیشه سپینته کانه . جا ئەگه ر تیشکی ئەمیشه سپینته کان به سه ر په وان و زینده گانی بکه ویت، ئەوه شادی و بهختیاری و خو په می ژیا نی داده گریت و ده بیته ئاوینه یه ک بو دیمه نی ههستی و ئاو هزی گشتی و ده بیته تیشکی دره خشان و هه نجاری بوون و ئەهۆرا مه زدا. ئەمیشه سپینته کان له گۆر په پانی په وان و ژیا نی مرۆفدا، هه نگا وه کانی پالافتن و پازانه وه ی په وانن که له رامانی پاکه وه ده گرسیت و دوا ی پیوانی هه نگا وه کانی راستی، داد، خو پاریزی، لیبووردیی، ئەقین، پاکی،

زەردەشت، ھىۋاي پزگارى

گەشەسەندىن و پشكوتىن بە ئامورداد بە واتەى جاويدانى دەگات. لە دىنى بەھدىنى ھەموو مەوۆف كە پىپىۋەرانى رىگاي پاستى و پووناھى و چاكىن، گەرەكە ئەم ھەنگاۋانە بۆ خۆرداد و ئامورداد، كە ھەمان پىگەيشتن و شادى و خۆرەمىي ھەمىشەيىە بنىن."

ولاتی به‌هدینانی زهردهشت



"ئه‌ی زهردهشتی زانای مه‌زن..!، سپاسی فراوانی تو ده‌که‌ین که ئه‌میشه‌سپینته‌کان و هیندسه و هه‌نجاری بوونت بۆمانت پوون و ئاشکرا کرد، به‌لام پرسپاریکی دیکه‌م هه‌یه. ئه‌و پۆژه که تو پازی ئه‌میشه‌سپینته‌کانت ئاشکرا کرد، شه‌وه‌که‌ی هه‌موو بیر و هزرمی به‌ خۆیه‌وه‌ خه‌ریک کردبوو و هه‌ر به‌م بیرشه‌وه‌ خه‌وم لئ‌ که‌وت و پاشان خه‌ونیک‌ی سه‌یرم بین‌ی. له‌ خه‌ونم بین‌ی له‌ جارپیک‌ی * گه‌نمدا پاره‌ستابووم، گه‌ردوونه‌یه‌کی پووناکم بین‌ی که به‌ره‌و پووی من ده‌هات. گه‌ردوونه‌که به‌ لامدا تپپه‌ری و به‌ره‌و شارپیک که له‌ نزیک‌ی جارپه‌که بوو، ده‌پۆشت. کاتیک که گه‌ردوونه‌که نزیک‌ی ده‌روازه‌ی شاره‌که بووه‌وه، تاکی ده‌روازه‌کان کرایه‌وه، له‌ سه‌ر ده‌روازه‌کان کرد، نووسرابوو «شارپاژیری پووناکی زهردهشت». گه‌ردوونه‌که چوه‌ ناو باژیره‌که و له‌ نا‌کاو هه‌را و هاواری شادی و

زهردهشت، هیوای پزگاری

خۆشی، دانیشتوانی شاره‌که‌ی داگرت. منیش که تامه‌زۆی بینینی شاره‌که بووم، به گورجی له دواي گه‌ردوونه‌که چوومه ناو باژیره‌که و له‌وپه‌ری سه‌رسوره‌په‌ینه‌ری له یه‌ک ساتدا، هه‌موو جوانیه‌کانی جیهان له پێش چاوم ئاشکرا بوو. شارێکی خۆش و پاک و پڕ له جوانی، دانیشتوانی شاره‌که له‌ش‌ساخت و به‌ده‌ماخ و شاد بوون، هه‌موو خه‌ریکی کار و خه‌بات و خۆیندن بوون، هه‌موو لێو به‌خه‌نده و شاد و که‌یفخۆش به‌چه‌شنێکی بێ وینه. له‌هه‌ر سووچێکی شار ده‌نگی خۆشی پێکه‌نین ده‌بیسرا. سه‌رانسه‌ری شار به‌دره‌خت و گۆل و سه‌وزه‌لانی داپۆشرا‌بوو. شار پاک و خاوپین بوون، خه‌لکه‌که‌شی جامه و په‌خت و به‌رگی شایان و پازاو و پاکیان له‌به‌ر بوو. شاره‌که له‌ژێر چه‌تری دادا ده‌ژیا و دادپه‌روه‌ران و دادگه‌ران پته‌و و پاوه‌ستاو له‌سه‌ر شار فه‌رمانیان ده‌دا، به‌چه‌شنێک که به‌قه‌ده‌نکه هه‌رزه‌نێک سته‌م له‌که‌سه‌یک نه‌ده‌کریا. ئای که شارێکی خۆش بوو، چه‌نێک خه‌لکی شار ئاسووه و بێ خه‌م بوون، چه‌نێک شاد و فره‌مه‌ند* و دلخۆش بوون. به‌هۆی ئه‌وه که سواری گه‌ردوونه‌که بووم، توانیم هه‌مووی شاره‌که ببینم. پاش گه‌رانی هه‌موو شاره‌که، گه‌ردوونه‌که له‌ده‌روازه‌ی دیکه‌ی شاره‌که چوه‌ده‌روه‌ه و من خۆم له‌ناو چاره‌گه‌نمه‌که بینيوه. به‌یانی به‌ئاواز و چریکه‌ی چقیک و که‌له‌شیری له‌خه‌و پابووم.

ئێستا ئه‌ی زهرده‌شتی هێژا!! ده‌مه‌وێت له‌پازی ئه‌م خه‌ونه سه‌یره ئاگادارم بکه‌ی".

"ئه‌ی جام‌ئه‌سپی به‌پزیز!! خه‌ونێکی هێژا و جوانت بینيوه، خه‌ونی شاری نموونه‌یی و چاکی که ویست و ئاواتی منه و هه‌ول و کۆششی بۆ ده‌که‌م، هیواشم وایه که هه‌موو گوند و باژیران رۆژێک به‌م چه‌شنه‌ی لێ بێت. ئه‌و باژیره که تۆ له‌خه‌ونت بینيوته، باژیریکه که ئه‌هۆرا مه‌زدا و ئه‌میشه‌سپینته‌کان فه‌رمانی لێ ده‌ده‌ن، ئه‌مه‌ش باش بزانه هه‌روه‌ها که پێشتر وتم ئه‌میشه‌سپینته‌کان شه‌ش یاسای فه‌رمانه‌وا به‌سه‌ر بوون و په‌وانی مرۆقدان که له‌سه‌ر ژیا‌نی کۆمه‌لایه‌تی

مروغیشدا به شهش شیوه ئاشکرا دهبن، ئه نجام و کاردانه وه و به کارهینانیان ئه و
 شاره ده بیته که تو له خه ونه کهت بینيوته . ئیستا دهخوایم شاری هیوا و ئاوات،
 ولاتی پاکى و باشى، ولاتی به هدینان، به ئیوه بناسینم ".
 "هروهها که ئاماژه م بو کرد باژیرى چاکه، باژیرىکه که له وئى ئه هورا مهزدا و
 ئه مئشه سپینته کان فه رمانى لیده ده ن. به لام با بزانی ن فه رمان په وایی ئه هورا مهزدا و
 ئه مئشه سپینته کان و چۆنیه تی شیوه ی به رپۆبه رایه تی ولاتی به هدینان به چ
 چه شنیکه . هه روا که پیشتر زانیان، هه ستی دارای گه وه ریکی تاک و یه گانه یه،
 که ئه وهش هیزی پوونا هییه و هه موو دیارده کانی هه ستی گرساو و هه لقلوی له و
 و چه شنیکى ئه وه . ئه م باژی ره پیرۆز و به هاته ش خاوه نی گه وه ریکی بنیاتییه که
 ئه م گه وه ره ش دانیشتوانی باژی ره که یه، که ئافه ریده ی داداری مه زنن. هه موو
 کۆشش و هه ولدانی باژی ره که بو ژیانیکى خۆشتر و ئاسووه تر و پرئاسایشتی
 دانیشتوانی باژی ره که یه، بۆیه هه موو شته کانی شی بو دانیشتوانی باژی ره که یه . له م
 باژی ره خه لک بریار ده ده ن و خۆشیان زاگۆنه کانی چی به چی ده که ن و به کاری
 ده بستن. له ولاتی به هدینان هه موو شتیک به ناوی گه ل ده ست پئ ده کات و به
 ناوی گه لیش کۆتایی پئ دیت. له م باژی ره هه یچ چینی ک به سه ر چینی کی تر
 تاییه تییه کی بانتر و سه رتری نییه، ته نیا جیاوازیه ک هه بیته له نیوانیاندا به هۆی
 ئاگایی و پاکى و زانسته . کۆله که یه کی گرینگی دیکه له ژیانى باژیروانانی ئه م
 شاره، کارکردنه . کار نرخیکی سه په ندی* هه یه و به چاویکی پیرۆز لیی ده پوانن.
 جا هه ر له م پوانگاوه یه که هه ر که س ده بیته به هره ی کاری خۆی بخوات و بژیت و
 پیویستیشه که هه ر که س کاریکی دروست و سوودبه خشی هه بیته که شیاوی
 کۆمه لگا که ی بیته . ده رئه نجامی هه ر کاریک، که به چه شنیک بو ئه ندامانی
 کۆمه لگا زیانمه ند بیته، نارپه وا و مه ناومه نه* . له م باژی ره به ده ست هینانی هه ر
 جۆریک پیداو یستی و ده رامه تیک، بیجگه له ریگای کاره وه نارپه وایه، به لام ته نها
 که سانیک ده توانن له خه زینه ی گشتی و یارمه تییه کانی کۆمه لگا ئالیکاری

زەردەشت، ھىۋاي پزگارى

وھرىگرن كە ھەرگىز تواناي ئەنجامدانى كارىان نەبىت، كە ئەۋىش كۆشش دەكرىت بە جۆرىك بۆ ئەو كەسانە كارىكى شىاۋ بدۆزرىتەۋە".

"گەۋھەرىكى دى كە سەرچاۋەى زىندووبوون و ھەبوونى ۋلاتى بەھدىنىيە، چاند و ھونەر و شارستانىەتەتەى. فەرھەنگ ھەۋپن و شىرەى مرقۇقاىەتەى، فەرھەنگ ئەنجامى پەۋشت و توانامەندى و چۆنىەتەىەكانى جەۋھەرى و مینوۋىي كۆمەلگایە، بە درىژاىى ژيانى بوونى. لە پەۋشت و ئاكار و خوو و خەدە و پەفتارەكانى كۆمەلگایەك لە پۆژگارىكى درىژدا، فەرھەنگى ئەو گەلە بەدى دىنەت. ھەر ئەم فەرھەنگەشە كە بە چەشنى سروسشت و وىژدانى كۆمەلگا، گەۋھەر و سەرچاۋەى كردار و پەۋشت و چۆنىەتەى كۆمەل لە كۆمەلگادا دادەپژىنەت. بۆيە چاند، پىكوپىكەر و خەملەنەرى ژيانى گەلانى. ژيانى جفاك بى چاندى راستەقىنە و پەسەن و سازكەر، سست و خوار و پەرىشانە".

"چاندى ۋلاتى بەھدىنى، چاندىكىە كە پا بە پاى گۆرانكارىيەكانى سەردەم و ژيانى جەۋھەرى دەگۆردىت و گەشە دەكات و ھاۋناھەنگ لەتەك نياز و پىۋىستىيەكانى زەمان، خشت و پىك دەبەت. چاندى ئەم شارباژىرە، سازكەر و مرقۇقانەىە و لە پىگای بەختارىيى كۆمەل و خۆشى و ئاساىشت و ئاسودەبى ھەمووانە. دانىشتوانى باژىرەكە ھاۋكات لەتەك ئەۋە كە چاندى خۆيان پادەگرن و ھەموو دامودەزگاكانى گشتى، لە فەرھەنگ و ھەۋپنى خۆيان تىرئائو دەكەن، دژى ھەر جۆرە كۆنەپەرسىتى و دواكەوتوۋىي و لاسارى و ھەر پەفتار و ئاكارىك كە دەبەتە ھۆى چەوتى و بەردى سەر پىگای پىشكەۋتن و نوئىكردن، پادەوستن و بۆ پەرەپىدانى زانستىش دەكۆشن. دانىشتوانى باژىرەكە لەتەك ئەۋە فەرھەنگى خۆيان دەپارىزن، لە چاند و شارستانىەتەى خەلك و گەلانى تر سوود و بەھرە وەردەگرن. ھەر دياردەيەكى چاندى جىھانى كە بە چەشنىك بۆ چىبوون و باشتىركردنى ژيانى كۆمەلگا يارمەتیدەر بىت، بى ھىچ كەلەپەقى و خىرەسەرىيەك

وھرى دەگىرن و بەكارى دەھىنن، بەو مەرجه كە ئەو وەرگرتنە نەبىتە ھۆى خۆ لەبىركردن".

"گەوھەرىكى دىكەى ئەم شارستانە، سامانى ژىنگەيە، وەك ئاو و ئاگر و خاك و ھەوايە كە ھەمووى جىگاي پىزە و بۆ پاك و خاۋىن پراگرتنىشى جفاك دەكۆشن و پىسى ناكەن. خەلكى شارەكە ھۆشيان بە مېرگ و شوپنە سەوزە لانيھەكان ھەيە و درخت و پەز و گول دەچىنن و ھەول بۆ پراگرتن و پەرەپىداني ئاژەلى سوودمەند دەدەن".

"بەلام لەبارەى فەرمانپەرەوايى ئەمىشەسپىنتەكان لە شارى باش و نمونەيى بەھدىنان دەبىژم و سەرەتاش لە فەرمانپەرەوايى بەھمەن دەست پى دەكەم. ھەمان جۆر كە بەھمەن لە پەوانى مرقۇدا ماناي رامان و ھزر دەھات، لە نەرىنى كۆمەلەتەش ھەر ئەم واتەيەى ھەيە. لەم شارە ئەنجومەنى زانايان بەرپۆبەرى شارەكە دەكەن و ھەموو كارەكانى شارەكە لە ژىر فەرمانى ئەم ئەنجومەنەدەيە. چۆنەتى بەرپاكردن و چىبوونى ئەنجومەنەكەش بەم جۆرەيە كە ھەفت سال جارىك مەردوم لە نىوانى پاكترين و ھۆشيارترين و تىگەيشتوتورىنى شارەكە ھەفت كەسى بە سالچوو ھەلدەبىژن، كە بۆ ماوھى ھەفت سال، بەرپۆبەرى شار دەخەنە سەر ئەستۆيان. ئەوانىش لە ناو خۆياندا يەككىيان دەكەن بە سەرۆكى شارەكە، ھەر كەسپىش بۆى ھەيە تەنيا يەك جار بىتە ئەندام و جارىكيش سەرۆكايەتتى ئەنجومەنەكە بكات".

"ئوردى بەھەشت، دەستورى ئوردى بەھەشت لە ژيانى كۆمەلەتەيى شارستانى چاكيدا، داد و دادگەرىيە. داد واتەى بوونى ھەر تىشتىك لە پىگا و جىگاي خۆيدا. لەم شارەدا ھەر كەس لە پەناى داد داىە و ھىچ كەس بە ھىچ جۆرىك بىدادىيى لى ناكرىت، داد بۆ ھەمووان يەكسانە. لە بارى ژيانى ئابوريشدا، داد پەخشكارى دەرامەتە. ئەو شتەى كە دادگەرى لەم شارەدا بە جوانى و شايستەيى بەرپۆبە دەبات، سزا و پاداشتە. لەم شارە ھىچ تاوانىك بى سزا و ھىچ چاكەيەك بى

زهردهشت، هیوای بزگاری

پاداشت نامینیت. که یفر و پاداشت له و په پری وردبینی و هوشیاری و دروستی و بوردباری و دوربینی له بهر چاو دهگیریت. سزا له پیشهی خرابی ده نالیت و تفر و تونای دهکات، سزا هاورپ له تهک راهیتان و باشکردنایه و سزا پر به پیستی تاوانه، هر تاوانباریک گهره که بتوانیت له خوئی بهرگری پهوا* بکات".

"شه هریوه یا پیکوپیک، زاگونی شه هریوه له ژیانی کومه لایه تیدا پیکوپیک و خه ملان، رازاوهیی و زهریفی له رامن و گوفتار و له هه موو شتیکدایه. خه ملاندن و جوانی به واتهی هه نجار و هاوئا هه نگیدایه. له شارستانی باشی هه موو شتیک له تهک یه کدی ریکوپیکه و داموده زگاگان و هه موو به شه کانی به پربوه ری له تهک یه کدی سازگار و هاوئا هه ننگن و هیچ شتیک نارپک و نا کوک نابینریت. له ناو دهروونی ئه م پیکوپیک و سازگاریدا، هونه ده گرسیت، که زور به پریزه و لای گه لیش پله و پایهی تایبه تی هه یه. شه هریوه ئه و وزه یه که نیوانی هیز و پاکیشانه کانی جوراوجوری په وانی و کومه لایه تی، هیلی مامناوهندی و ئه ندازه داری له پووی گه ل ناشکرا دهکات. له م پیکاو یه که تیریزی خو به خشی و له خو بوردوویی و باشبوون و نرخاندنی دروست و ناشتی له ناو تاکی که س و کومه لگا به دی دینیت".

"ئه سفه ند یا پاکیشان، زاگونی ئه سفه ند له ژیانی کومه لایه تی به شیوهی ئه فین، دلسوزی، هاوژینی، یه کیه تی، جوانمیری، خوینگرمی، به پریزی، ولاتپاریزی، یاوه ری ده دریت".

"خورداد، ده ستوری خورداد گه شه پیدانی کومه لگا و گوراندنی هؤکاره کانی منخوازی و منویستی بو به ره و گشتیخوازی و گشتویستییه. هه روه هاش خورداد به واتهی ده وله تمه ندی و به هیزی و ئاسایش و دلنیایی و ئاسودهیی و بی نیازی جه وه ری و مینوویی و پشکووتنی هه موو توانامه ندیه کان مروف و پیشکوتن و ئاوه دانیه".

"ئامۆرداد یان جاویدانی، زاگونی ئامۆرداد نەمریی و جاویدانییە . چێکردن و دامرزاندن و ساز و بازکردنی باژیری چاکی لە ھەموو بوارەکانی جەوھەری و مینوویی بە چەشنیکە کە بۆ ھەمیشە دایدەرژینیت ."

"ئەمە چۆنیەتی فەرمانرەوایی ئەمیشەسپینتەکان لە شارستانەکی پووناکی بەھدینییە . لە سەر ئەم دەسەلاتدارییە کە فەر و شکۆ و جوانی و خۆشی و شادمانی و داد و دادگەری لە شارەکە بەدی دیت و ھەموو شتیک لە پزگای گەشەسەندن و باشتربوونی ژیان و بەختیاری و ئاسوودەیی و ئاسایشی ھەمووان ھەنگاف دەنریت . لەم باژیرە و لە سەر بناغە فەرمانرەوایی ئەمیشەسپینتەکان ھەر کەس خەریکی کاری خۆیەتی و کەس کاری بە کەس نییە . ترس و پەژارە لە دلێ خەلکدا نییە . ھەموو کارێک پەوايە، مەگەر دژی داد و خێرەت و بناغە گشتییەکانی کۆمەلگا بێت . مەردوم بە سۆز و بەلێنی خۆیان فرە پابەندن . پزگا بۆ گەشتن بە بەرپۆبەرایی شارەکە تا بەرزترین پلە، بۆ ھەر کەس کراویە و ھەر کەس دەتوانیت شایستەیی و توانامەندی خۆی بنوینیت . لەم رزگاوویە کە ھەمیشە پاکترین و زانترین و پلەمەندترین و تیگەیشتووترینی کۆمەلگا فەرمان دەدەن . پزگەوتنی ھەر کەسێک بە ئەندازە پزگی و نرخیەکانی مینوویی و کردار و پەوشتیەتی . جفاک لە پزگای دەولەتمەندی و سامانی گشتی و بەھرەگرتنی ھەر چی زۆرتر و گشتیتەر لە سەرمايەکانی نەتەووی دەکوشت . چۆنیەتی و چێکردنی باژیر ھاوکات لەتەک پترکردنی دارایی و سامان و دەرامەتی گشتی و ئاسوودەیی ئابووری و پەخش و بلۆکردنی دادگەرانی دەرامەت بە چەشنیک کە نیازەکانی پەوا و دروستی ھەر کەس بە ئاسانی و بە ئەندازە پزگایست بە جێ بێت . پزگەوتنی دابەشکردنی دەرامەت، کارە و ھەر کەس کاری پزگەوتەر بکات، لە دەرامەتی فرەتر بەھرەمەند دەبێت . ھەر چی کار لە ریمان و دانش پاراوتر بێت، بەپزترە . نیوانی زەمانی کار و کاتی پشوو پزگەوتەر پزگەوتەر و دروست ھەبە . جەنگ و ھەرا و نەیاریی و لێدان و زەبر و زەنگ و

زهردهشت، هیوای پزگاری

ئەشکەنجە و کوژتن و ھەر تشتیک کە نیشانە ی خوو و پەوشتی ئازەلی بێت، لەم شارە نییە. مەردوم لە کاتی ناریکی و یا شتیک کە دژی خواست و نەرین و بپوای ئەوان بێت، دەکوژن تەنھا لە پیگای گەتوگۆ و داوهری، کیشە ی خۆیان بکەن و لە ناوی بەرن. بەم بېر و بۆچوونە یە کە لەم باژێرە بیری جەنگخوازی، رەگەزپەرستی، جیاوازی لە نێوان گوندی و شاری، ناوچەگەری، لاساری، توندپەرووی، خۆویستی، دەسەلات و پیاوونخوازی، دەستدریژی، ناکۆکی و جیاوازی دینی و تاکەپەرستی نییە. چۆنیەتی دروستبوونی تۆژ و چینهکانی شارەکە و شیوەی پەیوەندی و بەرپۆبەراییەتی ئەجومەنی زانیانی شارەکە، بە شیوەیەکی ئاشتیخووانە لەتەک ھەموو لایەکدا یە. ھزر و رامانی ئاشتیخوازی و ھا بەھیز و پتەو لە ناو جفاکدا یە، کە بەردەوام بۆ گەیشتن بەم مەبەستە دەکوژن تا کۆمەلگایەک لە جیھان بەدی بێنن کە ھەموو شارەکانی جیھان ببن بە شارباژێری چاکی و ھەر کیشوهریک بە راگرتنی داب و نەریت و فەرھەنگ پەوشتی خۆی، لە یەک بەرپۆبەراییەتی مەزنی جیھانی کە ئەجومەنی زانیانی ھەموو کیشوهرەکانی جیھان بەرپۆبەری بکەن، پێرەوی دەکەن. لەم پیگایە و ھە یە کە بۆ ھەمیشە جەنگ و دوو بەرەکی لە جیھان لە ناو دەچیت و خۆشەختی و ژیا نی خۆش و ئاشتی جیھانی، بەدی دیت. چۆنیەتی رۆیشتن و پیگەیشتنی رامان و کرداری خەلکی شارەکە بەم چەشنە یە کە لە جیگای تاکەکەس و تاکەپەرستی، بە کۆ و بە گشتی بپیار بدن. بەم جۆرە یە کە جفاک، شارەکە بە مالی خۆیان دەزانن و ھەموو خەلکی شارەکەش بە ئەندامیکی خیزانی خۆیان دەزانن. ئەمە پەوشتی بەخشین و لەخۆبردنە کە گشت ئەم گۆرانکارییە پیروزانە ی بەدی ھاوردە. خەلکە کە دارای پەوشتیکن کە لە جیگای ئەو تەنیا بە سوود و خۆشی و ئاسایشی خۆیان بیری بکەن و ھە، لە بیری سوود و خۆشی و ئاسایش و بەرژووەندی گشتی ھەن. خەلک لە بیری خۆشی و ئاسایشی خۆی و شاردایە و خۆشی و ئاسایشی شار و ھەمووان لە سەر سوود و خۆشی و ئاسایشی خۆی بەرتر دەزانیت و دەپوانیت.

په‌وشتیکی دیکه که شاری به‌م چه‌شنه لی کردووه، خو و په‌وشتی نازایخوازی و جوانمه‌ردییه. نازادیخوازی به‌م واته‌یه که په‌هابوون له به‌ند و پاوه‌ن و کۆیله‌تی و له هموو شت و هموو که‌س. مرۆف کاتیگ به‌م ئاسته ده‌گات که هموو شت و هر که‌سی بویت، به‌لام به‌ئندازه، نه زۆر نه که‌م. ئه‌ندازه‌یه‌ک که هزر و ژیرییه‌کی دروست و هه‌لسه‌نگاندنیکی پیکوپیک، دیاریی ده‌کات. ئه‌ندازه‌خوازییه‌ک که مرۆف له په‌رستنی بت و گرفتاریبوون به‌نه‌خۆشینی چا‌و‌چنۆکی پزگار ده‌بیت و هانی ده‌دات بۆ په‌رستنی راستی و داد، که ئه‌ندازه و پیوه‌ری دروستی هر تشت و هر که‌س و هر کاریکه. پیت و به‌هره‌ی له‌خۆبردوویی و نازادیخوازی بۆ دانیش‌توانی شاره‌که، ئاسایش، دلخۆشی، ئاسوه‌یی، کامه‌رانی و دلفراوانی به‌ئهرمه‌غان دینیت. دانیش‌تویه‌کی نازادیخواز و مرۆفیکی بی‌فیز و خۆکه‌مگر، هه‌میشه له پزگای یارمه‌تی که‌سانی دیکه هه‌نگاف ده‌نیت. کاتیگ له‌و شاره‌دا هه‌موو نازایخواز و بی‌فیز و خاکسار بوون، ئه‌و کات به‌مسوگه‌ری سییه‌ری ئاسایش و به‌ختیاری به‌سه‌ر شاردا ده‌کیشریت. نیشانه‌یه‌کی دی بۆ به‌ختیاری شاره‌که، هه‌ستی ناسکی هه‌قالبه‌ندی و شادیخوازانه‌یه. له‌م تیشکه‌یه که ده‌روون و دیمه‌نی قه‌شه‌نگی جه‌ژنه‌کان به‌دی دیت. ئه‌م شاره، شاری جه‌ژن و هه‌له‌په‌رکی و په‌له‌زیقانه، شاری به‌سته و هۆره و په‌شبه‌له‌ک و دیلانه. خه‌لکی شاره‌که بۆ که‌مترین شت جه‌ژن ساز ده‌که‌ن و هه‌موو جه‌ژنه‌کان راسته‌وخۆ په‌یوه‌ندی به‌سرووشت و خه‌لکه‌وه هه‌یه. له‌م شاره باسیگ له‌شین و پۆپۆ و پرسه و گریان و خۆرپین نییه، مه‌گه‌ر ته‌نیا رۆژیک له‌سالدا بۆ جوانه‌مه‌رگان و گیان‌به‌ختکه‌ران له‌پزگای به‌رگری له‌زید و خاکیان، ئاهه‌نگیک ساز ده‌کریت.

له‌م شاره، هر چه‌نده منی زهردهشت بانگه‌وازی خه‌لک ده‌که‌م بۆ دینی به‌هدینی، به‌همان جۆر لایه‌نگیرانی ریپاز و دینه‌کانی دی، به‌نازادی بانگه‌وازی خۆیان بکه‌ن و ببن به‌ئندامی به‌ریوبه‌رایه‌تی ئه‌نجومه‌نی زانایان و هه‌موو به‌ناشتی و برایه‌تی بژین و هه‌رگیز به‌هدینیک له‌سه‌ر دین له‌ته‌ک که‌سیکی دیکه دژایه‌تی

زهردهشت، هیوای پزگاری

ناکات. له ولاتی بههدینی خه لک له تهک که ژ و شاخ و دهشت و میړگ درهخت و گول و گیا و هه موو دیمه نه جوانه کانی سروشت په یوهندی و وابه سته گییه کی پاسته و پاستیان هه یه. یه کتکی دی له پزگاکانی بهختیاری گشتی له ولاتی بههدینی نه وه یه که جفاک به شیک له داهات و دهرامه تی خوئی بخاته ناو خه زینه ی گشتی، که بو کاره کانی ناوه دانی و گشتی به کار به پزیریت. پزگای زپزینی بهختیاری بو پویشتنی ولاتی بههدینی، مامناوهندی بوونه، که نه م پزگایه بهر به خواسته سه رکیشه کان ده گریت و مهردوم له نیوانی ترس و بی باکی، پزگای دلیری ده گریته پیش و له نیوانی سستی و توندی، دووربینی هه لده بزیریت و له نیوانی دلرہقی و به زهیی، پزگای جوانمیری و له نیوانی له ز و خاوبی، پزگای دروستبینی و دروستنرخاندن ده پزیریت و له نیوانی خواستی تاکه که سی و خواستی گشتی، پزگای پیوان و چاره سه رکردن و له نیوان فرمانبهرداری بی بو و سه رکه شی، نازادی و رهوشتی بی زیان هه لده بزیریت. به م جوړه مروف به شیوه یه که رهفتار ده گات که زیان نه گه ینیت و له نیوانی به ره لایی و زه بروهنگ، پزکوپیکی و له نیوانی دهست قونجاوی و دهست بلاوی، مامناوهندی دیاری بکات. به هوی نه وه یه که یه کیک له بناغه کانی نه میسه سپینته کان گه شه سندن و گه یین و بالاکردنه، پزگاکه شی فیروون و په روه رده کردنه، بو یه له م ولاته فیروون و په روه رده بوون فره به پزیزه. راهیتان و په روه رده کردن له هه مان ته مهنی زاروکی و له ناو خیزان و بنه ماله دهست پز دهکات و تا کو تایی ژیان به شیوه ی جوړا جوړ نه انجام ده دریت. په روه رده و فیروون له سهر ستوون و بنچینه ی ناسینی پازه کانی گه ردوون و زانست و له پوانگای رهوشت و خو و خه ده، به دیهینانی تیریزه کانی پاستی و پاکی، سامان و باریکبینی، کوشش و پشو دریزی، پروا به خو بوون و هه بوونی که سیتی، سه ربه خوئی بیروپا و پزکوپیکی، پازه به خه لک و کو مه ک به کو مه لگا، ته ندروستی و شادمانی و سوو دوه رگرتنی به جی له کات و پوزگار، پاره ستاوه. به لام له مه پ په روه رده کردنی

تهن و لهش، مهردوم به وهرزش و بههیزکردن و پهوهردهکردنی لهشیان حهزی تاییهتیاں ههیه. مرۆف له ههمان سههرهتای زارۆکی تا کۆتایی ژیاڻی و له ههموو پیواژۆکانی ژیاڻی، وهرزشی شیاوی خۆی دهکات و ههچ کاتیش دهست پاناگریت. لهمهپ رهفتاری پهروهدهش، مرۆف له ههر گاقیکی زیندهگانیدا، رهفتاری شایسته و شیاوی ئه و سهردهمه ی ههیه و له رهفتارهکانی ناشیرین و ناحهز دووری دهکات. گوشهگیری و به تهنهایی ژیاڻ بردنه سهر، جیگای گله و لۆمهیه. مهردوم خۆشی ژیاڻی هاویهش و تیکه لَبوون و په یوهندی دهبینیته وه. یهکیک له ئامانجهکانی پهروهدهکردن و راهیڻان، به دهیڻانی ههست و خووی تهقلی هه فبوون و هاویاری له ناو مهردومدایه. یهکیکی تر له داب و نه ریتهکانی جوانی ولاتی به هدینی، پزرداری و پلهمندی ئاههنگی زهماوهن یاڻ بریاری ههلبژاردنی هاوسه ره. کچان و کورپان له تهمنی لاوی هاوسهر هه لده بژیرن و شایی دهکن. بیگومان هاوسه ری له سهر بنیاتی ئه قین و خۆشه ویستییه، ئارمانجی هاوسه ری ئاسوودهیی و ژینی باشتیری دوو لایه نه و به دهیڻان و پهروهدهکردنی زارۆله ی به کاره. له ولاتی به هدینی، له شفرۆشی و ههموو بابه تهکانی به ره لایی و بی به ندوباری نامۆ و بیگانهیه. درۆ مه زنتیرین تاوان و گونا هه، درۆ ته نیا گوتنی قسه ی ناراست نییه، به لکو ههر شتیک که له راستی رمان و زمان و گوفتار دوور بیت، درۆیه. گونا هه ی وهک دوو پووی، خاپاندن، دهسکیسی*، خولته کاری، خوسپکردن*، سویندی نارپه وا، جنیو و ناسزاگوتن، شپیزی و بیکاری ههمووی ئه مانه دیارده ی درۆیه و پیس و ناپه سه نه. دژی درۆ راستیه که به زنتیرین و گه وره ترین که ره یه*، راستیش وهک درۆ ههر قسه ی راستگوتن نییه، به لکو ره وشت و ئاکاریکه که له رمان و رهفتار و گوفتار، وردیڻی، هۆشیاری، زانایی، دادگه ری و دادپه روه ری، ئه رکشناسی، به ئه مه گی، خۆپاگری، هیمنی و له سه رخۆیی و ههموو دیاردهکانی راستی خۆی ده بینیته وه. نیوخوازی و نه وره ن سازی، داهیڻان و ئافراندن له دیاردهکانی ولاتی به هدینی یه،

زەردەشت، ھىۋاي پزگارى

ھەموو وزە و توانامەندىيەكانى مەردوم بۇ داھىنانى شتى نوئ و كۆشش و دۆزىنەو و لىكۆلئىنەو و ئافراندە . رامانەكان بەدېھىنەرن و ھەر ساتىك لە مېشكىك شتىكى نوئ بەدى دىت و گۆرانكارىي گشتى لە ژيانى كۆمەلان دەست پى دەكات . بارودۆخ و ژىنگەى شار بە چەشنىكە كە بوار بۇ وەرزشى رامان و داھىنان كراوھىيە و ھەر كەس دەتوانىت پا بنىتە ناو ئازموونگاي ئافراندن . ئەو شتانه كە ماھىي داھىنەرى رامان و ئەندىشەيە و بىر و ھۆش تا سنوورەكانى بەھرەوهرى و زايىن دەگەيەنيت ئەمانەن: بزاف، گەپيان، وەرزش، لەيەكدان، گەفتوگۆ، گوئىگرتن، نرخاندىن و پەووردە و لىكۆلئىنەوھى رامانەكانە، لەم و لاتە شارە فەرھەنگ و ھونەر گەشە دەكات . و لاتى بەھدىنى، و لاتى ھىۋاي پووناكى منە، ھەر بەو جۆرە كە من بۇ گەيشتن بەم ئاۋاتە لە سروودەكانمدا ناساندوومە":

مەزدا ئەھۆرا،

ئەو كەسانە دەناسىت،

كە لە رووى راستىيەو،

باشترىنى پەرسىتەشەكان بە جى دەھىنن،

چ لە رابردوودا بووييت و

چ لە ئىستادا بييت .

من ئەو كەسانە ستايشت دەكەم و

بە ريز ناو و يادىان دەكەم و

بە ھۆرە و دروودەو بەرەو پىرييان دەچم .

گاتا، ھاتى 51، سروودى 22

ئەى مەزدا ئەھۆرا..!

مروقى پاك و خۇپاريزى بىرچاك،

زەردەشت، ھىۋاي پزگارى

كە پەۋانى لەتەك راستىدا ئاۋىتتەيە،
ھەموو رامان و كردارى خۆي
بە تۆ پيشكەش دەكات،
ھىوادارم بتوانم،
بەو سروودە پىرۆزانە
كە دەيھۆنمەۋە
ھەروەھا بە نيايشەكانم،
لەت نزيك بېمەۋە .
گاتا، ھاتى 34، سروودى 2

ئەي مەزدا ئەھۆرا...!
ئايين و خواستى تۆ چيىە؟
ستايشت و پەرسىشى شايانى تۆ كامەيە؟
بېيژە و بۆمانى ئاشكرا بکە،
تا لە پاداشتى دەستورەكانى تۆ تى بگەين و
لە بەر تريفەي راستىدا،
رېگاي خۆناسى و پەۋشت پاكى بناسين .
گاتا، ھاتى 34، سروودى 12

ئەي مەزدا...!
من بە،
بە خرۆشتىن سروودەكانم و
بۆ گەيشتن بە سەرکەوتن،
ستايشتت دەكەم و

زهردهشت، هیوای پزگاری

به تو په یوه ند دهم .
تا له بهر پرشنگی راستی و رامانی پاکدا،
پشتیوان و پپیشاندهرمان بیت .
گاتا، هاتی 50، سروودی 7

ئهی مه زدا..!
که وایه زهردهشت
پاکترین رامان بو خوی هله بډیریت .
به و هیوایه
که له بهر تریفه ی راستیدا،
ژیانی نه نبووژه نیمان به هیژ بیت،
خو به ختکاری و توانایی مینویش
دلای نیمه پووناک بکات و
رامانی پاک،
به کاره کانمان پاداشتی چاکه بدات .
گاتا، هاتی 43، سروودی 16

ئهی مه زدا..!
ئو دهمه ی که خیره تی پاکی تو،
بیته خواره وه،
هیژی مینوویی و رامانی پاک،
به کاردانه وه یان،
جیهان به ره و راستی و پیشکه وتن دهبه ن .
پاک، دلای میرخاسان پووناک و

زەردەشت، ھېوای پزگاری

بەرەو راستی پینوینییان دەکات.
کەس توانای خاپاندنی تۆی نییە.
گاتا، ھاتی 43، سروودی 6

ئە ی مەزدا ئەھۆرا...!
ئەو کارانە ی کە لە رابردوو ئەنجامم داوون و
ئەو کارانە ی کە لە داھاتوودا ئەنجامی دەدەم و
ئەو شتە ی کە رامانی پاک دەوہ شیتەوہ،
ھەر وەک تیشکی ھەتاو و
گزینگی بەرەبەیان،
کە بە دیدە ی تۆ شایستە یە،
ھەمووی لە پزگای راستی و
بۆ نیایشت و پزلیئان و
فەرپ و شکۆی تۆ بووہ و دەشبیئت.
گاتا، ھاتی 50، سروودی 10

ئە ی مەزدا...!
بە دلنیایی
ئەو کەسە پوو لە راستی دەکات،
کە توانامەندی مینووی و رامانی پاک،
ئامۆژگاری بیئت،
ھەر لە بەر پرشنگی ئەم بەخششانەدایە،
کە ئەگەر چەواشەکاران دەوریشان تەنیبیئت،
ھەر لە ئاوەدان کردنەوہدایە.

گاتا، ھاتى 50، سرودى 3

ئەي مەزدا ئەھۇرا...!
كەي سىپىدەي ئەو پۇژە دەبىنریت،
كە پاستى بۇ پاسەۋانى جىھان بدرەوشىتەۋە؟
كەي سوشىانسەكان،
بە راھىئانى پتركەرى و زانايانەي خۇيان دىن؟
رامانى پاك
ھارىكارى چ كەسىك دەكات؟
ئەي ئەھۇرا...!
تەنھا من راھىئان و ئايىنى تۆ دەپەژىنم.
گاتا، ھاتى 46، سرودى 3

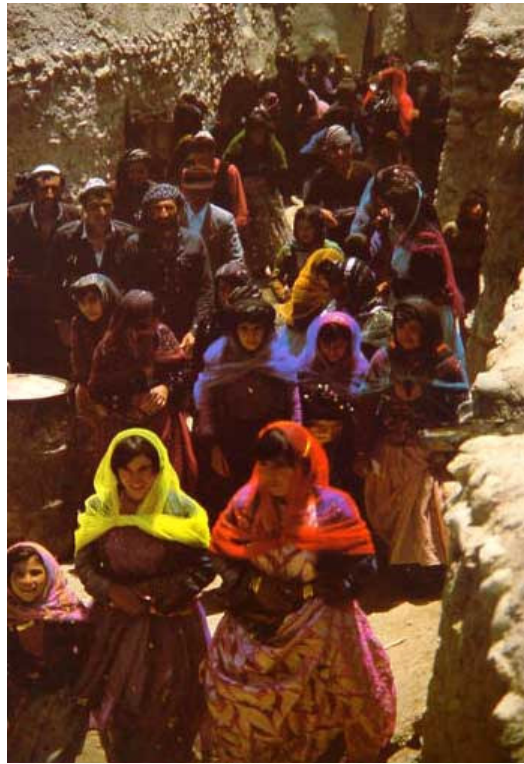
ئەي مەزدا ئەھۇرا...!
چىيە خواستى شكۆدارىي باشى تۆ؟
چىيە بەخشش و پاداشتەي تۆ
بۇ من يارانم؟
چەندە بە ئاۋاتم،
كە لە رىگای پاستىيەۋە،
ئىۋە بۇ باۋەپمەندانن ئاشكرا ببىت،
تا بە ھارىكارىي رامانى پاك،
بۇ پىشبردنى كارەكانى خۇيان تى بکۆشن.
گاتا، ھاتى 48، سرودى 8

"ئەمە ولاتی بەھدینی بوو که من شیوه و چۆنیەتی ئەوم بۆ پوون کردنەوه، ئیستاش لە جام ئەسپ دەخووزم که لە جامی جیهانبینی خۆی، لەو باژێره پروانیت و بۆ ھەموومانی بینوینیت و باسی کە، چونکە لە داھاتوو، لە سووچیککی ئەم جیھانەدا، ولاتی بەھدینی بە دیی دیت".

"ئەو زەردەشتی پاک و ھیژا..! ئەو مامۆستای مەزن..! ھەزاران ئافەرین و دروود بۆ ئیوه که ولاتی پاکی بەھدینی خۆت بۆ ئیمە پوون کردەوه. من بە باشی ولاتی پاکی بەھدینی لە جامی جیھانبینەوه دەبینم، خەلک بە تۆ باوەرپیان ھەیه و پاهینانە بە نرخەکانی تۆیان خستووتە ئاراوه. لەم ولاتە ستوونی ژیان ھەمان کۆلەکە ی گرینگی ئایینی راستی، ئایینی بەھدینی و سیبەری شادی و ئاسایش و فرەھی و یەکسانی و دادگەری، بالی بە سەر باژێردا کیشاوه. من لە جامی جیھاننماوه ئاوا دەبینم".

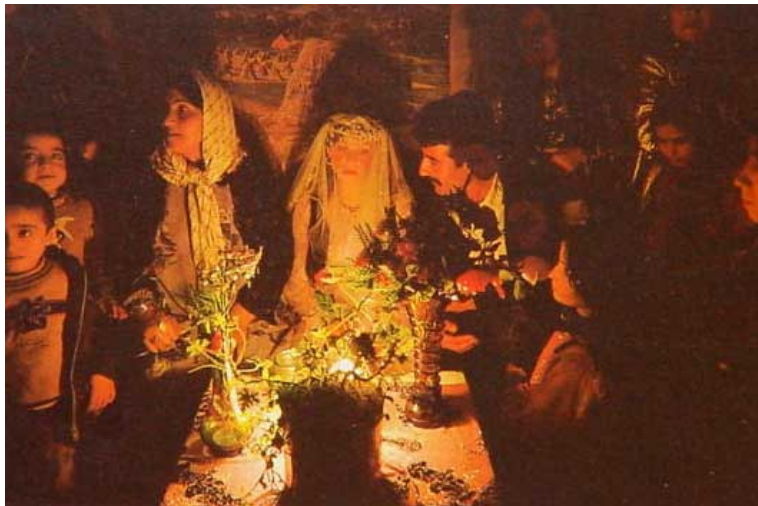
زهردهشت، هیوای پزگاری

جه ژنی پهیمانی هاوسه ریی (زه ماوه ند)



چ کات و ساتیکی پیروژه، چ کاریکی به هات و جوان و خوشه. هرگیز نه م
هموو شادمانی و خوشییه به یه که وه ئاوا له هیچ کوئی پووی نه داوه. له ناو
ته لاردا روژ له سه ر کورسییه ک پونیشتبوو و مانگیش له گه ریانی خوئی دهستی
هه لگرتبوو و هاتبوه خواره وه و پوژی خه ملاندبوو. نه ستیره ی پووناکی سو هیل*

و گه لاویژی* بارانزاش له تهنیشتیان بوون. بارانی پپ پیت و فهپ و برشتی گه لاویژ، هه زاران گوئی پهنگاوپهنگی پرواندبوو. سترانیژی ئاسمان و پاسهوانی پرووبار و چۆم و ده‌ریا و ئاوه‌کان، چه‌نگی ده‌ژهنی و سروودی ده‌چپی و له‌ته‌ک ئاوازی تافگه و به‌سته و سرووده خو‌شه‌کانی ئانا‌هیتا، یه‌کیان گرتبوو. هه‌موو شوینیک جوانی و شادی و خو‌شی و ستران و دیلان و چه‌پله‌ریزان جه‌ژنه، جه‌ژنی شایی بانوو پووره‌چیستا* و جام‌ئه‌سپه. کیژی زه‌ردهشت، مانگی چوارده ئیمرو ده‌ست ده‌خاته ناو ده‌ستی جام‌ئه‌سپی دانا بو به‌ستنی په‌یمانی هاوسه‌ری و ژیانیکی نوئ، ژیانکی که‌بیانویی و هاوسه‌ری و په‌ره‌ستاری* و دایکی. پووره‌چیستا رۆله‌ی زانسته و ئه‌رکی دایکیش هه‌ر وه‌ک مۆم داگرساوه و گیانی منالان به‌ زانسته، پرووناک و ده‌پازینتته‌وه، هیوادارم پیشپه‌و و نمونه‌ی ئابینی به‌هدینی و راستی و پاکی بی‌ت و هه‌م خانووی خو‌ی به‌ سو‌ز و هه‌ستی به‌رزی خو‌ی بخه‌ملینت، هه‌روه‌هاش شار و ولاتی خو‌ی و هه‌موو جیهان دروست و سه‌ره‌راز بکات.



زهردهشت، هیوای پزگاری

پووره چیستا، به پوویه کی گهش و دلّیکی پر له هیوا و شادمانه وه دهستی له ناو دهستی جامئه سپ بوو. چونکه هر کات پهیمانی هاوسه ری له سر بنه مای خو شه ویستی و نازادی هه لَبژاردن و به دلّ و گیان بیّت، ئه وه خو شی و شادی له دلّ و چاوه کان دهگرسیت و پهیمانی هاوسه ری پته و هه می شه یی ده بیّت. له م ئاههنگه به هات و پیروژه دا، زهردهشت به خه رمانیک تیشک و لیوکی خه ندان و دهنگیکی خو ش، سروودی ده خوینده وه:

ئه ی پووره چیستای ئه سپنتمان هیچدسپان..!

ئه ی جه وانترین کچی زهردهشت..!

مه زدا ئه هؤرا،

ئه و که سه ی که به هزری باش و

به پاکی و راستیه وه پایه نده،

وهک هاوسه ریکی باش بو تو ده دات.

که وایه له تهک بیری خو ت راویژ بکه و

به ئه فینی پاک و زانستی باش په فتار بکه.

گاتا، هاتی 53، سروودی 3

کاتیکی زهردهشت ئه م سروودی خوینده وه، بانوو پووره چیستا به دهنگ و ئاههنگیکی فره خو ش که گیان و دلّی لاونا* و نه وازشت ده کرد له وه لامی بابی خو ی فه رموی:

بی گومان ئه و که سه ی،

که بو ئه ندامه تی هاورییان و خانه واده،

ههروهک باوک و سهروهه هه لَبژدرایت،

زهردهشت، هیوای پزگاری

خۆشم دهوئیت و هه‌لی ده‌بژێرم.

هیوادارم که تریفه‌ی رامانی پاک،

به‌ر منیش که‌وئیت و

ژنیکی جه‌وانم‌ه‌رد و داوین‌پاک و شایسته‌م ب‌م له‌ ناو پاکاندا.

ئاره‌زوومه‌ندم مه‌زدا ئه‌هۆرا،

بۆ هه‌میشه‌ له‌ ئۆلی به‌هدینی

کامه‌رانم بکات.

گاتا. هاتی 53، سروودی 4

زهردهشت به‌ که‌یفخۆشی گوته‌ی کچه‌ دل‌به‌ند و ئازیزه‌که‌ی بیست و پاشان رووی
کرده‌ هه‌موو کیژ و کورانی بانگه‌ژکرایی ناو شاییه‌که‌ و فه‌رمووی:

ئهم گوتانه‌ بۆ ئیوه‌ ده‌لیم،

ئهی تازه‌بووکان و تازه‌زاویان..!

په‌ندم به‌ رامان ببیستن و به‌ یادی بسپێرن و

به‌ ویزدانیککی پۆشن وه‌ری بگرن و به‌ کاری به‌ینن:

هه‌میشه‌ ژیانتان به‌ رامانی پاک ببه‌نه‌ سه‌ر و

کۆشش بکه‌ن که‌ له‌ راستیدا،

پیشبرککی یه‌کدی بکه‌ن،

تا له‌ ژیانیککی پر له‌ خۆشی و به‌ختیاری

به‌هرمه‌ند بین.

گاتا، هاتی 53، سروودی 5

ئهی پیاوان و ژنان..!

زەردەشت، ھىۋاي پزگارى

ئەمە بە چاكي بزائن كه له له م جيهانەدا،
درۆ خاپينه ره،
خۆتانی لئى بپاريزن و پەرهى پى مە دەن.
ئەو هەش بزائن كه،
ئەو خۆشيهى كه له خراپه كارى و چه واشه كردنى راستى و
بپچاره كردنى كۆمه لان وه دەست ده كه وئيت،
ئاكامى پە ژارپيه .
ئەو چه واشه كارانهى كه راستى له ناو دە بهن،
ژيانى مينوويى خۆيان له ناو دە بهن .
گاتا، ھاتى 53، سروودى 6

پاداشتى ئەنجومەنى مۆغان،
تا ئەو رۆژە بۆ ئيوه دە بئيت،
كه له ژيانى ھاوسەرىيى خۆتاندا،
چ له ھەبوون و چ له نە داريدا،
لە تەك يەك سازگار بن و بە مپھره بانى بژين .
بە لام ئەگەر ئەنديشەى درۆ بە سەرتاندا زال بئيت و
ئايينى ئەنجومەنى مۆغان پە ھا بگەن،
ئەنجامەكەى تەنيا خەم و پەنج و ئەفسۆس دە بئيت .
گاتا، ھاتى 53، سروودى 7

بە دئنيایى له ئاكامدا،
چه واشه كاران و خراپه كاران،
فريو دەخۆن و گالتهيان پى دەكرپت و سەرزەنشە دەبينن،

زهردهشت، هیوای پزگاری

به لآم له ژئیر پئیه رایه تی دروست و دادگه ردا،
ژنان و پیاوان له گوند و شاریاندا،
به ئاشتی و ئاسایشت ده گن.
خرابه کاری و فریوکاری
که وهک زنجیریک
گریدراوی مه رگن،
له ناو ده چن.
مه زدا ئه هۆرا، که له هه مووان مه زنتره،
پوو له ئیمه ده کات.
گاتا، هاتی 53، سروودی 8



زهردهشت، هیوای پزگاری

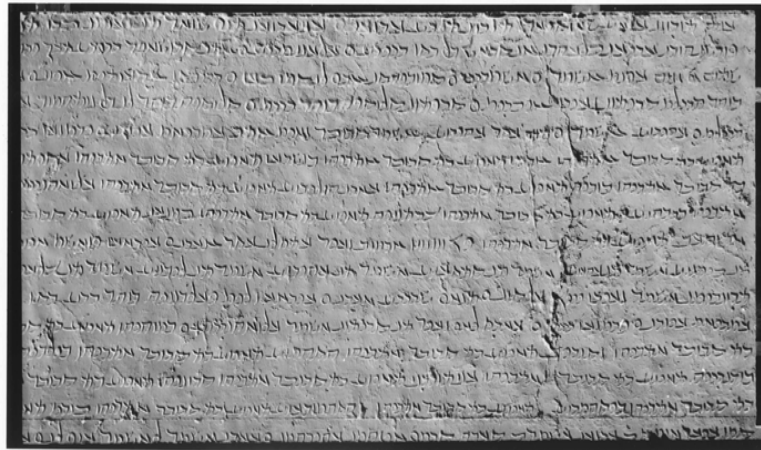
دوای ئهوه که ئه م سروده خوشانه خویندرایهوه، پرس و پهیمانی هاوسه ری له نیوانی پورهچیستا و جامئهسپ بهسترا و ههلقه ی پهیمان گۆرایهوه و پاشان گهواهی گهواههکان خویندرایهوه:

"یهک دل و راست به، لهتک یاران نهرم و بۆردبار و گهشبین به، توپه مه به، خوهسن مه ده، چاویرسی مه به، دل فراوان به، رهشک* مه به، ههوهس و کهلکه له پهروه ده مه که، به ههول و کۆششی خۆت پشت بیهسته، بۆ پاکان و خاسان سوومه ند بیه، له چاچنۆک و دهست قونجاو دوری بکه، هاوپیه تی نادان و جنیوفرۆش مه که، په یوهندی لهتک به دناو مه که، لهتک دوژمناندا دادگر بیه، پیزی ویستی دۆستانت بگره، به ربه ره کانتی هه ژاران مه که، له کۆپ و ئه نجومه ندا ناگاداری ناخافتنت بیه، هه رگیز نازاری دایک و باوکت مه ده، وهک ئه وان ناودار به، لهتک راستیدا کامکار و بهختیار به".

دوای خویندنه وهی پرسنامه ی* هاوسه ری و پهیمان، هه موو میوانان به چه پله پیزان و گوڤه ند و دوو ده ستماله و شواش و پیروزیابیان له وهی* و زاما* یان کرد و بۆ ماوهی ههفت شهو و ههفت پۆژ شایی و چۆپی و ره شبه له کیان گتیا.



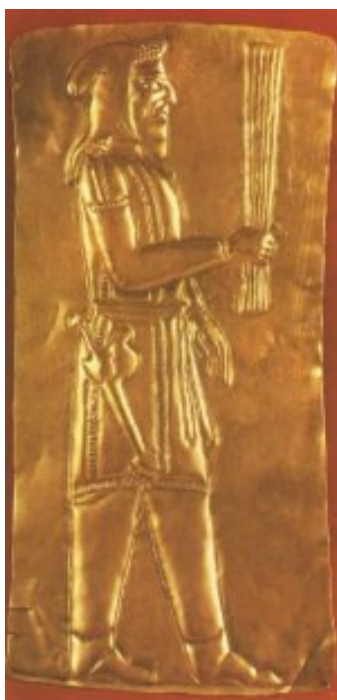
ئەنجومەنی پیری مۆغان



"ئىستا دەمەوېت لەمەر بنەما و ناوهر پۆكى ئەنجومەنى پیری مۆغان بدویم. ئەنجومەنێك كه بۆ پارێزگاری و پەرەپێدان و رێكخستنی دینی بەهیدینی لەتەك پێداووستییەكانی رۆژگار دادەمزریت. ئەرك و بەرپرسیاریی مەزنی ئەم ئەنجومەنە، زێرهفانی* چاند و شارستانیەتی ولات و كۆشش بۆ دامەزراندن و گەشتن بە ئاشتی هەمیشەیی و ژیانی باشتەر و مسۆگەر بۆ هەمووان دەبێت. من ئەو شتەي كه پێویست بوو لە بارەي ستوون و كۆلەكەكانی پێبازی بەهیدینی و پێگای راستی بەختیاری و ئاسایش و ژیانی خۆش بۆ كۆمەڵان ببیژم، گوتوومه، بەلام گوفتارەكانی من و برپوهێنانی ئێوه بەس نییه. هەر گوند و بازێر و ولاتیك، تەوزیم* و پێویستی بە پاسەوان و نیاگابان هەیه و پێویستیشی بەوه هەیه كه هەنگاو بە هەنگاوی چەرخ و گۆرانی رۆژگار، بگەشیتەوه و هاوشان لەتەك خواست و نیازەكانی زەمان، خۆی نوێ بكاتەوه و ئەم كارەش نابێت و ناكریت

زهردهشت، هیوای پزگاری

گەر له هەر سه‌رده‌میکدا پاکترین، به‌رزترین، زانترین، ئازترین، ئاگترین، دانترین، له‌خۆبردوترین و جوانمێرتین خه‌لکان، کاری رابه‌ری دین و ئارمان و کاری پاسه‌وانی ولاتیان پێ نه‌سپێردریت. به‌لام له باره‌ی پله و پایه‌ی باوه‌په‌ینه‌رانی ئۆلی به‌هدینی: که‌سانیک دینه‌ سه‌ر پێبازی به‌هدینی و برۆامه‌ند ده‌بن، هه‌موویان له یه‌ک پێز و پله‌دا نین، هه‌موویان ناتوانن به‌ ئاستی مه‌کۆی رابه‌ری بگه‌ن. من په‌یره‌وانی به‌رجسته و هه‌لکه‌وتووی ئایینی به‌هدینی که‌ به‌ ئاستی پێبه‌رایه‌تی گه‌یشتون، به‌ سێ جۆر دابه‌ش ده‌که‌م، «خیش» و «هاوکار» و «یاوه‌ر».



"دەستەى يەكەم ياوەرانن، كە لە پلەى خۆپارێزى و راستى و پاكى، ئاستىكى بەرچاويان پەيدا كەردوو و نازناويان بە «دۆست» يان «ياوەر» بە ناويانگەن".
"دەستەى دووھەم ھاوکارانن كە ھەنگاوى يەكەميان ناو و بەرەو پلە و ئاستى خاكسارى و خۆبەخشكەرى گەيشتوون و ژيانيان بۆ راژەى پەش و پووتان و رەنجبەپان تەرخان كەردوو، بۆيە بە «ھەقال» يا «ھاوکار» بەناويانگن".
"دەستەى سێھەم خيشانن، كە سانىكن كە دوو گاڤى يەكەم و دووھەميان تىپەراندوو و بەم پلەى «خيش» گەيشتوون. ئەم دەستەيە ئاواھى دينى بەھدينيان پەژاندوو و بە ئاستىكى خۆبەخشكارى و خاكسارى گەيشتن، كە نازناوى خيشانيان وەرگرتوو. ئەم دەستە ئەو كەسانەن كە ئامادەيى ئەندامبوونيان لە ئەنجومەنى پيرى مۆغانيان پەيدا كەردوو. من ناوى ئەم سێ دەستەيەم لە سروودەكانم بەردوو و بەرپرسيارىيەكانيشيانم دەستنیشان كەردوو".

ئەى ئەھۆرا..!

كەسێك كە لەتەك راستپەوان،

چ خيش بىت و چ ھاوکار و چ ياوەر،

باشترين پەفتارى ھەبىت و

ھەر كەسێك كە بە كۆششى

خۆى جىھان ناوہدان بكاتەو،

بە راستى ئەو كەسە،

لە سەراى راستى و رامانى پاك بەھرەدار دەبىت.

گاتا، ھاتى 33، سروودى 3

ئەى مەزدا..!

زەردەشت، ھىۋاي پزگارى

دەتپەرستم و لە بەرت دەپارپمەوہ:
کہ نافەرمانى کردن و بیری خراپە لە ناو بچیت،
لە خیشان، دلپىسى و خیرەسەرى کردن،
لە ھاوکاران، درۆ و دوژمنى خزمان،
لە یاوهران، جنپودان و ناسزاگوتن،
لە گشت جیھانىشدا،
راپەرى خراپ و درۆزن لە ناو بچیت.
گاتا، ھاتى 33، سرودى 4

ئەى مەزدا ئەھۆرا...!
بۆ بەھرەمەندبوون لە مەزنترىن خۆشبەختىيەکان،
خیشان، ھاوکاران و یاوهران،
نوێژ بۆ تۆ دەکەن،
دیفپەرستانیش بە ھەمان مەبەست،
ستایشت دەکەن.
ئیمە ھیوادارىن
پەيامپەنەرى تۆ بین و
بەدخوازن لە دوژمنايەتى و ئازاردانى لایەنگرانى تۆ
دوور پاگرین.
گاتا، ھاتى 32، سرودى 1

"گەرەترىن تايبەتمەندى ئەندامانى ئەنجومەنى پىرى مۆغان ئەوہیە کە مژار و
ھۆکانى ھاندەر بۆ نىودارى و ناوژپاندن و خۆنیشاندان لە دەروونى خۆياندا بۆ
ھەمیشە مراندبیت. بۆیە تەنھا کەسانىک دەتوانن روو بکەن ئەم ئەنجومەنە کە لە

بەرزىتىن ئاستى ھۆشيارى و سنوورى پلەمەندى و پاىەبەرزى و پاكىيى خو و پەۋەشتدا بن. كۆپى پىرى مۇغان لە ھەر پۇژگارنىكدا، پىۋىستى و نىازى ئە و چەرخ و سەردەمەي كە تىدا دەژىت، پەچاۋ دەگرىت و بەرپىسىارىيى و ئەركى پىۋىستى خۆي بە كار دەبەستىت. دەزگاي ئەنجومەنى پىرى مۇغان لە سەر دوو كۆلەكەيە: يەكەم پەيام و دووھەم بەرپىسىارىيى.

ئەنجومەن لە ھەر چاخىكدا نىاز و پىداۋىستى پۇژ دەستنىشان و دەدۆزىتەۋە و ئەرك و بەرپىسىارىيى خۆي دىارى دەكات و لە پىگاي پەيامەۋە، بەرپىسىارىيى ئەندامان دىارى دەكات و پىيان پادەگەيەنىت، ئىنجا ئەندام دەمىنىتەۋە و ئەركىك كە لە سەر شانى سپىردراۋە. چوارچىۋە و سنوور و ھەپەشە و زەبروزەنگ بۇ ئەنجومەن نىيە، تەنھا يەك بنچىنەيە كە ئەنجومەن پىپەۋىيەتى، ئەۋەش بىرومەندى بە دل و گيان بە پىبازى ئازادى بەھدىنى و بەختىارى و سەربەخۆي ۋلات و ئاشتى و ژىنى پاك و باش بۇ ھەموو جىھانىان. ئەما چما بنىاتى ئەم ئەنجومەنەم دادەپۇژىنم؟ بۇچى گەرەكە ئەنجومەن ھەبىت و ھەمىشە و بىن پراۋەستانىش بىت؟ بىن گومان بۇ بەرگىرى لە ھىرش و چەۋاشەكارى دوژمنان بۇ سەر ئايىنى بەھدىنى. بۇيە ھەبوونى ئەنجومەنى پىرى مۇغان بە پىۋىست و گەرەك دەزانم. لە سروودەكانم ناۋى برىك لە ئەندامانى پىرى مۇغان ناۋزەدم كىدوۋە ۋەك، فرەشەۋىشتر و جامئەسپ و مىدىا. ئەندامانى ئەنجومەن لە ناۋ خۇياندا زاناترىن، ئاگا ترىن، ھۆشيار ترىن، پاك ترىن و شىاۋ ترىن كەس ھەلبىژىن، كە بە پىرى مۇغان يان سرووشى زەمان دەناسرىت. پىرى مۇغان يا سرووش، رابەر و سەۋكى ئەنجومەنى پىرى مۇغانە و بەرپىسىار و چاۋدېرى ھەموو ئەرك و كۆششەكانى ئەنجومەنى مۇغانى بە دەستەۋەيە. پىرى مۇغان، سوشىانسى ۋلاتانە كە لە ھەموو سەردەمىكدا ھەيە و بەرپىسىارىيى خۆي بە ئەنجام دەگەيەنىت، بەو جۆرە كە من گوتوۋمە":

زەردەشت، ھىۋاي پزگارى

ئەي مەزدا...!
سوشيانسەكانى ولاتان،
ئەو كەسانە دەبن كە
بە پېرەوكردى رامانى پاك،
ئەرك و بەرپرسىارىي خويان بە ئەنجام دەگەيەنن.
كرداريان لە سەر پايەي پاستى و پاهينانەكانى تويە،
لە پاستيدا بۆ سەر كەوتن و
تيكشكاندى پك و كينه پاسپېردراون.
گاتا، ھاتى 48، سرودى 12

"ئەنجومەنى پىرى مۆغان، ئەنجومەنى دۆستايەتى و ھەقالايەتییە. گەرەكە
دۆستايەتى و براپەتى لە نىوان كۆمەلان و ھەروھە پەرەپیدانى ئارمانى پاكى
ئەمیشەسپىنتەكان بە ئامانجى خوى بزائیت. لەم سرودانە كە دەخوینمەوھ
دووبارە بەشېك لە بەرپرسىارى و تەوزیمەكانى ئەنجومەن و ھەروھە ناوى چەند
لە ئەندامانى ناوزەند دەخەمە بەر چاۋ".

ئەي مەزدا ئەھۆرا...!
كەي پاستى و رامانى پاك و تواناي مینوویی
پوو لە ئیمە دەكات؟
كەي ئەنجومەنى مۆغان،
ئەم ئایینەي تۆ دەپەژینیت؟
ئىستا كە یاوهرېك گەيشتووتە ئیمە،
ئیمەش ئامادەي ئاریكاریی ئەوین.
گاتا، ھاتى 29، سرودى 11

ئەي لە ھەموو باشتىرىن..!
ئەي مەزدا..!
بەرەو پووى من وەرە و
خۆتم بۆ ئاشكرا بکہ،
تا لە بەر تريفەي پاستى و رامانى پاكدا،
گوتەكانم لە دەرەقەي ئەنجومەنى مۆغان،
بە گوئي پەپرەوانم بگەيەنم.
ئىنجا بەرپرسىياريى و ستايشتى پيويست،
كە شياوى تويە،
بۆ ئيمە پوون و ئاشكرا ببيت.
گاتا، ھاتى 33، سرودى 7

پاداشتىك كە زەردەشت
بە ئەنجومەنى مۆغان مژدەي داوہ،
سەراي ھۆرە و ستايشتە،
ئەو جيگايەيە كە ھەر لە سەرەتادا،
جيگاي گەيشتن بە مەزدا ئەھۇرا بووہ.
من ئەم پاداشتە،
كە لە بەر تريفەي رامانى پاك و پاستيدا
وہدەست ديت،
بە ئيوە مزگيني دەدەم.
گاتا، ھاتى 51، سرودى 15

زهردهشت، هیوای پزگاری

ئە ی مه زدا..!

هاورپیی زهردهشت ئە سپنتمان کئییه؟

کئییه ئە و که سه ی

که له تهک راستیدا خه ریکی پرسیار و پراویژه؟

کئییه ئە وه ی که رووی له پاکیییه و

به راستی و رامانی پاک و خۆبه ختکاریی،

لایه نگری ئە نجومه نی هه قاله تیی مۆغانه؟

گاتا، هاتی 51، سروودی 11

ئە ی مه زدا..!

به م سرووده پیروژانه و

له ریگای راسته وه و

به و کارانه ی که له رامانی پاک هه لده ستیت،

به روه پیریی تو دیم،

تا گه یشتن به ئارمانجی دلخوازی خۆم،

هه روه ها تامه زرۆی وه رگرتنی زانستی چاکه ده بم.

گاتا، هاتی 50، سروودی 9

«جام ئە سپ هۆگۆ» ی دانا،

که خوازیری پۆشن بوونه وه بوو،

له بهر تریفه ی راستیدا،

ئە و زانسته ی هه لبژارد و

به رامانی پاکه وه

به توانامه ندیی مینوویی گه یشت.

زەر دەشت، ھىۋاي پزگارى

ئەي مەزدا ئەھۋرا..!

ئەو زانستەش

بە ھەموو ئەوانەي كە سەوداسەر و

دالدىي تۆن بېخشە .

گاتا، ھاتي 51، سرودى 18

«مەيديا مانگا» ،

كە لە دودەمانى ئەسپنتمانە ،

لە دواي ناسيني ئۆلى بەھدينى ،

بە دل و گيان بۆ پېشكەوتنى ئەم ئۆلە

ژيانى خۆي سپاردەتە دەستى من .

ئەو بە فيربوونى ئاييني مەزدا ،

بە كردار لە پىنگاي ھەرچى باشتربوونى تىدەكۆشيت .

گاتا، ھاتي 51، سرودى 19

ئەي جام ئەسپى دانا..!

ئەو خەباتكارە كە بۆ پزگارىي كۆمەلان ديارى كراۋە ،

ئەبېت بەم پەندە بە ژىرى گويى بدات :

ھەرگىز مروقى پاستگوفتار ،

بىر لە ھەقالبەندىي

مروقى گومرئ و چەواشەكار ناكاتەوہ ،

ئەو كەسانەي كە كەسايەتيان

لەتەك پاستيدا پەيوەستە ،

لە باشتريين پاداڭشتەكان بەھرەمەند دەبن .

زهردهشت، هیوای پزگاری

گاتا، هاتی 49، سروودی 9

جهنگى رامان



هیچ کاتیک جامئەسپ تا ئەم رادەیه خەمبار و شلەژاو و ھەراسان نەبێنرابوو. ھەر لە سپیدەوہ لەتەک کەس قسەى نەکردبوو و چوہوہ گۆشەبەک و دەستەوئەژتۆ دانیشتبوو و لە بیرکردنەوہدا بوو. پەڕیشانی و پەژاری لە چاوی دەبارى و خەفەت بە تەواوی دایگرتبوو. یەکیک لە شاگردەکانى زەردەشت چوہ نزیکیەوہ و ھۆی نیگەرانی و پەروشی پرسى. جامئەسپ کەوتە قسە: "ئیمە کەوتینەتە نۆ پۆواژۆیەکی شپرز و ناپیروژ. پۆواژۆیەک کە گیانەکان لە ناو دەبات و بلێسە و ئاگرى پک و کینە ژیانەکان دەسووتینیت. توفانى لاسارى و کەلەپەقى، خۆیستى و تاریکبینى، گیلی و بئەمیشکی دەریای ژیانەکان دەشیوینیت. دەرد و بەدبەختی گەرە ئەوہیە کە پەنج و تالیی ئەم پۆژە ناخۆشانە کۆتاییەکی نییە، تا پۆژگار ھەبیت و کۆمەلانى خەلک بەم چەشنە بپوا و خوو و پەوشتانەیان ھەبیت، پۆژانى ئاوا پەش و سیا دیتە دى".

شاگردەکە لە گوتەکانى جامئەسپ ھیچ تى نەگەشت و گوتى: "ئەتوانى بۆمى شى بکەیتەوہ کە چى قەوماوہ و چى ئاوا پەشیو و غەمبار و ناؤمیدی کردى؟" جامئەسپ نامەبەکی دەرھینا و گوتى ئەم نامەى «ئەرچاسپ» بخوینەوہ". ناوەرۆکی نامەکە بریتی بوو لەوہ: "... بیستوومانە کە ئیوہ بە دلخوازی خۆتان دینی باو و باپیرانى خۆتانان بەر داوہ و گویتان لە کابرایەکی خرف و نەزان گرتووە و داب و نەریت و یاسای پاتشایەتیتان بەر داوہ و ... و شال و پشتوینتان بەستووە و بەرگی شاھانەتان فری داوہ، ئەمە زۆر نەنگ و سووکایەتیە بە گەرە پیاوانمان ... چیتان پیویستە لە زێر و ئەسپ، بۆتان بنیرین، بەلام بگەرینەوہ سەر دینی باوباپیرانتان، دینی پۆژپەستى، ئەگینا دەکەوہ زێر ھیرش و پەلامارى ئیمە و ھەموو گوند و بازێر و ولاتتان تالان دەکەین و ھەمووتان دەکەین بە کۆیلەى خۆمان". جامئەسپ گوتى: "ئىستا ھۆی خەم و پەڕیشانى منتان بۆ دەرکەوت؟ جارێکی تر نامەکە بخوینەوہ و بیرى لى بکەنەوہ. ئیمە و شاگۆشتاسپ بە پراھینانە زانستیەکانى زەردەشت، خۆرپەستیمان بەر دا و بۆ ناسینی ئەھۆرا مەزدای یەگانە، پوویمان تى کرد. زەردەشت ئیمەى ئاگا کرد کە پۆژ خودا نییە و بالتر لە پۆژ و مپەر، ھیزیکى تریش ھەبە. دانا و

بەدېھنەرىكە كە پۇژ و مانگ و ئەستېرەكان و ئاسمان و زەوى و گەردوونى ئافراندووه و لە جىگەي ئەوه كە ھەمىشە چاومان لە ئاسمان بنوقىننن و ستايشتى پۇژ و مېھر بكەين، تيشك و تريفەي يەزدانى خۆي لە ھەموو دياردەكانى ھەستى، پوون و ئاشكرايە . ھەروھاش لە جىگەي ئەوه كە بە ترسەوھ بىيەرستىن، دەبىت بگۆشىن تا ئەو بناسىن . زەردەشت ئەم وانانەي فېر كرىن و ئىمە چۆن ئەمانەمان پى راست و پەوا بووھ، پەژاندەمان و ئىستاش لە جىگەي خۆر و مانگ و ئەستېرەكان و ئاو و ئاگر و گيا و زەوى و دەيان يەزدانى جۆراچۆر، تەنيا يەك ھىزى ھەستى بەخشىنەرى داناي مەزن، ئەھۆرا مەزدا بە خوداي تاك دەناسىن . بە پىچەوانەي پۇژ و مېھر، لە ئەھۆرا مەزدا، ترسىكمان نىيە و ئەو بە ھىزى بەدېھنەر دەزەين، كە دەبىت بە زانست و دانايى پووي تى بكەين و بە زانستەوھ جىھان بناسىن . زەردەشت بۆ ئىمە سى كۆلەكەي پزگارى و بەختيارى ديارى كر دووھ، «رامانى پاك» و «گوفتارى پاك» و «كردارى پاك» . بە ئىمەي گوت كە باشى بە واتەي داد و پاستىيە و رىگا لە جىھاندا يەك رىگايە، ئەوھش پاستىيە . ئىمە ئابىن و رىبازىك كە زەردەشت پىمانى ناساند و فېرمانى كر، پەژاندەمان . بەلام ئەوھ ئىستا ئەرچاسپ كر دوويەتە سەرمان، كە ئىمە وھك خۆي لە سەر ئابىنى پۇژپەرسى بىمىنەوھ . ئىستا لە دژى ئىمە ھەستاوھ و دەلئىت كە چۆن ئىوھ دىنى باوبايران و شاھانى خۆتانتان بەر داوھ، منىش دىم كۆشك و كىلگە و ژيانى ئىوھ دەسوتىنم و لە ناوتان دەبم و سەرى پىرەكانتان دەبىم و ژن و مناللتان بە كۆيلەتى دەبەم ."

"سەير لەو ھەموو دلپەقى و دلپەشىيە! بى ئەوھ كە ئىمە ئازارىكمان بۆ كەس يا لايەنىك . بووبىت ئىمە لە بېوا و پىبازى نوپى خۆمان كە بە رامان و بىر كرىدەوھ ھەلمانبزاردووه و گرتوومانەتە بەر، ئىستا كەسىك ئەم بېواي ئىمەي بە دل نىيە و كەيفى پى ناھىت و دەيەوئىت لە ناومان ببات، بۆچى؟ بۆ ئەوھ ئىمە دىسان وھك جارى جاران پۇژ پەرسىش بكەين و بە خوداي خۆمانى بزەين و ئازەلەكانمانى بۆ قوربانى بكەين و سەدان پەوشتى چەوت و ناراست و ستەمگەرەنەي دىكە بگرىنە بەر؟ گەلۆ لەمە تاوان و خراپەكارى مەزنتەر ھەيە؟ ئىستا زاننىت بۆچى پەشىوم؟ گرىنگى شتەكە لەوھدايە كە پىشتەر لەم ھەرەشە و گپوشانەمان زۆر بىستە و جەنگ و لە يەكدانى زۆرمان بىنيوھ و تىيدا بەشدار بووين و زىانى زۆرىشمان بىنيوھ، بپىك جار ئىمە سەركەوتوو بووين بپىك جار ئەوان، بەلام ئەو جەنگانە زۆرىيەي لە سەر ئاو و مېرگ و زەوى بووھ . دەجەنگيان و لە ئەنجامدا بە چەشنىك كۆتابى پى دەھات و ھەر كەس و لايەنىك دەچووھ سەر كار و ژيانى و كاشانەي خۆي و ناشتى سەرى دەگرتەوھ . ئەما ئەم جەنگە نوپىيە، جەنگ لە سەر باوھ و رامان و ھزرە . ئەم جەنگە پايدانى نىيە، تا مرفۆ ھەيە و ئاوات و ئارمان و ھزر و ئۆل ھەيە، تا لاسارى و تارىكبىنى و كآل و كرچى ھزر و رامان ھەيە، ئەم جەنگەش ھەيە ."



"ئەو شتەي كە ئەرچاسپى نادان و دلپەش خەرىكى بەرپاكردنيەتى، بەرپاستى چەندىك جياواز و دژە لەتەك رامانى زەردەشت. زەردەشت لەبارەي چەواشەكاران و نەيارانى خۇي دەبىژىت، ئەگەر گومرپايەك لە كەسىك داواي يارمەتى كرد، دەبىت ئەو كەسە بە هاناي بچىت و لە گومرپايى پزگارى بكات، كە ئەگەر وا نەكات ئەو بە خۇي دەكەويته ناو داو و پيلانى گومرپايەو".

ئەي مەزدا ئەھۆرا!
ئەگەر توانامەندىكى دانا،
كە بە پىگاي پاست دەژى،
لە سەر بنچينەي ئايىنى بەھدىنى،
يان لە پىگاي سۆزى مرقايەتەو،
گومرپايەك كە داواي يارمەتى بكات،
بە گەرميەو بەرەو هاناي بچىت،
دەتوانىت بە ھۆشمەندى خۇي
ئەو لە چەواشەيى و زيانمەندى پزگار بكات و
بەرەو خۇناسيى بگەينىت.
كاتا، هاتى 46، سرودى 5

بەلام، ئەگەر ئەو توانامەندە
يارمەتى ئەو كەسە نەدات،

که داوای ئاریکاری لئ کردبوو،
 ئەوێ خۆی دەکەوێتە داوی فریو گومراییهوه،
 چونکه، له سەر یاسای ئایینی مهزدا ئەهۆرا،
 که هەر له سهرهتاوه دایمهزراندوووه،
 که سێک که سهرکهوتن بۆ گومرێ بخوازیت،
 خۆی گومرێیه،
 ئەو کهسهش که بۆ پاستکرداران پێز دابنیت،
 خۆی له پاستکردارانه .

گاتا، هاتی 46، سرودی 6

"زهردهشت له مهزگومه لان و ژيانى دروستى ئەوان بهم چهشنه بیری دهکردهوه و ئەرچاسپیش ئاواهی".
 له ههموو شوینتیک باس هەر باسی نامه ههپهشه نامیزی ئەرچاسپ بوو و پرسیار ئەمه بوو، دهبیئت چی بکریت؟ ئایا
 پیویسته دینی نوێ پهها بکریت و بۆ داب و نهريت و پێبازی پیشوو بگهپینهوه، یا گهرکه پارهستن و بهرخۆدان بکهن؟
 شاگوشتاسپ پترتر له ههمووان له ناو بېر و خهفتهدا بوو زۆر به نامهى ئەرچاسپ پهشێو و دلنیگه ران بوو.
 وهکوو له چیرۆکان دهگهپینهوه شاگوشتاسپ سوپاسالاریکی ههبوو به ناوی «تههمزه ریز» که برای خۆی بوو. هاته لای
 شاگوشتاسپ و گوتی: "ئهگهر پاتشا وهرامی بدات من بۆ خۆم فهرامانی ئەم نامه دهدهمهوه". شاگوشتاسپ پێگهی پێدا
 و زهریز بهرسفی نامه کهى بهم چهشنه دایهوه: "ئیمه دینی بههدینی بهر نادهین و لهتهک ئیوه هاوبیر نابین و بۆ
 جهنگیش ئامادهین".

پهیک نامه کهى وهرگرت و گهراپهوه، ئەما بێدهنگی ههمووانی داگرتیوو و له ناو بېرکردنهوهیهکی قولدا بوون. بیری
 جهنگ و ناشتی و ئەگه ریش جهنگ روو بدات، چۆنیهتی و ئەنجام و کۆتایی جهنگ. شاگوشتاسپ رووی کرده جام ئەسپ
 و گوتی: "باش دهزانم که تۆ ئاگاداری زۆر شتی و ئەزانی کهى باران دهبارئ و دهشزانی کام هه ور بارانی لئ دهبارئ یا
 نابارئ، بلئ ئەنجامی ئەم جهنگه چیه و کئ ده مینیت و کئ ده مریت؟"



وہ لامدانہ وہ ئەم پرسیارہ فرہ سەخت بوو بۆ جامئەسپ، چونکہ ئەو بە داھاتووی ئەم جەنگە هیچ گەشبین نەبوو و ئەمە گەلێک شاگوشناسپی پەرۆش کردبوو. چەند پۆژ دواى گەیشتنى پەيامى شاگوشناسپ، پەياميان هێنا کە سوپای ئەرچاسپ بە لەشکەرێکی گران خۆی نامادەى جەنگ کردووە. جەنگێکی نابەرەبەر دەستی پێ کرد و لەم جەنگەدا زەریر سوپاسالار و کورپی جامئەسپ و سەربازێکی زۆر لە هەر دوولا کوژران. هەلگرسینەری جەنگ ئەرچاسپی نابەکار لە دواى سووتاندنی ولات و کوژتن و بەدیلدانی سەربازێکی زۆر، پێی لێ نا و هەلات،

جەنگ کۆتایی پێ هات، ئەم بە نرخیکی پڕ گران. برای پاتشا و نەوہى زەردەشت «گەرامیکەرت» کە کورپی پورەچیسنا و جامئەسپ بوو لەتەک سەدان پالەوان و دلاوہری دی ژيانى خۆيان وندا کرد. جەنگێکی پەش و کریش کە ئەرچاسپ داگیرساندبوو و دەویست کە خوداکانی جۆراجۆری پێ دلخۆش بکات و کۆمەلگای بەھدینی بۆ ستایش و پەرسنشی پۆژ و میہەر بگێریتەوہ، لە پەرۆلەتدا کۆتایی پێ هات. بەلکیش ئەوہ بوو کە زەردەشت پێشتر لەم بارەوہ گوتبووی:

ئەى مەزدا ئەھۆرا..!

ئەمە لە تۆ دەپرسم،

بە دروستی بە من بیژە،

ھەرۆک چۆن تۆ بەتوانایت و

لە بەر تیشکی راستیدا پەناى راستانى،

کاتیک کە دوو لایەنى نەیار بە یەک دەگەن و

بە پێى ئەو ئایینەى کە تۆ داتمەزاندووە،

بە چ لایەنیک و لە کوئ

سەرکەوتن دەبەخشیت؟

گاتا، هاتی 44، سروودی 15

زەردەشت لەمە پ تیکەھەلچوونی لایەنەکانی نەیار و دوژمن فەرمووبووی: ئەم جەنگانە تا لە ناوچوونی نەزانی و چەواشەکاری و تاریکی ھەر ھەبە و لە کۆتاییدا، زانایان و ھۆشمەندان سەرکەوتن بە دەست دینن. رۆژیک دیت کە مەرۆقی دلپەش و تاریکبین، پێگای راستی و پزگاری و بەھدینی پێش دەگریت و ئەو کاتە خەبات و جەنگ لە پێگای خودا کۆتایی پێ دیت و کۆمەلان لە جیگای کوژننی یەکتر، بۆ خوشنۆتی خواوند دەست دەخەنە ناو دەستی یەکتر و بۆ ئاوەدان کردنەوہ و ناشتی و دۆستایەتی و شادومانی جیھان دەکوژن.

دواھەمین وتاری جاویدانی



ھۆرمۆزگای ئاھیرنۆش* بە ئاگری گەش لە ئاگردانی، بە ئەسپایی دەسووتا و ھەر وەک پۆژانی پێشوو پڕ بوو لە مەردمییکی فرە کە لە شوپنانی جیاواز و دوورەووە ھاتبوون، بە تەموورە و ئاھەنگی خۆش، خەریکی خویندنی ھۆرەکانی زەردەشت بوون و پەیمانی راستی و پاکییان لە دل و گیانیان دووبارە زیندوو دەکردەووە .
زەردەشتیش لە ناو جەماوەر بوو و خەریکی گوتارخویندەووە بوو. زەردەشت ھەموو پۆژانی چوارشەمە، تیرشید*، سەردانی ئاگرگای دەکرد. خەلک نیگەران بوون و بیستبوویان کە سوپایانی ئەرچاسپ ھەمدیسان خۆیان ئامادەیی تۆلە سەندنەووەی شکستی جەنگ کردووە . «لەھراسپ»ی پیر باوکی شاگوشتاسپ نیگەران بوو. زەردەشتی پیری مەزن وەک ھەمیشە چوہ سەر سەکۆ و دەستی کرد بە گوتاردان، سەرەتا بە چەند سرودییکی خۆشی خۆی دەستی پێ کرد:

ئێستا لەمەر بنەمای ئایینی ژیان دەدویم،

ئەو شتەیی کە مەزدا ئەھۆرای دانا،

بە منی گوتووە:

ئەو کەسانەیی کە

ئەم گوتار و پەيامە پیرۆزانە،

بەو جۆرەیی من فییری بووم،

بە کاری نەھینن و پەپرەوی نەکەن،

کۆتایی ژیانیان،

لەتەک پەشیمانی و ئەفسۆس دەبییت .

گاتا، ھاتی 45، سرودی 3

ئىستا دەدوئىم،
گوئى بگرن و ببيستن،
ئەي ئەو كەسانەي كە داواكارى بيستنن..!
ئەي ئەو كەسانەي كە لە دوور و نزىكەو هاتوون..!
هەمووى ئەم گوتانە بە چاكى بە ياد بسپيرن،
نەكا ئامۆژگارى خراب،
جارىكى دى،
ژيانى ئيوە لە ناو ببات و
چەواشەكار بە گوتە و بپوا نادروستهكانى،
ئيوە بەرەو چەواشەيى ببات.
گاتا، هاتى 45، سرودى 1

ئىستا لەمەپ ئەو دوو مينوووه دەدوئىم،
كە هەر لە سەرەتاي ئافراندنەو هەبوون،
لە دوو مينوويە،
مينووى پاك بە ئەوى دىكەي گوت:
لە ئيمە دووانە،
نە رامن و نە راهيتان،
نە خيهرت و نە باوہپ،
نە گوفتار و نە كردار،
نە ويژدان و نە پەوانمان،
لەتەك يەكتردا سازگار و هاوپين.
گاتا، هاتى 45، سرودى 2

ئىستا لەمەپ ئەو شتەي كە لە ژياندا باشترينە دەپەيقم،
ئەمەش لە بەر تريفەي پاستيدا تيگەيشتم:
مەزدا بەدپهينەري پاستيبە،
مەزدا سەرچاوەي رامن پاكە،
رامانى پاكيش بۆ تيگوشانە.
مەزدا پەروردهگارى خۆبەختكاريبە،
خۆبەختكاريش سەرچاوەي كردارى چاكە.
مەزدا لە هەموو شتيك بينايە و

ناتوانریت بخایینریت .

گاتا، هاتی 45، سروودی 4

ئیتسا له مه پ ئه و شتانه ده دویم،
که مه زدا ئه هورای پاک به منی گوتووه،
ئه و گوتانه ی که بۆ هه موو که سیک بیستن و به کارهینانی باشتیرینه:
ئه و که سانه ی که راهینانه کانی من له دلّه وه بیستن و
پیزی بۆ دابنن و بۆ کاری بهینن،
به گه شه کردن و جاویدان بوون ده گهن،
ههروه ها به و کردارانه ی که له رامانی پاک سه پچاوه ده گریت،
له پرشنگی پووناک به خشی ئه هورا،
به هره مه ند ده بن .

گاتا، هاتی 45، سروودی 5

ئیتسا له مه پ ئه وه ده دویم،
که له هه مووان مه زنتر و بانتره و
به راستیه وه ستایشتی ده که م،
ئه و سهروه ری زانا و
هه موو جاویدانه پاکه کانی .
هیوادارین که مه زدا ئه هورا،
به خیره تی پاکی خۆی ستایشتی ئیمه بیستیت .
تا به میهر و خوشه ویستیه وه
له بهر تیشکی رامانی پاک
به ئه و په یوه ند ببین .
ئومیدوارین به خیره تی خۆی،
ئه و شته مان فیڕ بکات، که باشتیرینه .

گاتا، هاتی 45، سروودی 6

ئه و که سیکه که هه مووان
پزگاریی خویان له و ده خوازن،
چ ئه وانه ی که پیشتر بوون،
چ ئه وانه ی که هه ن و

چ ئهوانهش كه دهبن .
ئهمهش بزنانن كه پهوانى پاكان
هميشه سهرهراز و كامهران دهبن و
چهواشهكاريش هميشه به دورد و پهنجوه سهر دهئتهوه .
ئهمهش ياسايهكه،
مهزدا ئههؤرا به شكؤداريى خؤى دايمهزاندوه .
گاتا، هاتى 45، سرودى 7

به ستايش و نيائشتهكانم
پوو له مهزدا ئههؤرا دهكه م و
به وينا م دهبيبنم،
به رامن و گوفتار و كردارى پاك و
له بهر پرشنگى راستيدا،
ئو به پهروهردهگارى داناي مهزنى دناسم،
بؤيه نزاكانم به ئو و
به بارهگاي سرودى ئو،
پيشكesh دهكه م .
گاتا، هاتى 45، سرودى 8

به ريز و پاكي ستايشتى ئو دهكهن و
بهرز دهبيبنن .
ئوه كه هميشه به
ههستى بهخشينهري داناي مهزن نيو دهبريت،
له بهر پرشنگى راستى و رامانى پاكدا
به توانامهندى و شكؤدارى خؤى،
مژدهى گهشهكردن و نه مريوونى به مرؤف داوه،
ههروههاش تهندروستى لهش و
پايه دارى پهوانيان پى ده بهخشيت .
گاتا، هاتى 45، سرودى 10

ئو كه سانهى كه،
دوژمنى له تهك ديئف په رستان و لايه نگرانان دهكهن و

پيگاشيان جودايه له وانهى،
 كه به سووكى د پرواننه مه زدا ئه هؤرا و
 خويان به جوانى بير له مه زدا ئه هؤرا ده كه نه وه و
 سوشيانسه كانى زانا و ياورانى ئايينى
 به دروستى دهناسن،
 مه زدا ئه هؤرا،
 به چاوى هاوپيى خوى و
 بويان وه كوو برا و باوك ده بيت.
 گاتا، هاتى 45، سرودى 11



زهردهشت سروده كانى خوینده وه و پاشان فەرمووی: "ئەى خەلكینه، ئەى ئەوانەى كه له پيگای دوور و نزيكه وه هاتوون..! له م پوژه به هاريه دا پرواننه ئاسمان و تيشكى گه رمى روژ، بونی خوڤى به رزه نگل و پشكوتنى گول و خونچه كان، سه وزه لانیى دهشت و ژوزان، خوڤه ی پوویار و چومه كان و هه زاران دهنگ و ئاوازی خوڤى ديكه . ئەى جه ماوهر..! بكۆشن كه هه میشه وهك به هار گه شاهه بن، دلئان له درۆ و تاریكى دوور پابگرن . رامانتان له په ژاریى و لاساری و ده مارگیری و خیره سه ری پاک بکه نه وه، په وانئان له په نچ و خه م دوور پابگرن و جیهان به کاری خوئان ئاوه دان و دروست بکه ن. بروا بکه ن كه هه ر چی چاكه و خوڤى و باشی هه یه، له م جیهانه دایه و ئەو شته ی به هی خوئان بزائن، كه به خشیوتانه . له تهك نه زانی و تاریکینی و پک و توورپی و ناحهزی و دستدریژی و سته مدا بجه نگن، جیهانیک دروست بکه ن كه داد بالادهست و فه رمانه یوایی لئ بکات. پوو بکه نه ئولی به هدینی و ئایین بکه نه په یژه ی

گەيشتن بە پووناھى رامان و پالافتنى گيان و پازانەوھى پەوان و ژيانى باشتى خۇتان و جىھان، دوور بين لەوھە كە دىن بىكەن بۇ..."

لەم كاتەدا دەنگەدەنگ و جەنجالىك بەرپا بوو، سوپاى ئەرچاسپ چوار دەورى ئاترگاي تەنىبوو، سەربازانى ئەرچاسپى نابەكار كە خۇيان پىشتر ئامادە كردبوو، پىيان نا نىو ھورموزگاي ئاھىرنۆش، «تۆربەراتئەوريش»ى ناپاك بە شمشىرەوھە پووى كرده زەردەشت و بە ھەموو ھىزىوھە شمشىرىكى كوتا بە سەر زەردەشتى كال. خۇين بە ناو چاوانى پاكى زەردەشت ھاتە خواروھە و لەشى سست بوو و كەوتە سەر زەوى ھورموزگا، خوينى ئالى زەوى ھورموزگاي سوور كرد. زەردەشت لە دوا ھەناسەى كە پووى لە بلىسەى ئاير بوو، پەرتووكى سروودەكانى لە دەستىدا گووشى و دلى لە لىدان وىستا و ناوى مەزنى بۇ ھەمىشە بە جاويدانى پەيوەست بوو.

پاشان يارانى زەردەشت، پەيكەر و تەرمى زەردەشتى ھەفتاھەوت سالەيان ھەلگرت و بە ھۆرە و دەھۆل و سوپنا و چەمەرى برديان بۇ گۆرستانى بەرز و مەزنى ھەورامان، بەلام ھىشتا دواھەمىن سروودەكانى زەردەشت لە گوچكەياندا، دەنگى دەدايوھ:

مەزدا ئەھۆراى بە توانا

بەم چەشنە دايناوھ:

خۆشبەختى بە ئەو كەسەيە

كە بەختيارى بە كەسىكى دى ببەخشىت.

من بۇ پىشكەوتن و پاگرتنى ئايىنى پاستى،

داواى پاىەبەرزى و توانامەندى

تەن و پەوانم دەكەم.

ئەى وزەى خۆبەختكارى..!

لە ئەو تريفەيە

كە پاداشتى ژيانى پەوشت پاكانە،

بەھرەدارم بىكە.

گاتا، ھاتى 43، سروودى 1

ئەى مەزدا..!

كاتىك لە سەرەتادا،

بە رامانى خۇت،

لەش و خىرەت و ويژدانىت

بۇ ئىمە ئافراند،

گيانت بە لەشى ئىمە

بەخشى و

توانای گوڤتار و کردار و رابه‌ریت پی به‌خشین،

ویستت ئیمه رامانی خۆمان

به ئازادی ته‌واو هه‌لبژێرین.

گاتا، هاتی 31، سرودی 11

کۆتایی

له رۆژی 1997.04.29 ته‌رگومان و دروینه‌ی ئهم په‌راوه کۆتایی پی هات، به هێقی کاری مه‌زنتر و تیکۆشان و وزه‌ی بئ‌وچان بۆ رازه به نه‌ته‌وه‌ی له‌بیرکراو و سته‌م‌لیکراوی کورد.

بابان سه‌قزی – دانمارک

له چاو‌خشاندن و دووباره نووسینی ئهم بابته، سپاس و پێزانیی خۆم پێشکەشی هاوڕێ و دۆست و هه‌قالانی خۆم ده‌کەم که به شیوه‌ی جۆراڤۆر پالپشت و یارمه‌تیده‌ر و ئامۆژگارم بوون و تێبینی و بۆچوونه‌کانیان توانی ئهم بابته ده‌وله‌مه‌ندتر بکات. به سپاس له هه‌موو ئهم خۆشه‌ویستانه:

مامۆستا عوسمان، مامۆستا شه‌رمین هه‌له‌بچه‌یی، به‌رپێز په‌یمان، مامۆستا خاله‌حه‌مه، هه‌قال نه‌ورۆز شاهین، مامۆستا ئاسۆ گه‌رمیانی، مامۆستا عه‌بدوڵا په‌شیو، به‌رپێز جه‌لال ده‌باغ، کاک دیاکو حه‌یده‌ری و که‌بیانوم تابان.

هه‌روه‌ها به شیوه‌ی جۆراڤۆر سوودیکی فره‌م بینی له‌م کاناڵانه ئاسمانیه کوردیانه: مه‌دتێفی، مه‌دیاتی‌فی، کوردستان‌تی‌فی، کوردسات، میتسوپاتامیاتی‌فی و هه‌روه‌هاش رادیوکانی ده‌نگی ئەمریکا، ده‌نگی میتسوپاتامیا، هیوادارم ویننه‌یان فره‌تر بێت بۆ رازه‌ی به‌رژه‌وه‌ندی بالایی نه‌ته‌وه‌یی کورد، بۆ به‌دیها‌تنی وڵات و ده‌وله‌تێکی سه‌ره‌خۆ و سه‌رفه‌رازی کوردی.

2003.05.21 بابان سه‌قزی – دانمارک

تێبینی:

بۆ زانیاری زیاتر و تێبینی و په‌خنه و پێشنیارتان، ده‌توانن به‌م م‌الپه‌ر و ناو‌نیشانانه په‌یوه‌ندی بکه‌ن. بابان سه‌قزی

ئاخايۆك	كەسپك كە خۆى بە گەورە دەزانىت بە بىن ئەوۋە كە لىيى بوەشىتەوۋە .
ئافەراندىن	دروستكردىن، بەدېھىنان، چىكردىن، خولقاندن
ئافەرىدە	دروستكراۋ، بەدېھاتوو
ئافەرىدەگار	خوداى بەدېھىنەر
ئافەرىنىش	ئافراندىن، بەدىھىنان، داھىنان، خولقاندن
ئافەرىنىشت	بوون بە واتەى گشتى، ھەستى
ئارمان	ئارمانچ، ئامانچ

ئارمەئىتى ئەسپەند، ئەسفەند، يەككە لە ئەمىشەسپىنتەكان، ئەسفەند پاكىشەرى ھەموو ھەستىيە . لە ھەستىدا دوو پاكىشەر فەرمان دەدەن، «دووركەر» و «كيشەر» كە لە ھەستىدا بە ھەموو دياردەكانىيەوۋە كار و كاردانەويان دەبىزىت . لە ھەر دىمەن و نمونەيەكى بووندا، ئەم كار و كاردانەوۋە و كيشەر و دووركەرەوۋە ھەيە و ئەمە دەبىتە مايەى بالاكردن و گەيىن و گەپيانى ئەو دياردەيە . كيشان و دوورخستەوۋە و كار و كاردانەوۋە و پەنگ و پەنگدانەوۋە لە مرۆفدا بە چەشنى ئەقېن، لەخۇبوردن، داد، بەخشش، رامانى دروست، ھەلسەنگاندنى راست، خۇپارىزى و پاكى و خاسى دەبىزىت، كە ئەمانە دەبىتە مايەى خۇشى و شادومانى و كەيفخۇشىيى دلەكان و گيانەكان، لە بېرىك شوپىندا بە واتەى (موراد) و جوانمېرىش ھاتووۋە .

ئارى چاۋگى وشەى ئارى لە «ئايىر» ھاتووۋە، ئەو گەل و نەتەوانە كە ئاگر بە لايەنەوۋە پىرۆز بوۋە، ئەو گەلانەى كە باۋەريان بە ئايىنى بەھدىنيە .

ئاز زگ يا بەرچاۋبرىسى، پەچاۋ، ئاز، (تەماح)

ئاشا واژەيەكى ئاقىستايىيە كە بە واتەى راستى، ماف، دروستى، دادگەرى، سامانى جىهان، ياساى ئافەرىنىش، پىكوپىكى، سازگارى، سەقامگىرى، سازىي و دامەزراۋى تەواۋ، بەشىكى سەرەكىي لە ناۋى ئەمىشەسپىنت «ئاشا» ۋەھىشتايە، لەم پوۋەوۋەيە كە لىكۆلىنەرانى دىنى بەھدىنى واژەى ئاشا بە بىۋەرگىپان لە ناۋ نووسراۋەكانياندا بە كار دىنن، ئاشا يەككە لە كۆلەكەكانى بناغەيى و گرىنگى دىنى زەردەشتە كە لە سەرتاسەرى ئاقىستا ھەمىشە دىتە گوتن و دەتوانىت بىبىزىن كە ھەموو پىگاكانى پزگارى بە راستى يا ئاشا كوتايى پىدېت كە ھەمانا راستىيە .

ئاشاۋەھىشتا ئەمىشەسپىنت ئاشاۋەھىشتا يان ئوردىبەھەشت، جىھانى بووندا پىكوپىكى و ھەنجارىكى پتەو و گران فەرماندەرە و ھىچ شتىك لە دەرەقەى فەرمانى ھەنجار و ئوردىبەھەشت نىيە . ھەنجار لە پەوانى مرۆفدا، راستى و پاكىيە . دوژمنى ھەرە مەزنى راستى و داد و مرۆف، درۆيە . راستى لە پەوانى مرۆف، مايەى خۇشى و خورەمى و شادمانىيە و ھەر چاكەيەك كە لە جىھاندا ھەيە، لە راستى ھەلدەستىت، ئوردىبەھەشت، فرىشتەى راستى و دروستى و پاكى .

ئاشوو مرۆقى پاك و بە ويژدان، جوانمېر، پىرۆز، ھاف، (حەزرت)

ئاگر لە پوانگاي دىنى بەھدىنى پىنچ جور ئاگرى جياواز ھەيە: يەكەم بۆرىسەوۋە، كە لە پىشگاي پىرۆزى ئەھورا مەزدا ھەيە . دوۋھەم ۋەھوفەپىانە، كە لە ناۋ لەشى مرۆف و گيانلەبەرانى دى ھەيە . سىھەم ئاوروازيشتە، كە لە ناۋ گىادايە . چوارەم وازىشتە، لە ناۋ ھەوردايە . پىنچەم سەپەنىشتە، كە بۆ بەكارھىنانى ژيانى پۆزانەى مرۆف بەكار دىت و لە ھەمان كاتىبىشدا بە نىشانەى پووناكى و پاكى و زانايى لە ھەمبەر تارىكى و ناپاكي و نادانى پىناسە دەكرىت .

ئالىي نالىي، لا
 ئالىي نالىي، ھاربيكارى، يارمەتى
 ئامۇزگار ئامۇزگار، مامۇستا، فيركار
 ئاميان ھەوين، سرشت، جەوھەر

ئامەرتات فرىشتە تەندروستى و تەمەندىرئى، ئەمىشەسپىنت ئامۇرداد بوونى جاويدانىيە. ھىزى ئافراندىن ھەمىشە لە كارى ئافراندىن و زايىن و مردندايە و ئەم كاروبارە ھەمىشەيى و جاويدانىيە. مرؤف جىھانىكى پىچووكە لە جىھانى مەزن و لە ژىر كاريگەرى و فەرمانى ياساكان و زاگونەكانى جىھانى و ئەمىشەسپىنتەكان. جا ئەگەر تىشكى ئەمىشەسپىنتەكان بە سەر پەوان و زىندەگانى ئەو بىكەويت، ئەو شادى و بەختيارى و خورەمى ژيانى ئەو دادەگرىت و دەبىتە ئاوينەيەك بۇ دىمەنى ھەستى، ئاوەزى گشتى، تىشكى درەخشان، ھىندسە، ھەنجارى بوون و ئەھورا مەزدا. ئەمىشەسپىنتەكان لە گۆرەپانى پەوان و ژيانى مرؤفدا، ھەنگاوەكانى پالافتن و پازانەوہى پەوانن كە لە رامانى پاكەوہ دەگرىت و دواى پىوانى ھەنگاوەكانى راستى، داد، خۇپارىزى، لىپوردىي، ئەفین، پاكى، گەشەسەندن و پىشكووتن بە ئامۇرداد بە واتەى جاويدانى دەگات.

ئاوۋەردگا مەيدانى جەنگ، گۆرەپانى جەنگ
 ئاۋزەنگ پكىف و ئاسنى سەرکەوتنى خوانى زىن و زەنگى
 ئاۋەنيا رەپستە

ئاويدەر ئاۋيەر، بە ئافىستايى «ئەوشىدريئە»، لە سەر كۆچبەريوونى زەردەشت لىكۆلىنەوہيەكى ورد و زانستى و بى لايەنانە تا بە ئىستا نەكراوہ، بىگومان ھوى تاييەت و ديارىكاروى خوى ھەيە. بەلام بە گشتى دوو بىروپا ھەيە، يەكەمىان زۆريەى نووسەرانى بيانى بە تاييەت فارس پى لە سەر ئەوہ دادەگرن كە زەردەشت خەلكى دەوروبەرى "ورمى" لە پۆژھەلاتى كورستان بووہ و كاتىك كە كۆچبەر بووہ بەرەو شارى "بەلخ" لە ئەفغانستان چووہ، ھەلبەت پرىك نووسەر بە بى بەلگە و بى سەرچاۋە پى لەوہ زياتر دادەنن و دەنووسن زەردەشت لە پۆژئاۋاي ئىران "خۇراسان" لەدايك بووہ و لەوئىشەوہ بۇ شارى بەلخ كۆچى كرديووہ و گۆرەكەى لە شارى "مەزارشەريف" دايە. بەلام بىرى دووھەم كە لە ئەدەبىيات و ئافىستايى نوئ سەرچاۋە دەگرىت و گومانشكىئە، شوپن و جىگاي كۆچبەرى زەردەشت ديارى دەگات. بۇ نمونە پەوانشاد "عمادالدين دەولەتشاھى" نووسەرى ھىزاي كرمانشانى لە پەرتووكەكانى "چىپاكانى نەناسراوى ئافىستا" و "رۆستەم و زۆراۋ بە زمانى ئافىستا" بە سەرچاۋەگرتنى ئەدەبىياتى زەردەشتى "يەشتەكان"، شوپن و جىگاي كۆچبەرى زەردەشت بەم چەشنە دەستنىشان دەگات. يەكەمجار زەردەشت پەنا دەباتە بەر زۆزانى "ئەوشىدريئە" كە بە درىزايى مېژوو ئەم وشەيە بە چەشنى "ئاويدەر، ئاۋيەر" لە ھەرىمى شارى "سنە" لە پۆژھەلاتى كوردستاندا ماوہتەوہ. پاشان زەردەشت لەوئىشەوہ دەپوات بۇ چىپاي "ھۆگر" كە لە دوايدا دەبىتە چىپاي "ھەژىر، ھەجر، ھەجىر" ئىستا ئەم ناۋچەيە لە پۆژھەلاتى كوردستاندا بە "دینەوہر" بەناۋبانگە. لەم شوپنەدا بەشى دووھەمى سرۋودەكانى گاتا بۇ زەردەشت داھۇنرا. كەى گۇشتاسپ كە كۆشكەكەى بە ناۋى "گەنگ شا" ناۋ دەبريا و لە سەر چىپايەك دروستى كرديوو، ئايىنى ئوۋى پەژراند، بوو بە گەورەترىن پالپىشتى زەردەشت و يارانى. ئەم شوپنە ئىستا لە باژىرى "سەحنە" يە كە لە سەر دەمە بە شاھىندژ، شاھىندژ، ساھىندژ" بە ناۋبانگ بوو. زەردەشت ھەروہا ئاگرگايەكى (بە ناۋى ئاترتوش، ئاگرنتوش، ئاھىرنتوش، ئازەرتوش) لە "باكتەريا" دايمزاندى. ئەم شوپنە لە دواى ھەزاران سال بە ناۋى "پارسىنە" لە ھەرىمى "دینەوہر" ي

کرمانشا له پوژه لاتی کوردستاندا ماوه ته وه . پاشان باکته ریا گورپا به "باخته ر" و ئەم گوندهش ئیستا ماوه . "رۆسته م و زۆراو به زمانی ئاڤیستا". نووسەر و زمانه وان م . ئە . هه ورامانی له ههفته نامه ی "ئاویه ر" له ژماره ی 52 سالی 3 لاپه ره ی 12 باسیکی له سه ر ئاویه ر نووسیوه که جیگای سه رنجه : "له په واته تدا ئەم وشه یه ناساکاره "ئاویه ر" وه ها خۆی ده رده خات، که فره کۆن بیته! ئەگه ریش وه ها بئ، ده بی به م جۆره ی خواره وه لیکن بدریته وه واته، وشه ی "ئاویه ر" له هه ر دوو دۆخی لیکنده وه دا له دوو به شی سه ره کی پیک هاتوه و ئەوه شایانی باسه که ده بی له م پوه وه بوتری ئەوه یه که فره ههنگه پارسیه کان و جوگرافیا ناسه کان هه ولیان داوه که سه رپاکی ناوه کوردیه کان بۆ زمانی پارسی وه ریگین و ئەمه ش جۆره کاریکه که دهستی به سنگه وه ناگیرئ و جۆره تاوانیکی میژوویی و جوگرافیا یی و ئیسانیشه که هه رگیز له بییر ناچیته وه! پاش ئەم لیکنده وه یه ده بی ئەوه له یاد نه که یین که ئاویه ده ر یه کی که له و جیگا پیرۆزانه بووه که زه رده شت له کاتی هاتووچۆکردنی له "شیز" وه به ره و "لوپستان" بۆ ماوه ی چه ند رۆژیک له ئاویه ده ردا ماوه ته وه و ئەوجا به شی دووه می ریگا برینه که ی گرتوه ته به ر که له هاتن و چوونه وه و گه پانه وه دا ریگا که ی به قه راغی "سیروان" دا تیپه پوه . به باوه ری من گوندی به لئه ئیستا له هه ورامان له سه ر سنووری ده ستردی "ئیران و ئیراق" هه لکه وتوه و ماوه . ئەم شوینه سه رده می خۆی باژیریکی مه زن بووه و کۆشکی به ناوبانگی که ی گوشتاسپی لیبوه، هه رچه نده ئیستا له شیوه ی گوندیکی چه ند مالی لئ ماوه، به و مه رجه که له دوا ی داگیرکه ری عه ربه موسولمانه کان و هیژشی بی به زبی مه غۆل و تاتاره کان و پاشان سه رده می عوسمانی و رژی می به عس ئەم گونده ی شتیکی وای لئ به جئ نه ماوه . ئەم گونده له نیوانی گونده کانی «ده په ی مه ر، ده رکئ، هانه گه رمه له، په شین و دزلی» و شاره کانی «هه له بچه و مه ریوان» هه لکه وتوه .

ئاویه رنووش ئاته شگای ئاویه رنووش، ئاترنووش، ئاگرنووش یان ئازهنووش به دهستی زه رده شت له هه ورامان له به لئه دروست کرا، هه لبه ت مامۆستا ده و له تشاهی باوه ری وایه که ئەم ئاگرگایه له "باکته ریا" دامه زراوه، ئەم شوینه له دوا ی هه زاران سال به ناوی "پارسینه" له هه ری می "دینه وه ر" ی کرمانشا له پوژه لاتی کوردستاندا ماوه ته وه . پاشان باکته ریا گورپا به "باخته ر" و ئەم گوندهش ئیستا ماوه . "رۆسته م و زۆراو به زمانی ئاڤیستا".

ئه رچاسپ ناوی پاتشای تۆراوه کان بوو و هه روه هاش برزای ئەفراسیاو بوو، له دوو واژه ی ئاڤیستایی ئه رج + ئەسپ، دروست بووه به واته ی ئەسپی پرپه ها، به لام له ئەده بیاتی زه رده شتی ناوی له ته ک درۆ و دوژمنی سه ره سه ختی زه رده شت یاد ده کریته، له هیژشی بۆ سه ر شاگوشتاسپ گوایه دوو کچی پاتشای به ناو «هوما و وه هئا فه رید» به دیل گرت . پاشان براکه یان «ئه سپه ندیار» هیژشی برده سه ر ئەرچاسپ و خۆشکه کانی په ها کرد و ئەرچاسپی کوشت و دینی به هدینی گه شه پی دا . دانشنامه ی مه زدا یه سنا . جیهانگیری ئۆشیده ری .

ئه رژه ند ئه رجه مند، هیژا، به ریژ، ریژدار
ئه سپینت مان نازناوی بنه ماله ی زه رده شته، له واژه ی سپی گه روه به واته ی سپی په گه ز و ناوی نۆه می پشتی
زه رده شته .

ئۆل دین، ئایین، کیش
ئه تک وشه یه که بۆ بی ریژی کردن و سووک کردنی که سایه تی ژن به کار دیت و ترۆ بۆ پیاو به کار دیت .
ئه خته رناس ئەستیره ناس، پیری ئەستیره ناس، خه وگیژ، خه وناس، ئەستیره ژمیژ . له پیشدا کوردان خاوه نی
شارستانی هتی وه ها بوون که زانستی ئەستیره ناسی سه رتۆپی زانسته کانی ئەو سه رده مه بوو .

ئەرخەوانى سوورى ئامال بەنەوش
 ئەرمەغان ديارى، پيشكەشى، كەونە شارپكى كوردانە لە كوئستاندا. كوردستان. گيوى موكریان.
 ئەستورە واژەى ئەستورە واژەىەكى هيند و ئەورويپيە. لە زمانى سانسكريتيدا ستورە بە واتەى داستانە،
 ھەلبەت لە داستانەكانى بوودايى فرە جار بە كار ھاتوو، لە زمانى يونانى ھەك ھيستورى بە واتەى گەريان و
 ليكۆلینەو ھاگاييە. لە زمانى ھەرانسەوى و ئەنگليسيشدا بە دوو جۆرى ستورى بە واتەى چيرۆك و داستان و پەندى
 ديروكى و ماناي ميژوو، گوزارش و بابەتى ديروكى. بە كار ھيئراوھ. بەلام لە واتەى تەعريكرامى زيانى عەرەبى بە
 واتەى گوتهى پرپوچ و ئەفسانە و شتى بى بناغە مانا كراوھ. لە زمانى كوردى بە چەشنى سادەى خۆى بە كار
 ھاتووھ.

ئەفسۆس ئەپسۆس، پەشيمان، بەداخوھ
 ئەفسەر ئەپسەر، تاج و كلويى پاتشاهى
 ئەكۆمەن لە ئاقىستاندا بە «ئەگەمەنگە» و بە ماناي بىرى خراب و بەد و كردارى ناھەز ھاتووھ، لە سەردەمى
 ئيمپراتورى ساسانيەكان، ئەكۆمەن واتەى ناوى ديويكى گرتە خۆى.

ئەميشەسپىنت واژەى «ئەميشە» بە واتەى ھەميشەى و جاويدانى و زيندويى و بىمەرگى. «سپىنت» یش بە
 ماناي پاك و پيرۆز و پتركەر و دەرمانبەخش. كۆى ئەميشەسپىنت دەبىتە ئەميشەسپىنتەكان، پتركەرانى سوودگەيەنير
 و پاكاني پيرۆز و دەرمانبەخشاني ھەتاھەتايى. كە برىتين لە شەش ئەميشەسپىنت: ۋەھومەن (ۋەھمەن، بەھمەن،
 بيمەن)، ئاشاوھيشتا (ئوردىبەھەشت)، خشتەرئيرى (شەھريوهر)، سپەنتئارمەئيتى (ئەسپەند، ئەسفەند)، ھەئورتات
 (خورداد) و ئامەرتات (ئامورداد) كە بە ئەھۆرا مەزداوھ دەبنە 7. بۆيە ژمارەى 7 لاي جفاكى بەھدينان پيرۆز
 دەژمىردريت. كاردانەوى پيرۆزى ژمارەى 7 لە سەر ژۆربەى دىنەكان و داب و نەريتەكانى گەلانى جىھان بە چەشنىكى
 بى وىنە ديار و بەرچاوھ، ژمارەى 3 و 7 لە دىنى بەھدينى پيرۆز دەژمىردريت. ژمارەى سى لە بەر سى دروشمى
 بەناوبانگى زەردەشت: رامانى پاك، گوفتارى پاك و كردارى پاك، ژمارەى ھەفتيش بە بۆنەى شەش ئەميشەسپىنتەكان و
 ئەھۆرا مەزدا پيرۆزى تايبەتيان ھەيە. لەم سەردەمى ئيمرو بە شيوەى جۆراچۆر پەنگدانەوى ژمارەى 7 لە ژيانى
 كوردان و كۆمەلان و ئايىنەكانى جىھان و تەنانەت لە ناو سەرووش و زانست و موسيqa دەبينريت، بۆ نمونە:

موسولمانان لە كاتى سوور بە دەورى «كەبە» 7 جار سوور دەخۆن - لە كەنيسەى جوولەكەكان ھەموو مۆمندانەكان
 ھەفت پايەى ھەيە، لە سەرى سالى زايىنى لە بەر پەنجىرەى خانووەكان 7 مۆم دادەگرسىن، خوارنەوھەك ھەيە بە
 ناوى «سقىن ئاپ» لە سەر ئەو واتەيە كە گوايە ئاوى 7 كانى تىكەل بە يەك دەكرىت و ھەر كەس بىخواتەوھ، ئەوھ
 تەمەنى جاويدانى دەبىت (ئاو بە ئاقىستايى دەبىتە ئاپ)، توتى موسيqa 7 دانەيە، بالەبان كە ئاميرىكى كوردىيە، 7
 كونى ھەيە، لە سەر گۆى زەوى 7 كيشوهر ھەيە، منالى 7 مانگە ھەك منالى تۆ مانگە دەتوانىت بزىت لى داوى
 لەدايكبووندا، زانستى پزشكى سەلماندويەتى كە منال لە ناو سكى داىكى بە ناو 7 قۆناخ تى دەپەريت، ئىنجا لە داىك
 دەبىت، گوايە ئاسمان و زەوى 7 تەبەقەيە، كۆلەكەزىرينە يان پەلكەزىرينە 7 پەنگە، 7 ئەستىرە لە ئاسمان ھەيە ھەك
 پىتى ك بە ئالفابىتى ئارامى، كە بە ھەوتبەراھە يا ھەوتبەراھە ناسراون، ھەفتە 7 پۆژە، لە ناو كوردەواريدا منال داوى 7 پۆژ
 ناوى دەنن، مردو داوى 7 پۆژ، ھەفتەى بۆ دەگىريت، ھىندىك لە چىشتەكانى كوردى لە ھەفت جۆر شت دروست
 دەكرىت ھەك ھەوتپەنگە، شەلم، پشتويىن لە تەمەنى رۆحانى و پىربووندا 7 گرى لى دەدەن، زەماوھن وا باو بوو كە

هەفت شەو و هەفت پوژ دەگىريا، ھەرىمىكى پان و بەرىن لە پوژھەلاتى كوردستان ھەيە بە ناوى ھەوشار، خوانى نەورۆز 7 شتى تىدا ھەيە، بووك لە كاتى گوازتنەو، مامە يا خالۆى زاوا دىت و بە نىشانەى پەيمان 7 گرى لە پشتوینەكەى دەدات، مېدىيەكان كە پىشنيانى نەتەوى كوردن، 7 ھۆز بوون... "ھەفتە" بە زمانى ئاقىستايى «ھەپتە» بوو، بە ھۆى تىپەپوونى كاتىكى زۆر گۆرانی بە سەردا ھاتوو، وشەى ھەفتە لە ھەپتە گىراو، پىتى «ھ» بوو بە «ح» و پىتى «پ» بوو «ف». پىتى «ح» لە ئالفابىتى زمانى ئاقىستايىدا نىيە .

ئەنبوژەن شىنبەر، كەرسەيى، واتەيى، (مادى)

ئەنجومەن ھەنجەمەن، ھەنجومەن، كۆر، دانىشتن، نشست، كۆمەلە، يانە

ئەنجومەنى مۆغان ئەنجومەنى پىرى مۆغان كۆمەلەك لە يارانى زانا و ژىرى زەردەشت بوون كە لە سەر داواى زەردەشت ئەم ئەنجومەنەيان دروست كرد، بۆ چاودىرى و پەرەپىدانى دىنى بەھدىنى . ئەنجومەنى پىرى مۆغان كەسانىك بوون كە باوهرى تەواويان بە راھىنانەكانى زەردەشت ھەبوو و لە ژىر سەرپەرشتى زەردەشت بنىاد نرا بۆ گەشەپىدان و ئاوەدانكردنەو و ھەرھەا بەرگرى بكات لە لادانى دىن بەرھو رىگاي ناراست . ئەندامانى بە ناويانگى ئەنجومەنە كە لە ناو ئاقىستا ناويان ھاتوو ئەمانەن: مەديامانگ، جامئەسپ، فرەشەوشتر، گۆشتاسپ .

ئەوشىدريئە ناوى ئاقىستايى چىاي ئاويەرە، لە شارى «سنە» لە پوژھەلاتى كوردستان .

ئەرج نىرخ، رۆز

ئەوج نووك، سەر، لاي ھەرە ژووروى شتىك

ئەھورا، ئاھورا، ئاھورا، پەوانشاد بابا مەردوخ لە پەرتووكى مېژووى كورد و كوردستان لاپەرەى 60 دەفەرمىت: ئاھورا لەتەك ئاھىر ماناى يەكە، «ئا» لە زباني كوردى كۆندا بە ماناى «ھات» و «ور» بە ماناى ئاورە ئەو پووناكىيە كە لە ئاورەو پەيدا ئەبى... مەولەوى، یش دەفەرمىت:

ئازىزم، ئاھىر دوورى بالاي تو

جەستەم كەرد وە بوول، شەمال بەرد پەى كۆ

ورشەى پرشەى تاو كوورەكەى جوستەم

شەرارەى لوولەى پىشەى شكستەم .. ديوانى مەولەوى

خۆى موسولمانانىش باوهرپان وايە كە (الله نوورە).

باپىرە مەزن لىرە مەبەست ئەو كەسەيە كە پاشان بە ئادەم و ھەوا لە چىرۆكى موسا رەنگ دەداتەو، ئەم چىرۆكە پىش موسا، لەناو بابلىيەكان باو بوو، بەلام لە چىرۆكەكەى موسا ھەوا وەك ژن، تاوانبار دەژمىردىت و دەبىتە ھۆى دەرکردنى مرۆف لە بەھەشت . ئەم چىرۆكە پاشان لە دىنەكانى فەلە و ئىسلامىش رەنگ دەداتەو . لە دىنى جوولەكە برپوا وايە كە ھەوا لە لايەن شەيتانەو فرىو دەدرىت و سىووك كە نابووايە بىخوات، دەخوات و ئەمە دەبىت بە ھۆى دەرکردنيان لە بەھەشت .

بېست توانا، وزە، ھىز

بژون پاكيزە، پاك و خاوين

بوت بت، خوداي دەستكرد بە شىووى پەيكەر

بوردهبار، وشەيەكى كۆنى ھەورامىيە، لەسەرخۆ، ھىمن، مەولەوى دەفەرمىت:

تۆ تیره کهی ویت - وه زامداریی ویم!

تۆ بئ باکیی ویت - «بوردبار»یی ویم

ئهو وهخت پای کاو ههر دَل ته م بۆ

ئه ساسه ی دورویی نازیزان جه م بۆ دیوانی مهولهوی .

بویره پووداو

بوونی پیویست بوونی گهرک، (وجود واجب)

بوونی گشتی بوونی پووت، بوونی په ها، بوونی په بق (وجودی مۆتلّه ق)

به جهسته کردن خه یال، پندار، (تجسم)

به دخوو نه گونجاو، بئ ئاکار

به بدن له ش، جهسته، قالب، دیواری به رزی هه وش

به رزه نگل به رزه نگل وهک چنوره گیایه کی بۆن خۆشه، په نگی وهک تووکی ژیرشکه، که میک به ره و شین، له

ههر شوینیک دابینیت بۆنی بۆ ماوهیهک ده مینیته وه، له هه ورامان له دوا مانگی به هاردا له سهر لووتکه ی چیاکان

ئه پرنه وه و له ناو سیپال و شال دایده نین، یا خود له ناو مالدا هه لی ده واسن بۆ ئه وه ی مال، بۆنی خۆشی لئ بیت ...

خه لکی هه ورامان باوه پریان وایه که بۆنی خۆشی ئه م گیایه، به هاره قی پیغه مبه ری مه زن ئاشوو زه رده شت ئاو دراوه و

پوواوه و خوای ئاگر و ئاو، هه موو خراپه ی تیدا سووتاندوه و ته نیا بۆنی خۆش و وینه ی چاکی لئ به جئ هیشتوه .

په رتووکی بووکه سووره . حه مه ره وف مورادی .

به رسف وه رام، وه لام

به رگری په وا به رگری یاسای، (دفاع حقوقی)

به روومه ند به روومه ن، به روومه ت، وه روومه ند، «به ر» به واته ی به ری میوه و «مه ند، مه ن» یش به واته ی

خاوه ن، سه نگی ن و پشو له سه رخۆ، ئه م دو وشه به سهر یه که وه ده بیّت: سوودمه ند، به هره مه ند، باره دار، میوه دار،

کامه ران، گیای مه ندۆک، مه ندۆ، مه نن، (مه ندۆ له هه مان کاتدا ناوی ماندانا کیژی دواهه مین پاتشای میدیاکان،

ئاستیاگ بوو که بووه بووکی مالّه پارسووه کان و گوايه هه خامه نشه کان به ره ی ئه م دایکه ن)

به ره وپیبری پیشوازی

به لّخه به لّخه، گوندی به لّخه ئیستا له کوردستان له هه ورامان له سهر سنووری ده ستردی "ئیران و ئیراق"

هه لّکه وتوه و ماوه . ئه م شوینه له سه رده می خۆی باژیریکی مه زن بووه و کۆشکی به ناویانگی که ی گوشتاسپی

لئ بووه، هه رچه نده ئیستا له شیوه ی گوندیکی چه ند مالی لئ ماوه و له دوا ی هیرشی عه ربی موسولمان و هیرشی بئ

به زی مه غۆله کان و تاتاره کان و پاشان له سه رده می پژی می به عس ئه م گونده ی شتیکی وای لئ به جئ نه ماوه . ئه م

گونده له نیوانی گونده کانی "ده ره ی مه ر، ده رکئ، هانه گه رمه له، په شین و دزلی و شاره کانی هه له بچه و مه ریوان"

هه لّکه وتوه .

به هی به واته ی چاکی، به ه له زمانی کوردیدا وشه ی په سه نکرده ن و له زمانی ئافیتسای "وه ه" بووه .

زۆر وشه ی کوردیمان هه یه که به «وه ه» یا «به» ده ست پیده کات، وه ک: به هبه ه، به ها، به هر، به هه شت، به هدین،

بەھدینان، بەھمەن، بەھزاد، بەھرۆز. ئىستاش لە بېرىك شوپىنى كوردستان ھەر بە چەشنى ۋەھ بە كار دىت، ۋەك: ۋەفر بوو بە بەفر يان بەرف، ۋاران بوو بوو بە باران، ۋەھار بوو بە بەھار.

بەھدىنى دىنپاكان، بېرومەندانى پىيازى زەردەست، بەھدىنان، تەنبا شوپىنىكى جۇگرافىيى كە نىوى دىنى زەردەشتى پىوھ ماوھ، ھەرىمى بەھدىنان لە باشوورى كوردستانە، ئەمە خۆى بەلگەيەكى موتمانەدارە بۆ سەلماندنى ئەوھ كە ئايىنى زەردەشت لە كوردستانەوھ سەرى ھەلداوھ.

بەھر	بەش
بەينەت	ئەمەگ (ۋەفا)
بىردۆزى	بىروپاى زانستى، (تىۆرى، نەزەرىيە)
بىل	پىمەرە
بىندۆ	بە ئاقىستابى بەنداڧ، ناوى يەكك لە دوژمانى سەرسەختى زەردەشت و ھاوپەيمانى گراھماى ئازاۋەچى بووھ.

بىكەران	بىسنور، بىكۆتايى، بىئەندازە
بىوھلە	بەچكەى ساۋاى ۋرچ
بىرناسى	فەلسەفە
پاداھتىچاكە	مەبەست لە پاداھتى چاك، ھىمنى رامان و ويژدانىكى پووناك و دللىكى بىنا و توانامەندى مينووى و بىنيازبون لە ھەوا و ھەوھس و خۆشنووتى ھەمىشەيەھ.

پارسكى كردن	گەدایى كردن، سوالكردن
پاقر	پاقر، پاكىزە، پاك، خاۋىن
پايان	كۆتايى، ئەنجام
پرس	پەيمان، بەلئىن، گف
پرسنامە	پەيماننامە
پەژواك	خەنيدن، زاىەلە، فەرتور، ئۆلان، ھۆلان

پشتوین شال، پڙبښ، پشتين، پشتان، كەمەربەند، قەيوەن، ھەموويان يەك واتەن و بۆ يەك مەبەستن. پشتوین يەكك لە بەشەكانى بەرگى كوردیيە كە بەستنى بۆ مرؤفى بەھدىنى پىويستە. لە دىنى زەردەشتى گەورەترين پروداۋ بۆ ھەر مرؤڧك بەستن و پۆشىنى شال و شەپك يا كەمەربەندە. ھەر لاۋىك چ كچ بىت و چ كور، كە تەمەنى گەيشتبىتە تەمەنى پانزە سالى، دەتوانىت لە ئازادى تەواۋدا، دىنى بەھدىنى بۆ خۆى ھەلبژىرىت و بىت بە يەكك لە ئەندامانى كۆمەلگای بەھدىنى. ئارمانجى ئەم كارە لە پروانگەى دىنى زەردەشتەوھ لەدايكبوونىكى نوپىيە، لەدايكبوونىكى ئۆلى و مينووى بۆ گەنجى بەھدىنى، بەو واتەيە كە لەمەولا ئەو كەوسە خۆى ناسيوھ و دەتوانىت سەربەخۆ لە چارەنووسى خۆى ئازاد بىت و خۆى برىار بدات، تەنانەت لە ھەلبژاردنى ھاوسەريش. واتەيەيكى دىكەى پەمزى پشتوینەكە ئەويە كە بە بەستنى پشتوینەكە لەشى مرؤڧ بە دوو بەشى خواروھ و سەرەوھ دابەش دەبىت. بە شيوھەكى پەمزى بەشى سەرەوھ برىار دەدات بۆ ھەموو لەشى. لە كاتى برىاردانى نەودىن كە دەيەويت بىتە سەر دىنى بەھدىنى، ئەوھ لە كاتى بەستنى پشتوین، سى گرىئ لە پشتوینەكە دەدات. بە نىشانەى پەيمان بە سى دروشمى

زەردەشت: رامانی پاک و گوفتاری پاک و کرداری پاک. که هه‌ل‌بەت له تەمەنی پیری که پله‌ی پاک و زانستی گە‌یشتە ئاستی مۆفۆیقی فەرزانه، ئەو کات دەتوانیت 7 گری لئ بدات، یان گریچنی بکات. پشتوین نابیت پەنگی پەش بیټ، شالی نەودین له کاتی جەژنی هەلبژاردنی دینی بە‌هدینی، دە‌بیت پەنگی سپی یان پۆشن بیټ. بە خۆشیه‌وه هیشتا له زۆر ناوچه‌ی کوردستان داب و نە‌ریتی جوانی گریچنین هەر باوه، بە‌لام ناوهرۆک و مە‌به‌ستی راستە‌قینه‌ی ئەم دابه له بیر کراوه. بەو هیوايه که لاوانی کورد داب و نە‌ریتی جوان و پندی ئەم ئایینه به ناوهرۆکی راستی خۆیه‌وه زیندوو بکە‌نه‌وه. میژووی بە‌ستنی پشتوین گوايه دە‌گریته‌وه بۆ سە‌رده‌می زۆر کۆنتر له هە‌بوونی ئایینی زە‌رده‌شت، سە‌رده‌می جە‌مشید، بە‌لام زە‌رده‌شت وهک دابیکی پە‌مزی ئایینی پە‌ره‌ی پێدا. ئەم دابه پاشان له ناو هیندوه‌کانیش بینرا و له دواییدا له ناو جووله‌که‌کانیش باو بوو که پتی ده‌لێن «سیسیت» وهک زە‌رده‌شتیه‌کان چیی ده‌کە‌ن. پاشان له دینی فە‌له‌کان، خاچپەرسته‌کانیش بوو به باو، که به «زنار» به‌ناوبانگه .

پلشت	چلکن، پیس
پووره‌چيستا	به ئاڤيستاينی: پورئورچيسته‌ر، ناوی کچی پچوک و سینه‌می زە‌رده‌شته و هاوسە‌ری جام‌ئە‌سپ بوو. بابە‌تی زە‌ماو‌نده‌که‌ی له‌ته‌ک جام‌ئە‌سپ له نیو سرووده‌کانی گاتا هاتوو.
پورش‌ئە‌سپ	پووره‌ئە‌سپ ناوی باوکی زە‌رده‌شته کورپی پترئە‌سپ، به ئاڤيستاينی به واتە‌ی خاوه‌نی ئە‌سپی زۆر.
پۆتک	چە‌کوشی ئاسە‌نگری، ئاسنکوت، پتک
پە‌ته‌ت	پە‌ئیتە‌ وازە‌یه‌کی ئاڤيستاينی به واتە‌ی (توبه)، پاشگە‌زیبوونه‌وه
پە‌رە‌ستار	پاریزه‌ر، که‌سێک که چاوه‌دی‌ری منال و نه‌خۆش و لئ‌قه‌وماو ده‌کات.
پە‌ژراندن	قایلبوون، (قبول)کردن
پە‌سپە‌سه‌کۆ‌له	کاک‌له‌مووشان، جالجالوکه، مامالە، داپیرۆشکه
پە‌ست	نزم، که‌م، بی‌نرخ، سووک، بی‌ئە‌رزش
پە‌سن	(سفە‌ت، تاريف)، ئە‌مه‌گ، وه‌فا
پە‌پاو	دە‌فته‌ر، پە‌رتووک
پە‌ژواک	دە‌نگدانه‌وه له ناو چیا و ئە‌شکه‌وت، زایه‌له
پە‌ی‌قین	وتووێژ، گە‌فتوگۆ، قسه‌کردن
پە‌له‌وه‌ر	بالنده، پە‌رە‌نده، چە‌فیک
پە‌یک	تە‌ته‌ر، نامە‌به‌ر
پە‌ی‌جۆر	شوینگی‌ر، تۆ‌ژه‌ره‌وه‌ر، لیک‌کۆ‌له‌ر، مینه‌کار، تۆ‌ژینه‌ر
پە‌یکار	جە‌نگ، خە‌بات، (شەر)
پندار	خە‌یال
پیر، پیره‌ک	پیشه‌وا، پینما، (شیخی تە‌ریقه‌ت، مرشد)، رابه‌ری دینی بە‌هدینی و بە‌رزترین ئاستی ئایینی له ناو دینی زە‌رده‌شت، که دە‌توانیت ژن بیټ و هە‌م پیاو، له هیندی‌ک هە‌ریمی کوردستان بۆ ژنی پیر، دایکی باوک، دایکی دایک، مامان، پیره‌ک دە‌گوتیت. (سان، بە‌رزترین پله‌ی پامیاری و سە‌ربازی له کۆمه‌لگای بە‌هدینی)

پیری مۆغان مۆغ، مەغ، ناوی مەوبدە، پیری مۆغان، سرووشی زەمان، سوشیانسى ولاتانن که دەبیت له هەموو سەردەمیڤدا هەبن و بەرپرسیاری ئایینی خۆیان بە ئەنجام بگه‌یه‌نن. پیران و دانا و بەرپرسیاری ئایینی بەهیدینی که سانیکن که بە فەلسەفە و ئامۆزگارییەکانی زەردەشت شارەزا بوون و بیجگە له بابەتی ئایینی، شارەزای زانستی سەردەمیش بوون، وەک : کشت و کال، مەتەمەتیک، کیمیا، ئەستیرەناسی، که شناسی، پزشکی.. له دیرۆکی کوردان، که سیک بە پاتشایی نەدەگەیشت مەگەر له لای مۆغان خۆیندنی تەواو نەکردبایەت. له پۆژەه‌لاتی کوردستان له سەر بەردنوسەکانی بیستون، چەندین جار ئەم وشەیه نووسراوەتەو. یەکیک له 7 هۆزی میدیاکان، هۆزی مۆغەکان بوو، که له دواى هیرشی ئیسلام، بەشی زۆریان له هەورامان گرسایەنەو، 99 پیری هەورامان ئیستاش هەر بەناویانگە. واژەى مۆغ له ناو هەموو زمانەکانی ئەوروپیی هەیه. یۆنانیەکان ئەمەیان بە لاوہ سەیر بوو که مۆفیک شارەزایی ئەم هەموو زانستە بیت، بۆیه برێکیان پێیان وابوو ئەمانە جادووگەر یا زۆر خەلکیکی مەزن و سەیرن و ناوی مۆغ بۆ ئەوان بە مانای ئاوەلناوی جادووگەر یا مۆفیک فرە بەرپۆژە. تا ئیستاش بە هەر دوو واتە له زمانی پۆژناوای بە کار دیت. له پۆژناوای وشەکانی «مەجیک» بە واتەى جادوو و یا «مەجستیک» یا «مەجیستی» بە واتەى مەزنی و گەورەیی بە کار دیت که له واژەى مۆغ گیراوه. «دینۆ» نووسەری یۆنانی له پەرتووکی «پەرسیا» ئاماژەى بۆ ئەو خالە دەکا که مۆغەکان له جادووگەری بیزار بوون و هەرگیز پووین له جادوو نەکرده. کاتیکیش مۆف سەیری ئافیتسا دەکات، زەردەشت پاستەوخۆ دژایەتی جادوو و جادووگەری دەکات. مۆغ له زمانی یۆنانی بەم شیۆه هاتوو: «ماگۆ» و هەروەها له لاتینیش بەم جۆرە هاتوو: «ماگی» و له زمانی ئەرمەنی «مۆگ»، عەرەبەکانیش له ئەوانیان وەرگرتوو، بەلام چونکه له زمانی عەرەبی پیتی «گ» نییه، بۆیه ئەوان «مەجوس» ی پێ دەلێن. له قورعان، سورەى «حج»، ئایەى هەقده، ناوی مەجوس هاتوو. بۆیه تا ئیستا موسولمانەکان بە هەلە بە مۆفی بەهیدین دەلێن «مەجوس». شایانی باسە کاتیکی که عەرەبەکان نیشتمانی میدیا (کوردستان)یان داگیر کرد، دینی مەجوسیش وەک دینەکانی جوولەکه و خاچپەرستی پێزی لێ دەگیرا و تەنیا باجیان (جزیه) وەرده‌گرت و ئایینی بەهیدینی ئازاد بوو، بەلام که دەستەلاتی ئیسلام پتەو بوو، بە بیانووی ئەو که ناوی زەردەشت له قورعان نەهاتوو، ئەم ئایینەیان (یاساخ) کرد و پۆختانی ئاگرپەرستیان سەپاند بە سەر ئۆلی بەهیدینی. زۆر زانا و هەلبەستوانی هیژای کورد له نیو هەلبەست و پەخشانی خۆیان ناوی پیری مۆغانیان بە کار هیناوه، وەک زانای فەرزانە مەوله‌وی:

ئازیزم، ئامای، ئای بێ قەرار و ویم!

ئای ئای چەمەرا، ئای ئەنتزار ویم!

مەوتەنە کهى چەم دیدەش ها نە ریت

غەریبی تا کهى، بۆ وه ماواى ویت

های ساقی! بازار جلیوهی دلدارەن

سەودای خریدار، دانەى دیدارەن

یەکی وه مایهى گەنج (کهى)هوه*

چون منیچ وه تای فەرتووت نەیه‌وه

ئەو سەد هەر کهسێ پەى ویش وه راوهن

وه قیمەت نی یەن، ئەخلاس حەساوهن

مايل كهر بالاي وهى لادا چون نهى
 دهسيوت دهف بؤ، ئهو دهس جام مهى
 با بيدار كهرو تا كهى بؤ غافل
 دهف وه سهدا گيان، جام وه پشه دهل
 با كلافه بؤ، ئاخو له وانم
 خاك پاى چه زرهت «پير موغان» م
 چون دهف، بهرگ پؤس ئيرادهت پؤشم
 غولام بهر دهس حهلقه نه گوشم
 خؤم ئاسا خه يلين وه تن مه خانه م
 چون پيالهي واق شيشه ي پهي مانم ديوانى مه وله وي
 پيواؤو پيواؤو، رپتكه، قوناخ، (مه رحه له، پروسه)
 پيوانه ههنده سه، پيالهي مه ي، قاپي به راوهر دكر دن
 تاب توانا، (تاقهت و ته حه مول)
 تافينن دهروشينه وه ي مانگي تابان، تاف، ماناي تيشكي مانگ، تاف هه يف به واته ي تيشكدانه وه ي مانگ
 كه له راستيدا تيشكي هه تاوه، تاودان.
 تاكتا كهره قزاوكه، توتاك، مه ليكه شه وانه ده خويئيت، تاق تاقكه ره
 توم توو، توؤ، توخم، دانه
 توندره وي خيره سه ري، پيي زياده داكرتن له سه ر هه ر شت، كه له ره قى، (ئيفرات، ته عه سوب)
 ته وزيم ئهرك، كاري سه ر شان، كاريك كه پيويسته بكر يت.
 ته وه زه ل ته وه زن، ته مبه ل، ته پ
 ته قلى بوون تيكه لبوون
 ته له سه نگ ته له به رد، پارچه يه كي پانكه له له به رد
 ته يار ئاماده
 تيتالي كردن شوخي كردن، گالته پي كردن
 تيرؤؤ تير + پؤؤ، تيشكي پؤؤ
 چار كي لگه ي گه نم
 جان گيان، (رؤح)
 جانه وه ران بوونه وه ران، جووله وه ران
 جاويدان (جان له به دن)، ژاويدان، واژه يه كي كؤنى ميدييه كه گؤرانيكي فره ي به سه ر هاتووه و وشه گه لي
 ژن و ژيانى لي به جي ماوه، واژه ي ژاويدان گوزاره له هه ميشه، پايه نده، پايه دار، هه رگيز نه مردن، هه رمان و نه مري و
 جان له به دن دهر نه كردن (ئه به دي) ده كات. به رابه ر به م واژه يه «يه ئيتقان» به ئاقيستايي هه يه .
 جفاك كؤمه لگا

جماندن جولاندن

جوانمەردى جوانمەردى، مروقى باش و مەزن، مەردايەتى، ميترخاسى، جوانمەردى و مەردبوون ھەم بۆ ژنە و ھەميش بۆ پياوھ .

جەستەى گيانلەبەر لەشى گياندار

جەژنى سەدە 10ى پيپەندان ھەر سال (29ى ژانيوھرى)، كۆتايى چلەى گەورە و دەستپيكي چلەى پچووك، جەژنى پيرۆزى سەدە بە ئاگر و مەى پيشوازى لئ دەكرت.

جەمشيد جەمشيدى پيشدادى كە بە ئاقيستايى «جەمىويوھنگەھان» يان «ييمە» ھاتووه . جەم لە ئاقيستادا بە چەند جۆر پەسنى ھاتووه، وەك «خشەئيە» كە بووھ بە «شيت» كە لەواژەى خۆرشيت، خۆرشيد دەبينرئت و بە واتەى درەخشان يا شاوئيە ھاتووه . جەمشيد لە ئەفسانەكانى نەتەويى وەك يەكئىك لە گەورەترين پاتشاكاني چەرخى پيشداديان دەژميردريت . دواى جەمشيد «تەھمورس» ھاتووه . جەمشيد داھينەر و فيركارى بەرگدرووى و ھەلاجى و كەشتى و پزشكى و خەلكى فيرى دەرهينانى گەوھەر لە كانەكان كردووه، ھەروھە داھينەرى بريك كەلوپەلى جەنگى و دامەزرينەرى شارى «شيز» شوئيى لەدايكبوونى زەردەشت بووھ . ھەروھە دەبينژن جەژنى نەورۆز دەگەپيئەوھ بۆ سەردەمى جەمشيد . مەى (شەراب) لە سەردەمى ئەو بە پيگەوت چئ بووھ . گوايە 650 سال دەستەلاتدارى كردووه و لە ماوھى 300 سال پاتشايەتى ئەو ھيچ جۆريك نەخۆشى و مردنيك نەبووھ . لە سەردەمى ئەو بە ھۆى خۆشبوونى كەش و ھەوا، گيانلەبەران و بالندەكان زۆر دەبن، بەلام بە ھۆى دەستپيكردى زستانئىكى سارد و بەردەوامبوونى ئەو سەرمایە، دژيک ساز دەكات بۆ داللدەدانى خەلكەكەى و گيانلەبەران، كە بە «وھرجەمكەرت» بە ناوبانگ دەبيت . ئەوى كە لە سەرچاوھەكان دەردەكەويت جەمشيد لە دواييدا تووشى لوتبەرزى و لەخۆباييوون دەبيت و پوو لە ستەمگەرى و بيدادى دەكات . بۆيە فەرى يەزدانى لئى دەپمئ و مەردوميش پشتى لئ دەكەن و دژى پادەپەرن و ئەويش، گوايە بەرەو ولاتى «چين» ھەلدئت، كە خەلك دەيدۆزنەوھ و پاشان لە ناو درەختيک كە خۆى شاردبووھوھ، بە ئەپەيەك لەتەك دارەكە دوو كەرتى دەكەن . پاشان دواى ئەو فەر دەگەپيئەوھ بۆ لاي «فەرەيدوون» . خۆى پەنگدانەوھى ئەفسانەى جەمشيد لە ناو ميتۆلۆژى دینەكانى سامى لە چيروكى «سولەيمان» دەبينرئت . وەك ئەوھ ئەو پاتشايە زۆر شتيان وەك يەك دەچيئت، بە خزمەتگرتنى ديو و جنۆكە و بەرزبوونەوھ و گەپيانيان لە ئاسماندا . لە زمانى عەرەبى جەمشيد بە «مەنوشلەخ» بە ناوبانگە . لە كوردیدا جەمشير، جەمشير و جەمشيد دەگوتريت .

جيهانى بەرين جيهانى ھەموار و سەرتر

چاڤ چاڤ

چاكوئژ زمانپاك، پەوشتپاك، درووستكار، دلپاك

چاند فەرھەنگ، خوئندەوارى، پۆشنبيرى

چاويرسيەتى (تەماح)

چاونژير پژد، چرووك، دەستقونجاو، (بەخيل)

چت شت

چتيك شتيك

چنورە	گولئىكى زۆر جوانە و بۆنى زۆر خۆشە، كىژان دەيكەن بە بەرۆكياندا و لە ناو خانووەكان بۆ بۆنخۆشى ھەلدەواسرئیت، بۆ دەرمانیش كەلكى لئ وەر دەگيرئیت، لە ھەوراماندا بۆ بەرگرى لە بۆگەنكردن و خراوبوونى گۆشت، چنورە دەخەنە ناو گۆشت. (بووكەسوورە، ھەمەپەوف مۆرادى)
چەمك	مەبەست، واتە، (مفھوم)
چەمەك	(لۆژىك، مەنتق)
چەنگ	(ھارپ)، لە سازەكانى كۆنى كوردییە كە 46 سیم یا تەل درووست دەبئت و بە پەنجە دەژەنرئت.
چلۆن	چۆن
چەواشە	شاش، ناپاست، دژ، پئچەوانە، تئكچوو، شئویاگ
چەواشەكار	گومرئ، لادەر، زیانكار، چەواشەكاران ئەو كەسانەن كە لە پئگەى گومرئى و چەوتى كۆمەلگا ھەنگاو دەنئین، كە بریتیشە لە درۆ و زیانمەندى و ئازاردان و ناپاكى و وئیرانى و كاولكردى ئئیرخانى كۆمەلگا، لە ئافئستادا درۆ بە چەشنى «دۆرگۆھنت» ھاتووہ.
چەندوچوون كرددن	(حیساب) كرددن
چەنگەرگاچا	چەنگەرەھاچە، فەرزانەى ھئندى چەنگەرگاچا نووسەرى "پئگفیدا" یە كە بە چەشنى سرود نووسىویەتى. پئگفیدا لە نووسراوہكانى ھەرە پئروۆز و گەورەى پۆژھەلاتە. پەرتووكتك ھەیە بە ناوى «چەنگەرەھاچەنامە» كە «ئانكوتیل دوپروۆن» لئكۆلئینەر و زمانەوان و ئابئینناسى فەرانسەوى، بۆ یەكەم جار لە سالى 1775 لە ھئندوستانوہ بۆ ئەوروپای ھئنا.
چئفئك	بالئدە، مەل
چئرە	«چر» كورتكراوہى چئرەیە، چروچا، چئەرە، پرومەت، (پەنگى چئەرەى بە واتەى پەنگى پەمەى)
خاپاندان	فریودان، لە خشتەبەردن، ھەلخەلتاندن
خاپووركردن	لەناوبەردن، نابووتكردن، سامانساكردن (سامانساكردن، لە ناوى سەلمانسەر پاتشای وئیرانكارى ئاشوورەوہ ھاتووہ)
خارا	بەردى خارا، بەردى رەقى گرانئت
خاس	باش
خاسەكى	تایبەتمەندى
خاكسار	بئفئزبوون، بئھەواىبوون، خۆبەزلنەزان، خاكى
خاكى	مروؤفتكى بئفئز و سادە و خۆبەزلنەزان
خامە	پئنووس، (قەلەم)
خشتە	ئاوہز، ئئبرى، خئرەت
خواست	وئست، ئارەزوو، نئاز، خواستك، ھەناو، ھەوا، (نفس)
خواستە	ھەناو، ھەوا، خۆزگە، (نفس)

خوسپ	پاشمله گوتن (غيبت)
خوسپکردن	پاشمله گوتن، (غيبت)کردن
خوشنووت	په زامه ند، قايل
خۆكه مگر	خۆبه كه مزان، به پيچه وانه ي لووتبه رز، دلنه رم
خۆلته كه ر	چاپلوس، چاپباز، ماستاوچي، كيسه كيش
خۆويستي	خۆپه سه ني، له خۆپازي، گوريخي
خوه سن	جنيو، جوين
خۆربران	ئاوابووني خۆر
خۆرداد	مانگي جۆزه ردان، جۆخينان، به خته باران يا زهردان، مانگي سيهه مي به هار
خۆرداد پۆژ	نيوي شه شه م پۆژي مانگه كاني ئاقيستايي
خۆپه م	شاد، به كه يف، شادمان
خه ني	كامه ران، دلخۆش
خيره سه ر	خودسه ر، كه له په ق، ده مارگرژ
خيره ت	خيره ت، خره د، ئاوه ز، زانايي، زانست، هۆش
خيره تي سپه ند	زانايي پاك و پيرۆژ
خيش	خۆمانه، خۆيي، خزم. وشه كاني (خيش و هاوكار و ياوه ر) وه رگيپروي واژه گه لي ئاقيستايي
«خائيتوش» و «قيرزنه م» و «نائيريه منا»يه، ئەم كه سانه دۆست و يار و هاوپيئي نزيكي ئاشوو زه رده شت بوون و له لايه ن پاكي و جوانميري و بپروامه ندي له هه مووان به رچاوتر بوون. ئەم كه سانه به زانابوون و زالبوون به سه ر هه وه س و ده رووني خۆياندا و به له خۆبردوويي و به ئەمه گي به ناوبانگ بوون. ئەنداماني ئەنجومه ني پيري مۆغان له م سئ ده سته يه دروست ده بوون. خيشه كان له هه موو لايه نه وه وه ك زانست و تيرپوانين و پاكي و راستي و خۆپاريزي شايسه تر بوون و فره تر به زه رده شت نزيك بوون و جيگاي ستايشتي زه رده شت بوون. ئەمانه له ريگاي ديني به هديني ئاماده ي به ختكردي گياني خۆيان بوون.	
داب	داب، په وشت (دابونه ريت)
دادوسته د	سه ندن و فرۆشتن، داد له دانه وه وه رگيراوه و سته د له ستاندين وه رگيراوه
دارشت	پۆزي، فه ر، به ز، ده سته نه، خه ز، (خبر، برکت، نعمت)
دادار	خواوه ند، يه كيک له سه دوپه ك ناوي ئەزدان له ئۆلي به هديني
دانش	زانست
داوه ر	(قازي، حه كه م)
ده بستان	ئهو شوينه كه مرؤف له وي فيري زانست و زانباري و داب ده بيت (مکتب، قوتابخانه). ده بستان له دوو وشه ي (داب و ستان) دروست بووه، چاوگ و پيشه ي «ده ب» له واژه ي کۆني «ديپ» گيراوه كه به ماناي «نووسين» له به ردينووسه كاني «بيستون» هاتووه. له زماني هه ورامي کۆندا «ده پير» يان «ده بير» به نووسه ر ده گوترا و به شيوه نووسراوه كه ش ده گوترا «ده پيره» يان «ده بيره» و شويني نووسينه كه ش «ديوان» ده وترا

(اداره)، ئەو شوپنەى كە شاگردەكان لەوئى فېر نووسين و زانست و فېربوون دەبوون دەگوترا «دەپستان» يان «دەبستان، دەبیرستان». وشەى داب كە ئیستا لە زمانى كوردى لەتەك نەرىت هاوكات بە كار دیت (دابونەرىت) لە واژەى دەپ هاتوو. وشەگەلى (ادب) كە لە زمانى عەرەبى بە كار دیت لە چاوكى وشەى دابى كوردى گىراوه، ئەم واژەى لە سەردەمى (اموى)یەكان بە هۆى وەرگىرانی كۆمەلێك پەرتووكى هەورامى كۆن كە ئایىنى و زانستى بوون، بۆ سەر زمانى عەرەبى (تعریب) دەبیت و پاشان دەیان وشەى (اداب، ادبیات، ادیب، مودب، ادبا...) لى چى كریا. بۆیە ئەم وشەگەلە لە قورئاندا بەدى ناكړیت و لەمەر زمانەوانیەوه هیچ ریشەیهك بۆ ئەم واژەى لە ناو زمانى سامییهكان نادۆزیتەوه.

دروود	درووت، ستایش، پەسن، (سلاو، دۆعا مەدح، تارىف، رحمت)
دریغ	پەشیمانى، ئەفسۆس
دشنە	دەشنە، خەنجىرى دەمراست، كارد
دندەر	جولینەر، بزۆك، هاندەر، (محرک)
دۆزەخ	دۆزە، ناخۆش
دوغدۆ	دەغدۆ، دەغدو، «فەرھومەرفان» ناوى دایكى زەردەشتە. دەغدۆ دایكى زەردەشت لە گوندى «لەج، رەج» لە «شاروێران»ى «مەهاباد» لەدایك بووه، «لەج»ى ئیمرو پېشتر بە زمانى ئافىستایى «رگا» بووه. واتەى دوغدۆ بە ئافىستایى «شیردۆش، بېرىقان» دەگریتەوه. واژەى «دادۆ»ى ئیستا لە زمانى كوردى كە بە واتەى دایك لە زاراوى كرمانجى سەررو بە كار دیت لە وشەى ناوى دایكى زەردەشت گىراوه. هەرەهاش واژەى «دادە» لە زۆر شوپنى جیاوازی كوردستان بۆ دایك و خۆشك و ژنى مەزن و بۆ پێزان بە كار دیت، لە ناوى دایكى زەردەشت گىراوه. گۆپى دایكى زەردەشت لە گوندى «ئەمبى، ئەمبە» لە پۆژەلاتى كوردستان نزیكى باژىرى «ورمى»یە.
دوودەمان	خانەدان، هۆز، خیل
دۆژە	دۆزەخ، ناخۆش
دەجویت	جولاندن، جولین
دە هیزی دەر و ناف	مەبەست لە دە هیزی دەر و ناوهوى مرۆف ئەمانەن: بیستن، بینین، چێژتن، بۆنکردن، هەستکردن، توانامەندبوون، داھێنان، خێرابوون، تیگەیشتن، دووربین بوون یان پېشبینى كردن، هەموو مرۆفیک خاوهنى ئەم دە هیزەى مەگەر ناساخ بیت.
دەیتاقینن	دەدرەوشینن، تاودان، درەوشینەوه وەك مانگی تابان، تاق مانای تیشكى مانگ، تاقە هەیف بە واتەى تیشكدانەوى مانگ، كە لە پاستیدا تیشكى رۆژە.
دەد	دەپندە، گیانلەبەرى كیوى
دەرس	دەرز، وانە، واژەیهكى كورتكراوى «دەریسەر» بە مانای تیگەیشتن و بەبیرمانەوه و بە قوولێ خویندن و فېربوونە، «دەریس»یش بە واتەى نیگا و تەماشای ئەفایستای هاتوو.
دەمباس	(روایت)
دەفر	جام، قاپ
دەسكیسی	سیخوپی، (جاسوسى)

دیده‌وانی	پپرکردن، ده‌یته‌پینیت	ده‌ی‌ئاخنیټ
دینانه	چاوه‌دیری، پاسه‌وانی، بریقانی	دیده‌وانی
دییهر	شیتانه	دینانه
دیویه‌سنان	کیلگه، به‌ری دئ، به‌رده‌م ئاوابی	دییهر
دیف‌یه‌سنایان، دیوپه‌رستان، داسنی، ئه‌و که‌سانه‌ی که ستایش‌تگه‌رانی دیویان لا پیرۆزه، کورت‌کراوه‌که‌ی		
له‌زمانی کوردی ده‌بیټه «داسنی». مانای واژه دیف به پیچه‌وانه‌ی ئه‌وی که له‌سه‌ر زاری مه‌ردوم باوه که گوايه دیف		
شیتکی ناریک و قه‌به و ناله‌بار یان گیان‌داریکی شاخ‌داری ئه‌فسانه‌یی، «دیف» له‌زمانی ئاقیستایی ده‌کاته دره‌خشان و		
پوونا‌کدانه‌وه و تاباندن. واژه‌ی «یه‌سنا» ش ده‌بیټه نیایش و په‌رستش، که به‌سه‌ر یه‌که‌وه ده‌کاته «ستایش‌تگه‌رانی		
پوشنایی» یا به‌زمانیکی ساده‌ی ئیمرۆیی «پۆڤه‌رست». (په‌رتووک‌ی واژه‌گه‌لی ئاقیستایی، به‌رگی 3)		
رابع	رابعون، راپه‌رین، شو‌رش	رابع
رابعه	رابعه	رابعه
رادی	به‌خشینه‌ر، ده‌سواز	رادی
راده	ئوده، (خزمت، خدمت)	راده
رامانی پاک	بیر و هزری پاک و چاک، که به‌ئاقیستایی ده‌کاته «ه‌وممه‌ته»، یه‌که‌مین دروشمی زه‌رده‌شته بو	رامانی پاک
هر مروفتیک		هر مروفتیک
رامش	ئاسووده‌یی، سه‌رخۆش و دلنایی	رامش
ران	پانه‌مه‌ر، گه‌له‌ی په‌ز، میگه‌ل	ران
راهیتان	په‌روه‌رده‌کردن، فی‌رکردن، یادان، مه‌شقدان، ده‌رسدان	راهیتان
رژد	به‌رچاوته‌نگ، به‌ئیره‌یی، ئیره‌یی، ئیره‌یی په‌شک، (حسود)	رژد
رسکاو	داهینه‌ر، وه‌دیها‌توو	رسکاو
رک	رق، کینه، (بیتی ق له‌زمانی ئاقیستایی نییه، رک یان رق له‌زمانی عه‌ری، بووته‌چاوک‌ی وشه‌ی	رک
ره‌قیب و کومه‌لی وشه‌ی تر)		ره‌قیب و کومه‌لی وشه‌ی تر)
رماندن	پوو‌خاندن، تی‌کدان، پوو‌خان	رماندن
رۆژه‌ف	بابه‌ت، بابه‌تی پۆژ، (بابه‌تی ئه‌کتوئیل)	رۆژه‌ف
رۆژه‌کانی‌مانگ	له‌ئۆلی زه‌رده‌شته‌ی هه‌موو رۆژه‌کانی مانگ نیوی تایبته به‌خۆیانیان هه‌یه، نیوی رۆژه‌کان	رۆژه‌کانی‌مانگ
به‌مجۆره‌ن:		به‌مجۆره‌ن:

- 1 - «هورمزد»، کورت‌کراوه‌ی ئه‌هۆرا مه‌زدا، گیان به‌خشی یه‌گانه و له‌گه‌وره‌یی و زانایی بی‌هاوتایه .
- 2 - «به‌همه‌ن»، وه‌همه‌ن، رامانی پاک
- 3 - «ئه‌ردی‌به‌هه‌شت»، باشت‌ترین پاکی
- 4 - «شاریوه‌ر»، ئاشاوه‌هیشتا، پاتشایه‌تی به‌هیز
- 5 - «سپندارمه‌ز»، سپه‌نته‌ئارمه‌ئیتی، ئه‌سفهند، له‌خۆبوردوویی و میهره‌بانی
- 6 - «خۆرداد»، هه‌ئورتات، ته‌ندروستی و پیکوپیک‌ی (پۆژی له‌دایکبوونی زه‌رده‌شت)

- 7 - «ئەمورداد»، ئامورداد، ئامەرتەت، بىمەرگى، جاويدانى، ھەتاھەتايى
- 8 - «دەي بە ئازەر»، دادار، دادپەرور، بەدپەينەر
- 9 - «ئازەر»، ئاير، ئاتر، ئاگر، تيشك
- 10 - «ئاوان»، ئاپان، ئاپان، ئاوەكان، كاتى ئاۋ
- 11 - «خۆر»، ھۆرەخشىتم، خۆرشىت، ھەتاۋ
- 12 - «مانگ»، مانگ، ھەيف
- 13 - «تير»، تيشترىيە، ئەستىرەي باران
- 14 - «گەئوش»، گۆيى زەۋى، گىتى، ژيان، بوون (قۇربەي نووسەران بە ھەلە بە گا يان مانگا ۋەريانگىراۋە)
- 15 - «دەي بە مېھەر»، دەتھۆش، دادپەرور
- 16 - «مېھەر»، مېترا، سۆز و دۆستايەتى و پەيمان و بەلئىن و ھەقالبەندى
- 17 - «سرووش»، فەرمانبەردارى لە ئۆلى ئەزدانى
- 18 - «پەشەن»، دادگەرى
- 19 - «فەرورەدين»، فەرپەۋەشى، فەرپەۋەر، ھىزى پېشكەۋتن و پاسەۋان و پەۋان و جەۋھەرى كەرەسەي ئافراندى

گەردوون

- 20 - «ۋەھرام»، ۋەھرام، بەھرام، ۋېرىترەغنه، سەرکەۋتن
- 21 - «پام»، پامە، ئاشتى و ئاسايشت و خۆشى و ھىمنى
- 22 - «با»، وات، ھەۋا، با
- 23 - «دەي بە دىن»، بەدپەينەر، دادپەرور
- 24 - «دىن»، پوانىنى دەروون، ۋىژدان
- 25 - «ئەشى»، ئارد، بەختەۋەرى، سامان و ۋىست و داۋاكاراي
- 26 - «ئەشتاد»، ئارشتاد، پاستى و دروستى
- 27 - «ئاسمان»، ئاسمان
- 28 - «زامياد»، زەۋى
- 29 - «مانترەسپەند»، مېھرسپەند، گوتەي پېرۆز، ۋتەي چاكە
- 30 - «ئەنارام»، ئەنغەرە پەئوچە، تيشك و پووناكى بىنپايان و ھەتاھەتايى

پۇخ، كەنارى چۆم يا دەريا

پۇژانى ھەفتە كوردەكان لە كۇندا، پۇژەكانى ھەۋتوويان بە نىۋگەلى ئەستىرەكان دەژمارد. ئەۋروپايىيەكان، ئەم كوردەۋەيان لە كوردەكان ۋەر گرت و ئىستاكە نىۋى پۇژەكان لە زبانه ئەۋروپايىيەكاندا لە نىۋگەلى پۇژانى ھەفتەي كوردى كەۋن ئاراۋە گىراۋە. 1 (كەيۋان شىد = شەممە)، 2 (مېھرشىد = يەكشەممە)، 3 (مانگ شىد = دوشەممە)، 4 (بارام شىد = سەن شەممە)، 5 (تير شىد = چوار شەممە)، 6 (ھورمز شىد = پىنج شەممە)، 7 (ناھىد شىد = ھەينى) پۇژەژمىرى كوردى ئافىستا. فاروق بۇرەكەبى

پووش مروقى جەنگخواز و نەگونجاۋ

پرتیشک	پهخشان
گه یین، پئ گه یشتن، (کاملبون)	پهسای
گه یین، پهسای پهسا، پهسیده، پیراگه یین	پهسین
گه یشتوو	پهسیده
نیشانه، (سه مبول)	په مز
جان، گیان، (روح)، هر شتیک که له پویشتن دایه و نه گات و ویستانی نه بیټ وهک ئاوی پهوان،	پهوان

خویندنه وهی پهوان و بی گری

شپوه، پهفتار، پهوشت	په وهند
(قبیله، قبله)	په وگه
(حسود)	په شگ
(سیستم)	پیرهو
(نسبی)	پیره یی
واژه یه کی ئافیتساییه، زات، دارا، خاوهن، بوون، راستی هر شتیک، جهوهر	زات
زاکون، یاسا، به ربه ست	زاگون
زاوا	زاما
به دیهاتن، زاین، له دایکبوون	زایشت
پهخت و بهرگی جهنگی	زری
داما، ناته وان	زوین
ئاوی وه ستاو و گه نیو	زونگاو

زهردهشت له سهر ناوی زهردهشت منیش بروام وایه که پیشت زهردهشت ناوی راسته قینهی «سیمیار» بووه و نازناوی «زهردهشت» له دوا پیدا پیی دراوه. پیری شالیاری زهردهشتی له بهرهمی خوی «ماریفهت» ناوی زهردهشت، به «سیمیار» ناو ده بات، پیرشالیاری زهردهشتی ده فرمیت: **(گوشته بروانه پیر شالیار بۆ / هوشته جه کیاستی زانای «سیمیار» بۆ)**، مانای: "به وتهی پیری شالیار گوی بگره و هوشی خوت بده به نووسراوهی زانای سیمیار". فرهنگی دپهخودا. بهرگی 13. «سیمیار» له دوو واژهی سیم و یار دروست بووه، ده زانین سیم به واتهی زیوه و به شتیک له ناوی زهردهشت، واژهی زیپی تیدایه، که ئیستاش نرخى زیپر له زیو زیاتره، بویه ریپی تیده چیت که ناوی سیمیار بۆ زهردهشت که م بوویت، بویه له پاشان نازناوی زهردهشتیان پی داوه. عمادالدین ده وله تشاهی ناوی زهردهشتی به مجوره له یهک داوه ته وه: زهره ساوشه ته رئائی، «زهره» به مانای زیپر و تیشکی ته لا، «ساویان تا» به واتهی درهوشانه وه و تابان، «وه شه ته ر» به مانای بارین، «ئائی» به مانای هاتن یا ئایی هاتووه، که به سهر یه که وه ده کاته «بارین و درهوشاندنی تیشکی زیپینی پوژ»، زهردهشت نازناوی «سیمیار» بووه. (رؤستم و زوراو به روایه تی ئافیتستا.)

زهروان ناوی خوی زهمه نی بیکه ران، خودای بهش و بههر و چارنووس و بهخت و ناوچاوان، پاتشای جیهان و گهردوون، له زهروانیسم بروا وایه که هه موو شتیک له سهر خواست و ویستی زهروان نه انجام ده دریت، هیچ شتیک

ناگۆردریت، مه‌گه‌ر له سه‌ر ویستی زه‌روان نه‌بیت. زه‌روان نه‌مر و هه‌میشه‌یی، ویستی له هه‌موو شتی‌ک به‌رزتر و به سه‌ر هه‌موو شتی‌کدا زال و به‌ده‌سه‌لات‌دارتره. زه‌روان چاره‌نووسه‌کان ده‌نووسی‌ت و یه‌کیشیان ده‌خات. زه‌روان به‌دییه‌نه‌ری ژیان و بوونه. زه‌روان خۆشی‌سینەر و دروینه‌که‌ری ژیان و بوونه‌کانه. زه‌روان گاسنه‌که‌ی له دوو که‌لی په‌ش و سپی به‌ستووه و به سه‌ر کی‌لگه‌ی ژیان ده‌یک‌شینی‌ت و تۆی ژیان پێدا ده‌پژینی‌ت، به‌لام دره‌نگی‌کی پێ ناچیت له به‌رگی دروینه‌کاری‌کی پدین‌سپی به ته‌مه‌ن، به داسی‌کی تیژ دیته سه‌ر پێگا و پیشه‌ی ژیان له چاو‌تروو‌کاندنیکدا ده‌بپیت. ئاوازی خۆشی گاسنه‌که‌ی له کاتی جووت‌کردن و چاندنی تۆی ژیان و هاره‌ی وشکی داسه‌که‌ی له کاتی دروینه‌کردنی ژیان، له گو‌یی زه‌رواندا یه‌کی‌که و هه‌چ‌کام له‌م دووانه هه‌ستی‌ک له دل‌ی زه‌روان نابزوی‌نیت. کاتی‌ک که مرۆف شاد و ده‌م به پیکه‌نینه و کاتی‌ک که ده‌رده‌دار و نه‌خۆشه، زه‌روان هه‌ر دوو‌کیان ده‌بینیت و ده‌بیسیت، به‌لام به بێ ئه‌وه ناله‌کان و شادیه‌کان بتوانیت ئه‌و دا‌بج‌له‌کینیت. که‌س توانای راوه‌ستان و به‌ربه‌ره‌کانی له به‌ران‌به‌ری زه‌روان نییه، مرۆف گه‌ره‌که مل‌که‌جی خواست و فه‌رمانی ئه‌و بیت و چاره‌یه‌کیش نییه. له ناو عه‌ربه‌دا به (ده‌هریه) به ناو‌بانگه و دینی ئیسلام زۆر که‌وته‌ته ژیر کاریگه‌ری زه‌روانیسم، با‌به‌تی (قه‌زا و قه‌ده‌ر) راسته‌وخۆ له زه‌روانیسم گیراوه. مرۆف به گشتی له‌م ئایینه بێ‌ده‌سه‌لاته، چونکه زه‌روان له پۆزی یه‌که‌مه‌وه هه‌موو شتی‌کی بۆ مرۆف دیاری کردووه و هه‌موو پووداوه‌کان له سه‌ر (قه‌زا و قه‌ده‌ر) پوو ده‌دات و ده‌کریت و ده‌بیت. واژه‌ی زۆر و زۆران و زه‌مان له کوردیدا، له چاوگی زه‌روان گیراوه. سه‌رده‌می‌ک زه‌روانیسم یه‌کی‌ک ئایینه‌کانی باوی کوردستان بووه و له سه‌ر زۆربه‌ی ئایینه‌کان کاریگه‌ری خۆی هه‌بووه.

زه‌ند پا‌قه، شیرو‌فه، شی‌کردنه‌وه، لی‌کۆ‌لینه‌وه، (تفسیر)

زه‌نگین دارا، سامان‌دار، ده‌وله‌مه‌ند

زه‌یفینگ ئه‌شکه‌وتی که خه‌لکی تیدا بزێ

زه‌نده‌گی ژیان

زه‌یاده‌په‌وی زی‌اپۆیی، (ئیفرا‌ت، ته‌فریت)

زی منال‌دان، پس‌دانی دایک

زه‌یره‌قانی چاوه‌دی‌ری، دیده‌وانی

زه‌ینۆ شیوه

زه‌یار شارستانی‌هت، (تمدن)

ژیان و ناژیان ژیان و ناژیان، بوون و نه‌بوون، هه‌ستی و نیستی، لی‌ره مه‌به‌ست له ناژیان و نه‌بوون و نیستی،

مه‌رگ نییه، ناژیان به‌ واته‌ی ژیانیک‌ی بێ سوود و بێ‌که‌لک، یان پڕ له درۆ و دوو‌پوویی و کرداری نا‌په‌سه‌نه، که له‌ته‌ک

هه‌نجاری ژیان نا‌گونجیت.

ژیربیزی (مه‌نتق)، را‌ده‌ی وته

ژیرکاری (حکمه‌ت)، ئافه‌رین، پێئونی

ژینگه سرووش

زاکوول قوول، کوول

زالۆر ژیر، به‌ئاوه‌ز

سپله بێ‌ئه‌مه‌گ، بێ (وه‌فا، سفه‌ت)

سپید	سپی، چه‌رمگ، سفید
سپیده‌دهم	دهمی‌به‌یان، کازیوه
سپه‌هر	سپهر، ئاسمان
سپه‌ند	پاک، پیروژ، خاوین، بی‌خه‌وش، پاکژ
سپی‌ئار	داریکی به‌رزی شوخ و شەنگ که بی‌به‌ره و تا بیست میتر بالا ده‌کیشیت و به ناوی سپی ئار و به داری عه‌رعه‌ر به ناویانگه و توخله‌که‌ی سپیه .
ستران	گورانی، لازه
سرشت	جه‌وه‌هر، هه‌وین، بنیات
سروودیژ	هه‌لبه‌ستوان، هۆنهری هه‌لبه‌ست و په‌خشان، ئه‌وه‌ی که سروود ده‌بیژیت
سروش	ئاوازی ویژدان، خۆرپه‌ی دل، به‌دلا‌هاتن
سزاوار	شایان، شیاو، شایسته
سه‌ده	چه‌رخ، هه‌ر سه‌د سال یه‌ک سه‌ده‌یه
سه‌را	مال، خانه، کۆشک، خانوو، (به‌شیک له وشه‌گه‌لی کاروانسه‌را، که‌ی سه‌را، یه)
سه‌رسه‌ری	سه‌رچل، بی‌بیرکردنه‌وه، وازوای، هه‌ر ده‌میک له خه‌یالیک (بی‌کاره و خویری)
سه‌رشار	پر، لیواولتو
سه‌رگوزه‌شت	به‌سه‌رهات، سه‌ریوری
سن	جانه‌وه‌ریکی پچوکه خپری بۆره و ئافه‌تی گه‌نمه
سنجری	ئاسنی سوربوه
سندان	سنان، ده‌زگای شت له‌سه‌ر کوتانی پینه‌چی و ئاسنگه‌ر، وه‌ک جنیویش به کار دیت
سۆز	گفت، په‌یمان، به‌لین
سۆزمانی	مرۆفیک که له‌شی خۆی ده‌فرۆشیت
سویند	سوین، سۆند، سۆکه‌ند، هه‌موویان له یه‌ک پیشه‌ی واژه‌ی سوکه‌ندی ئافیشتابی گیراوه که ده‌کاته که‌ره‌سه‌یک که ئیستا به «گوگرد» ده‌ناسریت. کاتیک مرۆف له ریزمانی زمانی کوردی ورد ده‌بیته‌وه، ده‌بینیت که واژی سویند له‌گه‌ل وشه‌ی خواردن به یه‌که‌وه به کار دیت (سویندخواردن) و له راستیشدا سوین، شتیک نییه وه‌ک نان و میوه بخوریت. ئه‌ما بۆ وا ده‌لین؟ له سه‌رده‌می زنجیره پاتشایه‌تی که‌یانی و میدیاکان سویندخواردن به‌م شیوه‌ی ئیمرو نه‌بووه، به‌لکو هه‌ر کات پیویست بوایه که که‌سیکی تاوانبار بۆ دلنیاکردنی دادگا راستی سه‌لمینیت، ده‌بوایه‌ت جامیکی «سۆکه‌ند»ی (سۆده‌ی گوگرد) ده‌خوارده‌وه، جا ئه‌گه‌ر له سه‌ر راستی بوایه، ئه‌وه بیگومان هیچ زیانیکی پی نه‌ده‌گه‌یشت، به‌لام ئه‌گه‌ر سوینی به درۆ بخواردایه‌ته‌وه، ئه‌وه سۆکه‌نده‌که هیدی هیدی له‌شی له ناوه ده‌سووتاند و هه‌لاه‌لای ده‌کرد. ئه‌گه‌ریش بی‌تاوان ببوایه‌ت، ئه‌وه وه‌ک ده‌رویشه‌کانی ئیمرو، بی‌زیان له تاقیکردنه‌وه ده‌هاته‌وه. ئه‌م جور ئازموونه بۆ ئه‌و سه‌رده‌مه بۆ په‌وابوونی قسه‌ی گومانلیکراو زۆر باو بووه. بۆیه ئیستا له زمانی کوردی سویندخواردن وه‌ک ده‌سته‌واژه ماوه‌ته‌وه، به‌لام خودی کاره‌که له بیر کراوه. هه‌لبه‌ت ئازموون و تاقیکردنه‌وی دی له‌و زه‌مانه هه‌بووه وه‌ک تپه‌رپوون به ناو کۆمای ئاگر یان پزاندنی ئاسن یا مسی تاواو به سه‌ر پشتی گومانلیکراو بۆ

پاستببون يا ناراستببوني. له ئه فسانه ي باوكي «كه يخه سره و» پاتشاي ميژووي ئيمه كوردان «سياوش»، بۆ به رپه رچدانه وه ي بوختانيك كه له لايه ن باوه ژنه كه ي بۆي هه لبه سترابوو، بۆ سه لماندني ناراستببوني قسه ي زردايكي به ناو كۆمى ئاگره كه تپه پى و به بى زيان له و ديو ئاگر هاته دهره وه .

سۆزرت	سه ير، نا ئاشنا
سوشيانس	پزگار كه ر، پپيشانده ر، پيشه وا، په يامبه ر، ئازادىخواز، سوودگه يه نه ر
سووچ	گوناح، تاوان
سه وداسه رانى مه زدا	ئه و كه سانه ي كه به دل ئه قينداريى خوداي تاك ده كه ن.
سه يزوو	سبه ي، سۆزى، به يانى
سه ولى	سه لپ، (پارووي به له م و قايه قپانى)
سوه يل	سوه يل، ئه ستيره يه كى پووناك و پرشنگداره كه له باشوورى ئاسمان دهرده كه وييت،

دهره كه وتنيشى به واته ي كۆتايى پيه اتنى وه رزى گه رمايه .

شاگرد هاوشت، (قوتابى)

شاندى ناردن، په وانه كردن

شال شه پك، سيته ره، به رگى سپى بئى مليونى مرؤفى نه ودينه كه له كاتى هه لبژاردنى ئولى به هدينى به واته ي به رگى رامانى پاك ده يكاته به ر. له هه ورامان شال و له بۆتان شه پك ده گوتريت، شه پك و شالى بۆتان و هه ورامان ئيستاش له كوردستان به ناويانگه . له برپك شوين، به نيوه كانى په نك و چۆخه ش ناو ده برپت. شالپوشان له ئولى به هدينى به واته ي له دايكبوونى نوپيه . ناوى ديكه ي شال به زيانى لۆپى «سيته ره» يه . له كاتى به جئ هينانى جه ژنى شال يا سيته ره پۆشى سروود و ئافه رينگانى تايبه ت بۆ هه لبژاردنى دين ده خويندرپت و داب و نه ريتى تايبه ت ئه نجام ده درپت .

شاليار شه هريار، پيشكار، وه زير، پيرى شاليارى هه ورامان

شايست (حلال)، ئه و شته ي كه له پوانگاي هزر و رامان په وايه

شوخی گالته، گه مه

شۆدار شيدار، نمدار، ته ر

شهوت دزه كردن، په خنه كردن، چوونه ژوره وه و كاريگه ريوون له ناو ده روونى كه سيك

شهيدا ئه ويندار، شيتى ئه وقين، پووناكى، (به شيك له ناوه كانى خو رشيد و جه مشيد له شيد يا شه يد

دروست بووه، كه به واته ي هالو و گه رما و پووناكيبه).

شهوه كه شه به كه، تو ر

شيز شيز، هورمزگاي ئاگره ش ئه سپ، ئازهرگه شسپ، يان ته ختى سوله يمان له پۆژه لاتى كوردستان،

له نيوانى شاره كانى «سه قز» و «تيكاب» و «سايه نقه لا، شاهين دژ» هه لكه وتووه . شوينى پيرۆزى ديرۆكى

زه رده شتبييه كان بووه و شوينى له دايكبوونى يه كه مين په يامه ينه رى مه زنى دينى يه كتاپه رستى ئاشوو زه رده شته . تا به

ئيستا له سه ر شوينى له دايكبوونى زه رده شت ليكۆلينه وه يه كى ئه وتۆ نه كراوه و زۆربه ي بۆچوونه كان له مه ر شوينى

له دایکبونی زهردهشت له پشت ته م و مژدا، خوی حه شار داوه، که به باوه ری من، دهستیکی نه نقهزی تیدا ده بینریت. هر چنده بریک له پوژه لاتناسی به ناویانگی پوژئاوایی وهک: دارمستیر، تولدکه، هرتسفیلد، برونوهنینگ، راولینسون و... له سهر ئه م پروان که زهردهشت خه لکی باشووری ده ریاچهی «ورمی» یه و له ولاتی میدیاکان له دایک بووه. به لام به شیویه کی ریکوپیک و ناکادامی له م باره وه، کاری پیویستیان نه کردوه. باشووری ورمی ده کاته ناوچه و گونده کانی «به زهرده» و «مه میند» و «شارویران» له پوژه لاتنی ئیمپوی کوردستان. «جه کسون» گومانی وایه که زهردهشت له ده وریه ری گوندیکی وهک «خورخوره» ژیا بیته، ئه م گوندهش له چهند شوینی هه ریمه که ههر به م ناوه هه یه، یه کیکیان له باکووری مه هاباد له ناوچهی شارویران. شادپه وان «مه ردوخی کوردستانی» زهردهشتی به خه لکی میدیا زانیوه. (میژووی ویژهی کوردی. سدیق بوره که ی. میژووی زانایانی کورد. بابامه ردوخی رۆحانی شیوا)

شه پیک له واتهی شالدا هاتوه.
 شه ماله کردن داگرساندنی پووناک، گری، تیشک (شه مال به واتهی مومی داگرساو، شه م واژه یه کی کوردیه)
 شیرپه نجه نه خوشینی (سهره تان)
 فرووزه نیشانه، شوین، چۆنیه ت
 فه رته نه توفان
 فه پ گه وره یی، شکۆ، ده بده به، جوانی، تیشک، پیروزی، هوی شانازای، به هره، (خیر)، پیچه وانه که ی
 به دفه پ، بی فه پ
 فه پری جه مشیدی فه پ نیشانه یه کی یه زانییه، ئه و فه ریه که جه مشیدی کیانی پاتشای ولاتی ئاریایی خاوه نی بوو، به لام به هوی له خۆبایی بوون و پروکردن له درۆ و تووشی خۆپه رهستی و نه خوشینی «من» بوو و فه پری یه زانی وهک مه لیک لی دوور که وته وه.

فه رزانه له دوو وشه ی «فره و زانا» دروست بووه، مرۆقی زانا و جیهان دیده
 فه رزانه یی زانایی، دانایی
 فه روه ردین مانگی خا که لیوه، نه ورۆزمانگ، مانگی یه که م له سالی کوردی و زهردهشتی
 فره شه وشتر به ئاقیستیایی به مانای خاوهن وشتری کارامه د و پشودریژ، فره شه وشتر برای جام ئه سپ، ههر دوو شالیاری شاگوشتاسپ بوو، ههر دوو ئه ندامی ئه نجومه نی پیری مۆغان بوون.

فره مه ند ژيرو به شکۆ
 فه له خاچ په رست، (مه سیحی)
 فیدایی ناسیاری (عرفان)
 قاره مان دلیر، پاله وان، له دوو وشه ی «کار و رمان» دروست بووه، پیتی «ک» بووه به «ق» و له ئالفابیتی ئاقیستیایی پیتی «ق» نییه.

قالک (سه ده ف)، قالب، توویکللی گوژ و چتی تر، قاووخ، کاسه ی سهر
 کاربین زانا، پسپۆر
 کارزار مهیدانی جهنگ، له پیشدا واژه ی «کار» به واتهی «جهنگ» به کار دهات
 کاریژ ئاویک که له بن زهویه وه ده ره یترابیت و سه ری داپۆشرابیت

کارپزکەن	ئەو کەسەى کە کارپز هەلەدە کە نپت
کردارى پاک	کرده و پەوشتى پاک و چاک کە بە ئافىستايى «هەفەرشته» دەگوتريت و سىهەمىن دروشمى زەردهشت لە ئۆلى بەهدينىيه . بۆيه سىهەمىن دروشمه، مەرج نىيه هەر کەس رامانى پاک بىت و گوفتارى پاک، دەتوانىت کردارىشى پاک بىت، بۆيه کردارى پاک سەنگى ترازووى رامان و گوفتارى پاکه .
کالا	شتومەک، کۆتال
کالب	قالب، تەن، بەدەن، بىژان، چوارچىوه، رپزه
کاوى	کەى، مىر، پاتشا، دەسەلاتدار
کپوکاش	لەدووکەوتن، لىکۆلینەوه، لەشوینگەپیان، دۆزینەوه، پەبجورى
کلاوخواود	کالۆى ئاسنى جەنگاوەر
کوچک	بەرد، هەرد
کوور	قوول
کەبار	زەرەپەپى ئىواره
کەريان	مەلا يا کيشبانی ئايىنى پۆژپەرستى، دوژمنى سەرەکى زەرەدەشت بوون و دژايەتى پاستىيان
دەکرد	
کەرپە	بەخشش، (خىر، احسان)
کەرپەککاران	کەسانىک کە کە کارى باش (احسان) دەکەن
کەرويشکەکردن	لەنگانەوه و شەپۆللىدانى گۆلى گەنم بە دەم باوهوه
کەشکەشان	کاکەشان، کاکيشان
کەى	کاوى، بەرپز، سەرۆک، پاتشا، مىر و خاوەن تاج و تەخت، توپزى دەسەلاتدارى سەرەدمى
زەرەدەشت کە برپىکيان زۆر بە توندى دژايەتى ئۆلى بەهدينىيان دەکرد . وشەى کەى لەتەک ناوى زۆر پاتشاي دىرۆکى کورد گرپى خواردووه، وهک: کەىخەسرەو، کەىقوباد، کەىکاوس . کاکەى ئىمرۆى زمانى کوردى لە چاوگى وشەى «کەى» ئافىستايى گىراوه . کەى لە زمانى کوردى سەرناوى ژنان و پياوانى بەرپز و پىره . هەر وهاش واژەى کەى لەتەک وشەى دى لە زمانى کوردى ئىستاکەش بە کار دىت وهک: کەىسەرا بە واتەى سەرا و کۆشکى پاتشا، کەيبانوو بە واتەى ژنى پاتشا، شازن، کابان، کەىخوا، کوپخا، کەىخودا بە واتەى پياوى ژير و بەمشۆر، کەيل بە واتەى سەرکۆمار و سەردار و سەرۆکى ئىل و هۆز، کەىنەک بە واتەى کەنىشک و دۆپترە، کچ . مەولهوى نەمر لە دىوانەکەى ئاماژەى بە «کەى» کردە:	
غەربىى تا کەى، بۆ وه ماواى وىت	
هاى ساقى! بازاپ جىلوهى دلداران	
سەوداى خپدار، دانەى دىدارەن	
يەکى وه ماىهى گەنج «کەى»هوه	
چون منىچ وه تاى فەرتووت نەيهوه	
ئەو سەد هەر کەسى پەى وىش پراوەن	

وه قيمهت نى يەن، اخلاس حەساوون
 كەلەشپىر كەلەباب، (ديك)
 كەى گوشتاسپ كاوى ويشتاسپ، پاتشايەكى ناوچەى ھەورامانى ئيمرۆ بوو كە ھاناي زەردەشتى دا و پاشان
 دىنى زەردەشتى پەژراند. ناوھەكى بە ئاڧىستايى بە ماناي پاتشاي خاوەن ئەسپى نامادە .
 كيژان كاميان
 كيس چرك، ئەستوربوونى پدۆ
 كين قين، پك
 گازندە گازنج، گلەيى، بناشت، (شكايەت)
 گوفتارى پاك وتە و گوتهى پاك و باش، بە ئاڧىستايى «ھۆختە»، دووھەمىن دروشمى ئۆلى بەھدينىيە .
 گومانچنين خەيالباڧى
 گرۆ دەستە، پۆل، پەل، گروپ، گرۆ، گروھ واژەيەكى كۆنى ھەورامىيە .
 گوشەنشيني (خەلۆت)نشيني
 گوزارە واتە، مانا
 گيانبەخش زيندووكر
 گەجەستەك نفرەت ليكراو، ناپاك
 گەشەكردن پيگەيشتن، ھەراشبوون، ليڤرە مەبەست (تكامل).
 گەلاويژ تيشكدر، ئەستيرەى تيشتر، لە سپيڊەى بەيانىانى ھاوين پيش لە ھەلاتنى خۆر دەبينرئت، بە
 لاتيني (سيرووس) و بە عەرەبى (شعرایيمانى) دەگوتريٲ .
 گەمارۆ شالۆ، دەورگيران، پەلامار
 گەناو ئاوى وەستاو و بۆگەن، زۆنگاو
 لاونا نەوازشت، نەوازشن
 لف ھاوزاد، دوونە
 لەچەرى پڤڤى، پەزيلي، يەكەندە
 لۆھراسپ كەى گوشتاسپ كوپى لۆھراسپ يان لەرائەسپە، كە پاتشايەكى كۆنى ناوچەى ھەورامانى ئيستا
 بووھ . دەقى ناوھەكى بە ئاڧىستايى "نەئوروت ئەسپە" كە بە واتەى خاوەن ئەسپى توندپەو .
 مامۆستا ھيرپۆد، ئاھيرپۆد، مەويپۆد، ئامۆژگار، ئاھيرپۆد لە مەويپۆد گەورەترە .
 مانى ماندوو، شەكەت، وشەى كوردى ماندوو پەيوەنديەكى راستەوخۆى بە «مانى» پيغمبەرەو ھەيە .
 كاتيک لە زمانى كوردى بە كەسيك كە كاريكى زۆرى كوردبيٲ و زۆر شەكەت بيٲ، دەبيژن مانى نەبى، يان ماندوو نەبى،
 بە واتەى ئەوھەيە وەك «مانى» ت بە سەر نەيەت، يا وەك مانيت لي نەيەت. كە ئەمەش پەيوەندى بە بەسەرھات و
 چارەنووسى تال و ناخۆشى مانىوھەيە . مانى بناغەدانەرى ئاييني مانىيە . بړيک سەرچاوھ دەلئين خەلكى شارى
 ھەمەدان لە پۆژھەلاتى كوردستان بووھ و بړيكي دى لەسەر ئەو باوھرەن خەلكى شارى ماردىن لە باكوورى كوردستانە،
 كە ئەو سەردەمە پايتەختى «سلوكيەكان» بووھ . مانى لە سالى 215ى زاييني لەدايكبووھ و لە سالى 273 يان

276 ی زایینی له «گوندى شاپوور، جوندی شاپوور» له سەر دەرۆزەى شار بە ئازاریکی زۆر هه‌لۆسرا. مانى كۆپى «پاتهك، فاتهك» له بنه‌ماله‌یه‌كى خانه‌دان بووه، هەر له ته‌مه‌نى لاوى فیری زانست له هه‌موو به‌شه‌كانى ئه‌و سه‌رده‌مه‌ بووه. له دینه‌كانى به‌هدینی و بودایی و جوو و عیسایی و ئایینه‌كانى ئه‌و سه‌رده‌مه‌ لیكۆلینه‌وه‌یه‌كى به‌رفراوانى كردووه، پاشان له ته‌مه‌نى 24 سالی خۆى وه‌ك په‌یامه‌ینه‌ریكى نوێ ناساند. سه‌ره‌تا له میزۆپاتامیا (بین‌النهرین) ده‌ستی به‌ بلاوكردنه‌وه‌ى دینه‌كه‌ى كرد، پاشان به‌ بۆنه‌ى «فه‌یروز» برائى «شاپوور» كه‌ پاتشا بوو و دینه‌كه‌ى په‌ژراندبوو، به‌ شاپوورى ناساند و یه‌كێك له‌ په‌رتووكه‌كانى به‌ ناوى «شاپوورگان» پێی پیشكه‌ش كرد. شاپوور له سه‌ره‌تادا فره‌ پێزى گرت و لایه‌نگرانى مانى به‌ ئازادى خه‌رىكى چالاكى و په‌ره‌پێدانى دینه‌كه‌یان بوون، به‌لام پاشان شا پشته‌ى تێ كرد و كه‌وته‌ به‌ر بئ‌میهرى شاپوور و له‌ ولات دووریان خسته‌وه‌ و ده‌ریانى كرد. مانى له‌ كاتى ئاواره‌بوونى له‌ هیندوستان و ته‌به‌ت و چین، سه‌ردانى كرد و دواى مردنى شاپوور له‌ سالی 272 ی زایینی گه‌رایه‌وه‌ بۆ ناو ولات. «هورمز» جینشینی شاپوور زۆر به‌ پێژه‌وه‌ پێشوازی لێ كرد و دیسان ئازادى خۆى له‌ مه‌پ‌ بلاوه‌پێدانى دینه‌كه‌ى وه‌ر گرت‌وه‌. مانى له‌ ناو فه‌له‌كانى میزۆپاتامیا له‌ باشوورى كوردستانى ئیمپرو خه‌رىكى په‌ره‌دانى دینه‌كه‌ى بوو تا كۆتایی هاتنى ده‌سه‌لاتى هورمزشا. ئینجا «وه‌هرام» یان به‌هرامى یه‌ك، هاته‌ سه‌ر ته‌خت و مانى قۆلبه‌ست كرد و فه‌رمانى هه‌لۆاسینی مانى دا، بڕێك سه‌رچاوه‌ ئاماژه‌ به‌وه‌ ده‌كه‌ن تا پشتوینه‌ى مانیان له‌ ناو خاك چال كرد و په‌یپه‌وه‌كانیشى له‌ به‌ر چاوى خۆى به‌ پێچه‌وانه‌ به‌ سه‌ره‌وه‌ له‌ ناو زه‌وى تا پشتوینه‌ چالیانى كرد. مانى ده‌سنووس و په‌رتووكى فره‌ى نووسى، بۆ خه‌لكى نه‌خوێنده‌واریش ئامۆژگارییه‌كانى به‌ چه‌شنى نیگار و وێنه‌ ده‌كێشا، بۆیه‌ به‌ «مانى نیگارکیش» یش به‌ناویانگه‌. په‌رتووكه‌ هه‌ره‌ به‌ ناویانگه‌كانى «ئه‌رژه‌نگ یا ئه‌رته‌نگ» بوو. به‌ كوژتنى مانى لایه‌نگرانى مانى هه‌ر مانه‌وه‌ و به‌ ناو جیهاندا بلاو بوونه‌وه‌ و ده‌وریكى سه‌ره‌كییان بینی له‌ پیشكه‌وتن و په‌ره‌گرتنى و بلاوه‌پێدانى چاند و هه‌نەر و پیشه‌سازى میزۆپاتامیا له‌ جیهانى ئه‌و سه‌رده‌مه‌. دینی مانى تا سه‌رده‌مى خه‌لیفه‌كانى به‌غدا مابوو، به‌لام خه‌لیفه‌كان فتواى بن‌بڕکردنى ئه‌م دینه‌یان دا. هه‌ر له‌ ته‌به‌ت و چین، تا باشوورى فه‌رانسه‌ ئه‌م دینه‌ ته‌شه‌نه‌ى كرد، به‌ چه‌شنێك كه‌ له‌رزى خسته‌ پشته‌ی كۆله‌كه‌كانى مه‌سیحییه‌ت، به‌و جۆره‌ تا سه‌ده‌كانى 13 و 14، له‌كانى ئایینی مانى له‌ته‌ك مه‌سیحییه‌ت كێبه‌ركێی ده‌كرد. مانى بیجگه‌ له‌ زمانى كوردی دایكى خۆى، باش شاره‌زای زمانه‌كانى ئارامى و سه‌ریانى و یونانى بوو. ده‌لێن له‌ مانى شه‌ش په‌رتووك به‌ سه‌ریانى و په‌رتووكێك به‌ زازایی كۆن ماوه‌. (به‌شێكى ئه‌م زانیارییه‌نه‌ له‌: فه‌ره‌نگى دێه‌خودا. به‌رگى 43 وه‌رگه‌راوه‌).

متمان‌ه‌مه‌ند	دُنیا
مداراکردن	مۆداراکردن، به‌پشووبوون، دان‌به‌خۆداگرتن، كۆلنه‌دان، (سه‌بر و هه‌وسه‌له‌کردن)
مردگ	مردوو
مه‌ردوم	مه‌ردۆم، خه‌لك، كۆمه‌لگا
مه‌زدا	مه‌زن، گه‌وره‌، به‌شكۆ، وشه‌ى مه‌زدا كه‌ په‌سنی ئه‌هۆرایه‌، ئیستا له‌ زمانى كوردی وه‌ك

«مه‌زن» ماوه‌ كه‌ به‌ واته‌ى گه‌وره‌ و به‌رز و به‌شكۆیه‌.

مه‌زدايه‌سنایی مه‌زدايه‌سنایی، میزدیسه‌نى، ستایش و په‌رستش ئایینی ئه‌هۆرا مه‌زدا، پێچه‌وانه‌كه‌ى ده‌بیته‌ «دیویه‌سنایی»، مامۆستا گیو موكریانی باوه‌رپى وایه‌ كه‌ مه‌زدايه‌سنه‌یایی له‌ سن و شه‌ دروست بووه‌: «مه‌» به‌ واته‌ى

گهوره، «زدا» به واتهی زانای بی هاوتا، «یهسنه» به واتهی پهستن، دهبیته زانای بی هاوتای، پهستنیه به تایهتی بۆ ئایینی زهدهشتی (فهههنگی کوردستان)

مؤغ (له پیری مؤغان واتهکهی نووسراوه)

مهغز میشک، به ئافیسناهی «میریز» که به واتهی مؤخی ئیسک یا پیشه (ئیسقان) مانا ده دات.

مهناومهن له دهرهوهی زاگون، نارهوا، (ممنوع، یاساخ).

میدیما میدیا، میدیامانگ، ئامۆزای زهدهشت و سهۆکی یهکیک له مهزنترین هۆزهکانی میدیاکان بووه،

له سهروودی نهتهوهی کورد هاتووه: ئیمه پۆلهی میدیا و کهی خهسهروین...

میرات واژهیهکی کوردیه که له چاوهکی وشهی «مردن» گیراوه، سهربهش، پاشماگ.

میرخاس جوانمیر، جهوانمهرد، مرۆفی چاک و مهزن، مهردایهتی، میرخاسی یا جوانمیری و مهردبوون له

زمانی کوردی همه پیاو دهبیته هم بۆ ئن.

میرگ چیمه، گیاجار

میزوپوتامیا به زاراوهی پهسهنی کوردی ژوووه دهبیته «مهزروبوتان»، به زمانی پۆژئاواویهکان دهبیته

میزوپاتامیا، ههیمیکی پان و بهرینه که له باکووری کوردستان دهست پێ دهکات و له باشووری کوردستان کۆتایی پێ دیت.

میگهڵ پانهمهپ، گهلهی پهز، پهوهی می

میهر ئەفین، خۆشهویستی، گراو، سهودایی، دۆسایهتی، (عاشق، وفا)، له زمانی کوردی میهرهبان و

میهرهوان دهوتریت.

میهرهبان میهرهوان، دلنهرم، بهبهزهبی

میهرگا قوربانگا، شوینی سهربینی ئاژهلهکان له ئایینی پۆژپهستی.

مینوویی مهینهفی، جهوههری، (معنوی)، پارزهر، پهروستی، به واتهی ژیانی مینووی.

ناشایست (حرام)، ئەو شتهی که میشکی مرۆفی ژیر به راستی نازانیت و زیانی بۆ خووی و دهور و بهر

ههیه.

ناویزه دهگمهن، دانسقه، بهتایبهت

نفرین (لعت، لهحنهو)

نموودی شتیکی که مان و پایه دار نهبیته.

نوێژ له دینی بههدینی پینج جار له پۆژ نوێژ دهکریت، یهکه م: له کاتی «هاوینگا» که دهکاتهی سپیدهی

بهیان، واژهی «فراوین» یا «هاوهنی» له زاراوهی کرمانجی ژوووه ناخواردنی بهیانیه. دووه م: «پاپیتونگا» له کاتی

خۆرهلاتن تاکوو نیوهپۆ. سهیه م: «ئۆزهیرهنگا» که دوانیوهپۆیه. چاره م: «شیوانگا» له کاتی ئیواراندا که به نوێژی

شیوان ناو دهبریت. پهنجه م: «نوێژی شهو» که شهو دادیت. نوێژیکی تر ههیه که به ناوی «کیمنه» که تایهته و زۆر

دوور درێژه و پیرۆز دهژمیردریت که له کاتی روودا، یا کاتی دیاریکراودا دهخوینریتهوه و له زمانی ههوامی ماوه.

نوێژهکان به تاک و کۆ دهخوینریتهوه. بیگومان پیش نوێژ، دهستنوێژ دهگریت و پاشان پوو له پۆژ یا ئاگر یا پووناکی

دهکات و نوێژ دهخوینریت. زۆر گرینگه ئەمه بوتریت که بههدینان ئاگرپههست نین و ئاگر ناپههستریت، ئاگر و پووناکی

بەشىكە لە دياردەكانى ئەھۆرا مەزدای دلۆقان. لە پروانگای دینی بەھدینی 5 جۆر ئاگرى جياواز ھەيە: يەكەم بۆرزيسەو، كە لە پيشگای پيرۆزى ئەھۆرا مەزدا ھەيە. دووھەم وەھوفەپیانە، كە لە ناو لەشى مرۆف و گيانلەبەرانى دى ھەيە. سېھەم ئاوروازيشتە، كە لە ناو گيادايە. چوارەم وازيشتە، لە ناو ھەوردايە. پينجەم سەپەنيشتە، كە بۆ بەكارھيتانى ژيانى پۆژانەى مرۆف بەكار ديت و لە ھەمان كاتيشدا بە نيشانەى پروانگى و پاكى و زانايى لە ھەمبەر تاريكى و ناپاكي و نادانى پيناسە دەكریت.

نوژەن	نوژەن، تازە، نوئ
نوژەنكاری	گۆرپانكاری، تازەگەرى، نوئخواری، (مۆدرنيسم).
نەرين	پوانگا، بېروبوچوون، دیدگا، تیروانين
نەوازشت	نەوازش، بە ھەورامى نەوازشن، لاونا.
نيايشت	نيايش، (دعا)
نيير	نيلە، نيرك، يووغ، يووخ، دارپك كە لە كاتى كیلاندنى زەوى، دەيكەنە ملی گا و لە ئاشدا دەيكەنە ملی ھيستر يا ئەسپ تا بەردى ئاسياو بسورينيت.
نيلوفەپ	نيلوپەپ، ناوى گولتيكى سيبه كە لە سەر ئاوى ئەستېردا سەوز دەبيت و گەلاكانى پانە.
وابەستە	پەيوەند، ھەلواسراو
وام	(قەرز، دەين)
ورپنە	ورپنە بە ئاقيستايى «وهرينه»، ئەو وتە و وێردانە كە جادووگەران لە كاتى پيشەى جادووگەرى دەخوينن.
وزە	ھيز، زۆر، توانا
وسيار	زۆر، فرە
وهرزش	وهرزشت، جوولەى لەش بۆ بەھيزبوونى بەدەن و چالاکبوونى لەش.
وهرزیدەکردن	پاھيتان و ئامادەکردن
وهرزير	جووتيار، كشتكار، جووتبەندە، كەشاوهرز.
وهرف	بەرف، بەفر
وھوى	بووك
وھمەن ئەميشەسپينت	بەھمەن ئەمشاسپەند، وەھومەن، وەھمەن، بەھمەن، بيمەن. ھاندەرى كامەرانى و بەختەوھرى و پاكى و جاويدانى، سوودگەيەنەرى نەمر، ئاگادارى پيکوپيکى جيهان.
ويناو	چاوى دل
ھاشى	نامۆ
ھايدار	ئاگادار
ھۆرمۆزشيد	پۆژى پينجشەمە لە ھەفتە.
ھۆشەنگ پيشدادى	ھوشەنگ، بە ئاقيستايى «ھەئوشينگە» بە واتەى چيکەر و وەستاي خانوبەرە و ھەروھەا بە واتەى کورپمردوو. ھۆشەنگ کورپى «فەرواک» کورپى «سيامەک» کورپى «مەشى» کورپى «کەيومەرد، كەي مەرت»،

یوز یوزپلنگ، یوزپلنگ، درنده‌یه‌که که پچووکتره له پلنگ له سه‌رده‌می خوی له کوردستان
هه‌بووه .
یه‌گانه تاک، یه‌ک
یه‌ل بی‌باک، نه‌به‌ز

سه‌رچاوه‌کان

کوردی:

جو‌غرافیایی تاریخی کوردستان. جه‌لال‌الدین شافعی کوردی

دیوانی مه‌وله‌وی. مه‌لا عبدالکریم مدرس

پۆژه‌ژمیری کوردی ئاقیستا 2002 - 2003

زمانی ئاقیستا. محمدامین هه‌ورامانی

زه‌رته‌شت. عبدالله قه‌رده‌اخ‌ی (مه‌لا علی)

زه‌رده‌شت. احمد الشنتاوی. شاکر فتاح

سه‌رنجدانی‌ک له میتولوژیای کورد. جه‌مال نه‌به‌ز

فه‌ره‌نگی خال‌به‌رگی 1. شیخ محمدی خال

فه‌ره‌نگی خال‌به‌رگی 2. شیخ محمدی خال

فه‌ره‌نگی خال‌به‌رگی 3. شیخ محمدی خال

فه‌ره‌نگی کردی فارسی. هه‌نبانه‌ بو‌رینه. هه‌ژار

فه‌ره‌نگی ناوی کوردی. سیروان کاروانی

فه‌ره‌نگی نوئ. برهان قانع

فه‌ره‌نگی وشه‌ دووانه‌کانی زمانی کوردی. ته‌ها فه‌یززاده

قورعان به‌ کوردی. محمدسالح ابراهیمی

گه‌وه‌ری گه‌رمسیئر 2. نعمت‌علی سایه

گه‌وه‌ری گه‌رمسیئر 3. نعمت‌علی سایه

میژووی کورد و کوردستان. مه‌ردوخ

میژووی ویژه‌ی کوردی 1. سدیق بو‌ره‌که‌یی

میژووی ویژه‌ی کوردی 2. سدیق بو‌ره‌که‌یی

نقیژین ئیزی‌دیان

فارسی:

آتش در ایران باستان. موبد اردشیر آزرگشسب

آتش نیایش. ترجمه اورنگ
آناهیتا در اسطوره‌های ایرانی. سوزان گویری
آیین گنوسی و مانوی. ابولقاسم اسماعیل‌پور
آیین مهر میتراثیسم. هاشم رضی
آیین زرتشت و تاثیر و نفوذ آن در شرق و غرب. مهرداد مهرین
آیین راستی یا یکتاپرستی زرتشت. مهرداد مهرین
ادیان آسیا (تائو. مزدایی، ادیان باستانی هند، شیوا، هندو، سیک...) عبدالرحیم گواهی
ادیان بزرگ جهان. هاشم رضی
اراداویراف نامه. ژاله آموزگار
احوال شخصیه از دیدگاه قوانین (زرتشتی، کلیمی، مسیحی) یوسف بهنود
اسطوره زندگی زرتشت. ژاله آموزگار - احمد تفضلی
اشاوهیشتا یا پیام زرتشت. مهرداد مهرین
اورمزد و اهریمن. ژ. دوشمن گیمن. عباس باقری
اوستا. هاشم رضی
اوستا. (برگردان سرود سوم از گاتای زرتشت هات سی از یسنا) دکترعباس ساسانفر
اوستا. هات سی از یسنا. دکترعباس ساسانفر
بررسی مختصری از ادیان کردان. توفیق وهبی
برگردان گات‌ها. موبد رستم شهزادی
بندهش. مهرداد بهار
بندهش هندی. رقیه بهزادی
بینش زرتشت. خداداد خنجری
پژوهش در فرهنگ باستانی و شناخت اوستا 1. مسعود میرشاهی
پژوهش در فرهنگ باستانی و شناخت اوستا 2. مسعود میرشاهی
پژوهش در فرهنگ باستانی و شناخت اوستا 3. مسعود میرشاهی
پژوهشی در فرهنگ زرتشتی. دکتر حسین وحیدی
پیام زرتشت (چنانکه از سرودهای آن پاکمرد بر می‌آید). دکتر جعفری
پیر مغان. ابولقاسم پرتو
تاریخ زرتشتیان (فرزانه‌گان زرتشتی). رشید شهردان
تاریخ کیش زرتشت. مری بویس. همایون صنعتی‌زاده
تاریخ ماد. دیاکونوف. کریم کشاورز
تاریخ ماد و منشا نظریه دیاکونوف. محمدعلی خنجی
تاریخ مشاهیر کرد (علما، ادبا، شعرا) 1. بابامردوخ روحانی (شیوا)
تاریخ مشاهیر کرد (علما، ادبا، شعرا) 2. بابامردوخ روحانی (شیوا)
تاریخ مشاهیر کرد (علما، ادبا، شعرا) 3. بابامردوخ روحانی (شیوا)
تاریخ مطالعه دینهای ایرانی. هاشم رضی
جغرافیای غرب ایران - کوه‌های ناشناخته اوستا. عمادالدین دولتشاهی
چنین گفت زرتشت. داریوش آشوری
خرده اوستا (جزوی از نامه مینوی اوستا). پورداد

خود پتت. ابراهیم میرزای ناظر
دانشنامه مزدیسنا. جهانگیر اوشیدری
دین بهی (فلسفه دین زرتشت). مهرداد مهرین
دین پایه زرتشتی. دکترحسین وحیدی
دینهای ایران باستان. سیفالله نجم‌آبادی
رازوری در آیین زرتشت (عرفان زرتشتی). شیوا کاویانی
رمزپردازی آتش. ژان پیربایار. جلال ستارت
زبان پهلوی ادبیات و دستور آن ژاله آموزگار
زبان و ادبیات پهلوی (فارسی میانی). ج. تاوادی. س. نجم‌آبادی
زبور مانوی. ابولقاسم اسماعیل‌پور
زرتشت سیاستمدار یا جادوگر. کامران فانی
زرتشت مزدیسنا و حکومت. جلال‌الدین آشتیانی
زرتشت نیچه (شرحی بر پیش‌گفتار چنین گفت زرتشت). بهروز صفدری
زرتشت نیچه کیست؟. محمدسعید حنایی‌کاشانی
زرتشت و تعالیم او. هاشم رضی
زرتشت و جهان غرب. مسعود رجب‌نیا
زروان. تیمور قادری
زمان زرتشت. کیخسرو کشاورزی
زن در آیین زرتشتی. کتابیون مزداپور
زن در ایران باستان. هدایت‌الله علوی
سرزمین زرتشت رضائیه. علی دهقان
سرود هات 29 گاتها (در آغاز پیامبری زرتشت). دکترحسین وحیدی
سرود هات 30 گاتها (دو نیروی همستار). دکترحسین وحیدی
سرود بنیاد دین زرتشت. دکتر محمد مقدم
سوشیانس. پورداود
شایست ناشایست. کتابیون مزداپور
شناسایی زرتشت (گفتارهای به فارسی و انگلیسی). مهربان مهرخداوندی
شهر روشن زرتشت. دکترحسین وحیدی
عروس سرخ‌پوش (داستانهای اسطوره‌ای کردی). محمدرئوف مرادی
فرهنگ بهدینان. سروش سروشیان
فرهنگ پارسی و ریشه‌یابی واژگان. مصطفی پاشنگ
فرهنگ پهلوی. بهرام فره‌وشی
فرهنگ نامهای اوستا 1. هاشم رضی
فرهنگ نامهای اوستا 2. هاشم رضی
فرهنگ نامهای اوستا 3. هاشم رضی
فرهنگ نوشیروان. نوشیروان دادگر
فرهنگ واژه‌های اوستا 1. احسان بهرامی
فرهنگ واژه‌های اوستا 2. احسان بهرامی

فرهنگ واژه‌های اوستا 3. احسان بهرامی
فرهنگ واژه‌های اوستا 4. احسان بهرامی
فرهنگ واژه‌های تازی به پارسی
فلسفه زرتشت. دکتر فرهنگ مهر
فلسفه نیچه. استنلی مک‌دانیل. عبدالعلی دستغیب
گات‌ها سرودهای زرتشت 1. موبداردشیر آذرگشسب
گات‌ها سرودهای زرتشت 2. موبداردشیر آذرگشسب
گات‌ها سرودهای مینووی زرتشت. موبدفیروز آذرگشسب
گات‌ها یا سرودهای آسمانی زرتشت. موبداردشیر آذرگشسب
گاهشماری جشنهای ایران باستان. هاشم رضی
گزارش زادگاه زرتشت و تاریخ اساطیری ایران. ج. منفرد
لغزشهای در شناخت کیش زرتشتی. دکتر حسین وحیدی
مانی و تعلیمات او. گئوویدن گرن. دکتر نزهت صفای اصفهانی
مجموعه اوستا (گات‌ها) سرودهای زرتشت. پورداود
مراسم مذهبی و آداب زرتشتیان. موبداردشیر آذرگشسب
مردم گیاه (پژوهش در فرهنگ باستان و شناخت اوستا)
مزدآپرستی در ایران قدیم. دکتر ذبیح‌الله صفا
مزدایسنا و ادب پارسی 1. دکتر معین
مزدایسنا و ادب پارسی 2. دکتر معین
مقام زن در ایران باستان. موبداردشیر آذرگشسب
نوشته‌های مانی و مانویان. ایرج وامقی
نیاکان باستانی کرد در تاریخ و اسطوره‌ها 1. ج. منفرد
نیاکان باستانی کرد در تاریخ و اسطوره‌ها 2. ج. منفرد
واژه‌نامه ادیان. عبدالرحیم گواهی
واژه‌نامه پهلوی، پازند (فرهنگ پهلوی). سعید عریان
واژه‌نامه کردی، فارسی. دکتر ابراهیم‌پور
واژه‌نامه فارسی، کردی. دکتر ابراهیم‌پور
واژه‌های همانند در پهلوی و کردی. صدیق صفی‌زاده (بوره‌کاهی)
وندیداد (قانون ضد دیو) 1. هاشم رضی
وندیداد (قانون ضد دیو) 2. هاشم رضی
وندیداد (قانون ضد دیو) 3. هاشم رضی
وندیداد (قانون ضد دیو) 4. هاشم رضی
وهرود وارنگ. ژوزف مارکوات. داود منشی‌زاده
ویرانه‌های تخت سلیمان و زندان سلیمان. رودلف ناومان. فرامز نجدسمیعی
ویسپرد. پورداود
یاداشتهای گات‌ها. پورداود
یسنا 1. پورداود
یسنا 2. پورداود

یشت‌ها 1. پورداود
یشت‌ها 2. پورداود

Lekolin. Instito Berlin

Avesta. 21/22. 11.2001 In Berlin

Avesta. Ved Kaj Bar end Jes Asmussen

Politikens Bog Om De Store Filosofer

De religiøse ideers Historie. Mircca Eliade. Bind 1

Religion Livsanskuelse. Gyldendals Religionsleksikon Redaktion Finn

Stefansson og Asger Sørensen

پیرست:

- 1 - پیشه‌کی
- 2 - خه‌ونه‌ک‌ه‌ی ده‌غدۆ
- 3 - رامن و پرسیار
- 4 - شه‌ماله‌کردن و تیروژی رامن
- 5 - گله و گازنده‌ی په‌وانی جیهان و سه‌ره‌تای په‌یامبه‌ری
- 6 - سه‌ره‌تای ده‌ست پیکردنی جه‌نگ
- 7 - جه‌نگ له‌ته‌ک زه‌رده‌شتدا
- 8 - کۆچی ناچاری
- 9 - مزگینیه‌کانی په‌یک
- 10 - کاروانتیک به‌ده‌م ریگایه‌وه

- 11 - زەردەشت و زاناكان
- 12 - گەنم لە جیگای دېك
- 13 - دەنگی پىكى ئاسنگەر
- 14 - خوو و ئاكارەكانى ناپەسەند
- 15 - چاكە و خراپە
- 16 - بەهەشت و دۆژە و ئەزدان و ئەهرىمەن
- 17 - جەژنى شالپۆشان و گرېچنى پشتوین «پەيمانى بەهدىنى» (ئائىۋياونگەهەنە)
- 18 - هەلبژاردنى دىنى بەهدىنى لە لاين كەى گوشتاسپ
- 19 - دىنى ژيان و شادومانى
- 20 - لە رېگای ناسىنى ئەھۆرا مەزدای دەلال
- 21 - ئەمىشەسپىنتەكان (هەمىشە پىرۆزەكان)
- 22 - ولاتى بەهدىنانى زەردەشت
- 23 - جەژنى پەيمانى هاوسەرى (زەماوەند)
- 24 - ئەنجومەنى پىرى مۆغان
- 25 - جەنگى رامان
- 26 - دواھەمىن وتارى جاويدانى
- 27 - كۆتايى
- 28 - فەرھەنگۆك
- 29 - سەرچاوەكان
- 30 - پىپست

تېيىنى:

زۆربەى ويئەكان كە لەم پەرتووكە بە كار ھاتوو، لە رېگای سايتى ئىنتەرنەت لە موزەخانەكانى برىتانىا، فەرانسە و ئەمريكا وەرگىراو.

گاتا

سرووده پيروژه کانی زهردهشت

تهرگومان و دروینه کردنی
بابان سه قزی

بە ناوى ئەھۋرا مەزدى دىلۋان

چاھە تۆيى، ئەي ئاگرى خاوين..!
ئەي گەورەترىن بەخشىنراوى ئەھۋرا..!
ئەي بلىسەي سوور، كە بايەخى پەسنىت..!
لە بەرت رادەوستم بۇ پارانەوہ.
ئەي ئەھۋرا..!
ھيۋەرى و ھيمنى و دىنيايمان پيشكەش بکە،
فرەيى رۆژيى،
پاكي و رادەستان لە سەر باوەر،
زبانى بىگير و دەنگى خۆشمان دەيە و پاشانىش زانست،
زانستى كە بەرەو ژيانىكى چاك رابەريمان بکات.
ئەي ئەھۋرا..!
باشترىن ئاكار و دليرى و جەنگاۋەرى و بەھيىزى و زارۋلەي وەكار و چاكامان بەدەرى،
تا ريگاي دۇستايەتى و ئاشتى و زانست و
بىر و گوتن و رەۋشتى چاك تى بکۆشىن،
گيان و رەوانمان بەدى بيئە،
تا باكامان نەبى و
دىلمان ھيۋەر و ھيمن بيئە،
تاكوو ريگاي پاكي و يەكىتى بگرينە بەر.
ريز و سپاس بۇ تۆ ئەي ئاگرى ئەھۋرا..!
سپاست ئەكەين بۇ ئەم گپ و پرشە و پروناكيە كەوا بۇ ئيمە ئاشكرايە،
ھيزمان دەيە تا خاوينترىن ھزر و چاكترىن وتن و ريكترىن ئاكارمان ھەبيئە،
يارمەتيمان بەدە تا بەرھەلستى پيسى و ناراستى بەدەينەوہ و لەتەكىدا بە جەنگ بيئە،
رەوانى ئيمە، لە پيسى و ريگاي بىئاكام بپالئوہ،
تا بە ئەو پەرى باوەر ئەھۋراي مەزن بپەرستين.

شەۋىكىم دى ، مريەم بۇ عيسا ئەگەپرا
شەۋىكىم دى ، خەلىفەكان بۇ پيغەمبەريان ئەگەپران
منيش چەپكى گولە گرم كرده ديارى و
له دەورى زەردەشتم گيپرا
لەتيف ھومەر

کورد و ئایین

نیشتمانی ئاری به گشتی و میزوپاتامیا (مەزرۆ بۆتان) به تایبەتی، نیشتمانیکی پر له فەر و پر له داهاستی جۆراجۆره، که مرۆف وابەستەیی خۆی دەکات و ناتوانیت دەستبەرداری بیت. نیشتمانیکه، پر له جوانی و ئەقینی مەزدا ئەهۆراییی به وینەیی ئەو بەهشتە بەرین و رازاوه و شیرینه، که له ئایینه‌کانی سامی باسی لیکراوه.

به درێژایی میژوو ئەم نیشتمانه جیگه‌ی حه‌وانه‌وه و دالده‌دانی مرۆف و مرۆفایه‌تی بووه. به هه‌زارها کانی و سه‌رچاوه‌ی ئاوی شیرینی لی هه‌ل‌ئه‌قولیت و به چروپری هه‌موو جۆره دیارییه‌کانی په‌روه‌ده‌گاری تیا ده‌بیریت، که به خه‌لات بۆ مرۆفی دروست کردوه. له هه‌مانکادا لیواولیتوه له ئەفسانه و داستان و دیرۆکی هه‌مه جۆر، که مرۆفی ئەم‌رۆ ده‌خاته ئەندیشه‌ی بی‌سه‌ر و بن و بی‌کو‌تایی و گه‌ریان و پشکنینه‌وه.

هه‌روه‌ها سه‌رزه‌مینی میزوپاتامیا یه‌که‌م مالۆچکه‌ی ژیان و خۆشه‌ویستی تیا هه‌ل‌چنراوه و دیرۆک و که‌سایه‌تی مرۆفی ئاریایی پاراستوو. له‌م نیشتمانه قه‌شه‌نگ و ره‌نگینه‌ی کورد دا جۆره‌ها دین که به‌دییه‌نەری مرۆف بووه هاتوته ئاراوه.

هه‌ر له ده‌ستپێکی دیرۆک، کوردستان مەزنترین و پرپێزترین سه‌رچاوه‌ی هزری مرۆفایه‌تی و فه‌رزانەیی بووه. پێش له هاتنی ئایینی زه‌رده‌شت «به‌هدینی» باوه‌ر و دینی فراوان له ناوچه‌که‌دا باو بووه، ئەفسانه و چیرۆک و داستان و راز و ئەستوره‌کان ده‌وری گرینگیان له رامن و هزری دانیشتوانی نیشتمانی کوردستان بینوه. به‌م هۆیه‌وه‌یه که هه‌ر دینی‌ک تایبه‌تمه‌ندی کۆمه‌لایه‌تی و جوگرافیایی دیاریکراوی خۆی هه‌بووه، بۆیه خودبه‌خود له هۆکاره‌کانی هزری و داب و نه‌ریته‌کانی باوی ناو کۆمه‌لگای سه‌رده‌م نیشانه و کاریگه‌ریی وه‌رگرتوووه.

که وابوو هه‌ر ئۆلیک له‌گه‌ل تایبه‌تمه‌ندی و هۆکاره‌کانی ده‌وربه‌ری خۆی و میراتی کۆمه‌لایه‌تی زیدی خۆی، راسته‌وخۆ په‌یوه‌ندی هه‌یه. ده‌توانین به‌م شیوه‌ بیژین: نیشاندەری تایبه‌تمه‌ندی ئەو ژینگه‌یه که له نیو ئەودا هه‌ستاوه، نرخاندنی هه‌ر دینی‌ک، چه‌شن و چۆنه‌تی پێوانه‌ی کۆمه‌لایه‌تی ئەو ولاته‌یه که پشتاو‌پشت به‌ وچه‌کانی گه‌یشتوووه.

خۆى بە ھەلسەنگاندن و بەراوۋەردىكىدىكى ئەو ھۆكار و تىگەيشتن و ئەرزىش و بەھاكانە، كە دەتوانرىت شىۋەكانى پەشت و پەيوەندىيەكانى مروڧايانەى كۆمەلگاكانى جياواز شىروڧە بىرىت. بۇ نموونە تايبەتمەندى خۇداى ھەر ئۆلىك لەتەك ئەوى دى، جياوازى فرەيان ھەيە. ئارمانجى سەرەكى ئەو ئايىنانە كە پىش ھاتنى دىنى زەردەشت ھاتن ئەو ھەبوو كە مروڧيان بۇ سەدان سال بەرەو نەزانى و تارىكى پاپىچ كىردوۋە و ھەر يەكەشيان لايەنگىر و پالپىشتى خۆى ھەبوو. دەستەلاتداران تىر و خاۋەن فەرمان بوون، ھەموو ھەژاران و بىدەرەتانانىش، كۆيلە و دىل و ملكەچى ئەو داب و ئايىن و نەرىتانە بوون كە بە سەرياندا ترس و مەرگان سەپاندبوو و لە ژىر بارى گرانىدا دەيان نالاند. بەندەى دەستەوسانى خاۋاكانى ئەو پوژگارە پەشانە بوون، كە زۆردار و خاۋەن ھىز و ساماندار، «خاۋ» بوو و فىلېبازانىش دام و دەستەى سەركوتكەر و چەوسىنەر بوون.

تاكوو زەردەشت بە زانايى و بىردۆزى خۆى، ھاتە گۆرەپانى خەباتەوۋە و دژيان پراۋەستا و ئاگرى پىروۆزى خۆى ھەلگىرساند، ئاگرىك بۇ پروناك كىردنەۋەى پىش چاۋى ئەو مروڧە ستەمدىدە و كۆيلانە، كە ملكەچى خۇداۋەندە جوراجۆرەكانى باۋى ئەو سەردەمە بوون، كە لە پچوكتىرەن مافى خۇيان بىبەش بوون.

ئۆلى زەردەشت جياوازىيەكى فرەى لەتەك ئۆلەكانى تردا ھەبوۋە. پراۋى تەۋاى بە بوونى ئەھۋرا مەزدای تاك و تەنبا بوۋە، كە يەگانە ئافەرىدەگار ھەستى و گەردوون و زەوى و ئاسمان و گيانلەبەر و جىھانى ئەنبوژەنى و مینەقىيە. ھەر ئەۋىشە كە بەدىھىنەرى شادى و بەختىارى مروڧە، كە تورە نابىت و ئازارى ھاورپى (مروڧ) خۆى نادات، پك و كىنەى لە لا نىيە و داۋاى بەرتىل و قوربانىيان لى ناكات.

لە بەر ئەمانە بوو زەردەشت، نەيارى زۆر زوو بۇ پەيدا بوو. بە ھەموو شىۋەيەك وىستىيان لە ناۋى ببەن و پىگەى لى بگرن و بىشىۋىتىن و نەھىلىن گەشە بكات، سەدان جور ناۋنىتكە و بانگەشەى ناجور و ناراستىيان بۇ ھەلبەست و دژايەتىەكى خەست و خۆلى دوژمنانەى يارانى زەردەشتىيان كىرد، كە ئەۋىش بە ھۆرە و فەرموۋدە شىرىنە پىر بايەخەكانى، بەرپەرچى نەيارانى دەدايەۋە.

چۆنيەتى سەردەمى زەردەشت

زۆر گرینگە كە مرۆف ھەست بە گرینگى راپەرىن و بەرخۇدانى زەردەشت لەو چاخ و سەردەمە بگات. بۇ ئاشنايى بە چۆنيەتى و شىۋەى بارودۇخى ئەو سەردەمە و ئەرزىشى ئەو راپەرىنە لەگەل كاويىيەكان و كەريانەكان و جادووگەران كە لە نىۋ ئايىنەكانى مېتراپەرىستى و مېھرىپەرىستى و زەروانىسم خۇيان دەبىنيەو و ھەروھا ئەرزىشى ھەول و كۆششەكانى زەردەشت بۇ لابرەدىنى پاۋەن و زنجىرەكانى كۆيلەتى پەنجبەران و شوان و گاۋان و رەشايى، وامان لى دەكات كە لە نزيكترين رېگەو بەگەرىنەو بۇ ئەو سەردەمە، زەمانى زەردەشت، بەم جۆرە مرۆف دەتوانىت لە ئاستى بەرزى پەيامھىنەرى زەردەشت تى بگات.

پىم وابىت پىۋىستە سەرەتا كەمپىوتەر و تەلەفېزىون و رادىو و مۇبايلەكانمان بكوژىنەو و سىمى تەلەفۇنەكانمان دەربھىنن و پەردەكان دابەينەو و چاۋەكانمان بېستىن و دواى ماۋەيەك بىدەنگى بە ئەندازەى پىۋىست، بە ھەموو ھىز و تواناۋە مېشكى خۇمان چر بگەين و ھەموو ئەو زاگۇن و دەستوررەنە و ھىزى ئاسايش و دياردە سوودمەدانەى زانست و كۆمەلايەتى و ھەموو ئەو ئەرزىشە مادى و مېنوۋىيانە، كە بە لانى كەمەو بە درىژاى شەش ھەزار سال، لە گەلانى جياۋاز بەدى ھاتوون و گەشە و پەريان سەندوۋە، لە مېشك و ئەندىشەى خۇمان دەريان بەھىنن. ئىنجا، تەنيا مانگ و خۆر و ئەستىرەكان و زەوى دەمىننەتەو لەتەك پرووناكى و تارىكى، سەرما و گەرما، تىرى و برسەيتى، ساخى و نەخۇشى، زەويەكى سەخت لەتەك ئاژەلى جياۋاز و دېندە و درەختى، گەر گەنم و جۆيەكىش ھەبىت ئەو بە زەبرى شان و پەنجە بە بار دىت.

مرۆقىش بە ھەموۋى ئەمانەو، مرۆقىكى بىناسنامەيە و لە ولات و خانوۋى خۇى غەرىب و لانەوازە. دەيان خوداى جۇراجۇر دەوریداو، خۇ ئەگەرىش نەبوايەتن ئەو ھىچ پروداۋىك نەدەقەوما. لەم ناۋە تەنيا چوارپىكانيانن كە دەورى سەرەكى بۇ سەرچاۋەى ژيان دەبىنن و پەيوەندىەكى راستەوخۇى ھەيە لە نىۋانى زىندەگى مرۆف و ئاژەلەكان. ئاژەلەكان بە دواى ئاۋ و گيا و لەوەرگاي نوين، لە دەشتىكۆ بۇ داۋىنى كىۋىك و لە شىۋىك بۇ ھەردىك. كاتىك بەفر بۇران دەكات، ژيانىش تۆف دەكات. كاتىك خۆر بەتىن دەبىت، ژيانىش دەسوتىت و دەبىتە خۇلەمىش. دەبىت مرۆف لەتەك سەرما و گەرما خۇى بگونجىننەت و لە بەردەم رەشەباشدا خۇراگر بىت. بە كورتى مرۆف دەبىت بە دەستى چۆلەو خۇى لەتەك سروسشتا بگونجىننەت.

پىت و بەھرەيەك كە بە دەستى لانەوازان و ھەژاران و پەنجبەران بە دەست دەكەويت، زۇرىنەى دەبىتە بەشى تاقمىكى زۇردار و ملهور و دەسەلاتدار، كە ئەمانەش بۇ خۇيان نىۋە يەزدان و خودايەك بوون. ئەم تاقمە بە سەر لەش و رەوانى كۆمەلان فەرمانرەواى دەكەن و خۇيان بە خاۋەنى زەوى و ئاژەل و تەنانەت ئەو خەلكەشى لە شىۋەى نەبووانن، دەزانن. جادووگەران و كەريانەكان و مىران، ئەمانە ھەر يەك بۇ خۇيان نىۋە خودايەكن، ھاوكات لەتەك بەرژەۋندى

و نیازه‌کانی خۆیان پۆژ له دواى پۆژ، به هیز و توانای یه‌زدانه‌کانیان زیاتر ده‌کهن. سه‌یر ئه‌ویه هه‌ر چى مه‌ردم فره‌تر هه‌ژار و کلۆل و سه‌رگه‌ردان و چه‌وساوه‌تر ده‌بن، ئه‌وه ترسیشیان که ترسیکی ده‌ستکرده، فره‌تر ده‌بی‌ت و ده‌ستی جادووگه‌ر و که‌رپان و میرانی‌ش ئاواله‌تر. ئه‌و ترسه‌ هه‌موو له‌ش و می‌شکیانی داگرته.

چه‌واشه‌کانی کۆمه‌ل، ترسیکی هه‌ره مه‌زنیان له خوداکان له می‌شکی به‌تال و پووچی ره‌ش و رووتان به‌دی هی‌ناوه. جه‌نگی خوداکان له‌ته‌ک یه‌کدی به‌ خۆیان و گه‌ردوونه‌کانیان له ئاسماندا، می‌شکی خه‌لکی هه‌ژاری ده‌له‌رینیته‌وه، ئینجا با به‌لین و گه‌تی خوداکانی‌ش با بمینیت، که له ریگی که‌ریانه‌کانه‌وه په‌ر و بالی پی ده‌دریت. هه‌ژارانی‌ش به‌و هی‌وایه‌ن که گۆشایشیک له دهره‌ و ئازاری هه‌ژاریان به‌دی بی‌ت. که‌س توانا و بویری ئه‌وه‌ی نییه‌ که گله‌ و گازه‌نده‌ی خۆی ئاراسته‌ی خوداکان بکات، نه‌وه‌ک هه‌تاو هه‌موو شتی‌ک بسووتینیت و یان به‌فر و سه‌رما، په‌قیان بکاته‌وه و یان نه‌خۆشین خۆیان و ئاژه‌ل و مه‌ر و مالاتیان له ناو ببات...

نه‌زانی و گیلی پچووکت‌ترین ریگا به‌ بیرکردنه‌وه و کات بۆ زانست نادات. که‌ریانه‌کانیش بۆ زل نیشان‌دن و مه‌زنبوونی دام و ده‌ستگای خوداکانیان، گه‌ره‌ک بوو که مه‌ردوم قوربانى بکه‌ن، ته‌نانه‌ت چاوپۆشیان له‌ گای لاواز و لاتى شوانی هه‌ژار و کلۆل، یا کۆچه‌ریکی‌ش نه‌ده‌کرد. له قوربانگای خوی‌ناوی و پر له‌ می‌ش و مه‌گه‌سه‌کانیان، ئاژه‌له‌کان به‌ خاک و خوی‌ن ده‌کیشری‌ت. سه‌یر ئه‌وه‌یه هه‌رچی هه‌ژاری و به‌له‌نگازی و نائومی‌دی خه‌لک فره‌تر ده‌بی‌ت، نیازیشیان به‌ خوداکان به‌رچاوتر و زه‌قتر ده‌بی...

ئینجا بیهیننه‌ به‌ر چاوی خۆتان له ناو ئه‌م هه‌ل مه‌رجه، مرۆفیک بی‌ت و داواى گۆران‌دن و وه‌رچه‌رخانی بنچینه‌یی ئه‌م هه‌موو ناراستیانه‌ بکات و بیه‌وی‌ت که‌ نرخیکی نوێ، دیتنیکی نوێ، رامانیکی نوێ و جیهانیکی نوێ بۆ مرۆف و مرۆفایه‌تی به‌دی بی‌تیت. له‌وانه‌یه، به‌مجۆره له سه‌رده‌م و کات و بار و دۆخی هاتنی زه‌رده‌شت تی‌بگه‌یین.

زەمانى ھاتنى زەردەشت

خۆى دىرۆك و زەمان و سەردەمى ھەموو ئايىن ھىنەرانى مەزنى جىھان، تەنانەت مېژوو و بەسەرھاتى ژيانىشيان بە كەمىك ئەملا و ئەولا ديار و پروونە، سەدان بابەت و پەرتووك و دەيان دەق و بەلگەنامەيان بۆ پەيدا كىردوو و دەيان كورته فىلم و فىلمى دريژ و شانۆ و مۇسىقايان بۆ دروست كىردوو و بۆيان دروست دەكەن، بەلام تەنيا و تەنيا زەمان و بەسەرھاتى «زەردەشت»ى ئىمەى كوردان بە لەناوچوون و سووتانى دەفتەر و نووسراوكانمان، كەوتوووتە ناو تەم و مژى گومان و لايەنى ئەفسانەو و رەنگى چىرۆكى بە خۆيەو گرتوو. كاريكى ئاوايان بە سەر ھاوردو كە مەگر كەمتر كەسىك لە زمانەوان و مېژووناس و ئايىن ناس بيانى، ئەويش بە مەزنى خۆيان، شتىكيان بۆ نووسىبىت. ھەر چەندەش، كاتىك مروڤ سەرنجى بابەتەكان دەدات، جياوازي و ناكوكيەكى فرەى دەكەويتە بەرچاو، كە خوينەر تووشى سەرليشيوان و سەرگەردانى دەبىت. بۆيە زەمانى ھاتنى زەردەشت بە چەندھا شيوە باس كراو.

يەكەمیان: زەمانى زەردەشت بۆ 700 سال پيش زايىنى (مسيح) مەزەنە كراو.

دووهەمیان: زەمانى زەردەشت بۆ 1800 سال تا 2000 سال پيش زايىن بەراورد كراو.

سىھەمیان: زەمانى زەردەشت بە 6000 سال پيش زايىن زانراو.

ئىستاكە بۆ چوونىكى تازە ھاتووتە ئاراو كە پال لە 30 ھەزار سال دەدات.

كاتىك سەرنجەى پووداوەكان و بەيەكدادان و كيشەكانى سەردەمى ئاشووريبەكان و بابليەكان و خوداكانيان يا دواى لەناوچوونى دەستەلاتيان دەكەين، ھىچ كاريگەرى و نەخشىكيان پاستەوخۆ يان ناراستەوخۆ لە سروودەكانى گاتا بەدى ناكريت. ئەمەش بە واتەى ئەوئەيە كە زەمانى زەردەشت زۆر پيشتر لە ھەبوونى ئاشووريبەكان و بابليەكان بوو. كە واتە، زەمانى 700 تا 1500 سال پيش زايىن بە مسۆگرى لەتەك زەمانى زەردەشت ناگونجيت.

بىگومان كاتىك مروڤ سەيرى ئەو پەرتووك و بابەتەنە كە لە بارەى زەمان و سەردەمى زەردەشتەو نووسراو دەكات، دەمارگرژى و ھىندىك لايەنى كەلەرەقى و نەيارىتەى ئايىنى و رەگەزى و راميارى دەينيت. لە ھەمان كاتيشدا چونكە زەردەشت يەكەمىن پەيامبەر و ئامۆژگار بوو كە شيوە و چۆنىتەى يەكتاپەستى و يەكتاناسى لە ناو ئافراندى ھەستى و ھەروەھا داھىنەرى ھەلبژاردنى ھزرى ئازاد و رامان و ئەندىشەى چاكە و خراپە لە رەوشت و فەلسەفەى بنياتى ويژدان و سرووشت بوو، بۆيە لە رامان و ئامۆژگارىەكانى ئەو ھەموو دىنەكانى گەرەى سامى وەك «جوولەكە» و «فەلە» و «ئىسلام» و ھەموو قوتابخانەكانى فەلسەفى يۆنان پيش لە «سوقرات» و دواى سوقراتيش، زۆربەيان بە بى ئەو دىانيان پيا نابيت و بى ئەو ئەماژە بۆ سەرچاوەكەى بكەن، بە كاريان ھىناو. بۆيە پەيرەوان و لايەنگيرانى ئەو

ئايىنانە لە تەم و مژاويکردنى رامان و ئەندىشە و زەمانى زەردەشت كەمىيان نەكردوو و دەورى
بالا و كاريگەريان بينيوە.

نووسەران و زانايانى يۆنانى باوەريان وايە كە زەردەشت پيش 6000 سال پيش زايين بوو.
«ئىكسان توس» (1) كۆنترين نووسەرى يۆنانىيە كە ناوى زەردەشتى هيناو. ئەم نووسەرە لە
سەدەى پەنجى پيش زايين ژياو و نووسەرانى دىي لە گوتەكانى ئەو ئايدان كرددو.
«ديوژنس لارتىوس» (2) خەلكى يۆنان و لە سالەكانى 210 پيش زايين، بريك بابەتى لە
«ئىكسان توس» ھاوردە و زەمانى زەردەشتى لە دوو بەلگەى دەستنووسدا بە 6000 سال
نووسيوە. لە نووسراوئى «ديوژنس لارتىوس» ژمارەى 6000 سال بە دو ھۆ پربەھايە، يەكەم
ئەو كە لەتەك گوتەى شاگردەكانى «ئەفلاتون» و زانايانى دى كە لە خواروھ ناويان ديت، بە
چاكى گونجاو و جۆر و سازگارە. دووھەميش «ديوژنس لارتىوس» بيجگە لە نووسراوئى
«ئىكسان توس»، گوتەيەكى دى لە «ھەرمودوروس» (3) شاگردى «ئەفلاتون» ناو دەبات كە بە
گوتەى ئەو زەمانى زەردەشت، 5000 سال پيش لە جەنگى «ترويا» (4) دەزانرئت. لەم گوتانە
ئاوا دەر دەكەوئت كە مەبەستى «ديوژنس لارتىوس» لە 6000 سال پيش لەشكەركيشى
«خەشايارشا» بۆ يۆنان، ئەو ئەم ئەمەيەكە بۆ زەمانى زەردەشت. چونكە سوپاى
«خەشايارشا» كە لە بەھارى سالى 480 پيش زايين بۆ «ساردگرد» ھاتبوون، كە وابوو
زەمانى زەردەشت دەگەرئتەوھ بۆ سالى 6480 پيش زايين. لە لايەكى دى چونكە گرتنى
«ترويا» بە دەستى يۆنانىيەكان لە سالى 1184 پيش زايين زانراو، كە وابوو بەم ژماردنە،
زەمانى زەردەشت لە پووى گوتەى «ھەرمودوروس»، 6184 پيش زايين دەبئت. ھەرودھا كە
دەبينرئت لەم دوو بابەتە كە كەمئىك ناسازگارى دەبينرئت، بەلام نيشاندەرى زەمانىيەك كە
مەزەنەى 6500 سال پيش زايين نيشان دەدەن.

«ئەفلاتون» فەزانەى ناودارى يۆنانى بوو كە لە سالى 429 پيش زايين لە داىك بوو و لە
سالى 347 مردوو. پەرتووئىكى بە ناوى «ئالكيبيادس» (5) ھەيە. شاگردەكانى ئەو لە
ژيرونووسەكانى لاپەرەكانى ئەم پەرتووئى تيبينى خويان نوسيو، زەمانى زەردەشت بە 6000
سال پيش مەرگى ئەفلاتون زانبوو. ئەم شاگردانە بريتى بوون لە «ئەرەستو» يا
«ئارستاتاكيس»، «ئەودوكسوس» (6) و «ھەرمودوروس» (7). گوتەكانى ئەم زانايانە لە
پەرتووئى نووسەرانى تر بە جى ماو، لەوانە «پلينيوس» (8) كە پۆمى بوو بە «پلينيوسى
مەزن» دەناسريا، لە سالى 23 پيش زايين لەداىك بوو و لە سالى 79 زايينى مردوو.
پەرتووئىكى مەزنى لە دواى خوى بە جى ھيشتوو بە ناوى «ديروكى سروشت» (9).
«پلينيوس» لەم پەرتووئى دەنووسئت «ئەودوكسوس» و «ئارستاتاليس» زەمانى زەردەشت بە
6000 سال پيش ئەفلاتونيان داناو. ھەرودھا دەبيژئت كە «موسا» چەند ھەزار سال دواى
زەردەشت ھاتوو.

پلوتارخوس (10) يا «پلوتارك» خەلكى يۇنان بوو و لە سالى 46 زايىنى لەدايك بوو و لە سالى 125 زايىنى مردووو. پلوتارك زەمانى زەردەشت بۇ 5000 سال پيش لە جەنگى ترويا باس دەكات.

«تئوپۇمپوس» (11) لە لاپەرەى 20 پەرتووكى (پيش گوتاريك لە سەر ئاقيستا» بەرھەمى «ھاليز»ى فەرانسەويى (12) كە «پ. ئا. واديا» بۇ زمانى ئىنگليزى وەرى گىراندووو: «تئوپۇمپوس» خەلكى «خيوس» (13) بوو، زەمانى زەردەشت بە گوتەى «ئەوسوكسوس» ھاوبىر بوو لەو كە ئايىنى زەردەشت پيش لە ئايىنى «ئەگوپت» مىسرىەكانە.

«سوئيداس» (14) سوئيداسى يۇنانى لە سالەكانى نزيك بە 970 زايىنى ژياو. فەرھەنگىكى لى بە جى ماو كە ناوى زۆربەى بەناوبانگانى رۆژگارى سەردەم و رابردووى تيدا بوو. لەم پەرتووكە لە دوو زەردەشت ناو دەبات. يەككىيان زانايەكى «ميدىيى» بوو كە 5000 سال پيش جەنگى «ترويا» ژياو و ئەوھى ديكە ئەستىرەناسىك بوو كە لە زەمانى «نينوس» بوو. «نينوس» ھاوسەرى «سەميراميس» بوو كە لە چىرۆكەكان ناوى شاژنى «ئاسور» ياد كراو و باژىرى «بابل»يان لەو زانئو.

«بارۇن بونسىن» (15) زاناي ئالمانى «بارۇن بونسىن» لە پەرتووكى خۇى بە ناوى (شويىنى مىسر لە ناو دىرۆكى گشتى) (16) زەمانى زەردەشتى ميدىيى بە 6500 سال پيش زايىن دەزانئت. ئەم پەرتووكە كە لە سالى 1859، زاناي ئىنگليزى «چارلز كاترئلس» بۇ سەر زمانى ئىنگليزى وەرگەراند.

«قولتير» (17) «قەلتير، ولتير»ى فەرانسەويى بەرپىز و مەزنى ناوى «زەردەشت»ى ھىناو و زەمانى زەردەشت بە پيش لە 6 ھەزار سال پيش «گوروش» باس دەكات.

«سپەنسەر» (18) يەككىك لە زانايانى ھىندە كە لە پەرتووكى «چەرخەكانى ژيانى ئارىيىبەكان» (19) كە لە سالى 1965 لە «بەمبەئى» چاپ كراو، لە سەر ليكۆلئىنەوھەكانى خۇى لە سەر بنەماى ئەستىرەناسى، زەمانى زەردەشت بە 7129 سال پيش زايىن دەزانئت.

بەلام بۇ يەكەمجار كە «چىن»يەكان، ناوى زەردەشتيان ھىنا بئت، لە سالەكانى 571 يا 545 پيش زايىن لە بىستويەكەمىن سالى دەورانى دەستەلاتدارى «لینگوانگ» ئەمپراتۆرى چىن بوو. پەرتووكىك نووسراو (20) كە ئاماژە بۇ زەردەشت و ئامۆژگارىيەكانى دەكات كە بە زانايەكى مەزنى ولاتى ميدىيى دەزانن كە توانى ئايىنى خۇى سەقامگىر بكات. دەورانى پاتشايەتى «لینگوانگ» ھاوكات بوو لەتەك لەدايكبوونى فيلسوف «كۆنگفوتسن» يا «كونفوسىوس» لە سالى 551 يا 552 پيش زايىن لە چىن. سەرھەتا دىنى بەھدىنيان بە نيوى «پاي ھونۇ» (21) ناسيوو كە بە واتەى «ئايىنى ئاگر»، بەلام لەدوايدا لە پاش ناسىنى زۆرتى ئايىنى بەھدىنى، دەگۆردرئت بۇ ناوى «تاو كۆان» (22) بە واتەى «ئايىنى ئاسمانى».

بۇ ئاگادارى فرەتر، «بودا» لە سالى 560 يا 563 پيش زايىن لەدايك بوو و لە سالى 480 يا 483 پيش زايىن مردووو. ھەروھابە گوئىرەى دەقەكانى «تەورات» و سالنامەى

جوولهكهكان، لهدايكبوونی «موسا» له سالی 1392 پيش زايين زايين بووه و له 80 سالی بووه به پهيامبهه. «ئبراهيم» پهيامبهه ريش له 1815 پيش زايين بووه. «نوح» پهيامبهه ريش له سالی 2705 پيش زايين ژياوه. كه وابوو مهزهنه دهكریت، زهمانی زهدهشت نزيك به 4000 سال پيش ئهه پهيامبهه رانه بووه. بيچگه له «موسا» شوينگه ی لهدايكبوونی زوربه ی پهيامبهه رانی سامی، نيشتمانی كوونی كوردان بووه، له ميژوودا ئيمه نابيين كه پهيامبهه ريك له ئهرووپا يا ئافريقا يا له ئهريكا هاتووبیت، زوربه يان له مهزرؤبوتان (ميتسوپاتاميا) لهدايك بوون و گوړ و شوينگه شيان به ناوی خوځانه وهيه ئيستا له كوردستان ماوه.

«نيولی» پهكيكه له ناوداران و سه رشناسه كانی قوتابخانه ی ئيتالی، په رتووكيكي به ناوی (زهمان و نيشتمانی زهدهشت) (23) نووسيوه، كه مرؤف لهه په رتووكه، به پتربوونی بير و راكان په ی دهبات كه چهنده بوچوونی جياواز ههيه.

ههروهها نووسه ريكي فارس به ناوی «ذبيح به هرؤز» په رتووكيكي به ناوی (ديروك و سالنامه ی ئيران) نووسيوه كه ليكؤلینه وهكي فره ی كردووه. باوه پي وايه كه زهدهشت بو خوی ئهستیره ناس بووه و داهینه ري پيكوپيكي سالی پر (كه بيسه) و بناغه ی ژماردنی دیاری كرده. ئهه لهه په رتووكه ده لیت كه زهدهشت له 1767 پيش زايين لهدايك بووه.

بنه‌ماله و شوینی له‌دایکبوون و کۆچبهری زهردهشت

بابه‌تی شوینی له‌دایکبوون و کۆچی زهردهشت، وهک زهمانه‌که‌ی له لای نووسهران جیگای مشت و مپ بووه. تا ئیستا سهدان په‌رتووک نووسراوه، (مه‌خابن نه به کوردی) سهدان نووسهر کات و ته‌مه‌نیان بۆ ته‌رخان کردووه و ههر یهک به توانای بیروبووچوون و روانگه‌ی هزری خۆی زهمانکیان بۆ دیاری کردووه.

زهردهشت له دایک و باوکیک به ناوی «ده‌خدۆ» (24) و «پورشاسپ» (25) له دایک بووه. نازناوی خانه‌دانی زهردهشت «ئه‌سپینت‌مان» (26) که به واته‌ی «سپه‌ره‌گه‌زه»ه. به برۆای نووسه‌ری کوردی کرماشانی «عمادالدین ده‌وله‌ت‌شاهی» خۆدی واژه‌ی زهردهشت، «زهره‌ئاوشه‌ته‌رئائی» (27) به‌و واته‌یه، که «زهره» به مانای «زێر» و تیشکی ته‌لایه، «ئاویان‌تا» به واته‌ی «تابان» یا دره‌وشانه‌وه، «وه‌شه‌ته‌ر» به مانای بارین و «ئائی» به مانای «ئایی» یا «هاتن» هاتووه. له زمانی هه‌ورامی کۆندا ده‌کاته «بارین و دره‌وشاندنی تیشکی زێرینی رۆژ» گوايه ئه‌م ناوه له دوایدا وهک نازناویک بۆ زهردهشت به کار هینراوه. منیش باوه‌رم وایه که ناوی زهردهشت نازناویکه که له لایه‌ن هۆگرانی زهردهشته‌وه بۆ زهردهشت به کار هاتووه. به گۆیره‌ی تیکستی گرانبه‌های «پیر شالیار زهردهشتی» که له به‌ره‌مه‌ی پرنرخی خۆی به ناوی «ماریفه‌ت» ناوی زهردهشت به «سیمیار» ناو ده‌بات، ده‌فه‌رمیته

گۆشت برۆانه پیر شالیار بۆ

هۆشت جه‌ کیاسته‌ی زانای «سیمیار» بۆ

(به وته‌ی پیری شالیار گۆی بگره و هۆشی خۆت بده به نووسراوه‌ی سیمیار زانا". فه‌ره‌ه‌نگی دیه‌خودا. به‌رگی 13. لاپه‌ره‌ی 665). که واته به گۆیره‌ی به‌لگه‌کانی کوردی، ناوی راسته‌قینه‌ی زهردهشت، «سیمیار» بووه.

له سه‌ر کۆچبهربوونی زهردهشت لیکۆلینه‌وه‌یه‌کی ورد و زانستی و بێ لایه‌نانه تا به ئیستا نه‌کراوه، بێگومان هۆی تایبه‌ت و دیاریکراوی خۆی هه‌یه. به‌لام به گشتی دوو بیروپرا هه‌یه، یه‌که‌میان زۆربه‌ی نووسه‌رانی بیانی به تایبه‌ت فارس بێ له سه‌ر ئه‌وه داده‌گرن که زهردهشت خه‌لکی ده‌وروبه‌ری «ورم» گوايه له (غرب ایران)، رۆژه‌لاتی کورستان بوون و کاتیک که کۆچبهر بووه به‌ره‌و شاری «به‌لخ» له ئه‌فغانستان چووه، هه‌لبه‌ت بێرێک نووسه‌ر به بێ به‌لگه و بێ سه‌رچاوه، بێ له‌وه زیاتر داده‌نێن و ده‌نووسن زهردهشت له رۆژه‌لاتی ئێران «خۆراسان» له‌دایک بووه و له‌وێشه‌وه بۆ شاری به‌لخ کۆچی کردووه و گۆره‌که‌ی له شاری «مه‌زارشه‌ریف» دایه. به باوه‌ری من کۆچی زهردهشت به‌و جۆره‌ی که بێگانه‌کان بانگه‌شه‌ی بۆ ده‌کهن، که گوايه له رۆژئاوی ئێران (کورستان) به‌ره‌و رۆژه‌لاتی ئێران (خۆراسان) کۆچی کرده، له‌ته‌ک جه‌وه‌هر و فه‌لسه‌فه‌ی دینی به‌هدینی ناگونجیت. به‌و واته‌یه که زهردهشت پشت له کیشه‌کان بکات و به‌جێیان به‌یلت و ولات و نیشتمان و کۆمه‌لگا، به‌و هه‌موو ده‌رد و بێچاره‌یه‌ی جی

بھیت و پشیمان لی بکات، ئەمە لەتەک ئەوہ کہ ئامۆژگار و چارەسەری دەرد و لەناوبردنی درۆ و بنبرکردنی چەواشەیی و ئاواکردنی کۆمەلگایەکی راست و بەختیارە، ناگونجیت. بۆیە قەت بەو جۆرە کە بانگەشە بۆ کۆچی زەردەشت دەکریت و کوردستانی بەجی ھیشتبیت، راست نییە. راستە لە شوینی لەدایکبوونی خۆی بەرەو خوارووی کوردستان کۆچی کردە، بەلام نەک ئەونە دوور و بۆ ھەمیشە غەریب بکەویت و لە کیشەکانی نیشتمانی ھەلھاتبیت.

بەلام بیری دووھەم کە لە ئەدەبیات و ئاقیستای نوێ سەرچاوە دەگریت و گومانشکینە، شوین و جیگای کۆچبەری زەردەشت دیاری دەکات. بۆ نمونە پەوانشاد «عمادالدین دەولەتشاھی» نووسەری ھێژای کرمانشانی لە پەرتووکەکانی (چیاکانی نەناسراوی ئاقیستا) و (رۆستەم و زۆراو بە زمانی ئاقیستا) بە سەرچاوەگرتنی ئەدەبیاتی زەردەشتی «یەشتەکان»، شوین و جیگای کۆچبەری زەردەشت بەم چەشنە دەستنیشان دەکات.

یەكەمجار زەردەشت پەنا دەباتە بەر زۆزانی «ئەوشیدرینە» (27) کە بە درێژایی میژوو ئەم وشەییە بە چەشنی «ئاویدەر، ئاویەر» (28) لە ھەریمی شاری «سنە» لە پۆژھەلاتی کوردستاندا ماوەتەوہ. پاشان زەردەشت لەویشەوہ دەروات بۆ چیا «ھۆگر» (29) کە لە دوایدا دەبیتە چیا «ھەژیر، ھەجر، ھەجیر» (30) ئیستا ئەم ناوچەییە لە پۆژھەلاتی کوردستاندا بە "دینەوہر" بەناوبانگە. لەم شوینەدا بەشی دووھەمی سروودەکانی گاتا بۆ زەردەشت داھۆنرا. کەھی گۆشتاسپ کە کۆشکەکەیی بە ناوی «گەنگ شا» (31) ناو دەبریا و لە سەر چیاھەک دروستی کردبوو، ئایینی ئەوی پەژراند، بوو بە گەورەترین پالپشتی زەردەشت و یاران. ئەم شوینە ئیستا لە باژیری «سەحنە» یە کە لەو سەردەمە بە «شاھیندژ، شاھیندژ، ساییندژ» (32) بە ناوبانگ بوو. زەردەشت ھەروەھا ئاگرگایەکی (بە ناوی ئاترنۆش، ئاگرنۆش، ئاھیرنۆش، ئازەرنۆش) لە «باکتەریا» (33) دایمزراند. ئەم شوینە لە دواي ھەزاران سال بە ناوی «پارسینە» لە ھەریمی «دینەوہر» ی کرمانشا لە پۆژھەلاتی کوردستاندا ماوەتەوہ. پاشان باکتەریا گۆریا بە «باختەر» و ئەم گوندەش ئیستا ماوە. (رۆستەم و زۆراو بە زمانی ئاقیستا، ل. 35 و 36).

نووسەر و زمانەوان «محمدامین ھەورامانی» لە ھەفتەنامەیی «ئاویەر» لە ژمارەیی 52 سالی 3 لاپەرەیی 12 باسیکی لە سەر ئاویەر نووسیوہ کە جیگای سەرنجە: "لە پەوالەتدا ئەم وشە ناساكارەییە «ئاویەر» وەھا خۆی دەردەخات، کە فرە کۆن بیت! ئەگەریش وەھا بی، دەبی بەم جۆرەیی خواروہ لیک بدریتەوہ واتە، وشەیی «ئاویدەر» لە ھەر دوو دۆخی لیکدانەوہدا لە دوو بەشی سەرەکی پیک ھاتووہ و ئەوانیش ئەوہی کە دەبی لەم پووہوہ بوتری ئەوہیە کە فەرھەنگە پارسیەکان و جوگرافیایانسانیان ھەولیان داوہ کە سەرپاکی ناوہ کوردیەکان بۆ زمانی پارسی وەرگیژن و ئەمەش جۆرە کاریکە کە دەستی بە سنگەوہ ناگیژی و جۆرە تاوانیکی میژوویی و جوگرافیایی و ئینسانیشە کە ھەرگیز لە بیر ناچیتەوہ! پاش ئەم لیکدانەوہیە دەبی ئەوہ لە یاد نەکەین کە ئاویەدەر یەکیک لەو جیگا پیرۆزانە بووہ کە زەردەشت لە کاتی

ھاتووچۆکردنى لە «شيز» ھوھ بەرھو «لورستان» بۆ ماوھى چەند پوژىك لە ئاويدەردا ماوھتەوھ و ئەوجا بەشى دووھى پىگا پىنەكەى گرتووھتە بەر كە لە ھاتن و چوونەوھ و گەرانەوھدا پىگا كەى بە قەراغى «سىروان» دا تىپە پىوھ".

بە باوھ پى من گوندى بەلخە ئىستا لە ھەورامان لە سەر سنوورى دەستكردى (ئىران و ئىراق) ھەلكەوتووھ و ماوھ. ئەم شوپنە سەردەمى خۆى باژىرىكى مەزن بووھ و كۆشكى بە ناوبانگى كەى گۆشتاسپى لىبووھ، ھەرچەندە ئىستا لە شىوھى گوندىكە و چەند مالىكى لى ماوھ، بەو مەرچە كە لە دواى داگىركارى عەربە موسولمانەكان و ھىرشى بى بەزى مەغول و تاتارەكان و پاشان سەردەمى عوسمانى و پوژىمى بەعس ئەم گوندە شتىكى واى لى بە جى نەماوھ. ئەم گوندە لە نىوانى گوندەكانى «دەپەى مەر، دەرک، ھانەگەرمەلە، پەشىن و دزلى» و شارەكانى «ھەلەبچە و مەريوان» ھەلكەوتووھ. ئەگەر كورد كيانى خۆى ھەبىت زور بە ئاسانى لە پىگەى شوپنەوارە دىرۆككيبەكانى، ئەم راستىيە دەتوانىت بسەلمىنىت.

ئاقىستا و زمانى ئاقىستا

بىر و بۆچۈنۈش لەم بارەوۈ زۆر جىاوازە. زۆربەى نووسەرانى بىگانە باوەرپان وایە که ئاقىستا بە زمانىک ھۆنراوۈتەوۈ که ئىستا ھىچ پاشماوۈیەک لەو زمانە نەماوۈ و بە زمانى کۆن نووسراوۈ و لە زمانە مردوۈەکان دەدریۈتە ژماردن. بەلام باوەرپشان وایە که ھىندىک وشە لە ناو زمان و زاراوۈکانى ئارى زمانەکان ماوۈ، ھەلبەت ئەوان بە ئىرانى دەیناسن. بەلام ئەوۈى راستى بىت تا ئىستا گەلى کورد ھىچ دەرفەتتىكى بۆ ھەلنەکەوتوۈ، وەک دەولەت یاخود وەک سازىیەكى رىکوپىک لە ئاقىستا و ئەدەبىياتى ئایىنى بەھدىنى لىکۆلینەوۈ بکات. زۆربەى رووناکبىرانى کورد بە گشتى ھەزىان لە خۆماندووکردن لەم مژارە نەکردوۈ.

بە باوەرپى من زمانى کوردى یەکىک لە دەولەمەندترین و کۆنترین زمانەکانى سەر گۆى زەویيە، که دەیان زاراوۈى جىاواز و پەنگىنى ھەیە. کاتىک مروۋف بەراوۈردىكى سادە لە نیوان زمانى کوردى ئىمىرۆ و زمانى ھۆرەکانى زەردەشت و ئەدەبىياتى پاش زەردەشت دەکات، ئىنجا دەبىنیت که چەندە خۆرسک نىکىيان ھەیە بە یەکەوۈ. بەلام گرینگتر ئەوۈیە که دوو زاراوۈى سەرەكى زازایى و ھەورامى زۆر سەیر لە واژە و رىزمانى ئاقىستایى دەچىت و پەیوۈندیەكى راستەوخۆیان بە یەکەوۈ ھەیە، که دەبىت پسپۆر و زمانەوانى کورد خۆى بۆ ساخکردنەوۈ و زانستى کردنى ئەم دىتنە تەرخان بکەن.

بە پىی میژوو، دواى سووتاندنى گەنجىنەى چەند ھەزار سالەى ئاقىستا بە دەستى «ئەسکەندەرى مەکەدوونى»، کۆششىكى فرەى سەدان سالە کرا، تا کۆکردنەوۈى بەشەکانى ئاقىستا جارىكى تر بە دەستى پىران و مەوبدەکانى ئایىنى بەھدىنى لە سەردەمى ئىمپراتۆرى ساسانى (کە ھەورامى رەسەن بوون) بە ئەنجام گەشت. بە گەواھى میژوو ئاقىستا تەنیا پەرتووکىكى دىنى نەبوۈ، بەلکۆ خۆى لە خۆیدا فەرنووسار* بوۈ که ھەموو بەشەکانى زانستى سەردەمى لە خۆ گرتبوۈ. لەم کۆکردنەوانەدا بوۈ که برىک لە بەشەکانى ئاقىستا که لەتەک باوەرپى مەوبدەکان یەكى نەدەگرت نەیان نووسىیەوۈ و گولبژىرى بابەتەکانیان لە 21 بەرگدا دارپشت. پاشان ئەم 21 بەرگەیان لە 3 بەشى جودا ئامادە کرد، که ھەر بەشەیان 7 بەرگى دەگرتە خۆى.

بەشى یەکەم: «گاتاگان» یا گاتاگان که سروودەکانى خودى زەردەشت بوون، 6 بەرگەکەى دىکە راقەکردنەوۈى گاتاگان بوۈ.

بەشى دووھەم: دادەکان که 7 بەرگ بوۈ و لە بارەى داد و یاسا و چۆنیەتى دەسەلاتدارى و زانست و ھونەر و پىشەکانى سەردەم بوون.

بەشى سىھەم: بابەتەکانى شایست و ناشایست و نىایشت و نوىژ که لە 7 بەرگ دارپشترابوۈ. ئاقىستا بەم جۆرە مابوۈ تا ھىرش و شالاولى عەرەبەکانى موسلمان، که بۆ جارىكى دى شىرازەى ئاقىستا بە چەشنىكى جەرگبىر تىک چوۈ. نووسەرى عەرەب «ابن خلدون» دەنووسىت:

كاتىك ولاتى ساسانىيەكان كەوتە دەستى موسولمانەكان، گەلىك پەرتووكيان لە پەرتووكخانەكان كەوتە دەست سوپاى ئىسلام. «سعدابنوقاص» نامەيەكى لەمەر ئەو پەرتووكانەى شاندى بۇ «عمرابنخطاب» لە «مدینه». لەم نامەدا «سعدابنوقاص» نووسىبووى، و پىشنيارى وەرگىراني يا ناردنيان بۇ «مدینه» كرىبوو، كە «عمر» لە وەلاميدا نووسىبووى، ئەگەر ئەو پەرتووكانە شتى باش و ئامۆژگارى تىدايه، ئەو «الله» قورعانى بۇ ناردىن و پىوستيمان پىيان نىيه و ئەگەرىش بابەتى گومرپى تىدا بيت، كە الله ئىمەى لى بپارىزىت. بەم چەشنە جارىكى دى بەرھەم و سەرمايه و كۆششى ھەزاران سالەى زانست و ئايىنى ئىمەى كوردان لە ناو توونى گەرماوھكان سووتىندران.

گاتاكان، زهند، پازهند

ئاقىستاي ئيمپرو له دوو بهش پيک هاتوو. بهشى يهكهم «گاتاكان» كه سروودهكانى خودى زهردهشته و به ئاقىستاي كۆن دهناسرپت. بهشى دووههم ئاقىستاي نوييه كه گوايه شاگردانى زهردهشت يان كهسانى دى له دواى زهردهشتهوه تا كۆتايى ئيمپراتورى ساسانى و پيش هاتنى سوپاي ئيسلام بۆ كوردستان و ناوچه نووسيوويانه. ئەو بهشەى كه من خۆم پيهوه خەريك كرووه، بهشه كۆنهكەيهتى كه به گاتاكان به ناوبانگه. گاتاكانى زهردهشت بریتين له 17 هات (بهش، فصل). ئەم 17 بهشه خۆى له 238 «سروود يا هۆره» پيک هاتوو. هات به ئاقىستاي به ماناي كهرت، بهش و لهت هاتوو. هاتهكان ئەو ههلبهست و هۆره و سرووشانهن كه بۆ زهردهشت خۆى هۆنراوتهوه. هاتهكانيش خۆيان له 896 رسته يا دپر دروست بوون كه ئەوانيش به گشتى له 5560 واژه چى بوون.

هاتهكان دابهش كراون به 5 بهش:

1- «ئههنوهگاتا» له هاتى 28 دهست پي دهكات و تا هاتى 34 كوتايى پي ديت، له 7 سروود پيک هاتوو كه به «يهشتگاهان» دهناسرپت.

2- «ئهشتوهگاتا» له چوار سروود پيک هاتوو و له هاتى 43 دهست پي دهكات تا هاتى 46 كۆتايى پي ديت.

3- «سپهنومهگاتا» له چوار سروود دروست بووه و له هاتى 47 دهست پي دهكات تا هاتى 50.

4- «سپهنومهگاتا»

5- «وههيشتوئايشتگاتا» هر كام لهم سروودانه له يهك هات دروست بوون كه به هاتى 51 و هاتى 53 به ناوبانگن.

بهلام ئاقىستاي نوچ: سهرهتا دهبيت واتهى «زهند و پازهند»ى ئاقىستا بزانيان. گاتاكان سروودى زهردهشته و به دريژايى تهمنى، ههوراز و نشيوى فرهى به خۆيهوه ديوه. به هۆى گۆراني زمان له مهوداي ههزاران سالدا و پهژراندنى ئايينى بههديني له لايهن بريک خهلك كه شارهزاي زمانى كوردى نهبوون و شيوهزاريان جياواز بووه لهگهل زمانى ئاقىستادا، بۆيه دوچارى گيروگرفت بوون له تيگهيشتنى قوولى واتهكانى ئاقىستا. له سهرهتا پيراني ئايينى بههديني بۆ ئاقىستا «زهند»يان نووسى، له راستييدا ئەم زهنده يارمهتيدەرى ئەو كەسانە بوو كه له زمانى ئاقىستا تهنهگهيشتن. «زهند» خۆى وشهيهكى كۆنى ههوراميه به واتهى شيروقه و راقهكردن، (شرح، تفسير) و له چاوگى وشهى «زان» وهرگيراوه و ئيستا له زمانى كورديدا ماوه (زانا، زانست، زانين)، خودى واژهى زهند له ئاقىستا به شيوهى «زانتي» (34) به ماناي «زانين و ناسين» هاتوو، ئەم واژهيه له لاي ليكۆلينهرانى زمان به واژهيهكى ميديايى دهناسرپت و به چاوگى وشهگهلى ئيستاي زمانى كوردى وهك: «زانا، زانين و زانست»

دەزانریت. «پازەند» یش لە دوای سالانی زۆر بوو شیرۆڤە و ڕاقەکردنی «زەند» نووسراوە. جا هەموو ئەم زەند و پازەندانە ئیستاکە بە «ئاقیستای نوو» دەناسریت. باوەڕ وایە کە پاشماوەی ئاقیستای ئیمپروۆ بە کۆن و نووییەوه، یەک لە چواری ئاقیستای پێش ھێرشی عەرەبی موسلمانە. زۆر پێویستە ئەم خالە دەستنیشان بکەم کە بڕیک لە ناوەڕۆکی ئاقیستای نوو، لەتەک ناخ و ئامانجی گاتاگان و ڕەوشت و فەلسەفەی زەردەشت یەک ناکەوێت و دژی ڕێبازی ھۆرەکانی زەردەشتە، کە ئەمە خۆی باسیکە تایبەتە. دۆزینەوه دەقی راستەقینەیی ئاقیستا کاریکی سەختە و لە ھەمان کاتیشدا دەبێت بە شیوەیەکی زانستی بکریت. ھیندیک ھەل و مەرجی گرینگ بوو ئەنجامی ئەم کارە پێویستە، کە ئەو ھەش پەیوەندی راستەخۆی بە ھەبوونی دەولەت و سازی کوردی ھەیە، بەلام تا ئەو کاتە دەتوانین بە بەشی گاتاگانی ئاقیستای کۆن، دانیابین. وەرگیڕان و ناساندنی پەرتووکیکی کۆن وەک ئاقیستا لەم بارودۆخەدا، کاریکی سەخت و دژوار و مەزنە، بۆیە ھەلە و چەوتکردنی تیدا ئاساییە. دەبێت چەندەھا جار وەرگیڕیتەوه و دەیان جار ڕاقە و لیکۆلینەوهی لێ بکریت، لە ھەموو گۆشە و دیدەنیگا و بیر و بۆچونەکان بخریتە ژێر مەشتومر و گفتوگۆکردن تا سەرئەنجام ھەوین و دەروونی راستەقینەیی ڕوون و ئاشکرا ببیتەوه.

گاڭاكان پەيامى زەردەشتە

يەككە لە گرینگترين رووداوه‌كانى پىچ و پەنا و پراوپى ئەو پوژگارە و تەنانەت ئەم پوژگارەى كورد، گۆرانكارى و نەوژەنسازى ئايىنىيە كە لە لاين «زەردەشت» پەيامبەرەوه پەيرەو كراوه. دروود لە رهوان و گيانى نەمرى ئەو زانا و دروستكارە، كە يەكەمىن مرۆڤى گۆى ئەم زەمىنە بوو كە جىگا و سنوور و تايبەتمەندى ئاكار و رهوشتى بۆ دين دەستنيشان كردوو و هەميشە لە هەول و تىكۆشاندا بوو بۆ بەرجەستەكردنى رىگەيى راستى و كردارى چاك، كە بناغە و كۆلەكەى پەرەپيدانى دىنى بەهدىنى بوو و لە هەمان كاتيشدا بۆ پەرەپيدانى ئامۆژگارىيەكانى ئايىنى بەهدىنى خەريك بوو و بناياتىكى بنەرەتى و هەميشەيى بۆ چاكە بە واتەى پراوپى خۆى دەستنيشان كردوو.

هەموو ئايىنەكانى سەرەتايى و پاشترىش، كۆششى ئەوەيان كردوو كە مرۆڤ پابەندى هينديك داب و نەريت و هەلسووكەوتى رەوالەتى بن. زەردەشت بەرجەستەترين پەيامبەر بوو كە رىگەى ئازادى بۆ مرۆڤ ئاشكرا كرد، ئازادى هەلپژاردن لە سەر بنەماى ئاكار و رهوشت، رزگاربوون و ئازادبوون لە كرنۆشبردنى كوێرانە بەرانبەر بە دەستوور و ياساكانى بى‌بناغە و بى‌كەلك، ئازادبوون لە دانى باج بە پەرستشگاكانى جوراجور، كە ئىستاش لە ناو زۆربەى دىنەكان شتىكى باوه.

لە ميژووى زۆربەى دىنەكاندا دەبينريت كە مرۆڤ لە رووى ترسەوه و بە هيوای گەيشتن بە پاداشت و شتى باش و ژيانىكى چاكتر، دىنى بردوو بە رىگەوه. هەرودها زۆر هەن بە لاسايى كردن و بە تەشريفات و رەوالەتى دين دەپوون، كە ئەويش هيج بنەمايەكى رهوشتى زىندوووى لە ناو هزرياندا نىيە. جا بۆيە ئەمە يەككە لەو خالانە كە گەورەيى و مەزنى زەردەشت بۆ ئىمە دەردەخات.

ئەويش لەو سەردەمەى كە مرۆڤ كۆيلەى مرۆڤ بوو و تواناي فرۆشتنى مرۆڤى دىكەى هەبوو و برۆامەندانى ئايىنى جادوووى و بىر و باوهرى ناراست و تەرەوند هەموو شوينىكى ولاتى ئارى داگرووه.

لەو پوژە تاريكانەى نەزانى، زەردەشت هۆرەى ئەمەى دەگوت كە راستى ئايىن و دين لە گرینگى رهوشت و ئاكارى ئەو شاراوويه، نەك لە هەلسووكەوتى رەوالەتى و ئەرزشەكانى لە بنانەبوو. ئەمەش بە واتەى پابەند بوون بە رامن، گوفتار و كردارى پاك لە ژيانى مرۆڤدايه.

زەردەشت هەرگىز سەرى بۆ خوداي جوراوجور داننەواندوو و زەروانىسم و پوژپەرستى و بتپەرستى كە ئايىنەكانى باوى ئەو سەردەمە بوون، لای جى پەسەند نەبووه. لە مندالى تا تافى لاويهتى بە پىچەوانەى دەوروبەرى، باوهرى بە خوداي تاك بووه. يەكەمىن مرۆڤى سەر ئەم گۆى زەويهش بوو كە برۆاى تەواوى بە تاكە خودا، هيناو و توانيويهتى خۆى لە

گومپرايان و فریودراوان جودا بکاتهوه و ههول بۆ ئازادی و یهکسانی مرۆف له دەست بیدادی و ستمکاری بدات.

خوایه‌رسی زهردهشت بۆ ترساندن خه‌لک و دهسته‌لات و به‌رژه‌وندی خۆی نه‌بووه، به‌لکو هه‌ولی داوه مرۆفایه‌تی بگه‌ینته دوا پله‌ی ئازادی و له‌ ژیر باری قورس و سه‌نگینی کۆپله‌تی ده‌ری به‌ینیت. هه‌ولی داوه جیهانیکی نوێ به‌ بیرى نوێ و کرداری نوێ و په‌فتاری نوێ دروست بکات.

زهردهشت خاس ده‌یزانی کامه‌رانی و به‌خته‌وری ته‌نیا کاتیک دیته‌ دی که گشت کۆمه‌لان به‌ تیکرایی رابن و هه‌موو روو بکه‌نه لایه‌نی راستی. زهردهشت ده‌یویست مرۆف له‌ ئاستی مرۆف سه‌ر داننه‌وینیت. زهردهشت له‌ته‌ک که‌سانی په‌هوشت نزم و چه‌وت و ناریکدا نه‌گونجاوه و هه‌میشه بانگی راستی به‌ گوئیاندا داو و پێی راستی بۆ ده‌ستنیشان کردوون.

هۆره‌کانی زهردهشت «گاڤا»، ته‌نها په‌راویکی فه‌لسه‌فی یا خود ئه‌ده‌بی و ئایینی نییه، به‌لکو سه‌رچاوه‌ی به‌دییه‌نانی ژیا‌نیکی مینوویی هه‌میشه‌یی و جاویدانییه. زهردهشت مامۆستا بووه و په‌یام و ئامۆژگارییه‌کانیشی جیهانی بووه. هۆره‌کانی زهردهشت، په‌رتووکیکه هه‌موو که‌س ده‌توانیت بیخوینیته‌وه و بۆ ژیا‌نی سوودی لی وهر‌بگریت.

سرووده‌کانی گاتا سادهن و له هه‌مانکاتیشدا واته‌کانی قوول و پرمانا و نیازى به‌ شیرۆقه‌یه. بئ‌گومان ئه‌و که‌سه هه‌نگاوی سه‌ره‌تایی تی په‌راندبیت و هزره که‌ونه مردووه‌کانی له‌ مێشکدا مراندبیت و هه‌موو پیره‌کانی بیرى کۆنی له‌ مێشکدا وشک کردبیت، باشت‌ر بوارى سه‌ره‌ل‌دانى بیرى تازه‌ی بۆ ده‌ره‌خسیت و واته‌ی گاتا‌کانی بۆ ئاسان ده‌بیت و ده‌روونی له‌ ناوه‌وه رووناک ده‌بیت. گاتا‌کان، به‌ پێچه‌وانه‌ی هیندیك په‌رتووکی ئایینی دیکه که ناوه‌پۆکیان پر له‌ مژاری ناریک و دژ به‌ یه‌که، بئ‌گه‌رد و بئ‌هاوتا و بئ‌خه‌وشه.

له‌ گاتا‌کاندا زۆر به‌ که‌می له‌مه‌ر رابردوو و دیرۆکی که‌ون دواوه که ئایا چلۆن بووه، به‌لام به‌ پروونی و وردی له‌ باره‌ی به‌سه‌ره‌تای جیهانی دواوه. ده‌بیت باش بزانی زهردهشت پێش له هه‌موو شتیک، مرۆفیکى زانا و ژیر و فه‌رزانه بووه. به‌ هیچ جوړیک بیر و پلته‌ی ته‌روه‌ند له‌ ناو گاتا‌کان نابینریت. ته‌نیا شتیک که له‌ ئاقیستادا به‌ زهردهشت و ئایینی به‌هدینی په‌یوه‌نده، گاتا‌کانه.

له‌ ئالیه‌کی دیکه‌وه بنیادی بیرى و فه‌لسه‌فی گاتا‌کان، بنیادیکی گشتی و جیهانییه که هه‌ر که‌س له هه‌ر زه‌ماندا ده‌کاریت له‌ راستی ناوه‌خنی تی‌بگات. ئه‌گه‌ر ویستی ده‌توانیت بیپه‌ژرینیت و ئه‌گه‌ریش نه‌یویست نایپه‌ژرینیت، هه‌ر وه‌ک راما‌ن و ئه‌ندیشه‌یه‌کی فه‌لسه‌فی. ئازادی راما‌ن و هه‌لبژاردنی رینگ و په‌هوشت به‌ په‌یره‌وی له‌ ژیری و خیره‌ت، یه‌کیکه له‌ وانه‌کانی سه‌ره‌کی دینی به‌هدینییه. ئه‌م بنیاته فه‌لسه‌فی و کۆمه‌لایه‌تیانه که فره‌تر له‌ چواره‌زار سال پێش فی‌ر کراوه و هیشتا ئیستاش کۆمه‌لیکی فره له مرۆفانی پێشکه‌توو له به‌رزترین ئاستی گه‌شه‌کردنی په‌هوشت و ئاکاری کۆمه‌لایه‌تی پێی پابه‌ندن.

گاتاكان دلتياترين سەرچاوهى لىكۆلئىنەوۋە و ئاشنايى بە راھىئانەكانى مينوويى و پەوشتى زەردەشتە، كە بە چەشنى نووسراوۋە لە ھەزاران سال لەمەو پيش ھەلگىراوۋە.

گاتاكان، ژىرانە، گونجاو، جىھانى، جاويدانى و مرۆقانەيە. «فيساغورس» دەلتىت لە سەر ئامۆژگارىيەكانى زەردەشت، خوا لەتەك راستى يەكسانە.

زەردەشت دەفەرمىت: "من مامۆستام و كارى من ئەوئەيە كە پىگا بە كۆمەلان نىشان بدم و خىرەت و رامانى كۆمەلان بۆ بزوان و لىكۆلئىنەوۋە و بىركردنەوۋە و بۆزىنەوۋە ھان بدم تا خۆيان پىگاي پوون بدۆزنەوۋە و بە راستى و پۆشنايى بگەن. من فىر دەكەم، بەربەرەكانى ناكەم. بەربەرەكانى من بەس لەتەك نادانى و تارىكييە و بۆ جەنگ لەتەك نادانى و تارىكى خەنجىرى بۆ ناكىشم، چرا دادەگرسىنم".

سروودەكانى زەردەشت يەككە لە كۆنترىن سروودەكانى سەر گۆي زەوى كە بۆ مرۆقايەتى بە گشتى و بۆ گەلى كورد بە تايبەتى، وەك مىرات بەجى ماوۋ، كە لە بارەى ئافراندىن و گەوھەرى بوون و پەوشتى بەرزەوۋە دواوۋە و بە شىوئەيەكى بەپىز و بەچىز و بەسۆز و بىگرى و ئاسان باسيان لىوۋە دەكات. ھەرودھا بە پىي ئەو گەنجىنە پىر لە دانايىيە كە لە ئاقىستادا بۆ كورد و مرۆقايەتى بەجى ماوۋ، ئەتوانىن بلىين كە سەرچاوهى ھەموو دىنەكانى رۆژھەلاتى ناوہراستى ئەمرو، دىنى پاكى بەھدىنيە.

«ل. ھە. مىلس» (35) دەبىژىت: "دەتوانىن بە لىكۆلئىنەوۋەى ئاقىستا، ناسكترىن و پىرەھاترىن خالەكانى لە ناو ئەو نووسراوۋە كۆنەدا پەيدا و دىارى بگەين - ئەم دەستورانە كە ھى پيش سىھەزار سالە، دەتوانىت ئىمرو ئىمە لە بەند و پاوئەنەكان پىزگار بكات. زۆر سىلەيىيە كە ئەگەر ئەوانە بەرچاو نەگرىن يان بيانشارىنەوۋە. زەردەشت لە دىروكى جىھاندا يەكەمىن كەسە كە ئەم دىلزيەى ھەبوۋە كە بىر بكاتەوۋە كە دىنى راستەقىنە چىيە و بە چەشنى سادە و پوون داپىژىت".

ئەگەر كەسانىك باوہرپان بە شاكار و پەرجۆ و ئەو كارامەى كە لە دەرڤەى توانايى مرۆڤ ھەبىت، پراوہستاوى و پاىەدارى و مانەوۋەى «گاتاكان» لە پاش ئەو ھەموو پوودا و كارەسات و چەرمەسەرىيانە كە بىنيويە و زۆربەيان وىرانگەر بوون، خۆي بۆ خۆي ئەمە فەرجوودىكە. سروودەكانى گاتا، شىرىن، رەوان و ھەلخرىنەرى بىر و راھىنەرە. ئەم سروودانە لە بارەى ئافراندىن و پەوشتى دروست باس دەكات. ھەرودھا لەمەر گەوھەرى ھەبوون، ئافراندىن، بەدەيھىنەر، پىگەي پەوشتى دروستى ژيان، ئەنجامەكانى جۆراجۆرى پەفتار و كردارى زىندەگى، ھەموو ئەم مژارانە لە گاتاكان لە بارەيانەوۋە گوتراوۋە. ھەرودھا نووسراوۋە كە ھەر كەس لە باوہر و ھەلبژاردنى پىگاي ژيانى خۆي كە بە ھەر چەشنىك بىت، سەربەست و ئازادە. سروودەكانى گاتا باشترىن نمونەكانى پەوشتى بۆ مرۆڤ سفارشت و پادەسپىرىت، چونكە بەختيارى بۆ ھەلبژىرانى ئەو پەوشتانە بە مزگىنى دەھىئىت. سروودەكانى گاتا دەبىژىت: زانىيان پەوشتى پاك و باش، گىل و چەواشەكارانىش پەوشتى بەد و خراپ ھەلدەبژىرن.

سروده‌کانی گاتا سرودی کار و کۆشش، سازگه‌ریی و پيشکه‌وتن و گه‌شه‌کردنه. سروده‌کانی گاتا گۆشه‌گیری له ژيان (خلوه‌ت‌نشینی) و (قناعت)‌کردن په‌سه‌ن ناکات و راناسپيريت. سروده‌کانی گاتا، کار و هه‌ولدان و به‌هره‌وه‌رگرتن له دیارده‌کانی ئەهۆرا مه‌زدا، به‌مه‌رجی رزگاری ده‌زانیت. زه‌رده‌شت جیهانی ئەنبوژهنی به‌سه‌رچاوه‌ی به‌دبه‌ختی و نه‌کبه‌تی نازانیت. کالاً و شت و متی ئەنبوژهنی به‌دیاری خودا ده‌زانیت و به‌هات و باش و جیگای خۆش‌ویستن ده‌زانیت. خۆش‌ویستن و پشتگیری له ژین و ژیان و ژینگه‌به‌ده‌ستووری ئایینی ده‌زانیت.

سروده‌کانی گاتا دیوانیکی پچوکه، به‌لام هۆنه‌ره‌که‌ی پر هێژا و مه‌زنه و چاکه و خراپه و ده‌رئه‌نجامی هه‌ردووکیانی به‌جوانی و پوونیی ده‌ناسینیت. تایبه‌تمه‌ندیه‌کی دی گاتاگان له‌وه‌دایه‌که‌ بکه و مه‌که‌ی تیدا نابینریت. یه‌کێک له‌وه‌مه‌په‌ره‌سه‌ره‌کیانه، که مرۆف و کۆمه‌لگا بالبه‌ست و دواکه‌وتوو راده‌گریت و رینگه‌له‌به‌ر گه‌شه‌سه‌ندنی بیر و ئەندیشه‌ی ده‌گریت، ئەو ده‌ستووره‌ ئایینیانه‌یه، که بکه و مه‌که و شایست و ناشایستی تیدایه، ئەو ده‌ستوورانه که چ بکه‌ین و چ نه‌که‌ین، ئەم یاسانه‌هه‌ر چی بن سه‌رده‌میک له‌کارگه‌ری ده‌که‌ون.

مژاری ئامۆژگاریه‌کانی سروده‌کانی گاتا گشتیه و ته‌قلی شته‌ورده‌کان نه‌بووه. ئەم تایبه‌تمه‌ندیه‌خۆی له‌جوانیه‌کانی گاتاگانه که جاویدان و نه‌مر رایده‌گریت. خواردن و خواردنه‌وه‌ی شتیکی تایبه‌ت یا ئەه‌نجامدانی کاریکی دیاریکراو و یا به‌رگرکردنی، ناکات. به‌لام به‌گشتی ده‌بیژیت له‌هه‌ر شتیکی که ته‌ندروستی له‌ش و په‌وان ده‌خاته مه‌ترسی و ده‌بیته‌هۆی ئازاردانی گیان، باش وایه که مرۆف خۆی لی‌دوور پارگرت.

راستبوون و درۆنه‌گوتن، سازگه‌ری و داهینه‌ری، ئاوه‌دانکاری، به‌سۆزی و میه‌ره‌بان‌بوون، ئەم جۆره‌مژارانه‌ی گشتی له‌ناو گاتاگان هاتوووه. سروده‌کانی گاتا ئەه‌ندازه‌کان دیاری ده‌کات. به‌کاره‌ینانی‌شی گریدراوی باورودۆخی زه‌مان و جیگا، پيشکه‌وتن و گه‌شه‌سه‌ندنی زانست به‌ده‌ستی خودی مرۆفه‌که‌به‌رینوینی هزر و ژیری ده‌خريته‌کار.

سروده‌کانی گاتا وابه‌سته به‌زه‌مان و جیگایه‌کی دیاریکراو نییه. هۆره‌کانی زه‌رده‌شت جاویدانی و نه‌مرن. هیچ یه‌که له‌سروده‌کانی زه‌رده‌شت به‌ریکه‌وت نه‌هۆنراوه‌ته‌وه، بۆیه یه‌که‌پارچه‌یی و یه‌که‌بوون له‌ناو سه‌رتاسه‌ری سروده‌کان ده‌بینریت. به‌م هۆیه‌وه‌یه که ئامۆژگاریه‌کانی زه‌رده‌شت گشتیه، بۆیه به‌کاره‌ینانی هه‌میشه‌ده‌بیته‌رامان و ویژدان و هزری مرۆف رینوینی بیت تا تووشی ته‌نگ و چه‌له‌مه و دژوایه‌که نه‌بیته. بۆ نمونه‌بابه‌ته‌کانی باجدان و نوێژکردن و شایست و ناشایسته‌کانی تیدا نییه.

زه‌رده‌شت بروای وایه که یه‌کێک له‌ئارمانجه‌کانی ژیان، شادبوون و به‌ختیاربوونی مرۆفه. زیاتر له‌30 جار واژه‌ی خۆشبه‌ختی و شادی له‌ناو گاتاگان دووباره‌کراوه‌ته‌وه. ئەم شادی و به‌ختیاریه‌ نایته‌دی، مه‌گه‌ر خۆشبه‌ختی هه‌مووان مسۆگه‌ر بکریت، به‌هه‌موو جینه‌کانی کۆمه‌لگا و ته‌نانه‌ت به‌سروشته و هه‌موو گیانله‌به‌رانیشه‌وه.

40 ئەستىرەي گەشى ناو گاتاكان

ليړەدا 40 ئەستىرەي گەش، كه له ناو گاتاكانى زەردەشتدا دەرووشينەوه و مروّف به ئاسانى دەكاريت ئاماژەيان بۆ بكات، دەيخەمه بهر سەرنجى ئىوهمى بەرپرز تا بەشيك له ناوەرۆكى سروودەكانتان بۆ ئاشكرا بىت:

1 – زەردەشت، برۆي وايه كه مروّف له هەلبژاردنى ريگاي چاكه و خراپەدا، ئازادە. هەر ئەم ئازادىيەشە كه بەرپرسيارى بۆ هەر يەك لەم ريگايانە ديارى دەكات. (هاتى 31، سروودى 9)
2 – زەردەشت به يارمەتى رامن و ژيرى خۆى، ئەهۆرا مەزداى ناسى. (هاتى 31، سروودى 8)
3 – زەردەشت ئافەريدەگار و بەديهيەنەرى هەستى به تاك و يەگانە ئەناسيت. (هاتى 44، سروودى 7)

4 – زەردەشت، خواوەندى وەك تيشكيك ناسيوه كه هەموو بەشەكانى گەردوونى درەوشاندووتەوه، ياخود بلين پەروەردەگار لەتەك ئافراندى خۆى يەككە. (هاتى 31، سروودى 7)

5 – زەردەشت باوەرى وايه كه ئەهۆرا مەزدا، جيهانى له سەر هەنجا و زاگوئىكى بىگوران چى كر دوو، كه هەستى، بۆ هەميشە له ژير فەرمانىەتى. ئەو ئەم ريكوپيكيه، جاويدان و هەميشە پايەدار و دەسەلاتدار به سەر بووندا، به تريفهى راستى «ئاشا» ناو دەنيت. (هاتى 28، سروودى 2)

6 – زەردەشت، ئافراندى جيهانى هەستى له سەر پايەي زاگوئى راستى، له بەديهانى دوو هيزى راکيشەر و پالنەر دەزانيت. (هاتى 30، سروودى 1)

7 – له پروانگاي زەردەشتهوه، دوو گەوهەرى لفانە دژ به يەك له نيو هەستى و رامانى مروّف، تەواوگەر و پيوستى يەكدين و هەر دەم ئەم دژايەتیه له ناو بووندا، له نيو بىرى مروّف خۆى دەبينتەوه، كه به بىرى چاكه و خراپە پيناسە دەكریت. بەلام خالى سەرەكى و گرینگ ئەوهيه، كه مروّف خۆى برىارى هەلبژاردنى يەككە لەمانە دەدات. (هاتى 30، سروودى 3)

8 – زەردەشت، مروّف به بەرپرسيارى چاكه و خراپەي خۆى دەزانيت و كاردانەوهى رامن و گوفتار و كردارى هەر كەس بۆ خۆى دەگەرپينتەوه. (هاتى 31، سروودى 20)

9 – له تيروانينى زەردەشت باشتري هەبوون و ژيان، دەرئەنجام و كاردانەوهى رەفتارى باشى خودى مروّفه و خراپترين ژيان و نەبوونيش، ئەنجامى رەفتارى نادروستى مروّف خۆيهتى و هەر لەم جيهانەدا بۆى دەگەرپينتەوه. به واتەيهكى دى، دادارى مەزن بەهشت و دۆژەي بۆ هيج كەسيك دروست نەكردووه، بەلام ئەمە خودى مروّفه كه لەم جيهانەدا به دەستى خۆى دروستى كر دوو و له دواى مردنیش لەتەك پەوانى بۆ جيهانى تر دەيبات. (هاتى 30، سروودى 4)

10 – زەردەشت، يەككە له ئارمانجەكانى بەديهانى مروّف، خەباتى هەميشەيى و بىپشوووى له دژى دۆويه. درۆ به سەرچاوهى هەموو بيدادى و ستميك دەزانيت. هەنگاوى يەكەم بۆ ئەم

خەباتەش ئۈۋەيە كە ھەر كەس لە ئاستى خۆيەۋە لە درۆ پارىز بكات و دوور بکەۋىتەۋە. (ھاتى 30، سروودى 5)

11 – زەردەشت بەھىزكردن و يارمەتيدانى درۆزان و چەۋاشەكاران، بە لاوازكردنى لايەنى راستى و ھەژاران دەزانىت. (ھاتى 31، سروودى 15)

12 – زەردەشت دواھەمىن خەباتى مرۆف، بە راپەرىن دژى ستەم و چەۋاشەيى و ناراستى دەزانىت. (ھاتى 31، سروودى 18)

13 – بە برۋاى زەردەشت مرۆف لە خەباتى دژ بە ستەم و درۆ، لە ئەنجامى راست و باشى، سەرکەوتو دەبىت. (ھاتى 30، سروودى 10)

14 – زەردەشت برۋاى واىە كە جەنگى مرۆف دژى بىدادى و كۆيلەتى و پەرەپىدانى راستى، بە دوو جۆر پاداشت ۋەردەگىرىت، يەكەم بە شىۋەى تاك و دووھەم بە چەشنى كۆ. (ھاتى 30، سروودى 11)

15 – بە باۋەرى زەردەشت پاداشتى كۆتايى، ھەمان پاداشتى گشتىيە كە ھەموو مرۆفنىك بۆ گەشىتن و پەيوەندىبون بە خودا تىدەكۆشىت. ئەو تىكۆشانەى كە لە كۆشىشى گشتى مرۆف دەبىتە ھۆى لەناوچوونى كەم و كووربىيەكانى مرۆفايەتى و دروستبوونى كۆمەلگايەكى ئازاد و پاك و راست و پر لە دادى جىھانى. (ھاتى 31، سروودى 16)

16 – لە پوانگى زەردەشتەۋە، «ئەھرىمەن» بە شىۋەى بوۋنەۋەرىك واتەى نىيە، (بە تايبەت بەۋ واتانەى كە لە ناۋ دىنەكانى ئىسلام و فەلە و جۈولەكە باۋە، «شىطان» بوونى نىيە). ئەھرىمەن لە ئايىنى بەھدىنى بە واتەى بىرى خراپە. واژەى بىرى خراپ لە ئاقىستادا بە چەشنى «ئەنگەرەمىنوۋ» ئەھرىمەن ھاتوۋە. خودى وشەى «ئەنگەرە» بە ماناى پىس و ناشرىن و كەمكەر و لەناوبەر ھاتوۋە و «مىنوۋ» ش بە ماناى كردار و ھەلسۈكەوت و رامان ھاتوۋە. كەوايە ئەنگەرەمىنوۋ يا ئەھرىمەن بە ماناى بىر و رامانى بەد و خراپ. (ھاتى 30، سروودى 6)

17 – لە پوانگى زەردەشتەۋە، ھىچ مرۆفنىك سروشتى خراپ نىيە و بە بەدى لەدايك نابىت. خراپە، بەرھەمى بىرى كال و كرچى خۆيەتى. يا بلېن ھۆكار و بەرھەمى خراپىبون و نەزانى و ناناگايى كۆمەل لە ھەنجارى زال بە سەر ھەستىدا (زاگۆنى راستى، زاگۆنى پاكىشەر و پالئەر). (ھاتى 31، سروودى 17)

18 – زەردەشت، بەختيارى مرۆف پەيوەند بە پلەى زانست و خىرەتى تاكى خودى خۆى دەزانىت. بۆيە زانايان و پروناكبيران رادەسپىرىت بۆ رايىنان و ھۆشياركردنەۋەى ئەۋانى دىكە. (ھاتى 31، سروودى 6)

19 – لە پوانگەى زەردەشتەۋە چونكە بەدى بەرھەمى رامانى خراپ و نەگەيشتۋى ھزرى خودى مرۆفە، بۆيە ھەموو گومرئ و چەۋاشەكارىك بوارى گۆاردن و پەرۋەردەبوونىان ھەيە. (ھاتى 30، سروودى 8)

- 20 – زەردەشت، رامان و زاناپوونی مروڤ له هەموو بوارەکاندا، بە گرینگترین ژیرخان و ستوونی هەلسەنگاندن و ناسین دەزانیت. تەنیا دانایان و فەرزانه‌کانن که بە ئالیکاری رامان و هەرزى بەرزى خویان یاسای راستی دەبینن و بە یەكخستن و هاوئاھەنگکردنی رامان و گوڤتار و کرداری خویان لەتەك «راستی» و هۆشیار و وریاکردنەوهی کۆمەل، مروڤایەتی بەرەو ئازادی و خەنیبوون و پزگاری و کامەرانیی راستەقینە دەگەینن. (هاتی 31، سروودی 3)
- 21 – بە پروای زەردەشت رامان و ئەندیشەى مروڤ، ئەرزى و بەھای تایبەتى خۆى هەیه. بۆیە هەر مروڤیک دەبیت ئازاد بیت تا لە پێوان و هەلسەنگاندنی پێگا جۆراوجۆرەکان، لە پێگای رامانی پاک و ئەندیشەى پروناکی خۆى، پێگای خۆى ئازادانە هەلبژیریت. (هاتی 30، سروودی 3)
- 22 – زەردەشت ئازادی دەرپړینی هزر و ئەندیشە بە مافی سروشتی هەر مروڤیک دەزانیت. هەموو کەس دەبیت بتوانیت ئازادانە بیروبوچوونی خۆى دەرپړیت تا بواری هەلسەنگاندن و هەلبژاردنی دروستی هەبیت. (هاتی 31، سروودی 12)
- 23 – زەردەشت هەلبژاردنی دین بۆ مروڤ بە سەر بەستى و ئازادانە دەخواییت. لە پەرتووکی (میژووی فەلسەفەى زەردەشت. بل دوبرووی. پاريس. 1984) نووسراوه که لە هیچ لاپەریکی پەرتووکی میژووی، مروڤ ناتوانیت ئەم خالەى بەر چاو بکەویت که مروڤیک بە زەبر و زەنگ کرابیت بە زەردەشتی، ئەگینا کاتیک میدیاکان بە سەر گەلانی ئاشووری، قبتی، هیندی، یۆنانی سەرئەکەوتن، دەبوايه ئەو گەلانی و هەموو پۆژەلانی ناوەرپاست بەھدینی بووايه تن. (هاتی 31، سروودی 11)
- 24 – زەردەشت بۆ پێنوینی مروڤى گومرئ و چەواشەکار، لە هیزى گوڤتار و زمانى شیرینی بەهرەى وەردەگرت. دەتوانین بلین تاکە چەکی پەيامبەر لە دژى درۆ و بیدادى و ناراستى، گوتارى پرواتە و دلنشینەکانى بوو. (هاتی 28، سروودی 5)
- 25 – زەردەشت لە جەنگ و خوینەرژتن بیزارە و پروای وایە که چاکان و پاکانى راستەقینە دەتوانن بە خۆشەویستى و میهرەبانى، یەکیەتى لە نیوانى هەموو کۆمەلانى خەلك بەدى بینن. (هاتی 29، سروودی 3)
- 26 – زەردەشت، کۆنەپەرستى و پاشقەرۆبى پەسەن ناکات و تەنانەت چاوەرپوانى و ویستان و رازى بە بەشبوونیش، قناعت) پەوا نازانیت. زەردەشت پروای وایە که رامان و بیر و لەش و جانی مروڤ، ناوەندى ژیان، کۆمەلگای مروڤایەتى، شارستانى، چاند و پەوشتى مروڤ، دەبیت هەمیشە لە باشتربوون و سەرتربوون و گەشەکردن و گۆاردن دابیت. (هاتی 30، سروودی 9)
- 27 – زەردەشت بە فەرچوود (معجزه) پروای نییه. ئەو باشتترین شاکارى خۆى لە گوتارى کاریگەر و رامان‌بزوینەر دەزانیت که بە هاریکاری «رامانى پاک» پێى پێ بردوو و پێى گەیشتوو. (هاتی 28، سروودی 3)

- 28 – زەردەشت، گرینگی و بایەخدان بە ژینگە، ئاگاداری و راگرتنی سروشت لە رامانی پاکەوه دەزانیت و بە بیچەوانەووشەوه کەمتەرخەمی و نەپارازتنی سروشت بە چەواشەیی و گومرپی دەزانیت. (هاتی 32، سروودی 10)
- 29 – زەردەشت، نزیکوونەوه لە خودا لە رینگای بەرتیل و کوشتن یا قوربانیکردنی ئاژەل و گیانلەبەرەن بە کاریکی پرۆپوچ و تەرۆند و خورافە، نیشانەیی گیلی و نەزانی و چەواشەیی دەزانیت. (هاتی 32، سروودی 14)
- 30 – لە پروانگەیی زەردەشتەوه مرۆف ئەگەر لایەنگری راستی بییت، خوداوەند بە چاوی هاوڕپی خۆی سەیری دەکات و لەمەش فرەتر میوانداری هاوڕپی خۆی دەکات. لە هەندیک ئاییندا مرۆف کۆیلە (عبد) یا بە کورپی (الله، یهوه) دەزانیت. (هاتی 31، سروودی 21)
- 31 – زەردەشت برۆای وایە کە بۆ گەیشتن بە ئارمانجی راستی و داد، مرۆف دەبییت پشوودریژ و لەخۆبردوو و خۆبەخشەر بییت. (هاتی 33، سروودی 14)
- 32 – زەردەشت هەموو مرۆفیک، چ ژن بییت و چ پیاو، مافیان بەرابەر بە یەک دەزانیت. زەردەشت راستەوخۆ کچان لە هەلبژاردنی هاوسەر و دەربرینی بیر و رایان بە ئازاد دەزانیت. ئەو بۆ هەلبژاردنی هاوسەر دوو پێوانەیی خۆشەویستی پاک و زانستی پاک پێشنیار دەکات. (هاتی 53، سروودی 3)
- 33 – زەردەشت، یەکیک لە کاریگەرترین ھۆکارەکانی ئاوەدانی جیھان و پێشکەوتنی زیندەگی و شادی و بەختیاری مرۆف، لە کاری بەرەوام و کۆششی بیوچان دەزانیت. زەردەشت کار و خەبات لە درێژەپیدان و هاوڕپی زاگۆنی زال بە سەر بوون «هەنجاری هەستی» و هەلقولێو لە دانایی و رامانی پاکێ مرۆف دەزانیت. (هاتی 49، سروودی 1)
- 34 – زەردەشت، پێوانەیی بەرزبوون و سەرتربوونی مرۆف لە راستبوونیان دەزانیت. لە لای زەردەشت هەژارانی بیسامان بەرێزترین لە درۆزانی دارا و زەنگین. (هاتی 47، سروودی 4)
- 35 – زەردەشت، مرۆف بە خاوەنی خۆی دەزانیت و ژیان و چارەنووسی لە ژێر دەستەلاتی خۆی دەزانیت. (هاتی 50، سروودی 9)
- 36 – زەردەشت، برۆای وایە کە مامۆستایانی خراپ بە پەند و راھینانە هەلەکانیان، هزری مرۆف بەرەو رەشبوون و لەناوچوون دەبەن. (هاتی 32، سروودی 10)
- 37 – زەردەشت، ئازادی مرۆف بە بناغەیی راستی و بواری گەشەسەندنی رامان و هەلبژاردنی رامان و هەلبژاردنی برۆا دادەنیت. (هاتی 31، سروودی 9)
- 38 – زەردەشت، مرۆف وەک برۆامەندیکی بەھدینی، ویژدان و رامانی بانگهێژ دەکات کە هزر و رامان و بریاری خۆی بە ئازادانە هەلبژیرییت. مرۆف ئازادە کە لە سەر بنەمای بیر و ناسین و زانیی خۆی، ئەو شتە و ئەو کەسەیی کە خۆی پێی خۆشە هەلبژیرییت. (هاتی 46، سروودی 15)

39 - زەردەشت مرۆف بانگهێژ دەکات بۆ تیگەیشتن و وەرگرتنی پەيامی راستی و موژدە و مزگینى ئەو دەدات کە بە هەلبژاردنی چاکە، کە وێژدانى مرۆف بریار دەریهتی، بەرەو پێشگا و سەرای پاکان و خاسان هەنگاو بنیّت. لێرەدا زەردەشت، ژن و پیاو هەر دوو، هاوکات بە یەک ئاست دینیتە بەیان کە هەر کەس لە هەلبژاردندا خۆی رێگای بە ئازادانە هەلەبژیریت. بۆیە لە سەر ئەم بنەمایە کە زەردەشت هەر کات لە سروودەکانى مرۆف بە گشتى دینیتە گفتوگۆکردن، مەبەست هەم ژن و هەم پیاو. (هاتی 34. سروودی 7)

40 - زەردەشت، گاقى یەكەم بۆ خواناسى، لە خوئاسیەو دەزانیت. (هاتی 43، سروودی 12) خودایەك کە زەردەشت دەیناسینیت تەنیا بەدیهیتەرى شادی و باشییە، هەرگیز تورە نابیت، کەسیک ئازار و رەنج نادات، هەقال و هاوری مرۆفە و هەرەشەى تۆلە و سزاسەندن ناکات و داواکاری ناشتی و ئاسایشتە. جا ئەم تایبەتمەندیانە، هەمان شتە کە کۆمەلانی دانیشتووی میزۆپوتامیا و کوردستان بە گشتى نیازمەند و داواکاری بوون و هەن. لە شوپنەکانى تر هەر یەك لە پەيامبەران، یان رێبەران پیناسیەکی تایبەتیان بۆ خودا هەبوو کە نیشاندهرى ویست و ئارەزوو و داب و نەریتهکانى ئەو نەتەوانە بوو، لە بەراوردکردنی ئەوانەدا دەتوانین تىبگهیین کە سەرزەمینى مەزرۆ بۆتان و گەلانى ئاریایی، ئامادەیی پەژاندنی گیانی جوانمیری و میرخاسی، راستی و خیرخوازی، کۆشش بۆ ژيانکی باشتر، هاوری لەتەك خووشییەکان و باشییەکاندا هەبوو. ئەم نیشانە و تایبەتمەندیانە، لە ناو بیر و بۆچوونی هەلبەستوانان و داستان و چیرۆکی پر لە قارەمانییتی و پالەوانانی ناو ئەفسانەکاندا، دەبینریت.

ژن و ئايینی به هیدینی

ژین، ژیان و ژیار، چاوکانیان ژنه.

ئەگەر بیژین بۆ یەكەم جار ئەمە ژنان بوون پیش پیاوان، داهینەر و ئاگادار بە راز و نەینییەکانی سرووشت و سەرچاوەی شارستانیەت بوون، شتیکی ناراستمان نەگوتوو. لە راستیدا ئەمە ژنان بوون کە پیاوانیان لە سەردەمی کۆی بوونی چاخی سەرەتایی بەردەکان، بەلکێشی چەرخى نوێی بەردی کرد.

تیکرای لیکۆلینەرانى مرۆفناس و ئاسەوارناس، هاودەنگن کە ئەمە ژنان بوون کە داهینەرانى ژیار بوون. کارەکانی پەيوەند بە خۆراک و خواردن کە بە «کاری ژنانە» بەناوبانگە، لە راستیدا یەكەمین کۆشش و هەنگاوی بەرچاوی و گرینگی کۆمەلگای مرۆفایەتی بوو، کە ئەم جۆر کارانە داهینانی خودی ژنان بوو، بۆیە لە ئەنجامدان و بەرپۆبەریشی شارەزایەکی فرەشیان هەبوو.

ئەو شتانەى کە چەرخى بەردى نوێ، لە سەردەمی بەردى سەرەتایی کۆن جودا دەکاتەو: چێکردنی کاسە و دیزە، چنن و دوورینی بەرگ و پاخەر، کشت و کال و دروینەکردن و مالى کردنی گیانلەبەرە. ئەمە ژنان بوون کە کاری پستن و چننن بە سەر ئەستۆ بوو و داهینەری کاسە قورینە و دیزە و گۆزە بوون.

ژنان بوون، کە تۆو و دانەیان کۆ دەکردهو و خیرا یا درەنگ تی گەیشتن کە ئەو دانەى کە بە پرووی زەوی دەکەویت، دەبیتە هۆی پرووینی گۆل و گیاکان و بەمجۆرە کشت و کال و شارستانیەتیان داهینا. ژنان بوون کە خانە و کاشانەیان، بە شوینکی هیمن و ئاسوودە دەرھاورد. چونکە لە سەردەمی کۆندا، پیاوان زیندەگی پۆژانەیان بە راو و شکاری گیانلەبەرە دەگوزراند. بۆیە ژنان، بە داهینەری کشت و کال و چێکەری خانووبەردى سەرەتایی، لە چەرخى کۆنى دایکسالاری دەژمێردرین. بۆیە زۆر گونجاو کە بیژین، ژنان بوونە هۆی خیرا گەشەکردن و پیگەیشتنی بنەما و بنیاتی کۆمەلگای سەرەتایی.

ژنان هەر لە «هەوشار» هەو تا «دەشتی شارەزور»، لە دەریاچەى «وان» تا گۆلى «ورمى»، لە چیاى «ئاگرى» تا «تەختى هەورامان»، لە پەرسەشگای «ئاناھیتا» تا «ئاگرگەش ئەسپ»، و لە ئاستیکی پان و بەرینتر، لە پرووباری «نیل» هەو تا دەریای «رەش» و «قەوقاز» (کەو و قاز)، دەست و شوینەواریان بە سەر گوند و شارەکانەو بەجێ هیشتوو.

ژنان لە «میتسوپاتامیا»، کە بە لانکەى شارستانیەت دەزانریت، تا ئاستى بەرپۆبەرى و کاروبارى رامیاری و ئابوورى و ئایینی، خۆیان پێ دەگەیان.

بە گوێردى نووسراوەکانى کۆنى بەهیدینی و قەبالەکانى هەورامان، کە ئیستا لە مۆزەخانەکانى بریتانیایە، یا کوو بانوو و شازادەى میرى «نسیبین»، کە لە پەرتووکی «ئیمپراتۆرى

ساسانی» له نووسینی نووسه‌ری دانمارکی «ئارتوور کریستنسن» ئاماژه بۆ ئەوه دهکات که چلۆن له سه‌ردهمی «نۆشیروان» پاتشای ساسانی (سانی سانان) که کورد بوون، کیژی کوردی زه‌ردهشتی له دوی مردنی باوکی دهسه‌لاتی به‌رپۆبه‌رایه‌تی ولاتی گرتووته دهست، به‌و مه‌رجه که برای له خۆ پچووکتیشی هه‌بووه.

ژنان له جفاکی به‌هدینی، خاوه‌نی که‌سایه‌تی دهستووری و ماف بوون و له دهسته‌لات و خاوه‌نداریه‌تی و داب و نه‌ریته ئایینه‌کان به‌چه‌شنیکی به‌رچاو به‌شدارییان ده‌کرد و له ته‌مه‌نی پیروزی پیری و روحانی، 7 گری پش‌توینیان ده‌به‌ست و به‌رپر‌سیاری ئایینی و چاوه‌دیری په‌رستشگا و داد و وانه‌گوتن له به‌شه‌کانی جیاوازی زانستی سه‌ردهم، به‌ئه‌ستویان بوو...

له کوردستانی کۆندا، ژنان فی‌ری سوارکاری و تیرهاویشتن و هونه‌ره‌کانی په‌زمی ده‌بوون و له هونه‌ره‌کانی به‌زمیش وه‌ستای خۆی بوون و له راو و جه‌نگیشدا به‌شدارییان ده‌کرد. له قه‌باله‌کانی هه‌وراماندا به‌پوونی ده‌رده‌که‌وێت که ژنان خاوه‌نی باخ و په‌ز و کیلگه‌ی خۆیان بوون و له سوود و قازانج و ئالۆگۆر و کریدان و خاوه‌نداریه‌تی، ئازادی ته‌واویان هه‌بووه.

ژنان له سه‌ردهمی میدیاکاندا هه‌ردهم توانیویانه له جی پیاو بن و دایک له جی باوک بی‌ت، به‌لام پیچه‌وانه‌که‌ی ده‌گه‌من بینراوه. زۆر به‌دنیایی ژنان، ته‌نیا ئە‌لمه‌نت و جه‌وه‌ری نه‌گۆر و پایه‌داری کۆمه‌لگا بوون و هه‌ن. زنجیره‌ی خزمایه‌تی له‌ریگای ژن به‌رده‌وام ده‌بوو، که ئیستاش په‌گه‌کانی ئەم هه‌زه له‌ناو کۆمه‌لگای کورده‌واری به‌رچاو ده‌که‌وێت.

له کاتی تۆژینه‌وه‌ی ئایینه‌کانی جۆراچۆری جیهان، یه‌کیک له‌و شتانه‌ی که سه‌رنجی لیکۆلینه‌ریک به‌خۆی راده‌کیشیت و بۆی بالکیشه، مژاری ژنه. له چیرۆکه "به‌ناوبانگه‌که‌ی" «ئادهم و حوا»ی موسا، گوايه ژن له په‌راسووی پیاو چی‌کراوه و پاشان کۆتای ئە‌و چیرۆکه به‌م جۆره ده‌بی‌ت که په‌له‌ی ژن له ئاستی پیاو که‌متر ده‌بی‌ت و تا به‌ئیمرو، به‌خ‌لیتینه‌ر و لاواز و په‌له‌ دوو پیناسه ده‌کریت.

له چیرۆکی ئافرانندی «ودا‌کانی سه‌نسکریتی»، «توشتری» ئاسنگه‌ر (1)، خوداوه‌ندی هیندی، ژنی به‌مجۆره درووست کرد. توشتری ده‌ستی بۆ ئافرانندی مروّف برد، سه‌ره‌تا پیاوی به‌دیته‌نا. ئاگای لی نه‌بوو که هه‌موو ئە‌و که‌ره‌سانه‌ی که پئویست بوو، له چی‌کردنی پیاو، به‌کاری هی‌نا و شتیکی بۆ ژن نه‌ما. بۆیه بۆ ئافرانندی ژن، له شت و مت و به‌رماوه‌کانی، که به‌جی مابوو، له چی‌کردنی ئافه‌رینشت، که‌لکی وه‌رگرت و ته‌قلی یه‌کی کرد و ژنی له‌م شتانه چی‌کرد:

له گردی مانگی تابان، له پیچ و خه‌می گۆلی لاولاو، له چه‌سپینی گیای بزۆک، له له‌ره‌ی شه‌وه‌ر، له باریکی قامیش، له سووکی گه‌لاکان، له نیگای ئاسکان، له خ‌پوونه‌وه‌ی می‌شه‌ه‌نگوین، له هه‌راسی که‌رویشک، له چه‌هچه‌ی بولبول، له ته‌زینی به‌فر، له نه‌رمی سینگی توتی، له سه‌ختی به‌ردی خارا، له شیرینی هه‌نگوین، له در‌ی پله‌نگ، له گه‌رمی تیشکی ئاگر، له دوو پوویی مه‌لی دورنا، له به‌ئه‌مه‌گی قاز، هه‌مووی ئە‌مانه‌ی تیکه‌ل کرد و ژنی ئافراندا.

به لām له ئەدهبیاتی به هیدینیدا، گوايه ژن و پیاو وهك يهك له ناو گۆلی رپوواس دروست بوون (مهشی و مهشیانه). خۆی گرینگی ئەم مژاره له ناو ئایین، له وه دایه كه چلۆن و به چ چهشنیک سهیری پله و پایهی ژن دهکریت. رپژ و پلهی تایبهتی ژن له ناو ئایینی به هیدینی، وهك ئەستیرهیهکی رووناك له ناو ئەم ئایینه دهرهوشیتتهوه.

بئگومان ههر وهك هه موو لا هاو بیرن له وه كه زهردهشت پيش له وه په یامهینه ر بیت، فیلسوف بوو. زهردهشت بۆ دامه زرانندی دروستی ژیرخانی کۆمه لگا، یه کسانی مافی ژن و خیزانی بۆ مه به ست بووه و مه رچی گه شه کردن و پيشکه وتنی کۆمه لگای، به ئازادی و به رابه ری ژن و پیاو زانیوه.

له ئایینی به هیدینی ژن له هه موو لایه نیکه وه له تهك پیاو به رابه ر و یه کسانه. ژن ده توانیت به بئ جیاوازی وهك پیاو، داب و نه ریتی ئایینی به رپوه ببات، سه رۆك و سه رکه رده بیت، بریارده ر و ئازاد، وهك پیاو مافی بئ جیاوازی هه بیت. زهردهشت هه لپژاردنی ئازادانه ی هاوسه ر، به مافیکی سروشتی و سه ره تایی کچان ده ژمیریت.

له دینی به هیدینی هه بوونی چه ند ژن بۆ پیاو، به کاریکی ناره وا و تاوان ده زانریت. له کاتی مردنی هاوسه ر، ژن یا پیاو بۆی هه یه هاوسه ری تازه هه لپژیریت. جیا بوونه وه ی (طلاق) ژن و میرد له ئایینی به هیدینی کاریکی ئاسان نییه، چونکه په یمانی هاوسه ری زۆر به پیروژ و به رز ده ژمیریت و چونکه کچ و کور به ئازادی و خۆشه و یستی یه کدی هه لده بژیرن، ئەوه دهره فته ی جیا بوونه وه و به ردان که م ده بیتته وه.

«پروفیسۆر جه کسن» ده نووسیت: له ناو زهرده شتییه کان چه ند ژنی باوی نییه و پیاوی زهرده شتی بیجگه له یهك ژن، ژنی دیکه ی نییه. په یمان شکینی له ناو ژیانی هاوسه رپیان ده توانین بلین نابینریت و پيشه ی له ش فرۆشی له ناو «به هیدینان» نییه.

یه کیک له هۆیه سه ره که یه کانی گه شه سه ندنی شارستانییه تی «میدیا» کان ده گه رپته وه بۆ به رابه ری و یه کسانی مافی ژن و پیاو و ئازادی ژن له و شارستانییه ته دا. ئازادی ژن له ناو کۆمه لگای به هیدینی تا ئەو راده بووه که کچ ده یوانی له سه ر چه ز و بریاری خۆی، ته نانه ت ئەگه ر دژی بیرى بنه مالکەشی بیت، هاوسه ر به چه زی خۆی هه لپژیریت.

ئەم دابه ئیستاش له ناو بریک له هه ریمه کانی کوردستان به چه شنی «ره دووکه وتن» ماوه. ره دووکه وتن بۆ ئەو کچ و کورانه بوو، که به جوړیک له جوړه کان، بنه مالەیان دژی په یمانی هاوسه ری ئەوان بوون. بۆیه ئەوانیش دابی ره دووکه وتنیان ده گرت به ر و ئەمه دابیکی په سه ن بوو له کۆمه لگای به هیدینی. به لām ئیستا کوردان له دواى دابراڼ له ئایینی زهرده شت، مه خابن ئەم دابه، له لایه ن ژنانی میرددار یا پیاوانی ژن دار به هه له به کار ده هیتریت.

له ئایینی به هیدینی ژن ده توانیت خاوه نی زه وی و زار و باخ و سامان و هه موو ئەو شتانه ی که پیاویک بۆی هه یه، بیت. ژن ده توانیت داوه ر بیت و له دادگاها، دادی خه لک بدات و هاوشانی پیاو له به رگری نیشتمانییدا، له کارزاری جه نگدا به شداری بکات. هاوسه ری، کاریکی په سه ند

و پېويسته له ديني بههدينى. هاوسهريى له سهر بنهماكان و دهستوورى دينى زهردهشندا، بهرابهر به يهكسانى و نازادىي ژنه.

كاتيك مروث سهيرى بريك له ههريمهكانى جياوازى كوردستان دهكات، پهگيكي ميژوويى له ناسهوارى نايينى بههدينى له ناو ديمايه و رهوشتى ژنانى كورد دهبينيت، ههر چهنده كاريگهري دينى و كلتورى بيگانهكان بئنهاندازه كوشهنده بووه، هزر و رهوانى پياو و ژنى كومهلگاي كوردهوارى له جهوههري يهكسانى و بهرابهري نايينى بههدينى شوږدوهتهوه، بهلام ناسهوهرانهكانى رهوشتى بههدينى له ناو سيما و رهوشتى ژنى بويرى كورد دهبينريتهوه و له بريك ناوچهى كوردستان بهرابهري و دهسترويشتووى ژنان بهرچاو دهكهوييت، كه نهمه له جهوههري نايينى بههدينى نزيكتر و راستتره.

دهزانين كه ميدياكان پيش 8 سهدهى پيش زايين، نيمپراتوريهكى به هيزيان ههبوو، به شيويهكى مروثانه دهستهلاتى ميزوپاتاميا و ههموو روژهلاتى ناوهراستيان به دست گرت. «نيگور ميخائيلويچ دياكونوف» نووسهري «روس» له پهرتووكى «ميديا» له سالى 1965، له زمانى «لنين» هوه دنووسيت كه ميدياكان نهتهوهكى نازادىخواز بوون.

گوږانكارى و هزر و رامانى زهردهشت كاريكى ناواهى كرد كه ژنانى ميديا له ههموو بهشهكانى ژيان و كومهلگا هاوپرز و هاوشانى پياو ببن. ژنان سهربهست و نازادبوون، بهو جوږيك كه له ميژووى هيچ گهل و نهتهويهكى نهو سهردهمه و پاشاتريش، نيمه نهو نازادىيه نابيين. لهو سهردهمه يونانيهكان لهتهك ژنانى خوږان وهك كويله ههلسووكهوتيان دهكرد. تهنانهت ناوداريكى وهك «نههستو» دهگوت كه (ژن روحي نييه). (پهرتووكى ميژووى فهلسهفهى زهردهشت. بل دوبروى. پارس. 1984. لاپهري 110)

جيگاي خوږهتى ليرهدا سهرنجيك له واژهى «دايك» له ناو زمانى كوردى بدهين. له زاراوهكانى جياوازى كوردى واژهى «دايك» بهم 10 جوږه دهگوترييت: «دايه، دايك، دالك، دا، ئا، ئوډا، دى، جيا، داك، داده». ناوى دايك بهم جوږانه له ناو زارى زاروكى كورد له ناو زاراوهكانى جياوازى كورد ديتته دهر و ديتته بيستن.

وشهى «دايك»، له وشهى «دا» و «يك» دروست بووه. «دا» له زمانى كوږنى كوردى، نافيستايى به واتهى «دان، دايين، بهخشين» هاتووه. (فهرهنگى واژهكانى نافيستا. بهرگى 2. ل 726/712) و وشهگهلى «داتهر، دادار، داهر» لى دروست بووه كه ههمووى به واتهى بهخشينهره و يهكيك له سهدويهك ناوى نههورا مهزدايه له نايينى بههدينى.

واژهى «دا» نايستاكه له فهرهنگى زمانى كوردى پتر له 16 واتهى ههيه، وهك: 1- له پيش وشه به ماناى بهرهوخوار (داكهوتن، داهينان، داهيشتن) 2- نوږ، تازه (ئاوازيك داهاتووه) 3- ههتا، ههيا (دا بو خوم ديم، هيچ مهكه) 4- دابا، بلا (دهبا، دا با بزانم چييه) 5- مات و سهرگردان (دا مابووم) 6- نهى، هوږى (دا نهشميله گيان بى) 7- مهكه، وامهكه (دا بى دنه به با گويم لى بيت) 8- پيشگرى خواستن (دا پيم به، دا بى) 9- وشهى هاندان (دا دهى، پهلهكه) 10-

۱۱- وشەي رېزنان لە كىژى شوو نەكردوو (دا گولچين) 11- دەفرايهتى (ئەم جەوالە چى تى دايە)
12- چارەسەرى نەخۆشين (خەرىكى داو دەرمانم) 13- ھاوار و گازند (دا لە دەست داگيركەرى
بى بەزەيى) 14- ليدان (لە منى دا) 15- بە واتەي بەخشش و بەخشين (ديارى دا بە من) 16- بە
ماناي دايك، دى، داك، دالك. عەرەببىش وشەي «دايە»يان لە زمانى كوردى وەرگرتوو و لە
جىگاي «مامان» كوردى بە كارى دىنن.

۱۷- وشەكانى «دايكە» و «دايكەلە» كە بۆ دواندى دايك بە زارى خۆشەويستى لە ناو زمانى كوردى
ماو، لە چاوكى وشەي ئاقىستايى «دا»يە. خودى ناوى «ئەھۆرا مەزدا»، وشەي «دا»ى لە خۆ
گرتوو. «ئەھۆرا مەزدا» بە واتەي خوداي مەزنى بەخشينەر. «مەز» لە زاراوى كرمانجى
ژوو، بە واتەي مەزن وەك خۆى ماو، «دا» بە واتەي بەخشينەر و بەديھينەر، كە ھەر لە
زمانى كوردى ئىستا وەك خۆى ماو.

۱۸- بۆيە كاتىك مروف سەرنجى ناوكانى «خوداوەند، ئەھۆرا مەزدا، دادار، دايك» دەكات لە ناو
ھەمووياندا، وشەي ھاوبەشى «دا» دەبينت. خالى ھاوبەشى خودا و دايك ئەويە كە
ھەردووكان «بەديھينەر» و دروستكەرن. وتمان «مەزدا» بە واتەي بەديھينەرى مەزن، بۆ
پەسن و دواندى خۆشەويستى لە بەردەم خودايە، «دايكە»ش بە واتەي داھينەرى پچوو، كە
دايكەلە بۆ پەسن و دوواندى خۆشەويستى لە بەردەم دايكە. ناوكانى كچەكە، كورەكە، باوكە
و دايكە لە زمانى كوردى ھەمووى بە مەبەستى دەرپرېنى خۆشەويستى بە كار دىت.

۱۹- بۆيە زۆر گونجاو كە ئەگەر بگوتريت لە ناو ئايىنى بەھدىنى و زمانى كوردى، رېزى دايك شان
لە شانى خوداي مەزدا و دلۇقان دەدات.

۲۰- واژەيەكى دى لە زمانى كوردى ھەيە، «ئافرەت» كە وەك وشەي «ژن»، ھەر كوردىيە و لە
چاوكى «ئافراندىن» دىت. بى گومان واژەگەلى ترمان ھەيە كە وەك نازناو يا رېزنان، بۆ ژنان و
ئافرەتان بە كار دىت، وەك «كەي بانوو»، كە ئەويش سەر بە واژەي ئاقىستايى «كەي، كاوى»
بە واتەي بەرپىز، سەرۆك، پاتشا، مير و خاوەن تاج و تەختە. وشەي كەي لەتەك ناوى زۆر
پاتشاي دىرۆكى كۆنى كورد، گرىي خواردوو وەك: كەي خەسرەو، كەي قوباد، كەي كاووس.
ئايىنى «كاكەي» و ھەروەھاش واژەي «كاكە» لە چاوكى وشەي «كەي» ئاقىستايى گىراو،
كەي لە زمانى كوردى سەرنابى ژنان و پياوانى بەرپىز و پىرە. ھەروەھاش واژەي كەي لەتەك
وشەي دى لە زمانى كوردى، ئىستاكەش بە كار دىت وەك: (كەي سەرا بە واتەي سەرا و كۆشكى
پاتشا)، (كەي بانوو بە واتەي ژنى پاتشا، شاژن، كابان، كە لە ئىستا بە واتەي ژنىكى پاك و
خاوين و كاركەر و دەسپەنگين بە كار دىت و لە واتەي راستى «كەي بانوو» دوورە)، (كەيخوا،
كوپخا، كەيخودا بە واتەي پياوى ژير و بەمشۆر)، (كەيل بە واتەي سەركۆمار و سەردار و
سەرۆكى ئىل و ھۆز)، (كەينەك بە واتەي كەنىشك و دۆيتەر، كچ).

له ناو ھۆرپەکانی زەردەشتدا، ناوی ژن و پیاو له یەك ئاست و بە یەك ریز ھاتوو. له كاتی ستایش و نیایشتهكانی ئایینی، له كاتی جەژنی شالپۆشان تەمەنی كچ و كور وەك یەك دیاری كراوه.

مروڤ دەتوانیت له سرووھەكانی زەردەشتدا، دوو لایەنی تەواو كەری یەكدی ژن ببینیت. یەكەم ژن وەك برۆامەندیکی بەھدینی، دووھەم وەك یەكێك له دوو رەگەزی مروڤ، كە شوین و جیگای تایبەتی له ژانی جفاکی ھەیه. زەردەشت، ژن وەك نیوھێ كۆمەلگا و برۆامەندیکی بەھدینی، ویزدان و رامانی مەبەستە، بانگھێژی دەكات كە ھزر و رامان و بریاری خۆی بە ئازادانە ھەلبژیریت.

ژن ئازادە كە له سەر بنەمای بیر و ئەندیشه و ناسین و زانایی خۆی، ئەو شتە و ئەو كەسە كە خۆی پێی خۆشە ھەلبژیریت. له دیتنی دووھەمیش، ژن یەكێك له ئەندامانی كۆمەلگایە كە دەبیت دەور و ئەركی تایبەتی خۆی وەك كیژ، وەك ھاوسەر، وەك دایك و وەك ژن له ژیاندا ببینیت. لێرەدایە كە ئافراندن و شیردانی منال بە چەشنی سەرووشتی دەكەوێتە سەر شانی دایك.

رۆژی 12.05 مانگی كوردی، «سپندارمەز» پێنجەم رۆژی مانگی «رەشەمە، ئەسپەند، ئەسفەند» بەرانبەر بە بیستوچواری فەبرەوری 24.02 زایینی، ھەر له میژووی كۆنەوێ تا كۆتایی ئیمپراتۆری كوردی ساسانییەكان تا ھاتنی ئیسلام، رۆژی ژنان بوو و جەژن گیراوه. لەم رۆژەدا ژنان دیارییان لە ھاوسەرانیان وەرگرتوو.

1- Thshtri

(بەشێکی ھەرە زۆری ھاوسەرییەك كە ئیستا له ناو كوردان باو و ئەو رامان و دیتن و مافە، كە پیاوی كورد ھەیهەتی له ھەمبەر ژنان و ھەرۆھا دیتنی برێکی زۆری ژنانی كورد سەبارەت بە خۆیان، لەتەك كۆیلەتی جیاوازییەکی ئەوتۆی نییە. بۆیە دەبیت مروڤی كورد، بە تایبەت پیاوی كورد، ئاوپ بەداتەو له خۆی و دیرۆکی خۆی، بۆیە بە باوهری من: ژین، ژیان و ژیار، چاوكانیان ژنە.)

سەرئێج:

بەشێکی ئەم بابەتانە له رۆژەکانی 21 و 22 نوامبری ساڵی 2001 له «كونفرانسی ئاقیستا»، له شارێ «بەرلین» له ئالمان، كە بۆ ماوھی 2 رۆژ له لایەن «ئەنستیتوی كورد له بەرلین» بەرپۆه چوو، پێشكەش كرا. خۆبەندەوھی ئەم وتارانە، بوو بە ھۆی وروژاندنی بیری تازە و جیاواز و گفتوگۆیەکی زۆر له لایەن زانایانی بەشداری ئەم كونفرانسە. دەقی ئەم وتارە و وتاری زانایان و لیکۆلینەرانی دی بە زمانەکانی ئالمانی و ئەنگلیسی له رینگای ئەنستیتوی كورد له بەرلین بلاو كراوھتەو. زانایانی بەشدار له كونفرانسەكە بریتی بوون:

Prof. Dr. Werner Sundermann – Berlin

Dr. Sirach Bilgin – Upsala

Prof. Dr. Carsten Colpe – Berlin

Dr. Memo Ocman – berlin

Hosheng Borka – Bielefeld

Prof. Dr. Kreijenbork – Gottingen

Dr. Zorab Bodi Aloyan – Bermen

Prof. Dr. Kesra Vefadari – Paris

Baban Seqizî – Kopenhagen

گاڭاكان

كۆنترين بهشى ئاقىستا

سروودهكانى ئاشوو زهردهشت

هاتى 28



سه رهتا،

ئهى مهزداى مينوويى پاك..!

پتركهري چاكه،

ئىستا به دهستى بهرزكراوهوه نويژت بو دهكهم و

داواى بهختياريى گشتى دهكهم.

با به كرداره پاك و راستهكان،

كه به خيرهت و رامانى پاك ئه انجام دهرين،

رهوانى ئافراندىن خوښنووت بكهم.

گاتا، هاتى 28، سرودى 1

ئهى مهزدا ئه هورا..!

به رامانى پاك و دلى پووناكهوه،

له بهر تيشكى راستيدا،

روو له تو دهكهم،

ئىمە لە پاداشتی ژيانی ئەنبوژەنی و مینوویی ،
کە لایەنگرانت بە بەختیاری دەگەینیت ،
بەهرەمەند بکە .

گاتا ، ھاتی 28 ، سروودی 2

ئەھى راستى و ئەھى رامانى پاک..!
ئەھى مەزدا ئەھۆرا..!
سروود بۆ ئیو دەھۆنمەوہ ،
سروودیک کە تا ئیستا کەس نەھۆنیبیتەوہ ،
تا توانامەندی مینوویی و پاکی ،
لە ئیمەدا پتر بیت .

تکای ئیمە بپەژینە و
شادومانی و بەختیاریمان پی ببەخشە .
گاتا ، ھاتی 28 ، سروودی 3

وا من پەوانی خۆم لەتەک رامانى پاکدا ،
بەرەو سەرای بەرین پینوینی دەکەم و
بە لەبەر چاوگرتنی ئەو پاداشتەھى کە مەزدا ئەھۆرا
بۆ کرداری پاکی دیاری کردوہ ،
تا ھیز و توانام ھەيە ،
کۆمەلان فیر دەکەم کە
لە پڭای راستیدا تی بکۆشن .
گاتا ، ھاتی 28 ، سروودی 4

گاتا، سروودە پىرۆزەكانى زەردەشت

ئەي راستى..!
كەي دەتوانم بتىبىنم؟
ئەي رامانى پاك..!
كەي دەتوانم لە داناييدا بە تۆ بگەم؟
ئەي ئەھۆراي بەتوانا..!
كەي دەتوانم رىگات بدۆزمەوہ؟
كەي دەتوانم سرووشى يەزدانى ببىستم؟
ھيوادارم لە بەر پرشنگى پەيامى بىرخروشىنەرت و
ھىزى گوفتاردا،
رئپيشاندرى گومرايان بم.
گاتا، ھاتى 28، سروودى 5

ئەي راستى و ئەي رامانى پاك..!
بەرەو پرووى من بىن،
خەلاتى تەمەندريژىم پى ببەخشىن.
ئەي مەزدا ئەھۆرا..!
بە گوتارى راستى خۆت،
بە زەردەشت و ھاوپىيانى،
وزەي مينوويى و شادومانيمان خەلات بکە،
تا بە سەر ئازار و ركى نەيارانماندا زال ببين.
گاتا، ھاتى 28، سروودى 6

ئەي راستى..!
ئەو خەلاتە بە ئىمە ببەخشە،

كە بە ھەردە راماڤی پاكە.

ئەھى پاكى..!

ئارەزووھەكانى «گوشتا ئەسپ» و پەپەرھوانى بە جى بەپنە.

ئەھى مەزدا..!

وزەمان پى بېخشە،

تا پەيامى تۆ بە ھەمووان رابگە يەنەن.

گاتا، ھاتى 28، سروودى 7

ئەھى ئەھۆرا..!

ئەھى باشتەرىن و لە ھەمووان چاكتەر..!

ئەھى ھاودەمى باشتەرىن راستىيەكان..!

لە كانگای دلەوہ تەكە دەكەم،

كە جاويدانى و راماڤى پاك

بە «فرەشەوشتر»ى دلير و يارانى بېخشيت.

گاتا، ھاتى 28، سروودى 8

ئەھى مەزدا ئەھۆرا..!

ئەھى راستى..!

ئەھى راماڤى پاك..!

بەو بەخششەھى كە بۆ من ھەتانه،

ھەرگيز ئازارتان نادم،

تيدەكوشم كە ستايشتى خۆم

بە ئيوە نياز بكەم،

كە ئيوە و توانای مينوويى ئيوە،

گاتا، سرودە پىرۆزەكانى زەردەشت

شايانى ستايشتن.

گاتا، ھاتى 28، سرودى 9

ئەي مەزدا ئەھۇرا!..!

ئاۋاتى ئەۋ كەسانە بەجى بەيئە،

كە دەيانناسىت و دەزانىت

راستبىژ و بىرچاك و دروستكارن.

من چاك دەزانم

كە تۆ ۋەلامى ھەر نيايشتىك

دەدەيتەۋە،

كە لە كانگاي دلەۋە ھەلبقولئىت و

بۆ ئارمانجىكى چاك بىت.

گاتا، ھاتى 28، سرودى 10

ئەي مەزدا ئەھۇرا!..!

بە سرووشى خۆت،

من بە نيايشتەكانم،

كە پاسەۋانى ھەمىشەيى راستى و رامانى پاكم،

فىرم بکہ و پىم بىژە:

سەرەتا چۆن بوو و

ئەم بوون و ئافراندەنە چلۆن بەدى ھاتن؟

گاتا، ھاتى 28، سرودى 11

ھاتى 29



رەۋانىي جىھان لە لاي ئىۋە (ئەھۋرا مەزدا) گازندەي ھەيە:
ھاوار.... بۆچى منت ئافراندا؟
كى منى خستە ناو قالبى بوونەۋە؟
پک و توورەيى و ستەم و دەستدرىژى و پرووشى،
منى داگرتوۋە.
بىجگە لە تۆ پشت و پەنايەكم نىيە،
فريادپرەسيكى دلسۆزم،
پى بناسىنە،
كە پزگارم بكات.
گاتا، ھاتى 29، سروودى 1

ئىنجا،

کردگارى جىھان (ئەھۋرا مەزدا) لە راستى پرسىي:
رابعرى تۆ لە جىھاندا كىيە،
تا ئىمە بىينە ياۋەر و پشتىۋانى و

گاتا، سرووده پیرۆزهکانی زهردهشت

توانای ئاوه دانکردنه وهی جیهانی پی ببه خشین؟
دهخوازی چ کهسیک سهرداری جیهان بیئت،
تا پک و ئازاری چهواشه کاران تیک بشکیئیت؟
گاتا، هاتی 29، سروودی 2

راستی بهرسفی دایه وه و گوتی:
کهسیکی ئاوا نانسیم،
که ئازار به رووی جهانه وه نه هیئت و
یارمه تیدهری رندکاران بیئت له هه مبهری خراپه کاران.
بیگومان ئه وه کهسه ده بیئت،
له ناو کۆمه لگادا میهره بان و
له هه موو کهسیک به توانا تر بیئت،
تا ئالیکاریی بکهین.
گاتا، هاتی 29، سروودی 3

بیگومان مهزدا ئه هۆرا،
له هه موو کهسیک باشتتر ئاگاداره،
که پهیره وانی خودایانی درۆ (دیئف په رستان و بت په رستان)،
له پابردوو چییان کردوو و
له ئایه نده شدا چی ده کهن،
تهنها مهزدا ئه هۆرا داوهره،
کهوايه، هه ر چی ئه وه بیهوئیت هه ر بهدی دیت.
گاتا، هاتی 29، سروودی 4

زەردەشت، ھىۋاي پىزگارى

من و پەروانى ئافەرىنىشت،
بە رېز و دەستى بەرزكراوھو،
ستايشتى ئەھۆرا دەكەين،
لە ئەو داواكارين
كە لە ئالى چەۋاشەكاران و نەيارانەو،
گەزەند بە پاكان و رابەرەكەيان نەگات.
گاتا، ھاتى 29، سروودى 5

پاشان،
مەزدا ئەھۆرا،
كە ھۆننەو و ھۆرەي ژيان،
لە دانايى ئەو، گوتى:
ئايا تۆ سەردار و رابەرىكى پاك و شايستە ناناسى؟
مەگەر تۆ بۆ ئاگادارى و پاراستنى جىھان
ھەلبىژاردەي پەروردەگار نىت؟
گاتا، ھاتى 29، سروودى 6

ئەم گوفتارە پىرۆزەي،
رامان دەخرۆشىنىت و شادى دەھىنىت،
لە پەروردەگار يەكەو،
كە خواستى لەتەك راستيدا يەكسانە.
مەزدا ئەھۆرا،
پاكانى فىر كردو،
بۆ ئاۋەدانى و پىشكەوتنى جىھان.

گاتا، سرووده پيرۆزهكانى زهردهشت

ئەى رامانى پاك..!
كئيه ئە فریادپرسەى كه لایهنگرى تۆ بیت و
به راستى هاریکاری خەلك بیت؟
گاتا، هاتى 29، سروودى 7

تەنیا كەسێك كه من بیناسم و
گوئ له راهینانى ئیمه بگریت
زهردهشت ئەسپیتمانه،
تەنیا ئەوه كه دەیهوئیت،
راهینانهكانى ئایینی راستى و
سروودى ستایشتى مهزدا
به كۆمهلان رابگهیهئیت.
كه واییت،
ئیمهش پهئقى شیرین و دلپهسەنى گوفتار،
هەر بۆ ئەو رهوا دەبینین.
گاتا، هاتى 29، سروودى 8

پاشان،
رهوانى جیهان دوباره بانگی هەلدا و گوتی:
ئایا دەبیت من پشتیوانى پیاویکی بئتوانا
بپهژرینم و گوئی بۆ پاگرم؟
به راستى ئارهزوومهندی سهرداریکی بهتوانا بووم.
كهى كەسیكى ئاوا،
به دهستانی پرتوانای خوئی،

زەردەشت، ھېوای پزگاری

يارمه تىي من دەدات؟
گاتا، ھاتى 29، سروودى 9

ئەي مەزدا ئەھۆرا!!
لە پىگاي راستى و رامانى پاكدا،
ھىز و توانايان پى ببەخشە (زەردەشت و يارانى)
تا جيھانىكى پر لە ئاوەدانى و ئاسايش،
بەدى بىنن.
ئەي مەزدا!!
من (پەوانى ئافرینشت) ئەو
بە بەرزترين ئافەرىدەي تۆ دادەنيم.
گاتا، ھاتى 29، سروودى 10

ئەي مەزدا ئەھۆرا!!
كەي راستى و رامانى پاك و تواناي مینوويى
پوو لە ئيمە دەكات؟
كەي ئەنجومەنى مۆغان،
ئەم ئايينەي تۆ دەپەژينيت؟
ئىستا كە ياوەرىك گەيشتووتە ئيمە،
ئيمەش ئامادەي ئاريكاريى ئەوين.
گاتا، ھاتى 29، سروودى 11

گاتا، سروده پيرۆزهكانى زمردهشت

هاتى 30



ئىستا بۆ ئيوه ئهى پهيجۆرانى راستى و
ئهى خه لكانى دانا ده ئاخفم..!
لهمه پ دوو مژارى گه وره وه ،
ههروه هاش شيوه ي ستايشتى ئه هؤرا و
رامانى پاك و
زانستى چاك و ئايىنى راستى ،
تا تيشك و پۆشنايى راسته قينه بناسن و
به په سايى و شادومانى بگهن.
گاتا، هاتى 30، سرودى 1

(دوو مژارى گه وره مهبهست: دوو هيژى نه يار و دژ به يه كن،
يه كه ميان "سپتنامينوو" يان بيري پاك، دووه ميان
"ئهنگه ره مينوو" يان ئه هر يمه ن به واته ي بيري خراب)

كه وايه ،

په يقه هه ره باشه كان به گوڤى هؤش ببيسن و

بە رامانی پوون پڕوانن،
ھەر یەک لە ئێو،
یەکیک لەم دوو ریگایە بۆ خۆی ھەلبژیریت و
بەر لە بویەری مەزن،
راپەڕن و بە دروستی،
ئەم ئایینە فێر ببن و پەرەیی پێ بدەن.
گاتا، ھاتی 30، سروودی 2

ئەو دوو گەوھەرە لغانە،
ھەر لە سەرەتاوە،
لە ناو رامان و خەیاڵدا پەیدا بوون،
یەکیکیان چاکە دەنوینیت و ئەوی دیکە خراپە،
لەو دووانە
مروۆفی ژیر راستی و دروستی ھەلدەبژیریت،
نەزانیش خراپە و چەوتی.
گاتا، ھاتی 30، سروودی 3

لەوساوە،
کە ئەو دوو گەوھەرە پێک گەیشتن و
ژیان و ناژیانیان بەدی ھینا.
یارانی درۆ ناخۆشتەری بوونیان ھەلبژارد،
راستپەرستانیش خۆشتەری.
لەوساوە
ئەمە بوو بە یاسا و

گاتا، سرووده بیرۆزهکانی زهردهشت

ههتا ههتایهش

ههرا دهبیت.

گاتا، هاتی 30، سروودی 4

(ژیان و ناژیان، بوون و نهبوون، ههستی و نیستی، لیڤه
مههسته له ناژیان و نهبوون و نیستی، مهگ نییه، ناژیان به
واته ی ژیانکی بی سوود و بی کهک، یان پر له درۆ و دوورویی
و کرداری ناپهسهنه که لهتهک ههنجاری ژیان ناگونجیت)

لهم دوو گهوهه ره،

لایهنگری درۆ

کرداره خراپترینهکان هه لدهبژیریت،

ئهو کهسهی که پاکترین رامانی ههیه و

به تیشک پایه داری زانست پازاوه تهوه،

ههرا وهها ئهوه کهسهی که

به بروای پتهو و کرداری دروست

مهزدا ئههۆرا که یفخۆش دهکات،

پاستی هه لدهبژیریت.

گاتا، هاتی 30، سروودی 5

لهو دوو گهوهه ره،

دیقفه رستان راستی هه لئابژیرن.

چونکه کاتیک که دوو دل و به گومانن،

فریو دهخۆن،

بویه

رۈۈ لە خراپترىن رامان دەكەن و
ھەنگاۋ بۇ توورەيى دەننن و
ژيانى جفاك بەرەو كاڭلى دەبەن.
گاتا، ھاتى 30، سروودى 6

ئەو كەسەي كە رېگاي چاكە ھەلدەبژىرئىت،
تواناي مينوويى،
رامانى پاك و راستى دەست دەكەوئىت و
پاكي بە تەن و گيانى ئەو،
پايەدارى و توانامەندى دەبەخشىت.
بىگومان چونكە ئەو لە لايەنى تۆ بوو،
لە ئەزموونى گرانى ژياندا
سەر دەكەوئىت.
گاتا، ھاتى 30، سروودى 7

ئەو كاتەي كە،
تاوانباران ئەنجامى سووچەكانى خۇيان بىنى،
ئەوسا، ئەي مەزدا ئەھۇرا..!
لە رېگاي رامانى پاكەو،
شكۆدارى و دەستەلاتى تۆيان
بۇ ئاشكرا دەبئىت و
فېر دەبن،
چلۆن بۇ لەناوبردىنى درۆ و
سەرکەوتنى راستى و پاكي كۆشش بكن.

گاتا، سروده پيرۆزهكانى زهردهشت

گاتا، هاتى 30، سرودى 8

ئەي مەزدا ئەھۆرا!!
ئارەزوومەندىن خۆمان بەدەينه دەستى تۆ و
لەو كەسانە بين كە جيهان بەرەو پيشكەوتن و ئاوەدانى دەبن.
ئەي هەستىبەخس، وا بكە:
ئەو كاتەي كە رامان تووشى بەدگومانى و لاوازی دەبیت،
راستی بە هانامان بگات و
دل و رامان،
ئیمە لە يەك نزيك بكەنەوه.
گاتا، هاتى 30، سرودى 9

ئەو كاتەي كە درۆ و
ویرانى تیکدەشكیت،
ئارەزووی ئەوانەي كە بە خۆشناوی خەباتگێر و
چاكەكار ناسروان،
بەدى دیت و
لە سەراي درەخشان و خۆشیی رامانى پاکی يەزدانى و
راستی بەهرەمەند دەبن.
گاتا، هاتى 30، سرودى 10

ئەي خەلكينه!!
هەر دەمێك لەم ئايينه دياريكراوهي مەزدا بگەن كە:
سزا و پەنجى هەميشهیی بەشى چەواشهكارانه و

زهردهشت، هیوای پزگاری

شادی و سوودی بیژمار بههره‌ی رندکارانه،
ئینجا،

له بهر تریفه‌ی ئەم پێبازهدا
به بهختیاری و پزگاریی راسته‌قینه ده‌گهن.
گاتا، هاتی 30، سروودی 11

هاتی 31



ئەى پەيجۆرانى دانش..!
ئىستا ئەم راهىنان و گوتارانەى،
كە تا ئىستا نەبيستراون،
بۆتانى ئاشكرا دەكەم.
بىگومان، ئەم گوتانە،
بۆ ئەو كەسانە ناگەوارە كە،
بە ئامۆژگارىيى درۆ،
جيهانى راستى بەرەو ويرانى دەكيشن و
بۆ سەوداسەرانى مەزدا،
شاديبەخش و باشترینە.
گاتا، هاتی 31، سروودى 1
(مەبەست لە سەوداسەرانى مەزدایى، ئەو كەسانەى كە بە دل
ئەقیندارىيى خودا دەكەن)

چونكە بەم راهىنانە ناراستە،

زەردەشت، ھېوای پزگاری

بواری ھەلبژاردنی ریگا،
پوون و ئاشکرا نییە،
من، ھەر وەک ئاموژگارێک،
کە ھەلبژاردەمی مەزدایە،
بەرەو پووی ئیوہ دیم،
تا ھەر دوو گروو رابھینم،
بەرەبەری راستی بژین.
گاتا، ھاتی 31، سروودی 2

ئەمی مەزدا..!
ئەو بەختیارییەمی کە لە بەر پووناکی تیشکی مینوویی،
لە ریگای راستییەوہ،
بە ھەر دوو گروو مزگینیت داوہ و
ئەو ئایینەمی کە بۆ فەرزانەکانە،
بە گوفتاری خۆت،
بۆ ئاگابوونەوہمی ئیمە، ئاشکرا بکە
تا من، ھەموو کۆمەلان
بۆ لایەنگیری لە ئایینی راستی بانگەواز بکەم.
گاتا، ھاتی 31، سروودی 3

ئەمی مەزدا ئەھۆرا..!
ئەمی جاویدانە پاکەکان..!
ئیمە داواکاری ئەقین و
راستی و پاکی و

گاتا، سروده پيرۆزهكانى زهردهشت

چاكترين هزر و
هيزى مينوويين،
تا به پهروهدهكردن و په ره پيدانيان،
به سهر درۆ زال ببين.
گاتا، هاتى 31، سرودى 4

ئەى مەزدا ئەهۆرا!
ئاگادارم بکه،
تا له ريگاي راستى و رامانى پاكهوه،
ئەو ئايينه هەلبژيرم،
که بۆ من باشترينه و
بتوانم له پاداشتى شاديبه خشت
تى بگه م و
ئەو شتهى که روو ديدات و
روو نادات، ببينم.
گاتا، هاتى 31، سرودى 5

ئەو دانايه،
که گوتهى پاک و رهسهنى من،
که بۆ کۆمه لان پيگه يشتن و گه شه کردنى جاويدانى، رينوينى
دهکات،
به گوڤيان بگه يه نيّت،
له باشترين پاداشت و به ختيا ريبه کان به هره مه ن ده بيت،
بى گومان مەزدا ئەهۆرا،

لە بەر پرشنگى رامانى پاكدا،
توانامەندىي ئەۋ كەسە پتر دەكات.
گاتا، ھاتى 31، سروودى 6

ئەۋە كە لە سەرەتادا،
بە ھزرى خۆي،
پۆشنایى بە گەردوون بە خشى و
بە خىرەتى خۆي
ھەنجارى بوونى ئافراند،
تا چاۋەدېر و پشتىۋانى،
رامانە ھەرە باشەكان بېت.
ئەي مەزدا ئەھۇرا!..
ئەي ئەۋەي كە مینای يەكسانیت!..
بە ھىزى پىرۆزى مینوۋى خۆت،
رووناك و سەرفرازمان بکە.
گاتا، ھاتى 31، سروودى 7

ئەي مەزدا!..
كاتىك كە لە رامانى خۆم ورد بوومەۋە،
تىگەيشتم كە
تۆ سەرەتا و سەرئەنجامى بوونى،
تۆ سەرچاۋەي رامانى پاكیت.
ئەۋ كاتەي كە بە ویناوم تۆم بىنى،
لەۋە گەيشتم كە تۆي

گاتا، سروودە پيرۆزەكانى زەردەشت

بەدیهینەرى راستى،
هەر خۆت داوهرى دادگەرى هەموو کردارىكى ئەم جیهانەى.
گاتا، هاتى 31، سروودى 8

ئەى مەزدا ئەھۆرا..!
پاکی و بەھدینی لە تۆوہیە.
گەوھەرى پیرۆزى مینووی جیهانساز لە تۆوہیە.
تۆ ئازادى هەلبژاردنى رینگات
بە مرۆف بەخشىوہ.
تا پینشپەوى راستەقىنەى خۆى هەلبژیریت و (رامانى پاک)
پشت لە رابەرى درۆ بکات. (هزرى خراپ)
گاتا، هاتى 31، سروودى 9

پاشان، لە نیوانى ئەو دووانەدا،
پىویستە مرۆف،
رابەرىكى راستەقىنە بۆ خۆى هەلبژیریت
کە دروستکردار بییت و
پترکەرى رامانى پاک بییت.
ئەى مەزدا..!
هەرگیز رابەرەکنى تەلەکەباز،
کە خۆى بە راستى و پاکیدا هەلواسیبییت،
ناتوانییت پەيامهینەرى تۆ بییت.
گاتا، هاتى 31، سروودى 10

زهردهشت، هیوای پزگاری

ئەهی مەزدا..!

کاتیک لە سەرەتادا،

بە رامانی خۆت،

لەش و خێرەت و ویژدانت

بو ئیمە ئافراند،

گیانت بە لەشی ئیمە

بەخشی و

توانای گوفتار و کردار و رابەریت پێ بەخشین،

ویستت ئیمە رامانی خۆمان

بە ئازادی تەواو هەلبژێرین.

گاتا، هاتی 31، سروودی 11

لەم پروووەیە که هەر کەس،

چ راستگۆ بیّت و چ درۆزن،

چ زانا بیّت و چ نەزان،

ئەو شتەهی که له دل و رامانیدایە

بە سەر زاریدا دیت و ئاشکرای دەکات،

هەر کاتیش که

رامان دوچاری پرسیار و سەرگەردانی و دلەپراوکی بیّت،

ئەووە پاکی

بە هانای پەوانی دیت و

پینوینی دەکات.

گاتا، هاتی 31، سروودی 12

گاتا، سروده پيرۆزهكانى زهردهشت

ئەي مەزدا..!
كاتىك كەسىك ،
بە ئاشكرا يا نەينى ،
پرسيارىكت لىدەكات
يا كەسىك بۆ گوناھىكى پچووك
سزايەكى مەزن دەبينىت ،
تۆ بە چاوى وردىنى خۆت و
لە رىگاي راستىهوه ،
هموو شتىك دەبينىت و لە گشتى ئاگادارىت.
گاتا، هاتى 31، سرودى 13

ئەي مەزدا..!
ئەمە لە تۆ دەپرسم:
لە كارنامەي ژيانى مروڤ و
لە ئەنجامى
ئەو شتەي بەسەر چووه و
ئەو شتەي بەسەر دەچىت ،
پاداشت و سزاي لايەنگىراني
رىگاي راستى و چەواشەيى چى دەبىت؟
گاتا، هاتى 31، سرودى 14

ئەي ئەھۆرا..!
ئەمە لە تۆ دەپرسم ،
سزاي كەسىك ،

زەردهشت، هيواي پزگاري

که وزه‌ي چه‌واشه‌کار پتر ده‌کات
چی ده‌بیت؟
که‌سیک که له ژياندا
بیجگه له نازاردانی پټبه‌رانی دروستکردار و
په‌ره‌وازه‌کردنی په‌نجه‌ران له ئه‌وان،
کاریکی دیکه‌ی لی ناوه‌شیتته‌وه،
چ سزایه‌ک ده‌بینیت؟
گاتا، هاتی 31، سروودی 15

ئهی مه‌زدا ئه‌هؤرا..!
ئهمه له توّ ده‌پیرسم،
ئایا که‌سیک،
به زانایی و بیرکردنه‌وه‌ی ژیرانه،
بوّ پتربوون و پیشکه‌وتنی خانوو و گوند و شار یا ولاته‌که‌ی و
بوّ په‌ره‌پیدانی ئایینی راستی تی بکوشیت،
به خه‌لاتی دیداری توّ ده‌گات؟
که‌ی و چۆن ئهم ئاره‌زووه‌ی دیتته‌دی؟
گاتا، هاتی 31، سروودی 16

له به‌هدین و چه‌واشه‌کار،
کامه‌یان ریگای دروستی هه‌لبژاردوو؟
زانای رووناکبیر به‌رپرسیاره
کوّمه‌لان وریا بکاته‌وه،
تا نه‌زان هه‌لیان نه‌فریوینیت و به‌ره‌و چه‌واشه‌یی نه‌یانبا.

گاتا، سرووده پيرۆزهكانى زمردهشت

ئەى مەزدا ئەھۆرا..!
بۆ ئىمە ،
ئامۆژگار و پىپيشاندەرى ھزرى پاك بە.
گاتا، ھاتى 31، سروودى 17

كەواتە ، با كەس
گوئ لە گوتار و پراھىنانەكانى
مرۆقى چەواشەكار نەگرىت.
چونكە بىگومان چەواشەكار
خانوو و گوند و شار و ولات
بەرەو وىرانى و لەناوچوون دەبات.
كەوايە ، لە دژى چەواشەكاران ،
راپەرن و بجهنگن.
گاتا، ھاتى 31، سروودى 18

ئەى مەزدا ئەھۆرا..!
كەوايە با مەردوم
گوئ بدەنە گوتارى دانايەك كە
لە پاستى بىر دەكاتەوہ و
چارەسەرى ژيانى كۆمەلانە ،
پاستگۆييەكەى دەرمانبەخشە ،
خۆشبيژ و بەتوانايە و
لە بەر تريفەى پرشنگدارى تۆ ،
شوينى ھەر دوو ئالى ديارى دەكات.

گاتا، ھاتی 31، سروودی 19

ھەر کەسیک روو لە راستی بکات،
تیشک و رووناکی دەبیته سەرا و ھەواری.
بەلام مروۆفی گومرئ،
تا زەمانیکی دوور و دریژ،
ژیانی لە ناو تاریکی و دلپەشی و
داخ و خەفەت دەباتە سەر،
سەرئەنجامیک کە
لە کردار و ویژدانی خوێ بەدی دیت.
گاتا، ھاتی 31، سروودی 20

مەزدا ئەھۆرا،
بە زانست و سرووشی خوێ
خەلاتی پیگەیشتن و جاویدان بوون،
راستی و توانامەندی مینوویی و
یارمەتی رامانی پاک
بە کەسیک دەبەخشییت،
کە لە رامان و کرداریدا
ھاوڕئ و ئەقینداری بیت.
گاتا، ھاتی 31، سروودی 21

ئەم ئایینە،
بو مروۆفی ھۆشیار

گاتا، سروودە پيرۆزەكانى زەردەشت

كە بە ژيرى لىي تى بگات و
بە ھىزى مينوويى،
بە گوفتار و كردارى خوڤى
پشتيوان و چاودىرى راستى بگات،
روون و ئاشكرايه.
ئەى مەزدا ئەھۆرا..
كەسىكى ئاوا، لە لايەنى تۆوہ
شايستەترين ياوہر و پيپيشاندەرى مرۆڤە.
گاتا، ھاتى 31، سروودى 22

ھاتى 32



ئەي مەزدا ئەھۋرا!..
بۇ بەھرەمەندبوون لە مەزنترىن خۇشبەختىيەكان،
خيشان، ھاوکاران و ياوهران،
نويز بۇ تۆ دەكەن،
دېقپەرستانىش بە ھەمان مەبەست،
ستايشتت دەكەن.
ئىمە ھىوادارىن
پەيامھينەرى تۆ بين و
بەدخوازن لە دوژمنايەتى و ئازاردانى لايەنگرانى تۆ
دوور پاگرين.
گاتا، ھاتى 32، سروودى 1

مەزدا ئەھۋرا،
لە پىگاي ھزرى پاك و
بە توانامەندى بە سەر جىھاندا سەرۋەرى دەكات،

گاتا، سروده پيرۆزه كانى زهردهشت

له وه لامي ستايشتكاراندا فەرمووى:
راستى پيشنگدار، كه بو پاكي
ياوه ريكي باشه،
بو ئيوه هەلبژاردووه.
كۆشش بكن تا هەميشه
بهشى ئيوه ببیت.
گاتا. هاتى 32، سروودى 2

ئەى بەدئاوهزان!!
هەمووتان و ئەوانەش كه به خيره سهرى
ستايشتان دهكەن،
هەموو ئەو كرداره دوو پووانهتان،
له درۆ و خۆويستيه وه سه رچاوه هەلده گرن،
بۆيه ناوتان له هەفت شاردا*
به بهدناوى و خراپه يى
زراوه.
گاتا، هاتى 32، سروودى 3

ئەى چهواشه هزران!!
رامانى كۆمهلتان
ئاوه ها پەريشان كردووه و شله ژاندووه،
كه خراپترين هەلسوكه وت دهكەن،
له رامانى پاك دوورى دهكەن و
پوو له دۆستايه تى خراپه كاران دهكەن و

زەردەشت، ھېۋاي پزگارى

لە ھزرى ئەھۋرايى و
راستى و پاكى رادەكەن.
گاتا، ھاتى 32، سروودى 4

ئەي بەدئاۋەزان..!
ئۆۋە بەم چەشنى،
جفاكتان خاپاند
بە كردارى گومپىيانە،
بە رامان و گوفتار و كردارى نالەبارانە و
مژدەي سەرۋەرى و مەزنى،
ئەوانتان لە ژيانىكى خۆش و
بەختەۋەرانە بى بەھرە كرد.
گاتا، ھاتى 32، سروودى 5

لەۋانەيە تاۋانبارىك،
بە كردارى ناشىرىنى خۆي،
بە سەرکەۋتنيك بگات و ناۋدار بىيىت،
بەلام ئەي مەزدا ئەھۋرا..!
تۆكە ھەموو شتىك لە ياد دەمىيىت،
لە باشتىرىن رامان ئاگادارى و
دەشزانى كە لە ئەنجامدا،
لە بەر تيشكى شكۆدارى تۇدا،
ئايىنى راستى فەرمانپروا دەبىيىت.
گاتا، ھاتى 32، سروودى 6

گاتا، سرووده پيرۆزهکانی زهردهشت

هیچ یهک لهم تاوانبارانه،
له مانای پرنرخی کار و گهشهسهندنهکهی،
ناگهن،
مهگهر ژیان به ئەزموونی تاوینهری خۆی
فیریان بکات.
ئهی مهزدا ئەهۆرا..!
تۆ باشتر له هه موو کهس
له ئاکامی ئەم کهسانه ئاگاداریت.
گاتا، هاتی 32، سروودی 7

یهکیک لهم سووچدارانه،
جهمشید قیه ونگه هانه.
ئهو کهسهیه که به ههوا و ههوهسی خۆی،
پهروه دهگاری جیهانی به پهست دانا.
ئهی مهزدا..!
من به داوهریی کۆتایی تۆ
له مه پ گوناهاکاران بیگومانم.
گاتا، هاتی 32، سروودی 8

ئامۆژگاری خراپ،
گوته پيرۆزهکانی ئایینی هه لدهگیریتهوه و دهیانشیوینیت،
به راهینانهکانی
ژیانی ژیرانهی مرۆف له ناو دهبات.

بهم چه شنه ،
گهل له سه رمایه‌ی گرانبه‌های
راستی و رامانی پاک بی بهش دهکات.
ئه‌ی مه‌زدا و ئه‌ی نمونه‌ی راستی و پاکی..!
بهو گوتانه‌ی که له دلمه‌وه هه‌لده‌قولین
سکالا ده‌که‌م و هانات بو دینم.
گاتا، هاتی 32، سروودی 9

به راستی ئاموژگاری خراب ،
گوته پیروژه‌کان هه‌لده‌گیریته‌وه و ده‌یان‌شیویینیت.
سه‌یرکردنی زهوی و هه‌تاو به چاوی ریزه‌وه
به خراپترین گوناه ده‌ژمیریت.
هزرچاکان به‌ره‌و گومپایی هان ده‌دات ،
کیلگه‌کان ویران ده‌کات ،
له پووی پاکان چه‌ک به کار دینیت.
گاتا، هاتی 32، سروودی 10

ئه‌ی مه‌زدا..!
ئه‌و که‌سانه
ژیان له ناو ده‌به‌ن ،
که چه‌واشه‌کاران به مه‌زن ده‌ژمیرن ،
ناهیلن ژنان و پیاوانی مه‌زن
به کامی دل بگهن و
خه‌لاتی یه‌زدانیان پی بپریت ،

گاتا، سرووده پیرۆزهکانی زهردهشت

پاکان و راستانیش
له پاکترین ریمان
دوور دهخه نه وه ئازاریان دهدهن.
گاتا، هاتی 32، سروودی 11

ئهمانه به راهینانهکانیان
دهبنه له مپهر له نیوان گهل و کرداری شایسته دا...
ژیانی گهل به گوفتاری فریوکارانه له ناو دهبن،
له جیاتی پاکان،
فرهتر ریزی گه راهما و کهرپانهکان دهگرن و
بۆ په پیرهوانی درۆ
هیقیی سهروهی دهخوازن.
به لام مهزدا،
بۆ ئهم کهسانه و کاره خراپهکانیان،
سزایهکی سهختی دیاری کردووه.
گاتا، هاتی 32، سروودی 12

هر هیزیک که «گه راهما»
له په نای هزره خراپهکان
ناره زووی به دهستهینانی دهکات،
سه ره نه انجام ژیانی خودی خوئی
به ره و له ناوچوون دهبات.
ئهی مهزدا..!
به لام ئهو کاته دیت

که به ناله و گریانه وه ،
داخوایی بیستنی په یامی په یامهینه ری تو ده بیټ .
ئه و په یامهینه ره ی ،
که له هه مبه ر هیرشی دوژمناندا ،
راستی ده پاریزیت .
گاتا ، هاتی 32 ، سروودی 13

له میژوهویه ،
«گه راهما» به یارمه تیی کاوییه کان ،
هوش و توانای خوئی ،
بو شه که ت کردنی په یامهینه ر
ده خاته کار و
جیهان به ره و نابووتی راکیش ده کات و
له گیللی گومرپیان یارمه تی وهرده گریټ و ده بیټیت :
به کوشتنی گیانله به ران و (قوربانی کردن)
خواردنه وه ی هه ئومه ی جاویدانی ،
نه خووشی و مردنمان لئ دوور ده بیټه وه .
گاتا ، هاتی 32 ، سروودی 14

له راستیدا ،
که رپانه کان و کاوییه کان ،
هه ر به دهستی ئه و که سانه ی که هیچ کاتیک
ژیانیکي نازاد و دلخواریان
پی ره وانه بینوون ،

گاتا، سرووده پيرۆزهكانى زهردهشت

شكست دهخۆن و لهناو دهچن.
كەسانىك كە لە بەر پرشنگى گەشهكردن و جاويدانيدا،
بەرەو كۆشكى هزرى چاكى رىگا دەبينهوه.
گاتا، هاتى 32، سروودى 15

بە راستى،
پاھىنانى راستەقىنە و ھۆشمەندانەى مروقى پاك و زانا،
لە ھەموو شتىك چاكتەرە.
ئەى مەزدا ئەھۆرا!..
تۆ تواناى تىكدانى پىلانى ئەو كەسانەت ھەيە،
كە بە دواى ئازارى منەوھن.
منىش دەكۆشم،
پىرەوان و دلەبەختكەرانى تۆ،
لە دوژمنى و پكىي چەواشەكاران رزگار بكەم.
گاتا، هاتى 32، سروودى 16

ھاتی 33



ھەموو مەرۆڤئیک لەم جیھانەدا ،
پێویستە کردارەکانی لە سەر پایە ی راستی بێت ،
چونکە راستی بنیاتی ئایینی ژیانە .
پێویستە رابەری دادگەر ،
لەتەک چەواشەکاران و راستکاران و
ھەروەھا لەتەک ئەوانە ی کە کرداری چاکە و خراپەیان
تەڤلی یەکدی کردووە ،
بە گونجاوترین رەوشت ھەلسوکەوت بکات .
گاتا ، ھاتی 33 ، سروودی 1

ھەر کەسێک بە ریمان و گوڤتار و کردار ،
دژی چەواشەکاران بجەنگیت و
نەخشەکانیان تێک بشکینیت ،
یا خۆیان و لەیەنگرانیان ،
بۆ رێگای راست ئامۆژگاری بکات و

گاتا، سروده پيرۆزه كانى زمردهشت

بۆيانى پوون بکاتهوه،
به راستى ئەو مروڤه،
به باوهڤ و به دل و گيان،
خواستى خواوهندى بهجى هيناوه.
گاتا، هاتى 33، سروودى 2

ئەى ئەهۆرا...!
کەسيک که لهتهک راستپهوان،
چ خيش بيت و چ هاوکار و چ ياوهڤ،
باشترين پهفتارى ههبيت و
هەر کەسيک که به کۆششى
خۆى جيهان ئاوهدان بکاتهوه،
به راستى ئەو کەسه،
له سهراى راستى و رامانى پاک بههرهدار دهبيت.
گاتا، هاتى 33، سروودى 3

ئەى مهزدا...!
دهتپهستم و له بهرت دهپاريمهوه:
که نافهرمىانى کردن و بيري خراپه له ناو بجيت،
له خيشان، دلپيسى و خيرهسهرى کردن،
له هاوکاران، درۆ و دوژمنى خزمان،
له ياوهڤان، جنیودان و ناسزاگوتن،
له گشت جيهانىشدا،
رابهرى خراپ و درۆزن له ناو بجيت.

گاتا، ھاتى 33، سروودى 4

كە واييت ،
بۇ ئەۋەدى بە نجامى كۆتايى بگەم ،
بۇ ئەۋەدى تەمەنم دريژ بيت و
لە كۆشك و سەراى رامانى پاكدا بگرسيمەۋە..
ئاۋازى سرووشم پى بېخشە ،
كە سەرتۆپى ھەموو ئاۋازەكانە ،
ھاريكارم بە و
راستى و پاكى بگە بە پالپشتم..
تا بتوانم ريگاي بەھدىنى ،
بەرەو بارەگاي شكۆدارى مەزدا ئەھۆرا بدوزمەۋە.
گاتا، ھاتى 33، سروودى 5

كە وايە من ،
ۋەك سروودبېژىك كە متمانەى بە راستيە ،
بە باشترين ھزرەكان و
بە ئەوينى تۆ ،
بەو جۆرە لە تۆ دەخوازيت ،
داواكارى پابەريى جفاكم.
ئەى مەزدا ئەھۆرا!..
خواستم ئەويە:
بتبينم و بيم بە ھەقالى تۆ.
گاتا، ھاتى 33، سروودى 6

ئەي لە ھەموو باشتەرين..!

ئەي مەزدا..!

بەرەو پووی من وەرە و

خۆتم بۆ ئاشکرا بکە،

تا لە بەر تریفەي راستی و رامانی پاکدا،

گوته کانم لە دەرەقەي ئەنجومەني مۆغان،

بە گوئی پەپرەوانم بگەيەنم.

ئینجا بەرپر سیاریی و ستایشتی پیویست،

کە شیاوی تۆیە،

بۆ ئیمە روون و ئاشکرا ببیت.

گاتا، هاتی 33، سرودی 7

ئەي مەزدا ئەھۆرا..!

ئارمانج و ئەرکە کانم پی بناسینە،

تا لە بەر پرشنگی رامانی پاکدا،

ئەنجامیان بدەم.

ئەي مەزدا..!

ھەلبەستی ستایشتم

کە لە دلێکی راستەوہ سەرچاوە دەرگرت، بپەژرینە،

خەلاتی ھەمیشەیی،

گەشەکردن و جاویدان بوونم

پی ببەخشە.

گاتا، هاتی 33، سرودی 8

ئەهی مەزدا..!

دوو گەوهەری پترکه‌ری مەزنیی و پاستی:
گەشه‌کردن و جاویدان‌بوون،
که له تۆوه‌وهیه،
به زانست و دلێکی رووناک به دەست دیت.
هیوادارین
له بهر تریفه‌ی باشتترین هزره‌کاندا،
له به‌خششی ئاسمانیی
ئەم دوو مینووی هاوکردار و یه‌کسانه،
کامه‌ران ببین.
گاتا، هاتی 33، سروودی 9

ئەهی مەزدا..!

هه‌موو چاکی و خو‌شیه‌کانی ژیان،
که هه‌بوون و هه‌ن و ده‌شبن،
هه‌روه‌ها هه‌موو ئەوانه که له تۆدایه،
به میهره‌بانی خو‌ت به ئیمه‌ی ببه‌خشه،
تا له بهر تریفه‌ی رامانی پاک و
توانامه‌ندی مینوویی و راستیدا،
ته‌ندروستی و به‌ختیاریی ئیمه پترتر بیت.
گاتا، هاتی 33، سروودی 10

ئەهی مەزدا ئەهۆرا..!

گاتا، سروودە پيرۆزەكانى زەردەشت

ئەى بەتواناتر لە ھەمووان!..
ئەى پاكى!..
ئەى راستىي گەردوونگيپ!..
ئەى رامانى پاك!..
ئەى تواناي مينوويي!..
گويم لى بگري،
ئەو دەمەى كە پاداشتى ھەر كەسيك دەدەى،
بۇ منيش بەخششت ھەبيت.
گاتا، ھاتى 33، سروودى 11

ئەى مەزدا ئەھۆرا!..
خۆتم بۇ ئاشكرا بکە.
بە ھيزى پاكي
رەوانم توانامەند بکە،
بە مينووي پاك و پترکەرى خۆت
وەلامى نيايشتەكانم بدەرەوہ.
بە يارمەتيي راستى،
لە ھيز و تواناي فراوان
بەھرەمەندم بکە.
بە رامانى پاك
گەرەييم پى ببەخشە.
گاتا، ھاتى 33، سروودى 12

ئەى ئەھۆرا مەزدای فرە بينا!..

زەردەشت، ھېوای پزگاری

بۆ بەھرەدار بوون لە خۆش بەختی و شادمانی ،
بەخششی بى ھاوتات
كە لە شكۆدارىي تۆ و رامانى پاكە و ھىيە ،
بۆ منى ئاشكرا بكە .
ئەي پاكى ..!
لە بەر تريفەي راستيدا ،
ويژدان و پروناكيي دل
بە من بيهخشە .
گاتا ، ھاتى 33 ، سروودى 13

زەردەشت ئامادەيە
لەش و گيانى و
ھەلبژاردەي سروودە پيرۆزەكانى ،
كە ھەلقوئيو لە رامانى پاكىيەتى
پيشكەشى مەزدا بكات .
ھەروەھا كردار و وتار و وريايى و
ھەموو تواناي مينوويى خۆي ،
پيشكەشى راستى بكات .
گاتا ، ھاتى 33 ، سروودى 14

هاتى 34



ئەى مەزدا ئەھۇرا!..
ئەو كردار و گوفتار و نيايشتانه،
كە بە مرۆف
جاويدانى و راستى و
هيزى گەشەكردن دەبەخشينيت،
پيشەكى ھەموويان
بە تۆ پيشكەش دەكەين.
گاتا، هاتى 34، سروودى 1

ئەى مەزدا ئەھۇرا!..
مرۆقى پاك و خۇپاريزى بيرچاك،
كە پەوانى لەتەك راستيدا ئاويتەپە،
ھەموو رامن و كردارى خوى
بە تۆ پيشكەش دەكات،
ھيوادارم بتوانم،

زەردەشت، ھىۋاي پىزگارى

بەو سرودە پىرۆزانە
دەپھۆنمەۋە
ھەرۋەھا بە نىياشتەكانم،
لەيت نىزىك بىمەۋە.
گاتا، ھاتى 34، سرودى 2

ئەي مەزدا ئەھۇرا!..
ئەۋ شتەي كە شىۋاي تۆ و لە رىگاي راستىدايە،
بە پىزەۋە بۆ تۆ
بە جىي دەھىنن و
پىشكەشى تۆي دەكەين،
ئارەزوومەندم كە ھەموو كۆمەلان،
لە بەر تريفەي رامانى پاك و شكۆدارى تۆدا،
بە پىنگەيشتن بگەن.
ئەي مەزدا!..
بە دلنىايى مروقى دانا
ھەمىشە لە وزەي مينوويى تۆ خەنى دەبىت.
گاتا، ھاتى 34، سرودى 3

ئەي مەزدا ئەھۇرا!..
ئىمە لە بەر تىشكى راستىدا،
پرووسكەئ پىرشنگدار و پىرتواناي تۆ دەخووزىن.
ئەۋ تريفە جاويدان و بەتوانايە،
كە ئاشكرا پالپىشتى پەپرەۋانى راستىيە و

گاتا، سروده پيرۆزه كانى زهردهشت

مه به سستی پیس و نازار و دوژمنی نه یاران
ئاشکرا دهکات.

گاتا، هاتی 34، سرودى 4

ئهى مه زدا..!

چه نده به شکۆيه فه رمانر هوايي و توانامه نديي تۆ.

چه نده ئاواته خوازم

که له ريگاي تۆدا خه بات بکه م و

به تۆ په يوه ند بيم،

به هيژي راستي و راماني پاک،

يار و هاريکاري ئه وينداراني تۆ بم.

تۆ له گشت کهس مه زنتر و بانتر ده ناسم،

ههروه ها بيژاريي خۆم له خوداياني درۆيي و

مه ردمي گومرچي ده رده بپرم.

گاتا، هاتی 34، سرودى 5

ئهى مه زدا..!

ئهى راستي..!

ئهى راماني پاک..!

له راستيدا من تيگه يشتم

که ئيوه بانتر و به توانتر له هه مووانن.

ئاره زوومه ندم له سه رتاسه ري گۆرانكار ييه كانى ژيان،

رينوي نيم بکه ن.

تا به ستايشت و نيايشتي دل،

بەرەو پرووتان بگەرپىمەوہ.
گاتا، ھاتى 34، سروودى 6

ئەي مەزدا..!
لە کوين ئەو دلدارانەي تو،
کہ لە بەر تريفەي رامانى پاک
ئاگادار لە راھينانە پىرەھاکانى تو
پروويان لىت ھەئەگەرپىنەوہ و
لە چاخى خوشى و سەختى
بە ھوشمەندى بە کار بينن و
بۇ پەرەپيدانى پەيکى پىروۆزى تو بکوۆشن؟
بيجگە لە تو کەسيکى تر نانسىم،
کہ وايە، لە بەر تريفەي راستيدا
پشت و پەناھم بە.
گاتا، ھاتى 34، سروودى 7

ئەي مەزدا..!
بەراستى، چەواشەکاران بە کرداريان
ئىمەيان ھەراسان کردوہ،
ئەمانە بۇ جفاک،
بيجگە لە تىکدان و ويرانکردن
شتىکى دىکەيان نىيە.
ساماندارانيان بە سەر ھەژاراندا ستەم دەکەن و
لەتەک ئايىنى تۇدا نەيارى دەکەن،

گاتا، سرووده پيرۆزهكانى زهردهشت

هيچ كاتيک بير له راستى ناکه نه وه،
له رامانى پاک
پاده کهن و پروويان هه لده مالن.
گاتا، هاتى 34، سروودى 8

ئهى مه زدا..!
ئهو که سانهى که
به کردارى ناپه سه ند و به نا ئاگايى له رامانى پاک،
ئهفين و پاکی جوانمه ردی،
که لای زانايانى تۆ بى ئه ندازه پله مه نده،
له دهست ده دهن.

ههر به و جوړه ی که ويرانکاران
پشت له ئيمه ده کهن،
له راستيش دوور ده که ونه وه.
گاتا، هاتى 34، سروودى 9

مروڤى ژير ده بيژيت:
له سه ر بنه ماي هزرى پاک
خه بات بکه ن،
جوانمه ردی که بنياتى راستيه
بيپاريزن،
دلنياش بن که هه مووى ئه مانه،
له به ر تريفه ی پرتيشک و شکۆدارى
مه زدا ئه هوړا پهيدا ده بيت.

گاتا، ھاتی 34، سروودی 10

ئەھى مەزدا!..
دوو خەلاتى پىگەيشتن و جاويدان بوونى تو،
مروڤ بەرەو پووناكى رىنوئىنى دەكات.
ھەرۋەھاش رامانى پاك و راستى و جوانمەردى،
بەرخۇدان و توانامەندى مینووی پترتر دەكەن.
ھەمووى ئەمانەيە،
سەرکەوتن بە سەر نەياراندا،
مسۆگەر دەكات.

گاتا، ھاتی 34، سروودی 11

ئەھى مەزدا ئەھۆرا!..
ئايىن و خواستى تو چىيە؟
ستايشت و پەرسىشى شايانى تو كامەيە؟
ببىژە و بۆمانى ئاشكرا بکە،
تا لە پاداشتى دەستورەكانى تو تى بگەين و
لە بەر تريفەي راستيدا،
رىگای خۇناسى و پەوشت پاكى بناسين.
گاتا، ھاتی 34، سروودی 12

ئەھى مەزدا ئەھۆرا!..
ئەم رىگايە كە بۆ منت ديارى كر دوو،
رىگای رامانى پاك و دەستور و راھىئانى سوشيانسەكانە،

گاتا، سرودە پىرۆزەكانى زەردەشت

رېڭاكەش بەم چەشنەيە:
تەنھا كردهارى پاكە
لە بەر تريفەي راستيدا
ئەنجامى شادمانى و گەيشتن بە تۆ دەگەيەنيت،
ئەو پاداشتەي كە بە زاناين دەيبەخشيت.
گاتا، ھاتى 34، سرودى 13

ئەي ئەھۆرا!!
بېگومان لەش و گيانى كەسيك
لەو پاداشتى مزگىنيدراوہ بەھرمەند دەبيت،
كە بە رامانى پاك خەبات دەكات و
بۆ ئاوەدانى و پيشكەوتنى جيهان تى بگوشيت،
لە بەر تيشكى راستيدا
ئايىنى ھزرى پىرۆزى تۆ پيش بخات و
خواستى تۆش بە جى بەينيت.
گاتا، ھاتى 34، سرودى 14

ئەي مەزدا!!
لە باشتىن زانست و كردهارەكان
ئاگادارم بگە،
تا بە بىرى چاك و بە پاكى و راستى،
ستايشتت بگەم.
ئەي ئەھۆرا!!
بە خواست و شكۆدارى خۆت،

زهردهشت، هیوای پزگاری

له ژیانیکی نیو و سه‌رپر له راستی،
کامه‌رانم بکه.

گاتا، هاتی 34، سروودی 15

هاتى 43



مهزدا ئههۆراى به توانا
بهه چهشنه دايناوه:
خۆشبهختى به ئهه كهسهيه
كه بهختيارى به كهسيكى دى ببهخشيت.
من بۆ پيشكهوتن و پاگرتنى ئايىنى راستى،
داواى پايهبهرزى و توانامهندى
تهن و پهوانم دهكههه.
ئهى وزهى خۆبهختكارى..!
له ئهه تريفهيه
كه پاداشتى ژيانى رهوشت پاكانه،
بههرهدارم بكهه.

گاتا، هاتى 43، سرودى 1

باشترين پاداشت بۆ مرؤفئيكه،
كه پهيجۆرى پووناكويه و

زەردەشت، ھىۋاي پزگارى

رۆشنايش بە كۆمەل دەبەخشىت.
ئەي مەزدا ئەھۋورا!
بە خىرەتى پىرۆز و ئاگاي خۆت،
لە بەر تريفەي تيشكى راستيدا،
ئەو زانستەم پى بېخشە
كە لە رامانى پاك وەشابتەو،
تا لە تەمەنىكى دريژ و
پى لە خۆشى و شادكامى بەھرمەند بىم.
گاتا، ھاتى 43، سروودى 2

بە دروستى باشتىن بەھرەكان
دەبىتە بەشى موقىك
كە لە ژيانى ئەنبوژەنى و مينوويى،
رېگاي راستى بەختارىمان
پى فير بكات،
ئەو رېگايە كە ئىمە بەرەو بارەگاي ئەھۋرايى دەگەيەنىت.
ئەي مەزدا!
لە ئاكامدا
لە بەر تيشكى زانستى باش و پاكى و جوانمەرديدا،
دلدارانت بە تۆ پەيوەند دەبن.
گاتا، ھاتى 43، سروودى 3

ئەي مەزدا!
ئەو كاتە تۆم بە پاكى و بە توانامەندى ناسى،

گاتا، سرووده پیرۆزهکانی زهردهشت

که زانیم تو به هیزی خۆت
خواستی ئیمه به جی دههینی،
سزا و پاداشتی
چهواشهکار و رندکاران ددهیتهوه.
ئاواتهخوازم بهوتیشکه که له راستی وزه دهگریت
گهرما ببهخشیته دلّهکانمان و
له ههبوونی رامانی پاک
بی بههرمان نهکهیت.
گاتا، هاتی 43، سروودی 4

ئهی مهزدا ئههۆرا..!
ئهو کاته توّم به رندی ناسی،
که توّم له سهههتای ژیاندا بینی،
زانیم که بو گوفتار و کردار
پاداشتت دیاری کردوو.
چاکه بو چاکهکاران و
سزاش بو خراپهکاران.
ئهم دهستوووه
له بهر پرشنگی زانست و هونهری تو،
تا ئهنجامی ئافراندن و کوّتایی ژیان
دهمینیتهوه.
گاتا، هاتی 43، سروودی 5

ئهی مهزدا..!

ئەو دەمەي كە خىرەتى پاكى تۆ ،
بىتە خوارەو ،
ھىزى مینوۋىيى و رامانى پاك ،
بە كاردانەۋەيان ،
جىھان بەرەو راستى و پىشكەۋتن دەبەن .
پاكى ، دلى مېرخاسان پرووناك و
بەرەو راستى رېنوۋىنيان دەكات .
كەس تواناي خاپاندنى تۆي نىيە .
گاتا ، ھاتى 43 ، سروودى 6

ئەي مەزدا ئەھۇرا!..
ئەو كاتە تۆم بە پاكى ناسى
كە رامانى پاك رووى كرده من و پرسىيى:
تۆ كىيت و
لە چ خانەدانىكى؟
لە ھەمبەر پرسىيار و دوو دلئىيەكانى رۆژانە ،
لەمەر جىھان و خۆت ،
چ رېگايەك ھەلدەبژىرئىت و
چ رېگايەك دەناسىت؟
گاتا ، ھاتى 43 ، سروودى 7

منىش بەم چەشنە بەرسىقم دايەۋە:
من زەردەشتم ،
تا ئەو جىگايەي كە لە توانامدايە ،

گاتا، سروده پيرۆزهكانى زهردهشت

دوژمنى سهرسهختى درۆزان و
پهنای به هیزی راستگويانم،
ئهى مهزدا..!
داواكارم، تا ئه و كاته ستايشنگهر و دروودبيژی تۆم،
هميشه له وزهى بيكه رانى تۆ،
بههره مه ند بم.
گاتا، هاتى 43، سرودى 8

ئهى مهزدا ئه هۆرا..!
ئهو كاتهى تۆم به پاكى و پيرۆزى ناسى كه،
رامانى پاك رووى كرده من و پرسىي:
نوئىژ بۆ كى دهكهيت؟
وهرامم دايه وه:
بۆ تيشكى پيرۆز و رهخشهندهى مينووى مهزدا نوئىژ دهكه م و
ههتا برست و توانام ههبيت
پشت به ئايىنى راستى دهبستم.
گاتا، هاتى 43، سرودى 9

ئهى مهزدا..!
كهوايه به رهو راستى دلخووزم
رئنوئىنيم بكه،
تا به په پره و كردنى،
پاكي ببينمه وه.
پرسىار و ئازموونى خوتم ئاراسته بكه،

که پرسیار و تاقی کردنهوهی تۆیه ،
هیز و دلیری
به رابه‌ران دهبه‌خشیت .
گاتا ، هاتی 43 ، سروودی 10

ئهی مه‌زدا..!
ئهو دهمه تۆم به پاکی ناسی که ،
رامانی پاک پرووی تی کردم و
منیش له گوتاری تۆوه فیڕ بووم و زانیم که ،
هەرچه‌نده پهره‌پیدانی ئایینی تۆ ،
له ناو مه‌ردۆم دژواره ،
به‌لام من ئهو شته به ئه‌نجام ده‌گه‌یه‌نم ،
که به لای تۆوه باشتیرینه .
گاتا ، هاتی 43 ، سروودی 11

دوای ئه‌وه که به منت فه‌رموو ،
به‌رهو راستی برۆم
تا زانا بم ،
هه‌روه‌ها تی بکوشم
سرووش له دلم ده‌نگ بداته‌وه ،
تا له بهر تیشکی پۆشنایی ئه‌ودا تی بگه‌م
که هه‌ر دوو ده‌سته‌ی چاکه‌کار و خراپه‌کار ،
پاداش و سزای پیویست ده‌درین .
گاتا ، هاتی 43 ، سروودی 12

ئەي مەزدا!..
ئەو كاتە تۆم بە جوانى ناسى
كە رامانى پاك بەرەو پووى من هات و
منيش پيم گوت:
بۆ گەيشتن بە ئامانج،
ئارەزووى ژيانىكى پرتەمەن دەخووزم،
ئەو ژيانە دلخووزە كە،
تەنھا تۆ دەيبەخشى و
لە توانا و دەستەلاتى تۆدايە.
گاتا، هاتى 43، سروددى 13

ئەي مەزدا!..
بە هەمان چەشن كە مروۆقى جوامير و ئازا،
بە هاورپى خۆى شادمانى دەبەخشيت،
تۆش بە شكۆدارىي خۆت و
لە بەر تريفەي پاستيدا،
بە لايەنگيرانم شادومانى
خەلات بكە.
من و هەموو ئەو كەسانەي
كە هۆنەرى هۆرەي رامان جۆشینهري تۆين،
پادەپەرين و پالپشتى راهيئانەكانى تۆ دەبين.
گاتا، هاتى 43، سروددى 14

زەردهشت، هیوای بزگاری

ئەهی مەزدا ئەهۆرا..!
ئەو کاتە تۆم بە زەریفی ناسی،
کە رامانی پاک بەرەو پرووی من هات و
منی فیر کرد که،
باشترین پیگای گەشەکردنی مینوویی،
بیرکردنەووە لە ناو هێمنیدایە و
رابعەر هەرگیز نابیت هەوڵی کەیفخۆشیی چەواشەکاران بدات،
چونکە هەمیشە ئەوان لە دژی راستگۆیانن.
گاتا، هاتی 43، سروودی 15

ئەهی مەزدا..!
کە وایە زەردهشت
پاکترین رامان بوو خۆی هەلەبژیریت.
بەو هیوایە
کە لە بەر تریفەیی راستیدا،
ژیانی ئەنبووژەنیمان بە هیز بیت،
خۆبەختکاری و توانایی مینوویش
دلی ئیمە پرووناک بکات و
رامانی پاک،
بە کارەکانمان پاداشتی چاکە بدات.
گاتا، هاتی 43، سروودی 16

گاتا، سروده پيرۆزه كانى زهردهشت

هاتى 44



ئەى ئەھۆرا..!
ئەمە لە تۆ دەپرسم،
بە دروستى بە من بئۆه،
چلۆن سەوداسەرانى تۆ،
بە خاکسارى بتناسن؟
ئەى مەزدا..!
كەى ئەم پىگايە
بە ھاوپىيەكى وەك من
فیر دەكەى؟
كەى لە بەر تریفەى راستى دلخواز،
يارمەتیدەرى من دەبیت،
تا رامانى پاك بەرەو رووى ئیمە بیت؟
گاتا، هاتى 44، سرودى 1

زەردەشت، ھېوای پزگاری

ئەي مەزدا ئەھۆرا!..
ئەمە لە تۆ دەپرسم،
بە دروستی بە من بیژە،
سەرەتا و سەرچاوەی باشتەین ژیان چییە؟
کەسێک کە
کۆششیان بۆ بکات،
چ پاداشتیکی وەردەگریت؟
ئەي مەزدا!..
ئەو کەسەي کە ھەلبژاردەي ھەمووانە،
چلۆن لە بەر تریفەي راستیدا،
بە پاکی
ھاوڕۆی و چارەسەرکەري ژیان و
پارێزەري ھەموو کارەکانی مینوویی دەبییت؟
گاتا، ھاتی 44، سروودی 2

ئەي ئەھۆرا!..
ئەمە لە تۆ دەپرسم،
بە دروستی بە من بیژە،
کێیە لە سەرەتادا،
بەدیھینەر و سەرچاوەي راستی؟
کێی ریگای راستی خۆر و ئەستێرەکانی
دیاری کردووە؟
کێیە ئەوہی،
کە جارێک مانگ پێ و گەشاوہ دەکات و

گاتا، سرووده پيرۆزهکانی زمردهشت

جاریکیش کز و نادیار؟
ئهی مهزدا..!
من داواکاری زانینی ئەمانه و گەلی شتی دیکەم.
گاتا، هاتی 44، سروودی 3

ئهی ئەهۆرا..!
ئەمه له تۆ دەپرسم،
به دروستی به من بیژە،
کێیه ئەوهی زهویی له ژیرهوه و
ئاسمانی بی ههورازی له سهروهوه راگرتووه؟
کێیه ئەوه،
ئاو و گیا و پروهکی ئافراندهوه؟
کێ وزهی تیپهپین و توندپۆیشتنی
به با و ههوری پەش داوه؟
ئهی مهزدا..!
کێ بهدیهنه‌ری رامانی پاکه؟
گاتا، هاتی 44، سروودی 4

ئهی ئەهۆرا..!
ئەمه له تۆ دەپرسم،
به دروستی به من بیژە،
کێیه وهستای بهدیهنه‌ری
پووناکی و تاریکی؟
کێژان وهستا،

خه و و بيداريي دروست کرد؟
کتيه نهوهي ،
سپيډه ي بهيان و نيوه پړو و شهوي ديارى کرد
تا مروقي ژير ،
ناگاي له نه نجامداني نهرکه کاني بيت؟
گاتا ، هاتي 44 ، سروودي 5

ئهي نه هورا..!
ئهمه له تو ده پرسم ،
به دروستي به من بيژه ،
نایا نهو شته ي
که ده بيژم و فيري ده يم ،
به گشتي هه مووي راسته؟
مه گهر پاكي به کاردانه وه ي خو ي ،
راستي پتر ناکات و
له بهر تيشکي راماني پاکيشدا ،
شکوډاري تو به دي ديت؟
ئهي مه زدا..!
ئهم جيهانه پر پيت و فه ر و شاده
بو کي پيک هينراوه؟
گاتا ، هاتي 44 ، سروودي 6

ئهي نه هورا..!
ئهمه له تو ده پرسم ،

زەردەشت، ھىۋاي پىڭارى

ئەي مەزدا ئەھۋرا..!
ئەمە لە تۆ دەپىسىم،
بە دروستى بە من بىژە،
چلۆن ويژدانى خۆم پاك بىكەمەو و پىشكەشى تۆى بىكەم؟
ھىقىدارم بە فەرمانبەرىيى لە تۆ و
بە دانشىك كە
لە بەر پىرشىنگى شىكۆمەندى تۆ فىر دەبىم و
بە ھىزى مېنوۋىيى و بە راستى و رامانى پاك،
بەرەو بارەگاي تۆ رىگا بدۆزمەو.
گاتا، ھاتى 44، سروودى 9

ئەي ئەھۋرا..!
ئەمە لە تۆ دەپىسىم،
بە دروستى بە من بىژە،
چىيە ئەو ئايىنەي تۆ،
كە بۆ مروڤ باشتىرېنە و
ھاوپى لەتەك راستىدا،
مروڤ بەرەو پىش دەبات و
لە بەر تىرىفەي خۇباختكارىدا،
كارەكان بەرەو راستى رىنوۋىنى دەكات؟
ئەي مەزدا..!
من بە خواست و زانستى خۆم،
بەرەو ئايىنى تۆ روو دەكەم.
گاتا، ھاتى 44، سروودى 10

ئەى ئەھۆرا!..
ئەمە لە تۆ دەپرسم،
بە دروستى بە من بئۆه،
ئەو كەسانەى كە ئايىنى تۆ فير بوون،
لە بەهرەى پاكى خۆبەختكارى،
بەهرەمەند دەبن؟
ئەى مەزدا!..
بۆ ئەم كارە من يەكەم كەسم
كە لە لايەن تۆو هەلبژيردراوم و
لايەنگرانى ئايىنى تۆم خۆش دەويت و
هەموو ئەو كەسانەى كە پەيرەوى درۆزانن،
بە چەواشەكار دەيانناسم.
گاتا، هاتى 44، سرودى 11

ئەى ئەھۆرا!..
ئەمە لە تۆ دەپرسم،
بە دروستى بە من بئۆه،
لە ناو ئەو كەسانەى كە من دەياندويتنم،
چ كەسيك راستگردار و
چ كەسيك چەواشەكارە؟
پوو لە چ كەسيك بكەم؟
ئەوى خراپەى بينيوە،
يا ئەوى كە بەرەو خراپە چووە؟

زەردەشت، ھىۋاي پىنگارى

چلۇن ئەو چەۋاشەكارە،
بە خراپ نەژمىرم كە
لە ھەمبەر بەخششەكانى تۆ،
لەتەك مندا بەربەرەكانى دەكات؟
گاتا، ھاتى 44، سروودى 12

ئەي ئەھۇرا!..
ئەمە لە تۆ دەپىسىم،
بە دروستى بە من بىژە،
چلۇن خۇمان لە درۆ دوور رابگرين؟
چلۇن پارىژ بکەين
لەو كەسانەي كە سەركىشن و
تى ناكۆشن لەتەك راستى پەيوەست بن و
رېرەوى رېگا راست ناكەن و
پەيجۆرى رامانى پاك نين؟
گاتا، ھاتى 44، سروودى 13

ئەي مەزدا ئەھۇرا!..
ئەمە لە تۆ دەپىسىم،
بە دروستى بە من بىژە،
چلۇن درۆ بسپىرىنە دەستى راستى؟
تا بە فىركردنى پەيامى پىروۆز و رامانېزوئىنەرى تۆ،
پاك بېئەۋە و
بەم چەشئە،

گاتا، سرووده پیرۆزهکانی زهردهشت

شکستیکی گران به چهواشهکاران بگات و
فریو و نازاری ئەوان له ناو بجیت؟
گاتا، هاتی 44، سروودی 14

ئەهی مهزدا ئەهۆرا..!
ئەمه له تۆ دهپرسم،
به دروستی به من بیژه،
ههروهک چۆن تۆ به توانایت و
له بهر تیشکی راستیدا پهناي پاستانی،
کاتیکی که دوو لایهنی نه یار به یهک دهگهن و
به پیی ئەو ئایینهی که تۆ داتمه زران دووه،
به چ لایه نیک و له کوئ
سه رکه وتن ده به خشییت؟
گاتا، هاتی 44، سروودی 15

ئەهی ئەهۆرا..!
ئەمه له تۆ دهپرسم،
به دروستی به من بیژه،
کییه ئەو داوهره ی،
که له بهر پرشنگی راهینانهکانی تۆدا،
به سه رکه وتن دهگات و
دهبیته هانای مهردم؟
ئەهی مهزدا..!
ئەو پابه ره زانا و چاره سازه ی ژیا نه

زەردەشت، ھىۋاي پىزگارى

بە من نىشان بدە و
سرووش و رامانى پاك،
بە ئەو يا ھەر كەسى دى
كە ويستى تۆيە، خەلات بىكە.
گاتا، ھاتى 44، سروودى 16

ئەي ئەھۋورا...!
ئەمە لە تۆ دەپرسىم،
بە دروستى بە من بىژە،
چلۆن بە رىنوئىيەكانى تۆ،
ھەست بە خۆشى و شادىيى دلۇقانىت بىكەم و
بە تۆۋە پەيوەند بىم؟
ئەي مەزدا...!

چلۆن گوتەكانىم بىگاتە ناو دلان و
بەو پەيامەي كە لە راستىيەۋە سەرخاۋە دەگرىت،
گەلان بەرەو گەشەكردن و جاويدانى رىنوئىيى بىكەم؟
گاتا، ھاتى 44، سروودى 17

ئەي ئەھۋورا...!
ئەمە لە تۆ دەپرسىم،
بە دروستى بە من بىژە،
چلۆن لە بەر تىشكى تريفەي راستىدا،
دە ھىزى دەر و ناۋەۋەي من،
بەدېھىتەر و توانامەند و داگرساۋ دەبن؟

گاتا، سرودە پىرۆزەكانى زەردەشت

ئەى مەزدا..!

چلۇن بىكەم تا بەمانە (دە ھىز)

بە گەشەكردن و جاويدان بوون بگەم و

منىش ئەم دووانە پىشكەشى كۆمەلان بگەم؟

گاتا، ھاتى 44، سرودى 18

(مەبەست لە دە ھىزى دەرەووە و ناوہوہى مرۆف ئەمانەن:

بىستن، بىنين، چىژتن، بۆنکردن، ھەسنگردن، توانامەندبوون،

داھىنان، خىرابوون، تىگەيشتن، دووربىنبوون يان پىشبينى

کردن)

ئەى ئەھۇرا..!

ئەمە لە تۆ دەپرسم،

بە دروستى بە من بىژە،

ئەو كاتەى داماوئىكى پاستگۆ،

دەچىتە لای كەسىكى زەنگىن و

ئەو زەنگىنە يارمەتى پىئويستى پى نادات،

سزاي ئىستاي ئەو مرۆفە چىيە؟

من باش ئاگادارى ئەو سزايەم،

كە پى دەگات.

گاتا، ھاتى 44، سرودى 19

ئەى ئەھۇرا..!

ئەمە لە تۆ دەپرسم،

چلۇن ستايشنكارانى دىوان (دىڧيەسنایان)،

زەردەشت، هیوای پزگاری

دەتوانن دەستەلاتدارانیکى باش بن؟

ئەمانە کە

بە یارمەتى کەرپانەکان و کاوییهکان،

جیهانیان بەرەو ناخۆشى و نەفرەت کیشاوه و

گەلانیان بە ئاهونالە دەرھیناوه،

گەلۆ ئەمانە دەتوانن

لە سەر پایەى راستى و دروستى،

بۆ پیشکەوتن و ئاوەدانى و

ئاشتى و ئاسایشتى گشتى تی بکۆشن؟

گاتا، هاتى 44، سروودى 20

هاتی 45



ئێستا ده‌دویم،
گۆئ بگرن و ببیستن،
ئهی ئهو كه‌سانه‌ی كه‌ داواکاری بیستن..!
ئهی ئهو كه‌سانه‌ی كه‌ له‌ دوور و نزیکه‌وه هاتوون..!
هه‌مووی ئهم گوتانه به‌ چاکی به‌ یاد بسپێرن،
نه‌کا ئامۆژگاری خراب،
جاریکی دی،
ژیانی ئێوه له‌ ناو بیات و
چه‌واشه‌کار به‌ گوته و بر‌وا نادرسته‌کانی،
ئێوه به‌ره‌و چه‌واشه‌یی بیات.
گاتا، هاتی 45، سروودی 1

ئێستا له‌مه‌ر ئهو دوو مینووه‌وه ده‌دویم،
که‌ هه‌ر له‌ سه‌ره‌تای ئافرانده‌وه هه‌بوون،
له‌ دوو مینوویه،

مینووی پاک به ئەوی دیکە ی گوت:
له ئیمه دووانه ،
نه رامن و نه راهینان ،
نه خیرەت و نه باوەر ،
نه گوفتار و نه کردار ،
نه ویژدان و نه رهوانمان ،
له تهک به کتردا سازگار و هاوڕین .
گاتا ، هاتی 45 ، سروودی 2

ئێستا له مەر بنه مای ئایینی ژیان دەدویم ،
ئەو شتە ی که مهزدا ئەهۆرای دانا ،
به منی گو تووه :
ئەو که سانه ی که
ئەم گو تار و په یامه پیرۆزانه ،
به و جوړه ی من فیڤی بووم ،
به کاری نه هینن و په پرهوی نه کهن ،
کو تایی ژیانیان ،
له تهک په شیمانی و ئەفسۆس ده بیئت .
گاتا ، هاتی 45 ، سروودی 3

ئێستا له مەر ئەو شتە ی که له ژیاندا باشتترینه ده په یقم ،
ئەمەش له بهر تریفه ی راستییدا تیگه یشتم :
مهزدا به دیهینەری راستییه ،
مهزدا سه رچاوه ی رامانی پاکه ،

گاتا، سروده پيرۆزه كانى زمردهشت

رامانى پاكيش بۆ تىكوۆشانه.
مهزدا پهروهرددهگارى خۆبهختكارييه،
خۆبهختكاريش سهراچاوهى كردارى چاكه.
مهزدا له ههموو شتىك بينايه و
ناتوانرئيت بخاپئيرئيت.
گاتا، هاتى 45، سرودى 4

ئئستا لهمهپ ئه و شتانه دهدوئيم،
كه مهزدا ئههۆراى پاك به منى گوتووه،
ئه و گوتانهى كه بۆ ههموو كهسيك بيستن و به كارهيئانى
باشترينه:

ئه و كهسانهى كه راهيئانه كانى من له دلوه ببستن و
رئيزى بۆ دابنئين و بۆ كارى بهئنين،
به گهشه كردن و جاويدان بوون دهگهن،
ههروهها بهو كردارانهى كه له رامانى پاك سهراچاوه دهگرئيت،
له پرشنگى رووناك بهخسى ئههۆرا،
بههرمه مند دهبن.
گاتا، هاتى 45، سرودى 5

ئئستا لهمهپ ئهوه دهدوئيم،
كه له ههمووان مهزنتر و بانتره و
به راستييهوه ستايشتى دهكهم،
ئه و سهروهري زانا و
ههموو جاويدانه پاكه كانى.

ھېوادارین که مەزدا ئەھۆرا ،
بە خێرەتی پاکی خۆی ستایشتی ئیمە بیستیت .
تا بە میھر و خۆشەویستیهوه
لە بەر تیشکی رامانی پاک
بە ئەو پەیوەند ببین .
ئومیدوارین بە خێرەتی خۆی ،
ئەو شتەمان فیر بکات ، که باشترینە .
گاتا ، ھاتی 45 ، سروودی 6

ئەو کەسیکە که ھەمووان
پزگاریی خۆیان لەو دەخوازن ،
چ ئەوانەیی که پیشتر بوون ،
چ ئەوانەیی که ھەن و
چ ئەوانەش که دەبن .
ئەمەش بزانی که پەوانی پاکیان
ھەمیشە سەرفەراز و کامەران دەبن و
چەواشەکاریش ھەمیشە بە دەرد و پەنجەوہ سەر دەنیتەوہ .
ئەمەش یاسایەکە ،
مەزدا ئەھۆرا بە شکۆداریی خۆی دایمەزراندووە .
گاتا ، ھاتی 45 ، سروودی 7

بە ستایش و نیایشتەکانم
رۆو لە مەزدا ئەھۆرا دەکەم و
بە وینام دەیبینم ،

گاتا، سروده پيرۆزهكانى زهردهشت

به راماڻ و گوفتار و كردارى پاك و
له بهر پرشنگى راستيدا،
ئەو به پهروهردەگارى داناي مهزنى دەناسم،
بۆيه نزاكانم به ئەو و
به بارهگاي سروودى ئەو،
پيشكەش دەكەم.
گاتا، هاتى 45، سروودى 8

به رامانى پاك
مهزدا ئەهۆرا دلخۆش دەكەين.
ئەو به خواستى خۆى،
شادى و كارى بۆ ئيمه ئافراندوو.
هيفيدارين مهزدا ئەهۆرا،
به توانامه ندىي خۆى،
هيزى كار كردن به ئيمه ببه خشيت،
تا له بهر تيشكى رامانى پاك و
راستى و زانستى دروست،
له ريگاي راست و پيشكەوتنى مرۆڤدا تى بكوڤشين.
گاتا، هاتى 45، سروودى 9

به ريز و پاكي ستايشتى ئەو دەكەين و
بهرز دەيبينين.
ئەو كه ههميشه به
ههستى به خشينهري داناي مهزن نيو دهبريت،

لە بەر پرشنگی راستی و رامانی پاکدا
بە توانامەندی و شکۆداری خۆی،
مژدەیی گەشەکردن و نەمربوونی بە مرۆف داو،
ھەر و ھاش تەندروستی لەش و
پایەداریی رەوانیان پێ دەبەخشیت.
گاتا، ھاتی 45، سروودی 10

ئەو کەسانەیی کە،
دوژمنی لەتەک دینفەرستان و لایەنگرانیان دەکەن و
رێگاشیان جودایە لەوانەیی،
کە بە سووکی دەرواننە مەزدا ئەھۆرا و
خۆیان بە جوانی بیر لە مەزدا ئەھۆرا دەکەنەو و
سوشیانسەکانی زانا و یاوەرانی ئایینی
بە دروستی دەناسن،
مەزدا ئەھۆرا،
بە چاوی ھاوڕێیی خۆی و
بۆیان وەکوو برا و باوک دەبیت.
گاتا، ھاتی 45، سروودی 11

هاتى 46



روو بکەمە کامە ئاخ؟
بۆ کوئى برۆم؟
لە کەس و خيش و هەقالانم دوورم دەخەنەو،
هیچ دلخوشییه کم لە هاوکارانیش نییه،
میرانى ولاتیش لایهنگیریى درۆ دەکەن.
ئەى مەزدا ئەهۆرا..!
چلۆن دەتوانم خوشنوتت بکەم؟
گاتا، هاتى 46، سروودى 1

ئەى ئەهۆرا..!
دەزانم بۆچى لاوازم،
دەنگى من کز و کەسانیشم کەم.
هانای بۆ تو دینم،
بە چاکى لیم بروانه،
داخوازى ئەو ئەقینه دەکەم،

كە دالدار بە خۆشەويستەكەى دەبەخشىت.

ئەى مەزدا!..!

لە بەر تريفەى پاستىدا،

من لە وزەى پرتواناى رامانى پاك

زانا بكە.

گاتا، ھاتى 46، سروودى 2

ئەى مەزدا ئەھۇرا!..!

كەى سىپىدەى ئەو رۆژە دەبىنرئىت،

كە پاستى بۇ پاسەوانى جىھان بدرەوشىتەوہ؟

كەى سوشىانسەكان،

بە راھىنانى پىتركەرى و زانايانەى خۇيان دىن؟

رامانى پاك

ھارىكارى چ كەسىك دەكات؟

ئەى ئەھۇرا!..!

تەنھا من راھىنان و ئايىنى تۆ دەپەژرىنم.

گاتا، ھاتى 46، سروودى 3

ئەو چەواشەكارەى كە،

بە كردارى دوژمنانە و زىانبارى خۇى

بە خراپەكارى ناوى زپاۋە،

لاپەنگىرانى پاستى

لە پىشكەوتنى ژيانى گەل،

لە شار و ولاندا پاش دەخات.

گاتا، سروده پيرۆزهكانى زمردهشت

ئەى مەزدا..!
ئەو كەسەى كە بە دل و گيان
بەرامبەر بە چەواشەكار بجه نگیت،
مرۆف و جیهانى ئافهرینشت،
بۆ ریگای زانست و ویژدانى پاك
پیش دەخات.
گاتا، هاتى 46، سرودى 4

ئەى مەزدا ئەھۆرا..!
ئەگەر توانامەندیكى دانا،
كە بە ریگای راست دەژى،
لە سەر بنچینهى ئایینی بەهدینی،
یان لە ریگای سۆزى مرۆفایه تیه وه،
گومرایهك كە داواى یارمەتى بكات،
بە گەرمیه وه بەره وه هانای بچیت،
دەتوانیت بە هۆشمەندى خۆى
ئەو لە چەواشەیی و زیانمەندى پزگار بكات و
بەرەو خۆناسیى بگەینیت.
گاتا، هاتى 46، سرودى 5

بەلام، ئەگەر ئەو توانامەندە
یارمەتى ئەو كەسە نەدات،
كە داواى ئاریكارى لى كردبوو،
ئەو خۆى دەكەویتتە داوى فریو گومراییه وه،

چونكى ، لە سەر ياساي ئايىنى مەزدا ئەھۆرا ،
كە ھەر لە سەرەتاوھ دايمەزاندوۋە ،
كەسېك كە سەرکەوتن بۆ گومپى بخوازىت ،
خۆى گومپى يە ،
ئەو كەسەش كە بۆ راستگرداران پىز دابنىت ،
خۆى لە راستگردارانە .
گاتا ، ھاتى 46 ، سروودى 6

ئەى مەزدا..!
ئەو كاتەى كە چەواشەكارئامادەى ئازارى منە ،
بىجگە لە تريفەى تۆ و ئەندىشە بە تۆ ،
چ كەسېك ھاناي من دەدات؟
ئەى ئەھۆرا..!
لەو دوو پرشنگى زانايى و پرووناكييە ،
كە ئايىنى راستى دەكەويتە كار ،
كە واىە سرشت و ويژدانى من
لەو ئايىنە ئاگادار بكە .
گاتا ، ھاتى 46 ، سروودى 7

ئەى مەزدا..!
ئەو كەسەى كە
لە ئەندىشەى پماندى جىھاندايە ،
بىگومان بەو كردارە ناپەسەندانەى
زيانىك بە من ناگەيەنىت ،

گاتا، سروده پيرۆزه كاني زهردهشت

به لّام ئه و كرداره دوژمنانه يه ي،
بو خودى خوئ دهگه پيته وه و
له ژيانىكى خوئ پاش دهخات و
ژيانى به ره و خراپى دهچيئ.
گاتا، هاتى 46، سرودى 8

كئيه، ئه و جوانميره به شكويه
كه پيشتر من فير بكات،
كه زياتر له هه مووان
تو شايسته ي ستايشتى و
تو سهروه رى راستى و داوه رى پاكي كرداره كاني؟
هه ميشه ئاره زومه ندين كه به رامانى پاك،
له ئاييى راستى و
له هه موو ئه و شتانه كه تو له باره يه وه گو تووته،
ئاگادار بين.
گاتا، هاتى 46، سرودى 9

ئهى مه زدا ئه هورا..!
هه ر كه س چ پياو بيئ چ ژن،
ئه و شته ي كه تو له ژياندا به باش و په سه ند ده يژميريت،
به جيئ بيئيت،
له به ر تريفه ي رامانى پاكدا،
له پاداشتي راستى و به ره ي مينوويى
كامه ران ده بيئيت.

من ئەو كەسانە

بۇ ستايشتى رېگاي تۆ رېنوئىنى دەكەم و
لە تىپەرگاي داوهرى دەيانپەرېنمەوہ.
گاتا، ھاتى 46، سروودى 10

كاويپەكان و كەرپانەكان،

بە ھىزى يەكگرتوويان و

بە كردارى ناشيرينيان،

ژيانى مەردم لە ناو دەبن.

بەلام رەوان و ويژدانى ئەمانە،

لە كاتى گەيشتن بە تىپەرگاي داوهرى،

لېيان دېتە خرۆش و

بۇ ھەميشە نوقمى سەراى درۆ دەبن.

گاتا، ھاتى 46، سروودى 11

كاتىك كە

زارۆك و نەوہكانى فەريانەى تۆرانى

رۋو بکەنە راستى و

بە خۆبەختكارىي،

بۇ پېشكەوتن و ئاوەدانىي جيهان تى بکۆشن،

پاشان مەزدا ئەھۆرا،

لە بەر تريفەى رامانى پاكداء،

ئەوان بە يەكەوہ پەيوەند دەدات و

رزگارى و خۆشبەختيان،

گاتا، سروودە پىرۆزەكانى زەردەشت

بۇ ئاشكرا دەكات.

گاتا، ھاتى 46، سروودى 12

ھەر كەس لە ئەنجامدانى خەباتى

زەردەشت ئەسپنتمان

يارمەتى و خۆشئوتى بكات،

ئەو بە مروفىكى دروستكار ناوبانگ دەردەكات و

مەزدا ئەھۇراش ژيانى جاويدانى دەبەخشىتە ئەو مروفە و

لە بەر تريفەى رامانى پاكدا،

گىتى ئەو پتر دەكات و

ھەمووانىش بە دۆست و ھەقالى

راستى دەيانناسن.

گاتا، ھاتى 46، سروودى 13

ئەى زەردەشت..!

كىيە ھاوپىي راستگردارى تۇ؟

كىيە ئەوھى بە راست

بۇ پەرەپيدانى خۆشناوى و سەرفەرازىي ئەنجومەنى مۇغان

كۆشش دەكات؟

لە راستيدا ئەو كەسە

تەنھا كەى گوستاسپى دليرە.

ئەى مەزدا ئەھۇرا..!

خەلك بەو گوتارانە بانگەواز دەكەم،

كە لە رامانى پاكەو سەرچاوهى وەرگرتبىت،

تا رېگە بە بارەگاي تۆ ببىننەۋە.
گاتا، ھاتى 46، سروودى 14

ئەي رۆلەكانى «ھىچدئەسپ ئەسپىنتمان»!..
بۆ ئىۋە دەئاخفم،
گوئى بدەنە ئەو شتانەي
كە بۆ ئىۋە باشترىنە،
تا بە پىيى ئەۋە، زانا لە نادان جوئى بكنەۋە و
بە كردارى خۆتان
ببن بە خاۋەنى ئەو راستىيە
كە بنەماي ئايىنى ئەھۋرايە.
گاتا، ھاتى 46، سروودى 15

ئەي فرەشەۋشتر ھىۋگۆۋە!..
لەتەك يارانى بىروامەندى خۆت،
كە ئىمە ھەر دوو بۆيان،
پووناكى و بەختىارىي ھەمىشەبىيان ئاۋاتەخۋازىن،
بەرەۋ ئەو جىگايە بىرۆ،
كە تىيدا راستى لەتەك خۆبەختكارى پىكەۋە پەيوەستن،
لەۋئى، رامانى پاك و توانامەندى،
فەرمانرەۋايى دەكەن و
شكۆمەندىي مەزدا ئەھۋرا ئاشكرايە.
گاتا، ھاتى 46، سروودى 16

گاتا، سروودە پیرۆزەکانی زەردەشت

ئەي جام ئەسپ ھيۆگە..!
ئەي زانا..!
ئىستا بە ھۆنراوہ فیرت دەکەم،
تا بە دل وەری گری و پەرس تیاری بیت،
کار و کۆشش لە سستی و تەوہزنی بلندپایە ترە،
ھەر کەس دانا لە نادان
جوئ بکاتەوہ،
مەزدا ئەھۆرا،
لە بەر پیرشنگی راستیدا،
بە توانای خوئی ئاگاداری دەبیئت.
گاتا، ھاتی 46، سروودی 17

ئەو کەسەي کە بیئت بە ھاوړیم،
من بۆ ئەو باشترینم و
لە بەر تریفەي رامانی پاک،
مزگینیی باشترینەکانی پئی دەدەم.
ئەو کەسەي کە لەتەک مندا راستترە
منیش لەتەک ئەودا راستترم.
ئەي مەزدا..!
من بە راستیی،
خواستی تۆ بە جی دینم،
رێگایەک کە خیرەت و ھزری من
ھەلیدەبژیریت.
گاتا، ھاتی 46، سروودی 18

که سیک به راستی ،
خواستی زهردهشت به جی بهینیت ،
که داواکاری دروستکردنی
جیهانیکی تازهیه ،
له پاداشتی ژیانی جاویدانه بههرمه‌ند ده‌بیت و
له‌م جیهانه پر به‌هره و به‌پیت‌دا ،
هم‌موو ئاره‌زووه‌کانی دلی دیته دی .
ئهی مه‌زدا..!
هم‌مووی ئەم شتانه
تۆ بۆ من ئاشکرا و فیرت کردووم .
گاتا ، هاتی 46 ، سروودی 19

هاتی 47



مهزدا ئه هؤرا ،
به شكۆمهندی و میهری خوی ،
پیگه یشتن و جاویدان بوون
به كهسیك ده به خشیت ،
كه كردار و گوفتاری ،
له بهر تریفه ی رامانی پاک و
باشترین رهوشتدا و
له سهر پایه ی راستی بیت .
گاتا ، هاتی 47 ، سروودی 1

كهسیك كه له بهر تریفه ی پاكترین راماندا ،
باشترین ریگا ده گریته بهر ،
زمانیشی گهواهی رامانی پاكه و
دهستی بو كار ی چاك ئاواله یه ،
تهنیا یهك ئارمانجی هه یه :

گاتا، سرووده پيرۆزهکانی زهردهشت

مهزدا ئههۆرا،
پهروهردهگار و بهديهينهەر و سهرچاوهی راستیه.
گاتا، هاتی 47، سروودی 2

ئهی مهزدا..!
له راستیدا، تۆ ئافهريدهگاری رامانی پاکی،
ئهو کاتهی که کۆمهلان لهتهک رامانی پاکدا،
پرس و پايان دهکرد،
تۆ بو ئهوان،
ئهم زهوی و جيهانه شادييهينههرهت ئافرانده و
بو ئاوهدانی و رابهريشی،
خۆبهختکاريته کرده دیاری.
گاتا، هاتی 47، سروودی 3

ئهی مهزدا..!
ئهو چهواشهکارانهی
که پشت له رامانی پاک دهکهن،
با رهنج بکيشن و ئازار بجيژن.
راستکاران که وا ناکهن، ئهوه نهبينن.
راستپهرو ههرچهندهش ههژاريش بيته،
له لای راستپهروان ههر خۆشهويسته،
چهواشهکاریش،
ههرچهنده زهنگين و توانامهنديش بيته،
بی ئهرجه.

گاتا، ھاتى 47، سروودى 4

ئەي مەزدا ئەھۇرا!..
تۆ لە بەر تريفەي رامانى پاك،
مژدەي باشتىرىن خەلاتت
داۋەتە راستكرداران.
بەلام چەۋاشەكار
لە مېھرى تۆ بەھرمەند نايىت.
چونكە چەۋاشەكار،
رامان و كردارى
ناشرىن و نادرووستە.
گاتا، ھاتى 47، سروودى 5

ئەي مەزدا ئەھۇرا!..
لە بەر تريفەي رامانى پاك و
لە بەر پرشنگى تۆدا،
ئاكامى دوو لايەنى چاكە و خراپە،
پوون دەبىتتەۋە و
بە پەرەگرتن و پىربوونى راستى و پاكى،
فرە لە پەيجۆران،
پىگاي تۆ ھەلدەبژىرن.
گاتا، ھاتى 47، سروودى 6

هاتى 48



ئەى ئەھۆرا..!
لە كاتى پاداشت و
ئەو كاتەى كە سەركەوتنى راستى بە سەر درۆدا
مسۆگەر دەبىت و
فریوى ئەكۆمەن (بیری خراپ) و لایەنگرانیان
بۆ ھەمیشە ئاشكرا دەبىت،
ئەوسا، لە بەر پرشنگى بەخشایشت،
ستایشتى تۆ و
خۆشەویستى بە تۆ پتر دەبىت و
بەر و بەهرەى بەختیاری بە ئاکام دەگات.
گاتا، هاتى 48، سروودى 1

ئەى مەزدا ئەھۆرا..!
پیش ئەومى میشکم ئالۆز بیٹ،
ئاگادارى ئەو شتەم بکە كە دەیزانىت.

گەلۆ پاستىكرداران بە سەر چەۋاشەكاراندا،
سەرکەوتوو دەبن؟
ئەو سەرکەوتنەى
كە سەرئەنجامى خۆشى ژيان دەبىت.
گاتا، ھاتى 48، سروودى 2

ئەو پراھىنەنەى كە،
مەزدا ئەھۋراى دانا،
لە بەر تىشكى پاستىدا،
مەردمى ژىرى پى فېر دەكات،
باشترىن پراھىنەنە.
بەو پراھىنەنەى كە
پاكان و ھۆشياران و مامۆستايانى قىدايى
لە بەر تىشكى زانست و رامانى پاكا،
سەۋداسەر و ئەقىندارى تۆ دەبن.
گاتا، ھاتى 48، سروودى 3

ئەى مەزدا..!
ئەو كەسەى كە رامانى
باش يا خراپ بىت و
ھەر چىيەك كە ھزرى بە ئازادى ھەلىبژىرىت،
ويژدان و گوفتار و كردار و پرواشى
پەپرەۋى لى دەكات.
بەلام لە ئەنجامدا،

گاتا، سرووده پيرۆزهکانی زهردهشت

ئەمە خیرەتی تۆیە
کە چاکە و خراپە لە یەکدی جیا دەکاتەو.
گاتا، هاتی 48، سروودی 4

هیوادارین کە پاتشایانی چاک،
بە کرداری باش و بە زانست و جوانمەردی،
فەرمانرەوایی ئیمە بکەن،
نەک پاتشایانی خراپ.
پاکی بۆ کۆمەڵ،
لە چاخی لە دایکبووندا بەهرەیه.
بۆ ئاوەدانایی جیهان دەبێت تی بکۆشریت،
دەبێت جیهان بە دروستی سەرپەرشتی و پەرودە بکریت و
بەرەو پووناکی ببردیت.
گاتا، هاتی 48، سروودی 5

بە راستی زهوی
پەنایەکی باشە بۆ ئیمە.
زهوی دوو دیاری،
توانامەندی لەش و هیزی پەوان بە ئیمە دەبەخشیت.
مەزدا ئەهۆرا،
لە سەرەتای ئافراندن و لە بەر تریفە پاستیدا،
لە سەر زهوی گیا و پووەکی پوواندوو.
گاتا، هاتی 48، سروودی 6

ئەي ئەۋ كەسانەي كە بە رامانى پاك و سۆزەۋە پەيوەستن..!
لە كين و تورەيي پاريز بكن،
لە ھەمبەر ستەم بەرخۇ بدەن.
بۇ پەرەپيدانى راستى،
لەتەك جواميرانى پاكدا،
ھاوپەيمان بن،
تا ريگە بۇ بارەگاي ئەھۆرا بدۆزنەۋە.
گاتا، ھاتى 48، سروودى 7

ئەي مەزدا ئەھۆرا..!
چيپە خواستى شكۆداريي باشى تۆ؟
چيپە بەخشش و پاداشتەي تۆ
بۇ من يارانم؟
چەندە بە ئاواتم،
كە لە ريگاي راستيپەۋە،
ئيوە بۇ باۋەرمەندانن ئاشكرا ببيت،
تا بە ھاريكاريي رامانى پاك،
بۇ پيشبردنى كارەكانى خويان تى بکۆشن.
گاتا، ھاتى 48، سروودى 8

ئەي مەزدا..!
چۆن بزاتم
كە ئيوە لە سەر بنەماي راستى،
بە سەر ھەمووى ئيمە و

گاتا، سرووده پيرۆزهکانی زهردهشت

ئەوانیش که به دوای نازاری مندا دهگهړین،
فهومان ددهی؟

چۆنیهتی رهوشتی رامانی پاکم
بو ئاشکرا بکه.

رزگارکاریش

له پاداشتی کار و خهباتی ئاگادار بکه.

گاتا، هاتی 48، سروودی 9

ئهی مهزدا..!

کهی مهردم له ئایینی تۆ تی دهگهن؟

کهی دهست لهم ژههراوی دیتوانه که ره هه لده گرن؟

ئهو شتهی که کهرپانهکانی ویرانگه

گهلی پی فریو ددهن و

میرانی سته مگه و لاده ریش،

دهسته لاتداریهتی ولاتانی پی دهکهن.

گاتا، هاتی 48، سروودی 10

(مه بهست لهو ژههراوه، شتی که بووه که له شیرهی گیا یان
شتی که تیره ی بهنگ دروست دهکرا و له کاتی خواردنه وهیدا،
مروڤ له خو ی بی خود ده بوو و که یفی به کوشتنی ئاژهل و
خرابه کاری دههات.)

ئهی مهزدا..!

کهی راستی و پاکی و

خۆبهختکاری و ولاتی پر له کیلگهی پان و بهرین و

زەردەشت، هیوای پزگاری

خانومانی جوان و ئاوەدان،

به دی دیت؟

کین ئەو کەسانە،

له هەمبەر چه‌واشه‌کارانی دل‌پەش

پشتیوانمان دەبن؟

کین ئەو کەسانە،

که له زانست و تیروانینی رامانی پاک،

به‌هره‌مه‌ند ده‌بیت؟

گاتا، هاتی 48، سروودی 11

ئەهی مه‌زدا..!

سوشیانسه‌کانی ولاتان،

ئەو کەسانە دەبن که

به پێره‌وکردنی رامانی پاک،

ئەرك و به‌رپرسیاری خۆیان به ئەنجام ده‌گه‌یه‌نن.

کرداریان له سه‌ر پایه‌ی راستی و راهینانه‌کانی تۆیه،

له راستیدا بۆ سه‌رکه‌وتن و

تیک‌شکاندنی ر‌ک و کینه‌پاسپێردراون.

گاتا، هاتی 48، سروودی 12

هاتى 49



ئەي مەزدا!..
لە ميژە كە «بيئندو»،
لە كردارى نادروستى خۆي شادمان و سەرمەسته و
لە هەمبەرى من نەيارىهەتى دەكات.
ئەي بەخشينەرى دلۆقان!..
بە پاداشتى چاكە بەرەو پووى من وەرە،
تا بە رامانى پاك،
ئەو لە چەواشەيى رزگار بكەم.
گاتا، هاتى 49، سرودى 1

ئەي مەزدا!..
ئارمانجى سەرەككى «بيئندو»
درۆ و فرىو و سەرليشيوانى مرۆف و
دووركەوتن لە راستىيە،
پابەندى سۆز و بەلئىنى خۆي نىيە و

رامانی لەتەک پرسیار و بەرسیف بیگانەیه.
گاتا، ھاتی 49، سروودی 2

ئەھی مەزدا..!
ئەم باوەر و راھینانەت بە دروستی
بۆ ھەمووان دیاری کردوو،
کە راستی ئازادیبەخش و سوودمەندە
درۆش زیانبار.
لەم ڕووەویە
کە ئارەزوومەندم ھەمووان،
پەیوەندیی خۆیان لەتەک رامانی پاک پتر بکەن و
تیکەلی خۆیان لەتەک چەواشەکار و لایەنگرانی درۆ بیسیین.
گاتا، ھاتی 49، سروودی 3

ئەو کەسانەھی کە
بە بیرێ چەپەل و زمانی پیسیان،
رک و توورپەیی و بەرچاوتەنگی پەرە پێ دەدەن و
دەبنە کۆسپی بەر پێگای مەردمی سازکەر و پەرودەکار،
ھەرۆھا بەو کردارە ناشیرینانەیان
بیر لە داھینان و کاری خاس ناکەن،
ئەمانە دێقانیکن
کە دەروون و ویژدانی گەل،
بەرەو درۆ و شاشی دەبن.
گاتا، ھاتی 49، سروودی 4

گاتا، سرودە پىرۆزەكانى زەردەشت

ئەي مەزدا!..
تەنيا ئەو كەسانە دەتوانن
دل و گيان و كەسايەتيان،
لەتەك رامانى پاكدا پەيوەند بەدن،
كە لە رېگەي جوانمەردى و راستى و زانايى
هەنگاقيان نايىت،
لە ئاكامدا ئەم كەسانە،
جيهانى جاويدانىي تۆيان
پى دەبەخشرييت.
گاتا، ھاتى 49، سرودى 5

ئەي مەزدا ئەھۆرا!..
ئەي راستى!..
چيپە ئەو شتانه كە لاي تۆ پەسەندە؟
داواكارى زانينى ھزر و رامانتانم،
تا بتوانم بە راستى و دروستى،
ئايينى ئيوە بناسم و
بۆ ھەمووانى ئاشكرا بكەم.
گاتا، ھاتى 49، سرودى 6

ئەي مەزدا ئەھۆرا!..
ھيوادارم كە كۆمەلان
بە رامانى پاك و دلې پوون،

زەردەشت، ھىۋاي پزگارى

پەيامى من ببىستن،
تۆش گەواھبە
كە لە ھاوپېيان و خېشان
ھەر كاميان بە پىي ئايين پەفتار دەكات،
تا بۆ ھاوکاران ببیت بە
ئامۆژگارىكى چاك.
گاتا، ھاتى 49، سروودى 7

ئەى مەزدا ئەھۆرا!..
لە تۆ داواكارم كە،
گەشەسەندن و شادمانى
لەتەك پەيوەست بوون بە راستىيەو،
بە فرەشەوشتر خەلات بکەى و
بە شكۆدارىي و مەزنى خۆت،
ھەر ئەم پاداشتەش
بە ھەقالانى دىكەم ببەخشى،
ھىقىدارم كە بۆ ھەمىشە،
وەك ئەقىندارى تۆ بمىنینهو.
گاتا، ھاتى 49، سروودى 8

ئەى جام ئەسپى دانا!..
ئەو خەباتكارە كە بۆ پزگارىي كۆمەلان دىارى كراو،
ئەببیت بەم پەندە بە ژىرى گوى بدات:
ھەرگىز مروقى راستگوفتار،

گاتا، سرووده پیرۆزهکانی زهردهشت

بیر له هه‌قالبه‌ندی
مرۆقی گومرێ و چه‌واشه‌کار ناکاته‌وه،
ئه‌و که‌سانه‌ی که‌ که‌سایه‌تیان
له‌ته‌ک راستیدا په‌یوه‌سته،
له‌ باشترین پاداشته‌کان به‌هره‌مه‌ند ده‌بن.
گاتا، هاتی 49، سروودی 9

ئه‌ی مه‌زدا..!
من رامن و په‌وانی پاکی راستکاران،
له‌ باره‌گای تۆدا
به‌ ئیوه‌ ده‌ستپێرم،
تا ئاگاداری ئه‌وان بیت.
هه‌روه‌هاش ستایشتی جه‌وانمه‌ردی و
خواسته‌کانی دل ده‌که‌م،
ستایشتی تۆش ده‌که‌م،
چونکه‌ پاتشای
مه‌زنی و پایه‌داری و جاویدانیت.
گاتا، هاتی 49، سروودی 10

په‌وانی میرانی سته‌مکار و
به‌دپه‌هوشتان و دل‌په‌شان و
لایه‌نگرانی درۆ و چه‌واشه‌کاران،
نیشه‌جییانی سه‌رای درۆن،
چونکه‌ ناخیان له‌ پووناکیه‌وه

زەردەشت، ھېوای پزگاری

بەرەو تاریکی چووه و
لە راستی دوور کەوتوونەتەوہ.
گاتا، ھاتی 49، سروودی 11

ئەھى مەزدا ئەھۆرا..!
لە بەر تیشکی راستی و رامانی پاکدا،
زەردەشت کە ستایشگەری تۆیە،
چ یارمەتیھەکی دەدەئ؟
من بە دروستی و بە ھۆرە و ئاوازی شایستە،
ستایشتت دەکەم،
ئارەزوومەندم ئەو شتەھى کە لای تۆ پەسەندە و
بە باشی دەزانی،
بە منى بېھخشی.
گاتا، ھاتی 49، سروودی 12

گاتا، سروده پيرۆزهكانى زهردهشت

هاتى 50



ئەي مەزدا ئەھۆرا...!
ئەو كاتەي كە لە دلەوہ
بانگت دەكەم،
بىجگە لە راستى و
رامانى پاكى تۆ،
چ كەسەيك يارمەتیی رەوانى من دەدات؟
كۆ پشتيوانى من و
يارانم دەكات؟
گاتا، هاتى 50، سرودى 1

ئەي مەزدا...!
ئەو كەسانەي كە بۆ جيهان
هيمنى و شادومانى دەخوازيت و
هەميشەش خوازيارى ئاوەدان بوونەوہيەتى،
چلۆن ژيانى لە بەر تيشكى راستى و

زەردەشت، ھېوای پزگاری

پرشنگی درەخشانددا دەباتە سەر؟
چلۆن لە نێوانی راستکاران و
سەرایی ھۆشیاراندا
جیگای دەبیتهوہ؟
گاتا، ھاتی 50، سروودی 2

ئەھى مەزدا..!
بە دنیایی
ئەو کەسە پوو لە راستی دەکات،
کە توانامەندی مینووی و رامانی پاک،
ئامۆژگاری بییت،
ھەر لە بەر پرشنگی ئەم بەخششانەدایە،
کە ئەگەر چەواشەکاران دەوریشان تەنیبییت،
ھەر لە ئاوەدان کردنەوہدایە.
گاتا، ھاتی 50، سروودی 3

ئەھى مەزدا..!
ئیسە ستایشتی تۆ و راستی و
پاکترین ھزرەکان و
توانامەندی مینوویی دەکەم،
دەمەویت لە ریگای راستدا بم و
لە سەرایی سروود،
گوێ بۆ سەوہاسەرانی تۆ،
بگرم.

گاتا، سرودە پىرۆزەكانى زەردەشت

گاتا، ھاتى 50، سرودى 4

ئەي مەزدا ئەھۇرا!..
ئەي راستى!..
بە ھۆنەرى سرود و
بەستەي رامان بزوینەرى خۆتان،
بە مېھرە بانىيەوہ پرووى تى بکەن و
يار و پشتيوانى بن،
تا رینوینى کۆمەلان بکات
بۆ پىگای پرووناكى.
گاتا، ھاتى 50، سرودى 5

ئەي مەزدا!..
من، زەردەشت
لايەنگرى راستى،
بە ئاوازيكى بلند و پىزەوہ
ستايشتى تۆ دەكەم،
ئارەزوومەندم ھەمىشە
زمانم بۆ پىگای ژىرىي بويژ بکەيت و
لە بەر تريفەي رامانى پاکدا،
ئايىنى خۆتم بۆ ئاشکرا و فىرم بکەيت.
گاتا، ھاتى 50، سرودى 6

ئەي مەزدا!..

من به ،
به خرۆشتىن سىروودەكانم و
بۆ گەيشتن به سەركەوتن ،
ستايشتت دەكەم و
به تۆ پەيوەند دەبم .
تا له بەر پىرشنگى راستى و رامانى پاكد ،
پشتىوان و رپيشاندرمان بيت .
گاتا ، ھاتى 50 ، سىروودى 7

من ،
بەو ھۆرە بە جۆش و گەرمانە
كە لە دلدا ھەلمبەستون ،
دەستەوتكا ،
روو لە تۆ دەكەم ،
بە راستى و بە لەخۆبوردووى مرۆڤىكى خۆبەختكار ،
بۆ تۆ نوێژ دەكەم و
لە بەر تريفەى بالكيشى رامانى پاكد ،
لە تۆ نزيك دەبمەوہ .
گاتا ، ھاتى 50 ، سىروودى 8

ئەى مەزدا..!
بەم سىروودە پىرۆزانە و
لە رپىگای راستەوہ و
بەو كارانەى كە لە رامانى پاك ھەلدەستىت ،

گاتا، سروده پيرۆزهكانى زهردهشت

بهروه پيرىي تۆ ديم،
تا گەيشتن به ئارمانجى دلخوازى خۆم،
ههروهها تامه زروى وهرگرتنى زانستى چاكه دهيم.
گاتا، هاتى 50، سرودى 9

ئەى مهزدا ئەهۆرا..!
ئەو كارانهى كه له رابردوو ئەنجامم داون و
ئەو كارانهى كه له داها توودا ئەنجامى دهدم و
ئەو شتهى كه رامانى پاك دهوشىتهوه،
هەر وهك تيشكى ههتاو و
گزينگى بهره بهيان،
كه به ديدەى تۆ شايستهيه،
هه مووى له ريگاي راستى و
بۆ نيايشت و ريزلينان و
فەر و شكۆى تۆ بووه و دهشبيت.
گاتا، هاتى 50، سرودى 10

ئەى مهزدا..!
تا ئەو كاته كه له بهر تيشكى راستيدا
تاو و توانام ههيه،
ستايشتى تۆم كردوو و هەر ستايشتت دهكهم.
هيوادارم ئەى ئافه رينه ندهى جيهان..!
له بهر تيشكى رامانى پاكد،
يه كه مين و باشترين خواستى دروستكرداران،

زهردهشت، هیوای پزگاری

که تازه‌سازی جیهانه،

به جی بهینیت.

گاتا، هاتی 50، سروودی 11

گاتا، سرووده پیرۆزهکانی زهردهشت

هاتی 51



توانامه ندیی پاکی مینوویی ،
به هرهیه کی بهرز و پر به های ئاسمانییه ،
که له بهر پرشنگی راستیدا ،
له دلی سهوداسه رانی ریگیای مهزدا یی داده گرسیت ،
ته نهاش به ئه انجامدانی
باشترین کارهکان به جی دیت
منیش
ئیسه و هه همیشه
ته نیا له م ریگیایه دا تی ده کۆشم.
گاتا، هاتی 51، سروودی 1

ئهی مهزدا ئه هۆرا..!
هه موو ئه م کارانه
سه رهتا به تو و
به راستی و به خو به ختکاری یی پیشکesh ده که م.

زەردەشت، ھىۋاي پزگارى

شكۆمەندى خۆتم بۆ بنوئىنە و
لە بەر تريفەي رامانى پاكدا،
بە باۋەرمەندانى پزگارى بېخشە.
گاتا، ھاتى 51، سروودى 2

ئەي مەزدا ئەھۇرا..!
ئەو كەسانەي كە
بە كردارى پاك و گوفتارى پاست
ئارەزووي پەيوەندبوونيان لەتەك تۆدا ھەيە،
ئەو كەسانەن،
كە تۆ لە سەرەتادا
يەكەمىن ئامۆژگارىان بوويت.
گاتا، ھاتى 51، سروودى 3

ئەي مەزدا..!
مىھرى بىئەندازەت لە كوئىيە؟
كەي بەخشى تۆ،
باۋەرمەندانى بەئەمەگ دادەگرىت؟
لە كوئى پاستى دەست دەكەويت؟
ئەقېن و جەوانمەردىي پاك لە كوئىيە؟
باشترىن رامان لە كوئىيە؟
سەرچاۋەي مىرى و شكۆمەندىي ئىۋە لە كوئىيە؟
گاتا، ھاتى 51، سروودى 4

گاتا، سروودە پيرۆزەكانى زەردەشت

هەمووى ئەمانە دەپرسم:
چلۆن رابەرىك
كە دروستكار و لەخۆبردووه و
خاوهنى هزرىكى پاك و
دادگەر و ئامۆژياري راستيه،
هەروەهاش توانامەند و بەخشائيشگەرە،
دەتوانيت جيهان بەرەو
ئاوهدانى و پيشكەوتن بگهيه نيت؟
گاتا، هاتى 51، سروودى 5

مەزدا ئەهۆرا،
بە شكۆمەندى و مەزنى خۆى،
بەو كەسەى كە خواستى ئەو بە جى بهينيت و
بۆ ئاوهدانى و پيشكەوتنى جيهان تى بكۆشيت،
پاداشتى باشتر لە باشى پى دەبەخشيت،
بەلام ئەو كەسەى كە بەدكردار و ناراستە و
خواستى ئەو ئەنجام نەدات،
لە ئەنجامى ژيانيدا
بە كەيفەرى كردارى خۆى گرفتارى دەكات.
گاتا، هاتى 51، سروودى 6

ئەى بەديهينەرى زهوى و ئاو و گيا..!
ئەى مەزدا..!
لە بەر پرشنگى پيرۆزى خيرهتى خۆتدا،

پینگەیشتن و جاویدانیبوونم پئی ببەخشە و
لە بەر تریفە ی رامانی پاکدا،
تاو و توانامەندی لەش و پەوان و
پایەداریی ژیانى نویم پئی ببەخشە،
ھەرودەھاش لە راھینانەکانى خۆت
كامەرانم بکە.
گاتا، ھاتی 51، سروودی 7

ئەى مەزدا..!
ئىستا پەيامى تۆ
بۆ مرۆقى زانا روون دەکەمەوہ:
سەرئەنجامى خراپ بەشى چەواشەکارانە،
بەختياريش بۆ کەسيکە
کە پابەندى راستيە.
بىگومان شادومانيش ھەر بەشى ئەوہ،
چونکە ئەم پەيامە رامانخرۆشینەرە
بۆ دانايان ئاشکرا دەکات.
گاتا، ھاتی 51، سروودی 8

ئەى مەزدا..!
ئىوہ لە ريگای ئاگرى بلایسەدار و
ئازموونى تاواندى مینووی،
ھەر دوو لایەنى راستکردار و چەواشەکار
تاقى دەکەیتەوہ و پاداشت دەدەیتەوہ.

گاتا، سروودە پيرۆزەکانى زەردەشت

لەم پيگايەوہیە
کە ئايینی ژيان ئاشکرا دەکەى:
رەنج بۆ چەواشەکاران،
سوود و شادى بۆ راستکرداران.
گاتا، هاتى 51، سروودى 9

ئەى مەزدا..!
کەسپک کە بيچگە لەم ئايينە،
لە پيگاي ويرانکردنى جيهاندا تى بکۆشيت،
لە خيلى درۆ و
لەو کەسانەيە کە
چەوت بير دەکەنەوہ و گيلن.
هيوای راستى
بۆ خۆم و يارانم دەخوازم،
تا بەرەو پووى ئيمە بيت و
بە پاداشتى چاکەمان بگەيەنيت.
گاتا، هاتى 51، سروودى 10

ئەى مەزدا..!
هاورپى زەردەشت ئەسپنتمان کتيه؟
کتيه ئەو کەسەى
کە لەتەک راستيدا خەريکى پرسىار و راويژە؟
کتيه ئەوہى کە پووى لە پاكييه و
بە راستى و رامانى پاک و خۆبەختکاريى،

لايەنگرى ئەنجومەنى ھەقالەتتىى مۇغانە؟
گاتا، ھاتى 51، سروودى 11

خاپىندراۋانى دەبىستانى مىرىي،
ھىچ كاتىك بە درىژايى ژيانىان،
«زەردەشت ئەسپىنتمان» يان
دلخۆش نەكردوۋە،
چونكە ئەمانە،
بەختىارىي لە كردهۋەي ئەنبوۋژەنى دەبىنن،
نەك لە جۆش و خرۆشەكانى مینوۋيى.
گاتا، ھاتى 51، سروودى 12

بەم جۆرە،
چەۋاشەكار،
كە بە سەپپىچى كردن لە پىگاي راستى
ويژدانى خۆي بەرەو نابووتى كىشاۋە،
لە تىپەپىگاي داۋەرى و
لە ھەمبەر ئاشكراۋونى كىدارىدا،
گىرفتارى سەرزەنشتى ويژدانى دەبىت.
چونكە بە كىدار و گىفتارى خۆي،
لە پىگاي راست لايداۋە.
گاتا، ھاتى 51، سروودى 13

كەرىپانەكان،

گاتا، سروودە پيرۆزەكانى زەردەشت

هېچ كاتىك لە داد و ئايين و ئاوەدانکردنەو
پېرەوى ناكەن ،
ئەمانە بە پاهينان و كردارەكانيان ،
زيان بە ئاوەدانكارانى جيهان دەگەيەنن .
بەلام ، هەر ئەم پاهينان و كردارانەيە ،
كە لە ئاكامدا
بەرەو سەراى درۆ دەيانگەيئيت .
گاتا ، هاتى 51 ، سروودى 14

پاداشتىك كە زەردەشت
بە ئەنجومەنى مۆغان مژدەى داو ،
سەراى هۆرە و ستايشتە ،
ئەو جيگايەيە كە هەر لە سەرەتادا ،
جيگاي گەيشتن بە مەزدا ئەهۆرا بوو .
من ئەم پاداشتە ،
كە لە بەر تريفەى رامانى پاك و راستيدا
و دەست ديت ،
بە ئيوە مزگيئى دەدم .
گاتا ، هاتى 51 ، سروودى 15

كەى گوشتاسپ ،
لە بەر تريفەى هيئى ئەنجومەنى مۆغان و
ئەو سروودە پيرۆزانە ،
كە لە رامانى پاك گرساوە و

بە پەپرەوی کردن لە راستی،
بە پاداشتی زانستی دەروونی گەیشت.
بە پیتی ئەو زانستەییە،
کە مەزدا ئەھۆرا
رینوینی بەختیاریمان دەکات.
گاتا، ھاتی 51، سروودی 16

فرەشەوشتەر ھیۆگۆ،
گەوھەری بە شکۆی بوونی خۆی،
بە دلێکی پاک و بۆ ئایینی بەھدینی
سپاردیە دەستی من،
ھیوادارم کە مەزدا ئەھۆراش
ئاواتی ئەو
کە گەیشتن بە راستییە،
بە جی بەینیت.
گاتا، ھاتی 51، سروودی 17

«جام ئەسپ ھۆگۆ»ی دانا،
کە خوازیاری رۆشن بوونەو بوو،
لە بەر تریفەیی راستیدا،
ئەو زانستەیی ھەلبژارد و
بە رامانی پاکەو
بە توانامەندی مینوویی گەیشت.
ئەی مەزدا ئەھۆرا..!

گاتا، سرووده پیرۆزهکانی زهردهشت

ئەو زانستەش
بە ھەموو ئەوانەى کە سەوداسەر و
دال دەى تۆن ببەخشە.
گاتا، ھاتى 51، سروودى 18

مەیدیا مانگ،
کە لە دودەمانى ئەسپىنتمانە،
لە دواى ناسىنى ئۆلى بەھدىنى،
بە دل و گيان بۆ پىشکەوتنى ئەم ئۆلە
ژيانى خۆى سپاردەتە دەستى من.
ئەو بە فیربوونى ئایىنى مەزدا،
بە کردار لە پىگای ھەرچى باشتربوونى تى دەکۆشیت.
گاتا، ھاتى 51، سروودى 19

ئەى ئەمیشە ئەسپىنتەکان..!
ھەمووتان پیکەو،
پاستى و رامانى پاک،
کە لە خۆبەختکاریى
و دەست دەکەویت،
بە ئیمە ببەخشن.
ستایشتى ئیو دەکەین و
لە مەزداش
داواى بەختیارى دەکەین.
گاتا، ھاتى 51، سروودى 20

مرۆقی باوه پرمه‌ند و پاک ،
به زانست و گوفتار و کردار و ویژدانی خۆی ،
پاستی پتر ده‌کات .
مه‌زدا ئه‌هۆرا به‌م که‌سه ،
له به‌ر تریفه‌ی رامانی پاکدا ،
توانامه‌ندی مینوویی ده‌به‌خشیت .
منیش بو ئه‌و
پاداشتی چاکه * ئاوات ده‌خوایم .
گاتا ، هاتی 51 ، سروودی 21
(مه‌به‌ست له پاداشتی چاک ، هیمنی رامان و ویژدانیکی پووناک و
دلگی بینا و توانامه‌ندی مینوویی و بی‌نیازبوون له هه‌وا و
هه‌وه‌س و خوشنووتی هه‌میشه‌بیه)

مه‌زدا ئه‌هۆرا ،
ئه‌و که‌سانه‌ ده‌ناسیت ،
که له پووی پاستیه‌وه ،
باشترینی په‌رستشه‌کان به جی ده‌هینن ،
چ له پابردوودا بووبیت و
چ له ئیستادا بیت .
من ئه‌و که‌سانه ستایشت ده‌که‌م و
به پیز ناو و یادیان ده‌که‌م و
به هۆره و درووده‌وه به‌ره‌و پیریان ده‌چم .
گاتا ، هاتی 51 ، سروودی 22

هاتى 53



باشترين ئاواتهكانى زهردهشت ئەسپنتمان
بهدى هاتووه،
چونكه مهزدا ئەهۆرا،
له بهر تريفهى راستيدا،
ژيانىكى خورهمى بۆ ههميشه پى بهخشيوه.
ههروهها ئەوانهش
كه لهتهكى نهيارىيهتيان دهکرد،
ئىستا گوفتار و كردارى ئايىنى بههدىنى
پهپهرو دهكهن.
گاتا، هاتى 53، سرودى 1

ئهووى كه دهبيته هووى
خۆشى و شادومانى مهزدا،
كه به رامان و گوفتار و كردارى پاك،
ستايشتى مهزدا بكهن و

لە ناساندنى ئەو تى بکۆشن.
ھەرۋەھا كە كەي گۆشتاسپ بە لايەنگرى لە زەردەشت و
فرەشەوشتەر بە رامانى ،
رېگاي راست و ئايىنيكيان ھەلبژاردوۋە ،
كە ئەھۋرا بۇ سوشيانسى ئاشكرا كردوۋە.
گاتا، ھاتى 53، سروودى 2

ئەي پوورەچيستاي ئەسپنتمان ھېچدسپان..!
ئەي جەوانترين كچى زەردەشت..!
مەزدا ئەھۋرا،
ئەو كەسەي كە بە ھزرى باش و
بە پاكى و راستيەۋە پابەندە ،
ۋەك ھاوسەريكى باش بۇ تۆ دەدات.
كە وايە لەتەك بيري خۆت پراۋيژ بکە و
بە ئەقيني پاك و زانستى باش رەفتار بکە.
گاتا، ھاتى 53، سروودى 3

بى گومان ئەو كەسەي ،
كە بۇ ئەندامەتى ھاورپتيان و خانەۋادە ،
ھەرۋەك باوك و سەرۋەر ھەلبژيژدراييت ،
خۆشم دەۋيت و ھەلى دەبژيژم.
ھيوادارم كە تريفەي رامانى پاك ،
بەر منيش كەويت و
ژنيكى جەۋانمەرد و داۋين پاك و شايستە بم لە ناو پاكاندا.

گاتا، سرووده پيرۆزهکانی زمردهشت

ئارهزوومه ندم مهزدا ئه هؤرا،
بۆ هه مېشه له ئۆلى به هيدىنى
كامه رانم بكات.
گاتا. هاتى 53، سروودى 4

ئهم گوتانه بۆ ئيوه ده ئيم،
ئهى تازه بووكان و تازه زاويان..!
په ندم به رانمان ببيستن و به يادى بسپيرن و
به ويژدانىكى رۆشن و هرى بگرن و به كارى بهينن:
هه مېشه ژياننان به رانمانى پاك ببه نه سه ر و
كۆشش بكن كه له راستيدا،
پيشپر كىي يه كدى بكن،
تا له ژيانىكى پر له خۆشى و به ختيارى
به هره مه ند ببن.
گاتا، هاتى 53، سروودى 5

ئهى پياوان و ژنان..!
ئهمه به چاكى بزنان كه له لهم جيهانه دا،
درو خاپينه ره،
خۆتانى لى بپاريزن و په ره ي پى مه دن.
ئهو ههش بزنان كه،
ئهو خۆشيه ي كه له خراپه كارى و چه واشه كردنى راستى و
بيچاره كردنى كۆمه لان و ده دست ده كه وىت،
ئاكامى په ژار بيه.

ئەو چەۋاشەكارانەھى كە راستى لە ناو دەبەن،
ژيانى مینوۋىيى خۆيان لە ناو دەبەن.
گاتا، ھاتى 53، سروودى 6

پاداشتى ئەنجومەنى مۇغان،
تا ئەو رۆژە بۆ ئىۋە دەبىت،
كە لە ژيانى ھاوسەرىيى خۆتاندا،
چ لە ھەبوون و چ لە نەداريدا،
لەتەك يەك سازگار بن و بە مېھرەبانى بژين.
بەلام ئەگەر ئەندىشەھى درۆ بە سەرتاندا زال بىت و
ئايىنى ئەنجومەنى مۇغان رەھا بکەن،
ئەنجامەكەھى تەنيا خەم و رەنج و ئەفسۇس دەبىت.
گاتا، ھاتى 53، سروودى 7

بە دۇنيايى لە ئاکامدا،
چەۋاشەكاران و خراپەكاران،
فريو دەخۆن و گالتەھيان پى دەكرىت و سەرزەنشە دەبىنن،
بەلام لە ژىر پىبەرايەتى دروست و دادگەردا،
ژنان و پياۋان لە گوند و شارپاندا،
بە ئاشتى و ئاسايشە دەگەن.
خراپەكارىيى و فريوكارىيى
كە ۋەك زنجىرىك
گرىدراۋى مەرگن،
لە ناو دەچن.

گاتا، سرووده پيرۆزهكانى زهردهشت

مهزدا ئەهۆرا، كه له ههمووان مهزنتره،
پوو له ئيمه دهكات.

گاتا، هاتى 53، سروودى 8

گومرپيانى بهدكار،

كه كۆيلهى ههوسن و له راستى بيزارن،

له پاكان زويرن و پايهبهريزان به سووك دهژميرن،

ههميشه لهتهك خۆشياندا

له گهرمه و كيشه و ململانيدان.

كئيه ئەو پيشهوا جهوانمهرده

لهو پهري ئازاديدا،

به دل و گيان و بهو چهشنه كه خواستيهتى،

له دژ ئەو جوړه بهدكارانه بجهنگيت؟

ئەى مهزدا..!

تهنها شكۆمهنديى مينوويى تۆيه،

كه دهتوانيت يار و ياوهري دهرويشانى دروستكردار بيت و

له باشترين پاداشتهكان بههرمهنديان بكات.

گاتا، هاتى 53، سروودى 9

فەرھەنگۆک

ئاتر	ئاگر، ئایر، ئازەر، ئاهیر
ئاترگا	بە زمانی ھەورامی ئاهیرگە، ھورموزگا،
	جەمخانە، ئاتەشگە، ئەو شوینەیی کە بەھدینان بۆ پارز و نیاز و
	گرتنی کۆپی و ئاھەنگی ئایینی تیدا کۆ دەبنەو، وەک کەنیسا و
	مزگەوت.
ئاترەخش	بە ئاقیستایی: ئاتر + پەرخشان =
	ئاترپەرخشان، ئازەرەخش، بە واتەیی پرشەیی ئاگر، تیشکی ئاگر
	(پەرخشان، پەرخشەندە، پەرخشەن ناوی کچانە لە زبانی کوردی).
ئاخ	زەوی، زید، خاک، نیشتمان
ئافەراندن	دروستکردن، بەدیھێنان، چیکردن، خولقاندن
ئافەریدە	دروستکراو، بەدیھاتوو
ئافەریدەگار	خودای بەدیھێنەر
ئافەرینش	ئافراندن، بەدیھێنان، داھێنان، خولقاندن
ئافەرینشت	بوون بە واتەیی گشتی، ھەستی
ئارمان	ئارمانج، ئامانج
ئارمەئیتی	ئەسپەند، ئەسفەند، یەکیکە لە
	ئەمیشەسپینتەکان، ئەسفەند پراکیشەری ھەموو ھەستیە. لە
	ھەستیدا دوو پراکیشەر فەرمان دەدەن، «دوورکەر» و «کیشەر»
	کە لە ھەستیدا بە ھەموو دیاردەکانیەو ھەموو کار و کردانەو ھەیان
	دەبیزێت. لە ھەر دیمەن و نموونەییەکی بووندا، ئەم کار و
	کردانەو و کیشەر و دوورکەرەو ھەبە و ئەمە دەبێتە مایەیی

گانا، سروده پيرۆزهكانى زهردهشت

بالاكردن و گهيبن و گهريانى ئەو دياردهيه. كيشان و دوورخستهوه و كار و كاردانهوه و رهنگ و رهنگدانهوه له مرۆفدا به چەشنى ئەفین، لهخۆبوردن، داد، بهخشش، رامانى دروست، هەلسەنگاندنى راست، خۆپاريزى و پاكى و خاسى دەبينریت، كه ئەمانه دەبیتە مایهى خوښى و شادومانى و كهيفخۆشىي دلەكان و گیانهكان، له بریک شویندا به واتەى (موراد) و جوانميريش هاتوو.

ئارى چاوگى وشەى ئارى له «ئایر» هاتوو، ئەو گەل و نەتەوانە كه ئاگر به لایەنەوه پيرۆز بووه، ئەو گەلانى كه باوهريان به ئایینی بههدینییه.

ئاشا واژهیهكى ئاقیستاییه كه به واتەى راستى، ماف، دروستى، دادگەرى، سامانى جیهان، یاسای ئافهرینش، ريكوپيكي، سازگارى، سهقامگیری، سازيى و دامهزراوى تهواو، بهشيكى سهرهكی له ناوی ئەمیشەسپینت «ئاشا» وهیشتایه، لهم رووهوهیه كه ليكۆلینهرانی دینی بههدینی واژهی ئاشا به بیوهرگپران له ناو نووسراوهكانیاندا به كار دینن، ئاشا یهكیک له كۆلهكهكانى بناغەیی و گرینگی دینی زهردهشته كه له سهرتاسەرى ئاقیستا هەمیشە دیتە گوتن و دەتوانریت بیژین كه هەموو رینگاکانى رزگارى به راستى یا ئاشا كۆتایى پی دیت كه هەمانا راستییه.

ئاشاوهیشتا ئەمیشەسپینت ئاشاوهیشتا یان ئۆردى بهههشت، جیهانى بووندا ريكوپيكي و هەنجاریكى پتهو و گران فهردماندەرە و هیچ شتيك له دەرەقەى فهردمانى هەنجان و ئۆردى بهههشت نییه. هەنجان له رهوانى مرۆفدا، راستى و

پاكييه. دوژمنى ھەرە مەزنى راستى و داد و مروڤ، درۆيه. راستى لە رەوانى مروڤ، مايەى خوڻشى و خوڤەمى و شادمانىيە و ھەر چاكيەك كە لە جيھاندا ھەيە، لە راستى ھەلدەستىت، ئۆردى بەھەشت، فرىشتەى راستى و دروستى و پاكي. ئاشوو مروڤى پاك و بە ويژدان، جوانمير، پيروژ، ھاف، (حەزەت)

ئاگر لە روانگى دىنى بەھدىنى پىنج جور ئاگرى جياواز ھەيە: يەكەم بۆرزيسەو، كە لە پىشگاي پيروژى ئەھورا مەزدا ھەيە. دووھەم وەھوفەپيانە، كە لە ناو لەشى مروڤ و گيانلەبەرانى دى ھەيە. سىھەم ئاوروازيشتە، كە لە ناو گيادايە. چوارەم وازىشتە، لە ناو ھەوردايە. پىنجەم سپەنىشتە، كە بۆ بەكارھىنانى ژيانى رۆژانەى مروڤ بەكار دىت و لە ھەمان كاتىشدا بە نىشانەى پروناكى و پاكي و زانايى لە ھەمبەر تاريكى و ناپاكي و نادانى پىناسە دەكرىت.

ئالى لايەن، لا

ئاليكارى ئاريكارى، ھاريكارى، يارمەتى
ئاموژگار ئاموژيار، ئاموژگار، مامۇستا، فيركار
ئامەرتات فرىشتەى تەندروستى و تەمەندريژى،
ئەمىشەسپىنت ئامۇرداد بوونى جاويدانىيە. ھىزى ئافراندىن ھەمىشە لە كارى ئافراندىن و زايىن و مردندايە و ئەم كاروبارە ھەمىشەيى و جاويدانىيە. مروڤ جيھانىكى پچوووكە لە جيھانى مەزن و لە ژير كاريگەرى و فەرمانى ياساكان و زاگونهكانى جيھانى و ئەمىشەسپىنتەكان. جا ئەگەر تيشكى ئەمىشەسپىنتەكان بە سەر رەوان و زىندەگانى ئەو بکەويت،

گانا، سروده بیرۆزهکانی زهردهشت

ئەو شادی و بەختیاری و خورەمی ژیانی ئەو دادەگریت و دەبیتە ئاوینەیهک بۆ دیمەنی هەستی، ئاوەزی گشتی، تیشکی درەخشان، هیندسە، هەنجاری بوون و ئەهۆرا مەزدا. ئەمیشەسپینتەکان لە گۆرەپانی رەوان و ژیانی مروڤدا، هەنگاوەکانی پالافتن و رازانەووی رەوانن کە لە رامانی پاکەووە دەگرسیت و دوای پێوانی هەنگاوەکانی راستی، داد، خۆپاریزی، لیبووردیی، ئەقین، پاکى، گەشەسەندن و پشکووتن بە ئامورداد بە واتەى جاویدانی دەگات.

ئاویدەر ئاویەر، بە ئاقیستایی «ئەوشیدرینە»، لە سەر کۆچبەر بوونی زهردهشت لیکۆلینەووەیهکی ورد و زانستی و بی لایەنانه تا بە ئیستا نەکراوە، بیگومان هۆی تاییبەت و دیاریکراوی خۆی هەیه. بەلام بە گشتی دوو بیروپا هەیه، یەكەمیان زۆربەى نووسەرانی بیانی بە تاییبەت فارس پى لە سەر ئەووە دادەگرن کە زهردهشت خەلکی دەوروبەری "ورمى" لە رۆژەلاتی کورستان بوووە و کاتیک کە کۆچبەر بوووە بەرەو شاری "بەلخ" لە ئەفغانستان چوووە، هەلبەت بریک نووسەر بە بی بەلگە و بی سەرچاوە پى لەووە زیاتر دادەنن و دەنووسن زهردهشت لە رۆژئاوای ئێران "خۆراسان" لەدایک بوووە و لەویشەووە بۆ شاری بەلخ کۆچی کردوووە و گۆرەکەى لە شاری "مەزارشەریف" دایە. بەلام بیری دووهم کە لە ئەدەبیات و ئاقیستای نوێ سەرچاوە دەگریت و گومانشکینە، شوین و جیگای کۆچبەری زهردهشت دیاری دەکات. بۆ نموونە رەوانشاد "عمادالدین دەولەتشافى" نووسەری هیژای کرمانشانی لە پەرتووکهکانی "جیاکانی نەناسراوی ئاقیستا" و "رۆستم و

زۆراو بە زمانی ئاقیستا" بە سەرچاوەگرتنی ئەدەبیاتی زەردەشتی "یەشتەکان"، شوین و جیگای کۆچبەری زەردەشت بەم چەشنە دەستنیشان دەکات. یەكەمجار زەردەشت پەنا دەباتە بەر زۆزانی "ئەوشیدرینە" کە بە درێژایی میژوو ئەم وشەییە بە چەشنی "ئاویدەر، ئاویەر" لە ھەریمی شاری "سنە" لە پۆژھەلاتی کوردستاندا ماوەتەوہ. پاشان زەردەشت لەویشەوہ دەروات بۆ جیای "ھۆگر" کە لە دوایدا دەبیتە جیای "ھەژیر، ھەجر، ھەجیر" ئیستا ئەم ناوچەییە لە پۆژھەلاتی کوردستاندا بە "دینەوہر" بەناوبانگە. لەم شوینەدا بەشی دووھەمی سروودەکانی گاتا بۆ زەردەشت داھۆنرا. کە ی گوشتاسپ کە کۆشکەکە ی بە ناوی "گەنگ شا" ناو دەبریا و لە سەر چیایەک دروستی کردبوو، ئایینی ئەوی پەژراند، بوو بە گەورەترین پالپشتی زەردەشت و یاران. ئەم شوینە ئیستا لە باژیری "سەحنە" یە کە لەو سەردەمە بە شاھیندژ، شاییندژ، ساییندژ" بە ناوبانگ بوو. زەردەشت ھەروہا ئاگرگایەکی (بە ناوی ئاترنۆش، ئاگرنۆش، ئاھیرنۆش، ئازەرنۆش) لە "باکتەریا" دایمزراند. ئەم شوینە لە دوا ی ھەزاران ساڵ بە ناوی "پارسینە" لە ھەریمی "دینەوہر" ی کرمانشا لە پۆژھەلاتی کوردستاندا ماوەتەوہ. پاشان باکتەریا گۆریا بە "باختەر" و ئەم گوندەش ئیستا ماوہ. "رۆستەم و زۆراو بە زمانی ئاقیستا". نووسەر و زمانەوان م. ئە. ھەورامانی لە ھەفتەنامە ی "ئاویەر" لە ژمارە ی 52 ساڵی 3 لاپەرە ی 12 باسیکی لەسەر ئاویەر نووسیوہ کە جیگای سەرنجە: "لە رەوالەتدا ئەم وشەییە ناساکارە "ئاویەر" وەھا خۆی دەردەخات، کە فرە کۆن بیت! ئەگەریش وەھا بی،

گانا، سروده پیرۆزەکانی زەردەشت

دەبی بەم جۆرەى خوارەووە لیک بدیتهووە واتە، وشەى "ئاویدەر"
لە ھەر دوو دۆخى لیکدانەووەدا لە دوو بەشى سەرەكى پیک
ھاتوووە و ئەووە شایانى باسە کە دەبی لەم ڕووەووە بوتری
ئەووەیە کە فەرھەنگە پارسیەکان و جوگرافیاناسەکان ھەولیان
داوە کە سەرپاکى ناووە کوردیەکان بۆ زمانى پارسی وەرەبگێرن و
ئەمەش جۆرە کاریکە کە دەستى بە سنگەووە ناگیرى و جۆرە
تاوانیکى میژوویى و جوگرافیایى و ئینسانیشە کە ھەرگیز لە بیر
ناچیتەووە! پاش ئەم لیکدانەووەیە دەبی ئەووە لە یاد نەکەین کە
ئاویدەر یەکیک لەو جیگا پیرۆزانە بوووە کە زەردەشت لە کاتى
ھاتووچۆکردنى لە "شیز"ەووە بەرەو "لورستان" بۆ ماوہى چەند
رۆژیک لە ئاویدەردا ماوہتەووە و ئەوجا بەشى دووہمى
رینگابرینەکەى گرتوووەتە بەر کە لە ھاتن و چوونەووە و
گەرانەووەدا رینگاکەى بە قەراغى "سیروان"دا تێپەربووە". بە
باوہرى من گوندى بەلخە ئیستا لە ھەورامان لە سەر سنوورى
دەستکردى "ئیران و ئىراق" ھەلکەوتوووە و ماوہ. ئەم شوینە
سەردەمى خۆى باژیریکی مەزن بوووە و کۆشكى بە ناوبانگى کەى
گوشتاسپى لیبوووە، ھەرچەندە ئیستا لە شیوہى گوندیکى چەند
مالى لى ماوہ، بەو مەرجە کە لە دواى داگیرکەرى عەربە
موسولمانەکان و ھیرشى بى بەزى مەغۆل و تاتارەکان و پاشان
سەردەمى عوسمانى و رژیمی بەعس ئەم گوندەى شتىكى وای لى
بە جى نەماوہ. ئەم گوندە لە نیوانى گوندەکانى «دەرەى مەر»،
دەركى، ھانەگەرملە، رەشین و دزلى» و شارەکانى «ھەلەبجە
و مەریوان» ھەلکەوتوووە.

ناھىرنۆش ئاتەشگاي ناھىرنۆش، ئاترنۆش، ئاگرنۆش
يان ئازەنۆش بە دەستى زەردەشت لە ھەورامان لە بەلخە
دروست كرا، ھەلبەت مامۆستا دەولەتشاھى باوەرى وايە كە ئەم
ئاگرگايە لە "باكتەريا" دامەزراوە، ئەم شوپنە لە دواى ھەزاران
سال بە ناوى "پارسىنە" لە ھەريەمى "دینەوەر"ى كرمانشا لە
رۆژھەلاتى كوردستاندا ماوەتەوہ. پاشان باكتەريا گۆريا بە
"باختەر" و ئەم گوندەش ئىستا ماوہ. "رۆستەم و زۆراو بە
زمانى ئاقىستا".

ئەرجاسپ ناوى پاتشاي تۆراوھكان بوو و ھەروھاش
بىرازاي ئەفراسياو بوو، لە دوو واژەى ئاقىستايى ئەرج +
ئەسپ، دروست بوو بە واتەى ئەسپى پىرپەھا، بەلام لە
ئەدەبىياتى زەردەشتى ناوى لەتەك درۆ و دوژمنى سەرسەختى
زەردەشت ياد دەكرىت، لە ھىرشى بۆ سەر شاگوشتاسپ گوايە
دوو كچى پاتشاي بە ناو «ھۆما و وھئافەرىد» بە دىل گرت.
پاشان براكەيان «ئەسپەندىار» ھىرشى بىردە سەر ئەرجاسپ و
خۆشكەكانى رەھا كرد و ئەرجاسپى كوشت و دىنى بەھىدىنى
گەشە پى دا. دانشنامەى مەزدايەسنا. جىھانگىرى ئۆشيدەرى.

ئەسپىنتمان نازناوى بنەمالەى زەردەشتە، لە واژەى سپى
گىراوہ بە واتەى سپى رەگەز و ناوى نۆھەمى پىشتى زەردەشتە.

ئۆل دىن، ئايىن، كىش

ئەرمەغان ديارى، پىشكەشى، كەونە شارىكى كوردانە

لە كوستاندا. كوردستان. گىوى موكرىان.

ئەستوورە واژەى ئەستوورە واژەيەكى ھىند و

ئەوروپىيە. لە زمانى سانسكرىتيدا ستوورە بە واتەى داستانە،

گانا، سرودە پیرۆزەکانی زەردەشت

هەلبەت لە داستانەکانی بوودایی فرە جار بە کار هاتوو، لە زمانی یۆنانی وەک هیستوری بە واتە ی گەریان و لیکۆلینەو و ئاگاییە. لە زمانی فەرانسەوی و ئەنگلیسیشدا بە دوو جۆری ستوری بە واتە ی چیرۆک و داستان و پەندی دیرۆکی و مانای میژوو، گوزارش و بابەتی دیرۆکی.. بە کار هینراوە. بەلام لە واتە ی تەعریبکراوی زبانی عەرەبی بە واتە ی گوته ی پرۆپوچ و ئەفسانە و شتی بی بناغە مانا کراوە. لە زمانی کوردی بە چەشنی سادە ی خۆی بە کار هاتوو.

ئەکۆمەن لە ئاقیستادا بە «ئەگەمەنگە» و بە مانای بیری خراپ و بەد و کرداری ناحەز هاتوو، لە سەردەمی ئیمپراتۆری ساسانیەکان، ئەکۆمەن واتە ی ناوی دیویکی گرتە خۆی.

ئەمیشەسپینت واژە ی «ئەمیشە» بە واتە ی هەمیشەیی و جاویدانی و زیندوویی و بی مەرگیی. «سپینت» یش بە مانای پاک و پیرۆز و پترکەر و دەرمانبەخش. کۆی ئەمیشەسپینت دەبیتە ئەمیشەسپینتەکان، پترکەرانی سوودگە یەنیر و پاکانی پیرۆز و دەرمانبەخشانی هەتا هەتایی. کە بریتین لە شەش ئەمیشەسپینت: وەهۆمەن (وەهەمەن، بەهەمەن، بیەمەن)، ئاشاوهیشتا (ئۆردی بەهەشت)، خشتەرئیریە (شەهریوەر)، سپەنت ئارمەئیتی (ئەسپەند، ئەسفەند)، هەئورتات (خۆرداد) و ئامەرتات (ئامۆرداد) کە بە ئەهۆرا مەزداوە دەبنە 7. بۆیە ژمارە ی 7 لای جفاکی بەهیدینان پیرۆز دەژمێردریت. کردانەوی پیرۆزی ژمارە ی 7 لە سەر زۆربە ی دینەکان و داب و نەریتەکانی گەلانی جیهان بە چەشنیکی بی وینە دیار و بەرچاوە، ژمارە ی 3

و 7 لە دىنى بەھدىنى پىرۆز دەژمىردىت. ژمارەى سى لە بەر سى دروشمى بەناوبانگى زەردەشت: رامانى پاك، گوفتارى پاك و كردارى پاك، ژمارەى ھەفتىش بە بۆنەى شەش ئەمىشەسپىنەكان و ئەھۆرا مەزدا پىرۆزى تايبەتيان ھەيە. لەم سەردەمەى ئىمپرو بە شىۋەى جۇراجۆر رەنگدانەۋەى ژمارەى 7 لە ژيانى كوردان و كۆمەلان و ئايىنەكانى جىھان و تەنانەت لە ناو سرووش و زانست و موسىقا دەبىنرەيت، بۆ نمونە:

موسولمانان لە كاتى سوور بە دەورى «كعبە» 7 جار سوور دەخۆن - لە كەنىسەى جوولەكەكان ھەموو مۆمىدانەكان ھەفت پايەى ھەيە، لە سەرى سالى زايىنى لە بەر پەنجىرەى خانوۋەكان 7 مۆم دادەگرسىنن، خوارنەۋەيەك ھەيە بە ناوى «سقىن ئاپ» لە سەر ئەو واتەيە كە گوايە ئاوى 7 كانى تىكەل بە يەك دەكرىت و ھەر كەس بىخواتەۋە، ئەو تەمەنى جاويدانى دەبىت (ئاو بە ئاقىستايى دەبىتە ئاپ)، نۆتى موسىقا 7 دانەيە، بالەبان كە ئامپىرىكى كوردىيە، 7 كونى ھەيە، لە سەر گۆى زەوى 7 كىشۋەر ھەيە، منالى 7 مانگە ۋەك منالى نۆ مانگە دەتوانىت بژىت لى دواى لەدايك بووندا، زانستى پىزىكى سەلماندوويەتى كە منال لە ناو سكى داىكى بە ناو 7 قۇناختى دەپەرىت، ئىنجا لە داىك دەبىت، گوايە ئاسمان و زەوى 7 تەبەقەيە، كۆلەكەزىرىنە يان پەلكەزىرىنە 7 رەنگە، 7 ئەستىرە لە ئاسمان ھەيە ۋەك پىتى ك بە ئالفابىتى ئارامى، كە بە ھەوتبرالە يا ھەوبرا ناسراون، ھەفتە 7 رۆژە، لە ناو كوردەۋارىدا منال دواى 7 رۆژ ناوى دەننن، مردو دواى 7 رۆژ، ھەفتەى بۆ دەگىرىت، ھىندىك لە چىشتەكانى كوردى لە ھەفت

گانا، سرودە پىرۆزەكانى زەردەشت

جۆر شت دروست دەكریت وەك ھەوت پەنگە، شە لەم، پشئوین لە تەمەنى رۆحانى و پىر بووندا 7 گرى لى دەدەن، زەماوەن وا باو بوو كە ھەفت شەو و ھەفت رۆژ دەگىريا، ھەرىمىكى پان و بەرىن لە رۆژ ھەلاتى كوردستان ھەيە بە ناوى ھەوشار، خوانى نەورۆژ 7 شتى تىدا ھەيە، بووك لە كاتى گوازتنەو، مامە يا خالۆى زاوا دىت و بە نىشانەى پەيمان 7 گرى لە پشئوینەكەى دەدات، مېدىيەكان كە پىشنيانى نەتەو، كوردن، 7 ھۆز بوون... "حەفتە" بە زمانى ئاقىستايى «ھەپتە» بوو، بە ھۆى تىپەربوونى كاتىكى زۆر گۆرانى بە سەردا ھاتوو، وشەى حەفتە لە ھەپتە گىراو، پىتى «ھ» بوو بە «ح» و پىتى «پ» بوو «ف». پىتى «ح» لە ئالفابىتى زمانى ئاقىستايدا نىيە.

ئەنبووژەن شىنبەر، كەرەسەيى، واتەيى، (مادى)

ئەنجومەن ھەنجەمەن، ھەنجومەن، كۆر، دانىشتن،

نشست، كۆمەلە، يانە

ئەنجومەنى مۇغان ئەنجومەنى پىرى مۇغان كۆمەلىك لە يارانى زانا و ژىرى زەردەشت بوون كە لە سەر داواى زەردەشت ئەم ئەنجومەنەيان دروست كرد، بۆ چاودىرى و پەرەپىدانى دىنى بەھدىنى. ئەنجومەنى پىرى مۇغان كەسانىك بوون كە باوهرى تەواويان بە راھىنانەكانى زەردەشت ھەبوو و لە ژىر سەرپەرشتى زەردەشت بنىاد نرا بۆ گەشەپىدان و ئاوەدان كردنەو و ھەروەھا بەرگرى بكات لە لادانى دىن بەرەو رىگاي ناپاست. ئەندامانى بە ناوبانگى ئەنجومەنە كە لە ناو ئاقىستا ناويان ھاتوو ئەمانەن: مەديامانگ، جام ئەسپ، فرەشەوشتر، گۆشتاسپ.

ئەۋشىئىرىنە ناۋى ئاقىستايى جىيى ئاۋىيەرە، لە شارى
«سنە» لە رۆژھەلاتى كوردستان.

ئەھۇرا، ئاھورا، ئاھۇرا، رەۋانشاد بابا
مەردۇخ لە پەرتووكى مېژوۋى كورد و كوردستان لاپەرەى 60
دەفەرمىت: ئاھورا لەتەك ئاھىر ماناى يەكە، «ئا» لە زبانى
كوردى كۇندا بە ماناى «ھات» و «ور» بە ماناى ئاورە ئەو
پووناكىيە كە لە ئاورەۋە پەيدا ئەبى... مەولەۋى، یش
دەفەرمىت:

ئازىزم، ئاھىر دوورى بالاي تۆ
جەستەم كەرد ۋە بوول، شەمال بەرد پەى كۆ
ورشەى پرشەى تاو كوورەكەى جوستەم
شەرارەى لوولەى پېشەى شكستەم ..، ديوانى مەولەۋى
خۆى موسولمانانىش باۋەپريان وايە كە (اللە نوورە).
پرست توانا، وزە، ھىز
بوت، خوداى دەستگرد بە شىۋەى پەيكەر
بوردبار، وشەيەكى كۆنى ھەورامىيە،
لەسەرخۆ، ھىمن، مەولەۋى دەفەرمىت:
تۆ تىرە كەى ویت - ۋە زامدارىي وىم!
تۆ بى باكىي ویت - «بوردبار» يى وىم
ئەو ۋەخت پاى كاۋ ھەرد دل تەم بۆ
ئەساسەى دوورىي ئازيزان جەم بۆ ديوانى مەولەۋى.

بويەر پووداو
بەدخوو نەگونجاۋ، بى ئاكار
بەرسف ۋەرام، ۋەلام

گانا، سرووده بیرۆزهکانی زهردهشت

بهروومهند بهروومهن، بهروومهت، وهرومهند، «بهر» به
واته‌ی بهری میوه و «مه‌ند، مه‌ن» یش به واته‌ی خاوه‌ن،
سه‌نگین و پشو له‌سه‌رخۆ، ئەم دو وشه به سه‌ر یه‌که‌وه ده‌بیت:
سوومه‌ند، به‌هرمه‌ند، باره‌دار، میوه‌دار، کامه‌ران، گیای
مه‌ندۆک، مه‌ندی، مه‌نی، (مه‌ندی له‌هه‌مان کاتدا ناوی ماندانا
کیژی دواه‌مین پاتشای میدیاکان، ئاستیاگ بوو که بووه بووکی
ماله‌پارسووه‌کان و گوايه‌هه‌خامه‌نشه‌کان به‌ره‌ی ئەم دایکه‌ن)

به‌ره‌وپیری بيشوازی

به‌لخه به‌لخه، گوندى به‌لخه ئیستا له‌ کوردستان له
هه‌ورامان له سه‌ر سنووری ده‌ستکردی "ئیران و ئیراق"
هه‌لکه‌وتوو و ماوه. ئەم شوینه له سه‌رده‌می خۆی باژیریکی
مه‌زن بووه و کۆشکی به ناوبانگی که‌ی گوستاسپی لی‌بووه،
هه‌رچه‌نده ئیستا له شیوه‌ی گوندىکی چه‌ند مالی لی‌ ماوه و له
دوای هیرشی عه‌ربی موسوڵمان و هیرشی بی‌ به‌زیی مه‌غۆله‌کان
و تاتاره‌کان و پاشان له سه‌رده‌می پژیمی به‌عس ئەم گونده‌ی
شنتیکی وای لی‌ به‌ جی نه‌ماوه. ئەم گونده له نیوانی گونده‌کانی
"ده‌ره‌ی مه‌ر، ده‌رکی، هانه‌گه‌رمه‌له، په‌شین و دزلی و شاره‌کانی
هه‌له‌بچه و مه‌ریوان" هه‌لکه‌وتوو.

به‌هی به واته‌ی چاکی، به‌ه له‌ زمانی کوردیدا وشه‌ی
په‌سه‌ن‌کردنه و له‌ زمانی ئافیتسایي «وه‌ه» بووه. زۆر وشه‌ی
کوردیمان هه‌یه که به «وه‌ه» یا «به» ده‌ست پیده‌کات، وه‌ک:
به‌هه‌ه، به‌ها، به‌هر، به‌هه‌شت، به‌هه‌دین، به‌هه‌دینان، به‌هه‌من،
به‌هه‌زاد، به‌هه‌رۆ. ئیستاش له بریک شوینی کوردستان هه‌ر به

چەشنى ۋەھ بە كار دىت، ۋەك: ۋەفر بوۋە بە بەفر يان بەرف،
 ۋاران بوۋە بوۋە بە باران، ۋەھار بوۋە بە بەھار.

بەھدىنى دىنپاكان، بېروامەندانى پېيازى زەردەست،
 بەھدىنان، تەنيا شوپىنكى جوگرافىيى كە نىۋى دىنى زەردەشتى
 بېۋە ماۋە، ھەرىمى بەھدىنان لە باشوورى كوردستانە، ئەمە
 خۆى بەلگەيەكى موتمانەدارە بۆ سەلماندنى ئەۋە كە ئايىنى
 زەردەشت لە كوردستانەۋە سەرى ھەلداۋە.

بەھر بەش

بەينەت ئەمەگ (ۋەفا)

بىردۆزى بىروراي زانستى، (تىۋرى، نەزەرىيە)

بىندۆ بە ئاقىستايى بەنداڧ، ناۋى يەككىك لە

دوژمانى سەرسەختى زەردەشت و ھاۋپەيمانى گراھماى

ئاژاۋەچى بوۋە.

بىكەران بىسنور، بىكۆتايى، بىئەندازە

بىرناسى فەلسەفە

پاداشتىچاكە مەبەست لە پاداشتىچاك، ھىمنى رامان و

ۋىژدانىكى پرووناك و دلئىكى بىنا و توانامەندى مينوۋى و

بىنيازبوون لە ھەۋا و ھەۋەس و خۆشنوۋتى ھەمىشەيىە.

پاڧىن پاڧىز، پاڧىزە، پاڧى، خاۋىن

پايان كۆتايى، ئەنجام

پىرس پەيمان، بەلئىن، گەفت

پشتۋىن شال، پىژبىن، پىشتىن، پىشتان، كەمەربەند،

قەيوەن، ھەموۋيان يەك واتەن و بۆ يەك مەبەستىن. پشتۋىن

يەككىك لە بەشەكانى بەرگى كوردىيە كە بەستنى بۆ مروڧى

گانا، سروده بیرۆزهکانی زەردەشت

بەھدینی پێویستە. لە دینی زەردەشتی گەورەترین ڕووداو بۆ ھەر
مروۆفیک بەستن و پۆشینی شال و شەپک یا کەمەر بەندە. ھەر
لاویک چ کچ بیت و چ کور، کە تەمەنی گەیشتبیتە تەمەنی پانزە
سال، دەتوانیت لە ئازادی تەواو، دینی بەھدینی بۆ خۆی
ھەلبژیریت و ببیت بە یەکیک لە ئەندامانی کۆمەڵگای بەھدینی.
ئارمانجی ئەم کارە لە ڕوانگەی دینی زەردەشتەو لە دایکبوونیکی
نوییە، لە دایکبوونیکی ئۆلی و مینوویی بۆ گەنجی بەھدینی، بەو
واتە یە کە لەمەولا ئەو کەوسە خۆی ناسیو و دەتوانیت
سەر بەخۆ لە چارەنووسی خۆی ئازاد بیت و خۆی بریار بدات،
تەنانەت لە ھەلبژاردنی ھاوسەریش. واتە یەکی دیکە ڕەمزی
پشتوینە کە ئەویە کە بە بەستنی پشتوینە کە لەشی مروۆف بە دوو
بەشی خوارەو و سەرەو دابەش دەبیت. بە شیوە یەکی ڕەمزی
بەشی سەرەو بریار دەدات بۆ ھەموو لەشی. لە کاتی بریارانی
نەودین کە دەیەو بیتە سەر دینی بەھدینی، ئەو لە کاتی
بەستنی پشتوین، سێ گری لە پشتوینە کە دەدات. بە نیشانە
پەیمان بە سێ دروشمی زەردەشت: رامانی پاک و گوفتاری پاک و
کرداری پاک. کە ھەلبەت لە تەمەنی پیری کە پلە ی پاک و
زانستی گەیشتە ئاستی مروۆفیکی فەرزانە، ئەو کات دەتوانیت 7
گری لێ بدات، یان گریچنی بکات. پشتوین نابیت ڕەنگی ڕەش
بیت، شالی نەودین لە کاتی جەژنی ھەلبژاردنی دینی بەھدینی،
دەبیت ڕەنگی سپی یان ڕۆشن بیت. بە خۆشیەو ھیشتا لە زۆر
ناوچە کوردستان داب و نەریتی جوانی گریچنین ھەر باو،
بەلام ناوەرۆک و مەبەستی راستەقینە ئەم دابە لە بیر کراو.
بەو ھیوایە کە لاوانی کورد داب و نەریتی جوان و پندی ئەم

ئايىنە بە ناوەرۆكى راستى خۆيەۋە زىندوو بىكەنەۋە. مېژوۋى بەستنى پىشتوۋىن گوايە دەگرېتەۋە بۆ سەردەمى زۆر كۆنتر لە ھەبوۋنى ئايىنى زەردەشت، سەردەمى جەمشىد، بەلام زەردەشت ۋەك دابىكى رەمى ئايىنى پەردى پىدا. ئەم دابە پاشان لە ناو ھىندوۋەكانىش بىنرا و لە دوايىدا لە ناو جوولەكەكانىش باو بوو كە پىي دەلېن «سىسيت» و ۋەك زەردەشتىيەكان چىي دەكەن. پاشان لە دىنى فەلەكان، خاچپەرستەكانىش بوو بە باو، كە بە «زنار» بەناوبانگە.

پوورەچىستا بە ئاقىستايى: پورئورچىستەر، ناۋى كچى پچووك و سىھەمى زەردەشتە و ھاوسەرى جامئەسپ بوو. بابەتى زەماۋەندەكەى لەتەك جامئەسپ لە نىۋى سروودەكانى گاتا ھاتوۋە.

پورشئەسپ پوورەئەسپ ناۋى باوكى زەردەشتە كوپى پترئەسپ، بە ئاقىستايى بە واتەى خاۋەنى ئەسپى زۆر. پۆتك چەكوشى ئاسەنگرى، ئاسنكوت، پىك پەتەت پەئىتتە ۋاژەبەكى ئاقىستايى بە واتەى (توبە)، پاشگەزبوۋنەۋە

پەژراندن قايل بوون، (قبول) كردن پەسن (سفت، تارىف)، ئەمەگ، ۋەفا پەيفىن وتوۋيژ، گفتوگۆ، قسە كردن پەيجۆر شوينگىر، تۆژەرەۋەر، لىكۆلەر، مېنەكار، تۆژىنەر

پىر، پىرەك پىشەۋا، رىنما، (شىخى تەرىقەت، مرشد)، رابەرى دىنى بەھدىنى و بەرزترىن ئاستى ئايىنى لە ناو دىنى

گانا، سرودە پىرۆزەكانى زەردەشت

زەردەشت، كە دەتوانىت ژن بىت و ھەم پياو، لە ھىندىك
ھەرىمى كوردستان بۆ ژنى پير، دايكى باوك، دايكى دايك،
مامان، پيرەك دەگوتريت. (سان، بەرزترين پلەي پاميارى و
سەربازى لە كۆمەلگاي بەھىنى)

پيرى مۇغان مۇغ، مەغ، ناوى مەوبدە، پيرى مۇغان،
سرووشى زەمان، سوشيانسى ولاتانن كە دەبىت لە ھەموو
سەردەمىكدا ھەبن و بەرپرسىارى ئايىنى خويان بە ئەنجام
بگەيەنن. پيران و دانا و بەرپرسىارانى ئايىنى بەھىنى
كەسانىكن كە بە فەلسەفە و ئامۆژگارىيەكانى زەردەشت شارەزا
بوون و بىجگە لە بابەتى ئايىنى، شارەزاي زانستى سەردەمىش
بوون، ھەك : كشت و كال، مەتەمەتىك، كىميا، ئەستىرەناسى،
كەشناسى، پىزشكى.. لە دىرۆكى كوردان، كەسىك بە پاتشايى
نەدەگەيشت مەگەر لە لاي مۇغان خويىندى تەواو نەكردبايەت.
لە پۆژەھلاتى كوردستان لە سەر بەردنووسەكانى بىستون،
چەندىن جار ئەم وشەيە نووسراوئەو. يەككە لە 7 ھۆزى
مىدياكان، ھۆزى مۇغەكان بوو، كە لە دواى ھىرشى ئىسلام،
بەشى زۆريان لە ھەورامان گرسايەنەو، 99 پيرى ھەورامان
ئىستاش ھەر بەناوبانگە. واژەى مۇغ لە ناو ھەموو زمانەكانى
ئەورووپى ھەيە. يۆنانىەكان ئەمەيان بە لاو سەير بوو كە
مرۆفكە شارەزايى ئەم ھەموو زانستە بىت، بۆيە پرىكيان پىيان
وابوو ئەمانە جادووگەر يا زۆر خەلكىكى مەزن و سەيرن و ناوى
مۇغ بۆ ئەوان بە ماناي ئاوەلناوى جادووگەر يا مرۆفكى فرە
بەپىژە. تا ئىستاش بە ھەر دوو واتە لە زمانى پۆژئاواى بە كار
دەت. لە پۆژئاوا وشەكانى «مەجىك» بە واتەى جادوو و يا

«مەجىستىك» يا «مەجىستى» بە واتەى مەزنى و گەورەيى بە كار دىت كە لە واژەى مۆغ گىراۋە. «دىنۆ» نوسەرى يۇنانى لە پەرتووكى «پەرسىيا» ئاماژەى بۇ ئەو خالە دەكا كە مۆغەكان لە جادووگەرى بىزار بوون و ھەرگىز پروويان لە جادوو نەكرە. كاتىكىش مرۆف سەيرى ئاقىستا دەكات، زەردەشت راستەوخۇ دژايەتى جادوو و جادووگەرى دەكات. مۆغ لە زمانى يۇنانى بەم شىۋە ھاتوۋە: «ماگو» و ھەرۋەھا لە لاتىنىش بەم جۆرە ھاتوۋە: «ماگى» و لە زمانى ئەرمەنى «مۆگ»، عەرەبەكانىش لە ئەوانىان ۋەرگرتوۋە، بەلام چونكە لە زمانى عەرەبى پىتى «گ» نىيە، بۇيە ئەوان «مەجوس»ى پى دەلەين. لە قورعان، سورەى «حج»، ئايەى ھەقدە، ناۋى مەجوس ھاتوۋە. بۇيە تا ئىستا موسولمانەكان بە ھەلە بە مرۆقى بەھدىن دەلەين «مەجوس». شايانى باسە كاتىك كە عەرەبەكان نىشتمانى مىدىا (كوردستان)يان داگىر كرد، دىنى مەجووسىش ۋەك دىنەكانى جوولەكە و خاچپەرىستى رىزى لى دەگىرا و تەنىا باجيان (جزىە) ۋەردەگرت و ئايىنى بەھدىنى ئازاد بوو، بەلام كە دەستەلاتى ئىسلام پتەو بوو، بە بيانوى ئەۋە كە ناۋى زەردەشت لە قورعان نەھاتوۋە، ئەم ئايىنەيان (ياساخ) كرد و بوختانى ئاگرپەرىستىان سەپاند بە سەر ئۆلى بەھدىنى. زور زانا و ھەلبەستوانى ھىژاى كورد لە نىۋ ھەلبەست و پەخشانى خۇيان ناۋى پىرى مۇغانىان بە كار ھىناۋە، ۋەك زاناي فەرزانە مەولەۋى:

ئازىزم، ئامى، ئاى بى قەرار و وىم!

ئاى ئاى چەمەرا، ئاى ئەنتزار وىم!

مه‌وته‌نه که‌ی چه‌م دیده‌ش ها نه ریت
غه‌ریبی تا که‌ی، بۆ وه ماوای ویت
های ساقی! بازار جلیوه‌ی دلدارهن
سه‌ودای خریدار، دانه‌ی دیدارهن
یه‌کی وه مایه‌ی گه‌نج (که‌ی)هوه*
چون منیچ وه تایی فه‌رتووت نه‌یه‌وه
ئه‌و سه‌ده هه‌ر که‌سه‌ی په‌ی ویتش وه راوه‌ن
وه قیমে‌ت نی یه‌ن، ئه‌خلاس هه‌ساوه‌ن
مایل که‌ر بالایی وه‌ی لادا چون نه‌ی
ده‌سیوت ده‌ف بۆ، ئه‌و ده‌س جام مه‌ی
با بیدار که‌رۆ تا که‌ی بۆ غافل
ده‌ف وه سه‌دا گیان، جام وه ره‌شحه‌ دل
با کلافه‌ بۆ، ئاخ‌ر له‌وانم
خاک پای هه‌زره‌ت «پیر موغان»م
چون ده‌ف، به‌رگ پۆس ئیراده‌ت پۆشم
غولام به‌ر ده‌س هه‌لقه‌ نه‌ گووشم
خۆم ئاسا هه‌یلین وه‌تن مه‌یخانه‌م
چون پیاله‌ی واق شیشه‌ی په‌یمانم دیوانی مه‌وله‌وی
پیواژۆ، پیتکه‌، قوناخ، (مه‌رحه‌له، پرۆسه)
پیوانه هه‌نده‌سه، پیاله‌ی مه‌ی، قاپی به‌راوه‌ردکردن
تاب توانا، (تاقه‌ت و ته‌حه‌مول)
تاقینن ده‌روشینه‌وه‌ی مانگی تابان، تاق، مانای
تیشکی مانگ، تاق هه‌یف به‌ واته‌ی تیشکدانه‌وه‌ی مانگ که‌ له
راستیدا تیشکی هه‌تاوه، تاودان.

تۆم تۈۋ، تۆۋ، توخم، دانە
 تەۋەزەل تەۋەزىن، تەمبەل، تەپ
 تەڭلى بوون تىكەل بوون
 جاپ كىلگەي گەنم
 جان گيان، (رۇح)
 جاويدان (جان لە بەدەن)، ژاويدان، واژەيەكى كۆنى
 مېدىيە كە گۆرانىكى فرەي بە سەر ھاتوۋە و وشەگەلى ژن و
 ژيانى لى بە جى ماۋە، واژەي ژاويدان گوزارە لە ھەمىشە،
 پايەندە، پايەدار، ھەرگىز نەمردن، ھەرمان و نەمرى و جان لە
 بەدەن دەرئەكردن (ئەبەدى) دەكات. بەرابەر بەم واژەيە
 «يەئىتقان» بە ئاقىستايى ھەيە.
 جفاك كۆمەلگا
 جماندن جولاندن
 جوانمەردى جوانمىرى، مروقى باش و مەزىن،
 مەردايەتى، مىرخاسى، جوانمەردى و مەردبوون ھەم بۇ ژنە و
 ھەمىش بۇ پياۋە.

جەمشىد جەمشىدى پىشادى كە بە ئاقىستايى
 «جەمىۋىوھنگەھان» يان «يىمە» ھاتوۋە. جەم لە ئاقىستادا بە
 چەند جۆر پەسنى ھاتوۋە، ۋەك «خشەئىتە» كە بوۋە بە
 «شىت» كە لەۋاژەي خورشىت، خورشىد دەبىنرىت و بە واتەي
 درەخشان يا شاۋىنە ھاتوۋە. جەمشىد لە ئەفسانەكانى نەتەۋىي
 ۋەك يەككە لە گەۋرەترىن پاتشاكانى چەرخى پىشادىيان
 دەژمىردىت. دۋاي جەمشىد «تەھمورس» ھاتوۋە. جەمشىد
 داھىنەر و فىركارى بەرگىروۋى و ھەلاجى و كەشتى و پزىشى و

گانا، سروده پیرۆزهکانی زهدهشت

خه لکی فیری دهرهینانی گهوههر له کانهکان کردووه، ههروهها داهینهری بریک کهلوپهلی جهنگی و دامهزینهری شاری «شین» شوینی له دایکبوونی زهدهشت بووه. ههروهها دهبیژن جهژنی نه ورۆز دهگهپیتهوه بو سهردهمی جهمشید. مهی (شهراپ) له سهردهمی ئەو به پیکهوت چی بووه. گوايه 650 سال دهسته لاتداری کردووه و له ماوهی 300 سال پاتشایهتی ئەو هیچ جوړیک نهخووشی و مردنیک نهبووه. له سهردهمی ئەو به هوی خووشبوونی کهش و ههوا، گیانلهبهران و بالندهکان زۆر دهبن، بهلام به هوی دهستپیکردنی زستانیکی سارد و بهردهوامبوونی ئەو سهرمایه، دژیک ساز دهکات بو دالدهدانی خه لکهکهی و گیانلهبهران، که به «وهرجه مکهرت» به نوابانگ دهبیئت. ئەوی که له سهراچاوهکان دهردهکهوئیت جهمشید له دواییدا تووشی لوتبه رزی و لهخوبایبوون دهبیئت و پرو له ستهمگهری و بیدادی دهکات. بویه فهپی یهزدانی لیی دهپمی و مهردومیش پشتی لی دهکهن و دژی رادهپهپن و ئەویش، گوايه بهرهو ولاتی «چین» ههلدیئت، که خه لک دهیدۆزنهوه و پاشان له ناو درهختیک که خوئی شاردهبووهوه، به ئەپهیهک لهتهک دارهکه دوو کهرتی دهکهن. پاشان دواي ئەو فهپ دهگهپیتهوه بو لای «فه ریدوون». خوئی رهنگدانهوهی ئەفسانهی جهمشید له ناو میتۆلوژی دینهکانی سامی له چیرۆکی «سوله یمان» دهبنریت. وهک ئەوه ئەو پاتشایه زۆر شتیان وهک یهک دهچیت، به خزمهتگرتنی دیو و جنۆکه و بهرزبوونهوه و گهپانیان له ئاسماندا. له زمانی عه رهبی جهمشید به

«مەنوشلەخ» بە ناوبانگە. لە کوردیدا جەمشیر، جەمشیر و جەمشید دەگوتریت.

چاڤ	چاڤ
چاکوویژ	چاکوویژ
چاند	چاند
چت	چت
چتیک	چتیک
چەمک	چەمک
چەمەک	چەمەک
چلۆن	چلۆن
چەواشە	چەواشە
شیویاگ	شیویاگ

چەواشەکار گومرئ، لادەر، زیانکار، چەواشەکاران ئەو کەسانەن کە لە ڕینگەیی گومرئیی و چەوتی کۆمەلگا ھەنگاو دەنێن، کە بریتیشە لە درۆ و زیانمەندی و ئازاردان و ناپاکی و وێرانی و کاولکردنی ژیرخانی کۆمەلگا، لە ئاقیستادا درۆ بە چەشنی «دۆرگۆنت» ھاتوو.

چەندوچوون کردن	چەندوچوون کردن
چیرە	«چر» کورتکراوەی چیرەییە، چروچا،
چێھرە	چێھرە، روومەت، (پەنگی چێھرەیی بە واتەیی پەنگی پەمەیی)
خاپاندان	فریودان، لەخستەبردن، ھەلخەلتاندن
خاپوورکردن	لەناویردن، نابووتکردن، سامانساکردن
	(سامانساکردن، لە ناوی سەلمانسەر پاتشای وێرانکاری
	ئاشوورەو ھاتوو)

گانا، سرودە پيرۆزەکانى زەردەشت

خارا	بەردى خارا، بەردى رەقى گرانىت
خاس	باش
خاسەكى	تايبەتمەندى
خاكسار	بى فېزبوون، بى ھەوايى بوون،
خۆبەزلنەزان، خاكى	
خاكى	مرۆڧىكى بى فېز و سادە و خۆبەزلنەزان
خواست	ويست، ئارەزوو، نياز، خواستك، ھەناو،
ھەوا، (نفس)	
خۆشنىوت	رەزامەند، قايل
خۆويستى	خۆپەسەنى، لە خۆرازى، گورىخى
خۆرداد	مانگى جۆزەردان، جۆخىنان، بەختەباران يا
زەردان، مانگى سىيھەمى بەھار	
خۆردادپۆژ	نىوى شەشەم پۆژى مانگەكانى ئاقىستايى
خىرەسەر	خودسەر، كەلەرەق، دەمارگرژ
خىرەت	خىرەت، خرەد، ئاوەز، زانايى، زانست،
ھۆش	
خىرەتى سپەند	زانايى پاك و پيرۆز
خىش	خۆمانە، خۆيى، خزم. وشەكانى (خىش و
ھاوكار و ياوەر) وەرگىراوى واژەگەلى ئاقىستايى «خائىتوش» و	
«ڧىرزنەم» و «ئائىرىيەمنا» يە، ئەم كەسانە دۆست و يار و	
ھاورپىيى نزيكى ئاشوو زەردەشت بوون و لە لايەن پاكى و	
جوانمىرى و پىروامەندى لە ھەمووان بەرچاوتر بوون. ئەم	
كەسانە بە زانابوون و زالبوون بە سەر ھەوەس و دەروونى	
خۆياندا و بە لە خۆبردوويى و بەئەمەگى بەناوبانگ بوون.	

ئەندامانى ئەنجومەنى پىرى مۇغان لەم سى دەستەيە درووست دەبوون. خىشەكان لە ھەموو لايەنەۋە ۋەك زانست و تىروانين و پاكى و راستى و خۇپارىزى شايستەتر بوون و فرەتر بە زەردەشت نىك بوون و جىگى ستايشتى زەردەشت بوون. ئەمانە لە رىگى دىنى بەھدىنى ئامادى بەختردنى گىانى خۇيان بوون.

دادار خواۋەند، يەككىك لە سەدويەك ناۋى ئەزدان
لە ئۆلى بەھدىنى
دانش زانست
دروود درووت، ستايش، پەسن، (سلاۋ، دۇعا مەدح،
تارىف، رەحمەت)

دۆزەخ دۆژە، ناخۇش
دوغدۇ دەغدۇ، دەغدو، «فەرھومەرقان» ناۋى دايكى
زەردەشتە. دەغدۇ دايكى زەردەشت لە گوندى «لەج، رەج» لە
«شاروۋىران»ى «مەھاباد» لەدايك بوۋە، «لەج»ى ئىمپرو پىشتىر
بە زمانى ئاقىستايى «رگا» بوۋە. واتەى دوغدۇ بە ئاقىستايى
«شىردۇش، بىرىقان» دەگرىتەۋە. واژەى «دادۇ»ى ئىستا لە
زمانى كوردى كە بە واتەى دايك لە زاراۋەى كرمانجى سەروو بە
كار دىت لە وشەى ناۋى دايكى زەردەشت گىراۋە. ھەرۋەھاش
واژەى «دادە» لە زۇر شوۋىنى جىاۋازى كوردستان بۇ دايك و
خۇشك و ژنى مەزن و بۇ رىزانان بە كار دىت، لە ناۋى دايكى
زەردەشت گىراۋە. گۆپى دايكى زەردەشت لە گوندى «ئەمبى،
ئەمبە» لە پۆژەھەلاتى كوردستان نىكى باژىرى «ورمى»ىە.

دوودەمان خانەدان، ھۆز، خىل

- رۆژەكانى مانگ لە ئۆلى زەردەشتى ھەموو رۆژەكانى مانگ
ئىۋى تايىبەت بە خۆيانيان ھەيە، ئىۋى رۆژەكان بەمجۆرەن:
- 1 - «ھورمزد»، كورت كراۋەى ئەھۇرا مەزدا، گيان بەخشى
يەگانە و لە گەورەيى و زانايى بى ھاوتايە.
 - 2 - «بەھمەن»، ۋەھمەن، رامانى پاك
 - 3 - «ئەردى بەھەشت»، باشتىرەن پاكى
 - 4 - «شارىوەر»، ئاشاۋەھىشتا، پاتشايەتى بەھىز
 - 5 - «سپىندارمەز»، سپەنتەئارمەئىتى، ئەسفەند، لەخۇبوردوۋىيى
و مېھربانى
 - 6 - «خۆرداد»، ھەئورتات، تەندروستى و رىكوپىكى (رۆژى
لەدايكبوۋنى زەردەشت)
 - 7 - «ئەمورداد»، ئامورداد، ئامەرتەت، بى مەرگى، جاويدانى،
ھەتاھتايى
 - 8 - «دەى بەئازەر»، دادار، دادپەرۋەر، بەدپەينەر
 - 9 - «ئازەر»، ئاير، ئاتر، ئاگر، تىشك
 - 10 - «ئاۋان»، ئاپان، ئابان، ئاۋەكان، كاتى ئاۋ
 - 11 - «خۆر»، ھۆرەخشىتم، خۆرشىت، ھەتاۋ
 - 12 - «مانگ»، مانگ، ھەيڤ
 - 13 - «تير»، تىشتىرە، ئەستىرەى باران
 - 14 - «گەئوش»، گۆيى زەۋى، گىتى، ژيان، بوون (زۆربەى
نووسەران بە ھەلە بە گان مانگا ۋەريانگىپراۋە)
 - 15 - «دەى بەمېھر»، دەتھۆش، دادپەرۋەر
 - 16 - «مېھر»، مېترا، سۆز و دۆستايەتى و پەيمان و بەئىن و
ھەقالبەندى

گانا، سروده پيرۆزه كانى زمردهشت

- 17 - «سرووش»، فرمانبهردارى له ئۆلى ئەزدانى
 - 18 - «پهشه»، دادگهري
 - 19 - «فهرودين»، فهروهشى، فهروههه، هيزى پيشكهوتن و پاسهوان و پهوان و جهوههري كه رهسهى ئافراندى گهردوون
 - 20 - «وههرا»، وهههرا، بههرا، ويړى ترهغه، سهركهوتن
 - 21 - «پام»، پامه، ئاشتى و ئاسايشت و خوښى و هيمنى
 - 22 - «با»، وات، ههوا، با
 - 23 - «دهى بهدين»، بهديهينه، دادپهروه
 - 24 - «دين»، روانينى دهروون، ويژدان
 - 25 - «ئەشى»، ئارد، بهختهوهري، سامان و ويست و داواكاراي
 - 26 - «ئەشتاد»، ئارشتاد، راستى و دروستى
 - 27 - «ئاسمان»، ئاسمان
 - 28 - «زامياد»، زهوى
 - 29 - «مانتره سپهند»، ميهرسپهند، گوتهى پيرۆز، وتهى چاكه
 - 30 - «ئەنارام»، ئەنغره پهئۆچه، تيشك و پووناكى بىپايان و ههتاهتايى
- پۆژانى ههفته كوردهكان له كۆندا، پۆژهكانى ههوتوويان به نيوگهلى ئەستيرهكان دهژمارد. ئەوروپاييهكان، ئەم كردهويان له كوردهكان وهر گرت و ئيستاكه نيوى پۆژهكان له زبانه ئەورووپيهكاندا له نيوگهلى پۆژانى ههفتهى كوردى كهون ئاراهه گيراوه. 1(كه يوانشيد = شه ممه)، 2(ميهرشيد = يه كشه ممه)، 3(مانگشيد = دووشه ممه)، 4(بارامشيد = سى شه ممه)، 5(تيرشيد = چوارشه ممه)، 6(هورمزشيد =

پىنچ شەممە)، 7 (ناھىدشيد = ھەينى) رۆژەژمىرى كوردى
ئاقىستا. فاروق بۆرەكەيى

رەمز نىشانە، (سەمبول)

رەۋان جان، گيان، (روح)، ھەر شتىك كە لە

رۆيشتىدايە و نەگات و ويستانى نەبىت ۋەك ئاۋى رەۋان،

خويندەنەۋەي رەۋان و بىگى

زات واژەيەكى ئاقىستايىيە، زات، دارا، خاۋەن،

بوون، راستى ھەر شتىك، جەۋھەر

زاگون زاگون، ياسا، بەربەست

زايشت بەدپھاتن، زايىن، لەدايكبوون

زەردەشت لە سەر ناۋى زەردەشت منىش پروام وايە كە

پىشتر زەردەشت ناۋى راستەقىنەي «سىميار» بوۋە و نازناۋى

«زەردەشت» لە دواييدا پىي دراۋە. پىرى شالىارى زەردەشتى لە

بەرھەمى خۆي «ماريفەت» ناۋى زەردەشت، بە «سىميار» ناۋ

دەبات، پىرشالىارى زەردەشتى دەفەرمىت: (گۆشت پروانە پىر

شالىار بۇ / ھۆشت جە كياستەي زاناي «سىميار» بۇ)، ماناي:

"بە وتەي پىرى شالىار گوى بگرە و ھۆشى خۆت بدە بە

نووسراۋەي زاناي سىميار". فەرھەنگى دىھخودا. بەرگى 13.

«سىميار» لە دوو واژەي سىم و يار دروست بوۋە، دەزانين سىم

بە واتەي زىۋە و بەشىك لە ناۋى زەردەشت، واژەي زىپى

تىدايە، كە ئىستاش نرخی زىپ لە زىۋ زياترە، بۆيە پىي

تىدەچىت كە ناۋى سىميار بۇ زەردەشت كەم بووبىت، بۆيە لە

پاشان نازناۋى زەردەشتيان پى داۋە. عمادلدين دەۋلەتشاھى

ناۋى زەردەشتى بەمجۆرە لە يەك داۋەتەۋە:

گانا، سروده بیرۆزه‌کانی زهردهشت

زهره‌ساوشه‌ته‌رنائی، «زهره» به مانای زیڤ و تیشکی ته‌لا، «ساویان‌تا» به واتهی دره‌وشانه‌وه و تابان، «وه‌شه‌ته‌ر» به مانای بارین، «ئائی» به مانای هاتن یا ئایی هاتووه، که به سهر یه‌که‌وه ده‌کاته «بارین و دره‌وشاندنی تیشکی زیڤینی رۆژ»، زهردهشت نازناوی «سیمیار» بووه. (رۆستم و زۆراو به ره‌وایه‌تی ئاقیستا.)

زهروان ناوی خوی زهمه‌نی بی‌که‌ران، خودای به‌ش و به‌هر و چارنووس و به‌خت و ناوچاوان، پاتشای جیهان و گه‌ردوون، له زه‌روانیسم بر‌وا وایه که هه‌موو شتیک له سهر خواست و ویستی زه‌روان ئه‌نجام ده‌دریت، هیچ شتیک ناگۆرددریت، مه‌گه‌ر له سهر ویستی زه‌روان نه‌بیت. زه‌روان نه‌مر و هه‌میشه‌یی، ویستی له هه‌موو شتیک به‌رزتر و به سهر هه‌موو شتیکدا زال و به‌ده‌سه‌لات‌دارتره. زه‌روان چاره‌نووسه‌کان ده‌نووسیت و یه‌کیشیان ده‌خات. زه‌روان به‌دیهنه‌ری ژیان و بوونه. زه‌روان خو‌شی‌سینه‌ر و دروینه‌که‌ری ژیان و بوونه‌کانه. زه‌روان گاسنه‌که‌ی له دوو که‌لی ره‌ش و سپی به‌ستووه و به سهر کیلگه‌ی ژیان ده‌یکیشینیت و تو‌ی ژیانی پیدایه‌پژینیت، به‌لام دره‌نگیکی پی ناچیت له به‌رگی دروینه‌کاریکی ردین‌سپی به ته‌مه‌ن، به داسیکی تیژ دیته سهر پینگا و پیشه‌ی ژیان له چاو‌ترووکاندنیکدا ده‌بریت. ئاوازی خو‌شی‌گاسنه‌که‌ی له کاتی جووتکردن و چاندنی تو‌ی ژیان و هاره‌ی وشکی داسه‌که‌ی له کاتی دروینه‌کردنی ژیان، له گو‌یی زه‌رواندا یه‌کیکه و هیچ‌کام له‌م دووانه هه‌ستیک له دلی زه‌روان نابزوینیت. کاتیک که مرۆف شاد و دم به بی‌که‌نینه و کاتیک که ده‌رده‌دار و نه‌خۆشه، زه‌روان

سرووش ئاوازی ویژدان، خۆرپەیی دل، بەدلاھاتن
سویند سوین، سۆند، سۆکەند، ھەموویان لە یەک
ریشەیی واژەیی سوکەندی ئاقیستایی گیراوە کە دەکاتە
کەرەسەیک کە ئیستا بە «گۆگرد» دەناسریت. کاتیک مروڤ لە
رێزمانی زمانی کوردی ورد دەبیتەو، دەبینیت کە واژی سویند
لەگەڵ وشەیی خواردن بە یەکەو بە کار دیت (سویندخواردن) و
لە راستیشدا سوین، شتیک نییە وەک نان و میوہ بخوریت. ئەما
بۆ وا دەلین؟ لە سەردەمی زنجیرە پاتشایەتی کە یانی و میدیاکان
سویندخواردن بەم شیوەیی ئیمپرو نەبوو، بەلکوو ھەر کات
پیویست بوایە کە کەسیکی تاوانبار بۆ دلنیاکردنی دادگا راستی
بەسەلمینیت، دەبواوەت جامیکی «سۆکەند»ی (سۆدەیی گۆگرد)
دەخواردەو، جا ئەگەر لە سەر راستی بوایە، ئەوہ بیگومان
ھیچ زیانیکی پێ نەدەگەشت، بەلام ئەگەر سوینی بە درۆ
بخواردایەتەو، ئەوہ سۆکەندەکە ھیدی ھیدی لەشی لە ناوہ
دەسووتاند و ھەلاھەلای دەکرد. ئەگەریش بێتاوان ببواوەت،
ئەوہ وەک دەرویشەکانی ئیمپرو، بێزیان لە تاقیکردنەوہ دەھاتە
دەرەوہ. ئەم جور ئازموونە بۆ ئەو سەردەمە بۆ رەوابوونی
قسەیی گومانلیکراو زۆر باو بوو. بۆیە ئیستا لە زمانی کوردی
سویندخواردن وەک دەستەواژە ماوەتەو، بەلام خودی کارەکە
لە بیر کراوہ. ھەلبەت ئازموون و تاقیکردنەوی دی لەو زەمانە
ھەبوو وەک تیپەرپوون بە ناو کۆمای ئاگر یان پژاندنی ئاسن
یا مسی تاواو بە سەر پشتی گومانلیکراو بۆ راستبوون یا
ناراستبوونی. لە ئەفسانەیی باوکی «کەرخەسەر» پاتشای
میژووی ئیمە کوردان «سیاوەش»، بۆ بەرپەرچدانەوی

بوختانیک که له لایەن باوەژنەکهی بۆی ھەلبەسترا بوو، بۆ
سەلمانندی ناراست بوونی قسەى زردایکی بە ناو کۆمای ئاگرە که
تێپەری و بە بێ زیان لەو دیو ئاگر ھاتە دەرەو.

سوشیانس رزگارکەر، رێپیشاندەر، پێشەوا،

پەيامبەر، ئازادىخواز، سوودگەيەنەر

سەوداسەرانى مەزدا ئەو کەسانەى که بە دل ئەفیندارى

شال شەپک، سیتەرە، بەرگی سپی بێ ملیوانى مرۆڤى

نەودینە که له کاتى ھەلبژاردنى ئۆلى بەھدینى بە واتەى بەرگی

رامانى پاک دەیکاتە بەر. لە ھەورامان شال و لە بۆتان شەپک

دەگوتریت، شەپک و شالى بۆتان و ھەورامان ئیستاش لە

کوردستان بەناوبانگە. لە بریک شوین، بە نیوەکانى رەنک و

چۆخەش ناو دەبریت. شالیپۆشان لە ئۆلى بەھدینى بە واتەى

لەداىکبوونى نوێیە. ناوی دیکەى شال بە زبانی لۆرى

«سیتەرە»یە. لە کاتى بەجى ھینانى جەژنى شال یا

سیتەرەپۆشى سروود و ئافەرینگانى تايبەت بۆ ھەلبژاردنى دین

دەخویندریت و داب و نەرىتى تايبەت ئەنجام دەدریت.

شالیار شەھریار، پێشکار، وەزیر، پیری شالیاری

ھەورامان

شایست (حلال)، ئەو شتەى که لە روانگای ھزر و

رامان رەوايە

شەیدا ئەویندار، شیتی ئەوقین، پووناکى، (بەشیک

لە ناوەکانى خۆرشید و جەمشید لە شید یا شەید دروست بوو،

کە بە واتەى ھالۆ و گەرما و پووناکيە).

گانا، سروده پیرۆزه‌کانی زهردهشت

شیز، هورمزگای ناگرگه‌ش‌ئه‌سپ،
نازهرگه‌شسپ، یان ته‌ختی سوله‌یمان له پۆژه‌ه‌لاتی کوردستان،
له نیوانی شاره‌کانی «سه‌قز» و «تیکاب» و «سایه‌نقه‌لا»،
شاهین‌دژ» هه‌لکه‌وتوو. شوینی پیرۆزی دیرۆکی زهردهشتیه‌کان
بووه و شوینی له‌دایکبوونی یه‌که‌مین په‌یامه‌ینه‌ری مه‌زنی دینی
یه‌کتاپه‌رستی ئاشوو زهردهشته. تا به ئیستا له سه‌ر شوینی
له‌دایکبوونی زهردهشت لیکۆلینه‌وه‌یه‌کی ئه‌وتۆ نه‌کراوه و
زۆربه‌ی بۆچوونه‌کان له‌مه‌ر شوینی له‌دایکبوونی زهردهشت له
پشت ته‌م و مژدا، خۆی حه‌شار داوه، که به باوه‌ری من،
ده‌ستیکی ئه‌نقه‌زی تیدا ده‌بینریت. هه‌ر چه‌نده بریک له
پۆژه‌ه‌لاتناسی به‌ناوبانگی پۆژئاوایی وه‌ک: دارمستیر، نۆلکه،
هه‌رتسفیلد، برونه‌نینگ، راولینسۆن و... له سه‌ر ئه‌م پروان که
زهردهشت خه‌لکی باشووری ده‌ریاچه‌ی «ورمی» یه و له ولاتی
میدیاکان له‌دایک بووه. به‌لام به شیوه‌یه‌کی ریکوپیکی و ئاکادامی
له‌م باره‌وه، کاری پئویستیان نه‌کردوو. باشووری ورمی ده‌کاته
ناوچه و گونده‌کانی «به‌رده‌زهره» و «مه‌مینه‌د» و «شارویران»
له پۆژه‌ه‌لاتی ئیمپرووی کوردستان. «جه‌کسۆن» گومانی وایه که
زهردهشت له ده‌وربه‌ری گوندیکی وه‌ک «خو‌رخوره» ژیا‌بیت، ئه‌م
گونده‌ش له چه‌ند شوینی هه‌ریمه‌که هه‌ر به‌م ناوه هه‌یه،
یه‌کیکیان له باکووری مه‌هاباد له ناوچه‌ی شارویران. شادپه‌وان
«مه‌ردوخی کوردستانی» زهردهشتی به خه‌لکی میدیا زانیوه.
(میژووی ویژه‌ی کوردی. سدیق بۆره‌که‌ی. میژووی زانایانی
کورد. بابامه‌ردوخی رۆحانی شیوا)

گانا، سروده بیرۆزهکانی زهردهشت

پاک بیت، بۆیه کرداری پاک سهنگی ترازووی رامان و گوفتاری
پاکه.

کاوی کهی، میر، پاتشا، دسه لاتدار
کرپوکاش له دووکه وتن، لی کۆلینه وه،
له شوین گه پریان، دۆزینه وه، په یجۆری
که پریان مه لا یا کیشبانی ئایینی رۆژپهرستی،
دوژمنی سه رهکی زهردهشت بوون و دژایه تی راستیان ده کرد
که رپه به خشش، (خیر، احسان)
که رپه کاران که سانیک که که کاری باش (احسان)
ده که ن

کهی کاوی، به ریز، سه رۆک، پاتشا، میر و
خاوه ن تاج و تهخت، تو یژی دسه لاتداری سه رده می زهردهشت
که بریکیان زۆر به توندی دژایه تی ئۆلی به هدی نییان ده کرد.
وشه ی که ی له تهک ناوی زۆر پاتشای دیرۆکی کورد گرپی
خواردوو، وهک: که ی خه سه ره، که ی قوباد، که ی کاووس. کاکه ی
ئیمرو ی زمان ی کوردی له چاوگی وشه ی «که ی» ئاقیستایی
گیراوه. که ی له زمان ی کوردی سه رناوی ژنان و پیاوانی به ریز و
پیره. ههروه هاش واژه ی که ی له تهک وشه ی دی له زمان ی کوردی
ئیس تاکهش به کار دیت وهک: که ی سه را به واته ی سه را و کۆشکی
پاتشا، که ی بانوو به واته ی ژنی پاتشا، شاژن، کابان، که ی خوا،
کو یخا، که ی خودا به واته ی پیاوی ژیر و به مشۆر، که ییل به
واته ی سه رکۆمار و سه ردار و سه رۆکی ئیل و هۆز، که ی نهک به
واته ی که نیشک و دۆیتره، کچ. مهوله وی نه مر له دیوانه که ی
ئاماژه ی به «که ی» کرده:

غەربیی تا کەیی، بۆ وە ماوای ویت
های ساقی! بازار جیلووی دلداران
سەودای خریدار، دانەیی دیدارەن
یەکی وە مایەیی گەنج «کەیی» وە
چون منیچ وە تایی فەرتووت نەییە وە
ئە و سەد ھەر کەسی پەیی ویتش راوەن
وە قیمەت نی یەن، اخلاس ھەساوەن
کەیی گوشتاسپ کاوی ویشناسپە، پاتشایەکی ناوچەیی
ھەورامانی ئیمپرو بوو کە ھانای زەردەشتی دا و پاشان دینی
زەردەشتی پەژراند. ناوہ کەیی بە ئاقیستایی بە مانای پاتشای
خاوەن ئەسپی ئامادە.

کین قین، رک
گازندە گازنج، گلەیی، بناشت، (شکایەت)
گوفتاری پاک وتە و گوتهی پاک و باش، بە ئاقیستایی
«ھۆختە»، دووھەمین دروشمی ئۆلی بە ھەدینیە.

گومانچنین خەیاالبافی
گرو دەستە، پۆل، پەل، گروپ، گرو، گروھ
واژەییەکی کۆنی ھەورامییە.

گۆشەنشینی (خەلۆت)نشینی
گەشەکردن پیگەیشتن، ھەراشبوون، لیژە مەبەست
(تکامل).

لۆھراسپ کەیی گوشتاسپ کورپی لۆھراسپ یان
لەرئەسپە، کە پاتشایەکی کۆنی ناوچەیی ھەورامانی ئیستا

گانا، سرووده بیرۆزهکانی زهردهشت

بووه. دهقی ناوهکهی به ئاقیستایی "ئهئۆروهت ئهسپه" که به واتهی خاوهن ئهسپی توندیرهو.

مامۆستا هیربۆد، ئاهیربۆد، مهوبۆد، ئامۆژگار،
ئاهیربۆد له مهوبۆد گهورهتره.

مانی ماندوو، شهکهت، وشهی کوردی ماندوو
په یوهندیهکی راستهوخۆی به «مانی» پیغمبهرهوه ههیه. کاتیک
له زمانی کوردی به کهسیک که کاریکی زۆری کردبیت و زۆر
شهکهت بیت، دهبیژن مانی نهبی، یان ماندوو نهبی، به واتهی
ئهوهیه وهک «مانی» ت به سههر نهیهت، یا وهک مانیت لی
نهیهت. که ئهمهش په یوهندی به بهسههرهات و چاره نووسی تال
و ناخۆشی مانیهوه ههیه. مانی بناغه دانهری ئایینی مانییه.
بریک سههرچاوه دهلین خه لکی شاری ههمه دان له پۆژه لاتی
کوردستان بووه و بریکی دی له سههر ئه و باوه رهن خه لکی شاری
ماردین له باکووری کوردستانه، که ئه و سههردهمه پایتهختی
«سلوکیهکان» بووه. مانی له سالی 215 ی زایینی له دایکبووه و
له سالی 273 یان 276 ی زایینی له «گوندی شاپوور،
جوندی شاپوور» له سههر دهروازهی شار به ئازاریکی زۆر
هه لواسرا. مانی کوپی «پاتهک، فاتهک» له بنه ماله یهکی
خانهدان بووه، ههر له ته مهنی لاوی فییری زانست له هه موو
به شهکانی ئه و سههردهمه بووه. له دینهکانی به هدینی و بودایی و
جوو و عیسایی و ئایینهکانی ئه و سههردهمه لی کۆلینه وه یهکی
به رفروانی کردووه، پاشان له ته مهنی 24 سالی خۆی وهک
په یامهینه ریکی نوئ ناساند. سههره تا له میزوپاتامیا
(بین النهرین) دهستی به بلاوکردنه وهی دینهکهی کرد، پاشان به

بۆنه‌ی «فه‌یرۆز» برای «شاپوور» که پاتشا بوو و دینه‌که‌ی په‌ژاندبوو، به شاپووری ناساند و یه‌کیک له په‌رتووکه‌کانی به ناوی «شاپوورگان» پیی پیشکەش کرد. شاپوور له سه‌ره‌تادا فره‌ریزی گرت و لایه‌نگرانی مانی به ئازادی خه‌ریکی چالاکی و په‌ره‌پیدانی دینه‌که‌یان بوون، به‌لام پاشان شا پشته‌ی تی کرد و کهوته بهر بی‌میهری شاپوور و له ولات دووریان خسته‌وه و ده‌ریانی کرد. مانی له کاتی ئاواره‌بوونی له هیندوستان و ته‌به‌ت و چین، سه‌ردانی کرد و دوا‌ی مردنی شاپوور له سالی 272ی زایینی گه‌رایه‌وه بۆ ناو ولات. «هورمز» جینشینی شاپوور زۆر به‌ریزه‌وه پیتشوازی لی کرد و دیسان ئازادی خوی له‌مه‌ر بلاوه‌پیدانی دینه‌که‌ی وه‌ر گرت‌وه. مانی له ناو فه‌له‌کانی میزوپاتامیا له باشووری کوردستانی ئیمپرو خه‌ریکی په‌ره‌دانی دینه‌که‌ی بوو تا کو‌تایی هاتنی ده‌سه‌لاتی هورمزشا. ئینجا «وه‌هرام» یان به‌هرامی یه‌ک، هاته سه‌ر ته‌خت و مانی قۆلبه‌ست کرد و فه‌رمانی هه‌لواسینی مانی دا، بریک سه‌ره‌چاوه ئاماژه به‌وه ده‌که‌ن تا پشتوینه‌ی مانییان له ناو خاک چال کرد و په‌یره‌وه‌کانیشی له به‌ر چاوی خوی به پیچه‌وانه به سه‌ره‌وه له ناو زه‌وی تا پشتوینه‌ی چالیانی کرد. مانی ده‌سنووس و په‌رتووکی فره‌ی نووسی، بۆ خه‌لکی نه‌خوینده‌واریش ئامۆژگارییه‌کانی به‌چه‌شنی نیگار و وینه‌ ده‌کیشا، بۆیه به «مانی نیگارکیش» یش به‌ناوبانگه. په‌رتووکه هه‌ره به ناوبانگه‌کانی «ئه‌رژه‌نگ یا ئه‌رته‌نگ» بوو. به کوژتنی مانی لایه‌نگرانی مانی هه‌ر مانه‌وه و به ناو جیهاندا بلاو بوونه‌وه و ده‌وریکی سه‌ره‌کییان بینی له پیشکەوتن و په‌ره‌گرتنی و

گانا، سرودە پیرۆزەکانی زەردەشت

بلاوەپێدانی چاند و ھەنەر و پیشەسازی میزۆپاتامیا لە جیھانی ئەو سەردەمە. دینی مانى تا سەردەمی خەلیفەکانى بەغدا مابوو، بەلام خەلیفەکان فتوای بن بڕکردنى ئەم دینەیان دا. ھەر لە تەبەت و چین، تا باشووری فەرانسە ئەم دینە تەشەنەى کرد، بە چەشنیک کە لەرزى خستە پشتى کۆلەكەکانى مەسیحییەت، بەو جۆرە تا سەدەکانى 13 و 14، لقەکانى ئایینی مانى لەتەك مەسیحییەت کێبەرکێی دەکرد. مانى بێجگە لە زمانى کوردی دایكى خۆی، باش شارەزای زمانەکانى ئارامى و سەریانى و یونانى بوو. دەلێن لە مانى شەش پەرتووک بە سەریانى و پەرتووکى بە زازایى کۆن ماوہ. (بەشیکى ئەم زانیاریانە لە: فەرھەنگى دێھخودا. بەرگى 43 وەرگىراوہ).

مەردۆم مەردۆم، خەلک، کۆمەلگا

مەزدا مەزن، گەورە، بەشکوۆ، وشەى مەزدا کە

پەسنى ئەھۆرایە، ئیستا لە زمانى کوردی وەك «مەزن» ماوہ کە بە واتەى گەورە و بەرز و بەشکوۆیە.

مەزدایەسنایى مەزدایەسنایى، میزدیسەنى، ستایشت و

پەرسنتى ئایینی ئەھۆرا مەزدا، پێچەوانەكەى دەبیتە

«دیویەسنایى»، مامۆستا گىو موکریانى باوہرى وایە کە

مەزدایەسنەىیایى لە سى وشە دروست بووہ: «مە» بە واتەى

گەورە، «زدا» بە واتەى زانای بى ھاوتا، «یەسنە» بە واتەى

پەرسنتى، دەبیتە زانای بى ھاوتای، پەرسنتییە بە تايبەتى بۆ

ئایینی زەردەشتى (فەرھەنگى کوردستان)

مۆغ (لە پیری مۆغان واتەكەى نووسراوہ)

مىدياما مىديا، مىديامانگ، ئامۇزاي زەردەشت و
سەرۋكى يەككىك لە مەزىنترىن ھۆزەكانى مىدياكان بوو، لە
سروودى نەتەۋەدى كورد ھاتوۋە: ئىمە پۆلەى مىديا و
كەى خەسرهوين...

مىزۋپوتاميا بە زاراۋەى رەسەنى كوردى ژوورو دەبىتە
«مەزروبۇتان»، بە زمانى رۇژئاۋايىھەكان دەبىتە مىزوپاتاميا،
ھەرىمىكى پان و بەرىنە كە لە باكورى كوردستان دەست پى
دەكات و لە باشورى كوردستان كۆتايى پى دىت.

مىھەر ئەقن، خۆشەۋىستى، گراو، سەۋدايى،
دۇسايەتى، (عاشق، وفا)، لە زمانى كوردى مىھەبان و
مىھەوان دەوترىت.

مىنوۋىيى مەينەقى، جەۋھەرى، (معنوى)، پازبەر،
پەرۋستى، بە واتەى ژيانى مىنوۋى.

ناشاىست (حرام)، ئەۋ شتەى كە مىشكى مرۋقى ژىر بە
راستى نازانىت و زيانى بۇ خۆى و دەور و بەر ھەيە.

نوئىژ لە دىنى بەھدىنى پىنج جار لە رۇژ نوئىژ
دەكرىت، يەكەم: لە كاتى «ھاۋىنگا» كە دەكاتەى سىپىدەى
بەيان، واژەى «فراۋىن» يا «ھاۋەنى» لە زاراۋەى كرمانجى
ژوورو نانخواردنى بەيانىيەنە. دووھەم: «راپىتۇنگا» لە كاتى
خۆرھەلاتن تاكوۋ نىۋەرۋ. سىپھەم: «ئۆزەپىرەنگا» كە
دوانىۋەرۋىيە. چوارەم: «شىۋانگا» لە كاتى ئىۋاراندا كە بە
نوئىژى شىۋان ناو دەبرىت. پەنجەم: «نوئىژى شەۋ» كە شەۋ
دادىت. نوئىژىكى تر ھەيە كە بە ناۋى «كىمنە» كە تايبەتە و زۆر
دوور درىژە و پىرۋز دەژمىردىت كە لە كاتى پوودا، يا كاتى

پاكي و جاويدانى، سوودگەيەنەرى نەمر، ئاگادارى رېكوپېكى
جىھان.

ويناو چاۋى دل

ھۆرمۆزشيد ھۆشەنگ پېشدادى
پۆژى پېنجشەمە لە ھەفتە.

ھۆشەنگ پېشدادى ھۆشەنگ، بە ئاقىستايى «ھەئوشىنگە»
بە واتەى چىكەر و ۋەستاي خانوبەرە و ھەروەھا بە واتەى
كورمردوو. ھۆشەنگ كورپى «فەرواك» كورپى «سىامەك» كورپى
«مەشى» كورپى «كەيومەرد، كەى مەرت»، گوايە لە سەردەمى
ئەو ئاسن ناسرا و ئاگر كەوتە پاژەى مرۆف و جەژنى سەدەى
بنيات نا و لە پېستى گيانلەبەران پۆشاكى دروست كرد.
ھەئورتات ئەمىشەسپىنت ئەمشاسپەند خۆرداد، شادى و
ئاۋەدانى.

ھەپتە ھەفتە، ھەوتە، ھەفتە، ھەوتو، بە

ئاقىستايى «ھەپتە» بوۋە، بە ھۆى تىپەربوونى كاتىكى زۆر
گۆرانى بە سەردا ھاتوو، وشەى ھەفتە لە ھەپتە گىراۋە، پىتى
«ھ» بوۋە بە «ح» و پىتى «پ» بوۋە «ف». پىتى «ح» لە
ئالفابىتى زمانى ئاقىستايدا نىيە.

ھەستى بوون، ھەموو جىھان و گەردوون، بوون بە
واتەى گشتى، ھەستى واژەيەكى كۆنى ھەورامىيە. مەولەۋى لە
ديوانەكەى دەفەرمىت:

دايم دل پەنجوور ھىجران يارم

زنجير جەفای زولف نىگارم

خسوس شەرارەى دوورى زۆر كەردەن

مەزرەعەى «ھەستى» م واى سەبوون بەردەن

گانا، سروده پیرۆزهکانی زەردەشت

کەس بە وینەى من پر مهینهت نهیۆ

گورفتار دۆس بی بهینهت نهیۆ

هەنجار (هەرمۆنی)، ریگا، پەوش، خووخده،

ریگای راستی، (ماده، قانون، ئەسوول)، فەرھەنگی خال،

بەرگی 3.

هەوشار 7 شار، 7 کیشەوەر که له ئاقیستا

ئاماژەى بۆ کراوه، له پۆژەهەلاتی کوردستان هەلکەوتوو و

«دەشتی هەوشار» هەریمیکی پان و بەرینه و بە جۆره که له

ئاقیستا ئاماژەى پێ کراوه، ئیستاش زۆر سارده.

هیزی ئەولهکاری هیزی ئاسایش

یاوهر بریکار، یاریدهر، هەقال، پشت و پهنا

یهگانه تاک، یهک

یهل بی باک، نه بهز

سهرچاوه‌کان

کوردي

زمانی ئاقیستا. محمدامین ههورامانی
زهرته‌شت. عبدالله قهره‌داخی (مه‌لا علی)
زهردهشت. احمد الشنتاوی. شاکر فتاح

فارسی

اوستا. هاشم رضی
اوستا. (برگردان سرود سوم از گاتای زرتشت هات سی از یسنا)
دکترعباس ساسانفر
اوستا. هات سی از یسنا. دکترعباس ساسانفر
برگردان گات‌ها. موبد رستم شهزادی
جغرافیای غرب ایران - کوه‌های ناشناخته اوستا. عمادالدین
دولت‌شاهی
خرده اوستا (جزوی از نامه مینوی اوستا). پورداد
زبان و ادبیات پهلوی (فارسی میانی). ج. تاوادی. س. نجم‌آبادی
زمان زرتشت. کیخسرو کشاورزی
سرود هات 29 گاتها (در آغاز پیامبری زرتشت). دکترحسین
وحیدی
سرود هات 30 گاتها (دو نیروی همستار). دکترحسین وحیدی
سرود بنیاد دین زرتشت. دکتر محمد مقدم
فرهنگ بهدینان. سروش سروشیان
فرهنگ پهلوی. بهرام فره‌وشی

گاتا، سروده پیروزه‌کانی زمردهشت

- فرهنگ نامهای اوستا 1. هاشم رضی
فرهنگ نامهای اوستا 2. هاشم رضی
فرهنگ نامهای اوستا 3. هاشم رضی
فرهنگ واژه‌های اوستا 1. احسان بهرامی
فرهنگ واژه‌های اوستا 2. احسان بهرامی
فرهنگ واژه‌های اوستا 3. احسان بهرامی
گات‌ها سرودهای زرتشت 1. موبداردشیر آذرگشسب
گات‌ها سرودهای زرتشت 2. موبداردشیر آذرگشسب
گات‌ها سرودهای مینووی زرتشت. موبدفیروز آذرگشسب
گات‌ها یا سرودهای آسمانی زرتشت. موبداردشیر آذرگشسب
مجموعه اوستا (گاتاها) سرودهای زرتشت. پورداود
واژه‌نامه پهلوی، یازند (فرهنگ پهلوی). سعید عریان
وندیداد (قانون ضد دیو) 1. هاشم رضی
وندیداد (قانون ضد دیو) 2. هاشم رضی
وندیداد (قانون ضد دیو) 3. هاشم رضی
وندیداد (قانون ضد دیو) 4. هاشم رضی
ویرانه‌های تخت سلیمان و زندان سلیمان. رودلف ناومان. فرامز
نجدسمیعی
ویسپرد. پورداود
یاداشتهای گاتاها. پورداود
یسنا 1. پورداود
یسنا 2. پورداود
یشت‌ها 1. پورداود
یشت‌ها 2. پورداود

Lekolin. Instito Berlin
Avesta. 21/22.11.2001 In Berlin
Avesta. Ved Kaj Bar end Jes Asmussen
Politikens Bog Om De Store Filosofer
De religiøse ideers Historie. Mircca Eliade. Bind 1
Religion Livsanskuelse. Gyldendals
Religionsleksikon Redaktion Finn Stefansson og
Asger Sørensen

پیرست:

- 1 - کورد و ئایین
- 2 - چۆنیهتی سهردهمی زهردهشت
- 3 - زهمانی هاتنی زهردهشت
- 4 - بنه ماله و شوینی له دایکبوون و کۆچبهری زهردهشت
- 5 - ئاقیستا و زمانی ئاقیستا
- 6 - گاتاگان، زهند، پازهند
- 7 - گاتاگان په یامی زهردهشته
- 8 - 40 ئهستی ره ی گهشی ناو گاتاگان
- 9 - ژن و ئایینی بههدینی
- 10 - گاتاگان، کۆنترین بهشی ئاقیستا، سروودهکانی ئاشوو
زهردهشت
- 11 - فهرههنگۆک
- 12 - سه رچاوهکان
- 13 - پیرست

www.kurdavesta.tk
avesta1@msn.com
avesta1@ofir.dk
kurdavesta@msn.com